



Washing Machine

User's Manual



B1WFK2604WEE

1 Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

1.1 General safety

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children must not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone. Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Never place the product on a carpet-covered floor. Otherwise, lack of airflow beneath the machine will cause electrical parts to overheat. This will cause problems with your product.
- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorized Service Agent. There is the risk of electric shock!
- This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, there is the risk of water leakage.
- Never open the loading door or remove the filter while there is still water in the drum. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- Do not force open the locked loading door. The loading door will be ready to open just a few minutes after the washing cycle comes to an end. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- Unplug the product when not in use.
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- Follow the instructions on the textile tags and on the detergent package.
- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repairing procedures.
- Always have the repairing procedures carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designa-

- ted by the importer in order to avoid possible risks.
- Place the product on a rigid, flat and level surface.
- Do not place it on a long-pile rug or similar surfaces.
- Do not place the product on a high platform or near the edge on a cascaded surface.
- Do not place the product on the power cable.
- Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted, chrome plated and plastic surfaces.
- The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1MPa)
- Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.

1.2 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

1.3 Children's safety

- Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use. Do not let them to tamper with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.



While washing the laundry at high temperatures, the loading door glass becomes hot. Therefore, keep especially the children away from the loading door of the machine while the washing operation is in progress.

1.4 Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

1.5 Disposing of the waste product

- This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the loading door so that it will be non-functional before disposing of the product.

1.6 Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

2 Installation

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of the product. To make the product ready for use, review the information in the user manual and make sure that the electricity, tap water supply and water drainage systems are appropriate before calling the Authorized Service Agent. If they are not, call a qualified technician and plumber to have any necessary arrangements carried out.



Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.

Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.



WARNING: Installation and electrical connections of the product must be carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.



WARNING: Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

2.1 Appropriate installation location

- Place the machine on a rigid floor. Do not place it on a long pile rug or similar surfaces.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product at places where temperature may fall below 0°C.
- Place the product at least 1 cm away from the edges of other furniture.

2.2 Removing packaging reinforcement

Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon.



WARNING: Some models do not have separate packaging reinforcement.

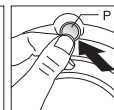
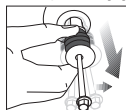
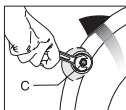
2.3 Removing the transportation locks



WARNING: Do not remove the transportation locks before taking out the packaging reinforcement.

WARNING: Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will be damaged.

1. Loosen all the bolts with a suitable spanner until they rotate freely **(C)**.
2. Remove transportation safety bolts by turning them gently.
3. Attach the plastic covers supplied in the User Manual bag into the holes on the rear panel. **(P)**



Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.

Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

2.4 Connecting water supply



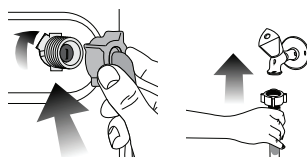
The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1 MPa). It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.



WARNING: Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

WARNING: Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.

1. Tighten all hose nuts by hand. Never use a tool when tightening the nuts.



2. Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leakages and damages caused by them, keep the taps closed when the machine is not in use.

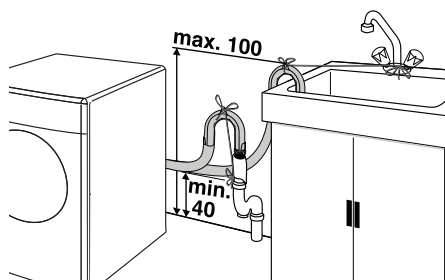
2.5 Connecting to the drain

- The end of the drain hose must be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin.



WARNING: Your house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! To prevent such situations and to ensure smooth water intake and discharge of the machine, fix the end of the discharge hose tightly so that it cannot come out.

- The hose should be attached to a height of at least 40 cm, and 100 cm at most.
- In case the hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.



- To prevent flowing of dirty water back into the machine and to allow for easy discharge, do not immerse the hose end into the dirty water or do not drive it in the drain more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.

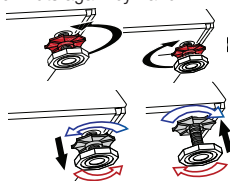
2.6 Adjusting the feet



WARNING: In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

For plastic feet:

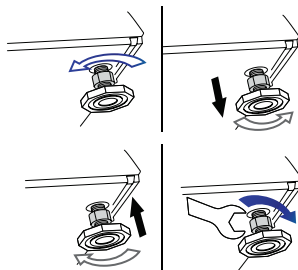
1. Loosen the lock nuts on the feet by hand.
2. Adjust the feet until the product stands level and balanced.
3. Tighten all lock nuts again by hand.



WARNING: Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

For metal feet:

1. Loosen the lock nuts on the feet by spanner.
2. Adjust the feet until the product stands in a stable and balanced way.
3. Tighten all lock nuts by spanner again.



2.7 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



WARNING: Damaged power cables must be replaced by the Authorized Service Agents.

Transportation of the product

1. Unplug the product before transporting it.
2. Remove water drain and water supply connections.
3. Drain all water that has remained in the product. (SEE 5.5)
4. Install transportation safety bolts in the reverse order of removal procedure; (SEE 2.3)



Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!



WARNING: Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.

3 Preparation

3.1 Sorting the laundry

- Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and allowable water temperature.
- Always obey the instructions given on the garment tags.

3.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

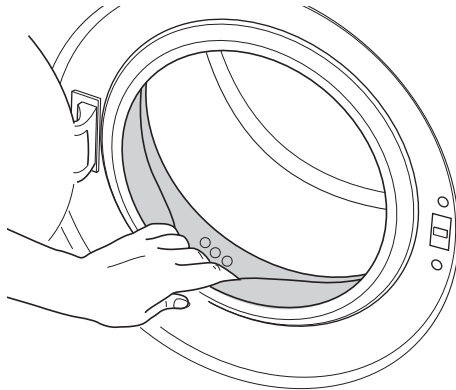
3.3 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, "Programme and consumption table".
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use detergent in excess of the amount recommended on the detergent package.

3.4 Initial use

Before starting to use the product, make sure that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important safety instructions" and "Installation". To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If your product is not equipped with Drum Cleaning programme, perform the Initial Use procedure in accordance with the methods described under "5.2 Cleaning the loading door and the drum" section of the user manual.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

3.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired. The machine automatically adjusts the amount of water according to the weight of the loaded laundry.



WARNING: Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

3.6 Loading the laundry

1. Open the loading door.
2. Place laundry items loosely into the machine.
3. Push the loading door to close until you hear a locking sound. Ensure that no items are caught in the door.



The loading door is locked while a programme is running. The door can only be opened a while after the programme comes to an end.



WARNING: In case of misplacing the laundry, noise and vibration problems may occur in the machine.

3.7 Using detergent and softener

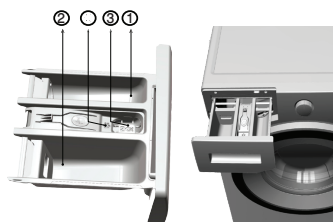


When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach or limescale remover read the manufacturer's instructions on the package carefully and follow the suggested dosage values. Use measuring cup if available.

Detergent Drawer

The detergent drawer is composed of three compartments:

- (1) for prewash
- (2) for main wash
- (3) for softener
- (*) in addition, there is siphon piece in the softener compartment.



Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- Never leave the detergent drawer open while the washing programme is running!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
- In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine.
- If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent cup into the main wash compartment (compartment nr. "2").

Choosing the detergent type

The type of detergent to be used depends on the type and colour of the fabric.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) used solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woollens with special detergent made specifically for woollens.



WARNING Use only detergents manufactured specifically for washing machines.

WARNING Do not use soap powder.

Adjusting detergent amount

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.

Using softeners

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level marking in the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

Using liquid detergents

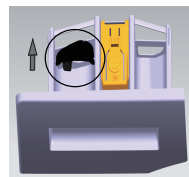
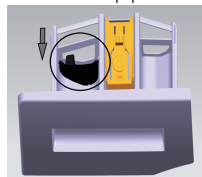
If the product contains a liquid detergent cup:

- Make sure that you have placed the liquid detergent cup in compartment nr. "2".
- If the liquid detergent has lost its fluidity, dilute it with water before putting in the detergent cup.



If the product is equipped with a liquid detergent part:

- When you want to use liquid detergent, pull the apparatus towards yourself. The part that falls down will serve as a barrier for the liquid detergent. If required, clean the apparatus with water when it is in place or by removing it. If you will use powder detergent, the apparatus must be secured at top position.



If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Liquid detergent stains your clothes when used with Delayed Start function. If you are going to use the Delayed Start function, do not use liquid detergent.

Using gel and tablet detergent

Apply the following instructions when using tablet, gel and similar detergents.

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent cup, fill the detergent into this cup before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. "2") or directly into the drum before washing.



Tablet detergents may leave residues in the detergent compartment. If you encounter such a case, place the tablet detergent between the laundry, close to the lower part of the drum in future washings.

Use the tablet or gel detergent without selecting the prewash function.

Using starch

- Add liquid starch, powder starch or the fabric dye into the softener compartment.
- Do not use softener and starch together in a washing cycle.
- Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

Using bleaches

- Select a programme with prewash and add the bleaching agent at the beginning of the prewash. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the bleaching agent while the machine is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.
- Do not use bleaching agent and detergent by mixing them.
- Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleaching agent and rinse the clothes very well as it causes skin irritation. Do not pour the bleaching agent onto the clothes and do not use it for coloured clothes.
- When using oxygen based bleaches, select a programme that washes at a lower temperature.
- Oxygen based bleaches can be used together with detergents; however, if its thickness is not the same with the detergent, put the detergent first into the compartment nr. "2" in the detergent drawer and wait until the detergent flows while the machine is taking in water. Add the bleaching agent from the same compartment while the machine is still taking in water.

Using limescale remover

- When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

3.8 Tips for efficient washing

Clothes	
Light colours and whites	
(Recommended temperature range based on soiling level: 40-90 °C)	
Soiling Level	Heavily Soiled (difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.) It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches.
	Normally Soiled (For example, stains caused by body on collars and cuffs) Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.
	Lightly Soiled (No visible stains exist.) Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.

Clothes	
Colours	
(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C)	
Soiling Level	Heavily Soiled Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Use detergents without bleach.
	Normally Soiled Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Use detergents without bleach.
	Lightly Soiled Powder and liquid detergents recommended for colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Use detergents without bleach.
Dark colours	
(Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C)	
Soiling Level	Heavily Soiled Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.
	Normally Soiled Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.
	Lightly Soiled Liquid detergents suitable for colours and dark colours can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.
Delicates/Woolens/Silks	
(Recommended temperature range based on soiling level: cold -30 °C)	
Soiling Level	Heavily Soiled Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Normally Soiled Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.
	Lightly Soiled Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents.

Detergent Recommendation

Recommended washing detergent	Wash cycles	Washing temp.	Type of laundry and textile
Heavy-duty detergent with bleaching agents and optical brighteners	Cotton Mix Jeans Stain 20 °C ECO 40-60	30/40/60	White laundry made from boil-proof cotton or linen
Colour detergent without bleaching agent and optical brighteners	Cotton Mix Underwear Jeans 20 °C Quick 15' Steam	20/30/40	Coloured laundry made from cotton or linen
Color or mild detergent without optical brighteners	Mix Down wear Steam Quick 15' Underwear	Cold/20/30/40	Coloured laundry made from easy care fibres or synthetic materials
Mild washing detergent	Silk Down wear Underwear	Cold/20/30	Delicate textiles, silk, viscose
Special wool detergent	woolen	20/30/40	Wool

Following symptoms are a sign of detergent overdosing:

- heavy foam formation
- poor washing and rinsing result

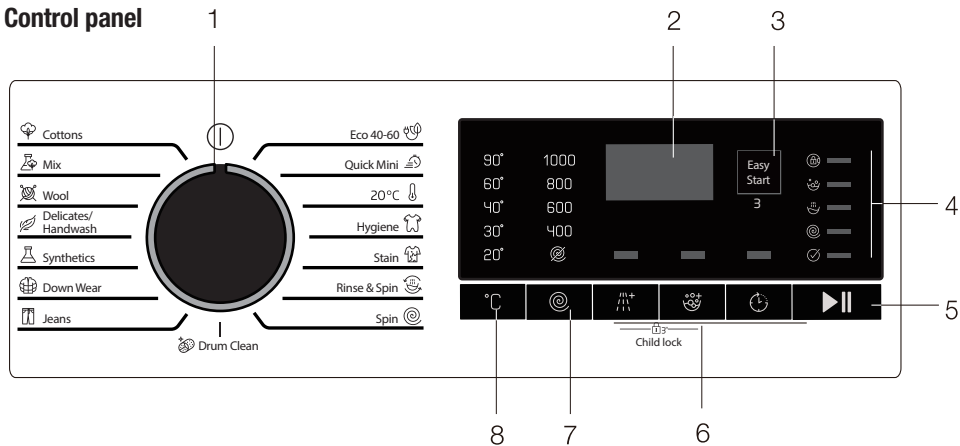
Following symptoms are a sign of detergent underdosing:

- laundry turns grey
- built-up of limescale deposits on the drum, the heating element and/or the laundry

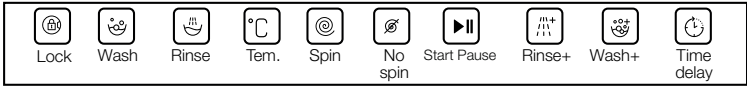
- Agglomerating or ropy detergent or additive can be diluted in some water before pouring it into the detergent dispenser, to avoid its inlet to get blocked and thus cause a water overflow.
- Please choose the suitable type of detergent to get a maximum of washing performance and a minimum of water and energy consumption
- To achieve the best cleaning result a proper detergent dosing is important.
- Use a reduced detergent amount if the drum is not filled completely.
- Always adjust the amount of detergent to the water hardness, if your tap water is soft, use less detergent.
- Dose according to how dirty your laundry is, less dirty clothes require less detergent.
- Highly concentrated (compact detergent) requires particularly accurate dosing.

4 Operating the product

4.1 Control panel



- 1 - Programme Selection knob (Uppermost position On / Off)
- 2 - Display
- 3 - Al-Wash button
- 4 - Programme Follow-up indicator
- 5 - Start / Pause button
- 6 - Auxiliary Function buttons
- 7 - Spin Speed Adjustment button
- 8 - Temperature Adjustment button



4.2 Preparing the machine

Make sure that the hoses are connected tightly. Plug in your machine. Turn the tap on completely. Place the laundry in the machine. Add detergent and fabric softener.

4.3 Programme selection

1. Select the programme suitable for the type, quantity and soiling degree of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table" and the temperature table below.

90°C	Heavily soiled white cottons and linens. (coffee table covers, tableclothes, towels, bed sheets, etc.)
60°C	Normally soiled, coloured, fade proof linens, cottons or synthetic clothes (shirt, nightgown, pajamas, etc.) and lightly soiled white linens (underwear, etc.)
40°C-30°C-20°C-Cold	Blended laundry including delicate textile (veil curtains, etc.), synthetics and woolens.

2. Select the desired programme with the Programme Selection button.

	Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.
	When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.
	Always select the lowest required temperature. Higher temperature means higher power consumption.
	For further programme details, see "Programme and consumption table"

4.4 Program introduction

Depending on the type of fabric, use the following main programmes.

• Cotton

Use this programme for your cotton laundry (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Your laundry will be washed with vigorous washing action for a longer washing cycle.

• Down Wear

The process of down wear is specially designed for washing down jacket. The material of down jacket is light, difficult to rinse, poor anti washing ability, and difficult to absorb water. Therefore, it is necessary to extend the soaking time in the washing process, and reduce the rotation speed during dehydration.

• Woolen

Use this programme to wash your woolen clothes. Select the appropriate temperature complying with the tags of your clothes. Use appropriate detergents for woolens.

• Jeans

Use this programme to protect the colour of your dark-coloured garments or jeans. It performs high performance washing with special drum movement even if the temperature is low. It is recommended to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry. Do not wash your delicate clothes containing wool or etc.

• Drum Clean

Periodically (every 1-2 months) use this program to clean the drum for necessary sanitation cleaning. Let the washing machine run the programme without any laundry. For better results, add powdered limescale cleaning agent to the detergent box. After the program, leave the front door ajar and let the inside of the machine dry.

• Stain

For the clothes with more stubborn stains, the washing effect can be improved by longer washing time and strong washing rhythm.

• Synthetics

You can wash your durable cotton laundry (sheets, bedlinen, towels, bathrobes, underwear etc.) in this programme. When the quick wash function button is pressed, programme duration becomes notably shorter but effective washing performance is ensured with intense washing movements. If the quick wash function is not selected, superior washing and rinsing performance is ensured for your heavily soiled laundry.

• Delicate

You can choose this programme to wash delicate fabrics such as silk. The wash is very gentle, and the spin step is not done right away. This programme is best if the laundry requires a gentle wash.

• Hygiene+

Use this programme to reduce the wrinkles and shorten the ironing times for a small amount of cotton, synthetic or mixed clothes that are not stained.

• Quick Mini

Quick wash 15 is a fast washing program for a small amount of non dirty clothes. Its optional washing temperature range is narrow and the maximum speed of dehydration is low.

• Mix

Use this programme to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

• 20 °C

New European standard special program, used to wash some mild clothes, the temperature can only be selected at 20 °C, to protect the clothes

• ECO 40-60

For washing cotton garments that are normally washable at 40°C or 60°C, while washing in the same cycle. This cycle is used to assess compliance with EU ecodesign regulations.

4.5 Special programmes

For specific applications, select any of the following programmes.

• Rinse+Spin

A program designed for users to rinse and dehydrate

• Spin

Use this programme to apply an additional spin cycle for your laundry or to drain the water in the machine. Before selecting this programme, select the desired spin speed and press Start / Pause button. First, the machine will drain the water inside of it. Then, it will spin the laundry with the set spin speed and drain the water coming out of them. If you wish to drain only the water without spinning your laundry, select the Pump+Spin programme and then select the No Spin function with the help of Spin Speed Adjustment button. Press Start / Pause button.



Use a lower spin speed for delicate laundries.

4.6 Temperature selection

Whenever a new program is selected, the default temperature of the selected program is displayed in the temperature indicator. To adjust the temperature, press the temperature button. The temperature will gradually increase and cycle to the lowest when the maximum is reached.



If the programme has not reached the heating step, you can change the temperature without switching the machine to Pause mode.

4.7 Spin speed selection

Whenever a new program is selected, the default dehydration speed of the selected program is displayed on the speed indicator. To adjust the dehydration speed, press the speed button. The rotation speed increases gradually and circulates to the lowest when it reaches the highest.

4.8 Programme and consumption table

EN			Auxiliary functions			
Programme		Max.load(kg)	Rinse+	Wash+	Delay	Selectable temperature range °C
Mix	30	3	•	•	•	Cold-60
Quick Mini	Cold	1	•	•	•	Cold-30
Delicates	Cold	1.5	•	•	•	Cold-40
Jeans	30	3		•	•	Cold-60
Synthetics	40	2	•	•	•	Cold-90
Rinse+Spin	-	Max.	•		•	-
Spin	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Stain	60	3	•	•	•	40-60
Cotton	40	Max.	•	•	•	Cold-90
Down Wear	30	2	•	•	•	Cold-40
Woolen	30	1.5	•	•	•	Cold-40
Hygiene	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Max.	•	•	•	20
Drum Clean	90	-		•	•	90
Smart	30	Max.				30

• : Selectable

* : Automatically selected, no canceling.

Under some user programs, washer will detect the balance status of washer to adjust the spin speed automatically, to make sure the machine stable.

4.9 Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Furthermore, you may also select or cancel auxiliary functions that are suitable to the running programme without pressing the Start / Pause button when the machine is operating. For this, the machine must be in a step before the auxiliary function you are going to select or cancel. If the auxiliary function cannot be selected or canceled, light of the relevant auxiliary function will blink 3 times to warn the user.

•Wash+

In the standby mode, press the enhanced washing function setting button, the Strengthen washing function indicator will be on, and the Strengthen washing function will be added in the washing process. After selecting the Strengthen washing function, the washing time in the main washing stage will be increased by 10 minutes, and the time after adding the Strengthen washing function will be displayed in the remaining time window. If you press it again, the Strengthen washing function will be cancelled.

• Rinse+

Press the rinse Plus button in standby mode, and the rinse plus function indicator will be on. At the same time, add a rinse process in the washing process, and the time after adding the function will be displayed in the remaining time window. The rinse function will be cancelled when it is pressed again, if it does not run to the rinse stage during operation, press the pause button, The rinsing button can be added or cancelled, and the rinsing function cannot be selected or cancelled during operation.

• Smart Start

The smart start program is an intelligent program, which can be entered and run automatically in the standby and power off states. Under the smart start program, the washing temperature, water level and washing time are automatically set according to the weighing results, and the washing parameters do not need to be set by the user.

• Delay

With the Delayed Start function the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. Delayed start time can be increased by increments of 1 hour.



Do not use liquid detergents when you set Delayed Start! There is the risk of staining of the clothes.

Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc. Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions. Set the desired time by pressing the Delay button. Press Start / Pause button. The delayed start time you have set is displayed. Delayed start countdown starts. “_” symbol next to the delayed start time moves up and down on the display.



Additional laundry may be loaded during the delayed start period.

At the end of the countdown, duration of the selected programme will be displayed. “_” symbol will disappear and the selected programme will start.

Canceling the Delayed Start function

If you want to cancel the delayed start countdown and start the programme immediately:

Set the Delayed Start period to zero or turn the Programme Selection knob to any programme. Thus, Delayed Start function will be canceled. The End/Cancel light flashes continuously. Then, select the programme you want to run again. Press Start / Pause button to start the programme.

4.10 Starting the programme

Press Start / Pause button to start the programme.

Programme follow-up light showing the startup of the programme will turn on.



If no programme is started or no key is pressed within 10 minute during programme selection process, the machine will switch to turn off mode and the temperature, speed and other lights will turn off.

4.11 Child Lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



If the Programme Selection knob is turned when the Child Lock is active, “CL” appears on the display. The Child Lock does not allow any change in the programmes and the selected temperature, speed and auxiliary functions.

Even if another programme is selected with the Programme Selection knob while the Child Lock is active, previously selected programme will continue running.

To activate the Child Lock:

Press and hold 1st and 2nd Auxiliary Function buttons for 3 seconds while any programme is running. The Child Lock is activated. If you press any button or turn the Programme Selection knob when the Child Lock is active, “CL” will appear on the display.

To deactivate the Child Lock:

Press and hold 1st and 2nd auxiliary function buttons for 3 seconds while any programme is running. The Child Lock is deactivated.



In addition to the method above, to deactivate the Child Lock, switch the Programme Selection knob to On / Off position when no programme is running, and select another programme.

Child Lock is not deactivated after power failures or when the machine is unplugged.

4.12 Progress of programme

Progress of a running programme can be followed from the Programme Follow-up indicator. At the beginning of every programme step, the relevant indicator light will turn on and light of the completed step will turn off.

You can change the auxiliary functions, speed and temperature settings without stopping the programme flow while the programme is running. To do this, the change you are going to make must be in a step after the running programme step. If the change is not compatible, relevant lights will flash for 3 times.



If the machine does not pass to the spinning step, Rinse Hold function might be active or the automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the machine.

4.13 Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the door in cases when the water level is unsuitable.

Loading door light will start flashing when the machine is switched to Pause mode. Machine checks the level of the water inside. If the level is suitable, Loading Door light illuminates steadily within 1-2 minutes and the loading door can be opened.

If the level is unsuitable, Loading Door light turns off and the loading door cannot be opened. If you are obliged to open the Loading Door while the Loading Door light is off, you have to cancel the current programme; see "Canceling the programme".

4.14 Changing the selections after programme has started

Switching the machine to pause mode

Press the Start / Pause button to switch the machine to pause mode while a programme is running. The light of the step which the machine is in starts flashing in the Programme Follow-up indicator to show that the machine has been switched to the pause mode.

Also, when the loading door is ready to be opened, Loading Door light will also illuminate continuously in addition to the programme step light.

Changing the speed and temperature settings for auxiliary functions

Depending on the step the programme has reached, you may cancel or activate the auxiliary functions; see, "Auxiliary function selection".

You may also change the speed and temperature settings; see, "Spin speed selection" and "Temperature selection".



If no change is allowed, the relevant light will flash for 3 times.

Adding or taking out laundry

Press the Start / Pause button to switch the machine to pause mode. The programme follow-up light of the relevant step during which the machine was switched into the pause mode will flash. Wait until the Loading Door can be opened. Open the Loading Door and add or take out the laundry. Close the Loading Door. Make changes in auxiliary functions, temperature and speed settings if necessary. Press Start / Pause button to start the machine.

4.15 Canceling the programme

To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be canceled. End / Cancel light will flash continuously to notify that the programme has been canceled.

Pump function is activated for 1-2 minutes regardless of the programme step, and whether there is water in the machine or not. After this period, your machine will be ready to start with the first step of the new programme.



Depending on the step where the programme was canceled in, you may have to put detergent and softener again for the programme you have selected anew.

4.16 End of programme

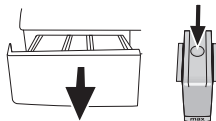
"End" appears on the display at the end of the programme. Wait until the loading door light illuminates steadily. Press On / Off button to switch off the machine. Take out your laundry and close the loading door. Your machine is ready for the next washing cycle.

5 Maintenance and cleaning

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.

5.1 Cleaning the detergent drawer

Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.



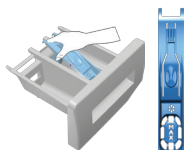
1. Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.



If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

2. Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. Wear protective gloves or use an appropriate brush to avoid touching of the residues in the drawer with your skin when cleaning.
3. Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

If your detergent drawer is the one indicated in the following figure:



Lift the rear part of the siphon to remove it as illustrated. After performing the above mentioned cleaning procedures, replace the siphon back to its seating and push its front section downwards to make sure that the locking tab engages.

5.2 Cleaning the loading door and the drum

For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.

For products without drum cleaning, follow the below steps **to clean the drum:**

Select **Additional Water** or **Extra Rinse** auxiliary functions. Use a Cottons **programme** without pre-wash. Set the **temperature to the level recommended on the drum cleaning agent which can be provided from authorized services.** Apply this procedure **without any laundry in the product.** Before starting the programme, put 1 pouch of special drum cleaning agent (if the special agent could not be supplied, put max. 100 g of powder anti-limescale) into the main wash detergent compartment (compartment no. "2"). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into the main wash compartment no. "2". Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.

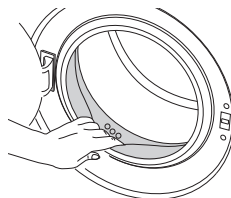


Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.



If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.



Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel. Never use steel wool or wire wool.



WARNING: Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted and plastic surfaces.

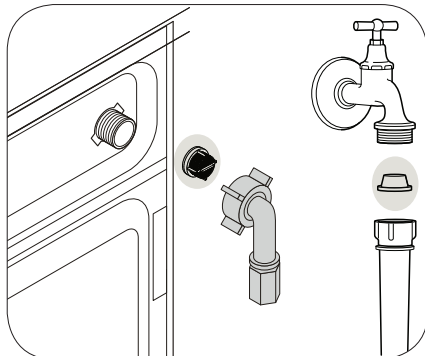
5.3 Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

5.4 Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, take them out by means of pliers and clean them.

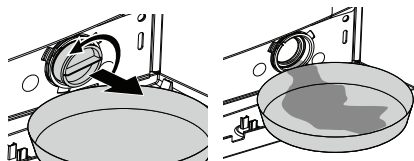
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the gaskets and filters carefully in their places and tighten the hose nuts by hand.

5.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend.

If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter.

In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



- a. Place a large container in front of the filter to catch water from the filter.
- b. Loosen pump filter (anticlockwise) until water starts to flow. Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
- c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.
4. Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.
5. Install the filter.
6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

5.6 Regular cleaning

Clean the interior of the pump hosing, removing any debris or foreign objects. periodic cleaning, including optimal frequency, and limescale prevention and procedure.

If the appliance water supply slows or stops completely, the water inlet strainer may be blocked. Cleaning is recommended every 6 months in any event to reduce chances of valve blockage in areas using hard water.



WARNING : Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

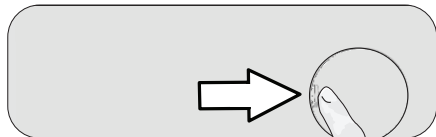
In order to clean the dirty filter and discharge the water:

1. Unplug the machine to cut off the supply power.



WARNING : Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid burning risk, filter must be cleaned after the water in the machine cools down.

2. Open the filter cap.



You can remove the filter cover by slightly pushing downwards with a thin plastic tipped tool, through the gap above the filter cover. Do not use metal tipped tools to remove the cover.

3. Some of our products have emergency draining hose and some does not have. Follow the steps below to discharge the water.

Discharging the water when the product does not have an emergency draining hose:

6 Technical specifications

Model name	B1WFK2604WEE
Capacity (kg)	6
Maximum spin speed (rpm)	1000
Height (cm)	84
Width (cm)	60
Depth (cm)	45
Net weight (±4 kg.)	53
• input (V/Hz) Total	230V~/50Hz

7 Troubleshooting

Program does not start after closing the door.

- Start / Pause / Cancel button was not pressed. >>> *Press the Start / Pause / Cancel button.*

Programme cannot be started or selected.

- Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.). >>> *To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. (See "Canceling the programme")*

Water in the machine.

- Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. >>> *This is not a failure; water is not harmful to the machine.*

Machine vibrates or makes noise.

- Machine might be standing unbalanced. >>> *Adjust the feet to level the machine.*
- A hard substance might have entered into the pump filter. >>> *Clean the pump filter.*
- Transportation safety bolts are not removed. >>> *Remove the transportation safety bolts.*
- Laundry quantity in the machine might be too little. >>> *Add more laundry to the machine.*
- Machine might be overloaded with laundry. >>> *Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.*
- Machine might be leaning on a rigid item. >>> *Make sure that the machine is not leaning on anything.*

Machine stopped shortly after the programme started.

- Machine might have stopped temporarily due to low voltage. >>> *It will resume running when the voltage restores to the normal level.*

Programme time does not countdown. (On models with display)

- Timer may stop during water intake. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.*
- Timer may stop during heating step. >>> *Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.*
- Timer may stop during spinning step. >>> *Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.*
- Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.

Foam is overflowing from the detergent drawer.

- Too much detergent is used. >>> *Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.*
- Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleaches and etc), reduce the amount of detergent.

Laundry remains wet at the end of the programme

- Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. >>> *Use recommended amount of detergent.*
- Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.



WARNING: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself.

7.1 Customer service

Spare part for your appliance are available for a minimum of 10 years. In case of questions please contact our customer service at:



WARNING: Risk of electric shock

- Never try repair an appliance which is defective or presumed to be defective. You may put your own and future users' lives in danger. Only authorised specialists are allowed to carry out this repair work.
- Improper repair will void the warranty and subsequent damages can't be recognised!



Pralka

Instrukcja obsługi



B1WFK2604WEE

W trosce o Państwa bezpieczeństwo i w celu zapewnienia prawidłowego użytkowania, przed zainstalowaniem i pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, łącznie z zawartymi w niej wskazówkami i ostrzeżeniami. W celu uniknięcia niepotrzebnych błędów i wypadków, ważne jest, aby wszystkie osoby korzystające z urządzenia były dokładnie zaznajomione z jego obsługą i zabezpieczeniami. Zachowaj tę instrukcję i upewnij się, że pozostanie ona z urządzeniem w przypadku jego przeniesienia lub sprzedaży, tak aby każda osoba korzystająca z urządzenia przez cały okres jego użytkowania była odpowiednio poinformowana o jego obsłudze i bezpieczeństwie.

Dla bezpieczeństwa życia i mienia zachowaj środki ostrożności zawarte w niniejszej instrukcji obsługi, ponieważ producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem. Nie przestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi powoduje utratę gwarancji na produkt.

Bezpieczeństwo dzieci i osób szczególnie narażonych

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Zabrania się czyszczenia i konserwacji urządzenia przez dzieci bez nadzoru.

Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo

Szczególne warunki użytkowania

- Nigdy nie należy umieszczać produktu na podłodze pokrytej dywanem lub podobnej powierzchni. W przeciwnym razie brak przepływu powietrza pod urządzeniem spowoduje przegrzanie części elektrycznych. Spowoduje to problemy z produktem.
- Jeśli produkt ulegnie awarii, nie należy go używać, dopóki nie zostanie naprawiony przez autoryzowany serwis. Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Ten produkt został zaprojektowany tak, aby wznowić działanie w przypadku włączenia po przerwie w zasilaniu. W celu anulowania programu, patrz sekcja "Anulowanie programu".
- Produkt należy podłączyć do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikiem 16 A. Instalacja uziemienia powinna zostać wykonana przez wykwalifikowanego elektryka. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które powstaną, gdy produkt będzie używany bez uziemienia zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Węże doprowadzające i odprowadzające wodę muszą być bezpiecznie zamocowane i pozostawać niezamknięte. W przeciwnym razie istnieje ryzyko wycieku wody.
- Nigdy nie należy otwierać drzwiczek ani wyjmować filtra, gdy w bębnie nadal znajduje się woda. W przeciwnym razie istnieje ryzyko zalania i obrażeń spowodowanych gorącą wodą.

- Nie otwieraj zablokowanych drzwiczek na siłę. Drzwiczki będą gotowe do otwarcia kilka minut po zakończeniu cyklu prania. Siłowe otwieranie drzwi może spowodować uszkodzenie drzwi i mechanizmu blokującego.
- Nieużywany produkt należy odłączyć od zasilania.
- Nigdy nie myć produktu przez polewanie go wodą! Istnieje ryzyko porażenia prądem!
- Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami! Nigdy nie odłączaj urządzenia ciągnąc za kabel, zawsze wyciągaj je chwytając za wtyczkę.
- Należy używać detergentów, środków zmiękczących i dodatków odpowiednich wyłącznie do pralek automatycznych.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami na metkach tkanin i na opakowaniu detergentu.
- Produkt musi być odłączony od zasilania podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia i napraw.
- Procedury naprawcze należy zawsze zlecać autoryzowanemu serwisowi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą powstać w wyniku procedur wykonywanych przez osoby nieupoważnione.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwis posprzedażowy lub podobnie wykwalifikowaną osobę (najlepiej elektryka) lub osobę wyznaczoną przez importera w celu uniknięcia możliwego ryzyka.
- Produkt należy umieścić na sztywnej, płaskiej i równej powierzchni.
- Nie należy umieszczać go na dywanach, wykładzinach lub podobnych powierzchniach z długim włosiem.
- Nie należy umieszczać produktu na wysokiej platformie lub w pobliżu krawędzi na kaskadowej powierzchni.
- Nie umieszczać produktu na kablu zasilającym.
- Nigdy nie używaj gąbek ani materiałów trących do mycia. Mogą one uszkodzić malowane, chromowane i plastikowe powierzchnie.
- Ciśnienie wody wymagane do uruchomienia produktu wynosi od 1 do 10 barów (0,1- 1 MPa).
- Nie używaj starych lub używanych węży doprowadzających wodę do nowego produktu. Może to spowodować plamy na praniu.
- Prędkość wirowania ma wpływ na poziom hałasu i wilgotność resztkową: im wyższa prędkość wirowania w fazie wirowania tym wyższy poziom hałasu i niższa wilgotność resztkowa
- Załadowanie pralki do pełnej pojemności wskazanej dla odpowiednich programów przyczyni się do oszczędności energii i wody.
- Informację o modelu znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na produkcie, na tej podstawie można zidentyfikować produkt na stronie internetowej marki (dane podane na końcu instrukcji obsługi) oraz w bazie danych EPREL o produktach
- Producent zapewnia dostęp do części zamiennych do produktu zgodnie z wymogami Rozporządzenia Komisji (EU). Okres eksploatacji produktu wynosi 10 lat. W tym okresie dostępne będą oryginalne części zamienne umożliwiające prawidłowe działanie urządzenia.

- Ten produkt został zaprojektowany wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do użytku komercyjnego i nie może być używany niezgodnie z jego przeznaczeniem.
- Produkt może być używany wyłącznie do prania, płukania i wirowania tkanin i materiałów, które posiadają odpowiednie oznaczenie na metce i można je prać w pralkach automatycznych.
- Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności wynikającej z nieprawidłowego użytkowania lub transportu.
- Materiały opakowaniowe są niebezpieczne dla dzieci. Materiały opakowaniowe należy przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci i przekazać do recyklingu zgodnie z lokalnymi wymogami.
- Produkty elektryczne są niebezpieczne dla dzieci. Dzieci należy trzymać z dala od produktu, gdy jest on używany. Nie należy pozwalać im na manipulowanie przy produkcie. Zaleca się używanie blokady rodzicielskiej podczas korzystania z pralki, aby uniemożliwić dzieciom ingerencję w produkt.
- Należy pamiętać o zamknięciu drzwiczek po opuszczeniu pomieszczenia, w którym znajduje się produkt.
- Przechowywać wszystkie detergenty i dodatki w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci, zamykając pokrywę pojemnika na detergent lub plombując opakowanie detergentu.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i w podobnych miejscach, takich jak:

- kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy.
- gospodarstwach rolnych.
- przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych.

	Podczas prania w wysokich temperaturach szyba drzwi ładunkowych nagrzewa się. Dlatego podczas prania należy trzymać dzieci z dala od drzwi ładunkowych urządzenia.
--	---

- Materiały opakowaniowe produktu są wytwarzane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Nie należy wyrzucać materiałów opakowaniowych razem z odpadami domowymi lub innymi odpadami. Należy je przekazać do punktów zbiórki materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.
- Ten produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości części i materiałów, które mogą być ponownie wykorzystane i nadają się do recyklingu, dlatego po zakończeniu okresu eksploatacji nie należy wyrzucać produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy go oddać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać od lokalnych władz. Pomóż chronić środowisko i zasoby naturalne poprzez recykling zużytych produktów. Ze względu na bezpieczeństwo dzieci, przed użyciem produktu należy odciąć kabel zasilający i wyłamać mechanizm blokujący drzwiczki ładowania, tak aby nie działał.

Zgodność z dyrektywą WEEE



Ten produkt jest zgodny z dyrektywą UE WEEE (2012/19/UE). Ten produkt jest oznaczony symbolem klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Ten produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości części i materiałów, które mogą być ponownie wykorzystane i nadają się do recyklingu. Nie należy wyrzucać zużytego produktu wraz z normalnymi odpadami domowymi i innymi odpadami po zakończeniu okresu użytkowania. Należy oddać go do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje na temat takich punktów zbiórki można uzyskać od lokalnych władz.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Zakupiony produkt jest zgodny z dyrektywą RoHS UE (2011/65/UE).

Nie zawiera szkodliwych i zabronionych materiałów określonych w dyrektywie.

! Instalacja



W celu instalacji produktu sugerujemy kontakt z najbliższym autoryzowanym serwisem. Aby przygotować produkt do użytku, należy zapoznać się z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi i przed wezwaniem autoryzowanego serwisu upewnić się, że instalacja elektryczna, wodociągowa i kanalizacyjna są odpowiednie. Jeśli tak nie jest, należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem i hydraulikiem w celu wykonania niezbędnych czynności.

	Za przygotowanie lokalizacji oraz instalacji elektrycznej, wodociągowej i kanalizacyjnej w miejscu instalacji odpowiada użytkownik.
	Należy upewnić się, że węże wlotu i wylotu wody oraz przewód zasilający nie są zagięte, ściśnięte lub zgniecione podczas wsuwania produktu na miejsce po instalacji lub czyszczeniu.
	Ostrzeżenie: Instalacja i podłączenia elektryczne produktu muszą być wykonane przez wykwalifikowaną osobę. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą wynikać z procedur przeprowadzanych przez osoby nieupoważnione.
	Ostrzeżenie: Przed instalacją należy sprawdzić wzrokowo, czy produkt nie jest uszkodzony. Jeśli tak, nie należy go instalować. Uszkodzone produkty stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Właściwe miejsce instalacji

- Pralkę należy ustawić na stabilnym podłożu. Nie należy umieszczać urządzenia na podłożach z długim włosiem lub innych tego typu powierzchniach.
- Łączna waga pralki i suszarki - przy pełnym załadunku - ustawionych jedna na drugiej wynosi około 180 kilogramów.
- Nie umieszczać produktu na kablu zasilającym.
- Nie instalować produktu w miejscach, w których temperatura może spaść poniżej 0°C.
- Produkt należy umieścić w odległości co najmniej 1 cm od krawędzi innych mebli.

Usuwanie wzmocnienia opakowania

Przechyl urządzenie do tyłu, aby usunąć wzmocnienie opakowania. Usuń wzmocnienie opakowania, ciągnąc za taśmę.



OSTRZEŻENIE: Niektóre modele nie posiadają oddzielnego wzmocnienia opakowania.

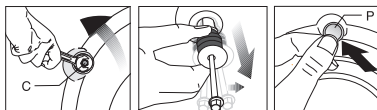
Usuwanie zabezpieczeń transportowych



Ostrzeżenie: Nie należy usuwać blokad transportowych przed wyjęciem wzmocnienia opakowania.

Ostrzeżenie: Przed uruchomieniem pralki należy usunąć śruby zabezpieczające w transporcie! W przeciwnym razie produkt zostanie uszkodzony.

1. Poluzuj wszystkie śruby za pomocą odpowiedniego klucza, aż będą się swobodnie obracać (C).
2. Usuń śruby zabezpieczające w transporcie, delikatnie je obracając.
3. Zamocuj plastikowe osłony dostarczone w torbie z instrukcją obsługi w otworach na tylniej obudowie. (P)



Przechowuj śruby zabezpieczające w transporcie w bezpiecznym miejscu, aby użyć ich ponownie, gdy pralka będzie musiała zostać przeniesiona.

Nigdy nie przenosić produktu bez prawidłowo zamocowanych śrub zabezpieczających!

Podłączanie zasilania w wodę



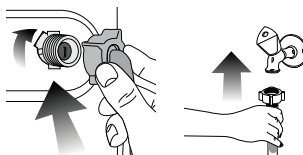
Cisnienie wody wymagane do działania produktu wynosi od 1 do 10 barów (0,1 - 1 MPa). W celu płynnego działania, z całkowicie otwartego kranu musi wypływać od 10 do 80 litrów wody w ciągu jednej minuty. Jeśli ciśnienie wody jest wyższe, należy zamontować zawór redukcji.



Ostrzeżenie: Modele z pojedynczym wlotem wody nie powinny być podłączane do kranu z ciepłą wodą. W takim przypadku pranie zostanie uszkodzone lub produkt przełączy się w tryb ochrony i nie będzie działał.

Ostrzeżenie: Nie używaj starych lub używanych węży wlotu wody na nowym produkcie. Może to spowodować płamy na praniu.

Dokręć wszystkie nakrętki węży ręcznie. Nigdy nie używaj narzędzi do dokręcania nakrętek.



Po podłączeniu węża należy całkowicie odkręcić kran, aby sprawdzić, czy w punktach połączeń nie ma wycieków wody. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek wycieki, zakręć kran i zdejmij nakrętkę. Po sprawdzeniu szczelności należy ostrożnie dokręcić nakrętkę. W celu zapobiegania wyciekom wody i spowodowanym przez nie uszkodzeniom, kran powinien być zamknięty, gdy urządzenie nie jest używane.

Podłączanie do odpływu

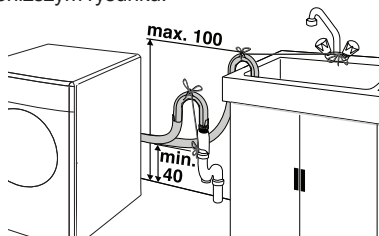
- Koniec węża spustowego musi być bezpośrednio podłączony do odpływu ścieków lub do umywalki.



UWAGA: Istnieje ryzyko zalania, jeśli wąż wypadnie z obudowy podczas odprowadzania wody. Ponadto istnieje ryzyko poparzenia z powodu wysokiej temperatury wody!

W celu zapobiegania takim sytuacjom i zapewnić płynny wlot i wylot wody z urządzenia, należy mocno zamocować koniec węża wylotowego, aby nie mógł się wysunąć.

- Wąż powinien być zamocowany na wysokości co najmniej 40 cm, a maksymalnie 100 cm.
- W przypadku podniesienia węża zbyt wysoko lub po ułożeniu go na poziomie podłogi lub blisko ziemi (mniej niż 40 cm nad ziemią), odprowadzanie wody staje się trudniejsze, a pranie może być nadmiernie mokre. Dlatego należy przestrzegać wysokości opisanych na poniższym rysunku.



- Aby zapobiec przedostawaniu się brudnej wody z powrotem do urządzenia i umożliwić łatwe opróżnianie, nie należy zanurzać końcówki węża w brudnej wodzie ani wsuwać go do odpływu na głębokość większą niż 15 cm. Jeśli wąż jest zbyt długi, należy go skrócić.
- Końcówka węża nie powinna być zagięta, nie należy na nią nadeptywać, a wąż nie może być ściśnięty między odpływem a urządzeniem.
- Jeśli wąż jest zbyt krótki, należy go wydłużyć, dodając oryginalny wąż przedłużający. Długość węża nie może być większa niż 3,2 m. W celu uniknięcia wycieków wody, połączenie między węzem przedłużającym a węzem spustowym produktu musi być dobrze zamocowane za pomocą odpowiedniego zacisku, aby nie mogło się odłączyć i przeciekać.



Nigdy nie przewoź urządzenia bez zabezpieczeń transportowych



Opakowanie produktu jest groźne dla dzieci. Jego elementy trzymaj z dala od dzieci.

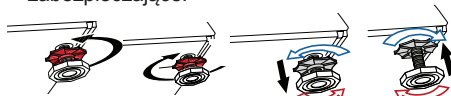
Regulowane nóżki



Ostrzeżenie: Aby produkt działał ciszej i bez wibracji, musi stać poziomo i być wypoziomowany na nóżkach. Urządzenie należy wypoziomować, regulując nóżki. W przeciwnym razie produkt może przemieścić się z miejsca, powodując problemy i wpadając w wibracje.

W przypadku nóżek plastikowych:

1. Poluzować ręcznie nakrętki zabezpieczające na nóżkach.
2. Wyregulować nóżki, aż produkt stanie równo i będzie wypoziomowany.
3. Ponownie dokręcić ręcznie wszystkie nakrętki zabezpieczające.



Ostrzeżenie: Nie używaj żadnych narzędzi do poluzowania nakrętek zabezpieczających. W przeciwnym razie mogą ulec uszkodzeniu

Dla nóżek metalowych:

1. Odkręć nakrętki zabezpieczające na nóżkach kluczem.
2. Wyreguluj nóżki, aż produkt będzie stał stabilnie i równo.
3. Ponownie dokręć wszystkie nakrętki zabezpieczające kluczem.



Podłączenie elektryczne

Podłącz produkt do uziemionego gniazdka zabezpieczonego bezpiecznikiem 16 A. Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe w wyniku używania produktu bez uziemienia lub zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Podłączenie musi być zgodne z przepisami krajowymi.
- Wtyczka kabla zasilającego musi być dwustopniowa po instalacji.
- Jeśli wartoś bezpiecznika lub wtycznika w domu jest mniejsza niż 16 A, należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie bezpiecznika 16 A.
- Napięcie określone w sekcji "Dane techniczne" musi być równe napięciu sieciowemu.
- Nie należy wykonywać połączeń za pomocą przedłużaczy lub wtyczek.



UWAGA: Jeśli kabel sieciowy jest uszkodzony, wymiany musi dokonać autoryzowany serwis

Transport produktu

1. Przed transportem produktu należy odłączyć go od zasilania.
2. Usunąć połączenia odpływu i dopływu wody.
3. Spuścić całą wodę, która pozostała w produkcie.
4. Zamontować transportowe śruby zabezpieczające w odwrotnej kolejności do procedury demontażu

Przygotowanie

Sortowanie prania

Pranie należy sortować zgodnie z rodzajem tkaniny, kolorem i stopniem zabrudzenia oraz dopuszczalną temperaturą wody.

Przygotowanie ubrań do prania

- Rzeczy do prania z metalowymi elementami, takimi jak biustonosze z fiszbinami, sprzączki pasków lub metalowe guziki, mogą uszkodzić pralkę. Usuń metalowe elementy lub wypierz ubrania, wkładając je do worka na pranie lub poszewki na poduszkę.

- Wyjmij wszystkie przedmioty z kieszeni, takie jak monety, długopisy i spinacze do papieru, a następnie odwróć kieszenie na lewą stronę. Takie przedmioty mogą uszkodzić produkt lub powodować głośnie pracę.

- Umieść małe ubrania, takie jak skarpetki niemowlęce rajstopy i podobne, w worku do prania lub poszewce na poduszkę.

- Umieść zastony bez ich zginiatania. Zapiąć zamki błyskawiczne, przyszyć luźne guziki i naprawić rozcieranie.

- Prać produkty oznaczone jako "do prania w pralce" lub "do prania ręcznego" tylko w odpowiednim programie.

- Nie prać razem kolorów i bieli. Nowe, ciemne bawełny uwalniają dużo barwnika. Należy prać je oddzielnie.

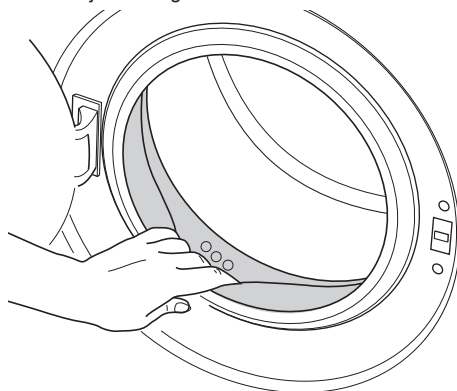
Czynności, które należy wykonać w celu oszczędzania energii

Poniższe informacje pomogą korzystać z produktu w sposób ekologiczny i energooszczędny.

- Używaj produktu w najwyższej wydajności dozwolonej przez wybrany program, ale nie przeładuj go; patrz "Tabela programów i zużycia".
- Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami na opakowaniu detergentu.
- Pierz lekko zabrudzone pranie w niskich temperaturach.
- Używaj szybszych programów do małych ilości lekko zabrudzonego prania.
- Nie używaj prania wstępnego i wysokich temperatur do prania, które nie jest mocno zabrudzone lub poplamione.
- Jeśli pranie ma być suszone w suszarce, należy wybrać najwyższą prędkość wirowania zalecaną podczas prania.
- Nie używaj detergentu w ilości większej niż zalecana na opakowaniu.

Pierwsze użycie

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy upewnić się, że wszystkie przygotowania zostały wykonane zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziałach "bezpieczeństwo użytkowania" i "Instalacja". Przed pierwszym uruchomieniem prania, należy uruchomić "Czyszczenie bębna". Jeśli produkt nie jest wyposażony w program czyszczenia bębna, należy wykonać procedurę pierwszego użycia zgodnie z metodami opisanymi w sekcji "Czyszczenie drzwiczek i bębna" w instrukcji obsługi.



Używać środków zapobiegających osadzaniu się kamienia odpowiednich dla pralek. Pewna ilość wody mogła pozostać w produkcie ze względu na procesy kontroli jakości podczas produkcji.

Prawidłowa ładowność

Maksymalna ładowność zależy od rodzaju prania, stopnia zabrudzenia i wybranego programu prania. Urządzenie automatycznie dostosowuje ilość wody do wagi załadowanego prania.



Ostrzeżenie: Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w "Tabeli programów i zużycia energii". W przypadku przeładowania wydajność prania spadnie. Ponadto mogą wystąpić problemy z hałasem i wibracjami.

Wkładanie prania do pralki

1. Otwórz drzwiczki.
2. Włóż luźno rzeczy do pralki.
3. Naciśnij drzwiczki, aby je zamknąć, aż usłyszysz dźwięk blokady. Upewnij się, że żadne rzeczy nie zostały przytrzaśnięte przez drzwiczki.



Podczas trwania programu drzwiczki załadunkowe są zablokowane. Drzwiczki można otworzyć dopiero chwilę po zakończeniu programu.



W przypadku niewłaściwego umieszczenia prania w urządzeniu mogą wystąpić problemy z głośnością i wibracjami.



Używając detergentów (proszku, płynu zmiękczającego itp.), należy uważnie przeczytać instrukcji producenta na opakowaniu i przestrzegać sugerowanych wartości dozowania. Używaj miarki, jeśli jest dostępna.

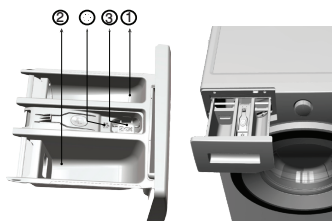
Pierwsze użycie



Szuflada na detergenty

Szuflada na detergenty składa się z trzech komór:

- (1) do prania wstępnego
- (2) do prania głównego
- (3) na płyn zmiękczający (w niektórych modelach w komorze na płyn znajduje się specjalny pojemnik)



Detergent, płyn zmiękczający i inne środki piorące

- Dodaj detergent i płyn zmiękczający przed rozpoczęciem programu prania.
- Nigdy nie pozostawiaj otwartej szuflady na detergent podczas trwania programu prania.
- Jeśli używasz programu bez prania wstępnego, nie umieszczaj detergentów w komorze prania wstępnego (komora nr "1").
- Używając programu z praniem wstępnym nie należy używać detergentu w płynie w komorze prania wstępnego (komora nr "1").
- Nie należy wybierać programu z praniem wstępnym, jeśli używamy detergentów w kapsułkach lub kulki dozującej. Kapsułkę z detergentem lub kulkę dozującą należy umieścić między praniem w palce.
- Jeśli używasz detergentu w płynie, nie zapomnij umieścić pojemnika na detergent w płynie w komorze prania głównego (komora nr 2)

Wybór rodzaju detergentu

Rodzaj używanego detergentu zależy od rodzaju i koloru tkaniny.

- Używaj różnych detergentów do prania kolorowego i białego.
- Delikatne ubrania należy prać wyłącznie przy użyciu specjalnych detergentów (detergent w płynie itp.) przeznaczonych wyłącznie do prania delikatnych ubrań.
- Podczas prania ciemnych ubrań i kołder zaleca się stosowanie detergentu w płynie.
- Wełnę należy prać przy użyciu specjalnego detergentu przeznaczonego do prania wełny.



UWAGA: używaj wyłącznie detergentów przeznaczonych do pralek automatycznych.

UWAGA: nie używaj płatków mydlnych

Dostosowywanie ilości detergentu

Ilość detergentu do prania zależy od ilości prania, stopnia zabrudzenia i twardości wody. Nie używaj ilości przekraczających dozowanie zalecane na opakowaniu detergentu, aby

uniknąć problemów z nadmierną pianą, słabym płukaniem.

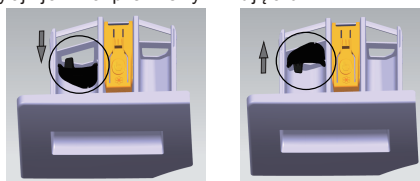
Używanie środków zmiękczających

- Wlej płyn zmiękczający do przegródki na płyn zmiękczający w szufladzie na detergenty.
 - Nie przekraczać oznaczenia poziomu ($>max<$) w komorze na płyn zmiękczający.
 - Jeśli płyn zmiękczający stracił swoją płynność, należy rozcieńczyć go wodą przed waniem.
- Używanie detergentów w płynie, jeśli produkt zawiera pojemnik na detergent w płynie:**
- Upewnij się, że pojemnik na detergent w płynie został umieszczony w przegródce nr 2
 - Jeśli detergent w płynie stracił swoją płynność, rozcieńcz go wodą przed waniem do pojemnika na detergent.



Jeśli produkt jest wyposażony w zabezpieczenie na detergent w płynie:

W celu użycia detergentu w płynie, należy pociągnąć poniższy element do siebie i ustawić w pozycji jak na drugim zdjęciu. Elementy szuflady należy czyścić wodą. Jeśli używany jest detergent w proszku, urządzenie musi być ustawione w pozycji jak na pierwszym zdjęciu



Jeśli produkt nie zawiera pojemnika na detergent w płynie:

Nie używaj detergentu w płynie do prania wstępnego.

Detergent w płynie plami ubrania, gdy jest używany z funkcją opóźnionego startu. Jeśli zamierzasz korzystać z funkcji opóźnionego startu, nie używaj detergentu w płynie.

Używanie detergentów

Podczas korzystania z kapsułek, żeli i podobnych detergentów należy stosować się do poniższych instrukcji.

- Jeśli urządzenie jest wyposażone w pojemnik na detergent w płynie, należy wlać detergent do tego pojemnika przed uruchomieniem programu.
- Jeśli detergent jest w kapsułce, należy włożyć go bezpośrednio do bębna przed praniem.
- Detergenty w proszku umieszczamy w szufladzie na detergenty (komora nr "2") przed praniem.



Wskazówki dotyczące prania



Używanie krochmalu

- Dodaj płynny krochmal, krochmal w proszku do przegródki na płyn zmiękczający.
- Nie używaj płynu zmiękczającego i krochmalu razem w jednym cyklu prania.
- Po użyciu krochmalu wytrzyj wnętrze urządzenia wilgotną i czystą szmatką.

Używanie wybielaczy

- Wybierz program z praniem wstępnym i dodaj środek wybielający na początku prania wstępnego. Nie wlewaj detergentu do komory prania wstępnego. Wybierz program z dodatkowym płukaniem i dodaj środek wybielający, gdy urządzenie pobiera wodę z komory na detergent podczas pierwszego etapu płukania.
- Nie należy mieszać środka wybielającego i detergentu.

- Należy używać niewielkiej ilości (ok. 50 ml) środka wybielającego i bardzo dobrze wypłukać ubrania, ponieważ powoduje on podrażnienia skóry. Nie wylewać środka wybielającego na ubrania i nie stosować go do ubrań kolorowych.

- W przypadku stosowania wybielacza na bazie tlenu należy wybrać program, który pierze w niższej temperaturze.
- Wybielacze na bazie tlenu mogą być stosowane razem z detergentami; jeśli jednak ich grubość nie jest taka sama jak detergent, należy najpierw włożyć detergent do przegródki nr "2" w szufladzie na detergent i poczekać, aż detergent wypłynie, podczas gdy urządzenie pobiera wodę.

- Dodaj środek wybielający do tej samej przegródki, gdy urządzenie pobiera wodę.

- **Używanie środka do usuwania kamienia**
Zalecamy używanie środków do usuwania kamienia jednakże przeznaczonych wyłącznie do pralek.

Ubrania	
Jasne kolory i białe (Zalecany zakres temperatur w zależności od stopnia zabrudzenia: 40-90 °C)	
Poziom zabrudzenia	Mocne zabrudzenia Plamy z trawy, jedzenia czy krwi
	Normalne zabrudzenia Plamy na ubraniach po przepoceniu
	Lekkie zabrudzenia brak widocznych plam

Ubrania	
Kolorowe (Zalecany zakres temperatur w zależności od stopnia zabrudzenia: 40-90 °C)	
Poziom zabrudzenia	Mocne zabrudzenia
	Normalne zabrudzenia
	Lekkie zabrudzenia
Ciemne kolory (Zalecany zakres temperatur w zależności od stopnia zabrudzenia: zimne -40 °C)	
Poziom zabrudzenia	Mocne zabrudzenia
	Normalne zabrudzenia
	Lekkie zabrudzenia
Delikatne/Welna/Jedwab (Zalecany zakres temperatur w zależności od stopnia zabrudzenia: zimne -30 °C)	
Poziom zabrudzenia	Mocne zabrudzenia
	Normalne zabrudzenia
	Lekkie zabrudzenia



Rekomendacje dotyczące detergentów

Rekome- dowane detergenty	Cykl prania	Tempe- ratura prania	Rodzaj ubrań
Detergent do białych ubrań z środkami wybielający- mi	Bawełna Mieszane Pościel ECO 40-60 Intensywny	30/40/60	Białe ubrania z bawełny lub lnu
Detergent do kolorowych ubrań bez środków wybielających	Bawełna Mieszane Pościel Puchowe Szybki 15 min Pranie parowe	20/30/40	Kolorowe ubrania z bawełny lub lnu
Detergent do delikatnych i kolorowych ubrań bez środków wybielających	Mieszane Delikatne Szybki 15 Pranie parowe	Zimne/20/ 30/40	Kolorowe ubrania łatwe w pielęgnacji materiały lub syntetyczne
Detergent do ubrań delikatnych	Jedwab Delikatne	Zimne/ 20/30	Delikatne ubrania i jedwabne
Detergent do wełny	Wełna	20/30/40	Wełna

Następujące objawy są oznaką użycia zbyt dużej ilości detergentu:

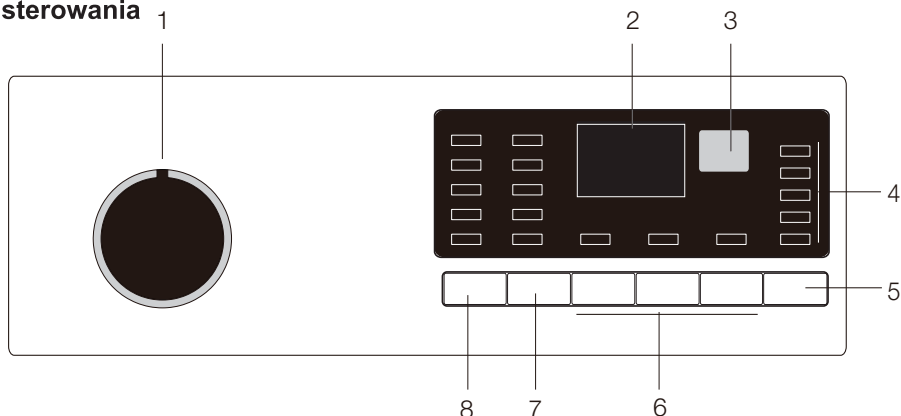
- tworzenie się obfitej piany
- słaby efekt prania i płukania

Następujące objawy są oznaką użycia zbyt małej ilości detergentu:

- pranie staje się szare
- na bębnie, elemencie grzejnym i/lub praniu osadza się kamień

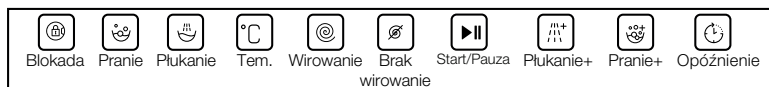
- Jeśli detergent jest zbrylony można rozcieńczyć go w niewielkiej ilości wody przed waniem go do dozownika detergentu, aby uniknąć zablokowania jego wlotu, a tym samym spowodowania nadmiernego przepływu wody.
- Należy wybrać odpowiedni rodzaj detergentu, aby uzyskać maksymalną wydajność prania oraz minimalne zużycie wody i energii.
- Zawsze dostosuj ilość detergentu do twardości wody, jeśli woda z kranu jest miękka, użyj mniej detergentu.
- Dozuj w zależności od stopnia zabrudzenia prania, mniej zabrudzone ubrania wymagają mniej detergentu.
- Wysoce skoncentrowany (kompaktowy detergent) wymaga szczególnie dokładnego dozowania.
- Zawsze używaj detergent zgodnie z sugestią producenta podaną na opakowaniu detergentu

Panel sterowania 1



- 1 - Pokrętko wyboru programu(Wyłączenie)
- 2 - Wyświetlacz
- 3 - Przycisk prania automatycznego
- 4 - Wskaźnik led aktualnego cyklu prania

- 5 - Przycisk start/pauza
- 6 - Przyciski wyboru dodatkowych funkcji
- 7 - Przycisk wyboru prędkości wirowania
- 8 - Przycisk wyboru temperatury prania



Przygotowanie urządzenia

Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone. Otwórz drzwiczki pralki i włóż pranie następnie do szuflady dodaj detergenty.

Wybór programów

Wybierz odpowiedni program w zależności od rodzaju prania, materiału z którego jest wykonane, temperatury prania oraz stopnia zabrudzenia

90°C	Mocno zabrudzona biała bawełna i pościel (obrusy, ręczniki, prześcieradła itp.)
60°C	Normalnie zabrudzona, kolorowa, odporna na blaknięcie pościel, odzież bawełniana lub syntetyczna (koszule, piżamy itp.) oraz lekko zabrudzona biała bielizna lub podobne ubrania.
40°C-30°C-20°C-Zimne	Pranie mieszane, w tym delikatne tkaniny, jedwabne, syntetyki i wełna.

Wybierz odpowiedni program używając pokrętki wyboru programu

	Programy mają ograniczoną prędkość wirowania w zależności od wyboru programu dla danych tkanin Przy wyborze programu należy zawsze brać pod uwagę rodzaj tkaniny, kolor, stopień zabrudzenia i dopuszczalną temperaturę wody. Zawsze wybieraj najniższą temperaturę prania, wyższa temperatura to większe zużycie energii elektrycznej Dla dodatkowych informacji sprawdź programy prania
--	--

Programy prania

W zależności od rodzaju tkaniny należy używać następujących programów głównych.

Bawełna

Tego programu należy używać do prania tkanin bawełnianych (takich jak prześcieradła, poszewki na kołdry i poduszki, ręczniki, szlafroki, bielizna itp.) Twoje pranie będzie prane z energicznymi obrotami i w dłuższym cyklu prania.

Odzież puchowa

Proces prania odzieży puchowej został specjalnie zaprojektowany do prania kurtek puchowych. Materiał kurtek puchowych jest lekki, trudny do wypłukania, ma słabe właściwości zapobiegające praniu i trudno wchłania wodę. Dlatego konieczne jest wydłużenie czasu namaczania i zmniejszenie prędkości wirowania.

Wełna

Ten program służy do prania wełnianych ubrań. Wybierz odpowiednią temperaturę zgodną z metkami ubrań. Używaj odpowiednich detergentów do prania wełny.

Jeansy

Użyj tego programu, aby chronić kolor ciemnych ubrań lub dżinsów. Wykonuje on pranie o wysokiej wydajności ze specjalnym ruchem bębna, nawet jeśli temperatura jest niska. Zaleca się stosowanie płynnego detergentu lub szamponu do wełny do ciemnych ubrań. Nie pierz delikatnych ubrań zawierających wełnę itp.

Czyszczenie bębna

Okresowo (co 1-2 miesiące) używaj tego programu do czyszczenia bębna w celu przeprowadzenia niezbędnego czyszczenia. Uruchom program bez wkładania rzeczy. W celu uzyskania lepszych rezultatów, dodaj sproszkowany środek do czyszczenia z kamienia do pojemnika na detergent. Po zakończeniu programu pozostaw uchylone drzwiczki i pozwól, aby wewnątrz pralki wyschło.

Odpłamianie

W przypadku ubrań z bardziej uporczywymi plamami, cykl prania jest wydłużony a bęben pralki kręci się bardziej intensywnie.

Syntetyki

Ten program przeznaczony jest do prania białizny i innych ściśle przylegających ubrań. Rytm prania jest słaby. W celu zapewnienia lepszej wydajności płukania i zapobieganiu pozostawiania detergentu, intensywność płukania jest wyższa.

Delikatne

Ten program można wybrać do prania delikatnych tkanin, takich jak jedwab. Pranie jest bardzo delikatne, a wirowanie nie jest wykonywane od razu. Ten program jest najlepszy, jeśli pranie wymaga delikatnego prania.

Higiena

Proces prania parowego polega na wytwarzaniu pary w procesie prania. Poprawia to efekt prania i jednocześnie zapobiega zagnieceniom.

Szybki Mini

Szybkie pranie 15 min to szybki program prania dla niewielkiej ilości niezabrudzonych ubrań. Jego opcjonalny zakres temperatur prania jest wąski, a maksymalna prędkość wirowania jest niska.

Mieszane/Mix

Ten program służy do prania odzieży bawełnianej i syntetycznej, bez potrzeby sortowania ubrań ze względu na rodzaj tkaniny

20°C

Program specjalny, używany do prania niektórych delikatnych ubrań, temperaturę można wybrać tylko na 20 °C, aby chronić ubrania

Eco 40-60

Program do prania odzieży bawełnianej, którą normalnie można prać w temperaturze 40°C lub 60°C, w tym samym cyklu. Cykl ten służy do oceny zgodności z przepisami UE dotyczącymi ekoprojektu. Dla tego programu obliczane są parametry prania podawane na etykiecie energetycznej urządzenia

Płukanie+wirowanie

Program przeznaczony dla wyłącznie do płukania i wirowania

Wirowanie

Użyj tego programu, aby zastosować dodatkowy cykl wirowania prania lub spuszczenia wody z urządzenia. Przed wybraniem tego programu należy wybrać żadaną prędkość wirowania i nacisnąć przycisk Start/Pauza. Najpierw urządzenie odprowadzi znajdującą się w nim wodę. Następnie odwiruje pranie z ustawioną prędkością wirowania i odprowadzi z niego wodę.

Wybór temperatury

Za każdym razem, gdy wybierany jest nowy program, na wskaźniku temperatury wyświetlana jest domyślna temperatura wybranego programu. W celu ustawienia temperatury, naciśnij przycisk Temperatura. Temperatura będzie stopniowo wzrastać i spadnie do najniższej wartości po osiągnięciu maksimum.



Jeśli program nie osiągnął etapu ogrzewania, można zmienić temperaturę bez przełączania urządzenia w tryb pauzy.

– Wybór prędkości wirowania

Za każdym razem, gdy wybierany jest nowy program, na wskaźniku prędkości wyświetlana jest domyślna prędkość wirowania dla wybranego programu. W celu wyboru prędkości wirowania, naciśnij przycisk wirowanie. Prędkość wirowania zwiększa się stopniowo, a po osiągnięciu najwyższej prędkości przechodzi do najniższej.



Używaj niskiej prędkości wirowania dla ubrań delikatnych.

⚠ Wskazówki dotyczące prania



PL			Funkcje dodatkowe			
Program		Maksymalny załadunek(kg) w zależności od modelu	Płukanie+	Pranie+	Opóźnienie startu	Wybieralny zakres temperatur °C
		6kg				
Mieszane/Mix	30	3.0	•	•	•	Zimne-60
Szybki Mini	Cold	1	•	•	•	Zimne-30
Delikatne	Cold	1.5	•	•	•	Zimne-40
Jeansy	30	3.0		•	•	Zimne-60
Syntetyki	40	2	•	•	•	Zimne-90
Płukanie+ wirowanie	-	Max.	•		•	-
Wirowanie	-	Max.			•	-
Eco 40-60	40	Max.			•	40
Odplamianie	60	3.0	•	•	•	40-60
Bawełna	40	Max.	•	•	•	Zimne-90
Odzież puchowa	30	2	•	•	•	Zimne-40
Wełna	30	1.5	•	•	•	Zimne-40
Higiena	90	3.0	•	•	•	90
20 °C	20	Max.	•	•	•	20
Czyszczenie bębna	90	-		•	•	90
Easy Start	30	Max.				30

- Możliwość wyboru

Powyższe informacje są rekomendowanymi ustawieniami, mogą być różne ze względu na rzeczywiste warunki użytkowania

Wybór funkcji dodatkowych

Wybierz żądane funkcje dodatkowe przed rozpoczęciem programu. Ponadto można również wybrać lub anulować funkcje pomocnicze, które są odpowiednie dla uruchomionego programu, bez naciskania przycisku Start/Pauza podczas pracy urządzenia. Jeśli funkcja dodatkowa nie może zostać wybrana lub anulowana, kontrolka odpowiedniej funkcji dodatkowej mignie 3 razy, aby ostrzec użytkownika.

Pranie+ (Wash+)

W trybie gotowości naciśnij przycisk ustawień Pranie+, wskaźnik funkcji Pranie+ zaświeci się, a funkcja Pranie+ zostanie dodana do procesu prania. Po wybraniu funkcji Pranie+ czas prania na głównym etapie prania zostanie wydłużony o 10 minut, a czas po dodaniu funkcji Pranie+ zostanie wyświetlony w oknie pozostałego czasu. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje anulowanie funkcji Pranie+.

Płukanie+ (Rinse+)

Naciśnij przycisk Płukanie+ w trybie gotowości, a wskaźnik funkcji Płukanie+ zostanie włączony. W tym samym czasie dodaj proces płukania do procesu prania, a czas po dodaniu funkcji zostanie wyświetlony w oknie pozostałego czasu. Funkcja Płukanie+ zostanie anulowana po jej ponownym naciśnięciu, jeśli nie zostanie uruchomiona do etapu płukania podczas pracy. Funkcję Płukanie+ można dodać lub anulować zatrzymując cykl prania poprzez naciśnięcie przycisku pauzy, a następnie naciśnięcie przycisku Płukania+.

Automatyczny

Naciśnij przycisk automatyczny i przytrzymaj go przez 3 s, aż zaświeci się kontrolka na wyświetlaczu i uruchomi się

program Automatyczny. Inteligentny program startowy to program, który można wprowadzić i uruchomić automatycznie w trybie gotowości i wyłączenia. W ramach tego programu startowego temperatura prania, poziom wody i czas prania są ustawiane automatycznie zgodnie z wynikami ważenia, a parametry prania nie muszą być ustawiane przez użytkownika.

Opóźniony start

Dzięki funkcji opóźnionego startu uruchomienie programu może zostać opóźnione do 24 godzin. Czas opóźnionego startu można zwiększać co 1 godzinę.



Nie używaj detergentów w płynie po ustawieniu opóźnionego startu! Istnieje ryzyko poplamienia ubrań.

Otwórz drzwiczki załadunkowe, umieść pranie i detergent itp. Wybierz program prania, temperaturę, prędkość wirowania i, w razie potrzeby, funkcje dodatkowe. Ustaw żądany czas, naciskając przycisk Opóźnienie. Naciśnij przycisk Start/Pauza. Zostanie wyświetlony ustawiony czas opóźnionego startu. Rozpocznie się odliczanie opóźnionego startu. Symbol "—" obok czasu opóźnionego startu przesuwają się w górę i w dół na wyświetlaczu.



Podczas opóźnionego startu można dodać dodatkowe pranie.

Po zakończeniu odliczania zostanie wyświetlony czas trwania wybranego programu. Symbol " " zniknie i rozpocznie się wybrany program.

Anulowanie funkcji opóźnionego startu

Jeśli chcesz anulować odliczanie opóźnionego startu i rozpocząć program natychmiast, ustaw okres opóźnionego startu na zero lub obróć pokrętkę wyboru programów na dowolny program. W ten sposób funkcja opóźnionego startu zostanie anulowana. Kontrolka Koniec/Anuluj będzie migać w sposób ciągły. Następnie wybierz program, który chcesz ponownie uruchomić. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić program.

Uruchamianie programu

Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić program. Lampka kontrolna programu wskazująca uruchomienie programu zaświeci się.



Jeśli żaden program nie zostanie uruchomiony lub żaden przycisk nie zostanie naciśnięty w ciągu 10 minut podczas procesu wyboru programu, urządzenie przełączy się w tryb wyłączenia, a wskaźniki temperatury, prędkości i inne kontrolki zgasną.

Blokada rodzicielska

Użyj funkcji blokady rodzicielskiej, aby uniemożliwić dzieciom manipulowanie przy urządzeniu. W ten sposób można uniknąć jakichkolwiek zmian w uruchomionym programie.



Jeśli pokrętkę wyboru programów zostanie obrócona, gdy blokada rodzicielska jest aktywna, na wyświetlaczu pojawi się "CL". Blokada rodzicielska nie pozwala na zmianę programów i wybranej temperatury, prędkości i funkcji dodatkowych.

Nawet jeśli inny program zostanie wybrany za pomocą pokrętki wyboru programów, gdy blokada rodzicielska jest aktywna, poprzednio wybrany program będzie kontynuowany.

Aktywacja blokady rodzicielskiej:

Naciśnij i przytrzymaj przyciski 1. i 2. funkcji pomocniczej przez 3 sekundy, gdy uruchomiony jest dowolny program. Blokada rodzicielska zostanie aktywowana. Po naciśnięciu dowolnego przycisku lub obróceniu pokrętki wyboru programów, gdy blokada rodzicielska jest aktywna, na wyświetlaczu pojawi się "CL".

Wyłączenie blokady rodzicielskiej:

Naciśnij i przytrzymaj 1. i 2. pomocniczy przycisk funkcyjny przez 3 sekundy, gdy uruchomiony jest dowolny program. Blokada rodzicielska zostanie wyłączona.



Oprócz powyższej metody, aby dezaktywować blokadę rodzicielską, należy przełączyć pokrętko wyboru programów do pozycji wyłącz, gdy żaden program nie jest uruchomiony, i wybrać inny program.

Blokada rodzicielska nie jest wyłączana po awarii zasilania lub odłączeniu urządzenia od zasilania.

Postęp programu

Postęp uruchomionego programu można śledzić za pomocą wskaźnika kontynuacji programu. Na początku każdego etapu programu zapala się odpowiednia kontrolka, a kontrolka zakończonego etapu gaśnie.

Funkcje pomocnicze, ustawienie prędkości i i temperatury można zmieniać bez zatrzymywania programu podczas jego trwania. Aby to zrobić, zmiana musi nastąpić w kroku następującym po uruchomionym kroku programu. Jeśli zmiana nie jest zgodna, odpowiednie kontrolki będą migać 3 razy.



Jeśli urządzenie nie przejdzie do etapu wirowania, funkcja wstrzymania płukania może być aktywna lub automatyczny system wykrywania niewyważonego wsadu może zostać aktywowany z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w urządzeniu.

Blokada drzwi załadunkowych

Na drzwiach załadunkowych urządzenia znajduje się system blokady, który zapobiega otwarciu drzwi w przypadku, gdy poziom wody jest nieodpowiedni. Lampka kontrolna drzwi załadunkowych zacznie migać, gdy urządzenie zostanie przełączone w tryb pauzy. Urządzenie sprawdza poziom wody wewnątrz. Jeśli poziom wody jest odpowiedni, kontrolka drzwi załadunkowych zaświeci się w ciągu 1-2 minut i drzwi załadunkowe będzie można otworzyć. Jeśli poziom wody jest nieodpowiedni, kontrolka drzwi załadunkowych zgaśnie, a drzwi załadunkowych nie będzie można otworzyć. Jeśli konieczne jest otwarcie drzwi załadunkowych przy wyłączonej kontrolce drzwi załadunkowych, należy anulować bieżący program; patrz "Anulowanie programu".

Zmiana ustawień po rozpoczęciu programu

Przełączanie urządzenia w tryb pauzy

Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby przełączyć urządzenie w tryb pauzy podczas trwania programu. Kontrolka kroku, w którym znajduje się urządzenie, zacznie migać na wskaźniku kontynuacji programu, aby pokazać, że urządzenie zostało przełączone w tryb pauzy.

Ponadto, gdy drzwiczki załadunkowe są gotowe do otwarcia, kontrolka drzwiczek załadunkowych będzie świecić w sposób ciągły oprócz kontrolki etapu programu.

Zmiana ustawień prędkości i temperatury dla funkcji dodatkowych

W zależności od stopnia zaawansowania programu można anulować lub aktywować funkcje pomocnicze; patrz "Wybór funkcji pomocniczych". Można również zmieniać ustawienia prędkości i temperatury; patrz "Wybór prędkości wirowania" i "Wybór temperatury".



Jeśli zmiana nie jest dozwolona, odpowiednia kontrolka będzie migać 3 razy.

Dodawanie lub wyjmowanie prania

Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby przełączyć urządzenie w tryb pauzy. Lampka kontrolna programu odpowiedniego etapu, podczas którego urządzenie zostało przełączone w tryb pauzy, zacznie migać. Poczekaj, aż będzie można otworzyć drzwiczki załadunkowe. Otwórz drzwiczki załadunkowe i włóż lub wyjmij pranie. Zamknij drzwiczki załadunkowe. W razie potrzeby wprowadź zmiany w funkcjach dodatkowych, ustawieniach temperatury i prędkości. Naciśnij przycisk Start/Pauza, aby uruchomić urządzenie.

Anulowanie programu

Aby anulować program, obróć pokrętko wyboru programów, aby wybrać inny program. Poprzedni program zostanie anulowany. Kontrolka koniec / anulowanie będzie migać w sposób ciągły, informując o anulowaniu programu. Funkcja pompy jest aktywna przez 1-2 minuty niezależnie od etapu programu i tego, czy w urządzeniu znajduje się woda. Po upływie tego czasu urządzenie będzie gotowe do rozpoczęcia pierwszego etapu nowego programu.



W zależności od etapu, w którym program został anulowany, konieczne może być ponowne dodanie detergentu i płynu zmiękczającego dla wybranego programu.

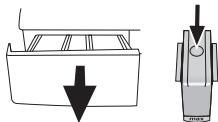
Koniec programu

"Koniec cyklu" pojawia się na wyświetlaczu po zakończeniu programu. Poczekaj, aż kontrolka drzwiczek załadunkowych zacznie świecić światłem ciągłym. Przekręć pokrętko do trybu wyłącz, aby wyłączyć urządzenie. Wyjmij pranie i zamknij drzwiczki załadunkowe. Urządzenie jest gotowe do następnego cyklu prania.

Wskazówki dotyczące konserwacji

Konserwacja i czyszczenie

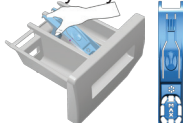
Zywotność produktu wydłuża się, a często występujące problemy zmniejszają się, jeśli jest on czyszczony w regularnych odstępach czasu. Czyszczenie szuflady na detergent Wyczyść szufladę na detergent w regularnych odstępach czasu (co 4-5 cykli prania), jak pokazano poniżej, aby zapobiec gromadzeniu się detergentu w proszku.



Naciśnij kropkowany punkt na pojemniku w komorze zmiękczacza i pociągnij do siebie, aż komora zostanie wyjęta z urządzenia.

 Jeśli w komorze zmiękczacza zacznie gromadzić się więcej niż zwykłej wody i mieszaniki zmiękczacza, należy wyczyścić pojemnik.

Umyć szufladę na detergent i syfon dużą ilością letniej wody w umywalce. Podczas czyszczenia należy nosić rękawice ochronne lub używać odpowiedniej szczotki, aby uniknąć kontaktu pozostałości z szuflady ze skórą. Po zakończeniu czyszczenia włóż szufladę z powrotem na miejsce i upewnij się, że jest dobrze osadzona. Jeśli szuflada na detergenty jest taka, jak pokazano na poniższym rysunku:



 Podnieś tylną część pojemnika, aby wyjąć go w sposób pokazany na ilustracji. Po wykonaniu powyższych procedur czyszczenia należy umieścić pojemnik z powrotem w gnieździe i popchnąć jego przednią część w dół, aby upewnić się, że zatrzask się zatrzasknął.

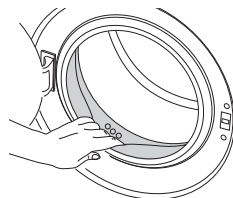
Czyszczenie drzwiczek załadunkowych i bębna
Dla produktów z programem czyszczenia bębna, patrz Obsługa produktu - Programy.

W przypadku produktów bez czyszczenia bębna należy wykonać poniższe czynności, aby wyczyścić bęben: Wybierz funkcje dodatkowe Dodatkowa woda lub Dodatkowe płukanie. Użyj programu Bawełna bez prania wstępnego. Ustaw temperaturę na poziomie zalecanym dla środka do czyszczenia bębna, który może być dostarczony przez autoryzowany serwis. Zastosuj tę procedurę bez prania w palce. Przed rozpoczęciem programu wsypać 1 saszetkę specjalnego środka do czyszczenia bębna (jeśli specjalny środek nie może być dostarczony, wsypać maks. 100 g środka do odkamieniania w proszku) do przegródki na detergent do prania głównego (przegródka nr "2"). Jeśli środek zapobiegający osadzaniu się kamienia ma postać tabletki, należy włożyć tylko jedną tabletkę do komory prania głównego nr. "2". Po zakończeniu programu należy osuszyć wnętrze pojemnika czystą ściereczką.

 Czyszczenie należy przeprowadzać co 2 miesiące.

 Używać środków zapobiegających osadzaniu się kamienia odpowiednich dla pralek.

Po każdym praniu należy upewnić się, że w bębnie nie pozostały żadne ciała obce.



Jeśli otwory pokazane na rysunku są zablokowane udrożnij je za pomocą wykalaczki.

 Obce substancje metalowe mogą powodować powstawanie rdzawych plam na bębnie. Plamy na powierzchni bębna należy usuwać za pomocą środków czyszczących do stali nierdzewnej. Nigdy nie używaj szczotki stalowej ani drucianej.

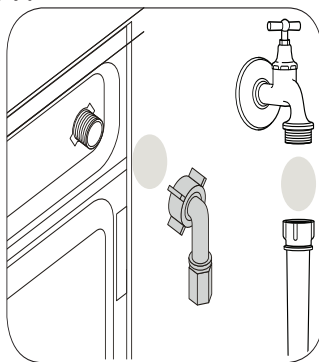
 **UWAGA:** nie używaj szorstkich materiałów do mycia powierzchni pralki

Czyszczenie korpusu i panelu sterowania

W razie potrzeby przetrzyj korpus urządzenia wodą z mydłem lub niekorozyjnym łagodnym detergentem żelowym, a następnie wytrzyj do sucha miękką ściereczką. Do czyszczenia panelu sterowania należy używać wyłącznie miękkiej i wilgotnej szmatki.

Czyszczenie filtrów i wlotu wody

Filtr znajduje się na końcu każdego zaworu wlotu wody z tyłu urządzenia, a także na końcu każdego węży wlotu wody w miejscu podłączenia do kranu. Filtry te zapobiegają przedostawianiu się do pralki obcych substancji i zanieczyszczeń znajdujących się w wodzie. Filtry należy czyścić, ponieważ ulegają one zabrudzeniu.



Zakręć kran.

Odkręć nakrętki węży wlotu wody, aby uzyskać dostęp do filtrów na zaworach wlotu wody. Wyczyść je odpowiednią szczotką. Jeśli filtry są zbyt brudne, wyjmij je za pomocą szczypic i wyczyść.



Wskazówki dotyczące konserwacji



Wyjmij filtry na końcach węży wlotu wody wraz z uszczelkami i dokładnie wyczyść pod bieżącą wodą.

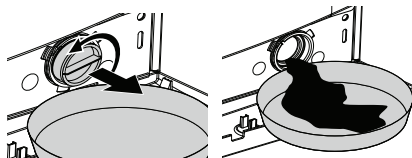
Ostrożnie załóż uszczelki i filtry na swoje miejsca i ręcznie dokręć nakrętki węży.

Spuszczanie pozostałej wody i czyszczenie pompy filtra

System filtra w pralce zapobiega zatykaniu wirnika pompy przez ciała stałe, takie jak guziki, monety i włókna tkanin, podczas wypompowywania wody do prania. Dzięki temu woda będzie odprowadzana bez żadnych problemów, a żywotność pompy wydłuży się.

Jeśli urządzenie nie spuszcza wody, filtr pompy jest zatkany. Filtr należy czyścić zawsze, gdy jest zatkany lub co 3 miesiące. W celu wyczyszczenia filtra pompy, należy najpierw spuścić wodę.

Ponadto przed transportem urządzenia (np. w przypadku przeprowadzki do innego domu) oraz w przypadku zamarznięcia wody konieczne może być jej całkowite spuszczenie.



Umieść duży pojemnik przed filtrem, aby złapać wodę z filtra.

Poluzuj filtr pompy (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara), aż woda zacznie płynąć. Złap wypływającą wodę do pojemnika umieszczonego przed filtrem. Zawsze miej pod ręką szmatkę, aby wchłonąć rozlaną wodę.

Następnie całkowicie wyjmij filtr, obracając go.

4. Wyczyść wszelkie pozostałości wewnątrz filtra, a także włókna, jeśli występują, wokół obszaru wirnika pompy.

5. Zainstaluj filtr.

6. Jeśli pokrywa filtra składa się z dwóch części, zamknij pokrywę filtra, naciskając na wypustkę. Jeśli jest jednoczęściowa, najpierw umieść wypustki w dolnej części na swoich miejscach, a następnie naciśnij górną część, aby ją zamknąć.

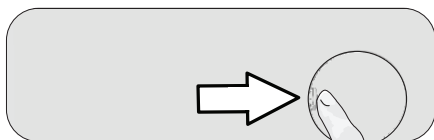
OSTRZEŻENIE: Ciała obce pozostawione w filtrze pompy mogą spowodować uszkodzenie urządzenia lub hałas.

W celu wyczyszczenia zabrudzonego filtra i odprowadzenia wody:

1. Odłącz urządzenie od zasilania.

OSTRZEŻENIE: Temperatura wody wewnątrz urządzenia może wzrosnąć do 90°C. Aby uniknąć ryzyka poparzenia, filtr należy wyczyścić po ostygnięciu wody w urządzeniu

2. Otwórz pokrywę filtra.



Pokrywę filtra można zdjąć, lekko naciskając w dół cienkim narzędziem z plastikową końcówką przez szczelinę nad pokrywą filtra. Do zdejmowania pokrywy nie należy używać narzędzi z metalowymi końcówkami.

3. Niektóre z naszych produktów są wyposażone w awaryjny wąż spustowy, a inne nie. Wykonaj poniższe czynności, aby spuścić wodę.

Odprowadzanie wody, gdy produkt nie jest wyposażony w awaryjny wąż spustowy:

Regularne czyszczenie

Wyczyść wnętrze węży pompy, usuwając wszelkie zanieczyszczenia lub ciała obce.

Okresowe czyszczenie i jego częstotliwość, zapobiega osadzaniu się kamienia.

Jeśli dopływ wody do urządzenia zostanie spowolniony lub całkowicie zatrzymany, sitko wlotu wody może być zablokowane. Czyszczenie jest zalecane co 6 miesięcy, aby zmniejszyć ryzyko zablokowania zaworu.

Program nie uruchamia się po zamknięciu drzwi.

- Przycisk Start/Pauza/Anuluj nie został naciśnięty. >>> *Naciśnij przycisk Start/Pauza/Anuluj.

Nie można uruchomić lub wybrać programu.

- Pralka przełączyła się w tryb samozabezpieczenia z powodu problemu z zasilaniem (napięcie sieciowe, ciśnienie wody itp.). >>> Aby anulować program, obróć pokrętkę wyboru programów, aby wybrać inny program. Poprzedni program zostanie anulowany. (Patrz "Anulowanie programu")

Woda w pralce

- Pewna ilość wody mogła pozostać w produkcie ze względu na procesy kontroli jakości podczas produkcji. >>> Nie jest to awaria; woda nie jest szkodliwa dla urządzenia.

Urządzenie wibruje lub hałasuje.

- Pralka może być niewyważona. >>> Wyregulować nóżki, aby wypoziomować urządzenie.
- Do filtra pompy mogła dostać się twarda substancja. >>> Wyczyść filtr pompy.
- Śruby zabezpieczające transport nie zostały usunięte. >>> Usuń śruby zabezpieczające transport.
- Ilość prania w pralce może być zbyt mała. >>> Dodaj więcej prania do urządzenia.
- Urządzenie może być przeładowane praniem. >>> Wyjmij część prania z pralki lub rozłóż ładunek ręcznie, aby zrównoważyć go równomiernie w pralce.-
- Pralka może być oparta na sztywnym elemencie. >>> Upewnij się, że pralka nie opiera się o żaden przedmiot.

Urządzenie zatrzymało się wkrótce po uruchomieniu programu.

- Urządzenie mogło zatrzymać się tymczasowo z powodu niskiego napięcia. >>> Urządzenie wznowi pracę, gdy napięcie powróci do normalnego poziomu.

Czas programu nie jest odliczany. (W modelach z wyświetlaczem)

- Timer może zatrzymać się podczas pobierania wody. >>> Wskaźnik timera nie będzie odliczał czasu, dopóki urządzenie nie pobierze odpowiedniej ilości wody. Urządzenie poczeka, aż będzie wystarczająca ilość wody, aby uniknąć słabych rezultatów prania z powodu braku wody. Wskaźnik timera wznowi odliczanie po tym czasie.
- Timer może zatrzymać się podczas etapu nagrzewania. >>> Wskaźnik timera nie będzie odliczał czasu, dopóki urządzenie nie osiągnie wybranej temperatury
- Timer może zatrzymać się podczas wirowania. >>> System automatycznego wykrywania niewyważonego wsadu może zostać aktywowany z powodu nierównomiernego rozłożenia prania w bębnie.
- Urządzenie nie przełączy się na wirowanie, gdy pranie nie jest równomiernie rozłożone w bębnie, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia i jego otoczenia. Pranie należy przełożyć i ponownie odwirować.

Z szuflady na detergent wydobywa się piana.

Użyto zbyt dużej ilości detergentu. >>> Wymieszać 1 łyżkę stołową środka zmiękczającego z ½ l wody i wlać do komory prania głównego szuflady na detergenty.- Wsypać detergent do pralki odpowiedni dla programów i maksymalnego wsadu wskazanego w "Tabeli programów i zużycia". W przypadku stosowania dodatkowych środków chemicznych (odplamiaczy, wybielaczy itp.) należy zmniejszyć ilość detergentu.

Pranie pozostaje mokre po zakończeniu programu

Mogło dojść do nadmiernego spienienia i aktywacji automatycznego systemu pochłaniania piany z powodu użycia zbyt dużej ilości detergentu. >>> Aby zapobiec uszkodzeniu pralki i jej otoczenia, pralka nie przełącza się na wirowanie, gdy pranie nie jest równomiernie rozłożone w bębnie. Pranie należy przełożyć i ponownie odwirować.

OSTRZEŻENIE: Jeśli mimo zastosowania się do instrukcji podanych w tej sekcji nie można wyeliminować problemu, należy skonsultować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać niedziałającego produktu.

6 Dane techniczne

Model	B1WFK2604WEE
Wsad (kg)	6
Prędkość wirowania	1000
Wysokość (cm)	84
Szerokość (cm)	60
Głębokość (cm)	45
Waga (±4 kg.)	53
Zasilanie i napięcie	230V~/50Hz



Obecność niniejszego symbolu na produkcie, akcesoriach lub materiałach wskazuje na to, iż na koniec żywotności produktu lub akcesoriów na terenie Unii Europejskiej nie należy wyrzucać ich z innymi odpadami użytku domowego. Pomóż chronić środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Urządzenie należy oddać do miejscowego zakładu recyklingu lub skontaktować się z odpowiednimi lokalnymi instytucjami w celu jego utylizacji. Opakowanie urządzenia podlega również segregacji w zależności od lokalnych wymagań



Skalbimo mašina

Vartotojo vadovas



B1WFK2604WEE

1 Svarbūs saugos ir aplinkosaugos nurodymai

Šiame skyriuje pateikiami saugos nurodymai, kurie padės apsisaugoti nuo pavojaus susižeisti ar sugadinti turtą. Nesilaikant šių nurodymų, garantija netaikoma.

1.1 Bendroji sauga

- Šį gaminį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai nėra visiškai išsivystę arba kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba apmokyti, kaip saugiai naudoti gaminį ir kokią riziką jis kelia. Vaikams draudžiama žaisti su gaminiu.
Valymo ir priežiūros darbų neturėtų atlikti vaikai, nebent juos kas nors prižiūrėtų. Jaunesni nei 3 metų vaikai turėtų būti laikomi atokiau, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.
- Niekada nestatykite gaminio ant kilimu padengtų grindų. Priešingu atveju dėl nepakankamo oro srauto po mašina perkais elektrinės dalys. Tai sukels problemų jūsų gaminiui.
- Jei gaminys sugedo, jo negalima eksploatuoti, kol jo nesuremontuos įgaliotasis techninės priežiūros atstovas. Kyla elektros smūgio pavojus!
- Šis gaminys yra sukurtas taip, kad testų darbą įjungus maitinimą po elektros energijos tiekimo nutraukimo. Jei norite atšaukti programą, žr. skyrių „Programos atšaukimas“.
- Prijunkite gaminį prie įžeminto lizdo, apsaugoto 16 A saugikliu. Neužmirškite, kad įžeminimą turi įrengti kvalifikuotas elektrikas. Mūsų bendrovė neatsako už bet kokią žalą, kylančią, kai gaminys naudojamas be įžeminimo pagal vietos taisykles.
- Vandens tiekimo ir išleidimo žarnos turi būti patikimai pritvirtintos ir nepažeistos. Priešingu atveju kyla vandens nutekėjimo pavojus.
- Niekada neatidarykite durelių ir neišimkite filtro, kai būgne dar yra vandens. Priešingu atveju kyla užliejimo ir susižalojimo karštu vandeniu pavojus.
- Neatidarykite užrakintų durelių jėga. Durelės bus paruoštos atidaryti praėjus vos kelioms minutėms po skalbimo ciklo pabaigos. Jei durelės atidaromos jėga, jos ir užrakto mechanizmas gali būti pažeisti.
- Atjunkite gaminį nuo elektros tinklo, kai jo nenaudojate.
- Niekada neplaukite gaminio pilstydami ar užliedami ant jo vandenį! Kyla elektros smūgio pavojus!
- Niekada nelieskite kištuko drėgnomis rankomis! Niekada neatjunkite kištuko traukdami už laido, visada traukite paėmę už kištuko.
- Naudokite tik automatinėms skalbimo mašinoms tinkamas skalbimo priemones, minkštiklius ir priedus.
- Laikykitės ant tekstilės etikečių ir skalbiklio pakuotės pateiktų nurodymų.
- Atliekant montavimo, techninės priežiūros, valymo ir remonto procedūras, gaminį būtina atjungti nuo elektros tinklo.
- Visada paveskite remonto procedūras atlikti įgaliotajam techninės priežiūros atstovui. Gamintojas neatsako už žalą, kuri gali kilti dėl neįgaliotų asmenų atliktų procedūrų.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, garantinio aptarnavimo tarnyba arba panašią kvalifikaciją turintis asmuo (pageidautina elektrikas), arba

importuotojo paskirtas asmuo, kad būtų išvengta galimos rizikos.

- Padėkite gaminį ant tvirto, plokščio ir lygaus paviršiaus.
- Nestatykite jo ant kilimo ilgais šereliais ar panašių paviršių.
- Nestatykite gaminio ant aukštos platformos arba prie pakopinio paviršiaus krašto.
- Nestatykite gaminio ant maitinimo kabelio.
- Niekada nenaudokite kempinių ar šveitimo medžiagų. Jos pažeidžia dažytus, chromuotus ir plastikinius paviršius.
- Vandens tiekimo slėgis, reikalingas gaminiui paleisti, yra nuo 1 iki 10 barų (0,1-1 MPa).
- Naujam gaminiui nenaudokite senų arba naudotų vandens įleidimo žarnų. Ant skalbinių gali atsirasti dėmių.
- Niekada nestatykite gaminio ant kilimu padengtų grindų. Priešingu atveju dėl nepakankamo oro srauto po mašina perkais elektrinės dalys. Tai sukels problemų jūsų gaminiui.

1.2 Numatomas naudojimas

- Šis gaminys skirtas naudoti buityje. Jis netinkamas komerciniam naudojimui ir negali būti naudojamas ne pagal paskirtį.
- Gaminį galima naudoti tik atitinkamai pažymėtiems skalbiniams skalbti ir skalauti.
- Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės, kylančios dėl netinkamo naudojimo ar transportavimo.
- Jūsų gaminio eksploatavimo trukmė – 10 metų. Šiuo laikotarpiu bus galima įsigyti originalių atsarginių dalių, kad prietaisas tinkamai veiktų.
- Šis prietaisas skirtas naudoti buityje ir panašiose srityse, pvz:
 - parduotuvių, biurų ir kitų darbo vietų darbuotojų virtuvėse;
 - ūkiniuose pastatuose;
 - klientų viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamosiose patalpose;
 - nakvynės ir pusryčių tipo aplinkoje;
 - daugiabučių namų arba bendrabučių bendro naudojimo patalpose arba skalbyklose.

1.3 Vaikų sauga

- Pakavimo medžiagos yra pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Elektriniai gaminiai yra pavojingi vaikams. Saugokite vaikus, kad jie nesiartintų prie gaminio, kai jis naudojamas. Neleiskite jiems gadinti gaminio. Naudokite užraktą nuo vaikų, kad vaikai negalėtų naudotis gaminiu.
- Nepamirškite uždaryti durelių, kai išeinatė iš patalpos, kurioje yra gaminys.
- Visas plovimo priemones ir priedus laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje, uždarydami skalbiklio talpyklos dangtelį arba užklijuodami skalbiklio pakuotę.



Skalbiant skalbinius aukštoje temperatūroje durelių stiklas įkaista. Todėl laikykite vaikus atokiau nuo skalbimo mašinos durelių, kol vyksta skalbimas.

1.4 Pakuotės informacija

- Gaminio pakuotės medžiagos gaminamos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalines aplinkosaugos taisykles. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Nuneškite jas į vietos valdžios institucijų nurodytas pakavimo medžiagų surinkimo vietas.

1.5 Produkto atliekų šalinimas

- Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima naudoti pakartotinai ir perdirbti. Todėl, pasibaigus gaminio naudojimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Nuneškite jį į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo punktą. Norėdami sužinoti artimiausią surinkimo punktą, kreipkitės į vietos valdžios institucijas. Padėkite saugoti aplinką ir gamtinius išteklius perdirbdami panaudotus gaminius. Dėl vaikų saugumo, prieš išmesdami gaminį nukirpkite maitinimo laidą ir sulaužykite durelių užraktą, kad jis neveiktų.

1.6 Atitiktis EEJA atliekų direktyvai



Šis gaminys atitinka ES EEJ atliekų direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys pažymėtas elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA) klasifikavimo simboliu.



Šis gaminys pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima naudoti pakartotinai ir perdirbti. Pasibaigus gaminio naudojimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Nuneškite jį į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo surinkimo centrą. Norėdami sužinoti apie šiuos surinkimo centrus, kreipkitės į vietos valdžios institucijas.

Atitiktis RoHS direktyvai:

Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, nurodytų direktyvoje.

2 Įrengimas

Dėl gaminio montavimo kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą. Norėdami paruošti gaminį naudojimui, prieš skambindami įgaliotajam techninės priežiūros atstovui priežiūreite naudotojo vadove pateiktą informaciją ir įsitikinkite, kad elektros, vandentiekio ir vandens nuleidimo sistemos yra tinkamos. Jei taip nėra, kreipkitės į kvalifikuotą techniką ir sanтехniką, kad būtų atlikti visi būtinai veiksmai.

	Už vietos ir elektros, vandentiekio ir nuotėkų įrenginių paruošimą montavimo vietoje atsako klientas. Įsitikinkite, kad vandens tiekimo ir išleidimo žarnos bei maitinimo kabelis nėra sulenkti, suspausti ar sutraiškyti stumiant gaminį į jo vietą po montavimo ar valymo procedūrų.
	ISPĖJIMAS: Gaminio montavimo ir elektrinio prijungimo darbus turi atlikti įgaliotasis techninės priežiūros atstovas. Gaminio įsąjungimas neatstato už žalą, kuri gali kilti dėl įgaliotų asmenų atliktų procedūrų.
	ISPĖJIMAS: Prieš montuodami gaminį vizualiai patikrinkite, ar ant jo nėra defektų. Jei yra, jo nemontuokite. Sugadinti gaminiai kelia pavojų jūsų saugumui.

2.1 Tinkama montavimo vieta

- Pastatykite skalbimo mašiną ant tvirtų grindų. Nestatykite jos ant ilgo plauko kilimo ar panašių paviršių.
- Bendras skalbimo mašinos ir džiovyklės svoris (su pilna įkrova), kai jos pastatytos viena ant kitos, siekia maždaug 180 kilogramų. Gaminį statykite ant tvirtų ir plokščių grindų, kurios yra pakankamai atsparios apkrovai!
- Nestatykite gaminio ant maitinimo kabelio.
- Nemontuokite gaminio vietose, kur temperatūra gali nukristi žemiau 0°C.
- Gaminį statykite bent 1 cm atstumu nuo kitų baldų kraštų.

2.2 Pakuotės sutvirtinimo nuėmimas

Pakreipkite mašiną atgal, kad nuimtumėte pakuotės sutvirtinimą. Nuimkite pakuotės sutvirtinimą traukdami juosteles.



	ISPĖJIMAS: Kai kurie modeliai neturi atskiro pakuotės sustiprinimo.
--	--

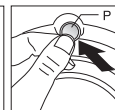
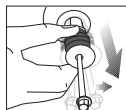
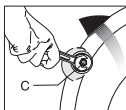
2.3 Transportavimo užraktų nuėmimas



ISPĖJIMAS: Nenuimkite transportavimo užraktų prieš nuimdami pakuotės sutvirtinimą.

ISPĖJIMAS: Prieš pradėdami naudoti skalbimo mašiną, nuimkite transportavimo saugos varžtus! Priešingu atveju gaminys bus sugadintas.

1. Atlaisvinkite visus varžtus tinkamu veržliarakčiu, kol jie laisvai suksis **(C)**.
2. Atsargiai sukdami ištraukite transportavimo saugos varžtus.
3. Į galiniame skydelyje esančias skylutes įstatykite naudotojo vadovo maišelyje esančius plastikinius dangtelius. **(P)**



Transportavimo saugos varžtus laikykite saugioje vietoje, kad galėtumėte juos panaudoti, kai skalbimo mašiną reikės vėl perkelti ateityje.

Niekada nejudinkite gaminio, jei transportavimo apsauginiai varžtai nėra tinkamai pritvirtinti!

2.4 Vandens tiekimo prijungimas



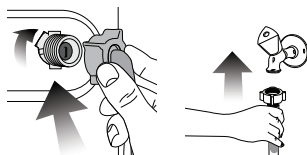
Vandens tiekimo slėgis, reikalingas gaminui paleisti, yra nuo 1 iki 10 barų (0,1-1 MPa). Kad mašina veiktų sklandžiai, per vieną minutę iš pilnai atsuko čiaupo turi tekėti 10–80 litrų vandens. Jei vandens slėgis didesnis, pritvirtinkite slėgio mažinimo vožtuvą.



ISPĖJIMAS: Modelių su vienu vandens įvadu nereikėtų jungti prie karšto vandens čiaupo. Tokie atveju skalbiniai bus sugadinti arba gaminys persijungs į apsaugos režimą ir neveiks.

ISPĖJIMAS: Añnaujam gaminui nenaudokite senų arba naudotų vandens įleidimo žarnų. Ant skalbinių gali atsirasti dėmių.

1. Rankomis priveržkite visas žarnų veržles. Niekada nenaudokite įrankių veržlėms priveržti.



2. Prijungę žarną atsukite čiaupus iki galo, kad patikrintumėte, ar nėra vandens nuotėkio sujungimo vietose. Jei atsiranda nuotėkis, užsukite čiaupą ir atsukite veržlę. Patikrinę sandarumą atsargiai priveržkite veržlę. Kad būtų išvengta vandens nuotėkio ir jo sukeltos žalos, kai skalbimo mašina nenaudojama, laikykite čiaupus užsuktus.

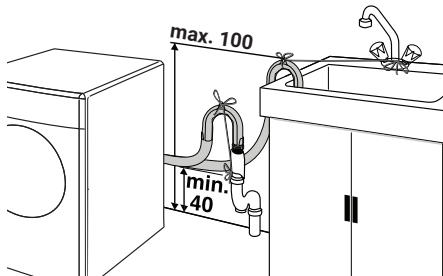
2.5 Prijungimas prie drenažo

- Išleidimo žarnos galas turi būti tiesiogiai prijungtas prie nuotėkų kanalizacijos arba praustuvo.



ISPĒJIMAS: Jei išleidžiant vandenį žarna atsišungs iš korpuso, jūsų namai bus užlieti. Be to, dėl aukštos skalbimo temperatūros kyla pavojus nudegti! Norėdami išvengti tokių situacijų ir užtikrinti sklandų vandens tiekimą ir išleidimą iš mašinos, tvirtai pritvirtinkite išleidimo žarnos galą taip, kad jis negalėtų išrūkti.

- Žarna turi būti pritvirtinta ne žemesniame kaip 40 cm ir ne aukštesniame kaip 100 cm aukštyje.
- Jei po to, kai žarna padėta ant grindų arba arti žemės (mažiau nei 40 cm virš žemės), ji pakeliama, vandens išleidimas pasunkėja ir skalbiniai gali būti pernelyg šlapi. Todėl laikykitės paveikslėlyje aprašytų aukščių.



- Kad nešvarus vanduo nepatektų atgal į skalbimo mašiną ir būtų galima lengvai išleisti, nepamirškite žarnos galo į nešvarų vandenį arba neikiškite jo į kanalizaciją daugiau kaip 15 cm. Jei ji per ilga, sutrumpinkite ją.
- Žarnos galas neturi būti sulenktas, ant jo negalima užlipti ir žarna neturi būti suspausta tarp drenažo ir skalbimo mašinos.
- Jei žarnos ilgis per trumpas, naudokite originalią ilginamąją žarną. Žarnos ilgis negali būti ilgesnis kaip 3,2 m. Kad būtų išvengta vandens nutekėjimo, gaminio ilginamosios žarnos ir išleidimo žarnos jungtis turi būti gerai pritvirtinta tinkamu spaudstuku, kad neatsijungtų ir nepratektų.

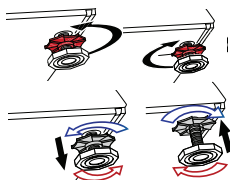
2.6 Kojelių reguliavimas



ISPĒJIMAS: Kad gaminys veiktų tyliau ir be vibracijos, jis turi stovėti lygiai ir subalansuoti ant kojų. Subalansuokite mašiną reguliuodami kojas. Priešingu atveju gaminys gali pajudėti iš vietos ir sukelti gniuždymo ir vibracijos problemų.

Plastikinėms kojėms:

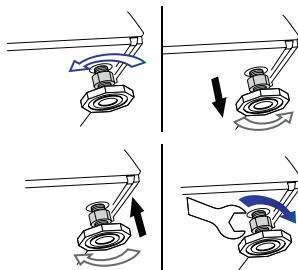
1. Rankomis atlaisvinkite kojų fiksavimo veržles.
2. Reguluokite kojas, kol gaminys stovės lygiai ir subalansuotas.
3. Dar kartą rankomis priveržkite visas fiksavimo veržles.



ISPĒJIMAS: Nenaudokite jokių įrankių fiksavimo veržlės atlaisvinti. Priešingu atveju jos bus pažeistos.

Metalinėms kojėms:

1. Atlaisvinkite kojų fiksavimo veržles veržliarakčiu.
2. Reguluokite kojas, kol gaminys stovės stabiliai ir subalansuotai.
3. Dar kartą veržliarakčiu priveržkite visas fiksavimo veržles.



2.7 Elektros jungtis

Prijunkite gaminį prie žeminto lizdo, apsaugoto 16 A saugikliu. Mūsų bendrovė neatsako už bet kokią žalą, kylančią, kai gaminys naudojamas be žeminto pagal vietos taisykles.

- Prijungimas turi atitikti nacionalines taisykles.
- Įrengus maitinimo kabelio kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Jei namuose esančio saugiklio arba pertraukiklio srovės vertė yra mažesnė nei 16 amperų, paprašykite kvalifikuoto elektriko įrengti 16 amperų saugiklį.
- Skyriuje „Techninės specifikacijos“ nurodyta įtampa turi atitikti jūsų elektros tinklo įtampą.
- Nevykdykite jungčių per ilgintuvus ar daugiašakius kištukus.



ISPĒJIMAS: Sugadintus maitinimo kabelius turi pakeisti įgaliojasis techninės priežiūros atstovas.

Gaminio transportavimas

1. Prieš gabendami gaminį atjunkite jį nuo elektros tinklo.
2. Išimkite vandens nutekėjimo ir vandens tiekimo jungtis.
3. Išpilkite visą gaminyje likusį vandenį. (žr. 5.5)
4. Transporto saugos varžtus sumontuokite atvirkštine nuėmimo tvarka; (žr. 2.3)



Niekada nejudinkite gaminio, jei transportavimo apsauginiai varžtai nėra tinkamai pritvirtinti!



ISPĒJIMAS: Pakavimo medžiagos yra pavojingos vaikams. Pakavimo medžiagas laikykite saugioje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

3 Paruošimas

3.1 Skalbinių rūšiavimas

- Rūšiukite skalbinius pagal audinio tipą, spalvą, sutepimo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą.
- Visada laikykites ant drabužių etikečių pateiktų nurodymų.

3.2 Skalbinių paruošimas skalbimui

- Skalbiniai su metaliniais priedais, pavyzdžiui, liemenėlės su lankeliais, diržų sagtys arba metalinės sagos, sugadins skalbimo mašiną. Pašalinkite metalines dalis arba skalbkite drabužius, įdėdami juos į skalbinių maišą ar pagalvės užvalkalą.
- Iš kišenių išimkite viską, pavyzdžiui, monetas, rašiklius ir segtukus, išverskite kišenes į kitą pusę ir išvalykite šepetėliu. Tokie daiktai gali sugadinti gaminį arba sukelti triukšmo problemą.
- Į skalbinių maišą ar pagalvės užvalkalą sudėkite nedidelius drabužius, pavyzdžiui, kūdikių kojines ir nailonines kojines.
- Įdėkite užuolaidas jų nespausdami. Nuimkite užuolaidų tvirtinimo elementus.
- Užsekite užtrauktukus, prisekite atsilaisvinusias sagas, sutvarkykite plyšimus ir įplėšimus.
- Gaminį, pažymėtus užrašais „galima skalbti skalbimo mašinoje“ arba „galima skalbti rankomis“, skalbkite tik tinkama programa.
- Neskalbkite spalvotų ir baltų skalbinių kartu. Nauji tamsios spalvos audiniai išskiria daug dažų. Juos plaukite atskirai.
- Sunkias dėmes prieš skalbimą reikia tinkamai apdoroti. Jei nesate tikri, kreipkitės į cheminę valyklą.
- Naudokite tik skalbimo mašinoms tinkamus dažų ir (arba) spalvų keitiklius bei kalkių šalinimo priemones. Visada laikykites ant pakuotės pateiktų instrukcijų.
- Kelnes ir švelnius skalbinius skalbkite išverstus į kitą pusę.
- Prieš skalbdami iš angoros vilnos pagamintus skalbinius, kelias valandas palaikykite juos šaldiklyje. Taip sumažinsite pilingą.
- Skalbinius, kurie yra intensyviai veikiami tokių medžiagų kaip miltai, kalkių dulkės, pieno milteliai ir kt., prieš dedant į skalbimo mašiną reikia išpurtyti. Tokios ant skalbinių esančios dulkės ir milteliai ilgainiai gali susikaupti ant vidinių mašinos dalių ir jas sugadinti.

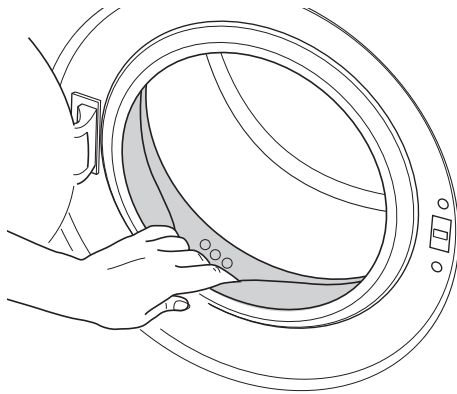
3.3 Kaip taupyti energiją

Toliau pateikta informacija padės jums naudoti gaminį ekologiškai ir taupiai naudojant energiją.

- Naudokite gaminį didžiausiu leistinu pajėgumu pagal pasirinktą programą, bet neperkraukite, žr. „Programos ir vartojimo lentelėje“.
- Visada laikykites ant skalbiklio pakuotės pateiktų nurodymų.
- Šiek tiek suteptus skalbinius skalbkite žemoje temperatūroje.
- Naudokite greitesnes programas nedideliam mažai suteptų skalbinių kiekiui skalbti.
- Nenaudokite pirminio skalbimo ir aukštos temperatūros skalbinių, kurie nėra stipriai sutepti ar dėmėti.
- Jei planuojate džiovinti skalbinius džiovyklėje, pasirinkite didžiausią skalbimo metu rekomenduojamą sukimosi greitį.
- Nenaudokite didesnio skalbiklio kiekio nei rekomenduojama ant skalbiklio pakuotės.

3.4 Pradinis naudojimas

Prieš pradėdami naudoti gaminį, įsitikinkite, kad visi paruošiamieji darbai atlikti pagal skyriuose „Svarbūs saugos nurodymai“ ir „Montavimas“ pateiktus nurodymus. Norėdami paruošti gaminį skalbiniams skalbti, atlikite pirmąją būgno valymas programos operaciją. Jei įsų gaminyje nėra būgno valymas programos, pradinio naudojimo procedūrą atlikite pagal naudotojo vadovo skyriuje „5.2 Durelių ir būgno valymas“ aprašytus metodus.



Naudokite skalbimo mašinoms tinkamą priemonę nuo kalkių.

Dėl gamybos kokybės kontrolės procesų gaminyje galėjo likti šiek tiek vandens. Tai nekenkia gaminiui.

3.5 Tinkama apkrova

Didžiausia įkrovos talpa priklauso nuo skalbinių tipo, nešvarumų laipsnio ir norimos skalbimo programos. Mašina automatiškai reguliuoja vandens kiekį pagal įdėtų skalbinių svorį.



ISPĖJIMAS: Vadovaukitės „Programos ir vartojimo lentelėje“ pateikta informacija. Kai skalbimo mašina perkrauta, jos skalbimo našumas sumažės. Be to, gali kilti triukšmo ir vibracijos problemų.

3.6 Skalbinių sudėjimas

1. Atidarykite dureles.
2. Laisvai sudėkite skalbinius.
3. Stumkite dureles, kad užsidarytų, kol išgirsite užrakinimo garsą. Užtikrinkite, kad durelės neprispaudė jokių daiktų.



Atliekant programą durelės yra užrakintos. Dureles galima atidaryti tik praėjus tam tikram laikui po programos pabaigos.



ISPĖJIMAS: Neteisingai padėjus skalbinius, mašinoje gali kilti triukšmo ir vibracijos problemų.

3.7 Ploviklio ir minkštiklio naudojimas

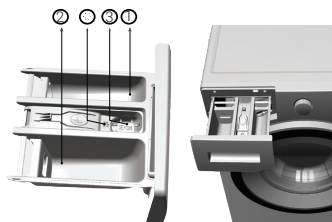


Naudodami skalbiklį, minkštiklį, krakmolą, audinio dažus, baliklį ar kalkių nuosėdų šalinimo priemonę, atidžiai perskaitykite gamintojo instrukcijas ant pakuotės ir laikykites siūlomų dozių. Jei turite, naudokite matavimo indelį.

Ploviklio stalčius

Ploviklio stalčių sudaro trys skyriai:

- (1) pirminiam skalbimui
- (2) pagrindiniam skalbimui
- (3) minkštikliui
- (*) be to, minkštiklio skyriuje yra sifono dalis.



Skalbimo priemonės, minkštikliai ir kitos valymo priemonės

- Prieš pradėdami skalbimo programą įpilkite skalbiklio ir minkštiklio.
- Niekada nepalikite skalbiklio stalčiaus atidaryto, kol veikia skalbimo programa!
- Jei naudojate programą be pirminio skalbimo, į pirminio skalbimo skyrį (skyrius Nr. „1“) nepilkite jokių skalbimo priemonių.
- Naudodami programą su pirminiu skalbimu į pirminio skalbimo skyrį nepilkite skysto skalbiklio (skyrius Nr. „1“).
- Nepasirinkite programos su pirminiu skalbimu, jei naudojate skalbiklio maišelį arba dozavimo rutulį. Įdėkite skalbiklio maišelį arba dozavimo rutuliuką tiesiai į skalbimo mašinos būgną, tarp skalbinių.
- Jei naudojate skystą skalbiklį, nepamirškite įpilti skysto skalbiklio į pagrindinio skalbimo skyrį (skyrius Nr. „2“).

Skalbimo priemonės tipo pasirinkimas

Skalbimo priemonės tipas priklauso nuo audinio tipo ir spalvos.

- Spalvotiems ir baltiems skalbiniams naudokite skirtingus skalbiklius.
- Trapius drabužius skalbkite tik specialiomis skalbimo priemonėmis (skystu skalbikliu, vilnos šampūnu ir pan.), skirtomis tik trapiems drabužiams.
- Skalbant tamsius drabužius ir antklodes, rekomenduojama naudoti skystą skalbimo priemonę.
- Vilnonius drabužius skalbkite specialiu skalbikliu, skirtu vilnoniams drabužiams.



ISPĖJIMAS: Naudokite tik specialiai skalbimo mašinoms pagamintas skalbimo priemones.

ISPĖJIMAS: Nenaudokite muilo mielių.

Skalbimo priemonės kiekio reguliavimas

Skalbimo priemonės kiekis priklauso nuo skalbinių kiekio, nešvarumų laipsnio ir vandens kietumo.

- Nenaudokite didesnio nei ant skalbiklio pakuotės rekomenduojamo dozavimo kiekio, kad išvengtumėte pernelyg daug putų, prasto skalavimo problemų, sutaupytumėte ir galiausiai saugotumėte aplinką.
- Naudokite mažiau skalbiklio mažam kiekiui arba mažai suteptiems drabužiams.

Minkštiklių naudojimas

Supilkite minkštiklį į skalbimo priemonių stalčiaus minkštiklio skyrį.

- Neviršykite (>max<) lygio žymos minkštiklio skyriuje.
- Jei minkštiklis prarado savo skystumą, prieš pildami jį į skalbimo priemonių stalčių praskieskite vandeniu.

Skystų skalbiklių naudojimas

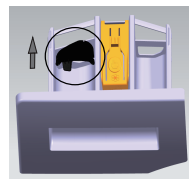
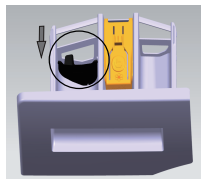
Jei gaminyje yra skysto skalbiklio puodelis:

- Įsitikinkite, kad skysto skalbiklio puodelį įdėjote į skyrį Nr. „2“.
- Jei skystas skalbiklis prarado savo skystumą, prieš pildami jį į skalbiklio indelį praskieskite vandeniu.



Jei gaminyje yra skysto skalbiklio dalis:

- Kai norite naudoti skystą skalbiklį, patraukite aparatą į save. Nukritusi dalis bus skysto skalbiklio barjeras. Jei reikia, valykite aparatą vandeniu, kai jis yra vietoje arba jį nuimdami. Jei naudosite skalbimo mišinį, aparatas turi būti pritvirtintas viršutinėje padėtyje.



Jei gaminyje nėra skysto skalbiklio puodelio:

- Nenaudokite skysto skalbiklio pirminiam skalbimui programoje su pirminiu skalbimu.
- Naudojant skystą skalbiklį su uždelsto paleidimo funkcija, jis nudažo drabužius. Jei ketinate naudoti uždelsto paleidimo funkciją, nenaudokite skysto skalbiklio.

Gelinių ir tabletinų skalbiklių naudojimas

Naudodami tabletinus, gelinius ir panašius skalbiklius, laikykitės šių nurodymų.

- Jei gelinis skalbiklis yra skystas, o jūsų skalbimo mašinoje nėra specialaus skysto skalbiklio indelio, pirmą kartą įpildami vandens, gelinį skalbiklį pilkite į pagrindinio skalbimo skyrį. Jei jūsų skalbimo mašinoje yra skysto skalbiklio indelis, prieš paleidami programą įpilkite skalbiklio į šį indelį.
- Jei gelinis skalbiklis nėra skystas arba yra kapsulės formos, prieš skalbimą dėkite jį tiesiai į būgną.
- Prieš skalbimą į pagrindinį skalbimo skyrį (skyrius Nr. „2“) arba tiesiai į būgną įdėkite skalbiklio tabletę.



Skalbiklio tabletę gali palikti likučių skalbiklio skyriuje. Jei taip atsitiko, būsimų skalbimų metu skalbimo tabletę įdėkite tarp skalbinių, netoli apatinės būgno dalies.

Naudokite tabletes arba gelinį skalbiklį be pirminio skalbimo funkcijos.

Krakkmoło naudojimas

- Į minkštiklio skyrių įpilkite skysto krakkmoło, krakkmoło miltelių arba audinių dažų.
- Skalbimo ciklo metu nenaudokite minkštiklio ir krakkmoło kartu.
- Panaudoję krakkmolą, skalbimo mašinos vidų nuvalykite drėgna ir švaria šluoste.

Baliklių naudojimas

- Pasirinkite programą su pirminiu skalbimu ir baliklio įpilkite pirminio skalbimo skyrių nepilkite skalbiklio. Kaip alternatyvą pasirinkite programą su papildomu skalavimu ir įpilkite baliklio, kai skalbimo mašina ima vandenį iš skalbiklio skyriaus
- pirmojo skalavimo etapo metu.
- Nenaudokite baliklio ir skalbiklio juos maišydami.
- Naudokite tik nedidelį kiekį (apie 50 ml) baliklio ir labai gerai išskalaukite drabužius, nes jis dirgina odą. Nepilkite baliklio ant drabužių ir nenaudokite jo spalvotiems drabužiams.
- Naudodami deguonies pagrindu pagamintus baliklius, pasirinkite programą, kuri skalbia žemesnėje temperatūroje.
- Deguonies pagrindu pagamintus baliklius galima naudoti kartu su skalbikliais, tačiau, jei jų klampumas skiriasi nuo skalbiklio, pirmiausia į skalbimo priemonių stalčiaus skyrių Nr. „2“ įpilkite skalbiklio ir palaukite, kol skalbiklis tekės, kol skalbimo mašina pildys vandenį. Įpilkite baliklio iš to paties skyriaus, kol mašina vis dar pildo vandenį.

Kalkių nuosėdų šalinimo priemonės naudojimas

- Jei reikia, naudokite tik specialiai skalbimo mašinoms pagamintas kalkių nuosėdų šalinimo priemonės.

3.8 Patarimai, kaip efektyviai skalbti

Drabužiai	
Šviesūs ir balti	
(Rekomenduojamas temperatūros diapazonas priklauso nuo nešvarumų lygio: 40–90 °C)	
Nešvarumo lygis	Stipriai sutepti (sunkiai pašalinamos dėmės, pvz., žolės, kavos, vaisių ir kraujo.)
	Įprastos dėmės (Pavyzdžiui, dėmės, atsiradusios dėl kūno prakaito ant apykakių ir rankogalių)
	Lengvai sutepti (Matomų dėmių nėra.)
Nešvarumo lygis	Gali prireikti iš anksto apdoroti dėmes arba atlikti pirminį skalbimą. Baltiesiems skalbiniams rekomenduojamas skalbimo miltelių ir skystų skalbiklių galima naudoti tokiomis dozėmis, kurios rekomenduojamos stipriai suteptiems drabužiams. Molio ir dirvožemio dėmėms bei balikliams jautrioms dėmėms valyti rekomenduojama naudoti skalbimo miltelius.
	Baltiesiems skalbiniams rekomenduojamas skalbimo miltelių ir skystų skalbiklių galima naudoti įprastai suteptiems drabužiams rekomenduojamomis dozėmis.
	Baltiesiems skalbiniams rekomenduojamas skalbimo miltelių ir skystų skalbiklių galima naudoti tokiomis dozėmis, kurios rekomenduojamos mažai suteptiems drabužiams.

Drabužiai	
Spalvoti	
(Rekomenduojamas temperatūros diapazonas, atsižvelgiant į nešvarumų lygį: šaltas – 40 °C)	
Nešvarumo lygis	Stipriai sutepti
	Įprastos dėmės
	Lengvai sutepti
Tumedavärvilised	
(Rekomenduojamas temperatūros diapazonas, atsižvelgiant į nešvarumų lygį: šaltas – 40 °C)	
Nešvarumo lygis	Stipriai sutepti
	Įprastos dėmės
	Lengvai sutepti
Örn materjal/villased tooted/siid	
(Rekomenduojamas temperatūros diapazonas, atsižvelgiant į nešvarumų lygį: šaltas – 30 °C)	
Nešvarumo lygis	Stipriai sutepti
	Įprastos dėmės
	Lengvai sutepti
Nešvarumo lygis	Pirmenybę teikite skystoms skalbimo priemonėms, skirtoms švelniems drabužiams. Vilnonius ir šilkinus drabužius reikia skalbti specialiais vilnoniais skalbikliais.
	Pirmenybę teikite skystoms skalbimo priemonėms, skirtoms švelniems drabužiams. Vilnonius ir šilkinus drabužius reikia skalbti specialiais vilnoniais skalbikliais.
	Pirmenybę teikite skystoms skalbimo priemonėms, skirtoms švelniems drabužiams. Vilnonius ir šilkinus drabužius reikia skalbti specialiais vilnoniais skalbikliais.

Skalbiklio rekomendacijos

Rekomenduojama skalbimo priemonė	Skalbimo ciklai	Skalbimo temp.	Skalbinių ir tekstilės tipas
Stiprus skalbiklis su balinimo medžiagomis ir optiniais balikliais	Medvilnė Mišrūs Džinsai Dėmės 20 °C „ECO 40-60“	30/40/60	Balti skalbiniai, pagaminti iš karščiui atsparios medvilnės arba lino
Spalvotų drabužių skalbiklis be baliklių ir optinių baliklių	Medvilnė Mišrūs Apatiniai Džinsai 20 °C Trumpa 15 min. su garais	20/30/40	Spalvoti skalbiniai iš medvilnės arba lino
Spalvotų arba švelnių drabužių skalbiklis be optinių baliklių	Mišrūs Pūkiniai Trumpa 15 min. su garais Apatiniai	Šalta /20/30/40	Spalvoti skalbiniai, pagaminti iš lengvai prižiūrimų pluoštų arba sintetinių medžiagų
Švelnus skalbiklis	Šilkas Pūkiniai Apatiniai	Šalta /20/30	Švelni tekstilė, šilkas, viskozė
Specialus vilnos skalbiklis	vilna	20/30/40	Vilna

Šie simptomai yra skalbiklio perdozavimo požymis:

- tirštų putų susidarymas
- prastas plovimo ir skalavimo rezultatas

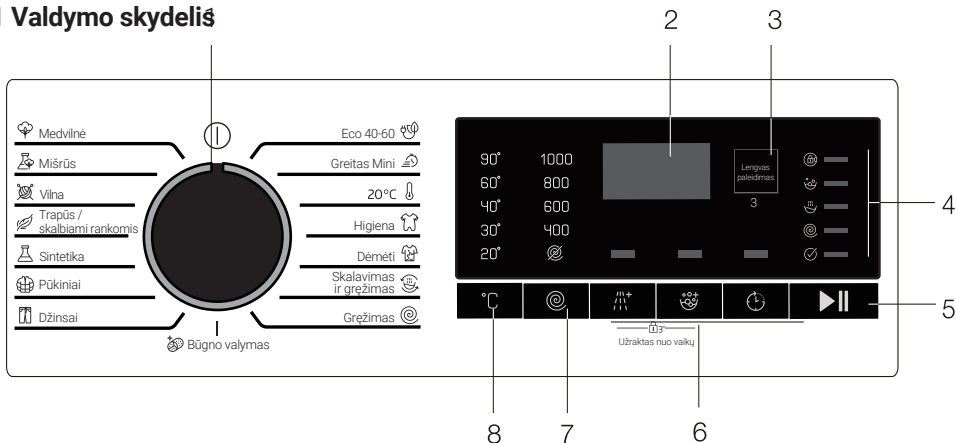
Šie simptomai yra nepakankamos skalbiklio dozės požymis:

- skalbiniai tampa pilki
- ant būgno, kaitinimo elemento ir (arba) skalbinių susikaupia kalkių nuosėdos.

- Susikaupiantį ar lipnų skalbiklį arba priedą galima atskiesti nedideliame vandens kiekyje, kad juos neužsikimštų jų įpylimo anga ir nesukeltų vandens pertekliaus.
- Pasirinkite tinkamą skalbimo priemonės tipą, kad skalbimas būtų maksimaliai efektyvus, o vandens ir energijos sąnaudos – minimalios.
- Norint pasiekti geriausią skalbimo rezultatą, svarbu tinkamai dozuoti skalbiklį.
- Naudokite mažesnę skalbiklio kiekį, jei būgnas nėra visiškai užpildytas.
- Visada pritaikykite skalbiklio kiekį pagal vandens kietumą – jei jūsų vandentiekio vanduo minkštas, naudokite mažiau skalbiklio.
- Dozuokite pagal tai, kiek nešvarūs jūsų skalbiniai, nes mažiau nešvariems drabužiams reikia mažiau skalbiklio.
- Labai koncentruotas (kompaktinis skalbiklis) reikalauja ypač tikslaus dozavimo.

4 Gaminio naudojimas

4.1 Valdymo skydelis



1 - Programos pasirinkimo rankenėlė (viršutinė padėtis Ijungta / Išjungta)

2 - Ekranas

3 - DI plovimo mygtukas

4 - Programos stebėjimo indikatorius

5 - Paleidimo / pristabdymo mygtukas

6 - Pagalbinių funkcijų mygtukai

7 - Grežimo greičio reguliavimo mygtukas

8 - Temperatūros reguliavimo mygtukas



4.2 Skalbimo mašinos paruošimas

Įsitikinkite, kad žarnos yra tvirtai sujungtos. Įjunkite skalbimo mašiną. Visiškai atsukite kraują. Sudėkite skalbinius į skalbimo mašiną. Įpilkite skalbiklio ir audinių minkštiklio.

4.3 Programų pasirinkimas

1. Pagal toliau pateiktą „Programos ir vartojimo lentelėje“ ir temperatūros lentelę pasirinkite skalbinių tipui, kiekiui ir užterštumo laipsniui tinkamą programą.

90°C	Stipriai sutepta balta medvilnė ir linas. (kavos staliuko staltiesės, staltiesės, rankšluosčiai, patalynės užvalkalai ir t. t.)
60°C	Įprastai sutepti, spalvoti, neblunkantys lininiai, medvilniniai ar sintetiniai drabužiai (marškiniai, naktiniai marškiniai, pižama ir pan.) ir lengvai sutepti balti lininiai skalbiniai (apatiniai drabužiai ir pan.).
40°C-30°C-20°C-Šaltas	Mišrūs skalbiniai, įskaitant trapią tekstilę (užuolaidas ir kt.), sintetiką ir vilną.

2. Programos pasirinkimo mygtuku pasirinkite norimą programą.

	Programos ribojamas didžiausiu tam tikros rūšies audiniui tinkamu grežimo greičiu.
	Rinkdamiesi programą visada atsižvelkite į audinio tipą, spalvą, užterštumo laipsnį ir leistiną vandens temperatūrą.
	Visada pasirinkite žemiausią reikiamą temperatūrą. Aukštesnei temperatūrai reikia daugiau energijos.
	Išsamesnės informacijos apie programą rasite „Programos ir vartojimo lentelėje“.

4.4 Programos pristatymas

Atsižvelgdami į audinio tipą, naudokite šias pagrindines programas.

• Medvilnė

Šią programą naudokite medvilniniams skalbiniams (pavyzdžiui, patalynės užvalkalams, antklodžių ir pagalvių užvalkalų komplektams, rankšluosčiams, chalatom, apatiniams trikotažui ir t. t.). Jūsų skalbiniai bus skalbiami intensyviai, ilgesnį skalbimo ciklą.

• Pūkiniai drabužiai

Pūkinų drabužių skalbimo procesas yra specialiai sukurtas pūkinėms striukėms skalbti. Pūkinės striukės medžiaga yra lengva, sunkiai skalaujama, prastai apsaugo nuo skalbimo ir sunkiai sugeria vandenį. Todėl būtina pailginti skalbimo proceso mirkymo laiką ir sumažinti sukimosi greitį vandens išleidimo metu.

• Vilna

Šia programa skalbkite vilnonius drabužius. Pasirinkite tinkamą temperatūrą pagal drabužių etiketes. Naudokite vilnai tinkamas skalbimo priemones.

• Džinsai

Naudokite šią programą tamsios spalvos drabužių ar džinsų spalvai apsaugoti. Ji skalbia itin efektyviai, naudodama specialų būgno judesį, net žemoje temperatūroje. Tamsių spalvų skalbiniais rekomenduojama naudoti skystą skalbiklį arba vilnonį šampūną. Neskalbkite triapių drabužių, kurių sudėtyje yra vilnos ar kt.

• Būgno valymas

Periodiškai (kas 1–2 mėnesius) naudokite šią programą būgnui valyti, kad būtų atliktas būtinas sanitarinis valymas. Leiskite skalbimo mašinai vykdyti programą be skalbinių. Kad rezultatai būtų geresni, į skalbiklio dėžutę įberkite kalkių nuosėdų valiklio miltelių. Užbaigus programą, palikite atidarytas priekines dureles ir leiskite mašinos vidui išdžiūti.

• Dėmėti

Drabužių su sunkiau išplaunamomis dėmėmis skalbimo efektą galima pagerinti ilgesniu skalbimo laiku ir stipriu skalbimo ritmu.

• Sintetinės medžiagos

Su šia programa galite skalbti patvarius medvilninius skalbinius (paklodes, patalynę, rankšluosčius, chalatus, apatinius drabužius ir kt.). Paspaudus greitojo skalbimo funkcijos mygtuką, programos trukmė gerokai sutrumpėja, tačiau efektyvus skalbimas užtikrinamas intensyviais skalbimo judesiais. Jei greito skalbimo funkcija nepasirinkta, stipriai suteptiems skalbiniais užtikrinamas puikus skalbimo ir skalavimo efektyvumas.

• Švelnus

Šią programą galite pasirinkti norėdami skalbti švelnius audinius, pavyzdžiui, šilką. Skalbimas yra labai švelnus, o gręžimas atliekamas ne iš karto. Ši programa geriausia, jei skalbinius reikia skalbti švelniai.

• Higiena+

Naudokite šią programą, kad sumažintumėte raukšles ir sutrumpintumėte nedidelio kiekio medvilninių, sintetinių ar mišrių drabužių, kurie nėra dėmėti, lyginimo laiką.

• Greitas mini

Greitas skalbimas 15 – tai greita nedidelio kiekio nesuteptų drabužių skalbimo programa. Jo pasirenkamas plovimo temperatūros diapazonas yra siauras, o didžiausias vandens išleidimo greitis yra mažas.

• Mišrūs

Šia programa medvilninius ir sintetinius drabužius galite skalbti kartu, jų nerūšiuodami.

• 20 °C

Nauja Europos standarto speciali programa, naudojama skalbti kai kuriuos švelnius drabužius, galima pasirinkti tik 20 °C temperatūrą, kad būtų apsaugoti drabužiai

• ECO 40-60

Skirta skalbti medvilninius drabužius, kuriuos paprastai galima skalbti 40 °C arba 60 °C temperatūroje, skalbiant tuo pačiu ciklu. Šis ciklas naudojamas vertinant atitiktį ES ekologinio projektavimo taisyklėms.

4.5 Specialiosios programos

Konkrečiam taikymui pasirinkite bet kurią iš šių programų.

• Skalavimas+gręžimas

Programa, skirta naudotojams skalauti ir išleisti vandenį

• Gręžimas

Naudokite šią programą, kad įjungtumėte papildomą skalbinių gręžimo ciklą arba išleistumėte skalbimo mašinos vandenį. Prieš pasirinkdami šią programą, pasirinkite pageidaujimą sukimo greitį ir paspauskite Paleidimas / Pristabdymas mygtuką. Pirmiausia iš mašinos išleidžiamas joje esantis vanduo. Tada skalbiniai bus gręžiami nustatytu sukimosi greičiu ir bus išleistas iš jų ištekęs vanduo. Jei norite tik išleisti vandenį, bet negręžti skalbinių, pasirinkite programą Siurbimas+gręžimas ir tada naudodami sukimo greičio reguliavimo mygtuką pasirinkite funkciją be gręžimo. Paspauskite Paleidimas / Pristabdymas mygtuką.



Naudokite mažesnį sukimosi greitį švelniems skalbiniais.

4.6 Temperatūros pasirinkimas

Pasirinkus naują programą, temperatūros indikatoriuje rodoma pasirinktos programos numatytoji temperatūra. Norėdami reguliuoti temperatūrą, paspauskite temperatūros mygtuką. Temperatūra palaipsniui didės ir, pasiekus maksimalią, bus cikliškai mažinama.



Jei programa nepasiekė šildymo žingsnio, galite pakeisti temperatūrą neįjungę skalbimo mašinos Pristabdymo režimo.

4.7 Gręžimo greičio pasirinkimas

Pasirinkus naują programą, greičio indikatoriuje rodomas numatytasis pasirinktos programos gręžimo greitis. Norėdami reguliuoti gręžimo greitį, paspauskite greičio mygtuką. Sukimosi greitis didėja palaipsniui ir pasiekęs didžiausią, nukrenta iki mažiausio.

4.8 Programos ir vartojimo lentelėje

LT			Pagalbinės funkcijos			
Programa		Maksimali apkrova (kg)	Skalavimas*	Skalbimas+	Atidėjimas	Pasirenkamas temperatūros diapazonas °C
Mišrūs	30	3	•	•	•	Šaltas-60
Greitas Mini	Šaltas	1	•	•	•	Šaltas-30
Trapūs	Šaltas	1,5	•	•	•	Šaltas-40
Džinsai	30	3		•	•	Šaltas-60
Sintetika	40	2	•	•	•	Šaltas-90
Skalavimas+Gręžimas	-	Didžiausia	•		•	-
Gręžimas	-	Didžiausia			•	-
ECO 40-60	40	Didžiausia			•	40
Dėmėti	60	3	•	•	•	40-60
Medvilnė	40	Didžiausia	•	•	•	Šaltas-90
Pūkiniai	30	2	•	•	•	Šaltas-40
Vilna	30	1,5	•	•	•	Šaltas-40
Higiena	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Didžiausia	•	•	•	20
Būgno valymas	90	-		•	•	90
Išmanusis	30	Didžiausia				30

• : Pasirenkamas
* : Pasirenkama automatiškai, atšaukti negalima.
Pagal kai kurias naudotojo programas skalbimo mašina nustatys pusiausvyros būklę ir automatiškai sureguliuos sukimosi greitį, kad skalbimo mašina veiktų stabiliai.

4.9 Pagalbinių funkcijų pasirinkimas

Prieš paleiddami programą pasirinkite norimas pagalbines funkcijas. Be to, veikiant mašinai galite pasirinkti arba atšaukti pagalbines funkcijas, kurios tinka veikiančiai programai, nespausdami Paleidimo / Pristabdymo mygtuko. Dėl to mašinos etapas turi būti iki pagalbinių funkcijų, kurių ketinate pasirinkti arba atšaukti. Jei pagalbinių funkcijų negalima pasirinkti arba atšaukti, atitinkamos pagalbinių funkcijų lemputė mirksės 3 kartus, kad įspėtų naudotoją.

• Skalbimas+

Budėjimo režime paspauskite sustiprinto skalbimo funkcijos nustatymo mygtuką, užsiedgs sustiprinto skalbimo funkcijos indikatorius ir skalbimo procese bus pridėta sustiprinto skalbimo funkcija. Pasirinkus skalbimo sustiprinimo funkciją, pagrindinio skalbimo etapo skalbimo laikas pailgės 10 minučių, o laikas po skalbimo stiprinimo funkcijos pridėjimo bus rodomas likusio laiko lange. Paspaudus dar kartą, skalbimo sustiprinimo funkcija bus atšaukta.

• Skalavimas+

Budėjimo režime paspauskite skalavimo plius mygtuką ir įsijungs skalavimo plius funkcijos indikatorius. Tuo pačiu metu į skalbimo procesą įtraukite skalavimo procesą, ir laikas po funkcijos įtraukimo bus rodomas likusio laiko lange. Skalavimo funkcija bus atšaukta dar kartą paspaudus tą patį mygtuką, jei veikimo metu nepereinama į skalavimo etapą, paspauskite pristabdymo mygtuką. Skalavimo mygtukas gali būti pridėtas arba atšauktas, o skalavimo funkcijos veikimo metu pasirinkti arba atšaukti negalima.

• Išmanusis paleidimas

Išmanioji paleidimo programa yra sumani programa, kurią galima įjungti ir paleisti automatiškai budėjimo ir išjungimo būsenose. Naudojant išmaniojo paleidimo programą skalbimo temperatūra, vandens lygis ir skalbimo laikas nustatomi automatiškai pagal svėrimo rezultatus, todėl naudotojui nereikia nustatyti skalbimo parametrų.

• Atidėjimas

Naudojant Atidėto paleidimo funkciją, programos paleidimas galima atidėti iki 24 valandų. Atidėto paleidimo laiką galima padidinti 1 valandos žingsniu.



Nustatę atidėtą paleidimą nenaudokite kystų skalbiklių! Yra rizika, kad drabužiai gali išsitemti.

Atidarykite dureles, sudėkite skalbinius, įdėkite skalbiklį ir kt. Pasirinkite skalbimo programą, temperatūrą, sukimo greitį ir, jei reikia, pagalbines funkcijas. Nustatykite pageidaujama laiką paspausdami mygtuką Atidėjimas. Paspauskite Paleidimas / Pristabdymas mygtuką. Rodomas jūsų nustatytas atidėto paleidimo laikas. Pradedamas atidėto paleidimo atgalinis skaičiavimas. Šalia atidėto paleidimo laiko esantis simbolis „_“ ekrane juda aukštyn ir žemyn.



Atidėto paleidimo laikotarpiu gali būti kraunami papildomi skalbiniai.

Pasibaigus atgaliniam skaičiavimui, bus rodoma pasirinktos programos trukmė. Simbolis „_“ išnyks ir prasidės pasirinkta programa.

Atidėto paleidimo funkcijos atšaukimas

Jei norite atšaukti atidėto paleidimo atgalinį skaičiavimą ir programą paleisti iš karto:

Nustatykite atidėto paleidimo laikotarpį lygų nuliui arba pasukite programos pasirinkimo rankenėlę į bet kurią programą. Taigi, atidėto paleidimo funkcija bus atšaukta. Pabaigos / Atšaukimo lemputė mirksi be perstojo. Tada pasirinkite programą, kurią norite paleisti dar kartą. Paspauskite Paleidimo / Pristabdymo mygtuką, kad paleistumėte programą.

4.10 Programos paleidimas

Paspauskite Paleidimo / Pristabdymo mygtuką, kad paleistumėte programą.

Užsiedgs programos stebėjimo lemputė, rodanti programos paleidimą.



Jei per 10 minučių, programos pasirinkimo metu, nepradedama jokia programa arba nespaudžiamas joks mygtukas, skalbimo mašina persijungia į išjungimo režimą, o temperatūros, greičio ir kitos lemputės užgesta.

4.11 Užraktas nuo vaikų

Naudokite užrakto nuo vaikų funkciją, kad vaikai negalėtų naudotis skalbimo mašina. Taip galite išvengti bet kokių vykdomos programos pakeitimų.



Jei programų pasirinkimo rankenėlė pasukama, kai yra įjungtas užraktas nuo vaikų, ekrane pasirodo „CL“. Užraktas nuo vaikų neleidžia keisti programų ir pasirinktos temperatūros, greičio ir pagalbinių funkcijų.

Net jei programos pasirinkimo rankenėlė pasirinksite kitą programą, kol įjungtas užraktas nuo vaikų, anksčiau pasirinkta programa bus vykdoma toliau.

Užrakto nuo vaikų įjungimas:

Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustus 1 ir 2 pagalbinių funkcijų mygtukus, kol vykdoma bet kuri programa. Užraktas nuo vaikų įjungtas. Jei paspausite bet kurį mygtuką arba pasuksite programos pasirinkimo rankenėlę, kai yra įjungtas užraktas nuo vaikų, ekrane pasirodys užrašas „CL“.

Užrakto nuo vaikų išjungimas:

Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite 1-ąjį ir 2-ąjį pagalbinių funkcijų mygtukus, kol vykdoma bet kuri programa. Užraktas nuo vaikų išjungtas.



Be pirmiau nurodyto būdo, norėdami išjungti užraktą nuo vaikų, kai jokia programa nevykdoma, perjunkite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį Įjungta / Išjungta ir pasirinkite kitą programą.

Vaiko užraktas neišsijungia nutrūkus elektros energijos tiekimui arba atjungus aparatą nuo elektros tinklo.

4.12 Programos eiga

Vykdomos programos eigą galima stebėti programos stebėjimo indikatoriuje. Kiekvieno programos žingsnio pradžioje įsijungia atitinkama indikatoriaus lemputė, o užbaigto žingsnio lemputė išsijungia. Vykstant programai, galite keisti pagalbines funkcijas, greičio ir temperatūros nustatymus nesustabdydami programos srauto. Norint tai padaryti, pakeitimas, kurį ketinate atlikti, turi būti atliktas žingsnyje, einančiame po paleistos programos žingsnio. Jei pakeitimas nesuderinamas, atitinkamos lemputės mirksės 3 kartus.



Jei skalbimo mašina nepereina į grėžimo etapą, gali būti įjungta skalavimo sulaikymo funkcija arba dėl nesubalansuoto skalbinių pasiskirstymo mašinoje gali būti įjungta automatinė nesubalansuotos apkrovos aptikimo sistema.

4.13 Durelių užraktas

Skalbimo mašinos durelėse yra užrakto sistema, kuri neleidžia atidaryti durelių, kai vandens lygis yra netinkamas.

Durelių lemputė pradės mirksėti, kai mašina bus perjungta į pristabdymo režimą. Skalbimo mašina tikrina vandens lygį viduje. Jei lygis tinkamas, durelių lemputė nuolat šviečia 1–2 minutes ir dureles galima atidaryti. Jei lygis netinkamas, durelių lemputė išsijungia ir durelių negalima atidaryti. Jei privalote atidaryti dureles, kai durelių lemputė nedega, turite atšaukti esamą programą, žr. skyrių „Programos atšaukimas“.

4.14 Pasirinkimų keitimas prasidėjus programai

Skalbimo mašinos perjungimas į pristabdymo režimą

Paspauskite Paleidimas / Pristabdymas mygtuką, kad perjungtumėte skalbimo mašiną į pristabdymo režimą, kol vyksta programa. Programos stebėjimo indikatoriuje pradeda mirksėti žingsnio, kuriame yra mašina, lemputė, rodanti, kad mašina perjungta į pristabdymo režimą. Be to, kai durelės yra paruoštos atidarymui, be programos žingsnio lemputės taip pat nuolat šviečia durelių lemputė.

Pagalbinių funkcijų greičio ir temperatūros nustatymų keitimas

Priklausomai nuo to, kokį žingsnį programa pasiekė, galite atšaukti arba įjungti pagalbines funkcijas, žr. skyrių „Pagalbinių funkcijų pasirinkimas“. Taip pat galite keisti grėžimo greičio ir temperatūros nustatymus, žr. „Grėžimo greičio pasirinkimas“ ir „Temperatūros pasirinkimas“.



Jei neleidžiama nieko keisti, atitinkama lemputė mirksės 3 kartus.

Skalbinių įdėjimas arba išėmimas

Paspauskite Paleidimo / Pristabdymo mygtuką, kad perjungtumėte mašiną į pristabdymo režimą. Blykčioja atitinkamo žingsnio, kurio metu skalbimo mašina buvo perjungta į pristabdymo režimą, programos stebėjimo lemputė. Palaukite, kol bus galima atidaryti dureles. Atidarykite dureles ir įdėkite arba išimkite skalbinius. Uždarykite dureles. Jei reikia, pakeiskite pagalbines funkcijas, temperatūros ir greičio nustatymus. Paspauskite Paleidimo / Pristabdymo mygtuką, kad įjungtumėte skalbimo mašiną.

4.15 Programos atšaukimas

Norėdami atšaukti programą, pasukite programos pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite kitą programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. Pabaigos / Atšaukimo lemputė nuolat mirksi, pranešdama, kad programa buvo atšaukta. Siurblio funkcija įjungiama 1–2 min., nepriklausomai nuo programos žingsnio ir nuo to, ar mašinoje yra vandens, ar ne. Praėjus šiam laikotarpiui, jūsų skalbimo mašina bus pasirengusi pradėti pirmąjį naujos programos etapą.



Priklausomai nuo žingsnio, kuriame programa buvo atšaukta, gali tecti iš naujo įdėti skalbiklio ir minkštiklio jūsų pasirinktai programai.

4.16 Programos pabaiga

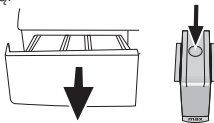
Pasibaigus programai ekrane pasirodo „End“ (pabaiga). Palaukite, kol durelių lemputė švies tolygiai. Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką, kad išjungtumėte skalbimo mašiną. Išimkite skalbinius ir uždarykite dureles. Jūsų mašina paruošta kitam skalbimo ciklui.

5 Priežiūra ir valymas

Reguliariai valant gaminį pailgėja jo tarnavimo laikas ir sumažėja dažnai kylančių problemų.

5.1 Skalbiklio stalčiaus valymas

Reguliariai (kas 4-5 skalbimo ciklus) valykite skalbiklio stalčių, kaip parodyta toliau, kad laikui bėgant nesikaupytų skalbimo miltelių.



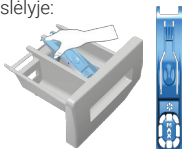
1. Paspauskite minkštiklio skyriuje esančio sifono punktyrinį tašką ir traukite j save, kol skyrius bus išimtas iš skalbimo mašinos.



Jei minkštiklio skyriuje pradeda kauptis didesnis nei įprastai vandens ir minkštiklio mišinio kiekis, reikia išvalyti sifoną.

2. Plautuvėje dideliu kiekiu drungno vandens išplaukite skalbiklio stalčių ir sifoną. Valydami dėvėkite apsaugines pirštines arba naudokite tinkamą šepetį, kad išvengtumėte stalčiuje esančių likučių prisilietimo prie odos.
3. Išvalytą stalčių įstatykite atgal į jo vietą ir įsitinkinkite, kad jis gerai įstatytas.

Jei jūsų skalbiklio stalčius yra toks, kaip nurodyta toliau pateiktame paveikslėlyje:



Pakelkite galinę sifono dalį ir nuimkite ją, kaip parodyta paveikslėlyje. Atlikę pirmiau minėtas valymo procedūras, įstatykite sifoną atgal į jo vietą ir pastumkite jo priekinę dalį žemyn, kad fiksatorius užsifiksuotų.

5.2 Durelių ir būgno valymas

Apie gaminius su būgno valymo programa skaitykite skyriuje „Gaminio valymas – Programos“. Jei gaminiuose nėra būgno valymo, atlikite toliau nurodytus veiksmus, **kad išvalytumėte būgną**:

Pasirinkite **Papildomo vandens** arba **Papildomo skalavimo pagalbinės** funkcijas. Naudokite medvilnė **programą** be skalavimo.

Nustatykite **temperatūrą iki būgno valymo priemonės, kurią gali suteikti įgaliotos tarnybos, rekomenduojamo lygio**. Taikykite šią procedūrą **be jokių skalbinių gaminyje**.

Prieš paleisdami programą, įdėkite 1 maišelį specialios būgno valymo priemonės (jei specialios priemonės nepavyko gauti, įpilkite ne daugiau kaip 100 g miltelių nuo kalkių) į pagrindinio skalbiklio skyrių (skyrius Nr. „2“). Jei priemonė nuo kalkių yra tablečių pavidalo, į pagrindinį plovimo skyrių Nr. „2“ įdėkite tik vieną tabletę. Pasibaigus programai, švariui audiniui nusauskinkite durelių tarpinės vidų.

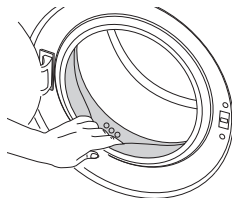


Būgno valymo procesą kartokite kas 2 mėnesius.



Naudokite skalbimo mašinoms tinkamą priemonę nuo kalkių.

Po kiekvieno skalbimo įsitinkinkite, kad būgne neliko pašalinių medžiagų.



Jei paveikslėlyje pavaizduotoje durelių tarpinėje esančios skylutės yra užkimštos, išvalykite jas dantų krapštuku.



Dėl pašalinių metalinių medžiagų būgne atsiranda rūdžių dėmių. Dėmes ant būgno paviršiaus valykite naudodami nerūdijančiam plienui skirtas valymo priemones. Niekada nenaudokite plieninės ar vielinės vatos.



ĮSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite kempinių ar šveitimo medžiagų. Jos pažeidžia dažytus ir plastikinius paviršius.

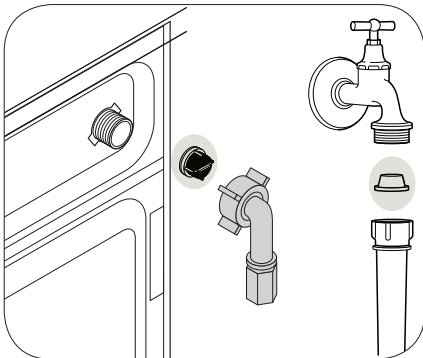
5.3 Korpuso ir valdymo skydelio valymas

Prireikus nuvalykite skalbimo mašinos korpusą miltuotu vandeniu arba nekorozinėmis švelniomis gelinėmis plovimo priemonėmis ir nusauskinkite minkšta šluoste.

Valdymo skydelį valykite tik minkšta ir drėgna šluoste.

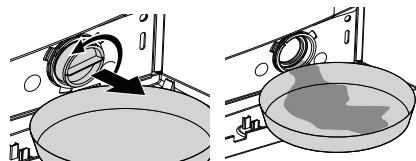
5.4 Vandens įsiurbimo filtrų valymas

Filtrai yra kiekvieno vandens įleidimo vožtuvo gale, skalbimo mašinos gale, taip pat kiekvienos vandens įleidimo žarnos gale, kuris jungiamas prie čiaupo. Šie filtrai neleidžia į skalbimo mašiną patekti pašalinėms medžiagoms ir nešvarumams, esantiems vandenyje. Filtrai turėtų būti valomi, nes jie užsiteršia.



1. Užsukite čiaupus.
2. Nuimkite vandens įsiurbimo žarnų veržles, kad pasiektumėte vandens įsiurbimo vožtuvų filtrus. Valykite juos tinkamu šepetiu. Jei filtrai per daug nešvarūs, ištraukite juos replėmis ir išvalykite.

- Išimkite vandens įsiurbimo žarnų plokščiuose galuose esančius filtrus kartu su tarpikliais ir kruopščiai išvalykite po tekančiu vandeniu.
- Atsargiai įstatykite tarpikius ir filtrus į jų vietas ir rankomis priveržkite žarnų varžes.



5.5 Likusio vandens išleidimas ir siurblio filtro valymas

Jūsų skalbimo mašinos filtro sistema neleidžia kietiems daiktams, pavyzdžiui, sagoms, monetoms ir audinio pluoštui, užkimšti siurblio sparnuotės išleidžiant skalbimo vandenį. Taip vanduo bus išleidžiamas be jokių problemų, o siurblio tarnavimo laikas pailgės.

Jei skalbimo mašina neišleidžia vandens, užsikimšo siurblio filtras.

Filtrą reikia išvalyti, kai jis užsikimša, arba kas 3 mėnesius. Norint išvalyti siurblio filtrą, pirmiausia reikia išleisti vandenį.

Be to, prieš transportuojant skalbimo mašiną (pvz., perkeltant į kitą namą) ir užšalus vandeniui, gali tekti visiškai išleisti vandenį.

- Priešais filtrą pastatykite didelį indą, kad būtų galima surinkti vandenį iš filtro.
- Atlaisvinkite siurblio filtrą (prieš laikrodžio rodyklę), kol pradės tekėti vanduo. Pilkite tekančią vandenį į indą, kurį pastatėte priešais filtrą. Visada turėkite po ranka audinio gabalėlį išsiliejusiam vandeniui sugerti.
- Kai vanduo skalbimo mašinoje baigia tekėti, visiškai ištraukite filtrą į pasukdami.
- Išvalykite visus filtro viduje esančius likučius, taip pat pluoštus, jei jų yra, aplink siurblio sparnuotės sritį.
- Sumontuokite filtrą.
- Jei filtro dangtelis sudarytas iš dviejų dalių, filtro dangtelį uždarykite paspausdami skirtuką. Jei jis vientisas, pirmiausia įstatykite apatinę dalyje esančius skirtukus į jų vietas, tada paspauskite viršutinę dalį, kad užsifiksuotų.

5.6 Reguliarus valymas

Išvalykite siurblio žarnos vidų, pašalindami visas šiukšles ar pašalinius daiktus. Periodinis valymas, įskaitant optimalų dažnumą, kalkių susidarymo prevenciją ir procedūrą. Jei prietaiso vandens tiekimas sulėtėja arba visiškai nutrūksta, gali būti užsikimšęs vandens įleidimo filtras. Bet kokių atveju rekomenduojama valyti kas 6 mėnesius, kad sumažėtų vožtuvo užsikimšimo tikimybė vietovėse, kuriose naudojamas kietas vanduo.

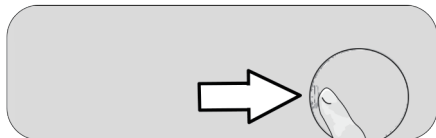
 **JSPĖJIMAS:** Siurblio filtre likusios pašalinės medžiagos gali sugadinti skalbimo mašiną arba sukelti triukšmo problemą.

Norint išvalyti nešvarų filtrą ir išleisti vandenį:

- Atjunkite skalbimo mašiną nuo elektros tinklo, kad nutrauktumėte maitinimą.

 **JSPĖJIMAS:** Vandens temperatūra skalbimo mašinos viduje gali pakilti iki 90 °C. Kad išvengtumėte nudegimo pavojiaus, filtrą reikia išvalyti, kai vanduo skalbimo mašinoje atvėsta.

- Atidarykite filtro dangtelį.



 Filtro dangtelį galite nuimti šiek tiek pastumdami žemyn plonu įrankiu su plastikiniu antgaliu pro tarpą virš filtro dangtelio. Dangteliai nuimti nenaudokite įrankių su metaliniais antgaliais.

- Kai kurie mūsų gaminiai turi avarinio nusausinimo žarną, o kai kurie – ne. Norėdami išleisti vandenį, atlikite toliau nurodytus veiksmus.

Vandens išleidimas, kai gaminyje nėra avarinio išleidimo žarnos:

6 Techninės specifikacijos

Modelio pavadinimas	B1WFK2604WEE
Talpa (kg)	6
Didžiausias sukimosi greitis (aps./min.)	1000
Aukštis (cm)	84
Plotis (cm)	60
Gylis (cm)	45
Grynasis svoris (±4 kg)	53
• Bendra įvestis (V/Hz)	230 V~/50 Hz

7 Trikių šalinimas

Uždarius dureles programa neįsijungia.

- Paleisti / Pristabdyti / Atšaukti mygtukas nebuvo paspaustas. >>> *Spauskite Paleisti / Pristabdyti / Atšaukti mygtuką.

Programos negalima paleisti arba pasirinkti.

- Skalavimo mašina perėjo į savisaugos režimą dėl maitinimo problemos (elektros tinklo įtampa, vandens slėgis ir pan.). >>> Jei norite atšaukti programą, pasukite programos pasirinkimo rankenėlę ir pasirinkite kitą programą. Ankstesnė programa bus atšaukta. (Žr. „Programos atšaukimas“)

Vanduo skalavimo mašinoje.

- Dėl gamybos kokybės kontrolės procesų gaminyje galėjo likti šiek tiek vandens. >>> Tai nėra gedimas; vanduo mašinai nekenkia.

Mašina vibruoja arba kelia triukšmą.

- Mašina gali stovėti nesubalansuota. >>> Sureguliuokite kojeles, kad mašina būtų išlyginta.
- Į siurblio filtrą galėjo patekti kietos medžiagos. >>> Išvalykite siurblio filtrą.
- Transporto saugos varžtai nenuimti. >>> Išsukite transportavimo saugos varžtus.
- Skalbinių kiekis skalavimo mašinoje gali būti per mažas. >>> Į skalavimo mašiną įdėkite daugiau skalbinių.
- Mašina gali būti perkrauta. >>> Išimkite dalį skalbinių iš skalavimo mašinos arba paskirstykite skalbinius rankomis, kad viduje jie būtų vienodai išlyginti.
- Mašina gali būti atsirėmusi į kietą elementą. >>> Įsitikinkite, kad mašina į nieką nesiremia.

Mašina sustojo netrukus po programos pradžios.

- Mašina galėjo laikinai sustoti dėl žemos įtampos. >>> Ji vėl pradės veikti, kai įtampa vėl pasieks įprastą lygį.

Programos laikas nėra skaičiuojamas atgal. (Modeliuose su ekranu)

- Laikmatis gali sustoti vandens pildymo metu. >>> Laikmačio indikatorius neskaiciuoja laiko, kol į aparatą neįpilamas reikiamas vandens kiekis. Mašina palauks, kol bus pakankamas vandens kiekis, kad skalavimo rezultatai nebūtų prasti dėl vandens trūkumo. Po to laikmačio indikatorius vėl pradės skaičiuoti laiką.
- Šildymo metu laikmatis gali sustoti. >>> Laikmačio indikatorius neskaiciuoja laiko, kol mašina nepasiekia pasirinktos temperatūros.
- Grežimo metu laikmatis gali sustoti. >>> Automatinė nesubalansuotos apkrovos aptikimo sistema gali įsijungti dėl nesubalansuoto skalbinių pasiskirstymo būgne.
- Skalavimo mašina neperjungiama į sukimo etapą, kai skalbiniai būgne pasiskirsto netolygiai, kad nebūtų pažeista mašina ir ją supanti aplinka. Skalbinius reikia pertvarkyti ir iš naujo išskalbti.

Iš skalbiklio stalčiaus teka putos.

- Naudojama per daug skalbiklio. >>> Sumaišykite 1 valgomąjį šaukštą minkštiklio ir ½ l vandens ir supilkite į pagrindinį skalbimo priemonių stalčiaus skyrį.
- Į skalavimo mašiną įpilkite skalbimo priemonės, tinkamos programoms ir didžiausioms apkrovoms, nurodytoms „Programos ir vartojimo lentelėje“. Naudodami papildomas chemines priemones (dėmių valiklius, baliklius ir kt.), sumažinkite skalbiklio kiekį.

Programos pabaigoje skalbiniai lieka šlapi

- Galbūt susidarė per daug putų ir dėl per didelio skalbiklio kiekio galėjo įsijungti automatinė putų sugėrimo sistema. >>> Naudokite rekomenduojamą skalbiklio kiekį.
- Skalavimo mašina neperjungiama į sukimo etapą, kai skalbiniai būgne pasiskirsto netolygiai, kad nebūtų pažeista mašina ir ją supanti aplinka. Skalbinius reikia pertvarkyti ir iš naujo išskalbti.



ĮSPĖJIMAS: Jei problemos nepavyksta pašalinti, nors ir laikotės šiame skyriuje pateiktų nurodymų, kreipkitės į pardavėją arba įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą. Niekada nebandykite patys taisyti neveikiančio gaminio.

7.1 Klientų aptarnavimas

Atsarginių dalių prietaisui galima įsigyti mažiausiai 10 metų. Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą adresu:



ĮSPĖJIMAS: Elektros smūgio pavojus

- Niekada nebandykite taisyti prietaiso, kuris yra sugedęs arba manoma, kad yra sugedęs.
- Galite kelti pavojų savo ir būsimų naudotojų gyvybei. Šiuos remonto darbus gali atlikti tik įgalioti specialistai.
- Netinkamas remontas panaikins garantiją, o vėlesnė žala negalės būti atlyginta!



Pesumasin

Kasutusjuhend



B1WFK2604WEE

1 Olulised ohutus- ja keskkonnaga seotud juhised

See jaotis sisaldab ohutusjuhiseid, mis aitavad vältida kehavigastusi või varalist kahju. Nende juhiste eiramine tühistab mis tahes garantii kehtivuse.

1.1 Üldine ohutus

- Seda toodet võivad kasutada 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ei ole täielikult välja arenenud või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid juhendatakse või koolitatakse toote ohutu kasutuse ja sellega kaasnevate ohtude osas. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi puhastus- ega hooldustöid, v.a juhul, kui keegi neid jälgib. Alla 3-aastased lapsed tuleb alati hoida seadmest eemal, kui neid pidevalt ei jälgita.
- Ärge kunagi paigutage toodet vaibaga kaetud põrandale. Vastasel juhul põhjustab masina all õhuvoolu puudumine elektriliste osade ülekuumenemist. See põhjustab teie tootega probleeme.
- Kui tootel esineb rike, ei tohi seda kasutada, kui volitatud hooldusesindaja pole seda parandanud. Esineb elektrilöögi oht!
- See toode on mõeldud pärast volukatkestust, kui seade lülitatakse uuesti sisse, jätkama töötamist. Kui soovite programmi tühistada, vaadake jaotist „Programmi tühistamine“.
- Ühendage toode maandatud pistmikusse, mis on kaitstud 16 A kaitsmega. Ärge jätke seda unarusse ja laske maanduse paigaldamine teha kvalifitseeritud elektrikul. Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis tekivad toote kasutamisel ilma kohalikele eeskirjadele vastava maanduseta.
- Veevarustuse ja äravoolu voolikud peavad olema kindlalt kinnitatud ja jääma rikkumatuks. Vastasel juhul esineb vee lekkimise oht.
- Ärge kunagi avage ust ega eemaldage filtrit, kui trumlis on veel vett. Vastasel juhul esineb üleujutuse ja kuuma veega vigastada saamise oht.
- Ärge avage lukustatud ust jõuga. Uks on valmis avanema vaid mõni minut pärast pesutsükli lõppemist. Kui ukse avamiseks kasutatakse jõudu, võivad uks ja lukustusmehhanism saada kahjustada.
- Lahutage toode vooluvõrgust, kui seda ei kasutata.
- Ärge kunagi peske toodet selle peale või sisse vett valades! Esineb elektrilöögi oht!
- Ärge kunagi puudutage pistmikut märgade kätega! Ärge kunagi lahutage seadet kaablist tõmmates, tõmmake see alati välja pistmikust hoides.
- Kasutage ainult automaatpesumasinatele sobivaid pesuvahendeid, pehmendajaid ja lisaaineid.
- Järgige riiete siltidel pesuvahendi pakendil olevaid juhiseid.
- Toote toide tuleb paigaldamise, hoolduse, puhastamise ja remonditööde ajal välja lülitada.
- Laske remonditoimingud alati teha volitatud hooldusesindajal. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida volitamata isikute tehtud toimingute tagajärjel.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, peab tootja, müügijärgne teenindus või sarnase kvalifikatsiooniga isik (eelistatavalt elektrik) või importija poolt määratud isik selle asendama.

- Paigutage toode jäigale, lamedale ja tasasele pinnale.
- Ärge pange seda pikakarvalisele vaibale ega muudele sarnastele pindadele.
- Ärge pange toodet kõrgele platvormile ega astmelise pinna serva lähedale.
- Ärge pange toodet toitekaablile.
- Ärge kunagi kasutage käsna ega küürimismaterjale. Need kahjustavad värvitud, galvaanitud ja plastpindu.
- Toote käitamiseks vajalik veevarustuse rõhk on vahemikus 1–10 baari (0,1–1 MPa).
- Ärge kasutage uue tootega vanu või kasutatud veevõtuvoolikuid. See võib jätta teie pesule plekke.
- Ärge kunagi paigutage toodet vaibaga kaetud põrandale. Vastasel juhul põhjustab masina all õhuvoolu puudumine elektriliste osade ülekuumenemist. See põhjustab teie tootega probleeme.

1.2 Kasutusotstarve

- See toode on mõeldud kasutamiseks kodus. See ei sobi ärikasutuseks ja seda ei tohi kasutada väljaspool selle sihtotstarvet.
- Toodet tohib kasutada ainult vastavalt märgistatud pesu pesemiseks ja loputamiseks.
- Tootja loobub mis tahes vastutusest, mis tuleneb valest kasutamisest või transportist.
- Teie toote kasutusiga on 10 aastat. Selle aja jooksul on seadme nõuetekohaseks tööks saadaval originaalvaruosad.
- See seade on ette nähtud kasutamiseks kodumajapidamises ja sarnastes kasutuskohades, näiteks järgmised kohad:
 - töötajate köögialad kauplustes, kontorites ja muudes töökeskkondades;
 - talumajapidamised;
 - klientide poolt hotellides, motellides ja muudes elamutüüpi keskkondades;
 - hommikusöögiga majutuskohad;
 - kortermajade või pesumajade ühiskasutuses olevad ruumid.

1.3 Laste turvalisus

- Pakkematerjalid on lastele ohtlikud. Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.
- Elektritooted on lastele ohtlikud. Hoidke lapsed toote kasutamise ajal sellest eemal. Ärge laske neil toodet mõjutada. Kasutage lastelukku, et lapsed ei saaks toodet käsitseda.
- Ärge unustage toote asukohast lahkudes selle ust sulgeda.
- Hoidke kõiki pesuvahendeid ja lisaaineid ohutus lastele kättesaamatus kohas, sulgedes pesuvahendi mahuti kaane või sulgedes pesuvahendi pakendi.



Kõrgel temperatuuril pesu pestes muutub masina ukse klaas kuumaks. Seetõttu hoidke eriti lapsed pesemise ajal masina uksest eemal.

1.4 Pakendi teave

- Toote pakkematerjal on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt meie riiklikele keskkonnanõuetele. Ärge visake pakkematerjale olme- ega teiste jäätmete hulka. Viige need kohalike omavalitsuste määratud pakkematerjalide kogumispunktidest.

1.5 Jäätmete kõrvaldamine

- See toode on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mida saab taaskasutada ja mis sobib ringlussevõtuks. Seetõttu ärge visake toodet selle kasutusaja lõppedes tavaliste olmejäätmete hulka. Viige see elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtu kogumispunkti. Lähima kogumispunkti leidmiseks pöörduge oma kohaliku omavalitsuse poole. Aita kaitsta keskkonda ja loodusvarasid, võttes kasutatud tooted ringlusse. Laste ohutuse tagamiseks lõigake enne toote kõrvaldamist toitejuhe läbi ja lõhkuge ukse lukustusmehhanism, et see ei toimiks.

1.6 Vastavus elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivi nõuetele



See toode vastab ELi elektri- ja elektroonikaseadmete direktiivile (2012/19/EL). Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) klassifikatsioonisümbol.



See toode on valmistatud kvaliteetsetest osadest ja materjalidest, mida saab taaskasutada ja mis sobib ringlussevõtuks. Ärge visake jäätmeid kasutusaja lõppedes tavaliste olme- ja muude jäätmetega hulka. Viige see elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevõtu kogumiskeskusesse. Nende kogumiskeskuste kohta teabe leidmiseks pöörduge oma kohaliku omavalitsuse poole.

Vastavus RoHS-direktiivile:

Teie ostetud toode vastab ELi RoHS-direktiivile (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis nimetatud kahjulikke ja keelatud materjale.

2 Paigaldamine

Toote paigaldamiseks pöörduge lähima volitatud hooldusesindaja poole. Toote kasutamiseks valmis seadmisel enne volitatud hooldusesindajale helistamist tutvuge kasutusjuhendis esitatud teabega ja veenduge, et elektri-, kraanivee- ja äravoolusüsteemid oleksid sobivad. Kui see nii ei ole, kutsuge vajalike toimingute tegemiseks kvalifitseeritud tehnik ja torulukksepp.

	Asukoha ettevalmistamine ning elektri-, kraanivee- ja kanalisatsiooniseadmete paigalduskohas ettevalmistamine on kliendi vastutusel.
	Pärast paigaldamist või puhastamist veenduge, et vee sisse- ja väljalaskevoolikud ning toitejuhe ei oleks pärast paigaldamist või puhastamist toote kohale lükkamisel kokku murtud, pigistatud ega muljutud.
	HOIATUS: Toote paigaldamise ja elektriühendamise peab tegema volitatud hooldusesindaja. Tootja ei vastuta kahjude eest, mis võivad tekkida volitamata isikute tehtud toimingute tagajärjel.
	HOIATUS: Enne paigaldamist kontrollige visuaalselt, kas tootel on mis tahes defekte. Kui jah, siis ärge laske seda paigaldada. Kahjustatud tooted kujutavad endast ohtu teie ohutusele.

2.1 Sobiv paigalduskoht

- Paigaldage masin jäigale põrandale. Ärge pange seda pikarvalisele vaibale ega muudele sarnastele pindadele.
- Pesumasinaga kuivati kogukaal täiskoorusel üksteise peale asetatuna on umbes 180 kilogrammi. Paigaldage toode kindlale ja tasasele põrandale, millel on piisav kandevõime!
- Ärge pange toodet toitekaablile.
- Ärge paigaldage toodet kohtadesse, kus temperatuur võib langeda alla 0 °C.
- Paigaldage toode muu mööbli servadest vähemalt 1 cm kaugusele.

2.2 Pakendi tugevduse eemaldamine

Pakendi tugevduse eemaldamiseks kallutage masinat tahapoole. Eemaldage pakendi tugevdus, tõmmates paelast.

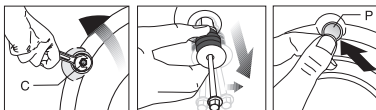


	HOIATUS: Osadel mudelitel eraldi pakendi tugevdust pole.
--	---

2.3 Transpordilukkude eemaldamine

	HOIATUS: Ärge eemaldage transpordilukke enne pakendi tugevduse eemaldamist.
	HOIATUS: Enne pesumasinaga käivitamist eemaldage transpordi ohutuspoldid! Vastasel juhul saab toode kahjustada.

1. Vabastage kõiki poldid sobiva mutrivõtmega, kuni need pöörlevad vabalt. **(C)**
2. Eemaldage transpordi turvapoldid, keerates neid ettevaatlikult.
3. Kinnitage kasutusjuhendi kotis olevad plastkatted tagapaneeli aukudesse. **(P)**



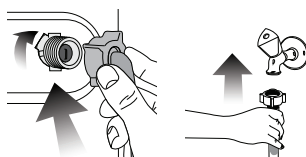
	Hoidke transpordi turvapolt turvalises kohas, et saaksite neid uuesti kasutada, kui pesumasinat tuleb tulevikus uuesti teisaldada.
	Ärge kunagi liigutage toodet, ilma et transpordi turvapoldid oleksid korralikult kinnitatud!

2.4 Veevarustuse ühendamine

	Toote käitamiseks vajalik veevarustuse rõhk on vahemikus 1–10 baari (0,1–1 MPa). Masina tõrgeteta tööks on vaja, et täielikult avatud kraanist voolaks ühe minuti jooksul 10–80 liitrit vett. Kui veevur on suurem, kinnitage rõhuvähenduslapp.
--	---

	HOIATUS: Ühe veesisselaskega mudelileid ei tohiks ühendada kuumaveekraaniga. Sellisel juhul saab pesu kahjustada või toode lülitub kaitseziimile ja ei tööta.
	HOIATUS: Ärge kasutage uut tootega vanu või kasutatud veevõtuvoolikuid. See võib jätta teie pesule plekke.

1. Keerake kõik voolikumutrid käega kinni. Ärge kunagi kasutage mutrite pingutamiseks tööriista.



2. Pärast voolikute ühendamist avage kraanid täielikult, et kontrollida, kas ühenduskohtades ei esine veelekked. Lekete esinemisel keerake kraan kinni ja eemaldage mutter. Pärast tihendi kontrollimist keerake mutter ettevaatlikult uuesti käsitsi kinni. Veelekete ja nende põhjustatud kahjustuste vältimiseks, hoidke kraane masina mittekasutamise ajal kinni.

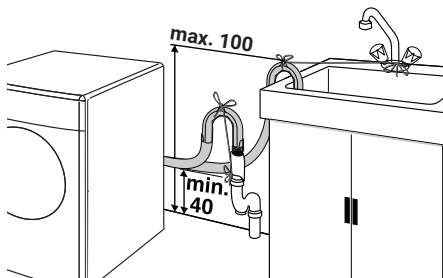
2.5 Äravooluga ühendamine

- Tühjendusvooliku ots peab olema ühendatud otse reovee äravoolu või valamuga.



HOIATUS: Kui voolik tuleb vee väljutamise ajal korpuselt välja, ujutab see teie maja üle. Lisaks on kõrge pesemistemperatuuri tõttu põletusohu! Selliste olukordade vältimiseks ning masina vee sisse- ja väljalaske tagamiseks kinnitage väljalaskevooliku ots tihedalt, et see ei saaks välja tulla.

- Voolik tuleks kinnitada vähemalt 40 cm kõrgusele ja maksimaalselt 100 cm kõrgusele.
- Kui voolik on pärast põrandale või maapinna lähedale (vähem kui 40 cm maapinnast) asetamist tõstetud, on vee väljavool raskendatud ja pesu võib tulla välja liiga märjana. Seega järgige joonisel kirjeldatud kõrgusi.



- Määratud vee masinasse tagasivoolu ennetamiseks ja hõlpsa tühjendamise võimaldamiseks ärge kastke vooliku otsa määratud vette ega ärge ajage seda rohkem kui 15 cm kanalisatsiooni. Kui see on liiga pikk, lõigake see lühikeseks.
- Vooliku otsa ei tohi painutada, sellele ei tohi peale astuda ja voolik ei tohi olla äravoolu ja masina vahel kinni pigistatud.
- Kui voolik on liiga lühike, kasutage seda, lisades originaalse pikendusvooliku. Voolik ei tohi olla pikem kui 3,2 m. Veelekkete vältimiseks peab pikendusvooliku ja toote tühjendusvooliku vaheline klambriga ühendus olema hästi kinnitatud, et see ei saaks lahti tulla ja lekkida.

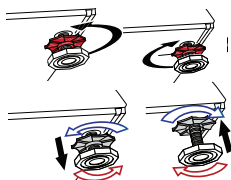
2.6 Jalgade reguleerimine



HOIATUS: Toote vaiksemalt ja vibratsioonivabalt töötamise tagamiseks, peab see seisma oma jalgadel loodis ja tasakaalustatult. Tasakaalustage masin selle jalgu reguleerides. Vastasel juhul võib toode kohalt liikuda ning põhjustada probleeme purustamise ja vibratsiooniga.

Plastist jalgade puhul:

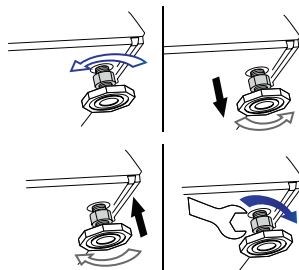
1. Keerake jalgadel olevad lukustusmutreid käega lahti.
2. Reguleerige jalgu, kuni toode seisab loodis ja tasakaalus.
3. Pingutage kõik lukustusmutreid käitsi uuesti.



HOIATUS: Ärge kasutage lukustusmutrite lõdvendamiseks mis tahes tööriistu. Vastasel juhul saavad nad kahjustada.

Metallist jalgade korral:

1. Lõdvendage jalgade lukustusmutrid mutrivõtmega.
2. Reguleerige jalgu, kuni toode seisab stabiilselt ja tasakaalus olles.
3. Keerake kõik lukustusmutrid mutrivõtmega uuesti kinni.



2.7 Elektri ühendamine

Ühendage toode maandatud pistmikusse, mis on kaitstud 16 A kaitsmega. Meie ettevõtte ei vastuta kahjude eest, mis tekivad toote kasutamisel ilma kohalikele eeskirjadele vastava maanduseta.

- Ühendus peab vastama riiklikele eeskirjadele.
- Toitekaabli pistmik peab pärast paigaldamist olema kaeulatuses.
- Kui majas oleva kaitsme või kaitselüliti voolutugevus on alla 16 ampi, laske kvalifitseeritud elektrikul paigaldada 16-amprine kaits.
- Jaotises „Tehnilised andmed“ määratud pingele peab olema teie võrgupingega võrdne.
- Ärge ühendage pikenduskaabli ega harupistikute kaudu.



HOIATUS: Kahjustatud toitekaablid tuleb peab asendada hooldustehnik.

Toote transportimine

1. Enne transportimist lahutage toode vooluvõrgust.
2. Eemaldage vee äravoolu ja veega varustamise ühendused.
3. Tühjendage kogu tootesse jäänud vesi. (Vt 5.5)
4. Paigaldage transportimise ohutuspolidid eemaldamistoimingule vastupidises järjekorras (vt 2.3).



Ärge kunagi liigutage toodet, ilma et transpordi turvapolidid oleksid korralikult kinnitatud!



HOIATUS: Pakkematerjalid on lastele ohtlikud. Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.

3 Ettevalmistamine

3.1 Pesu sorteerimine

- Sorteerige pesu vastavalt kangatüübile, värvile ja määrduvuse tasemele ning lubatud veetemperatuurile.
- Järgige alati rõivaste siltidel esitatud juhiseid.

3.2 Pesu pesemiseks ettevalmistamine

- Metallist kinnitusdetailidega pesu, näiteks rinnahoidjad, rihmapandlad või metallnööbid, kahjustavad masinat. Eemaldage metallosad või peske riideid, pannes need pesukotti või padjapüüri.
- Võtke välja kõik taskutes olevad ained, nagu mündid, pliatsid ja kirjaklambrid, ning keerake taskud pahupidi ja harjake. Sellised esemed võivad toodet kahjustada või põhjustada müraprobleeme.
- Pange väikesemõõtmelised riided, näiteks imiku sokid ja nailonsukad, pesukotti või padjapüüri sisse.
- Pange kardinad sisse ilma neid kokku surumata. Eemaldage kardinade kinnitusdetailid.
- Sulgege tõmbelukud, õmmelge lahtised nööbid kinni ning parandage rebendid.
- Peske masinpesu või käsitsipesu märgisega tooteid vaid sobiva programmiga.
- Ärge peske värvilist ja valget pesu koos. Uued tumedad puuvillased kangad eraldavad palju värvainet. Peske neid eraldi.
- Kangekaelseid plekke tuleb enne pesemist korralikult töödelda. Kui te ei ole kindel, pöörduge keemilise puhastuse poole.
- Kasutage ainult masinpesule sobivaid värvaineid/värvivahendeid ja lubja eemaldajaid. Järgige alati pakendil olevaid juhiseid.
- Peske pükse ja õrna pesu pahupidi pööratuna.
- Hoidke angooravillast valmistatud esemeid enne pesemist paar tundi sügavkülmas. See vähendab topiliseks muutumist.
- Pesu, mis puutub sageli kokku selliste ainetega nagu jahu, lubjatolm, piimapulber jne, tuleb enne masinasse panemist raputada. Sellised tolmu- ja pulbrid võivad aja jooksul masina siseosadele koguneda ja põhjustada kahjustusi.

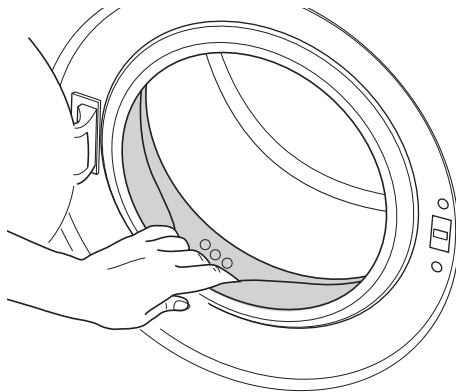
3.3 Energia kokkuhoidmiseks vajalikud meetmed

Järgnev teave aitab teil kasutada toodet keskkonnasäästlikult ja energiatõhusalt.

- Kasutage toodet suurima lubatud võimsusega, mida valitud programm võimaldab, kuid ärge koormake seda üle; vaadake jaotist „Programmi ja tarbimise tabel“.
- Järgige alati pesuvahendi pakendil olevaid juhiseid.
- Peske kergelt määrduanud pesu madalal temperatuuril.
- Kasutage väikeste koguste kergelt määrduanud pesu jaoks kiiremaid programme.
- Ärge kasutage eelpesu ega kõrgeid temperatuure pesu puhul, mis ei ole tugevalt määrduanud või plekiline.
- Kui kavatsete pesu kuivatada kuivatis, valige pesemise ajal soovitatud suurim tsentrifuugimiskiirus.
- Ärge kasutage pesuvahendit rohkem, kui pesuvahendi pakendil on soovitatud.

3.4 Algne kasutamine

Enne toote kasutamise alustamist veenduge, et kõik ettevalmistused oleksid tehtud vastavalt jaotistes „Olulised ohutusjuhised“ ja „Paigaldamine“ toodud juhistele. Toote pesu pesemiseks ettevalmistamisel tehke esimene toiming trumlipuhastuse programm. Kui teie toode ei ole trumlipuhastuse programmiga varustatud, viige esmase kasutamise protseduur läbi vastavalt kasutusjuhendi jaotises „5.2 Ukse ja trumli puhastamine“ kirjeldatud meetoditele.



Kasutage pesumasinatele sobivat lubjakivieemalduse vahendit.

Tootmise kvaliteedikontrolli tõttu võis tootesse jääda veidi vett. See ei kahjusta toodet.

3.5 Õige maht

Maksimaalne maht on olev pesu tüübist, määrdumise astmest ja soovitud pesuprogrammist.

Masin reguleerib veekoguse automaatselt vastavalt pestava pesu kaalule.



HOIATUS: Järgige jaotises „Programmi ja tarbimise tabel“ esitatud teavet. Kui masin on ülekoormatud, siis pesemise võimsus väheneb. Lisaks võivad tekkida müra ja probleemid vibratsiooniga.

3.6 Pesu masinasse sisestamine

1. Avage masina uks.
2. Pange pestavad esemed lõdvalt masinasse.
3. Vajutage masina ust sulgemiseks, kuni kuulete lukustumise heli. Veenduge, et ükski ese ei jääks ukse vahele.



Masina uks on programmi töötamise ajal lukus. Ette saab avada alles mõni aeg pärast programmi lõppemist.



HOIATUS: Pesu valesti paigutamisel võib masinas tekkida müra ja probleemid vibratsiooniga.

3.7 Pesuaine ja pehmendi kasutamine

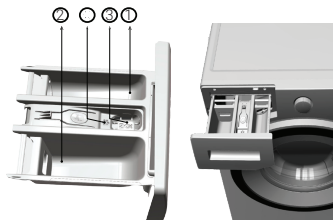


Pesuaine, pehmendi, tärgeldusvahendi, kangavärvi, pleegitusvahendi või katlakivieemaldaja kasutamisel lugege tähelepanekil pakendil olevaid tootja juhiseid ja järgige soovitatud doosierimise väärtusi. Kasutage selle olemasolul mõõtetopsi.

Pesuaaine sahtel

Pesuaaine sahtlis on kolm lahtrit:

- (1) eelpesuks
- (2) põhipesuks
- (3) pehmendile
- (*) lisaks on pehmendi lahtris sifoontükk.



Pesuaaine, pehmendi ja muud puhastusained

- Lisage pesuaaine ja pehmendi enne pesuprogrammi käivitamist.
- Ärge kunagi jätke pesuaaine sahtlit lahti, kui pesuprogramm on pooleli!
- Kui kasutate programmi ilma eelpesuta, ärge pange pesuainet eelpesu lahtrisse (osa nr 1).
- Eelpesu programmi puhul ärge pange eelpesu lahtrisse (osa nr 1) vedelat pesuainet.
- Ärge valige eelpesu programmi, kui kasutate pesuaaine kotti või jaotuspalli. Pange pesuaaine kott või jaotuspall otse masinas oleva pesu hulka.
- Kui kasutate vedelat pesuvahendit, ärge unustage panna põhipesu lahtrisse vedela pesuaaine topsi (lahter nr 2).

Pesuaaine tüübi valimine

Kasutatava pesuaaine tüüp oleneb riide tüübist ja värvusest.

- Kasutage värvilise ja valge pesu jaoks erinevaid pesuaineid.
- Peske oma õrnu riideid ainult spetsiaalsete pesuainetega (vedel pesuvahend, villašampoon jne), mida kasutatakse ainult õrnade rõivaste jaoks.
- Tumeda värvi riide ja suletekkide pesemisel on soovitatav kasutada vedelat pesuvahendit.
- Peske villaseid riideid villaste rõivaste jaoks mõeldud spetsiaalse pesuainega.



HOIATUS: Kasutage ainult spetsiaalselt pesumasinate jaoks toodetud pesuaineid.

HOIATUS: Ärge kasutage seebipulbrit.

Pesuaaine koguse muutmine

Kasutatava pesuaaine kogus oleneb pesu kogusest, määrdumise astmest ja vee karedusest.

- Ärge kasutage koguseid, mis ületavad pesuaaine pakendil soovitatud dooseerimiskoguseid, et vältida liigse vahu, halva loputuse, rahalise kokkuhoiu ja lõpuks ka keskkonnakaitse probleeme.
- Kasutage väiksema koguse või kergelt määrdunud rõivaste puhul vähem pesuainet.

Pehmendite kasutamine

Valage pehmendi pesuaaine sahtli pehmendi lahtrisse.

- Ärge ületage pehmendi lahtri märgistuse (>max<) taset.
- Kui pehmendi on oma voolavuse kaotanud, lahjendage seda enne pesuaaine sahtlisse panemist veega.

Vedelate pesuainete kasutamine

Kui toode sisaldab vedela pesuaaine topsi:

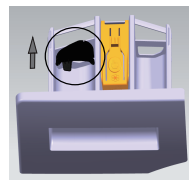
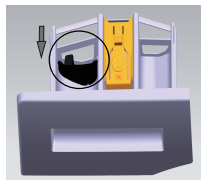
- Veenduge, et olete asetanud vedela pesuaaine topsi lahtrisse nr 2.
- Kui vedel pesuaaine on kaotanud oma voolavuse, lahjendage seda enne pesuaaine topsi panemist veega.



Kui toode on varustatud vedela pesuaaine osaga:

- Kui soovite kasutada vedelat pesuainet, tõmmake seade enda poole. Allalangev osa toimib vedela pesuaaine tõkkena. Vajaduse korral puhastage seadet veega, kui see on paigaldatud või selle eemaldades.

Kui kasutate pulbrilist pesuainet, tuleb seade kinnitada ülemisse asendisse.



Kui toode ei sisalda vedela pesuaaine topsi:

- Ärge kasutage eelpesu programmis vedelaid pesuaineid.
- Vedela pesuaaine kasutamine koos käivitamise viivituse funktsiooniga määrab teie riideid. Kui te kavatsete kasutada käivitamise viivituse funktsiooni, ärge kasutage vedelat pesuainet.

Pesugeeli ja -tablettide kasutamine

Pesutablettide, -geeli või sarnaste pesuainete kasutamisel järgige järgmisi juhiseid.

- Kui pesugeel on vedel ja teie masinal ei ole spetsiaalset vedela pesuaaine topsi, pange pesugeel esimese veevõtu ajal pesuaaine põhipesu lahtrisse. Kui teie masinal on vedela pesuaaine tops, pange pesuaaine enne programmi käivitamist sellesse topsi.
- Kui pesugeel on tiheda konsistentsiga või kapslikujulise tabletina, pange see enne pesuprogrammi käivitamist otse trumliisse.
- Pange pesutabletliid põhipesu lahtrisse (lahter nr 2) või enne pesuprogrammi käivitamist otse trumliisse.



Pesutabletliid võivad jätta pesuvahendi lahtrisse jääke. Kui see peaks juhtuma, asetage tulevikus pestes pesutablett pesu vahele, trumli alumise osa lähedale.

Kasutage pesutabletti- või geeli ilma eelpesu funktsiooni valimata.

Tärgeldusvahendi kasutamine

- Lisage vedel tärgeldusvahend, pulbriline tärgeldus- vahend või kangavärv pehmendi lahtrisse.
- Ärge kasutage pehmendit ja tärgeldusvahendit pesutsükliis koos.
- Pärast tärgeldusvahendi kasutamist pühkige masinat seest niiske puhta lapiga.

Pleegitusvahendite kasutamine

- Valige eelpesuga programm ja lisage pleegitusvahend eelpesu alguses. Ärge pange pleegitusvahendit eelpesu lahtrisse. Teise võimalusena valige lisaloputusega programm ja lisage pleegitusvahend, kui masin võtab esimese loputuse ajal pesuaine lahtrist vett.
- Ärge kasutage pleegitusvahendit ja pesuainet neid segades.
- Kasutage pleegitusvahendit vaid väikeses koguses (umbes 50 ml) ja loputage riideid väga põhjalikult, kuna see põhjustab nahaärritust. Ärge valage pleegitusvahendi riidele ja ärge kasutage seda värviliste riide jaoks.
- Kui kasutate hapnikupõhiseid pleegitusvahendeid, valige programm, mis peseb madalamal temperatuuril.
- Hapnikupõhiseid pleegitusvahendeid tohib koos pesuvahenditega kasutada. aga kui selle paksus ei ole pesuainega sama, pange pesuvahend esmalt pesuvahendi lahtrisse nr 2 ja oodake, kuni pesuvahend vee võtmise ajal voolab. Lisage pleegitusvahend samasse lahtrisse ajal, mil masin võtab endiselt vett sisse.

Katkakivieemaldaja kasutamine

- Vajaduse korral kasutage ainult spetsiaalselt pesumasinate jaoks valmistatud katlakivieemaldajaid.

3.8 Nõuanded tõhusaks pesemiseks

Rõivad	
Heledavärvilised ja valged	
(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumise astmele: 40–90 °C)	
Määrdumise aste	Tugevalt määrdunud (rasked plekid, nagu rohi, kohv, puuviljad ja veri)
	Vajalikuks võib osutada plekkide eeltöötlus või eelpesu. Tugevalt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada valgetele rõivastele soovitatavaid pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid soovitatud koguses. Savi- ja mullaplekkide ning pleegitusvahendi osas tundlikud plekkide jaoks on soovitatav kasutada pulbrilist pesuainet.
	Mõõdukalt määrdunud (näiteks keha poolt kraele ja kätistele tekkinud plekid)
	Mõõdukalt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada valgetele rõivastele soovitatavaid pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid soovitatud koguses.
	Kergelt määrdunud (nähtavaid plekke pole)
	Kergelt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada valgetele rõivastele soovitatavaid pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid soovitatud koguses.

Rõivad	
Värvilised	
(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumise astmele: külm–40 °C)	
Määrdumise aste	Tugevalt määrdunud
	Tugevalt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada värvilistele rõivastele soovitatavaid pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid soovitatud koguses. Savi- ja mullaplekkide ning pleegitusvahendi osas tundlikud plekkide jaoks on soovitatav kasutada pulbrilist pesuainet. Kasutage ilma pleegitusvahendita pesuaineid.
	Mõõdukalt määrdunud
	Mõõdukalt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada värvilistele rõivastele soovitatavaid pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid soovitatud koguses. Kasutage ilma pleegitusvahendita pesuaineid.
	Kergelt määrdunud
	Kergelt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada värvilistele rõivastele soovitatavaid pulbrilisi ja vedelaid pesuvahendeid soovitatud koguses. Kasutage ilma pleegitusvahendita pesuaineid.
Tumedavärvilised	
(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumise astmele: külm–40 °C)	
Määrdumise aste	Tugevalt määrdunud
	Tugevalt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada soovitatud koguses värvilistele ja tumedatele rõivastele sobivaid vedelaid pesuvahendeid.
	Mõõdukalt määrdunud
	Mõõdukalt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada soovitatud koguses värvilistele ja tumedatele rõivastele sobivaid vedelaid pesuvahendeid.
	Kergelt määrdunud
	Kergelt määrdunud rõivaste jaoks saab kasutada soovitatud koguses värvilistele ja tumedatele rõivastele sobivaid vedelaid pesuvahendeid.
Õrn materjal/villased tooted/siid	
(Soovitav temperatuurivahemik vastavalt määrdumise astmele: külm–30 °C)	
Määrdumise aste	Tugevalt määrdunud
	Eelistage õrnade rõivaste jaoks mõeldud vedelaid pesuaineid. Villaseid ja siidist rõivaid tuleb pesta spetsiaalsete villapesuvahenditega.
	Mõõdukalt määrdunud
	Eelistage õrnade rõivaste jaoks mõeldud vedelaid pesuaineid. Villaseid ja siidist rõivaid tuleb pesta spetsiaalsete villapesuvahenditega.
	Kergelt määrdunud
	Eelistage õrnade rõivaste jaoks mõeldud vedelaid pesuaineid. Villaseid ja siidist rõivaid tuleb pesta spetsiaalsete villapesuvahenditega.

Pesuvahendite soovitus

Soovitav pesuvahend	Pesemise tüüp	Pesemistemperatuur	Pesu ja tekstiili tüüp
Tugevatoimeline pesuvahend pleegitusainete ja optiliste valgendajatega	Puuvill Segu Teksad Plekid 20 °C Ökonoomne 40–60	30/40/60	Valge pesu, mis on valmistatud keemiakindlast puuvillast või linasest riidest
Värvilise pesu pesuvahend ilma pleegitusaine ja optiliste valgendajatega	Puuvill Segu Aluspesu Teksad 20 °C Kiirpesu 15' Aur	20/30/40	Puuvillast või linasest valmistatud värviline pesu
Värvilise pesu või õrnatoimeline pesuvahend ilma optiliste valgendajatega	Segu Sulgedega rõivad Aur Kiirpesu 15' Aluspesu	Külm /20/30/40	Kergesti hooldatavatest kiududest või sünteetilisest materjalidest valmistatud värviline pesu
Õrnatoimeline pesuvahend	Siid Sulgedega rõivad Aluspesu	Külm /20/30	Õrnad tekstiilid, siid, viskoos
Spetsiaalne villa pesuvahend	Villane	20/30/40	Villane

Järgmised nähtused on pesuvahendi üledoseerimise tunnuseks:

- Raske vahu moodustumine
- Kehv pesemise ja loputuse tulemus

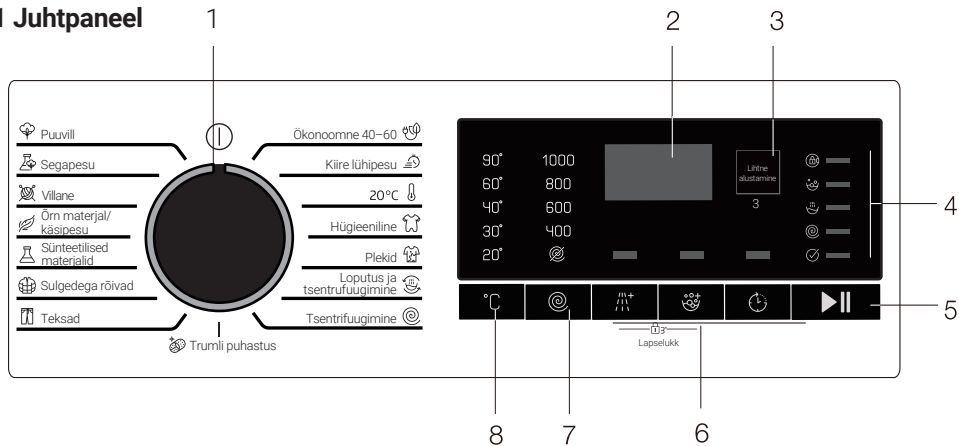
Järgmised nähtused on pesuvahendi aladoseerimise tunnuseks:

- Pesu muutub halliks
- Katlakivi kogunemine trumli, küttekehale ja/või pesule

- Paakuvat või venivat pesu- või lisaainet saab osades pesuvahendite doosatorites lahjendada, et vältida selle sisselaskeava ummistumist enne selle valamist ja seega vee ülevoolu tekkimist.
- Valige sobiv pesuvahend, et saavutada maksimaalne pesutulemus ning minimaalne vee- ja energiakulu
- Parima puhtaima tulemuse saavutamiseks on oluline pesuvahend õige doseerimine.
- Kui trummel ei ole täielikult täis, kasutage pesuvahendit väiksemas koguses.
- Kohandage pesuvahendit kogus alati vastavalt vee karedusele, pehme kraanivee korral kasutage pesuvahendit vähem.
- Doseerige vastavalt sellele, kui määrdunud on teie pesu, vähem määrdunud rõivad vajavad vähem pesuvahendit.
- Väga kontsentreeritud (kompaktne pesuvahend) vajab eriti täpset doseerimist.

4 Toote kasutamine

4.1 Juhtpaneel



- 1 - Programmi valikunupp (ülemine asend sees/väljas)
- 2 - Kuva
- 3 - Ai pesemise nupp
- 4 - Programmi jälgimise näidik

- 5 - Käivitamise/peatamise nupp
- 6 - Lisafunktsioonide nupp
- 7 - Tsentrifuugimise kiiruse reguleerimise nupp
- 8 - Temperatuuri reguleerimise nupp



4.2 Masina ettevalmistamine

Veenduge, et voolikud oleksid tihedalt ühendatud. Ühendage oma masin vooluvõrku. Keerake kraan täielikult sisse. Pange pesu masinasse. Lisage pesuvahend ja pehmeni.

4.3 Programmi valik

- 1. Valige pesu tüübile, kogusele ja määrduvuse astmele sobiv programm vastavalt jaotisele „Programmi ja tarbimise tabel“ ja alltoodud temperatuuride tabelile.

90°C	Tugevalt määrduvad valged puuvillased riided ja pesu. (lauakatted, laudlinad, rätikud, voodipesu jne)
60°C	Tavapäraselt määrduvad värvilised pleekimiskindlad linikud, puuvillased või sünteetilised rõivad (särk, öösärk, pidžaama jne) ja kergelt määrduvad valge pesu (aluspesu jne).
40°C-30°C-20°C-Külm	Segapesu, sealhulgas örnad tekstiilrõivad (loorkardinad jne), sünteetilised ja villased riided.

- 2. Valige programmi valikunupuga soovitud programm.

	Programmid on piiratud kõrgeima tsentrifuugimiskiirusega, mis on selle konkreetse kangatüübi jaoks sobilik.
	Programmi valimisel tuleb alati arvestada kanga tüüpi, värvi, määrdumise astet ja lubatud veetemperatuuri.
	Valige alati madalaim vajalik temperatuur. Kõrgem temperatuur tähendab suuremat energiatarbimist.
	Täiendavaks üksikasju programmi kohta vaadake jaotist „Programmi ja tarbimise tabel“.

4.4 Programmi tutvustus

Olenevalt kanga tüübist kasutage järgmisi põhiprogramme.

• Puuvill

Kasutage seda programmi puuvillase pesu pesemiseks (nt voodilina, tekikott ja padjapüürid, rätikud, hommikumantlid, aluspesu jne). Teie pesu pestakse pikema pesutsükli tagamiseks intensiivsema pesutsükliga.

• Sulgedega rõivad

Sulgedega rõivaste protsess on mõeldud spetsiaalselt sulejopede pesemiseks. Sulejope materjal on kerge, raskesti loputatav, halb pesta ja imab raskesti vett. Seetõttu on vaja leotamise aega pesuprotsessis pikendada ja pöörlemiskiirust kuivatamise ajal vähendada.

• Villane

Kasutage seda programmi villaste rõivaste pesemiseks. Valige sobiv temperatuur vastavalt oma rõivastel olevale siltidele. Kasutage villaste rõivaste jaoks sobivaid pesuaineid.

• Teksad

Kasutage seda programmi, et kaitsta oma tumedavärviliste rõivaste või teksade värvi. See peseb spetsiaalse trumli liikumisega tõhusalt isegi madala temperatuuri korral.

Tumedavärvilise pesu puhul on soovitatav kasutada vedelat pesuainet või villašampooni. Ärge peske sellega oma õrnu rõivaid, mis sisaldavad villa vm.

• Trumli puhastus

Kasutage seda programmi perioodiliselt (iga 1–2 kuu tagant), et puhastada trumlit sanitaarpuhastuse tegemises. Laske pesumasinal käitada programmi ilma pesuta. Parema tulemuse saavutamiseks lisage pesuaine karpi pulbrilist puhastusainet. Pärast programmi jätke masina uks lahti ja laske masina sisemusel kuivada.

• Plekid

Kangekaelsemate plekkidega rõivaste puhul pesemise tõhusust parandada pikema pesuaja ja tugeva pesurütmil abil.

• Sünteetilised materjalid

Selle programmiga saate pesta oma vastupidavat puuvillast pesu (voodilina, voodipesu, rätikud, hommikumantlid, aluspesu jne). Kiirpesu funktsiooninupu vajutamisel muutub programmi kestus märkimisväärselt lühemaks, kuid intensiivsete pesuliikumiste abil tagatakse tõhus pesu. Kui kiirpesufunktsiooni ei ole valitud, tagatakse tugevalt määratud pesu jaoks suurepärase pesemise ja loputamise jõudlus.

• Delikaatne

Selle programmi saate valida õrnade kangaste, näiteks siidi pesemiseks. Pesemisprotsess on väga õrn ja tsentrifuugimine ei toimu kohe. See programm on parim, kui pesu vajab õrna pesemist.

• Hügieeniline+

Kasutage seda programmi väikese hulga puuvillaste, sünteetiliste või segarõivaste puhul, mis ei ole määratud, kortsude vähendamiseks ja triikimisaja lühendamiseks.

• Kiire lühipesu

Kiirpesu 15 on kiirpesuprogramm väikesele hulgale määrumata riitele. Selle valikuline pesutemperatuuri vahemik on kitsas ja maksimaalne kuivatamiskiirus on madal.

• Segapesu

Kasutage seda programmi, et pesta koos puuvillaseid ja sünteetilisi rõivaid, ilma neid sorteerimata.

• 20 °C

Uus Euroopa standardne eriprogramm, mida kasutatakse osade kergete rõivaste pesemiseks, temperatuuriks saab valida ainult 20 °C, et kaitsta riideid

• Ökonoomne 40–60

Samas tsükli puuvillaste rõivaste pesemiseks, mida tavaliselt pestakse 40 °C või 60 °C juures. Seda tsükli kasutatakse ELi ökodisaini eeskirjadele vastavuse hindamiseks.

4.5 Eriprogrammid

Konkreetsete kasutuste jaoks valige mõni järgmistest programmidest.

• Loputus+tsentrifuugimine

Kasutajatele mõeldud programm loputamiseks ja vee eemaldamiseks

• tsentrifuugimine

Kasutage seda programmi pesu jaoks täiendavalt tsentrifuugimise tsükli rakendamiseks või masinast vee väljalaskmiseks. Enne selle programmi valimist valige soovitud tsentrifuugimiskiirus ja vajutage nuppu Käivita/peata. Esmalt eemaldab masin sees oleva vee. Seejärel tsentrifuugib see pesu määratud tsentrifuugimiskiirusega ja laseb pesust välja tuleva vee välja. Kui soovite ilma pesu tsentrifuugimata ainult vett ära lasta, valige programm Pump+tsentrifuugimine ja seejärel valige tsentrifuugimiskiiruse reguleerimise nupu abil funktsioon Tsentrifuugita. Vajutage käivitamise/peatamise nuppu.



Kasutage õrna pesu jaoks madalamat tsentrifuugimiskiirust.

4.6 Temperatuuri valimine

Iga uue programmi valimisel kuvatakse temperatuurinäidikul valitud programmi vaiketemperatuur. Temperatuuri reguleerimiseks vajutage temperatuuri nuppu. Temperatuur tõuseb järk-järgult ja langeb madalaimale tasemele, kui see on maksimaalse väärtuseni jõudnud.



Kui programm pole veel soojendamise etapini jõudnud, saate temperatuuri muuta ilma masinat peatamise režiimile lülitamata.

4.7 Pöörlemiskiiruse valimine

Iga uue programmi valimisel kuvatakse kiiruse näidikul valitud programmi vee eemaldamise kiirus. Vee eemaldamise kiiruse reguleerimiseks vajutage kiiruse nuppu. Pöörlemiskiirus suureneb järk-järgult ja kõige kõrgeimale tasemele jõudes läheb see tagasi kõige madalamale.

4.8 Programmi ja tarbimise tabel

ET			Abifunktsioonid			
Programm		Maksimaalne koormus (kg)	Loputus*	Pesu+	Viivitus	Valitav temperatuurivahemik °C
Segapesu	30	3	•	•	•	Külm-60
Kiire lühipesu	Külm	1	•	•	•	Külm-30
Delikaatne	Külm	1,5	•	•	•	Külm-40
Teksad	30	3		•	•	Külm-60
Sünteeatilised materjalid	40	2	•	•	•	Külm-90
Loputus+Tsentrifuug	-	Max.	•		•	-
Tsentrifuugimine	-	Max.			•	-
Ökonoomne 40–60	40	Max.			•	40
Plekid	60	3	•	•	•	40-60
Puuvill	40	Max.	•	•	•	Külm-90
Sulgedega rõivad	30	2	•	•	•	Külm-40
Villane	30	1,5	•	•	•	Külm-40
Hügieeniline	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Max.	•	•	•	20
Trumli puhastus	90	-		•	•	90
Nutikas	30	Max.				30

• : Valitav
* : Automaatselt valitud, ei saa tühistada.
Osade kasutaja programmide puhul tuvastab pesumasin oma tasakaalu olekut, et reguleerida automaatselt tsentrifuugimise miskiirust, et tagada masina stabiilsus.

4.9 Lisafunktsioonide valik

Enne programmi käivitamist valige soovitud lisafunktsioonid. Lisaks saate valida või tühistada poolelioleva programmi jaoks sobivaid lisafunktsioone ilma masina töötamise ajal käivitamise/peatamise nuppu vajutamata. Selleks peab masin olema etapis enne lisafunktsiooni, mida soovite valida või tühistada. Kui lisafunktsiooni ei saa valida ega tühistada, vilgub vastava lisafunktsiooni tuli kasutaja hoiatamiseks 3 korda.

• Pesu+

Vajutage ooterežiimis olles täiustatud pesemise funktsiooni seadistusnuppu. Pesemise funktsiooni pikendamise näidik süttib ja pesemisprotsessi lisatakse pesemise funktsiooni pikendamine. Pärast pesemise funktsiooni pikendamise valimist pikendatakse pesemise aega peamises pesemisetapis 10 minuti võrra ja järelejäänud aja aknas kuvatakse aeg pärast pesemise funktsiooni pikendamise lisamist. Kui vajutate seda uuesti, siis pesemise funktsiooni pikendamine tühistatakse.

• Loputus+

Vajutage ooterežiimis täiendava loputuse nuppu ja täiendava loputuse funktsiooni näidik süttib. Lisage samal ajal pesemise protsessi loputusprotsess ja järelejäänud aja aknas kuvatakse aeg pärast funktsiooni lisamist. Uuesti vajutamisel loputamise funktsioon tühistatakse, kui see töötamise ajal loputamise etappi ei jõua, vajutage peatamise nuppu. Loputusnupuga on võimalik lisada või tühistada ning loputusfunktsiooni ei saa töö ajal valida ega tühistada.

• Nutikas käivitus

Nutika käivituse programm on arukas programm, millesse saab siseneda ja käitada automaatselt ooterežiimis ja väljalülitatud olekus. Nutika käivitamise programmi puhul määratakse pesemise temperatuur, veetase ja pesemisaeg automaatselt vastavalt kaalumistulemustele ning kasutaja ei pea pesemise parameetreid ise seadistama.

• Viivituse

Käivituse viivituse funktsiooni abil võib programmi käivitamist kuni 24 tundi edasi lükata. Algussaja viivitust saab pikendada 1 tunni kaupa.



Ärge kasutage viivitusega käivitamisel vedelaid pesuaineid! Esineb rõivaste määrimise oht.

Avage masina uks, pange pesu ja pesuained jne masinasse. Valige pesuprogramm, temperatuur, tsentrifuugimiskiirus ja vajaduse korral lisafunktsioonid. Määrake soovitud aeg viivituse nuppu vajutades. Vajutage käivitamise/peatamise nuppu. Kuvatakse viivitusega algusaeg, mille te määrasite. Algab viivitusega käivituse mahaloendus. Sümbol „_“ viivitusega algusaja kõrval liigub ekraanil üles ja alla.



Viivitusega käivitamise ajavahemikul on võimalik lisada masinasse pesu.

Mahaloenduse lõpus kuvatakse valitud programmi kestus. Sümbol „_“ sümbol kaob ja valitud programm käivitub.

Viivitusega käivitamise funktsiooni tühistamine

Kui te soovite viivitusega käivitamise mahaloenduse tühistada ja alustada programmiga kohe: Seadistage viivitusega käivituse ajavahemik nullile või pöörake programmi valikunupp mis tahes programmile. Sellega viivitusega käivitamise funktsioon tühistatakse. Peatamise/tühistamise tuli põleb pidevalt. Seejärel valige programm, mille soovite uuesti käivitada. Programmi käivitamiseks vajutage käivitamise/peatamise nuppu.

4.10 Programmi käivitamine

Programmi käivitamiseks vajutage käivitamise/peatamise nuppu.

Süttib programmi jälgimise märgutuli, mis näitab programmi käivitumist.



Kui ühtegi programmi ei käivitata või programmi valimise ajal ühtegi klahvi 10 minuti jooksul ei vajutata, lülitab masin väljalülitamise režiimi ning temperatuuri, kiiruse ja teised tuled lülituvad välja.

4.11 Lapselukk

Kasutage lapseluku funktsiooni, et takistada lastel masinat omavoliliselt käsitseda. Nii saate vältida töötava programmi mis tahes muudatusi.



Kui programmi valikunuppu pööratakse aktiivse lapselukuga, kuvatakse ekraanil „CL“. Lapselukk ei võimalda teha programmidele ühtegi muudatust ega muuta valitud temperatuuri, kiirust või lisafunktsioone.

Isegi kui programmi valikunupuga valitakse aktiveeritud lapseluku ajal muu programm, siis jätkab varem valitud programm töötamist.

Lapseluku aktiveerimiseks tehke järgnevat:

Vajutage mis tahes programmi töötamise ajal 1. ja 2. lisafunktsiooni nuppu ning hoidke neid 3 sekundit all. Lapselukk on aktiveeritud. Kui vajutate mis tahes nuppu või pöörate programmi valikunuppu aktiveeritud lapseluku ajal, kuvatakse ekraanil „CL“.

Lapseluku väljalülitamiseks tehke järgnevat:

Vajutage mis tahes programmi töötamise ajal 1. ja 2. lisafunktsiooni nuppu ning hoidke neid 3 sekundit all. Lapselukk on välja lülitatud.



Lisaks ülaltoodud meetodile saate lapseluku välja lülitada, kui lülitate programmi valikunupu sees/väljas asendes, mil ükski programm ei tööta, ja valite muu programmi.

Voolukatkestuse või masina lahtihendamisel lapseluku välja ei lülitata.

4.12 Programmi edenemine

Programmi töötamise edenemist saab jälgida programmi jälgimise näidikul. Iga programmi etapi alguses süttib vastav märgutuli ja lõppenud etapi märgutuli kustub. Teil on võimalik muuta lisafunktsioone, kiiruse ja temperatuuri seadistusi ilma programmi kulgemist peatamata, kui programm on pooleli. Selleks peab muudatus, mida te kavatsete teha, olema pärast programmi käivitamise etappi. Kui muudatus ei ole ühilduv, vilguvad vastavad tuled 3 korda.



Kui masin ei liigu tsentrifuugimisse, võib loputamise peatamise funktsioon olla aktiivne või automaatne tasakaalustamata koormuse tuvastamise süsteem aktiveeritud, mis on tingitud pesu ebaühtlasest jaotusest masinas.

4.13 Masina ukse lukk

Masina ukse on lukustussüsteem, mis takistab ukse avamist juhul, kui veetase on ebasobiv. Masina ukse tuli hakkab vilkuma, kui masin lülitatakse peatamise režiimi. Masin kontrollib vee taset sees. Kui tase on sobiv, süttib masina ukse tuli 1–2 minuti jooksul pidevalt ja masina ukse saab avada. Kui tase on ebasobiv, lülitub masina ukse tuli välja ja masina ust ei saa avada. Kui te peate avama masina ukse, kui masina ukse tuli on välja lülitatud, peate jooksva programmi tühistama; vaadake jaotist „Programmi tühistamine“.

4.14 Valikute muutmine pärast programmi käivitamist

Masina lülitamine peatamise režiimi

Vajutage käivitamise/peatamise nuppu, et lülitada masin programmi töötamise ajal peatamise režiimi. Programmi jälgimise näidikul hakkab vilkuma selle etapi tuli, kus masin on, et näidata, et masin on lülitatud peatamise režiimi. Kui masina uks on avamiseks valmis, süttib lisaks programmi etapi tulele pidevalt ka masina ukse tuli.

Abifunktsioonide kiiruse ja temperatuuri seadistuste muutmine

Olenevalt etapist, kuhu programm on jõudnud, võite lisafunktsioonid tühistada või aktiveerida; vaadake jaotist „Lisafunktsiooni valimine“.

Saate muuta ka kiiruse ja temperatuuri seadistusi; vaadake jaotisi „Tsentrifuugimise kiiruse valik“ ja „Temperatuuri valik“.



Kui ükski muudatus pole lubatud, siis vilgub vastav tuli kolm korda.

Pesu lisamine või väljavõtmine

Vajutage käivitamise/peatamise nuppu, et lülitada masin peatamise režiimi. Vilkuma hakkab selle etapi programmi jälgimise tuli, mille ajal masina peatamise režiimi lülitati. Oodake, kuni masina ukse saab avada. Avage masina uks ja lisage pesu või võtke välja. Sulgege masina uks. Vajaduse korral tehke muudatusi lisafunktsioonides, temperatuuri ja kiiruse seadistustes. Masina käivitamiseks vajutage käivitamise/peatamise nuppu.

4.15 Programmi tühistamine

Programmi tühistamiseks pöörake programmi valikunuppu, et valida muu programm. Eelmine programm tühistatakse. Lõpetamise/tühistamise tuli vilgub pidevalt, et teatada programmi tühistamisest. Pumba funktsioon aktiveerub 1–2 minutiks olenemata programmi sammust ja sellest, kas masinas on vett või mitte. Selle aja möödudes on teie masin valmis alustama uue programmi esimese etapiga.



Olenevalt sellest, millises etapis programm tühistati, peate võib-olla lisama uuesti pesuainet ja pehmentit valitud programmi jaoks.

4.16 Programmi lõpp

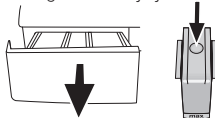
Programmi lõppedes ilmub ekraanile „Lõpp“. Oodake, kuni masina ukse tuli põleb pidevalt. Vajutage masina väljalülitamiseks sees/väljas lülitamise nuppu. Võtke pesu välja ja sulgege masina uks. Teie masin on valmis järgmiseks pesemistsükliks.

5 Hooldus ja puhastamine

Regulaarsest ajavahemike järel puhastamisel toote kasutamisga pikeneb ja sageli esinevad probleemid vähenevad.

5.1 Pesuaine sahtli puhastamine

Puhastage pesuaine sahtlit regulaarselt (iga 4–5 pesutsükli järel), nagu on allpool näidatud, et vältida pulbrilise pesuaine kogunemist aja jooksul.



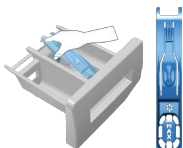
1. Vajutage pehmendi lahtris sifoontüki punktisega osa ja tõmmake seda enda poole, kuni lahter on masinast eemaldatud.



Kui pehmendi lahtrisse hakkab kogunema tavapärasest rohkem vee ja pehmendi segu, tuleb sifoontükki puhastada.

2. Peske pesuaine sahtlit ja sifoontükki kraanikausis rohke leige veega. Kandke kaitsekindaid või kasutage sobivat harja, et vältida puhastamisel sahtlis olevate jääkide kokkupuudet nahaga.
3. Pange sahtliosa pärast puhastamist tagasi oma kohale ja veenduge, et see oleks korralikult paigas.

Kui teie pesuaine sahtel on järgmisel joonisel näidatud:



Tõstke sifoontüki tagumist osa joonisel näidatud viisil, et see eemaldada. Pärast eespool nimetatud puhastustoimingute tegemist pange sifoontükk tagasi oma kohale ja lükake selle esiosa allapoole, et veenduda, et lukustussambad haakuksid.

5.2 Masina ukse ja trumli puhastamine

Trumli puhastamise programmiga toodete kohta vaadake jaotist „Toote kasutamine – programmid“.

Ilma trumli puhastuseta toodete puhul järgige **trumli puhastamiseks** alltoodud toiminguid:

Valige lisafunktsioon **Lisavesi** või **Lisaloputus**. Kasutage **programmi** Puuvill ilma eelpesuta.

Seadke **temperatuur tasemele, mis on näidatud trumli puhastusainel, mida saab osta volitatud teenindusest**. Kasutage seda toimingut **ilma mis tahes pesuaineta seadmes**. Enne programmi käivitamist pange üks kotike spetsiaalset trumli puhastusainet (kui spetsiaalset vahendit ei ole võimalik hankida, pange max 100 g katlakivieemaldist pulbrit) põhipesu pesuaine lahtrisse (lahter nr 2). Kui katlakivieemaldusvahend on tablettide kujul, pange põhipesu lahtrisse nr 2 ainult üks tablett. Pärast programmi lõppu kuivatage uksetihendi sisemus puhta lapiga.

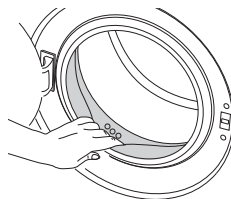


Korrake trumli puhastamise toimingut iga 2 kuu järel.



Kasutage pesumasinatele sobivat lubjakivieemalduse vahendit.

Pärast iga pesukorda veenduge, et trumlisse ei jääks ühtegi võõrkeha.



Kui joonisel näidatud uksetihendi augud on ummistunud, avage augud hambaorgiga.



Võõrad metalliesemed põhjustavad trumlis roosteplekke. Puhastage trumli pinnal olevad plekid roostevabast terasest puhastusainega. Ärge kunagi kasutage terasvilla või traatharja.



HOIATUS: Ärge kunagi kasutage käsna ega küürimismaterjale. Need kahjustavad värvitud ja plastpindu.

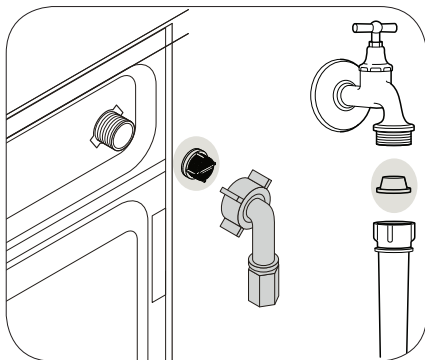
5.3 Korpuse ja juhtpaneeli puhastamine

Pühkige masina korpus vastavalt vajadusele seebiveega või mittesöövitava õrnatoimelise geelpesuainega ja kuivatage pehme lapiga.

Kasutage juhtpaneeli puhastamiseks ainult pehmet ja niisket lappi.

5.4 Veevõtufiltrite puhastamine

Masina tagaküljel oleva iga veevõtuklapi otsas ja ka iga veevõtuvooliku otsas, kus need on kraaniga ühendatud, on filter. Need filtrid takistavad vees olevate võõrkehade ja mustuse pesumasinasse sattumist. Filtreid tuleks puhastada, kuna need määrduvad.



1. Sulgege kraanid.
2. Eemaldage veevõtuvoolikute mutrid, et pääseda veevõtuklappide filtritele juurde. Puhastage neid sobiva harjaga. Kui filtrid on liiga määrduvad, võtke need tangidega välja ja puhastage neid.

3. Võtke veevõtuvoolikute lamedates otstes olevad filtrid koos tihenditega välja ja puhastage neid põhjalikult voolava vee all.
4. Pange tihendid ja filtrid ettevaatlikult oma kohale ja keerake voolikumutrid käsitsi kinni.

5.5 Järelejäänud vee tühjendamine ja pumba filtri puhastamine

Teie masina filtrisüsteem hoiab ära tahkete esemete (näiteks nõopide, müntide ja kangakiudude) sattumise pumba tiivikusse pesuvee tühjendamise ajal. Seega saab vesi probleemideta välja voolata ja pumba kasutusiga pikeneb.

Kui vesi masinast ei välju, on pumba filter ummistunud. Filter tuleb puhastada alati, kui see on ummistunud, või iga 3 kuu tagant. Pumba filtri puhastamiseks tuleb vesi esmalt ära lasta.

Lisaks tuleb enne masina transportimist (nt teise majja kolimisel) ja vee külmumisel vesi täielikult ära lasta.



HOIATUS: Pumba filtrisse jäänud võõrkehad võivad masinat kahjustada või põhjustada probleeme müraga.

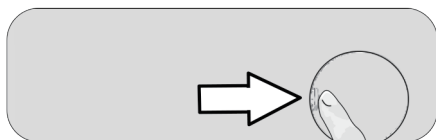
Määrduvad filtri puhastamiseks ja vee väljalaskmiseks tehke järgnevat:

1. Ühendage masin vooluvõrgust lahti, et katkestada toide.



HOIATUS: Masina sees oleva vee temperatuur võib tõusta kuni 90 °C-ni. Põletamisohu vältimiseks tuleb filtrit puhastada pärast seda, kui vesi on masinas jahtunud.

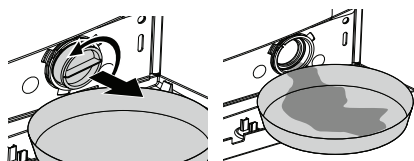
2. Avage filtri kork.



Filtri katte eemaldamiseks lükake seda õhukese plastotsaga tööriistaga veidi allapoole, läbi filtri katte kohal oleva avause. Ärge kasutage katte eemaldamiseks metallist tööriistu.

3. Osadel meie toodetel on hädaolukorras tühjendamise voolik ja osadel mitte. Vee väljalaskmiseks järgige alltoodud toiminguid.

Vee väljalaskmine, kui tootel pole hädaolukorras tühjendamise voolikut:



- a. Pange filtri ette suur anum, et filtrist tulev vesi kokku koguda.
- b. Keerake pumba filter lahti (vastupäeva), kuni vesi hakkab voolama. Laske veel voolata mahutisse, mille panite filtri ette. Hoidke alati käepärast riidetükki, et mahavoolanud vesi kokku koguda.
- c. Kui masina sees olev vesi on lõppenud, võtke filter täielikult välja, keerates seda.
4. Eemaldage filtri seest kõik jäägid ja nende olemasolul pumba ümber olevad kiud.
5. Paigaldage filter.
6. Kui filtri kork koosneb kahest osast, sulgege filtri kork, vajutades selle sakk. Kui see on üheosaline, asetage esmalt alumise osa sakid oma kohale ja seejärel vajutage ülemine osa kinni.

5.6 Regulaarne puhastamine

Puhastage pumba voolikute sisemus, eemaldades kogu prahi ja võõrkehad. Puhastage perioodiliselt, sealhulgas optimaalse sagedusega, ning vältige lubakivi teket.

Kui seadme veevarustus aeglustub või peatub täielikult, võib veesisselaskes sõel olla ummistunud. Puhastamine on iga juhul soovitatav iga 6 kuu tagant, et vähendada klapi ummistumise võimalust kohtades, kus kasutatakse karedat vett.

6 Tehnilised andmed

Mudeli nimetus	B1WFK2604WEE
Mahutavus (kg)	6
Maksimaalne pöörlemiskiirus (p/min)	1000
Kõrgus (cm)	84
Laius (cm)	60
Sügavus (cm)	45
Netokaal (±4 kg)	53
• sisend (V/Hz) Kokku	230 V~/50 Hz

7 Rikete kõrvaldamine

Programm ei käivitu pärast ukse sulgemist.

- Käivitamise/peatamise/tühistamise nuppu ei vajutatud. >>> * Vajutage käivitamise/peatamise/tühistamise nuppu.

Programmi ei saa käivitada ega valida.

- Pesumasin on toiteprobleemi (võrgupinge, veesurve jm) tõttu lülitunud kaitserেজীমী. >>> Programmi tühistamiseks pöörake programmi valikunuppu, et valida muu programm. Eelmine programm tühistatakse. (Vaadake jaotist „Programmi tühistamine“)

Vesi masinas.

- Tootmise kvaliteedikontrolli tõttu võis tootesse jääda veidi vett. >>> See ei ole rike; vesi ei ole masinale kahjulik.

Masin vibreerib või tekitab müra.

- Masin võib olla seistes tasakaalust väljas. >>> Reguleerige masina loodimiseks jalgu.
- Pumba filtrisse võib olla sattunud kõva asi. >>> Puhastage pumba filter.
- Transpordi turvapolt ei ole eemaldatud. >>> Eemaldage transpordi turvapoldid.
- Pesu kogus masinas võib olla liiga väike. >>> Lisage masinasse rohkem pesu.
- Masin võib olla pesuga ülekoormatud. >>> Võtke osa pesu masinast välja või jaotage koormust käsitsi, et see jaguneks masinas ühtlaselt.
- Masin võib toetuda jäigale esemele. >>> Veenduge, et masin ei toetuks millelegi.

Masin peatus vahetult pärast programmi käivitumist.

- Masin võis madalpinge tõttu ajutiselt seiskuda. >>> See jätkab töötamist, kui pinge naaseb tavapärasele tasemele.

Programmi aeg ei loenda maha. (Ekraaniga mudelitel)

- Taimer võib vee võtmise ajal peatuda. >>> Taimeri näidik ei loe maha enne, kui masin on võtnud piisava koguse vett. Masin ootab, kuni vett on piisavalt, et vältida veepuudusest tingitud halbu pesemistulemusi. Pärast seda jätkab taimeri näidik mahaloendust.
- Taimer võib soojendamise ajal peatuda. >>> Taimeri näidik ei loe maha enne, kui masin jõuab valitud temperatuurini. Taimeri võib tsentrifuugimise ajal peatuda. >>> Automaatne tasakaalustamata koormuse tuvastussüsteem võib aktiveeruda, kuna pesu pole trumlis ühtlaselt jaotunud.
- Masin ei lülitu tsentrifuugimise etappi, kui pesu ei ole trumlis ühtlaselt jaotunud, et vältida masina ja selle ümbritseva keskkonna kahjustamist. Pesu tuleks ümber paigutada ja uuesti tsentrifuugida.

Pesuaine sahtlist voolab vahtu üle.

- Kasutatud on liiga palju pesuainet. >>> Segage 1 supilusikatäis pehmentid ja pool liitrit vett ning valage see pesuaine sahtli põhipesu lahtrisse.
 - Pange masinasse pesuainet, mis sobib jaotises „Programmi ja tarbimise tabel“ märgitud programmidele ja maksimaalsele mahutavusele.
- Kui kasutate täiendavaid kemikaale (plekieemaldid, pleegitusvahendid jne), vähendage pesuaine kogust.

Pesu jääb programmi lõpus märjaks

- Tekkida võis liigne vaht ja automaatne vahu imemissüsteem võis aktiveeruda liiga suure pesuaine koguse kasutamise tõttu. >>> Kasutage pesuainet soovitatud koguses.
- Masin ei lülitu tsentrifuugimise etappi, kui pesu ei ole trumlis ühtlaselt jaotunud, et vältida masina ja selle ümbritseva keskkonna kahjustamist. Pesu tuleks ümber paigutada ja uuesti tsentrifuugida.



HOIATUS: Kui te ei suuda probleemi kõrvaldada, kuigi järgite selles jaotises toodud suuniseid, pidage nõu oma edasimüüja või volitatud hooldustehnikuga. Ärge kunagi proovige mitte töötavat toodet ise parandada.

7.1 Klienditeenindus

Varuosad on teie seadme jaoks saadaval vähemalt 10 aastat. Küsimuste korral võtke ühendust meie klienditeenindusega aadressil:



HOIATUS: Elektrilöögi oht

- Ärge kunagi proovige remontida seadet, mis on defektne või eeldatavalt defektne. Te võite enda ja tulevaste kasutajate elu ohtu seada. Seda remonditööd tohivad teha ainult volitatud spetsialistid.
- Vale remontimine muudab garantii kehtetuks ja hilisemaid kahjustusi ei saa arvesse võtta!



Veļas mašīna
Lietotāja rokasgrāmata



B1WFK2604WEE

1 Svarīgi norādījumi par drošību un vidi

Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas palīdzēs pasargāt no traumu vai īpašuma bojājumu riska. Šo norādījumu neievērošana anulē jebkādu garantiju.

1.1 Vispārējā drošība

- Šo ierīci var lietot bērni vecumā no 8 gadiem, kā arī personas, kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas nav pilnībā attīstītas vai kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ar nosacījumu, ka tās tiek uzraudzītas vai apmācītas par drošu izstrādājuma lietošanu un ar to saistīto risku. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
Tīrīšanas un apkopes darbus nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi netiek uzraudzīti. Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties ierīces tuvumā, ja vien tie netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Nekad nenovietojiet ierīci uz grīdas, kas klāta ar paklāju. Pretējā gadījumā gaisa plūsmas trūkums zem mašīnas izraisīs elektrisko detaļu pārkaršanu. Tas radīs ierīces darbības problēmas.
- Ja ierīcei ir bojājums, to nedrīkst lietot, ja vien to nav salabojis pilnvarotais servisa pārstāvis. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Šī ierīce ir konstruēta tā, lai atsāktu darbību, ja pēc strāvas padeves pārtraukuma tiek ieslēgts. Ja vēlaties atcelt programmu, skatiet sadaļu "Programmas atcelšana".
- Savienojiet ierīci ar iezemētu kontaktligzdu, kas aizsargāta ar 16 A drošinātāju. Nodrošiniet, ka zemējuma ieviešanu veic kvalificēts elektriķis. Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par nekādiem bojājumiem, kas var rasties, ja ierīce tiek lietota bez zemējuma saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Ūdens padeves un iztukšošanas šļūtenēm jābūt droši nostiprinātām un nebojātām. Pretējā gadījumā pastāv ūdens noplūdes risks.
- Nekad neatveriet iekraušanas durvis un neizņemiet filtru, kamēr cilindrā vēl ir ūdens. Pretējā gadījumā var rasties applūšanas un karsta ūdens izraisītu traumu risks.
- Neatveriet aizslēgtās iekraušanas durvis ar spēku. Iekraušanas durvis būs gatavas atvēršanai tikai dažas minūtes pēc mazgāšanas cikla beigām. Ja iekraušanas durvis tiek atvērtas piespiedu kārtā, var tikt bojātas durvis un slēdzenes mehānisms.
- Atslēdziet ierīci no tīkla, ja to nelietojat.
- Nekad nemazgājiet ierīci, uzlejot tai ūdeni! Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Nekad nepieskarieties kontaktdakšai ar slapjām rokām! Nekad neatvienojiet kontaktdakšu, velkot kabeli; vienmēr satveriet pašu kontaktdakšu.
- Izmantojiet tikai automātiskajām veļas mašīnām piemērotus mazgāšanas līdzekļus, mīkstinātājus un piedevas.
- Ievērojiet uz tekstilmateriālu birkām un mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas un remonta laikā ierīce jāatvieno no tīkla.
- Remonta procedūras vienmēr uzticiet veikt pilnvarotajam servisa pārstāvim. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas var rasties, ja procedūras veikušas nepilnvarotas personas.
- Ja barošanas kabelis ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, pēcpārdošanas servisam vai līdzīgi kvalificētai personai (vēlams elektriķim), vai importētāja norīkotai personai,

lai izvairītos no iespējamiem riskiem.

- Novietojiet ierīci uz stingras, taisnas un līdzenas virsmas.
- Nenovietojiet to uz mīksta, bieza paklāja vai līdzīgām virsmām.
- Nenovietojiet ierīci uz augstas platformas vai tuvu malai uz vairāklīmeņu virsmas.
- Nenovietojiet ierīci uz barošanas kabeļa.
- Nekad neizmantojiet sūkļi vai skrubi. Tie bojā krāsotās, hromētās un plastmasas virsmas.
- Ierīces darbināšanai nepieciešamais ūdens padeves spiediens ir no 1 līdz 10 bāriem (0,1–1 MPa).
- Jaunajai ierīcei neizmantojiet vecas vai lietotas ūdens ieplūdes šļūtenes. Tas var radīt traipus uz veļas.
- Nekad novietojiet ierīci uz grīdas, kas klāta ar paklāju. Pretējā gadījumā gaisa plūsmas trūkums zem mašīnas izraisīs elektrisko detaļu pārkaršanu. Tas radīs ierīces darbības problēmas.

1.2 Paredzētais lietojums

- Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājas apstākļos. Tas nav piemērots komerciālai lietošanai, un to nedrīkst izmantot ārpus tam paredzētā lietojuma.
- Ierīci drīkst izmantot tikai attiecīgi marķētas veļas mazgāšanai un skalošanai.
- Ražotājs atsakās no jebkādas atbildības par nepareizu lietošanu vai transportēšanu.
- Šī izstrādājuma kalpošanas laiks ir 10 gadi. Šajā laikā ierīces pareizai darbībai būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas.
- Šī ierīce ir paredzēta lietošanai mājāsaimniecībā un tamlīdzīgos nolūkos, piemēram:
 - personāla virtuves telpās veikalos, birojos un citās darba telpās;
 - lauku mājās;
 - klientiem viesnīcās, moteļos un citās dzīvojamās ēkās;
 - naktsmītnēs;
 - koplietošanas telpās daudzdzīvokļu namos vai veļas mazgātavās.

1.3 Bērnu drošība

- Iepakojuma materiāli ir bīstami bērniem. Uzglabājiet iepakojuma materiālus drošā, bērniem nepieejamā vietā.
- Elektriskie izstrādājumi ir bīstami bērniem. Neļaujiet bērniem piekļūt ierīcei, kad tā tiek lietota. Neļaujiet tiem veikt darbības ar ierīci. Izmantojiet bērnu slēdzeni, lai novērstu bērnu piekļūšanu ierīcei.
- Neaizmirstiet aizvērt iekraušanas durvis, izejot no telpas, kurā atrodas ierīce.
- Uzglabājiet visus mazgāšanas līdzekļus un piedevas drošā, bērniem nepieejamā vietā, aizverot mazgāšanas līdzekļa trauka vāku vai noslēdzot iepakojumu.



Veļas mazgāšanas laikā augstā temperatūrā iekraušanas durvju stikls kļūst karsts. Tāpēc, kamēr notiek mazgāšana, ir sevišķi svarīgi neļaut bērniem piekļūt mašīnas iekraušanas durvīm.

1.4 Informācija par iepakojumu

- Ierīces iepakojums ir izgatavots no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar mūsu Valsts vides aizsardzības noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar sadzīves vai citiem atkritumiem. Nogādājiet tos iepakojuma materiālu savākšanas punktos, ko norādījušas vietējās iestādes.

1.5 Atbrīvošanās no atkritumiem

- Šī ierīce ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kurus var izmantot atkārtoti un kuri ir piemēroti pārstrādei. Tāpēc, beidzoties ierīces kalpošanas laikam, neizmetiet to kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Nogādājiet to elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādes savākšanas punktā. Lai uzzinātu tuvāko savākšanas punktu, sazinieties ar vietējām iestādēm. Palīdziet aizsargāt vidi un dabas resursus, pārstrādājot nolietotus izstrādājumus. Bērnu drošības labad pirms atbrīvošanās no ierīces pārgrieziet barošanas kabeli un salauziet iekraušanas durvju bloķēšanas mehānismu, lai tas nedarbotos.

1.6 Atbilstība EEIA direktīvai



Šis izstrādājums atbilst ES EEIA direktīvai (2012/19/ES). Uz šī izstrādājuma ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) klasifikācijas simbols.

Šis izstrādājums ir izgatavots no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kurus var izmantot atkārtoti un kuri ir piemēroti pārstrādei. Kalpošanas laika beigās neizmetiet izstrādājumu kopā ar parastajiem sadzīves un citiem atkritumiem. Nododiet to elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādes savākšanas centrā. Lai uzzinātu par šiem savākšanas centriem, sazinieties ar vietējām iestādēm.

Atbilstība RoHS direktīvai:

Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur direktīvā norādītos kaitīgos un aizliegtos materiālus.

2 Uzstādīšana

Jautājumos par ierīces uzstādīšanu vērsieties pie tuvākā pilnvarotā servisa pārstāvja. Lai sagatavotu izstrādājumu lietošanai, pirms sazināties ar pilnvaroto servisa pārstāvi, pārskatiet lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju un pārliecinieties, ka elektrības, ūdens padeves un ūdens novadīšanas sistēmas ir atbilstošas. Ja tā nav, izsaučiet kvalificētu elektriķi un santehniķi, lai veiktu nepieciešamos pasākumus.

	Par uzstādīšanas vietas un elektrības, ūdens padeves un ūdens novadīšanas sagatavošanu uzstādīšanas vietā ir atbildīgs klients.
	Pārliecinieties, ka ūdens padeves un izplūdes šļūtenes, kā arī barošanas kabelis nav salocīts vai saspīests, stumjot ierīci vietā pēc uzstādīšanas vai tīrīšanas procedūrām.
	BRĪDINĀJUMS: Ierīces uzstādīšana ir elektriskā savienošana jāveic pilnvarotajam servisa pārstāvim. Ražotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas var rasties, ja procedūras veikušas nepilnvarotas personas.
	BRĪDINĀJUMS: Pirms uzstādīšanas vizuāli pārbaudiet, vai izstrādājumam nav defektu. Ja tādi ir, neuzstādiot to. Bojāti izstrādājumi apdraud jūsu drošību.

2.1 Piemērota uzstādīšanas vieta

- Novietojiet mašīnu uz stingras grīdas. Nenovietojiet to uz mīksta, bieza paklāja vai līdzīgām virsmām.
- Veļas mašīnas un žāvētāja kopējais svars, ja tie ir pilnīgi piekrauti un novietoti viens uz otra, ir aptuveni 180 kg. Novietojiet ierīci uz cietais un līdzena grīdas ar pietiekamu nestspēju!
- Nenovietojiet ierīci uz barošanas kabeļa.
- Neuzstādi ierīci vietās, kur temperatūra var nokristies zem 0 °C.
- Novietojiet ierīci vismaz 1 cm attālumā no citu mēbeļu malām.

2.2 Iepakojuma stiprinājuma noņemšana

Sasveriet mašīnu atpakaļ, lai noņemtu iepakojuma stiprinājumu. Noņemiet iepakojuma stiprinājumu, izvelkot lenti.

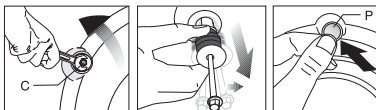


	BRĪDINĀJUMS: Dažiem modeļiem nav atsevišķa iepakojuma nostiprinājuma.
--	--

2.3 Transportēšanas slēdzenes noņemšana

	BRĪDINĀJUMS: Nenoņemiet transportēšanas slēdzenes pirms iepakojuma stiprinājuma noņemšanas.
	BRĪDINĀJUMS: Pirms veļas mašīnas lietošanas noņemiet transportēšanas drošības skrūves! Pretējā gadījumā izstrādājums tiks bojāts.

1. Atskrūvējiet visas skrūves ar piemērotu uzgriežņu atslēgu, līdz tās brīvi griežas (**C**).
2. Izņemiet transportēšanas drošības skrūves, tās viegli pagriežot.
3. Aizmugurējā paneļa caurumos ievietojiet lietotāja rokasgrāmatas maiņā iekļautos plastmasas vāciņus. (**P**)

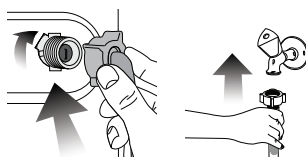


	Uzglabājiet transportēšanas drošības skrūves drošā vietā, lai tās varētu atkārtoti izmantot, kad veļas mašīnu nākotnē atkal būs nepieciešams pārvietot.
	Nekad nepārvietojiet ierīci, ja transportēšanas drošības skrūves nav pareizi nostiprinātas!

2.4 Ūdens padeves pieslēgšana

	Ierīces darbināšanai nepieciešamais ūdens padeves spiediens ir no 1 līdz 10 bāriem (0,1–1 MPa). Lai mašīna darbotos bez traucējumiem, no pilnībā atvērta krāna vienas minūtes laikā ir jāplūst 10–80 litriem ūdens. Ja ūdens spiediens ir augstāks, pievienojiet spiediena samazināšanas vārstu.
	BRĪDINĀJUMS: Modeļus ar vienu ūdens ieplūdes atveri nedrīkst pieslēgt siltā ūdens krānam. Tādā gadījumā veļa tiks bojāta vai arī ierīce pārslēgsies aizsardzības režīmā un nedarbosies.
	BRĪDINĀJUMS: Jaunajai ierīcei neizmantojiet vecas vai lietotas ūdens ieplūdes šļūtenes. Tas var radīt traipus uz veļas.

1. Pievelciet visus šļūtenu uzgriežņus ar rokām. Pievelkot uzgriežņus, nekad nelietojiet instrumentu.



2. Pēc šļūtenes savienojuma izveidošanas pilnībā atveriet krānu, lai pārbaudītu, vai savienojuma vietās nav ūdens noplūdes. Ja rodas noplūdes, aizgrieziet krānu un noņemiet uzgriezni. Pēc blīvējuma pārbaudes uzmanīgi pievelciet uzgriezni. Lai novērstu ūdens noplūdes un to radītos bojājumus, turiet krānus aizvērtus, kad mašīna netiek lietota.

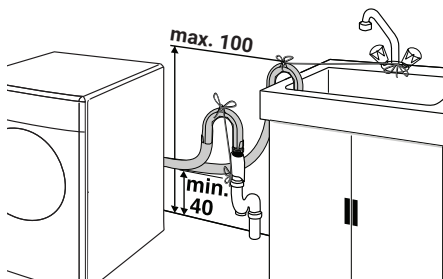
2.5 Savienojums ar drenāžu

- Izplūdes šļūtenes galam jābūt tieši savienotam ar notekūdeņu kanalizāciju vai ar izlietni.



BRĪDINĀJUMS: Ja ūdens novadīšanas laikā šļūtene izslīdēs no ietvara, jūsu māja tiks appludināta. Turklāt augstas mazgāšanas temperatūras dēļ pastāv applaucēšanās risks! Lai novērstu šādas situācijas un nodrošinātu netraucētu ūdens ieplūdi mašīnā un izplūdi no tās, cieši nostipriniet izplūdes šļūtenes galu tā, lai tas nevarētu izslīdēt.

- Šļūtene jāpiestiprina vismaz 40 cm augstumā, bet ne augstāk par 100 cm.
- Ja šļūtene pēc novietošanas uz grīdas vai tuvu zemei (mazāk nekā 40 cm virs zemes) tiek pacelta, ūdens novadīšana ir apgrūtināta un veļa pēc mazgāšanas var būt pārāk slapja. Tāpēc ievērojiet attēlā aprakstītos augstumus.



- Lai novērstu netīrā ūdens ieplūšanu atpakaļ mašīnā un nodrošinātu vieglu iztukšošanu, nemērciet šļūtenes galu netīrā ūdenī un neiegremdējiet to notekcaurulē vairāk par 15 cm. Ja tā ir pārāk gara, nogrieziet to īsāku.
- Šļūtenes gals nedrīkst būt saliekts, uz tā nedrīkst uzkāpt, un šļūtene nedrīkst būt saspiesta starp drenāžu un mašīnu.
- Ja šļūtenes garums ir pārāk īss, pievienojiet oriģinālu pagarināšanas šļūteni. Šļūtenes garums nedrīkst pārsniegt 3,2 m. Lai izvairītos no ūdens noplūdes, savienojums starp pagarināšanas šļūteni un izstrādājuma drenāžas šļūteni ir labi jānostiprina ar atbilstošu skavu, lai tas neatdalītos un nenotiktu noplūde.

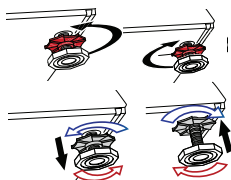
2.6 Kāju regulēšana



BRĪDINĀJUMS: Lai nodrošinātu, ka ierīce darbojas klusāk un bez vibrācijām, tai ir jāstāv taisni uz kājām. Nostādiet mašīnu taisni stāvoklī, regulējot kājas. Pretējā gadījumā ierīce var izkustēties no vietas un radīt spiešanas un vibrācijas problēmas.

Plastmasas kājām:

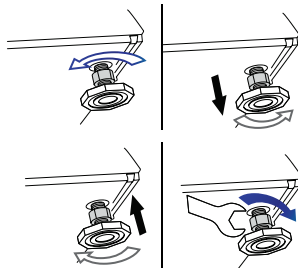
1. Ar rokām atskrūvējiet kāju fiksācijas uzgriežņus.
2. Noregulējiet kājas, līdz ierīce stāv taisni un līdzsvaroti.
3. Vēlreiz ar rokām pievelciet visus fiksācijas uzgriežņus.



BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet nekādus instrumentus, lai atskrūvētu fiksācijas uzgriežņus. Pretējā gadījumā tie tiks bojāti.

Metāla kājām:

1. Atskrūvējiet kājas fiksācijas uzgriežņus vaļīgāk, lietojot 2. uzgriežņu atslēgu.
2. Noregulējiet kājas, līdz ierīce stāv stabili un taisni.
3. Atkal ar uzgriežņu atslēgu pievelciet visus fiksācijas uzgriežņus.



2.7 Elektriskais savienojums

Savienojiet ierīci ar iezemētu kontaktligzdu, kas aizsargāta ar 16 A drošinātāju. Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par nekādiem bojājumiem, kas var rasties, ja ierīce tiek lietota bez zemējuma saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

- Savienojumam jāatbilst valsts noteikumiem.
- Pēc uzstādīšanas strāvas kabeļa kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamā vietā.
- Ja mājas drošinātāja vai jaudas slēdža strāvas vērtība ir mazāka par 16 ampēriem, nodrošiniet, ka kvalificēts elektriķis uzstāda 16 ampēru drošinātāju.
- Spriegumam, kas norādīts sadaļā "Technisks raksturojums", jāatbilst jūsu elektrotīkla spriegumam.
- Neizveidojiet savienojumus, izmantojot pagarinātājus vai sadalītājus.



BRĪDINĀJUMS: Bojāti barošanas kabeli jānomaina pilnvarotajiem servisa pārstāvjiem.

Ierīces transportēšana

1. Pirms transportēšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
2. Atvienojiet ūdens novadīšanas un ūdens padeves savienojumus.
3. Izvadiet visu ūdeni, kas palicis ierīcē. (SKATĪT 5.5. PUNKTU)
4. Uzstādiet transportēšanas drošības bultskrūves secībā, kas ir pretēja noņemšanas procedūrai (SKATĪT 2.3. PUNKTU).



Nekad nepārvietojiet ierīci, ja transportēšanas drošības skrūves nav pareizi nostiprinātas!



BRĪDINĀJUMS: Iepakojuma materiāli ir bīstami bērniem. Uzglabāiet iepakojuma materiālus drošā, bērniem nepieejamā vietā.

3 Sagatavošana

3.1 Veļas šķirošana

- Šķirojiet veļu pēc auduma veida, krāsas, netīrumu pakāpes un pieļaujamās ūdens temperatūras.
- Vienmēr ievērojiet norādījumus, kas norādīti uz apģērba birkām.

3.2 Veļas sagatavošana mazgāšanai

- Veļa ar metāla daļām, piemēram, krūšturī ar stieplēm, jostas sprādzes vai metāla pogas, sabojā veļas mazgājamo mašīnu. Noņemiet metāla daļas vai mazgājiet drēbes, ievietojot tās veļas maisā vai spilvendrānā.
- Izņemiet visus kabatās esošos priekšmetus, piemēram, monētas, pildspalvas un papīra saspraudes, un izgrieziet kabatas otrādi un iztīriet tās. Šādi priekšmeti var sabojāt ierīci vai radīt troksni.
- Maza izmēra drēbes, piemēram, zīdaiņu zeķes un neilona garās zeķes, ievietojiet veļas maisā vai spilvendrānā.
- Ievietojiet aizkarus, tos nesaspiežot. Noņemiet aizkaru stiprinājuma elementus.
- Aiztaisiet rāvējslēdzējus, piešūjiet valējas pogas un sašūjiet plīsumus.
- Veļu ar marķējumu "mazgājams veļasmašīnā" vai "mazgājams ar rokām" mazgājiet tikai ar atbilstošu programmu.
- Nemazgājiet kopā krāsainu un baltu veļu. Jauni, tumšas krāsas kokvilnas audumi izdala daudz krāsvielu. Mazgājiet tos atsevišķi.
- Pirms mazgāšanas ir pienācīgi jāapstrādā noturīgi traipi. Ja neesat droši, konsultējieties ar ķīmisko tīrītavu.
- Izmantojiet tikai krāsvielas/krāsu mainītājus un kalķakmens noņemšanas līdzekļus, kas piemēroti mazgāšanai veļas mašīnā. Vienmēr ievērojiet norādījumus uz iepakojuma.
- Mazgājiet bikses un smalku veļu izgrieztu otrādi.
- Izstrādājums no Angoras vilnas pirms mazgāšanas dažas stundas ievietojiet saldētavā. Tas samazinās plūksnu veidošanos.
- Veļu, kas intensīvi pakļauta tādiem materiāliem kā milti, kalķu putekļi, piena pulveris u. c., pirms ievietošanas mašīnā ir jānokrata. Šādi putekļi un pulveri uz veļas var laika gaitā uzkrāties uz mašīnas iekšējām daļām un var radīt bojājumus.

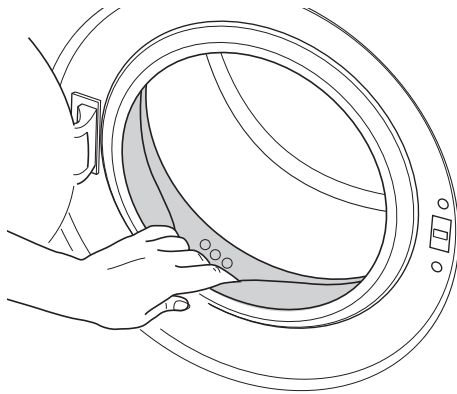
3.3 Enerģijas taupīšanai veicamie pasākumi

Turpmāk sniegtā informācija palīdzēs jums izmantot ierīci vīdē draudzīgi un energoefektīvi.

- Lietojiet ierīci ar vislielāko noslogojumu, ko pieļauj izvēlēta programma, bet nepārslogojiet to; skatīt "Programmu un patēriņa tabulu".
- Vienmēr ievērojiet uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma sniegtos norādījumus.
- Nedaudz netīru veļu mazgājiet zemā temperatūrā.
- Nelielam nedaudz netīras veļas daudzumam izmantojiet ātrākas programmas.
- Nelietojiet priekšmazgāšanu un augstu temperatūru veļai, kas nav ļoti netīra.
- Ja plānojat žāvēt veļu žāvētājā, izvēlieties visaugstāko veļas mazgāšanas procesā ieteikto griešanās ātrumu.
- Nelietojiet mazgāšanas līdzekli lielākā daudzumā, nekā ieteikts uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.

3.4 Pirmā lietošanas reize

Pirms ierīces lietošanas uzsākšanas pārliecinieties, ka visi sagatavošanās darbi ir veikti saskaņā ar norādījumiem, kas sniegti sadaļās "Svarīgi drošības norādījumi" un "Uzstādīšana". Lai sagatavotu ierīci veļas mazgāšanai, vispirms darbiniet programmu Cilindra tīrīšana. Ja jūsu ierīcē nav cilindra tīrīšanas programmas, veiciet lietošanas uzsākšanas procedūru saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas lietotāja rokasgrāmatas sadaļā "5.2 Iekraušanas durvju un cilindra tīrīšana".



Izmantojiet veļas mašīnām piemērotu līdzekli pret kalķakmens veidošanos.

Ierīcē var būt palicis neliels daudzums ūdens, jo ražošanas procesā tikusi veikta kvalitātes kontrole. Tas nav kaitīgs ierīcē.

3.5 Pareiza slodze

Maksimālā slodze ir atkarīga no veļas veida, netīrumu pakāpes un vēlamās mazgāšanas programmas. Mašīna automātiski pielāgo ūdens daudzumu atkarībā no iekrautās veļas svara.



BRĪDINĀJUMS: Sekojiet informācijai, kas sniegta "Programmu un patēriņa tabulā". Ja mašīna ir pārslogota, tās mazgāšanas veiktspēja samazināsies. Turklāt var rasties trokšņa un vibrācijas problēmas.

3.6 Veļas iekraušana

1. Atveriet iekraušanas durvis.
2. Valīgi ievietojiet mazgājamo veļu mašīnā.
3. Piespiediet iekraušanas durvis, lai tās aizvērtos, līdz atskan klikšķis. Pārliecinieties, ka durvis nav iespīesti nekādi priekšmeti.



Programmas darbības laikā iekraušanas durvis ir bloķētas. Durvis var atvērt tikai kādu brīdi pēc programmas beigām.



BRĪDINĀJUMS: Ja veļu ievietoja nepareizi, mašīnā var rasties trokšņa un vibrācijas problēmas.

3.7 Mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja lietošana

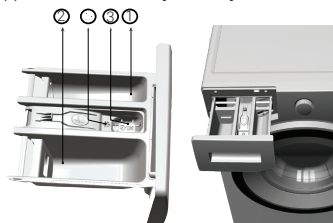


Lietojot mazgāšanas līdzekli, mīkstinātāju, cieti, audumu krāsvielu, balinātāju vai kalķakmens atdalītāju, rūpīgi izlasiet ražotāja norādījumus uz iepakojuma un ievērojiet ieteiktās devas. Ja iespējams, izmantojiet mērtraukus.

Mazgāšanas līdzekļa atvilktnē

Mazgāšanas līdzekļa atvilktni veido trīs nodaļumi:

- (1) priekšmazgāšanai
- (2) galvenajai mazgāšanai
- (3) mikstinātājam
- (*) turklāt mikstinātāja nodaļumā ir sifona daļa.



Mazgāšanas līdzekļi, mikstinātāji un citi tīrīšanas līdzekļi

- Pirms mazgāšanas programmas sākšanas pievienojiet mazgāšanas līdzekli un mikstinātāju.
- Nekad neatstājiēt mazgāšanas līdzekļa atvilktni atvērtu, kamēr darbojas mazgāšanas programma!
- Ja izmantojat programmu bez priekšmazgāšanas, neievietojiet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodaļumā (nodaļums Nr. "1").
- Programmā ar priekšmazgāšanu neielejiet šķidro mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodaļumā (nodaļums Nr. "1").
- Ja izmantojat mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai dozēšanas bumbiņu, neizvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu. Ielejiet mazgāšanas līdzekļa maisiņu vai dozēšanas bumbiņu tieši starp veļu mašīnā.
- Ja izmantojat šķidru mazgāšanas līdzekli, neaizmirstiet ievietot šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauku galvenās mazgāšanas nodaļumā (nodaļums Nr. "2").

Mazgāšanas līdzekļa veida izvēle

Izmantojamais mazgāšanas līdzekļa veids ir atkarīgs no auduma veida un krāsas.

- Krāsainajai un baltajai veļai izmantojiet dažādus mazgāšanas līdzekļus.
- Mazgājiet smalkas drēbes tikai ar speciāliem mazgāšanas līdzekļiem (šķidrā mazgāšanas līdzeklis, vilnas šampūns u.tml.), kas paredzēti tikai smalkai veļai.
- Mazgājot tumšas krāsas apģērbu un segas, ieteicams izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli.
- Vilnas veļu mazgājiet ar speciālu mazgāšanas līdzekli, kas paredzēts tieši vilnai.



BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas paredzēti tieši veļas mašīnām.

BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet ziepu pulveri.

Mazgāšanas līdzekļa daudzuma pielāgošana

Izmantojamā mazgāšanas līdzekļa daudzums ir atkarīgs no veļas daudzuma, netīrumu pakāpes un ūdens cietības.

- Lai izvairītos no pārmērīga putu daudzuma un siltas skalošanas, kā arī lai ietaupītu līdzekļus un saudzētu vidi, nelietojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu, kas pārsniedz uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma ieteikto.
- Nelielam daudzumam vai mazāk netīrām drēbēm lietojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa.

Mikstinātāju lietošana

Ielejiet mikstinātāju veļas mazgāšanas līdzekļu atvilktnes mikstinātāja nodaļumā.

- Nepārsniedziet (>max<) līmeņa marķējumu mikstinātāja nodaļumā.
- Ja veļas mikstinātājs vairs nav pietiekami šķidr, pirms ievietošanas mazgāšanas līdzekļa atvilktnē atšķaidiet to ar ūdeni.

Šķidro mazgāšanas līdzekļu lietošana

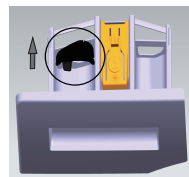
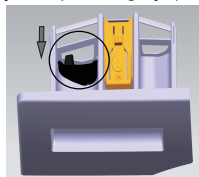
Ja izstrādājumam ir šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauks:

- Pārļiecinieties, ka šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauks ir ievietots nodaļumā Nr. "2".
- Ja šķidrā mazgāšanas līdzeklis vairs nav pietiekami šķidr, pirms ievietošanas mazgāšanas līdzekļa traukā atšķaidiet to ar ūdeni.



Ja izstrādājums ir aprīkots ar šķidrā mazgāšanas līdzekļa daļu:

- Ja vēlaties lietot šķidro mazgāšanas līdzekli, pavelciet aparātu pret sevi. Daļa, kas nokrīt, kalpos kā šķidrā mazgāšanas līdzekļa barjera. Ja nepieciešams, notīriet aparātu ar ūdeni, kad tas ir uzstādīts vai kad tas ir izņemts. Ja izmantosit pulverveida mazgāšanas līdzekli, aparāts ir jānostiprina augšējā pozīcijā.



Ja izstrādājumam nav šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauka:

- Programmā ar priekšmazgāšanas funkciju nelietojiet šķidru mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanai.
- Šķidrā mazgāšanas līdzeklis krāso drēbes, ja to izmanto ar funkciju Atliktā palaišana. Ja gatavojaties izmantot atliktās palaišanas funkciju, neizmantojiet šķidru mazgāšanas līdzekli.

Gēla un tablešu mazgāšanas līdzekļu lietošana

Lietojot tabletes, gelu un līdzīgus mazgāšanas līdzekļus, ievērojiet šādus norādījumus.

- Ja gēla mazgāšanas līdzekļa konsistence ir plūstoša un jūsu veļas mašīnā nav speciāla šķidrā mazgāšanas līdzekļa trauka, pirmās ūdens ieplūdes laikā ielejiet gēla mazgāšanas līdzekli galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodaļumā. Ja jūsu veļas mašīnā ir tvertne šķidrajam mazgāšanas līdzeklim, pirms programmas palaišanas iepildiet mazgāšanas līdzekli tajā.
- Ja gēla mazgāšanas līdzekļa konsistence nav plūstoša vai šķidruma kapsulas formā, pirms mazgāšanas ievietojiet to tieši cilindrā.
- Pirms mazgāšanas ievietojiet mazgāšanas tabletes galvenajā mazgāšanas nodaļumā (nodaļums Nr. "2") vai tieši cilindrā.



Tablešu veida mazgāšanas līdzekļi var atstāt atlikumus mazgāšanas līdzekļa nodaļumā. Ja tā notiek, turpmākajās mazgāšanas reizēs tabletes veida mazgāšanas līdzekli ievietojiet starp veļu, tuvu cilindra apakšējai daļai.

Izmantojiet tabletes veida vai gēla mazgāšanas līdzekli, neizvēloties priekšmazgāšanas funkciju.

Cietes izmantošana

- Šķidro cieti, pulverveida cieti vai auduma krāsvielu pievienojiet mīkstinātāja nodaļumā.
- Mazgāšanas ciklā neizmantojiet mīkstinātāju un cieti kopā.
- Pēc cietes lietošanas noslaukiet mašīnas iekšpusi ar mitru un tīru drānu.

Balinātāju lietošana

- Izvēlieties programmu ar priekšmazgāšanu un priekšmazgāšanas sākumā pievienojiet balināšanas līdzekli. Nelieciet mazgāšanas līdzekli priekšmazgāšanas nodaļumā. Varat arī izvēlēties programmu ar papildu skalošanu un pievienot balināšanas līdzekli, kamēr veļas mašīna pirmajā skalošanas posmā saņem ūdeni no mazgāšanas līdzekļa nodaļuma.
- Nelietojiet balināšanas līdzekli un mazgāšanas līdzekli, tos sajaucot.
- Lietojiet tikai nelielu daudzumu balinātāja (aptuveni 50 ml) un ļoti labi izskalojiet apģērbus, jo tas izraisa ādas kairinājumu. Neļietiet balināšanas līdzekli uz apģērba un nelietojiet to krāsainām drēbēm.
- Izmantojot balinātājus uz skābekļa bāzes, izvēlieties programmu, kas mazgā zemākā temperatūrā.
- Balinātājus uz skābekļa bāzes var izmantot kopā ar mazgāšanas līdzekļiem, tomēr, ja to biežums nav vienāds, mazgāšanas līdzekli vispirms ievietojiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodaļumā Nr. "2" un pagaidiet, kamēr mazgāšanas līdzeklis iepļūst, kamēr mašīna uzņem ūdeni. Pievienojiet balināšanas līdzekli no tā paša nodaļuma, kamēr mašīna vēl uzņem ūdeni.

Kaļķakmens tīrīšanas līdzekļa lietošana

- Vajadzības gadījumā izmantojiet tikai veļas mašīnām paredzētus kaļķakmens noņemšanas līdzekļus.

3.8 Padomi efektīvai mazgāšanai

Apģērbi	
Gaišas un baltas krāsas	
(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrumu līmeņa: 40–90 °C)	
Netīrumu līmenis	Stipri netīrs (grūti izmazgājami traipi, piemēram, zāle, kafija, augļi un asinis)
	Iespējams, būs nepieciešams iepriekš apstrādāt traipus vai veikt priekšmazgāšanu. Pulverveida un šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas ieteikti baltajai veļai, var lietot devās, kas ieteiktas stipri netīrām drēbēm. Lai izmazgātu māla un augšnes traipus, kā arī traipus, kas ir jutīgi pret balinātājiem, ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekļus.
	Vidēji netīrs (piemēram, ķermeņa radīti traipi uz apkaklēm un piedurknēm)
	Pulverveida un šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas ieteikti baltajai veļai, var lietot tādās devās, kādas ieteiktas vidēji netīrām drēbēm.
	Viegli netīrs (nav redzamu traipu)
	Pulverveida un šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas ieteikti baltajai veļai, var lietot tādās devās, kas ieteiktas nedaudz netīrām drēbēm.

Apģērbi	
Krāsas	
(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrumu līmeņa: auksts–40 °C)	
Netīrumu līmenis	Stipri netīrs
	Krāsainai veļai ieteiktos pulverveida un šķidros mazgāšanas līdzekļus var lietot devās, kas ieteiktas stipri netīrām drēbēm. Ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekļus, lai tīrītu māla un augšnes traipus un traipus, kas ir jutīgi pret balinātājiem. Lietojiet mazgāšanas līdzekļus bez balinātāja.
	Vidēji netīrs
	Krāsainai veļai ieteiktos pulverveida un šķidros mazgāšanas līdzekļus var lietot vidēji netīrām drēbēm ieteiktajās devās. Lietojiet mazgāšanas līdzekļus bez balinātāja.
	Viegli netīrs
	Krāsainai veļai ieteiktos pulverveida un šķidros mazgāšanas līdzekļus var lietot tādās devās, kas ieteiktas nedaudz netīrām drēbēm. Lietojiet mazgāšanas līdzekļus bez balinātāja.
Tumšas krāsas	
(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrumu līmeņa: auksts–40 °C)	
Netīrumu līmenis	Stipri netīrs
	Šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas piemēroti krāsainai un tumšai veļai, var lietot tādās devās, kādas ieteicamas stipri netīrām drēbēm.
	Vidēji netīrs
	Krāsainai un tumšai veļai piemērotus šķidros mazgāšanas līdzekļus var lietot normāli netīrām drēbēm ieteiktajās devās.
	Viegli netīrs
	Šķidros mazgāšanas līdzekļus, kas piemēroti krāsainai un tumšai veļai, var lietot tādās devās, kas ieteiktas nedaudz netīrām drēbēm.
Smalka veļa/vilnas/zīda izstrādājumi	
(Ieteicamais temperatūras diapazons atkarībā no netīrumu pakāpes: auksts–30 °C)	
Netīrumu līmenis	Stipri netīrs
	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkai veļai. Vilnas un zīda drēbes jāmazgā ar speciāliem vilnas mazgāšanas līdzekļiem.
	Vidēji netīrs
	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkai veļai. Vilnas un zīda drēbes jāmazgā ar speciāliem vilnas mazgāšanas līdzekļiem.
	Viegli netīrs
	Dodiet priekšroku šķidrājiem mazgāšanas līdzekļiem, kas paredzēti smalkai veļai. Vilnas un zīda drēbes jāmazgā ar speciāliem vilnas mazgāšanas līdzekļiem.

Mazgāšanas līdzekļa ieteikumi

Ieteicamais mazgāšanas līdzeklis	Mazgāšanas cikli	Mazgāšanas temp.	Veļas un auduma veids
Spēcīgs mazgāšanas līdzeklis ar balinātājiem un optiskajiem spilgtinātājiem	Kokvilna, Jaukta veļa, Džinsi, Traipi, 20°C, EKO 40–60	30/40/60	Balta veļa no vārišanās izturīgas kokvilnas vai lina
Krāsu mazgāšanas līdzeklis bez balinātāja un optiskiem spilgtinātājiem	Kokvilna, Jaukta veļa, Apakšveļa, Džinsi, 20°C, Ātri 15', Tvaiks	20/30/40	Krāsaina veļa no kokvilnas vai lina
Krāsu vai maigs mazgāšanas līdzeklis bez optiskiem spilgtinātājiem	Jaukta veļa, Dūnu apģērbs, Tvaiks, Ātri 15', Apakšveļa	Auksts /20/30/40	Krāsaina veļa no viegli kopjama šķiedru vai sintētiska materiāla
Maigs mazgāšanas līdzeklis	Zīds, Dūnu apģērbs, Apakšveļa	Auksts /20/30	Smalki audumi, zīds, viskoze
Īpašs vilnas mazgāšanas līdzeklis	Vilna	20/30/40	Vilna

Par pārmērīgu mazgāšanas līdzekļa daudzumu liecina šādas pazīmes:

- liela putu veidošanās
- slikts mazgāšanas un skalošanas rezultāts

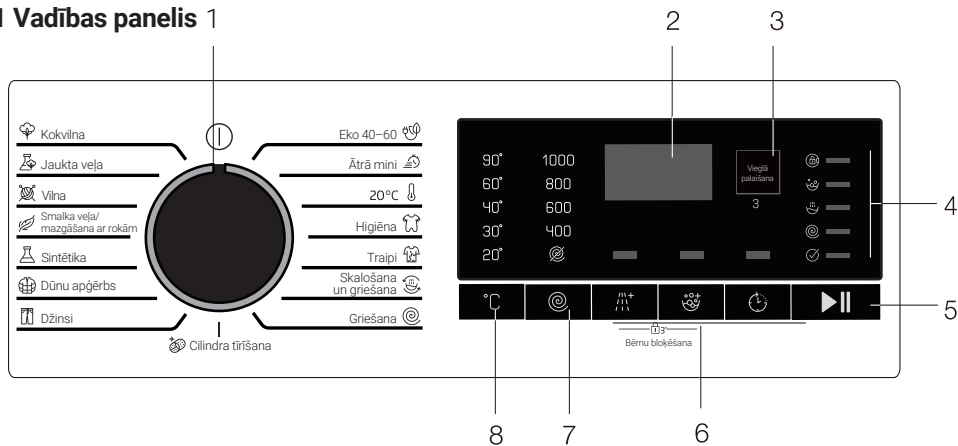
Par nepietiekamu mazgāšanas līdzekļa daudzumu liecina šādas pazīmes:

- veļa kļūst pelēka
- kažlakmens nogulsnes uz cilindra, sildelementa un/vai veļas

- Aglomerējošu vai stiegrainu mazgāšanas līdzekli vai piedevu var atšķaidīt kādā ūdens mazgāšanas līdzekļa dozatorā, lai izvairītos no ieklūdes aizsprostojuma pirms iepildīšanas un tādējādi neradītu ūdens pārplūdi.
- Lūdzu, izvēlieties piemērotu mazgāšanas līdzekļa veidu, lai nodrošinātu maksimālu mazgāšanas efektivitāti un minimālu ūdens un enerģijas patēriņu
- Lai sasniegtu vislabāko tīrīšanas rezultātu, ir svarīgi pareizi dozēt mazgāšanas līdzekli.
- Ja cilindrs nav pilnībā piepildīts, izmantojiet mazāku mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Vienmēr pielāgojiet mazgāšanas līdzekļa daudzumu ūdens cietībai – ja ūdens no krāna ir mīksts, izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa.
- Dozējiet atbilstoši tam, cik veļa ir netīra, jo mazāk netīrām drēbēm nepieciešams mazāk mazgāšanas līdzekļa.
- Ļoti koncentrētam (kompaktam) mazgāšanas līdzeklim nepieciešama īpaši precīza dozēšana.

4 Ierīces lietošana

4.1 Vadības panelis 1



- 1 - Programmas izvēles rotējošā poga (augšējā pozīcija lesl./izsl.)
- 2 - Displejs
- 3 - Mākslīgā intelekta mazgāšanas poga
- 4 - Programmas gaitas indikators
- 5 - Palaišanas/pauzes poga
- 6 - Palīgfunkciju pogas
- 7 - Griešanas ātruma regulēšana
- 8 - Temperatūras regulēšanas poga



4.2 Mašīnas sagatavošana

Pārliecinieties, ka šļūtenes ir cieši savienotas. Pievienojiet ierīci elektrotīklam. Pilnībā atgrieziet krānu. Ievietojiet veļu mašīnā. Pievienojiet mazgāšanas līdzekli un auduma mīkstinātāju.

4.3 Programmas izvēle

1. Izvēlieties veļas veidam, daudzumam un netīrumu pakāpei piemērotu programmu saskaņā ar "Programmu un patēriņa tabulu" un temperatūras tabulu zemāk.

90°C	Stipri netīra balta kokvilna, galda un gultas veļa. (galdauti, dvieļi, palagi u.tml.)
60°C	Vidēji netīra veļa, krāsaina veļa, pret izbalēšanu izturīgi audumi, kokvilnas vai sintētisks apģērbs (krekli, naktskreklī, pidžamas u.tml.) un viegli netīra baltā veļa (apakšveļa u.tml.).
40°C-30°C-20°C- Auksts	Jaukta veļa, tostarp smalki audumi (smalki aizkari u.tml.), sintētika un vilna.

2. Izvēlieties nepieciešamo programmu ar programmas izvēles pogu.

	Programmas ir ierobežotas ar visaugstāko griešanās ātrumu, kas piemērots konkrētajam auduma veidam.
	Izvēlieties programmu, vienmēr ņemiet vērā auduma veidu, krāsu, netīrumu pakāpi un pieļaujamo ūdens temperatūru.
	Vienmēr izvēlieties zemāko nepieciešamo temperatūru. Augstāka temperatūra nozīmē lielāku enerģijas patēriņu.
	Sīkāku informāciju par programmu skatiet "Programmu un patēriņa tabulā".

4.4 Programmu pārskats

Atkarībā no auduma veida izmantojiet šādas galvenās programmas.

- Kokvilna**
Izmantojiet šo programmu, lai mazgātu kokvilnas veļu (piemēram, gultasveļu, segas un spilvendrānas, dvieļus, halātus, apakšveļu u.tml.). Veļa tiks mazgāta ar intensīvu veļas mazgāšanas darbību, veicot ilgāku mazgāšanas ciklu.
- Dūnu apģērbs**
Dūnu apģērba mazgāšanas process ir īpaši izstrādāts dūnu jakas mazgāšanai. Dūnu jakas materiāls ir viegls, grūti izskalojams, slikti aizsargāts pret mazgāšanu un grūti uzsūc ūdeni. Tāpēc mazgāšanas procesā ir nepieciešams pagarināt mērcēšanas laiku un samazināt rotācijas ātrumu dehidratācijas laikā.
- Vilna**
Izmantojiet šo programmu vilnas drēbju mazgāšanai. Izvēlieties piemērotu temperatūru, ņemot vērā apģērba birkas. Izmantojiet vilnai piemērotus mazgāšanas līdzekļus.

• Džinsi

Izmantojiet šo programmu, lai aizsargātu tumšas krāsas apģērbus vai džinsu krāsu. Tā nodrošina augstas efektivitātes mazgāšanu ar īpašu cilindra kustību, pat ja temperatūra ir zema. Tumšas krāsas veļai ieteicams izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli vai vilnas šampūnu. Nemazgājiet smalkas drēbes, kuras satur vilnu u.tml.

• Cilindra tīrīšana

Periodiski (ik pēc 1–2 mēnešiem) izmantojiet šo programmu, lai veiktu cilindram nepieciešamo sanitāro tīrīšanu. Ļaujiet veļas mašīnai veikt programmu bez veļas. Lai iegūtu labākus rezultātus, mazgāšanas līdzekļa nodaļījumā pievienojiet pulverveida kaļķakmens tīrīšanas līdzekli. Pēc programmas pabeigšanas atstājiet priekšējās durvis pavērtas un ļaujiet mašīnas iekšpusei nožūt.

• Traipi

Drēbēm ar noturīgākiem traipiem mazgāšanas efektu var uzlabot, izmantojot ilgāku mazgāšanas laiku un spēcīgu mazgāšanas ritmu.

• Sintētika

Šajā programmā varat mazgāt izturīgu kokvilnas veļu (palagus, gultasveļu, dvieļus, halātus, apakšveļu u.c.). Nospiežot ātrās mazgāšanas funkcijas pogu, programmas ilgums kļūst ievērojami īsāks, taču ar intensīvām mazgāšanas kustībām tiek nodrošināta efektīva mazgāšana. Ja nav izvēlēta ātrās mazgāšanas funkcija, tiek nodrošināta izcila mazgāšanas un skalošanas efektivitāte stipri netīrai veļai.

• Smalka veļa

Šo programmu var izvēlēties, lai mazgātu smalkus audumus, piemēram, zīdu. Mazgāšana ir ļoti saudzīga, un veļas centrifūģēšanas posms netiek veikts uzreiz. Šī programma ir vispiemērotākā, ja veļai nepieciešama maiga mazgāšana.

• Higiēna+

Izmantojiet šo programmu, lai samazinātu kroku veidošanos un saīsinātu gludināšanas laiku nelielam daudzumam kokvilnas, sintētisko vai jaukto apģērbus, kas nav notraipīti.

• Ātrā mini

Ātrā mazgāšana 15 ir ātra mazgāšanas programma nelielam netīru drēbju daudzumam. Tās mazgāšanas temperatūras izvēles diapazons ir šaurs, un maksimālais dehidratācijas ātrums ir neliels.

• Jaukta veļa

Izmantojiet šo programmu, lai mazgātu kokvilnas un sintētiskās drēbes kopā, tās nešķirojot.

• 20 °C

Jauna Eiropas standarta īpaša programma, ko izmanto, lai mazgātu dažas vieglas drēbes; var izvēlēties tikai 20 °C temperatūru, lai aizsargātu drēbes

• EKO 40-60

Tādu kokvilnas apģērbus mazgāšanai, kurus parasti var mazgāt 40 °C vai 60 °C temperatūrā, mazgājot tajā pašā ciklā. Šo ciklu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES energoefektivitātes noteikumiem.

4.5 Īpašās programmas

Īpašiem lietojumiem izvēlieties kādu no šādām programmām.

• Skalošana+Griešana

Programma, kas paredzēta, lai izskalotu un dehidratizētu

• Griešana

Izmantojiet šo programmu, lai veļai piemērotu papildu centrifūģēšanas ciklu vai lai iztukšotu ūdeni no veļas mašīnas. Pirms šīs programmas izvēles izvēlieties vēlamo griešanās ātrumu un nospiediet pogu Palaist/pauze. Vispirms mašīna iztukšo tajā esošo ūdeni. Pēc tam veļa tiks griezta ar iestatīto griešanās ātrumu, un tiks novadīts ūdens. Ja vēlaties tikai novadīt ūdeni, bet veļu negriezt, izvēlieties programmu Sūkņē+griešana un pēc tam ar pogu Griešanas ātruma regulēšana izvēlieties iespēju Bez griešanas. Nospiediet pogu Palaist/pauze.



Lietojiet mazāku griešanās ātrumu smalkai veļai.

4.6 Temperatūras izvēle

Izvēloties jaunu programmu, temperatūras indikatorā tiek parādīta izvēlētas programmas noklusējuma temperatūra. Lai regulētu temperatūru, nospiediet temperatūras pogu. Temperatūra pakāpeniski paaugstināsies un, sasniedzot maksimumu, atkal pāries uz zemāko.



Ja programma nav sasniegusi sildīšanas soli, varat mainīt temperatūru, nepārslēdzot mašīnu pauzes režīmā.

4.7 Griešanās ātruma izvēle

Izvēloties jaunu programmu, ātruma indikatorā tiek parādīts izvēlētas programmas noklusējuma dehidratācijas ātrums. Lai pielāgotu dehidratācijas ātrumu, nospiediet ātruma pogu. Rotācijas ātrums pakāpeniski paaugstināsies un, sasniedzot maksimumu, atkal pāries uz zemāko.

4.8 Programmu un patēriņa tabula

LV			Palīgfunkcijas			
Programma		Maksimālā slodze (kg)	Skalošana+	Mazgāšana+	Atļiktā palaišana	Iespējamais temperatūras diapazons °C
Jaukta veļa	30	3	•	•	•	Auksts-60
Ātrā mini	Auksts	1	•	•	•	Auksts-30
Smalka veļa	Auksts	1,5	•	•	•	Auksts-40
Džinsi	30	3		•	•	Auksts-60
Sintētika	40	2	•	•	•	Auksts-90
Skalošana+Griešana	-	Maks.	•		•	-
Griešana	-	Maks.			•	-
EKO 40–60	40	Maks.			•	40
Traipi	60	3	•	•	•	40-60
Kokvilna	40	Maks.	•	•	•	Auksts-90
Dūnu apgērbs	30	2	•	•	•	Auksts-40
Vilna	30	1,5	•	•	•	Auksts-40
Higiēna	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Maks.	•	•	•	20
Cilindra tīrīšana	90	-		•	•	90
Viedā palaišana	30	Maks.				30

• : iespējams izvēlēties
* : Izvēlēts automātiski, nav iespējams atcelt.
Dažu lietotāja programmu laikā veļas mašīna noteiks līdzsvaru stāvokli, lai automātiski pielāgotu griešanās ātrumu un nodrošinātu stabilu mašīnas darbību.

4.9 Palīgfunkciju izvēle

Pirms programmas palaišanas izvēlieties nepieciešamās palīgfunkcijas. Turklāt varat arī izvēlēties vai atcelt palīgfunkcijas, kas ir piemērotas palaistajai programmai, nepiespiežot palaišanas/pauzes pogu, kad mašina darbojas. Lai to izdarītu, mašinai ir jāatrodas darbības posmā pirms tās palīgfunkcijas, kuru vēlaties izvēlēties vai atcelt. Ja palīgfunkciju nevar izvēlēties vai atcelt, attiecīgās palīgfunkcijas indikators nemiņģo 3 reizes, lai brīdinātu lietotāju.

• Mazgāšana+

Gaidīšanas režīmā nospiediet pastiprinātas mazgāšanas funkcijas iestatīšanas pogu, ieslēgsies pastiprinātas mazgāšanas funkcijas indikators, un mazgāšanas procesā tiks pievienota pastiprinātas mazgāšanas funkcija. Pēc pastiprinātas mazgāšanas funkcijas izvēles mazgāšanas laiks galvenajā mazgāšanas posmā tiks pagarināts par 10 minūtēm, un atlikušā laika logā tiks parādīts laiks pēc pastiprinātas mazgāšanas funkcijas pievienošanas. Ja to nospiedīs vēlreiz, pastiprinātas mazgāšanas funkcija tiks atcelta.

• Skalošana+

Gaidīšanas režīmā nospiediet pogu Skalošana, un ieslēgsies Skalošanas funkcijas indikators. Vienlaikus mazgāšanas procesā pievienojiet skalošanas procesu, un atlikušā laika logā tiks parādīts laiks pēc funkcijas pievienošanas. Skalošanas funkcija tiks atcelta, ja tā tiks nospiesta vēlreiz; ja darbības laikā netiek sasniegtas skalošanas posms, nospiediet pauzes pogu – tad skalošanas funkciju var pievienot vai atcelt. Skalošanas funkciju nevar izvēlēties vai atcelt darbības laikā.

• Viedā palaišana

Programma Viedā palaišana ir programma, ko var automātiski palaist no gaidīšanas un izslēgtā režīmā. Saskaņā ar viedās palaišanas programmu mazgāšanas temperatūra, ūdens līmenis un mazgāšanas laiks tiek automātiski iestatīti atbilstoši svēršanas rezultātiem, un mazgāšanas parametri lietotājam nav jāiestata.

• Atliktā palaišana

Izmantojot funkciju Atliktā palaišana, programmas palaišanu var atlikt līdz 24 stundām. Atliktās palaišanas laiku var pagarināt ar 1 stundas soli.



Neizmantojiet šķidros mazgāšanas līdzekļus, ja iestatīta atliktā palaišana! Pastāv risks, ka drēbes var tikt notraipītas.

Atveriet iekraušanas durvis, ievietojiet veļu, ielieciet mazgāšanas līdzekli utt. Izvēlieties mazgāšanas programmu, temperatūru, griešanās ātrumu un, ja nepieciešams, papildu funkcijas. Iestatiet vēlamo laiku, nospiežot pogu Atliktā palaišana. Nospiediet pogu Palaist/pauze. Tiek parādīts iestatītais atliktās palaišanas laiks. Sākas atliktās palaišanas atpakaļskaitīšana. "_" simbols blakus atliktās palaišanas laikam displejā pārvietojas uz augšu un uz leju.



Papildu veļu var iekraut aizkavētās palaišanas perioda laikā.

Pēc atpakaļskaitīšanas beigām tiks parādīts izvēlētais programmas ilgums. Simbols "_" pazudīs un sāksies izvēlēta programma.

Atliktās palaišanas funkcijas atcelšana

Ja vēlaties atcelt atliktās palaišanas atpakaļskaitīšanu un sākt programmu nekavējoties: iestatiet atliktās palaišanas periodu uz nulli vai pagrieziet programmas izvēles pogu uz jebkuru programmu. Tādējādi atliktās palaišanas funkcija tiks atcelta. Nepārtraukti mirģo indikators Beigas/atcelšana. Pēc tam vēlreiz izvēlieties programmu, kuru vēlaties palaist. Nospiediet pogu Palaist/pauze, lai sāktu programmu.

4.10 Programmas palaišana

Nospiediet pogu Palaist/pauze, lai sāktu programmu. Ieslēgsies programmas gaitas indikators, kas norāda programmas uzsākšanu.



Ja programmas izvēles laikā 10 minūšu laikā netiek palaista neviena programma vai netiek nospiests nevienš taustiņš, mašina pārslēgsies izslēgtajā režīmā un izslēgsies temperatūras, ātruma un citu indikatoru gaismas.

4.11 Bērnu bloķēšana

Izmantojiet bērnu bloķēšanas funkciju, lai nepieļautu bērnu darbības ar ierīci. Tādējādi jūs varat izvairīties no jebkādam izmaiņām palaistā programmā.



Ja programmu izvēles pogu pagriež, kad ir ieslēgta bērnu bloķēšanas funkcija, displejā parādās "CL". Bērnu bloķēšanas funkcija neļauj mainīt programmas un izvēlēto temperatūru, ātrumu un palīgfunkcijas.

Pat ja ar programmu izvēles pogu tiek izvēlēta cita programma, kamēr ir ieslēgta bērnu bloķēšana, iepriekš izvēlēta programma turpinās darboties.

Bērnu bloķēšanas aktivizēšana:

Nospiediet un turiet nospiestu 1. un 2. palīgfunkciju pogu 3 sekundes, kamēr darbojas jebkura programma. Ir aktivizēta bērnu bloķēšana. Ja nospiežat jebkuru pogu vai pagriežat programmu izvēles pogu, kad ir ieslēgta bērnu bloķēšana, displejā parādīsies "CL".

Bērnu bloķēšanas izslēgšana:

Nospiediet un turiet 1. un 2. palīgfunkciju pogu 3 sekundes, kamēr darbojas jebkura programma. Bērnu bloķēšana ir izslēgta.



Papildus minētajai metodei, lai izslēgtu bērnu bloķēšanas funkciju, pārlēdziet programmu izvēles pogu uz pozīciju Iesl./izsl., kad nav palaista neviena programma, un izvēlieties citu programmu.

Bērnu bloķēšana netiek izslēgta pēc strāvas padeves pārtraukumiem vai gadījumā, ja ierīce ir atvienota no elektrotīkla.

4.12 Programmas gaita

Palaistas programmas gaitai var sekot līdzī, izmantojot programmas gaitas indikatoru. Katra programmas soļa sākumā ieslēdzas attiecīgā indikatora gaisma, bet pabeigtā soļa gaisma izslēdzas. Programmas darbības laikā varat mainīt palīgfunkcijas, ātruma un temperatūras iestatījumus, neapsturot programmas plūsmu. Lai to izdarītu, izmaiņām, ko vēlaties veikt, ir jāatrodas soli, kas ir pēc pašreizējā programmas soļa. Ja izmaiņas nav saderīgas, attiecīgie indikatori nomirgo 3 reizes.



Ja veļas mašīna nepāriet uz griešanās posmu, var būt aktivizēta funkcija Skalošanas aizturēšana vai var būt aktivizēta automātiskā nelīdzsvarotās slodzes noteikšanas sistēma, jo veļa mašīnā ir izklidēta nevienmērīgi.

4.13 Iekraušanas durvju slēdzene

Mašīnas iekraušanas durvīm ir bloķēšanas sistēma, kas novērš durvju atvēršanu gadījumos, kad ūdens līmenis nav piemērots.

Iekraušanas durvju indikators sāks mirgot, kad mašīna tiks pārslēgta pauzes režīmā. Mašīna pārbauda ūdens līmeni iekšpusē. Ja līmenis ir atbilstošs, 1–2 minūšu laikā nepārtraukti iedegas indikators iekraušanas durvis, un iekraušanas durvis var atvērt.

Ja līmenis ir nepiemērots, indikators iekraušanas durvis izslēdzas, un iekraušanas durvis nevar atvērt. Ja jums ir jāatver iekraušanas durvis, kamēr ir izslēgts iekraušanas durvju indikators, jums ir jāatceļ pašreizējā programma; skatiet sadaļu "Programmas atcelšana".

4.14 Izvēļu maiņa pēc programmas palaišanas.

Pārslēgšana uz pauzes režīmu

Nospiediet pogu Palaist/pauze, lai pārslēgtu mašīnu pauzes režīmā programmas darbības laikā. Programmas gaitas indikatorā sāk mirgot tā soļa gaisma, kurā mašīna atrodas, lai parādītu, ka mašīna ir pārslēgta pauzes režīmā.

Ja iekraušanas durvis ir gatavas atvēršanai, papildus programmas soļa indikatoram nepārtraukti iedegas arī indikators iekraušanas durvis.

Ātruma un temperatūras iestatījumu maiņa palīgfunkcijām

Atkarībā no tā, kādu soli programma ir sasniegusi, jūs varat atcelt vai aktivizēt palīgfunkcijas; skatiet sadaļu "Palīgfunkciju izvēle".

Varat arī mainīt ātruma un temperatūras iestatījumus; skatiet sadaļas "Griešanās ātruma izvēle" un "Temperatūras izvēle".



Ja izmaiņas nav atļautas, attiecīgais indikators nomirgo 3 reizes.

Veļas pievienošana vai izņemšana

Nospiediet pogu Palaist/pauze, lai pārslēgtu mašīnu pauzes režīmā. Programmas gaitas indikatorā mirgo tā posma gaisma, kura laikā mašīna tika pārslēgta pauzes režīmā. Pagaidiet, līdz var atvērt iekraušanas durvis.

Atveriet iekraušanas durvis un pievienojiet vai izņemiet veļu. Aizveriet iekraušanas durvis. Ja nepieciešams, veiciet izmaiņas palīgfunkcijās, temperatūras un ātruma iestatījumos. Nospiediet pogu Palaist/pauze, lai mašīnu iedarbinātu.

4.15 Programmas atcelšana

Lai atceltu programmu, pagrieziet programmu izvēles pogu, lai izvēlētos citu programmu. Iepriekšējā programma tiks atcelta. Indikators Beigas/atcelšana nepārtraukti mirgo, lai paziņotu, ka programma ir atcelta.

Sūkņa funkcija tiek aktivizēta uz 1–2 minūtēm neatkarīgi no programmas soļa un neatkarīgi no tā, vai mašīnā ir vai nav ūdens. Pēc šī perioda jūsu mašīna būs gatava uzsākt jaunās programmas pirmo posmu.



Atkarībā no soļa, kurā programma tika atcelta, var nākties no jauna pievienot mazgāšanas līdzekli un mikstinātāju jaunajai programmai, kuru izvēlaties.

4.16 Programmas beigas

Programmas beigās displejā tiek parādīts "Beigas".

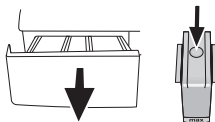
Pagaidiet, līdz iekraušanas durvju indikators deg nepārtraukti. Nospiediet pogu Iesl./izsl., lai ierīci izslēgtu. Izņemiet veļu un aizveriet iekraušanas durvis. Mašīna ir gatava nākamajam mazgāšanas ciklam.

5 Apkope un tīrīšana

Regulāra tīrīšana pagarinās izstrādājuma kalpošanas laiku un samazinās biežāk sastopamās problēmas.

5.1 Mazgāšanas līdzekļa atvilktnes tīrīšana

Regulāri (ik pēc 4–5 mazgāšanas cikliem) iztīriet mazgāšanas līdzekļa atvilktni, kā parādīts uzlāk, lai laiģīgi novērstu mazgāšanas līdzekļa pulvera uzkrāšanos.



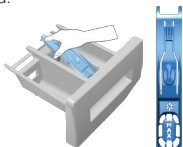
1. Nospiediet punktēto punktu uz sifona mīkstinātāja nodaļījumā un velciet uz sevi, līdz nodaļījums ir izņemts no mašīnas.



Ja mīkstinātāja nodaļījumā sāk uzkrāties lielāks ūdens un mīkstinātāja maisījuma daudzums nekā parasti, ir jāiztīra sifons.

2. Mazgāšanas līdzekļa atvilktni un sifonu izmazgājiet izlietnē ar lielu daudzumu remdena ūdens. Lai tīrīšanas laikā izvairītos no atvilktni pieskaršanās ādai, valkājiet aizsargcimdus vai izmantojiet piemērotu birstīti.
3. Pēc tīrīšanas ievietojiet atvilktni atpakaļ vietā un pārliecinieties, ka tā ir pareizi ievietota.

Ja jūsu mazgāšanas līdzekļa atvilktnē ir tāda, kā parādīts šajā attēlā:



Paceliet sifona aizmugurējo daļu, lai to noņemtu, kā parādīts attēlā. Pēc norādīto tīrīšanas procedūru veikšanas ievietojiet sifonu atpakaļ vietā un nospiediet tā priekšējo daļu uz leju, lai pārliecinātos, ka fiksācijas mēlīte ir fiksējusies.

5.2 Iekraušanas durvju un cilindra tīrīšana

Attiecībā uz ierīcēm ar cilindra tīrīšanas programmu skatiet sadaļu Ierīces lietošana - Programmas.

Ierīcēm bez cilindra tīrīšanas programmas veiciet tālāk norādītās darbības, **lai iztīrītu cilindru:**

Izvēlieties palīgfunģijas **Papildu ūdens** vai **Papildu skalošana**. Izmantojiet **programmu Kokvilna bez priekšmazgāšanas**.

Iestatiet **temperatūru tādā līmenī, kāds ir ieteikts uz cilindra tīrīšanas līdzekļa, ko var saņemt pilnvarotajos servisos**. Lietojiet šo procedūru **bez jebkādas veļas ierīcē**.

Pirms programmas palaišanas ielieciet 1 maisiņu ar speciālo cilindra tīrīšanas līdzekli (ja speciālo līdzekli nav iespējams piegādāt, ielieciet ne vairāk kā 100 g pulvera pret kaļķakmens veidošanos) galvenajā mazgāšanas nodaļījumā Nr. "2". Ja līdzeklis pret kaļķakmens veidošanos ir tablešu veidā, ievietojiet tikai vienu tableti galvenajā mazgāšanas nodaļījumā Nr. "2". Pēc programmas pabeigšanas nosusiniet iekšpusi ar tīru drānu.

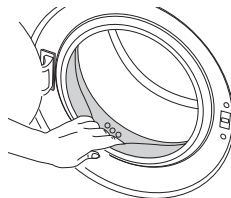


Atkārtojiet cilindra tīrīšanas procesu ik pēc 2 mēnešiem.



Izmantojiet veļas mašīnām piemērotu līdzekli pret kaļķakmens veidošanos.

Pēc katras mazgāšanas reizes pārliecinieties, ka cilindrā nav palikušas svešķermeņi.



Ja uz attēlā redzamā sifona ir aizsprostoti caurumi, atbloķējiet tos, izmantojot zobu bakstāmo.



Metāla svešķermeņi rada rūsas traipus uz cilindra. Notīriet traipus uz cilindra virsmas, izmantojot nerūsējošajam tēraudam paredzētus tīrīšanas līdzekļus. Nekad nelietojiet metāla suku vai stieples.



BRĪDINĀJUMS: Nekad neizmantojiet suku vai skrubi. Tie bojās krāsotās un plastmasas virsmas.

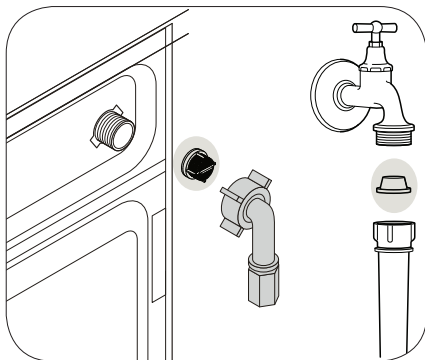
5.3 Korpusa un vadības paneļa tīrīšana

Ja nepieciešams, noslaukiet mašīnas korpusu ar ziepjūdeni vai nekodīgiem vieglas iedarbības gēla mazgāšanas līdzekļiem un nosusiniet ar mīkstu drānu.

Vadības paneļa tīrīšanai izmantojiet tikai mīkstu un mitru drānu.

5.4 Ūdens ieplūdes filtru tīrīšana

Katra ūdens ieplūdes vārsta galā iekārtas aizmugurē un arī katras ūdens ieplūdes šļūtenes galā, kur tie ir savienoti ar krānu, ir filtri. Šie filtri novērš ūdenī esošu svešķermeņu un netīrumu iekļūšanu veļas mašīnā. Filtri ir jātīra, jo tie kļūst netīri.



1. Aizveriet krānu.
2. Noņemiet ūdens ieplūdes šļūteni uzgriežņus, lai piekļūtu ūdens ieplūdes vārsta filtriem. Notīriet tos ar piemērotu birsti. Ja filtri ir pārāk netīri, izņemiet tos ar knaiblēm un iztīriet.

3. Izņemiet ūdens ieplūdes šļūteni plakano galu filtrus kopā ar blīvēm un rūpīgi notīriet zem tekoša ūdens.
4. Uzmanīgi ievietojiet blīves un filtrus atpakaļ vietās un ar rokām pievelciet šļūtenes uzgriežņus.

5.5 Atlikušā ūdens iztukšošana un sūkņa filtra tīrīšana

Mašīnas filtru sistēma novērš sūkņa lāpstiņrata bloķēšanu ar cietiem priekšmetiem, piemēram, pogām, monētām un auduma šķiedrām, mazgāšanas ūdens izplūdes laikā.

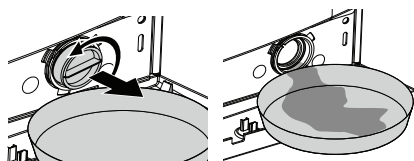
Tādējādi ūdens tiks izvadīts bez problēmām un sūkņa kalpošanas laiks būs ilgāks.

Ja mašīna neizsūknē ūdeni, sūkņa filtrs ir aizsērējis.

Filtrs jātīra, kad vien tas ir aizsērējis, vai ik pēc 3 mēnešiem.

Lai iztīrītu sūkņa filtru, vispirms ir jāizlaiž ūdens.

Turklāt pirms mašīnas transportēšanas (piemēram, pārvietojot uz citu māju) un ūdens sasaldēšanas gadījumā ūdens var būt pilnībā jāizlaiž.



- a. Novietojiet lielu trauku filtra priekšā, lai uzvertu ūdeni no filtra.
- b. Atbrīvojiet sūkņa filtru (griežot pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam), līdz sāk tecēt ūdens. Iepildiet tekošo ūdeni traukā, kas novietots filtra priekšā. Vienmēr turiet pa rokai drānu, lai uzsūktu izlietu ūdeni.
- c. Kad ūdens mašīnā ir beidzies, pilnībā izņemiet filtru, to pagriežot.
4. Notīriet visus atlikumus filtra iekšpusē, kā arī šķiedras, ja tādas ir, ap sūkņa lāpstiņratu.
5. Uzstādiet filtru.
6. Ja filtra vāciņš sastāv no divām daļām, aizveriet filtra vāciņu, piespiežot mēlīti. Ja tas ir viengabalains, vispirms ievietojiet apakšējās daļas mēlīti to vietās un pēc tam piespiediet augšējo daļu, lai to aizvērtu.

5.6 Regulāra tīrīšana

Notīriet sūkņa šļūtenes iekšpusi, noņemot visus gružus vai svešķermeņus. Periodiska tīrīšana, tostarp optimālais biežums, kā arī kalīkaments veidošanās novēršana un procedūra.

Ja ierīces ūdens padeve palēninās vai pilnībā apstājas, iespējams, ir aizsērējis ūdens ieplūdes sietinš. Lai samazinātu vārstu aizsērēšanas iespēju vietās, kur tiek izmantots ciets ūdens, tīrīšana ir ieteicama ik pēc 6 mēnešiem.



BRĪDINĀJUMS: Sūkņa filtrā atstāti svešķermeņi var sabojāt mašīnu vai izraisīt trokšņa problēmas.

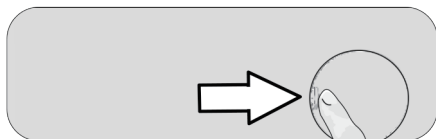
Lai notīrītu netīro filtru un izvadītu ūdeni:

1. Atvienojiet ierīci no tīkla, lai pārtrauktu strāvas padevi.



BRĪDINĀJUMS: Ūdens temperatūra mašīnas iekšpusē var sasniegt 90 °C. Lai izvairītos no apdedzināšanās riska, filtrs jātīra pēc tam, kad mašīnā esošais ūdens atdzisis.

2. Atveriet filtra vāciņu.



Filtra vāciņu var noņemt, nedaudz nospiežot uz leju ar plānu plastmasas instrumentu caur spraugu virs filtra vāciņa. Vāciņa noņemšanai neizmantojiet instrumentus ar metāla uzgali.

3. Dažiem mūsu izstrādājumiem ir avārijas iztukšošanas šļūtene, bet dažiem nav. Veiciet tālāk norādītās darbības, lai iztukšotu ūdeni.

Ūdens izlaišana, ja izstrādājumam nav avārijas iztukšošanas šļūtenes:

6 Tehniskais raksturojums

Modeļa nosaukums	B1WFK2604WEE
Ietilpība (kg)	6
Maksimālais griešanās ātrums (apgr./min)	1000
Augstums (cm)	84
Platums (cm)	60
Dzījums (cm)	45
Neto svars (±4 kg)	53
• ieeja (V/Hz) Kopā	230 V~/50 Hz

7 Problēmu novēršana

Programma nesākas pēc durvju aizvēršanas.

- Nav nospiesta poga Palaist/pauze/atcelt. >>> * Nospiediet pogu Palaist/pauze/atcelt.

Programmu nevar palaist vai izvēlēties.

- Veļas mašīna ir pārslēgusies aizsardzības režīmā barošanas problēmu dēļ (tikla spriegums, ūdens spiediens utt.). >>> Lai atceltu programmu, pagrieziet programmu izvēles pogu, lai izvēlētos citu. Iepriekšējā programma tiks atcelta. (Skatiet sadaļu "Programmas atcelšana")

Ūdens mašīnā.

- Neliels daudzums ūdens var būt palicis mašīnā, jo ražošanas procesā tikusi veikta kvalitātes kontrole. >>> Tas nav defekts; ūdens mašīnai nav kaitīgs.

Mašīna vibrē vai rada troksni.

- Mašīna var būt nelīdzsvarota. >>> Noregulējiet kājas, lai mašīna stāvētu taisni.
- Iespējams, sūkņa filtrā ir nonākusi cieta viela. >>> Izīrīet sūkņa filtru.
- Transportēšanas drošības skrūves nav noņemtas. >>> Noņemiet transportēšanas drošības skrūves.
- Veļas daudzums mašīnā var būt pārāk mazs. >>> Pievienojiet veļas mašīnā vairāk veļas.
- Mašīna var būt pārslogota ar veļu. >>> Izņemiet daļu veļas no mašīnas vai sadaliet veļu ar rokām, lai vienmērīgi to izlīdzinātu.
- Mašīna, iespējams, piesienas pie kāda stingra priekšmeta. >>> Pārliecinieties, ka mašīna ne pie kā nepiesienas.

Mašīna apstājas neilgi pēc programmas sākuma.

- Mašīna var būt uz laiku apstājusies zema sprieguma dēļ. >>> Tā atsāks darboties, kad spriegums atjaunosies līdz normālam līmenim.

Programmas laiks netiek atskaitīts. (Modeļos ar displeju)

- Taimeris var apstāties ūdens uzņemšanas laikā. >>> Taimera indikators neatskaita laiku, kamēr mašīna neuzņem pietiekamu ūdens daudzumu. Lai izvairītos no sliktiem mazgāšanas rezultātiem ūdens trūkuma dēļ, mašīna pagaidīs, kamēr ūdens daudzums būs pietiekams. Pēc tam taimera indikators atsāks atpakaļskaitīšanu.
- Sildīšanas soļa laikā taimeris var apstāties. >>> Taimera indikators neatskaita laiku, līdz mašīna sasniedz izvēlēto temperatūru.
- Taimeris var apstāties griešanās soļa laikā. >>> Automātiskā nelīdzsvarotās slodzes noteikšanas sistēma var tikt aktivizēta, jo veļa cilindrā ir sadalīta nevienmērīgi.
- Lai novērstu mašīnas un tās apkārtējās vides bojājumus, mašīna nepārslēdzas uz griešanās soli, ja veļa nav vienmērīgi izklidēta cilindrā. Veļa ir jāpārkārto un griešana jāveic no jauna.

No mazgāšanas līdzekļa atvilktnes pārplūst putas.

- Ir izmantots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. >>> Samaisiet 1 ēdamkaroti mīkstinātāja un ½ l ūdens un ielejiet mazgāšanas līdzekļa atvilktnes galvenajā mazgāšanas nodalījumā.
- Ievietojiet mazgāšanas līdzekli, kas piemērots "Programmu un patēriņa tabulā" norādītajām programmām un maksimālajai slodzei.
- Lietojot papildu ķīmiskās vielas (traipu tīrāmos līdzekļus, balinātājus u.c.), samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.

Veļas mazgāšana programmas beigās paliek mitra

- Iespējams, ir radušās pārmērīgas putas, un automātiskā putu absorbcijas sistēma ir aktivizējusies pārāk liela mazgāšanas līdzekļa daudzuma dēļ. >>> Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Lai novērstu mašīnas un tās apkārtējās vides bojājumus, mašīna nepārslēdzas uz griešanās soli, ja veļa nav vienmērīgi izklidēta cilindrā. Veļa ir jāpārkārto un griešana jāveic no jauna.



BRĪDINĀJUMS: Ja problēmu nevarat novērst, lai gan izpildāt šajā sadaļā sniegtos norādījumus, konsultējieties ar izplatītāji vai pilnvarotā servisa pārstāvi. Nekad nemēģiniet patstāvīgi remontēt nedarbojošos ierīci.

7.1 Klientu apkalpošana

Ierīces rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus. Ja rodas jautājumi, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu:



BRĪDINĀJUMS: Elektriskās strāvas trieciena risks

- Nekad nemēģiniet remontēt ierīci, kas ir bojāta vai tiek uzskatīta par bojātu. Jūs varat apdraudēt savu un turpmāko lietotāju dzīvību. Šos remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvaroti speciālisti.
- Neatbilstoši veikts remonts anulē garantiju, un sekojoši bojājumi netiks atzīti!



Перална машина

Ръководство на потребителя



B1WFK2604WEE

1 Важни инструкции за безопасност и околна среда

Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които ще Ви помогнат да се предпазите от риск от телесно нараняване или повреда на имущество. Неспазването на тези инструкции води до отпадане на гаранцията.

1.1 Обща безопасност

- Този продукт може да се използва от деца на и над 8 години, както и от лица, чиито физически, сетивни или умствени способности не са напълно развити или които нямат опит и познания, при условие че са под наблюдение или са обучени за безопасната употреба на продукта и рисковете, които той носи. Децата не трябва да си играят с продукта.
Дейностите по почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзора на някого. Деца на възраст под 3 години трябва да бъдат пазени настрана, освен ако не са под непрекъснат надзор.
- Никога не поставяйте продукта върху под, покрит с килим. В противен случай липсата на въздушен поток под машината ще доведе до прегряване на електрическите части. Това ще доведе до проблеми с вашия продукт.
- Ако продуктът има повреда, той не трябва да се използва, докато не бъде ремонтиран от оторизиран сервизен агент. Съществува опасност от токов удар!
- Този продукт е проектиран така, че да възобновява работата при подаване на напрежение след прекъсване на захранването. Ако желаете да отмените програмата, вижте раздел „Отмяна на програма“.
- Свържете продукта към заземен контакт, защитен с 16 А предпазител. Не пренебрегвайте факта, че заземителната инсталация трябва да се осъществи от квалифициран електротехник. Нашата компания не носи отговорност за евентуални щети, които ще възникнат, когато продуктът се използва без заземяване в съответствие с местните разпоредби.
- Маркучите за подаване на вода и за източване трябва да са здраво закрепени и да не са повредени. В противен случай съществува риск от изтичане на вода.
- Никога не отваряйте вратата за зареждане и не сваляйте филтъра, докато в барабана има вода. В противен случай има опасност от наводняване и травма, предизвикана от гореща вода.
- Не отваряйте със сила заключената врата за зареждане. Вратата за зареждане ще бъде готова за отваряне само няколко минути след края на цикъла на пране. В случай на принудително отваряне на вратата за зареждане, вратата и заключващият механизъм могат да бъдат повредени.
- Изключете продукта от електрическата мрежа, когато не го използвате.
- Никога не мийте продукта, като разпръсквате или изливате вода върху него! Съществува опасност от токов удар!
- Никога не докосвайте щепсела с мокри ръце! Никога не изключвайте щепсела от контакта, като дърпате кабела, а винаги го издърпвайте, като хващате самия щепсел.
- Използвайте перилни препарати, омекотители и добавки, подходящи само за автоматични перални машини.
- Спазвайте инструкциите, посочени върху етикетите на дрехите и върху опаковката на перилния препарат.
- Продуктът трябва да бъде изключен от електрическата мрежа по време на процедури по монтаж, поддръжка, почистване и ремонт.
- Винаги възлагайте ремонтните процедури на оторизиран сервизен агент. Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат в резултат на процедури, извършени от неоторизирани лица.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, следпродажбения сервиз или от лице с подобна квалификация

(за предпочитане електротехник), или от лице, посочено от вносителя, за да се избегнат възможни рискове.

- Поставете продукта върху твърда, плоска и равна повърхност.
- Не го поставяйте върху килим с дълъг косъм или други подобни повърхности.
- Не поставяйте продукта на висока платформа или близо до ръба на каскадна повърхност.
- Не поставяйте продукта върху хранящия кабел.
- Никога не използвайте гъба или материали за търкане. Те ще повредят боядисаните, хромираните и пластмасовите повърхности.
- Налягането на водата, необходимо за работа на продукта, е от 1 до 10 бара (0,1 - 1 MPa).
- Не използвайте стари или използвани маркучи за подаване на вода към новия продукт. Това може да доведе до появата на петна по прането Ви.
- Никога не поставяйте продукта върху под, покрит с килим. В противен случай липсата на въздушен поток под машината ще доведе до прегряване на електрическите части. Това ще доведе до проблеми с вашия продукт.

1.2 Предназначение

- Този продукт е предназначен за битова употреба. Той не е подходящ за търговска употреба и не трябва да се използва извън предназначението му.
- Продуктът трябва да се използва само за пране и изплакване на пране, което е съответно маркирано.
- Производителят отказва да поеме каквато и да е отговорност, произтичаща от неправилна употреба или транспортиране.
- Експлоатационният живот на вашия продукт е 10 години. През този период ще бъдат налични оригинални резервни части за правилната експлоатация на уреда.
- Този уред е предназначен за употреба в домакинство и подобни приложения, като например:
 - кухненски помещения за персонала в магазини, офиси и други работни среди;
 - фермерски къщи;
 - от клиенти в хотели, мотели и други жилищни среди;
 - среда, тип „легло и закуска“;
 - зони за общо ползване в жилищни блокове или в перални.

1.3 Безопасност на децата

- Опаковъчните материали са опасни за децата. Съхранявайте опаковъчните материали на безопасно място, недостъпно за деца.
- Електрическите продукти са опасни за децата. Пазете децата далеч от продукта, когато той се използва. Не им позволявайте да манипулират продукта. Използвайте функцията за заключване за защита от деца, за да предотвратите намесата на деца в продукта.
- Не забравяйте да затворите вратата за зареждане, когато напускате помещението, в което се намира продуктът.
- Съхранявайте всички перилни препарати и добавки на безопасно място, недостъпно за деца, като затворите капака на съда за перилен препарат или запечатате опаковката на препарата.



По време на пране при високи температури стъклото на вратата за зареждане се нагрява. Затова пазете децата далеч от вратата за зареждане на машината, докато трае процесът на пране.

1.4 Информация за опаковката

- Опаковъчните материали на продукта са произведени от рециклируеми материали в съответствие с националните ни разпоредби за опазване на околната среда. Не изхвърляйте опаковъчните материали заедно с битови или други отпадъци. Занесете ги в пунктовете за събиране на опаковъчни материали, определени от местните власти.

1.5 Изхвърляне на отпадъчния продукт

- Този продукт е произведен с висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Затова не изхвърляйте продукта заедно с обикновените битови отпадъци в края на експлоатационния му период. Занесете го в пункт за събиране на електрическо и електронно оборудване. Моля, попитайте местните власти относно най-близкия пункт за събиране. Помогнете за опазването на околната среда и природните ресурси, като рециклирате използвани продукти. За безопасността на децата прекъснете захранващия кабел и счупете заключващия механизъм на вратата за зареждане, така че да не функционира, преди да изхвърлите продукта.

1.6 Съответствие с Директивата за ОЕЕО



Този продукт е в съответствие с Директивата на ЕС за ОЕЕО (2012/19/ЕС). Този продукт е обозначен със символ за класификация на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

Този продукт е произведен с висококачествени части и материали, които могат да се използват повторно и са подходящи за рециклиране. Не изхвърляйте отпадъчния продукт заедно с обикновените битови и други отпадъци в края на експлоатационния му период. Отнесете го в центъра за събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Моля, попитайте местните власти относно тези центрове за събиране на отпадъци.

Съответствие с директивата RoHS:

Продуктът, който сте закупили, е в съответствие с Директивата на RoHS на ЕС (2011/65/ЕС). Той не съдържа вредни и забранени материали, посочени в Директивата.

2 Монтаж

Обърнете се към най-близкия оторизиран сервизен агент за монтиране на продукта. За да подготвите продукта за употреба, прегледайте информацията в ръководството за потребителя и се уверете, че системите за електрозахранване, водоснабдяване и отвеждане на водата са подходящи, преди да се обадите на оторизирания сервизен агент. Ако това не е така, извикайте квалифициран техник и водопроводчик, за да направите необходимата подготовка.

	Подготовката на местоположението и електрическите, водопроводните и канализационните инсталации на мястото на монтаж е отговорност на клиента.
	Уверете се, че маркучките за подаване и изпускане на вода, както и захранващия кабел не са прегънати, притиснати или смачкани, докато бутате продукта на мястото му след монтаж или почистване.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди монтажа, проверете визуално дали продуктът няма никакви дефекти. Ако откриете дефекти, не го монтирайте. Повредените продукти създават рискове за Вашата безопасност.

2.1 Подходящо място за монтаж

- Поставете машината върху твърд под. Не я поставяйте върху килим с дълъг косъм или други подобни повърхности.
- Общото тегло на пералнята и сушилната - с пълно зареждане - когато са поставени една върху друга, достига приблизително 180 килограма. Поставете продукта върху твърд и равен под с достатъчна товароносимост!
- Не поставяйте продукта върху захранващия кабел.
- Не монтирайте продукта на места, където температурата може да падне под 0°C.
- Поставете продукта на разстояние най-малко 1 cm от ръбовете на други мебели.

2.2 Премахване на укрепането на опаковката

Наклонете машината назад, за да отстраните укрепането на опаковката. Отстранете укрепането на опаковката, като издърпате лентата.



 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Някои модели нямат отделно усилване на опаковката.

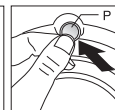
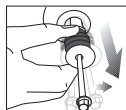
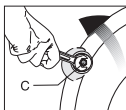
2.3 Премахване на транспортните блокировки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте транспортните блокировки, преди да отстраните укрепането на опаковката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Отстранете предпазните болтове за транспортиране, преди да започнете работа с пералната машина! В противен случай продуктът ще се повреди.

1. Разхлабете всички болтове с подходящ гаечен ключ, докато те започнат да се въртят свободно **(C)**.
2. Отстранете предпазните болтове за транспортиране, като ги завъртите внимателно.
3. Поставете пластмасовите капачки, предоставени в пакета с ръководството за потребителя, в отворите на задния панел. **(P)**



Съхранявайте предпазните болтове за транспортиране на сигурно място, за да ги използвате отново, когато пералната машина трябва да бъде преместена отново в бъдеще.

Никога не премествайте продукта, ако транспортните предпазни болтове не са поставени на своите места!

2.4 Свързване на водоснабдяването



Налигането на водата, необходимо за работа на продукта, е от 1 до 10 бара (0,1 - 1 MPa). За да работи машината безпроблемно, е необходимо от напълно отворения кран да текат 10-80 литра вода за една минута.

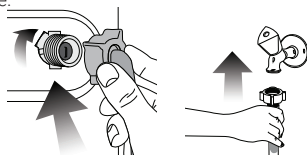
Ако налягането на водата е по-високо, поставете редуциращ вентил.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Моделите с единичен вход за вода не трябва да се свързват към крана за гореща вода. В такъв случай прането ще се повреди или продуктът ще премине в режим на защита и няма да работи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте стари или използвани маркучи за подаване на вода към новия продукт. Това може да доведе до появата на петна по прането Ви.

1. Затегнете всички гайки на маркучите на ръка. Никога не използвайте инструмент, когато затягате гайките.



2. Отворете напълно крановете след свързване на маркуча, за да проверите за течове на вода в точките на свързване. Ако се появят течове, затворете крана и отстранете гайката. След проверка на уплътнението затегнете внимателно гайката отново. За да се предотвратят течове на вода и причинените от тях повреди, дръжте крановете затворени, когато машината не се използва.

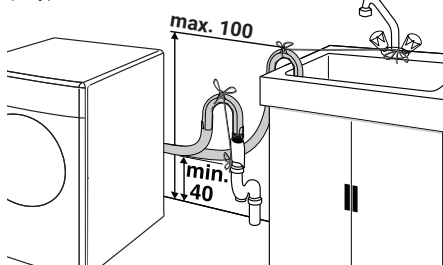
2.5 Свързване към канализацията

- Краят на маркуча за източване трябва да бъде свързан директно към канализацията за отпадни води или към умивалника.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Домът Ви ще бъде наводнен, ако маркучът излезе от корпуса си по време на източване на водата. Освен това съществува риск от изгаряне поради високите температури на паране! За да предотвратите подобни ситуации и да осигурите безпроблемно подаване и източване на вода от машината, фиксирайте здраво края на изпускателния маркуч, така че той да не може да излезе.

- Маркучът трябва да бъде закрепен на височина най-малко 40 см и най-много 100 см.
- Ако маркучът се повдигне, след като е поставен на нивото на пода или близо до земята (на по-малко от 40 см над земята), източването на водата се затруднява и прането може да се окаже прекалено мокро. Затова следвайте височините, описани на фигурата.



- За да се предотврати връщането на мръсна вода обратно в машината и за да се осигури лесно източване, не потапяйте края на маркуча в мръсната вода и не го вкарвайте в канала на повече от 15 см. Ако е твърде дълъг, скъсете го.
- Краят на маркуча не трябва да се огъва, не трябва да се настъпва и маркучът не трябва да се притиска между дренажа и машината.
- Ако дължината на маркуча е твърде малка, използвайте го, като добавите оригинален удължаващ маркуч. Дължината на маркуча не може да бъде по-голяма от 3,2 м. За да се избегнат повреди, свързани с течове на вода, връзката между удължаващия маркуч и дренажния маркуч на продукта трябва да бъде добре закрепена с подходяща скоба, за да не се откачи и да не се появи теч.

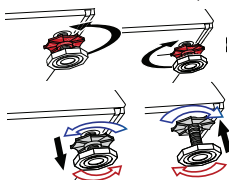
2.6 Регулиране на крачетата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се осигури по-тиха работа на продукта без вибрации, той трябва да стои равно и балансирано на крачетата си. Балансирайте машината, като регулирате крачетата. В противен случай продуктът може да се измести от мястото си и да предизвика проблеми със смачкване и вибрации.

За пластмасови крачета:

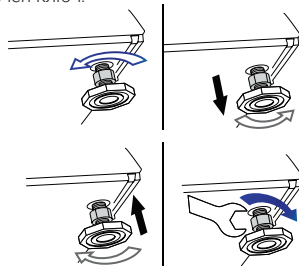
1. Разхлабете фиксиращите гайки на крачетата на ръка.
2. Регулирайте крачетата, докато продуктът застане нивелиран и балансиран.
3. Отново затегнете всички гайки на ръка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте никакви инструменти за разхлабване на фиксиращите гайки. В противен случай те ще се повредят.

За метални крачета:

1. Разхлабете контрагайките на крачетата с помощта на гаечен ключ.
2. Регулирайте крачетата, докато продуктът застане стабилно и балансирано.
3. Затегнете отново всички контрагайки с помощта на гаечен ключ.



2.7 Електрическа връзка

Свържете продукта към заземен контакт, защитен с 16 A предпазител. Нашата компания не носи отговорност за евентуални щети, които ще възникнат, когато продуктът се използва без заземяване в съответствие с местните разпоредби.

- Свързването трябва да е в съответствие с националните разпоредби.
- След монтажа, щепселът за захранващия кабел трябва да бъде на леснодостъпно място.
- Ако стойността на тока на предпазителя или прекъсвача в дома Ви е по-малка от 16 ампера, потърсете квалифициран електротехник, който да монтира 16-амперов предпазител.
- Напрежението, посочено в раздела „Технически спецификации“, трябва да съответства на напрежението на Вашата електрическа мрежа.
- Не осъществявайте връзки чрез удължители или разклонители.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повредените захранващи кабели трябва да бъдат заменени от оторизираните сервисни агенти.

Транспортиране на продукта

1. Изключете продукта от електрическата мрежа, преди да го транспортирате.
2. Отстранете връзките за източване и подаване на вода.
3. Източете всичката вода, която е останала в продукта. (ВИЖТЕ 5.5)
4. Монтирайте предпазните болтове за транспортиране в обратен ред на процедурата по демониране; (ВИЖТЕ 2.3)



Никога не премествайте продукта, ако транспортните предпазни болтове не са поставени на своите места!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опаковъчните материали са опасни за децата. Съхранявайте опаковъчните материали на безопасно място, недостъпно за деца.

3 Подготовка

3.1 Сортиране на прането

- Сортирайте прането според вида на тъканта, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на водата.
- Винаги спазвайте инструкциите, посочени на етикетите на дрехите.

3.2 Подготовка на дрехите за пране

- Прането на артикули с метални приставки, като сутини с подпътници, катарамы за колани или метални копчета, ще повреди машината. Отстранете металните части или изперете дрехите, като ги поставите в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Извадете всички предмети от джобовете, като монети, химикалки и кламери, обърнете джобовете навън и ги почистете. Такива предмети могат да повредят продукта или да предизвикат проблеми с шума.
- Поставете дрехи с малък размер, като бебешки чорапи и найлонови чорапи, в торбичка за пране или калъфка за възглавница.
- Поставете завесите, без да ги притискате. Отстранете елементите за закрепване на завеси.
- Затягайте ципове, зашивайте разхлабени копчета и поправете разкъсвания и скъсвания.
- Перете продуктите с надпис „за машинно пране“ или „за ръчно пране“ само с подходяща програма.
- Не перете заедно цветни и бели дрехи. Новите тъмни памучни материали отделят много багрило. Перете ги отделно.
- Преди изпиране, упоритите петна трябва да се третират правилно. Ако не сте сигурни, посъветвайте се с химическо чистене.
- Използвайте само багрила/препарати за промяна на цвета и препарати за отстраняване на котлен камък, подходящи за машинно пране. Винаги следвайте инструкциите на опаковката.
- Перете панталони и деликатно пране, обърнати наопаки.
- Поставете артикули за пране, изработени от ангорска вълна във физера за няколко часа, преди да го изперете. Това ще намали образуването на пилинг.
- Артикулите за пране, които са силно замърсени с материали като брашно, варовик, мляко на прах и др., трябва да се изтръснат, преди да се поставят в машината. Такива прахове и пращинки върху прането, с течение на времето, могат да се натрупат върху вътрешните части на машината и да причинят повреда.

3.3 Какво трябва да се направи за пестене на енергия

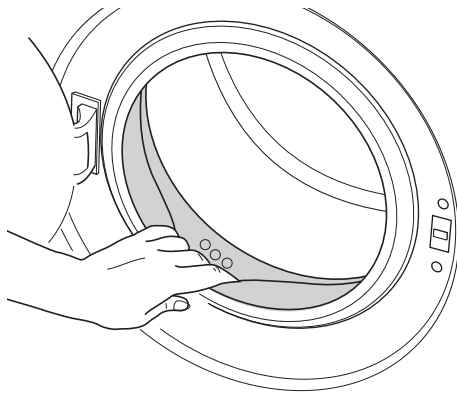
Следната информация ще Ви помогне да използвате продукта по екологичен и енергийно ефективен начин.

- Работете с най-високия капацитет, позволен от избраната програма, но не претоварвайте продукта; вижте „Таблица за програми и консумация“.
- Винаги спазвайте инструкциите, посочени на опаковката на перилния препарат.
- Перете леко замърсеното пране на ниски температури.
- Използвайте по-бързи програми за малки количества леко замърсено пране.
- Не използвайте предварително пране и високи температури за пране, което не е силно замърсено или зацапано.
- Ако планирате да сушите прането си в сушилня, по време на прането, изберете най-високата препоръчителна скорост на центрофугиране.
- Не използвайте перилен препарат в количество, по-голямо от препоръчаното на опаковката на перилния препарат.

3.4 Първоначална употреба

Преди да започнете да използвате продукта, уверете се, че всички подготвителни дейности са извършени в съответствие с инструкциите в разделите „Важни инструкции за безопасност“ и „Монтаж“.

За да подготвите продукта за пране, извършете първата операция в програмата за почистване на барабана. Ако продуктът Ви не е оборудван с програма за почистване на барабана, изпълнете процедурата за първоначална употреба в съответствие с методите, описани в раздел „5.2 Почистване на вратата за зареждане и барабана“ в ръководството за потребителя.



Използвайте подходящ за пералните машини препарат против котлен камък.

Възможно е в продукта да е останала малко вода поради процесите на контрол на качеството при производството. Това не е вредно за продукта.

3.5 Правилен капацитет на зареждане

Максималният капацитет на зареждане зависи от вида на прането, степента на замърсяване и желаната програма за пране.

Машината автоматично регулира количеството вода в зависимост от теглото на зареденото пране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте информацията в „Таблица за програми и консумация“. При претоварване ефективността на пране на машината ще намалее. Освен това могат да възникнат проблеми с шума и вибрациите.

3.6 Зареждане на прането

1. Отворете вратата за зареждане.
2. Поставете артикулите за пране свободно в машината.
3. Натиснете вратата за зареждане, за да я затворите, докато чуете звук на заключване. Уверете се, че във вратата не са заседнали никакви предмети.



Докато се изпълнява програмата, вратата за зареждане е заключена. Вратата може да се отвори само известно време след края на програмата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При неправилно поставяне на прането в машината могат да възникнат проблеми с шума и вибрациите.

3.7 Използване на перилни препарати и омекоотители

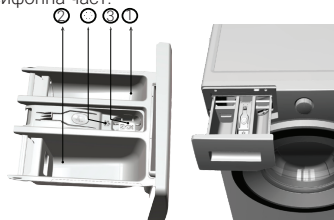


Когато използвате перилен препарат, омекоотител, нишесте, боя за тъкан, белина или препарат за отстраняване на котлен камък, прочетете внимателно инструкциите на производителя върху опаковката и спазвайте предложените стойности на дозата. Използвайте мерителна чаша, ако има такава.

Чекмедже за перилен препарат

Чекмеджето за перилен препарат се състои от три отделения:

- (1) за предварително пране
- (2) за основно пране
- (3) за омекотител
- (*) освен това, в отделението за омекотител има сифонна част.



Перилни препарати, омекотители и други почистващи препарати

- Добавете перилния препарат и омекотителя преди стартиране на програмата за пране.
- Никога не оставяйте чекмеджето за перилен препарат отворено, докато програмата за пране се изпълнява!
- Когато използвате програмата без предварително изпиране, не поставяйте никакъв перилен препарат в отделението за предварително изпиране (отделение № „1“).
- При програма с предварително измиване не поставяйте течен перилен препарат в отделението за предварително измиване (отделение № „1“).
- Не избирайте програма с предварително изпиране, ако използвате торбичка за перилен препарат или топка за дозиране. Поставете торбичката с перилен препарат или топката за дозиране директно сред прането в машината.
- Ако използвате течен перилен препарат, не забравяйте да поставите чашката за течен препарат в отделението за основно пране (отделение № „2“).

Избор на типа перилен препарат

Видът на перилния препарат, който трябва да се използва, зависи от вида и цвета на тъканта.

- Използвайте различни перилни препарати за цветно и бяло пране.
- Перете деликатните си дрехи само със специални перилни препарати (течен перилен препарат, шампоан за вълна и др.), използвани само за деликатни дрехи.
- При пране на тъмни дрехи и юргани се препоръчва да използвате течен перилен препарат.
- Перете вълнените дрехи със специален перилен препарат, предназначен специално за вълнени дрехи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само перилни препарати, произведени специално за перални машини.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте сапун на прах.

Регулиране на количеството перилен препарат

Количеството перилен препарат, което трябва да се използва, зависи от количеството пране, степента на замърсяване и твърдостта на водата.

- Не използвайте количества, надвишаващи препоръчаните на опаковката на перилния препарат, за да избегнете проблеми с прекомерна пяна, лошо изплакване, финансови икономии и накрая - опазване на околната среда.
- Използвайте по-малко перилен препарат за малки количества или леко замърсени дрехи.

Използване на омекотители

Сипете омекотителя в отделението за омекотител на чекмеджето за перилни препарати.

- Не превишавайте маркировката на нивото (>max<) в отделението за омекотител.
- Ако омекотителят е загубил течливостта си, разредете го с вода, преди да го сипете в чекмеджето за перилни препарати.

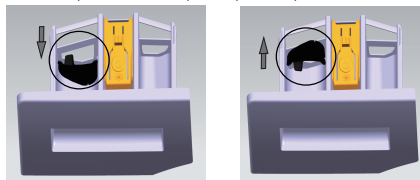
Използване на течни перилни препарати Ако продуктът съдържа чашка за течен перилен препарат:

- Уверете се, че сте поставили чашката за течен перилен препарат в отделение № „2“.
- Ако течният перилен препарат е загубил течливостта си, разредете го с вода, преди да го поставите в чашката за перилен препарат.



Ако продуктът е оборудван с част за течен перилен препарат:

- Когато искате да използвате течен перилен препарат, издърпайте частта към себе си. Частта, която пада надолу, ще служи като бариера за течния перилен препарат. Ако е необходимо, почистете частта с вода, когато е на мястото си или като я извадите. Ако използвате прахообразен перилен препарат, частта трябва да се фиксира в горна позиция.



Ако продуктът не съдържа чашка за течен детергент:

- Не използвайте течен перилен препарат за предварително изпиране в програма с предварително изпиране.
- Течният перилен препарат зацапва дрехите ви, когато се използва с функцията за отложен старт. Ако ще използвате функцията „Отложен старт“, не използвайте течен перилен препарат.

Използване на гел и таблетки с перилен препарат

Прилагайте следните инструкции, когато използвате таблетки, гел и подобни перилни препарати.

- Ако пълнотата на гелообразния перилен препарат е флуидна и машината Ви не разполага със специална чашка за течен препарат, поставете гелообразния препарат в отделението за препарат за основно пране при първото пускане на вода. Ако машината Ви съдържа чашка за течен перилен препарат, напълнете я с препарат, преди да стартирате програмата.
- Ако пълнотата на гелообразния перилен препарат не е флуидна или той е под формата на течна таблетка в капсула, поставете го директно в барабана преди пране.
- Преди да започнете да перете, поставете таблетките с перилен препарат в отделението за основно пране (отделение № „2“) или директно в барабана.



Таблетките с перилен препарат могат да оставят остатъци в отделението за перилен препарат. Ако се сблъскате с подобен проблем, поставяйте таблетката с перилен препарат между прането, близо до долната част на барабана при следващите пранета.

Използвайте перилния препарат на таблетки или гел, без да използвате функцията за предварително пране.

Използване на нишесте

- Добавете течното нишесте, нишестето на прах или боята за тъкани в отделението за омекотител.
- В един цикъл на пране, не използвайте заедно омекотител и нишесте.
- След използване на нишесте избършете вътрешността на машината с влажна и чиста кърпа.

Използване на избелители

- Изберете програма с предварително изпиране и добавете избелващия препарат в началото на предварителното изпиране. Не поставяйте перилен препарат в отделението за предварително измиване. Като алтернативно приложение, изберете програма с допълнително изплакване и добавете избелващия агент, докато машината поема вода от отделението за перилни препарати по време на първата стъпка на изплакване.
- Не използвайте избелващ препарат и перилен, като ги смесвате.
- Използвайте съвсем малко количество (около 50 ml) избелващ препарат и изплакнете дрехите много добре, тъй като той предизвиква дразнене на кожата. Не изливайте избелващия препарат върху дрехите и не го използвайте за цветни дрехи.
- Когато използвате избелващи препарати на кислородна основа, изберете програма за пране при по-ниска температура.
- Избелващите препарати на кислородна основа може да се използват заедно с перилни препарати; ако обаче плътността на избелващия препарат не е еднаква с тази на перилния препарат, поставете първо перилния препарат в отделение № „2“ в чекмеджето за перилни препарати и изчакайте, докато перилният препарат потече, докато машината поема вода. Добавете избелващия препарат от същото отделение, докато машината все още поема вода.

Използване на препарат за отстраняване на котлен камък

- Когато е необходимо, използвайте препарати за отстраняване на котлен камък, произведени специално за перални машини.

3.8 Съвети за ефективно пране

Дрехи	
Светли цветове и бяло	
(Препоръчителен температурен диапазон в зависимост от степента на замърсяване: 40-90 °C)	
Ниво на замърсяване	Силно замърсени (трудни петна като трева, кафе, плодове и кръв.) Възможно е да се наложи предварителна обработка на петната или предварително изпиране. Прахообразните и течните перилни препарати, препоръчани за бели дрехи, могат да се използват в дози, препоръчани за силно замърсени дрехи. Препоръчва се използването на прахообразни препарати за почистване на петна от глина и почва, както и на петна, които са чувствителни към белина.
	Нормално замърсени (Например петна върху яката и маншетите, предизвикани от тялото) Прахообразните и течните перилни препарати, препоръчани за бели дрехи, могат да се използват в дози, препоръчани за нормално замърсени дрехи.
	Леко замърсени (Няма видими петна.) Прахообразните и течните перилни препарати, препоръчани за бели дрехи, могат да се използват в дози, препоръчани за леко замърсени дрехи.

Дрехи	
Бои	
(Препоръчителен температурен диапазон в зависимост от степента на замърсяване: студено -40 °C)	
Ниво на замърсяване	Силно замърсени Прахообразните и течните перилни препарати, препоръчани за цветни дрехи, могат да се използват в дози, препоръчани за силно замърсени дрехи. Препоръчва се използването на прахообразни перилни препарати за почистена петна от глина и почва, както и на петна, които са чувствителни към белина. Използване на перилни препарати без белина.
	Нормално замърсени Прахообразните и течните перилни препарати, препоръчани за цветни дрехи, могат да се използват в дози, препоръчани за нормално замърсени дрехи. Използвайте перилни препарати без белина.
	Леко замърсени Прахообразните и течните перилни препарати, препоръчани за цветни дрехи, могат да се използват в дози, препоръчани за леко замърсени дрехи. Използвайте перилни препарати без белина.
Темни бои	
(Препоръчителен температурен диапазон в зависимост от степента на замърсяване: студено -40 °C)	
Ниво на замърсяване	Силно замърсени Течни перилни препарати, подходящи за цветни дрехи и тъмни цветове, могат да се използват в дози, препоръчани за силно замърсени дрехи.
	Нормално замърсени Течни перилни препарати, подходящи за цветни дрехи и тъмни цветове, могат да се използват в дози, препоръчани за нормално замърсени дрехи.
	Леко замърсени Течните перилни препарати, подходящи за цветни дрехи и тъмни цветове, могат да се използват в дози, препоръчани за леко замърсени дрехи.
Деликатни/вълнени/копринени изделия	
(Препоръчителен температурен диапазон в зависимост от степента на замърсяване: студено -30 °C)	
Ниво на замърсяване	Силно замърсени Предпочитайте използването на течни перилни препарати, произведени за деликатни дрехи. Дрехите от вълна и коприна трябва да се перат със специални перилни препарати за вълна.
	Нормално замърсени Предпочитайте използването на течни перилни препарати, произведени за деликатни дрехи. Дрехите от вълна и коприна трябва да се перат със специални перилни препарати за вълна.
	Леко замърсени Предпочитайте използването на течни перилни препарати, произведени за деликатни дрехи. Дрехите от вълна и коприна трябва да се перат със специални перилни препарати за вълна.

Препоръка за перилен препарат

Препоръчителен перилен препарат	Цикли на пране	Температура на пране.	Вид пране и текстил
Силен перилен препарат с избелващи вещества и оптични избелители	Памук Смесено Дънки Петна 20°C ЕСО 40-60	30/40/60	Бяло пране от памук или лен, устойчив на кипене
Перилен препарат за цветни дрехи, без избелващ препарат и оптични избелители	Памук Смесено Бельо Дънки 20°C Бързо 15' пара	20/30/40	Цветно пране от памук или лен
Перилен препарат за цветни дрехи или мек перилен без оптични избелители	Смесено Дрехи с пух Пара Бързо 15' Бельо	Студено /20/30/40	Цветно пране, изработено от лесни за поддържане влакна или синтетични материали
Мек перилен препарат	Коприна Дрехи с пух Бельо	Студено /20/30	Деликатен текстил, коприна, вискоза
Специален препарат за вълна	вълнени	20/30/40	Вълна

Следните неща са признак за предозиране с детергент:

- образуване на много пяна
- лош резултат от изпирането и изплакването

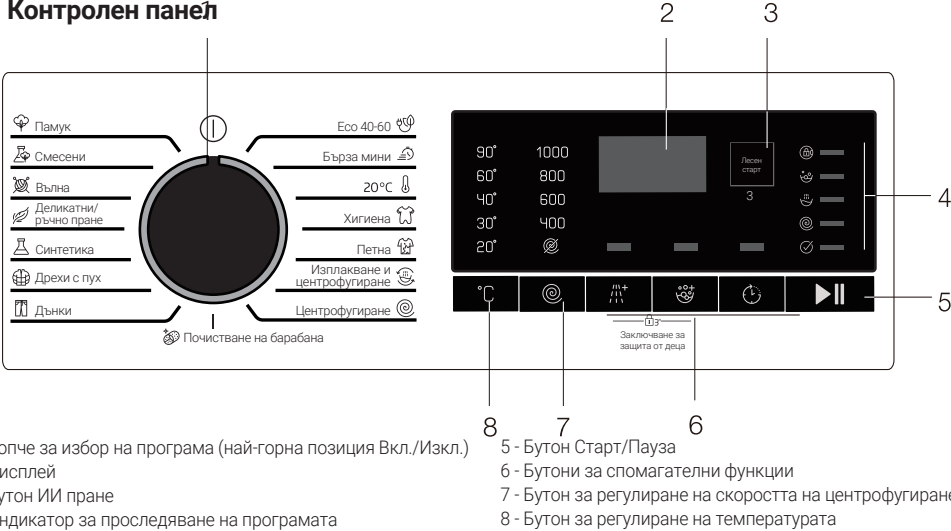
Следните неща са признак за недостатъчно дозиране на детергента:

- прането става сиво
- натрупване на варовикови отлагания върху барабана, нагревателния елемент и/или пералнята

- Агломерацията или ронливият перилен препарат или добавка могат да се разреждат в съд за разреждане на перилен препарат, преди да бъдат изсипани в диспенсера, за да се избегне блокиране на входа на диспенсера и по този начин да се предизвика преливане на вода.
- Моля, изберете подходящия вид перилен препарат, за да постигнете максимална ефективност на прането и минимално потребление на вода и енергия
- За постигане на най-добър резултат от прането, е важно правилното дозиране на перилния препарат.
- Използвайте по-малко количество перилен препарат, ако барабанът не е запълнен напълно.
- Винаги съобразявайте количеството на перилния препарат с твърдостта на водата - ако питейната Ви вода е мека, използвайте по-малко препарат.
- Дозирайте в зависимост от степента на замърсяване на прането - за по-малко замърсени дрехи е необходим по-малко перилен препарат.
- Силно концентрираният (компактен перилен препарат) изисква особено точно дозиране.

4 Работа с продукта

4.1 Контролен панел



4.2 Подготовка на машината

Уверете се, че маркучите са здраво свързани. Включете машината. Отворете крана до край. Поставете прането в машината. Добавете перилен препарат и омекотител за тъкани.

4.3 Избор на програма

1. Изберете програмата, подходяща за вида, количеството и степента на замърсяване на прането, в съответствие с „Таблица за програми и консумация“ и таблицата за температура по-долу.

90°C	Силно замърсени бели памучни дрехи и спално бельо. (покривки за масичка за кафе, покривки за маса, кърпи, чаршафи и др.)
60°C	Нормално замърсено, цветно, устойчиво на избледняване спално бельо, дрехи от памук или синтетика (риза, нощница, пижама и др.) и леко замърсено бяло спално бельо (бельо и др.)
40°C-30°C-20°C-Студено	Смесено пране, включително деликатен текстил (завеси и др.), синтетика и вълна.

2. Изберете желаната програма с бутон за избор на програма.

	Програмите са ограничени с най-високата скорост на центрофугиране, подходяща за конкретния вид плат.
	Когато избирате програма, винаги вземайте предвид вида на тъканта, цвета, степента на замърсяване и допустимата температура на водата.
	Винаги избирайте най-ниската необходима температура. По-високата температура означава по-висока консумация на енергия.
	За повече подробности за програмата вижте „Таблица за програми и консумация“.

4.4 Въведение в програмата

В зависимост от вида на тъканта използвайте следните основни програми.

• Памук

Използвайте тази програма за пране на памучни артикули (например чаршафи, комплекти завивки и калъфки за възглавници, хавлии, халати за баня, бельо и др.). Прането Ви ще се изпере с енергично действие за по-дълъг цикъл на пране.

• Дрехи с пух

Процесът на пране на дрехи с пух е специално разработен за пране на пухено яке. Материалът на пухеното яке е лек, труден за изплакване, с лоша способност за предпазване от пране и трудно абсорбиращ вода. Поради това е необходимо да се удължи времето за накисване в процеса на пране и да се намали скоростта на въртене по време на центрофугирането.

• Вълнени

Използвайте тази програма за пране на вълнени дрехи. Изберете подходящата температура, като се съобразите с етикетите на дрехите си. Използвайте подходящи перилни препарати за вълна.

• Дънки

Използвайте тази програма, за да защитите цвета на тъмните си дрехи или дънки. Тя извършва висококачествено пране със специално движение на барабана, дори ако температурата е ниска. Препоръчва се да използвате течен перилен препарат или шампоан за вълна за тъмно оцветено пране. Не перете деликатните си дрехи, съдържащи вълна или др.

• Почистване на барабана

Периодично (на всеки 1-2 месеца) използвайте тази програма, за да почистите барабана за необходимото санитарно почистване. Оставете пералната машина да изпълни програмата без поставено в нея пране. За по-добри резултати добавете прахообразен препарат за почистване на котлен камък в чекмеджето за перилен препарат. След приключване на програмата оставете предната врата откритата и оставете вътрешността на машината да изсъхне.

• Петна

При дрехи с по-упорити петна ефектът от прането може да се подобри чрез по-дълго време на пране и силен ритъм на пране.

• Синтетика

С тази програма можете да перете устойчивото си памучно пране (чаршафи, спално бельо, кърпи, халати, бельо и т.н.). Когато се натисне бутонът за функцията за бързо изпиране, продължителността на програмата става значително по-кратка, но се осигурява ефективно изпиране с интензивни движения. Ако не е избрана функцията за бързо изпиране, за силно замърсеното пране се гарантира превъзходна ефективност на изпиране и изплакване.

• Деликатни

Можете да изберете тази програма за пране на деликатни тъкани, като например коприна. Прането е много нежно, а етапът на центрофугиране не се извършва веднага. Тази програма е най-подходяща, ако прането изисква нежно изпиране.

• Хигиена+

Използвайте тази програма, за да намалите гънките и да съкратите времето за гладене на малко количество памучни, синтетични или смесени дрехи, които са без петна.

• Бърза мини

„Бързо пране 15“ е програма за бързо пране на малко количество не замърсени дрехи. Диапазонът за избор на температура в тази програма е тесен, а максималната скорост на центрофугиране е ниска.

• Смесени

Използвайте тази програма, за да изперете памучните и синтетичните си дрехи заедно, без да ги сортирате.

• 20 °C

Нова европейска стандартна специална програма, използвана за пране на леки дрехи, като температурата може да бъде избрана само на 20 °C, за да се предпазят дрехите

• ECO 40-60

За пране на памучни дрехи, които обикновено се перат при 40°C или 60°C, като се изпират в същия цикъл. Този цикъл се използва за оценка на съответствието с разпоредбите на ЕС за екодизайн.

4.5 Специални програми

За специфични приложения изберете някоя от следните програми.

• Изплакване+Центрофугиране

Програма, която позволява на потребителите да извършат цикли на изплакване и центрофугиране

• Центрофугиране

Използвайте тази програма, за да добавите допълнителен цикъл на центрофугиране на Вашето пране или за източване на водата от машината. Преди да изберете тази програма, изберете желаната скорост на центрофугиране и натиснете бутона Старт/Пауза. Първо, машината ще източи водата от вътрешността си. След това тя ще завърти прането със зададената скорост на въртене и ще изцеди водата, която излиза от него. Ако желаете да източите само водата, без да центрофугирате прането, изберете програмата Помпа+центрофугиране и след това изберете функцията Без центрофугиране с помощта на бутона Регулиране на скоростта на центрофугиране. Натиснете бутона Старт/Пауза.



Използвайте по-ниска скорост на центрофугиране за деликатно пране.

4.6 Избор на температура

При избиране на нова програма температурата по подразбиране на избраната програма се показва в температурния индикатор. За да регулирате температурата, натиснете бутона за температура. Температурата постепенно ще се увеличава и ще премине към най-ниската, когато бъде достигната максималната.



Ако програмата не е достигнала до етапа на нагряване, можете да промените температурата, без да поставяте машината в режим Пауза.

4.7 Избор на скорост на центрофугиране

При избиране на нова програма, на индикатора за скорост се показва скоростта на центрофугиране по подразбиране за избраната програма. За да регулирате скоростта на центрофугиране, натиснете бутона за скорост. Скоростта на центрофугиране се увеличава постепенно и се връща към най-ниската, когато достигне най-високата.

4.8 Таблица за програми и консумация

BG			Спомагателни функции			
Програма		Максимално зареждане (kg)	Изплакване*	Изпиране*	Забавяне	Избираем температурен диапазон °C
Смесени	30	3	•	•	•	Студено-60
Бърза мини	Ладно	1	•	•	•	Студено-30
Деликатни	Ладно	1,5	•	•	•	Студено-40
Дънки	30	3		•	•	Студено-60
Синтетика	40	2	•	•	•	Студено-90
Изплакване+Центрофугиране	-	Макс.	•		•	-
Центрофугиране	-	Макс.			•	-
ECO 40-60	40	Макс.			•	40
Петна	60	3	•	•	•	40-60
Памук	40	Макс.	•	•	•	Студено-90
Дрехи с пух	30	2	•	•	•	Студено-40
вълнени	30	1,5	•	•	•	Студено-40
Хигиена	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Макс.	•	•	•	20
Почистване на барабана	90	-		•	•	90
Интелигентна	30	Макс.				30

• : Може да се избере
* : Избира се автоматично, без отмяна.

При някои потребителски програми пералната машина ще определи състоянието на баланса на пералнята, за да регулира автоматично скоростта на центрофугиране, за да се гарантира, че машината е стабилна.

4.9 Избор на спомагателна функция

Изберете желаните спомагателни функции преди стартиране на програмата. Освен това можете да избирате или отмените спомагателните функции, които са подходящи за изпълняваната програма, без да натискате бутона Старт/Пауза, докато машината работи. За тази цел машината трябва да се намира в стъпка преди изпълнение на спомагателната функция, която ще изберете или отмените. Ако спомагателната функция не може да бъде избрана или отменена, светлината на съответната спомагателна функция ще премигне 3 пъти, за да предупреди потребителя.

• Изпиране+

В режим на готовност натиснете бутона за задаване на функцията за подсилено пране. Индикаторът за функцията за подсилено пране ще светне и функцията за подсилено пране ще бъде добавена в процеса на пране. След избора на функцията за подсилено пране, времето за пране в основния етап на пране ще се увеличи с 10 минути, а времето след добавянето на функцията за подсилено пране ще се покаже в прозрачеза за оставащото време. Ако го натиснете отново, функцията за подсилено пране ще бъде отменена.

• Изплакване+

Натиснете бутона за изплакване плюс в режим на готовност и индикаторът за функцията изплакване плюс ще светне. Едновременно с това добавете процес на изплакване в процеса на пране и времето след добавянето на функцията ще се покаже в прозрачеза за оставащото време. Функцията за изплакване ще бъде отменена при повторното натискане на бутона. Ако програмата не е достигнала до етапа на изплакване по време на работа, натиснете бутона за пауза. Бутонът за изплакване може да бъде добавен или отменен, а функцията за изплакване не може да бъде избрана или отменена по време на работа.

• Интелигентен старт

Програмата за интелигентен старт е интелигентна програма, която може да бъде въведена и стартирана автоматично в състояние на готовност и изключване на захранването. При програмата за интелигентно стартиране температурата на изпиране, нивото на водата и времето за пране се настройват автоматично в зависимост от резултатите от претеглянето и не е необходимо параметрите на пране да се задават от потребителя.

• Забавяне

С функцията „Отложен старт“ стартирането на програмата може да се отложи до 24 часа. Времето за отложено стартиране може да се увеличи със стъпка от 1 час.



Не използвайте течни перилни препарати, когато сте задали отложен старт! Съществува риск от зацапване на дрехите.

Отворете вратата за зареждане, поставете прането, сложете перилен препарат и т.н. Изберете програмата за пране, температурата, скоростта на центрофугиране и, ако е необходимо, спомагателните функции. Задайте желаното време, като натиснете бутона Забавяне. Натиснете бутона Старт/Пауза. Показва се зададеното от вас време за отложен старт. Започва отброяване на забавения старт. Символът „_“ до времето за отложен старт се движи нагоре-надолу на дисплея.



По време на периода на отложен старт може да се зарежда допълнително пране.

В края на обратното броене ще се покаже продължителността на избраната програма. Символът „_“ ще излезне и избраната програма ще започне.

Отмяна на функцията за отложен старт

Ако искате да отмените отброяването на отложения старт и да стартирате програмата незабавно:

Настройте периода на отложен старт на нула или завъртете копчето за избор на програма на която и да е програма. По този начин функцията за отложен старт ще бъде отменена. Индикаторът Край/Анулиране мига непрекъснато. След това изберете програмата, която искате да стартирате отново. Натиснете бутона Старт/Пауза, за да стартирате програмата.

4.10 Стартиране на програмата

Натиснете бутона Старт/Пауза, за да стартирате програмата.

Светлината за проследяване на програмата, показваща стартирането на програмата, ще светне.



Ако не бъде стартирана програма или не бъде натиснат никакъв клавиш в рамките на 10 минути по време на процеса на избор на програма, машината ще премине в режим на изключване и индикаторите за температура, скоростта и другите светлинни индикатори ще се изключат.

4.11 Заклучване за защита от деца

Използвайте функцията Заклучване за защита от деца, за да предотвратите манипулирането на машината от деца. По този начин можете да избегнете всякакви промени в изпълняваната програма.



Ако копчето за избор на програма се завърти, когато функцията за заключване за защита от деца е активна, на дисплея се появява „CL“. Функцията за заключване за защита от деца не позволява промяна на програмите и избраните температура, скорост и спомагателни функции.

Дори ако с копчето за избор на програма бъде избрана друга програма, докато функцията за заключване за защита от деца е активна, избраната преди това програма ще продължи да работи.

Активиране на функцията за заключване за защита от деца:

Натиснете и задръжте бутоните за 1-ва и 2-ра спомагателна функция в продължение на 3 секунди, докато се изпълнява някоя програма. Функцията на заключване за защита от деца е активирана. Ако натиснете който и да е бутон или завъртите копчето за избор на програма, когато функцията за заключване за защита от деца е активна, на дисплея ще се появи „CL“.

Деактивиране на функцията за заключване за защита от деца:

Натиснете и задръжте бутоните за 1-ва и 2-ра спомагателна функция в продължение на 3 секунди, докато се изпълнява някоя програма. Функцията на заключване за защита от деца е деактивирана.



В допълнение към горепосочения метод, за да деактивирате функцията за заключване за защита от деца, превключете копчето за избор на програма в положение Вкл./Изкл., когато не се изпълнява програма и изберете друга програма.

Заклучването за защита от деца не се деактивира след прекъсване на захранването или когато машината е изключена от електрическата мрежа.

4.12 Напредък на програмата

Напредъкът на изпълнение на текуща програма може да се проследи чрез индикатора за проследяване на програмата. В началото на всяка стъпка на програмата светва съответният индикатор, а индикаторът на завършената стъпка се изключва.

Можете да промените спомагателните функции, настройките на скоростта и температурата, без да спирате потока на програмата, докато тя се изпълнява. За да направите това, промяната, която ще направите, трябва да бъде в стъпка след изпълняването в момента стъпка на програмата. Ако промяната не е съвместима, съответните светлини ще премигнат 3 пъти.



Ако машината не премине към етапа на центрофугиране, може да е активна функцията за задържане на изплакването или да се е активирала автоматичната система за откриване на небалансирано зареждане в резултат на небалансирано разпределение на прането в машината.

4.13 Заклучване на вратата за зареждане

На вратата за зареждане на машината има заключваща система, която предотвратява отварянето на вратата в случаите, когато нивото на водата е неподходящо. Светлинният индикатор на вратата за зареждане ще започне да мига, когато машината е превключена в режим Пауза. Машината проверява нивото на водата във вътрешността. Ако нивото е подходящо, индикаторът на вратата за зареждане светва постоянно в рамките на 1-2 минути и вратата за зареждане може да бъде отворена.

Ако нивото е неподходящо, индикаторът на вратата за зареждане се изключва и вратата за зареждане не може да бъде отворена. Ако се наложи да отворите вратата за зареждане, докато индикаторът на вратата за зареждане е изключен, трябва да отмените текущата програма; вижте „Отмяна на програма“.

4.14 Промяна на избора след стартиране на програмата

Преминаване на машината в режим на пауза

Натиснете бутона Старт/Пауза, за да превключите машината в режим на пауза, докато дадена програма се изпълнява. Светлината на стъпката, в която се намира машината в момента, започва да мига в индикатора за проследяване на програмата, за да покаже, че машината е превключена в режим на пауза.

Също така, когато вратата за зареждане е готова за отваряне, светлината на вратата за зареждане също ще светне постоянно непрекъснато в допълнение към светлината на програмната стъпка.

Промяна на настройките на скоростта и температурата за спомагателните функции

В зависимост от стъпката, до която е достигнала програмата, можете да отмените или активирате спомагателните функции; вижте „Избор на спомагателна функция“.

Можете също така да промените настройките за скорост и температура; вижте „Избор на скорост на центрофугиране“ и „Избор на температура“.



Ако промяната не е разрешена, съответната светлина ще премигне 3 пъти.

Добавяне или изваждане на пране

Натиснете бутона Старт/Пауза, за да превключите машината в режим на пауза. Светлинният индикатор за проследяване на програмата на съответната стъпка, по време на която машината е била превключена в режим на пауза, ще започне да мига. Изчакайте, докато вратата за зареждане може да бъде отворена.

Отворете вратата за зареждане и добавете или извадете прането.

Затворете вратата за зареждане. Ако е необходимо, направете промени в спомагателните функции, настройките на температурата и скоростта. Натиснете бутона Старт/Пауза, за да стартирате машината.

4.15 Отмяна на програмата

За да отмените програмата, завъртете копчето за избор на програма, за да изберете друга програма. Предишната програма ще бъде анулирана. Индикаторът Край/Анулиране ще започне да мига непрекъснато, за да покаже, че програмата е отменена.

Функцията на помпата се активира за 1-2 минути, независимо от стъпката на програмата и независимо от това дали в машината има вода или не. След изтичането на този период машината ще бъде готова да започне с изпълнението на първата стъпка от новата програма.



В зависимост от стъпката, в която програмата е била отменена, може да се наложи да поставите отново перилен препарат и омекотител за избраната от Вас нова програма.

4.16 Край на програмата

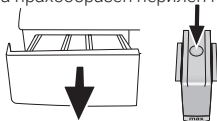
В края на програмата, на дисплея се изписва „Край“. Изчакайте, докато светлинният индикатор на вратата за зареждане светне постоянно. Натиснете бутона Вкл./Изкл., за да изключите машината. Извадете прането и затворете вратата за зареждане. Машината Ви е готова за следващия цикъл на пране.

5 Поддръжка и почистване

Животът на продукта се удължава и често срещаните проблеми намаляват, ако се извършва почистване на уреда на редовни интервали.

5.1 Почистване на чекмеджето за перилни препарати

Почиствайте чекмеджето за перилен препарат на редовни интервали (на всеки 4-5 цикъла на пране), както е показано по-долу, за да предотвратите натрупването на прахообразен перилен препарат.



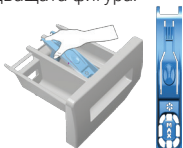
1. Натиснете пунктираната точка на сифона в отделението за омекотител и го чекмеджето за перилен препарат към себе си, докато то излезе от машината.



Ако в отделението на омекотителя започне да се събира повече от нормалното количество вода и смес от омекотител, сифонът трябва да се почисти.

2. Измийте чекмеджето за перилен препарат и сифона с много хладка вода в умивалник. Носете защитни ръкавици или използвайте подходяща четка, за да избегнете допир на остъйците от чекмеджето с кожата си при почистване.
3. След почистването поставете чекмеджето обратно на мястото му и се уверете, че то е поставено добре.

Ако чекмеджето за перилен препарат е като това, посочено на следващата фигура:



Повдигнете задната част на сифона, за да го извадите, както е показано на илюстрацията. След извършване на гореспоменатите процедури за почистване, поставете сифона обратно на мястото му и натиснете предната му част надолу, за да се уверите, че заключващият бутон е застопорен.

5.2 Почистване на вратата за зареждане и барабана

За продукти с програма за почистване на барабана, моля, вижте „Работа с продукта - Програми“. За продукти без функция за почистване на барабана, следвайте следните стъпки **за почистване на барабана**: Изберете спомагателните функции **Допълнително вода** или **Допълнително изплакване**. Използвайте програма Памук без предварително изпирване. Настройте температурата на нивото, препоръчано на **препарата за почистване на барабана, който може да бъде предоставен от оторизираните сервиси**. Изпълнете тази процедура **без наличието на дрехи за пране в машината**. Преди да стартирате програмата, поставете 1 торбичка със специален препарат за почистване на барабана (ако не можете да си набавите специален препарат, поставете макс. 100 г прах против котлен камък) в отделението за препарат за основно пране (отделение № „2“). Ако препаратът против котлен камък е под формата на таблетки, поставете само една таблетка в отделението за препарат за основно пране № „2“. След приключване на програмата подсушете вътрешността на сифона с чисто парче плат.

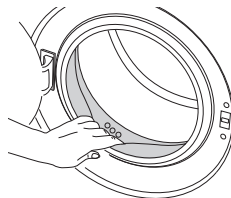


Повтаряйте процеса на почистване на барабана на всеки 2 месеца.



Използвайте подходящ за пералните машини препарат против котлен камък.

След всяко пране се уверете, че в барабана не са останали чужди вещества.



Ако отворите на показания на фигурата сифон са запушени, отпуснете ги с клечка за зъби.



Чуждите метални вещества ще причинят петна от ръжда в барабана. Почистете петната по повърхността на барабана, като използвате почистващи препарати за неръждаема стомана. Никога не използвайте стоманена или телена вълна.



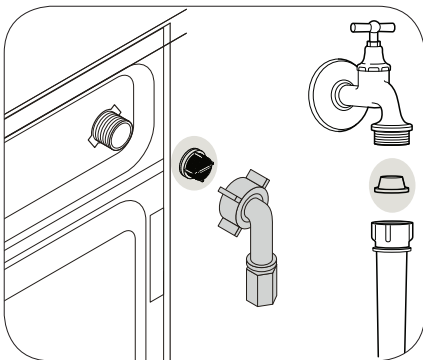
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте гъба или материали за търкане. Те ще повредят боядисаните и пластмасовите повърхности.

5.3 Почистване на корпуса и контролния панел

При необходимост, избършете корпуса на машината със сапунена вода или неагресивни меки гелообразни почистващи препарати и подсушете с мека кърпа. Използвайте само мека и влажна кърпа за почистване на контролния панел.

5.4 Почистване на филтрите за прием на вода

В края на всеки клапан за приемане на вода в задната част на машината има филтър, като филтър има и в края на всеки маркуч за прием на вода, на мястото на свързване на маркуча с крана. Тези филтри предотвратяват навлизането на чужди вещества и замърсявания във водата в пералната машина. Филтрите трябва да се почистват, тъй като се замърсяват.



1. Затворете крановете.
2. Свалете гайките на маркучите за поемане на вода, за да получите достъп до филтрите на клапаните за поемане на вода. Почиствайте филтрите с подходяща четка. Ако филтрите са твърде замърсени, извадете ги с клещи и ги почистете.

3. Извадете филтрите в плоските краища на маркучите за поемане на вода заедно с гарнитурите и ги почистете добре под течаща вода.
4. Поставете внимателно гарнитурите и филтрите на местата им и затегнете гайките на маркучите на ръка.

5.5 Източване на останалата вода и почистване на филтъра на помпата

Филтърната система на машината предотвратява запушването на работната перка на помпата по време на изхвърлянето на водата за пране с твърди предмети, като копчета, монети и текстилни влакна. По този начин, водата ще се изхвърля без проблем, а експлоатационният живот на помпата ще се удължи. Ако машината не успява да източи вода, филтърът на помпата е запушен. Филтърът трябва да се почиства при всяко запушване или на всеки 3 месеца. За да се почисти филтърът на помпата, първо трябва да се източи водата. Освен това, преди транспортиране на машината (например при преместване в друга дом) и в случай на замръзване на водата, може да се наложи водата да бъде източена напълно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Чуждите вещества, останали във филтъра на помпата, могат да повредят машината или да причинят шум.

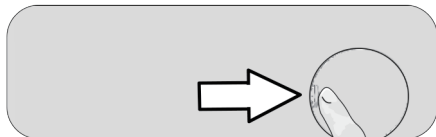
За да почистите замърсения филтър и да изхвърлите водата:

1. Изключете машината от електрическата мрежа, за да прекъснете захранването.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Температурата на водата във вътрешността на машината може да се повиши до 90 °C. За да се избегне риск от изгаряне, филтърът трябва да се почисти, след като водата в машината изстине.

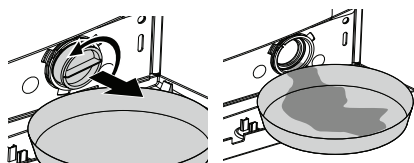
2. Отворете капачката на филтъра.



Можете да свалите капака на филтъра, като леко натиснете надолу с тънък инструмент с пластмасов накрайник през пролуката над капака на филтъра. Не използвайте инструменти с метален връх за сваляне на капака.

3. Някои от нашите продукти имат маркуч за аварийно източване, а други не. Следвайте стъпките по-долу, за да източите водата.

Източване на водата, когато продуктът няма маркуч за аварийно източване:



- а. Поставете голям контейнер пред филтъра, за да събирате водата от филтъра.
- б. Разхлабете филтъра на помпата (обратно на часовниковата стрелка), докато започне да тече вода. Съберете изтичащата вода в съда, който сте поставили пред филтъра. Винаги дръжте под ръка кърпа, за да попиете разлятата вода.
- в. Когато водата в машината свърши, извадете филтъра напълно, като го завъртите.
4. Почистете всички остатъци във филтъра, както и влакната, ако има такива, в областта на перката на помпата.
5. Монтирайте филтъра обратно.
6. Ако капачката на филтъра е съставена от две части, затворете капачката на филтъра, като натиснете бутона. Ако филтърът е съставен от една част, първо поставете на мястото им разделите в долната част и след това натиснете горната част, за да я затворите.

5.6 Редовно почистване

Почистете вътрешността на отделениято на помпата, като отстраните всички замърсявания или чужди предмети. Прилагайте процедура за периодично почистване, включително оптимална честота, както и почистване за предотвратяване на образуването на котлен камък.

Ако подаването на вода към уреда се забави или спре напълно, е възможно филтърът на входа за вода да е запушен. Във всички случаи се препоръчва почистване на всеки 6 месеца, за да се намали вероятността от запушване на клапана в райони с твърда вода.

6 Технически спецификации

Име на модела	B1WFK2604WEE
Капацитет (кг)	6
Максимална скорост на центрофугиране (об/мин.)	1000
Височина (cm)	84
Широчина (cm)	60
Дълбочина (cm)	45
Нетно тегло (±4 кг.)	53
• вход (V/Hz) Общо	230 V~/50 Hz

7 Отстраняване на неизправности

Програмата не се стартира след затваряне на вратата.

- Не е натиснат бутонът Старт/Пауза/Отказ. >>> *Натиснете бутона Старт/Пауза/Отказ.

Програмата не може да бъде стартирана или избрана.

- Пералната машина е преминала в режим на самозащита поради проблем със захранването (напрежение в мрежата, налягане на водата и др.). >>> За да отмените програмата, завъртете колчето за избор на програма, за да изберете друга програма. Предишната програма ще бъде отменена. (Вижте „Отмяна на програмата“)

Вода в машината.

- Възможно е в продукта да е останала малко вода поради процесите на контрол на качеството при производството. >>> Това не е повреда; водата не е вредна за машината.

Машината вибрира или издава шум.

- Възможно е машината да стои небалансирано. >>> Регулирайте крачетата, за да изравните машината.
- Възможно е във филтъра на помпата да е попаднало твърдо вещество. >>> Почистете филтъра на помпата.
- Транспортните предпазни болтове не са демонтирани. >>> Отстранете транспортните предпазни болтове.
- Количеството пране в машината може да е твърде малко. >>> Добавете още пране в машината.
- Машината може да е претоварена с пране. >>> Извадете част от прането от машината или разпределете товара на ръка, за да го балансирате равномерно в машината.
- Възможно е машината да се опира на твърд предмет. >>> Уверете се, че машината не се опира на нищо.

Машината спря малко след стартирането на програмата.

- Възможно е машината да е спряла временно поради ниско напрежение. >>> Тя ще възстанови работа, когато напрежението се възстанови до нормалното ниво.

Времето на програмата не се отброява. (при моделите с дисплей)

- Таймерът може да спре по време на поемането на вода. >>> Индикаторът на таймера няма да отброява времето, докато машината не поеме достатъчно количество вода. Машината ще изчака, докато поеме достатъчно количество вода, за да се избегнат лоши резултати от прането поради липса на вода. След това индикаторът на таймера ще възобнови отброяването.
- Таймерът може да спре по време на етапа на нагряване. >>> Индикаторът на таймера няма да отброява времето, докато машината не достигне избраната температура.
- Таймерът може да спре по време на етапа на центрофугиране. >>> Автоматичната система за разпознаване на небалансирано зареждане може да се активира поради небалансирано разпределение на прането в барабана.
- Машината не преминава в етап на центрофугиране, когато прането не е равномерно разпределено в барабана, за да се предотврати повреда на машината и на заобикалящата я среда. Пералната трябва да се пренареди и стъпката на центрофугиране да се изпълни отново.

От чекмеджето за перилен препарат се излива пяна.

- Използвано е твърде много перилен препарат. >>> Смесете 1 супена лъжица омекотител и ½ л вода и изсипете в отделението за основно пране на чекмеджето за перилни препарати.
- Поставете в машината перилен препарат, подходящ за програмите и максималните количества на зареждане, посочени в „Таблица за програми и консумация“.
- Когато използвате допълнителни химикали (препарати за отстраняване на петна, избелващи препарати и др.), намалете количеството на перилния препарат.

Пералната остава мокра в края на програмата

- Възможно е да се е появила прекомерна пяна и автоматичната система за абсорбиране на пяната да се е активирала поради използването на твърде голямо количество перилен препарат. >>> Използвайте препоръчаното количество перилен препарат.
- Машината не преминава в етап на центрофугиране, когато прането не е равномерно разпределено в барабана, за да се предотврати повреда на машината и на заобикалящата я среда. Пералната трябва да се пренареди и стъпката на центрофугиране да се изпълни отново.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако не можете да отстраните проблема, въпреки че следвате инструкциите в този раздел, консултирайте се с вашия дилър или с оторизиран сервизен агент. Никога не се опитвайте да ремонтирате нефункциониращ продукт сами.

7.1 Обслужване на клиенти

Резервните части за Вашия уред се предлагат за период от минимум 10 години. В случай на въпроси, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти на адрес:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск от електрически удар

- Никога не се опитвайте да ремонтирате уред, който е повреден или се предполага, че е повреден. Може да изложите на опасност собствените си живот и живота на бъдещите потребители. Тези ремонти дейности могат да се извършват само от оторизирани специалисти.
- Неправилният ремонт води до анулиране на гаранцията и последващите повреди не могат да бъдат признати!



Mašina za pranje rublja

Korisnički priručnik



B1WFK2604WBEE

1 Važna uputstva za sigurnost i zaštitu okoline

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne napomene koje će pomoći u zaštiti od rizika od ličnih povreda ili oštećenja imovine. Nepoštovanje ovih uputa poništava odobrenu garanciju.

1.1 Opšta sigurnost

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 i više godina, kao i osobe čije fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene, te osobe koje imaju nedostatak iskustva i znanja, na način da se one nadgledaju ili da budu obučeni za sigurnu upotrebu proizvoda i upoznati o rizicima koji mogu proizaći. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Radove na čišćenju i održavanju ne bi trebala obavljati djeca ukoliko nisu pod nadzorom neke osobe. Djecu mlađu od 3 godine trebalo bi držati podalje osim slučaju da su pod neprestanim nadzorom.
- Proizvod nikada ne stavljajte na pod prekriven tepihom. U suprotnom, nedostatak protoka zraka ispod uređaja uzrokovat će pregrijavanje električnih dijelova. To će prouzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- Ako proizvod ima grešku, ne bi trebao biti pušten u rad, osim ako je greška otklonjena od strane predstavnika ovlaštenog servisa. Postoji opasnost od električnog udara!
- Ovaj proizvod je napravljen tako da nastavi s radom u slučaju prekida, te ponovnog uspostavljanja napajanja. Ako želite otkazati program, pogledajte odjeljak „Otkazivanje programa”.
- Spojite proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Ne zanemarite činjenicu da uzemljenje mora uvesti kvalifikovani električar. Naša firma se neće smatrati odgovornom za bilo kakva oštećenja nastala uslijed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Crijeva za opskrbu vodom i drenažu moraju biti sigurno pričvršćena i ne smiju biti oštećena. U suprotnom postoji opasnost od curenja vode.
- Nikada ne otvarajte vrata za punjenje ili uklanjajte filter dok u bubnju još ima vode. U suprotnom, može doći do poplave i povrede koju može izazvati topli voda.
- Nemojte prisilno otvarati zaključana vrata za punjenje. Vrata za punjenje biće spremna za otvaranje nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju prisilnog otvaranja vrata za punjenje, vrata i mehanizam za zaključavanje mogu se oštetiti.
- Isključite proizvod iz utičnice kada nije u upotrebi.
- Nikada ne perite proizvod prskanjem ili sipanjem vode na njega! Postoji opasnost od električnog udara!
- Nikada ne dodirujte utikač vlažnim rukama! Nikada ne isključujte utikač povlačenjem za kabel, uvijek ga izvucite držeći utikač.
- Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke prikladne za automatske mašine za rublje.
- Slijedite upute na tekstilnim oznakama i na pakiranju deterdženta.
- Proizvod mora biti isključen za vrijeme ugradnje, održavanja, postupaka čišćenja i popravke.
- Postupci ugradnje i popravke uvijek treba da budu izvedene od strane ovlaštenog servisnog zastupnika. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje mogu nastati usljed postupaka koje provode neovlaštene osobe.
- Ako je napojni kabl oštećen, isti mora zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama (po mogućnosti električar) ili neko koga je odredio uvoznik kako biste izbjegli moguću opasnost.

- Stavite proizvod na tvrdi, ravnu i nivelisanu površinu.
- Nemojte ga stavljati na tepih sa dugim nitima ili slične površine.
- Ne postavljajte proizvod na visoku platformu ili blizu ivice na kaskadnoj površini.
- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nikada ne koristite sunđere ili materijale za ribanje. Oni će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.
- Pritisak vode koji je potreban za pokretanje proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1MPa)
- Na novom proizvodu nemojte koristiti stara ili korišćena dovodna creva za vodu. To mprouzrokovati mrlje na vašem rublju.
- Proizvod nikada ne stavljajte na pod prekriven tepihom. U suprotnom, nedostatak protoka zraka ispod uređaja uzrokovat će pregrijavanje električnih dijelova. To će prouzrokovati probleme s vašim proizvodom.

1.2 Predviđena namjena

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije pogodan za komercijalne svrhe niti se smije koristiti izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Proizvod mora biti korišten samo za pranje i ispiranje rublja koje je označeno u skladu s tim.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti proistekle zbog neispravne upotrebe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad uređaja.
- Ovaj uređaj je namijenjen isključivo za upotrebu u domaćinstvima i za slične primjene, kao što su:
 - prostori kuhinje za zaposlene u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - vikendice;
 - gosti hotela, motela i drugih okruženja za boravak;
 - objekti koji nude prenoćište i doručak,
 - za zajedničku upotrebu u stambenim blokovima ili perionicama rublja.

1.3 Sigurnost za djecu

- Ambalažni materijali opasni su za djecu. Ambalažne materijale čuvajte na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece.
- Električni proizvodi su opasni za djecu. Djecu držite dalje od proizvoda dok se isti koristi. Ne dozvolite im dirati proizvod. Koristite blokadu za djecu da biste spriječili djecu da na bilo koji način utiču na rad proizvoda.
- Zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju gdje je proizvod smješten.
- Čuvajte sve deterdžente i aditive na sigurnom mjestu, van dohvata djece i zatvorite poklopac pakovanja deterdženta ili pričvrstite pakovanje deterdženta.

	Prilikom pranja rublja na visokim temperaturama, staklo na vratima za punjenje postaje vruće. Zbog toga, posebno djecu držite podalje od vrata za punjenje dok je proces pranja u toku.
--	--

1.4 Informacija o ambalaži

- Materijali za pakiranje proizvoda su proizvedeni od sekundarnih sirovina u skladu s našim nacionalnim propisima za zaštitu okoliša. Ne odlažite ambalažne materijale sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite je do sabirnih centara za ambalažu koje su odredile lokalne vlasti.

1.5 Odlaganje otpadnog proizvoda

- Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i pogodni su za recikliranje. Stoga, na kraju njegovog korisnog vijeka trajanja ne odlažite proizvod s redovnim otpadom iz domaćinstva. Odnosite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Konsultujte svoje lokalne vlasti da saznate više o najbližem sabirnom centru. Pomozite u zaštiti okoliša i prirodnih resursa recikliranjem korištenih proizvoda. Radi sigurnosti djece, prerežite električni kabl i polomite mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje kako bi proizvod bio nefunkcionalan prije odlaganja.

1.6 Usklađenost sa OEEO direktivom



Ovaj proizvod je usklađen s Direktivom EU OEEO (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za odlaganje električne i elektronske opreme (OEEO).



Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovno koristiti i pogodni su za recikliranje. Na kraju njegovog vijeka trajanja ne zbrinjavajte ovaj otpadni proizvod s ostalim redovnim otpadom iz domaćinstva. Odnosite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Konsultujte svoje lokalne vlasti da saznate više o ovim sabirnim centrima.

Usklađenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen s Direktivom EU RoHS (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

2 Instalacija

Za instalaciju proizvoda obratite se najbližem ovlaštenom servisu. Kako biste proizvod pripremili za upotrebu, pregledajte informacije u korisničkom priručniku i uvjerite se da su električni priključak, dovod vode i sistem za odvod vode odgovarajući prije nego što pozovete ovlašteni servis. Ako nisu, pozovite kvalificiranog tehničara i vodoinstalatera da izvrše potrebne radove.



Za pripremu lokacije i električnih i vodovodnih instalacija te instalacija za otpadne vode na mjestu instalacije odgovoran je kupac.

Uvjerite se da crijeva za ulaz i odvod vode, kao i napojni kabal ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.



UPOZORENJE: Instalaciju i električne priključke proizvoda mora izvršiti ovlašteni servis. Proizvođač ne snosi odgovornost za štete koje mogu nastati usljed postupaka koje provode neovlaštene osobe.



UPOZORENJE: Prije ugradnje, vizualno provjerite da li proizvod ima ikakvih nedostataka na sebi. Ako ima, nemojte ga ugrađivati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

2.1 Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Postavite mašinu na čvrst pod. Nemojte ga stavljati na tepih sa dugim nitima ili na slične površine.
- Ukupna težina mašine za pranje i sušenje rublja - s punim opterećenjem - kada se postave jedna na drugu doseže približno 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljan kapacitet nosivosti!
- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nemojte instalirati proizvod na mjestima na kojima temperatura može pasti ispod 0°C.
- Postavite proizvod najmanje 1 cm od rubova namještaja.

2.2 Uklanjanje ambalaže za ojačanje

Nagnite mašinu prema nazad kako biste uklonili pojačanja na pakovanju. Uklonite ojačanje ambalaže povlačenjem trake.



UPOZORENJE: Neki modeli nemaju posebno ojačanje ambalaže.

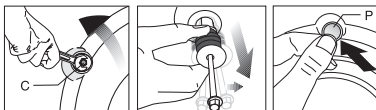
2.3 Uklanjanje transportnih blokada



UPOZORENJE: Ne uklanjajte transportne blokade prije nego što izvadite ojačanje ambalaže.

UPOZORENJE: Uklonite transportne sigurnosne vijke prije puštanja u rad mašine za pranje rublja! U suprotnom, proizvod će se oštetiti.

1. Otpustite sve vijke odgovarajućim ključem dok se ne budu mogli slobodno okretati (C).
2. Uklonite sigurnosne vijke za transport laganim okretanjem.
3. Pričvrstite plastične poklopce isporučene u vrećici korisničkog priručnika u rupe na stražnjoj ploči. (P)



Držite sigurnosne vijke za transport na sigurnom mjestu kako biste ih ponovo koristili ako bi se mašina trebala pomjerati u budućnosti.

Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu!

2.4 Priključivanje snabdijevanja vodom



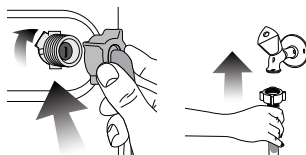
Pritisak vode koji je potreban za pokretanje proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 - 1 MPa). Potrebno je imati 10 - 80 litara vode koja teče iz potpuno otvorene slavine u jednoj minuti da bi vaša mašina radila bez problema. Ugradite ventil za smanjenje pritiska ako je pritisak vode previsok.



UPOZORENJE: Modeli s jednim ulazom za vodu ne bi trebali biti priključeni na slavinu s vrućom vodom. U tom slučaju rublje će biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na režim zaštite i neće raditi.

UPOZORENJE: Na novom proizvodu nemojte koristiti stara ili korišćena dovodna creva za vodu. To mprouzrokovati mrlje na vašem rublju.

1. Rukom pritegnite sve navrtke crijeva. Nikada ne koristite alat pri zatezanju matica.



2. Nakon povezivanja crijeva potpuno otvorite slavine kako biste provjerili curi li voda na priključnim mjestima. Ako se desi curenje, isključite slavinu i uklonite navrtku. Ponovo pažljivo pritegnite navrtku nakon što ste provjerili zaptivač. Da biste spriječili curenje vode i štetu koju ono može izazvati, držite slavine zatvorenim kada mašina nije u upotrebi.

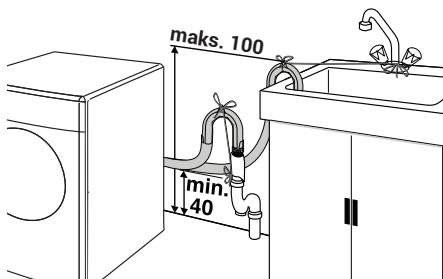
2.5 Priključivanje na odvod

- Kraj odvodnog crijeva mora biti direktno priključen na odvodnu kanalizaciju ili umivaonik.



UPOZORENJE: Vaš dom će biti poplavljen ako crijevo ispadne iz kućišta tokom ispuštanja vode. Osim toga, postoji opasnost od opekotina zbog visokih temperatura pranja! Da biste spriječili takve situacije i omogućili nesmetan dovod i odvod vode iz mašine, čvrsto pričvrstite kraj odvodnog crijeva tako da ne može ispasti.

- Crijevo treba biti postavljeno na visinu od najmanje 40 cm, a najviše 100 cm.
- U slučaju da je crijevo podignuto nakon što se položi na nivo poda ili blizu poda (niže od 40 cm iznad poda), ispuštanje vode je otežano i rublje može izlaziti previše mokro. Stoga, pridržavajte se visina opisanih na slici.



- Da biste spriječili vraćanje prljave vode u mašinu i omogućili lakše oticanje, ne uranjajte kraj crijeva u prljavu vodu i ne gurajte ga u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj crijeva ne bi smio biti povijen, ne bi smio biti nagažen i crijevo ne smije biti priklješteno između odvoda i mašine.
- Ako je dužina crijeva previše kratka, koristite ga uz dodatak originalnog produžnog crijeva. Dužina crijeva ne smije biti veća od 3,2 metra. Da bi se izbjegli kvarovi curenja vode, spoj između produžnog crijeva i odvodne cijevi proizvoda mora biti dobro opremljen odgovarajućom stezaljkom da se ne bi skinulo i curilo.

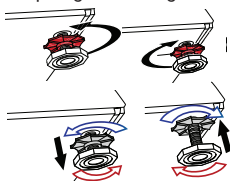
2.6 Podešavanje postolja



UPOZORENJE: Da biste osigurali da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i balansirano na svojim nožicama. Izravnajte mašinu podešavanjem postolja. U suprotnom, proizvod se može pomjeriti sa svog mjesta i uzrokovati tresak i probleme s vibriranjem.

Za plastično postolje:

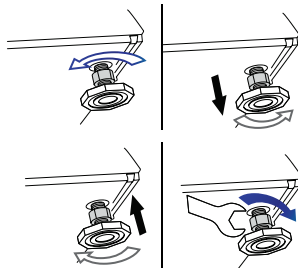
1. Rukom olabavite navrtke na nožicama.
2. Podesite nožice dok proizvod ne bude stajao ravno i uravnoteženo.
3. Rukom ponovno pritegnite sve sigurnosne navrtke.



UPOZORENJE: Nemojte koristiti nikakve alate da olabavite matice. U suprotnom, one će se oštetiti.

Za metalno postolje:

1. Rukom olabavite navrtke na postolju.
2. Podesite postolje dok proizvod ne stane stabilno i izbalansirano.
3. Ponovo zategnite sve sigurnosne matice pomoću ključa.



2.7 Povezivanje na napajanje električnom energijom

Spojte proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Naša firma se neće smatrati odgovornom za bilo kakva oštećenja nastala uslijed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Veza mora biti u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač napojnog kabla mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Ako je sadašnja vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka vam kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon koji je specificiran u odjeljku „Tehničke specifikacije“ mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Nemojte vršiti priključivanje preko produžnih kablova ili višestrukih utikača.



UPOZORENJE: Oštećeni napojni kablovi moraju zamijenjeni ovlaštenu servisnu zastupnicu.

Transport proizvoda

1. Isključite proizvod iz struje prije transportovanja.
2. Odvojite priključke za odvod i dovod vode.
3. Ispustite svu preostalu vodu iz proizvoda. (VIDJETI 5.5)
4. Ugradite transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od postupka uklanjanja; (VIDJETI 2.3)



Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu!



UPOZORENJE: Ambalažni materijali opasni su za djecu. Ambalažne materijale čuvajte na sigurnom mjestu, izvan dohvata djece.

3 Priprema

3.1 Razvrstavanje rublja

- Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji i stepenu zaprljanja i prema dopuštenoj temperaturi vode.
- Uvijek poštujujte upute date na etiketama na odjeći.

3.2 Priprema rublja za pranje

- Rublje s metalnim dodacima kao što su žice u grudnjacima, kopče na pojasevima ili metalna dugmad će oštetiti mašinu. Uklonite metalne dijelove ili takvu odjeću perite tako što ćete je staviti u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Izvadite sve iz džepova kao npr. kovanice, olovke i spajalice, te izvadite džepove i očistite ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili prouzrokovati probleme s bukom.
- Stavite odjeću malih veličina kao što su čarape za bebe i najlon čarape u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Zavjese postavite bez sabijanja. Uklonite sve predmete sa zavjesa.
- Zatvorite rajsfehluse, prišijte olabavljenu dugmad i popravite rascjepa i poderana mjesta.
- Perite proizvode s oznakom „Perivo u mašini“ ili „Perivo ručno“ samo uz odgovarajući program.
- Nemojte prati zajedno obojeno i bijelo rublje. Novi, tamno obojeni pamuk otpušta mnogo boje. Perite to odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje moraju biti ispravno tretirane prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite u kemijskoj čistionici.
- Koristite samo boje/promjenjivače boja i sredstva za uklanjanje kamenca pogodna za pranje u mašini. Uvijek se pridržavajte uputstava na ambalaži.
- Hlače i osjetljivo rublje perite tako što ćete ih izvratiti.
- Rublje sačinjeno od Angora vune držite u zamrzivaču par sati prije pranja. To će smanjiti stvaranje grudvica.
- Rublje koje je intenzivno izloženo stvarima kao što su brašno, prašina kreča, mlijeko u prahu itd. moraju se dobro protresti prije stavljanja u mašinu. Te naslage i prah na rublju se mogu nagomilati u unutrašnjim dijelovima mašine tokom vremena i može doći do oštećenja.

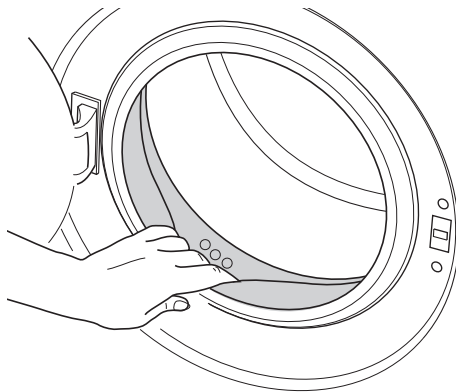
3.3 Radnje koje treba poduzeti za uštedu energije

Pridržavanje informacija će vam pomoći da koristite ovaj proizvod na ekološki i energetski efikasan način.

- Pokrenite proizvod u maksimalnom kapacitetu dozvoljenom za program koji ste odabrali, ali nemojte preopterećivati; vidjeti „Tabelu programa i potrošnje“.
- Uvijek se pridržavajte uputstava na ambalaži deterdženta.
- Lagano zaprljano rublje perite na niskoj temperaturi.
- Koristite brže programe za manje količine blago zaprljanog rublja.
- Nemojte koristiti pretpranje i visoke temperature za rublje koje nije teško zaprljano ili zamrznuto.
- Ako planirate vaše rublje sušiti u sušilici, odaberite najvišu brzinu okretaja koja je preporučena tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti deterdžent u količini većoj od one preporučene na pakovanju deterdženta.

3.4 Početna upotreba

Prije nego što počnete koristiti proizvod, uvjerite se da su sve pripreme izvršene u skladu s uputstvima u odjeljcima „Važna sigurnosna uputstva“ i „Instalacija“. Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, obavite prvo postupak u programu za čišćenje bubnja. Ako vaš proizvod nije opremljen programom za čišćenje bubnja, izvršite postupak Početne upotrebe u skladu s metodama opisanim u odjeljku „5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja“ korisničkog priručnika.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.

Nešto vode je možda ostalo u proizvodu zbog postupaka kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

3.5 Odgovarajući kapacitet

Maksimalan kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stepenu zaprljanja i željenog programa pranja. Mašina automatski podešava količinu vode u skladu s težinom ubačenog rublja.



UPOZORENJE: Pridržavajte se informacija u odjeljku „Tablica programa i potrošnje“. Kada je pretrpana, performanse pranja mašine će se smanjiti. Pored toga, problemi s bukom i vibracijama se mogu pojaviti.

3.6 Punjenje rublja

1. Otvorite vrata za punjenje.
2. Stavite rublje u mašinu labavo raspoređeno.
3. Pritisnite vrata za punjenje da ih zatvorite sve dok ne čujete zvuk da su vrata zaključana. Uvjerite se da nema zaglavljenih stvari u vratima.



Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Vrata se mogu otvoriti tek neko vrijeme nakon završetka programa.



UPOZORENJE: U slučaju nepravilnog postavljanja rublja, može doći do buke i vibracija u mašini.

3.7 Upotreba deterdženta i omekšivača

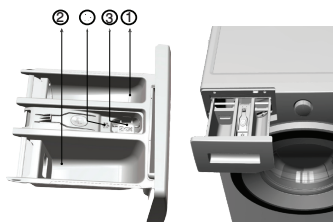


Prilikom upotrebe deterdženta, omekšivača, štirka, boje za tkanine, izbjeljivača ili sredstva za uklanjanje kamenca, pažljivo pročistite uputstva proizvođača na pakovanju i pridržavajte se preporučene doze. Koristite mjericu ako je dostupna.

Ladica za deterdžent

Ladica za deterdžent se sastoji od tri odjeljka:

- (1) za pretpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (*) pored toga, tu je i dio sifona u odjeljku za omekšivač.



Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije nego pokrenete program pranja.
- Nikada nemojte ostaviti ladicu za deterdžent otvorenom dok se izvršava program pranja!
- Kada se koristi neki program bez pretpranja, nemojte stavljati nikakav deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. „1“).
- Kada se koristi neki program sa pretpranjem, nemojte stavljati tečni deterdžent u odjeljak za pretpranje (odjeljak br. „1“)
- Nemojte birati program sa pretpranjem ako koristite deterdžent u kesi ili dozirane kugle. Stavite deterdžent u kesu ili kugle za doziranje direktno među rublje u mašinu.
- Ako koristite tečni deterdžent, ne zaboravite staviti posudu za tečni deterdžent u odjeljak glavnog pranja (odjeljak br. „2“)

Odabir tipa deterdženta

Vrsta deterdženta koja se koristi zavisi od vrste i boje tkanine.

- Koristite različite deterdžente za šareno i za bijelo rublje.
- Operite vašu osjetljivu odjeću samo sa posebnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se isključivo koriste za osjetljivu odjeću.
- Kada perete tamno obojenu odjeću i jorgane, preporučljivo je koristiti tečni deterdžent.
- Perite vunene tkanine specijalnim deterdžentom namijenjenim posebno za vunu.



UPOZORENJE: Koristite samo deterdžente koji su napravljeni namjenski za mašine za pranje rublja.

UPOZORENJE: Nemojte koristiti sapun u prahu.

Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje koja će se koristiti zavisi od količine rublja, stepena zaprljanja i tvrdoće vode.

- Ne koristite količine koje prelaze količinu doziranja preporučenu na pakovanju deterdženta da bi se izbjegli problemi sa pretjeranom pjenom, slabim ispiranjem, finansijskom uštedom i konačno, zaštitom okoline.
- Koristite manje deterdženta za manju količinu rublja ili blago zaprljane tkanine.

Korištenje omekšivača

Uspite omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za deterdžent.

- Ne prelazite (>max<) nivo označen u odjeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio tečno svojstvo, razrijedite ga vodom prije nego ga dodate u ladicu za deterdžent.

Upotreba tehničkih deterdženata

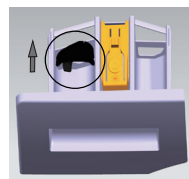
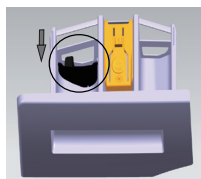
Ako proizvod sadrži posudu za tečni deterdžent:

- Uvjerite se da ste posudu za tečni deterdžent stavili u pregradu br. „2“.
- Ako je omekšivač izgubio tečno svojstvo, razrijedite ga s vodom prije nego ga stavite u šoljicu za deterdžent.



Ako je proizvod opremljen dijelom za tečni deterdžent:

- Kada želite koristiti tečni deterdžent, povucite aparaturu prema sebi. Dio koji pada dolje služit će kao prepreka za tečni deterdžent. Po potrebi očistite uređaj vodom dok je na svom mjestu ili nakon što ga uklonite. Ako ćete koristiti praškasti deterdžent, aparat mora biti osiguran u gornjoj poziciji.



Ako proizvod ne sadrži posudu za tečni deterdžent:

- Ne koristite tečni deterdžent za pretpranje u programu sa pretpranjem.
- Tečni deterdžent može ostaviti mrlje na odjeći kada se koristi uz funkciju Odloženog starta. Ako ćete koristiti funkciju Odloženog starta, nemojte koristiti tečni deterdžent.

Upotreba deterdženata u obliku gela i tableta

Primijenite sljedeće upute pri korištenju deterdženata u obliku tableta, gela i sličnih oblika.

- Ako je gustina deterdženta u gelu fluidna a mašina ne sadrži posebnu posudu za tečni deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za glavno pranje tokom prvog uzimanja vode. Ako vaša mašina sadrži posudu za tečni deterdžent, napunite deterdžent u ovu posudu prije pokretanja programa.
- Ako gustina deterdženta u gelu nije tečna ili je u obliku kapsule ili tablete, stavite je direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžent u obliku tablete u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. „2“) ili direktno u bubanj prije pranja.



Deterdženti u tabletama mogu ostaviti talog u odjeljku za deterdžent. Ako se susretete s takvom situacijom, ubuduće stavite deterdžent u obliku tablete između rublja, blizu donjeg dijela bubnja.

Koristite deterdžent u obliku tablete ili gela kada ne birate funkciju pretpranja.

Korištenje štirke

- Dodajte tečnu štirku, štirku u prahu ili bojilo za tkanine u odjeljak za omekšivač.
- Ne koristite zajedno omekšivač i štirku zajedno u ciklusu pranja.
- Obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom nakon korištenja štirke.

Korištenje izbjeljivača

- Odaberite program s pretpranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje na početku pretpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativu odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte izbjeljivač dok mašina prima vodu iz odjeljka za deterdžent tokom prvog koraka ispiranja.
- Ne koristite sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent miješajući ih.
- Koristite malu količinu (otprilike 50 ml) sredstva za izbjeljivanje i isperite odjeću veoma dobro jer ono uzrokuje iritaciju kože. Ne sipajte izbjeljivač direktno na odjeću i ne koristite ga za obojenu odjeću.
- Kada koristite sredstva za izbjeljivanje bazirana na oksigenu, odaberite program koji pere na nižoj temperaturi.
- Izbjeljivači na bazi kiseonika mogu se koristiti zajedno s deterdžentima; međutim, ako je njihova gustina različita od deterdženta, prvo sipajte deterdžent u pregradu br. „2“ u ladici za deterdžent i sačekajte da deterdžent protekne dok mašina uvlači vodu. Dodajte sredstvo za izbjeljivanje u isti odjeljak dok mašina nastavlja primati vodu.

Upotreba sredstva za uklanjanje kamenca

- Kada je potrebno, koristite samo odstranjivače kamenca proizvedene posebno za mašine za rublje.

3.8 Savjeti za efikasno pranje

Odjeća	
Svijetle boje i bijelo rublje	
(Preporučeni raspon temperature zasnovan na nivou zaprljanja: 40-90 °C)	
Nivo zaprljanja	Jako zaprljano (tvrđoglave mrlje kao što su one od trave, kafe, voća i krvi.)
	Možda će biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršiti pretpranje. Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače.
	Normalno zaprljana (Na primjer, mrlje od tijela na kragini ili manžetama)
	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.
	Blago zaprljano (Ne postoje vidljive mrlje.)
	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odjeću.

Odjeća	
Boje	
(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -40 °C)	
Nivo zaprljanja	Jako zaprljano
	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
	Normalno zaprljana
	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
	Blago zaprljana
	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
Tamne boje	
(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -40 °C)	
Nivo zaprljanja	Jako zaprljano
	Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću.
	Normalno zaprljana
	Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću.
	Blago zaprljana
	Tečni deterdženti koji su odgovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.
Osjetljive tkanine/Vuna/Svila	
(Preporučeni opseg temperature baziran na nivou zaprljanja: hladno -30 °C)	
Nivo zaprljanja	Jako zaprljano
	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Normalno zaprljana
	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Blago zaprljana
	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.

Preporuka za deterdžent

Preporučeni deterdžent za pranje	Ciklusi pranja	Temperatura pranja	Vrsta rublja i tekstila
Snažan deterdžent s izbjeljivačima i optičkim posvjetljivačima	Pamuk Mješovito Farmerke Mrlje 20°C ECO 40–60	30/40/60	Bijelo rublje od pamuka ili lana koje se može otkuvati
Deterdžent za boje bez izbjeljivača i optičkih posvjetljivača	Pamuk Mješovito Donje rublje Farmerke 20°C Brzo 15' Para	20/30/40	Obojeno rublje od pamuka ili lana
Deterdžent za boje ili blagi deterdžent bez optičkih posvjetljivača	Mješovito Perje Para Brzo 15' Donje rublje	Hladno /20/30/40	Obojeno rublje od vlakana lakih za održavanje ili sintetičkih materijala
Blagi deterdžent za pranje	Svila Perje Donje rublje	Hladno /20/30	Osjetljive tkanine, svila, viskoza
Poseban deterdžent za vunu	vuna	20/30/40	Vuna

Sljedeći simptomi ukazuju na predoziranje deterdženta:

- obilno stvaranje pjene
- loši rezultati pranja i ispiranja

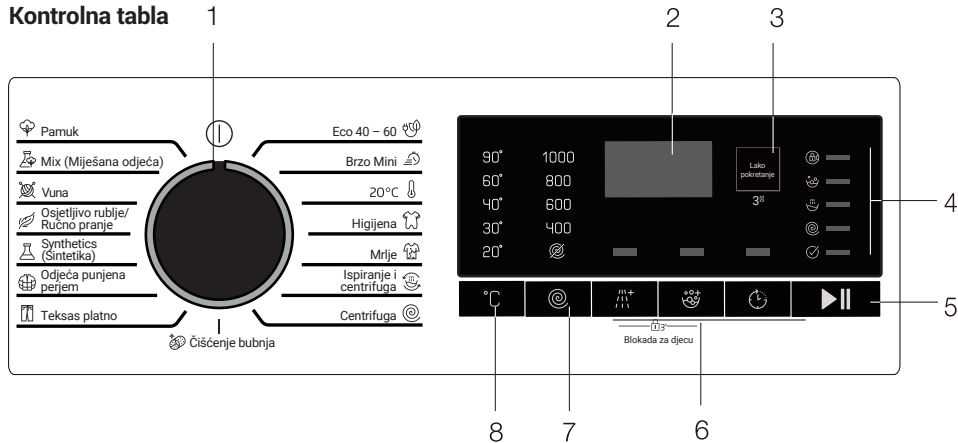
Sljedeći simptomi ukazuju na nedovoljno doziranje deterdženta:

- rublje postaje sivo
- nakupljanje naslaga kamenca na bubnju, grijaču i/ili rublju

- Zgrudvani ili sluzavi deterdžent ili dodatak može se razrijediti u malo vode u posudi za deterdžent, kako bi se izbjeglo začepljenje ulaza i tako spriječilo izlijevanje vode.
- Odaberite odgovarajući tip deterdženta kako biste postigli maksimalnu učinkovitost pranja uz minimalnu potrošnju vode i energije.
- Za postizanje najboljeg rezultata čišćenja važno je pravilno doziranje deterdženta.
- Koristite manju količinu deterdženta ako bubanj nije potpuno napunjen.
- Uvijek prilagodite količinu deterdženta tvrdoći vode – ako je vaša voda meka, koristite manje deterdženta.
- Dozirajte prema zaprljanosti rublja – manje zaprljana odjeća zahtijeva manje deterdženta.
- Visoko koncentrirani (kompaktni) deterdženti zahtijevaju posebno precizno doziranje.

4 Rukovanje proizvodom

4.1 Kontrolna tabla



- 1 - Tipka za odabir programa (najgornji položaj uključeno / isključeno)

2 - Zaslon

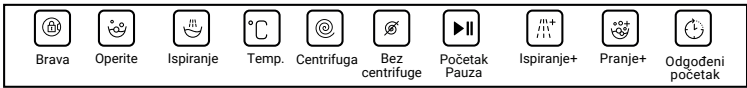
3 - Dugme za AI-pranje

4 - Pokazatelj slijeda programa
- 5 - Taste „Start/Pauza“

6 - Tipka pomoćne funkcije

7 - Tipka za podešavanje brzine centrifuge

8 - Taster za podešavanje temperature



4.2 Priprema mašine

Provjerite jesu li crijeva čvrsto povezana. Uključite mašinu u struju. Otvorite slavinu do kraja. Stavite rublje u mašinu. Dodajte deterdžent i omekšivač.

4.3 Odabir programa

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i prljavosti rublja u skladu s „Tablicom programa i potrošnje“ i tablicom temperature u nastavku.

90°C	Jako zaprljani bijeli pamuk i lan. (prekrivači za sto, stolnjaci, peškiri, posteljina, itd.)
60°C	Normalno zaprljana, obojena, neizbljeđiva posteljina, pamuk ili sintetička odjeća (košulje, spavačice, pidžame, itd.) i blago zaprljana bijela posteljina (donje rublje, itd.)
40°C-30°C-20°C-Hladno	Mješovito rublje uključujući osjetljive tkanine (zavjese od tila, itd.), sintetiku i vunu.

2. Odaberite željeni program uz pomoć tipke za odabir programa.

	Programi su ograničeni najvišom brzinom okretanja prikladnom za tu konkretnu vrstu tkanine.
	Kada birate program, uvijek vodite računa o vrsti tkanine, boji, stepenu zaprljanja i dozvoljenoj temperaturi vode.
	Uvijek odaberite najnižu potrebnu temperaturu. Viša temperatura znači veću potrošnju električne energije.
	Za više detalja o programima, vidi „Tabela programa i potrošnje“

4.4 Uvodni podaci o programu

Ovisno o vrsti tkanine upotrebljavajte sljedeće glavne programe.

- Pamuk

Koristite ovaj program za vaše pamučno rublje (kao što su posteljina, jorgan i jastučnice, peškiri, bade mantili, donje rublje, itd.). Vaše rublje će biti oprano snažnim pranjem tokom dužeg ciklusa.
- Odjeća punjena perjem

Proces za odjeću punjenu perjem posebno je dizajniran za pranje jakni punjenih perjem. Materijal jakne punjene perjem je lagan, teško se ispire, ima slabu otpornost na pranje i teško upija vodu. Stoga je potrebno produžiti vrijeme namakanja u procesu pranja i smanjiti brzinu obrtanja tokom centrifuge.
- Vuna

Koristite ovaj program za pranje vaše vunene odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu u skladu s etiketom na vašoj odjeći. Koristite odgovarajuće deterdžente za vunene tkanine.

• Teksas platno

Koristite ovaj program kako biste zaštitili svoju tamnu odjeću ili farmerice. Ima visoku performansu s posebnim pokretima bubnja čak i pri niskoj temperaturi. Za rublje tamnije boje preporučuje se upotreba tečnog deterdženta ili šampona za vunu. Nemojte prati vašu osjetljivu odjeću koja sadrži vunu i sl.

• Čišćenje bubnja

Periodično (svakih 1–2 mjeseca) koristite ovaj program za čišćenje bubnja radi potrebne sanitarne čistoće. Pustite mašinu za pranje rublja da pokrene program bez rublja. Za bolje rezultate dodajte sredstvo u prahu za uklanjanje kamenca u ladicu za deterdžent. Nakon programa, ostavite prednja vrata odškrinuta i dopustite da se unutrašnjost mašine osuši.

• Mrlje

Za odjeću s tvrdokornijim mrljama, učinak pranja se može poboljšati produženjem vremena pranja i snažnijim ritmom pranja.

• Sintetika

U ovom programu možete prati svoje pamučno rublje koji nije osjetljivo (plahte, posteljinu, peškire, kućne ogrtače, donje rublje, itd.). Kada se pritisne dugme funkcije brzog pranja, trajanje programa postaje znatno kraće, ali efikasne performanse pranja osiguravaju se intenzivnim pokretima pranja. Ako funkcija za brzo pranje nije odabrana, omogućit će se izvanredan učinak pranja i ispiranja za jako prljavo rublje.

• Osjetljivo

Možete odabrati ovaj program za pranje osjetljivih tkanina poput svile. Pranje je veoma nježno, a korak centrifuge se ne izvodi odmah. Ovaj program je najbolji ako rublje zahtijeva nježno pranje.

• Dodatna higijena+

Koristite ovaj program za smanjenje nabora i skraćenje vremena peglanja za manju količinu pamučne, sintetičke ili miješane odjeće koja nije zaprljana.

• Brzo Mini

Brzo pranje 15 je brzi program pranja za malu količinu nezaprljane odjeće. Njegov izborni temperaturni raspon pranja je uzak, a maksimalna brzina centrifuge je niska.

• Miješana odjeća

Koristite ovaj program da perete vašu pamučnu i sintetičku odjeću zajedno, bez razdvajanja.

• 20 °C

Specijalni program u skladu s novim evropskim standardom, koristi se za pranje blage odjeće, temperatura se može odabrati samo na 20°C, kako bi se odjeća zaštitila.

• ECO 40–60

Za pranje pamučne odjeće koja se inače pere na 40°C ili 60°C, dok se pere u istom ciklusu. Ovaj ciklus se koristi za procjenu usklađenosti s EU ekološkim direktivama o dizajnu proizvoda.

4.5 Posebni programi

Za posebne primjene možete odabrati bilo koji od sljedećih programa.

• Ispiranje+Centrifuga

Program dizajniran za korisnike za ispiranje i centrifugiranje.

• Centrifuga

Koristite ovaj program da primijenite dodatni ciklus centrifuge za vaše rublje ili da ispuštite vodu iz mašine. Prije uključivanja ovog programa, odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite tipku Start/Pauza. Mašina će prvo ispuštiti vodu. Zatim će rublje ocijediti centrifugom prema podešenoj brzini centrifuge i iscijediti vodu iz rublja. Ako želite ispuštiti samo vodu bez centrifugiranja rublja, odaberite program Pumpanje+Centrifuga, a zatim odaberite funkciju Bez centrifuge pomoću dugmeta za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite tipku Početak/Pauza.



Za osjetljivo rublje koristite nižu brzinu centrifuge.

4.6 Odabir temperature

Kad god se odabere novi program, podrazumijevana temperatura odabranog programa se prikazuje na pokazivaču temperature. Da biste podesili temperaturu, pritisnite tipku za temperaturu. Temperatura će se postepeno povećavati i kružiti do najniže kada se dostigne maksimalna.



Ako program nije dosegnoo korak zagrijavanja, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja mašine na pauzu.

4.7 Odabir brzine centrifuge

Kod odabira novog programa, zadana brzina cijeđenja odabranog programa prikazana je na indikatoru za brzinu. Za podešavanje brzine centrifuge, pritisnite dugme za brzinu. Brzina obrtanja se postepeno povećava i kruži do najniže kada se dostigne najviša.

4.8 Tablica programa i potrošnje

BOS			Pomoćne funkcije			
Program		Maks. opterećenje (kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odlaganje	Izborni temperaturni raspon °C
Miješana odjeća	30	3	•	•	•	Hladno–60
Brzo Mini	Hladno	1	•	•	•	Hladno–30
Osjetljivo	Hladno	1,5	•	•	•	Hladno–40
Teksas platno	30	3		•	•	Hladno–60
Sintetika	40	2	•	•	•	Hladno–90
Ispiranje+Centrifuga	-	Maks.	•		•	-
Centrifuga	-	Maks.			•	-
ECO 40-60	40	Maks.			•	40
Mrlje	60	3	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Maks.	•	•	•	Hladno–90
Odjeća punjena perjem	30	2	•	•	•	Hladno–40
Vuna	30	1,5	•	•	•	Hladno–40
Higijena	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Maks.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametno	30	Maks.				30

• : Može se odabrati

* : Automatski odabrano, nije moguće otkazati.

U nekim korisničkim programima, mašina za pranje rublja će detektovati status ravnoteže kako bi automatski prilagodila brzinu centrifuge, čime se osigurava stabilnost uređaja.

4.9 Odabir pomoćne funkcije

Odaberite željene funkcije prije nego što pokrenete program. Dodatno, možete također odabrati ili opozvati dodatne funkcije koje su prikladne za program koji traje bez pritiska na tipku početak/pauza dok mašina radi. Za to mašina mora biti u koraku prije pomoćne funkcije koju ćete odabrati ili opozvati. Ako se pomoćna funkcija ne može odabrati ili opozvati, svjetlo odgovarajuće pomoćne funkcije bljeskat će 3 puta da upozori korisnika.

• Pranje+

U režimu pripravnosti, pritisnite dugme za podešavanje funkcije pojačanog pranja, indikator funkcije Pojačano pranje će se uključiti i funkcija će biti dodata u proces pranja. Nakon odabira funkcije Pojačano pranje, vrijeme glavnog ciklusa pranja će biti produženo za 10 minuta, a novo ukupno vrijeme će biti prikazano u prozoru s preostalim vremenom. Ako je ponovo pritisnete, funkcija Pojačano pranje će biti otkazana.

• Ispiranje+

Pritisnite dugme Ispiranje Plus u režimu pripravnosti i indikator funkcije Ispiranje Plus će se uključiti. Istovremeno se u proces pranja dodaje dodatni ciklus ispiranja, a novo ukupno vrijeme će biti prikazano u prozoru s preostalim vremenom. Funkcija ispiranja će biti otkazana ako se ponovo pritisne, ako mašina još nije došla do faze ispiranja tokom rada. Pritisnite dugme Pauza, tada se dugme za ispiranje može uključiti ili isključiti. Funkcija ispiranja se ne može uključiti ili isključiti tokom same operacije.

• Pametni početak

Program pametnog početka je inteligentni program koji se može automatski pokrenuti u režimu pripravnosti i kada je napajanje isključeno. U okviru pametnog početka, temperatura pranja, nivo vode i vrijeme pranja se automatski podešavaju prema rezultatima vaganja, i korisnik ne mora podešavati parametre pranja.

• Odlaganje

Pomoću funkcije Odloženi početak, pokretanje programa može biti odloženo i do 24 sata. Vrijeme odgođenog starta može se povećavati u intervalima od 1 sata.



Nemojte koristiti tečne deterdžente kada postavljate Odgođeni start! Postoji opasnost od fleka na odjeći!

Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i deterdžent, itd. Odaberite program pranja, temperaturu, brzinu centrifuge i, po potrebi, pomoćne funkcije. Pritisnite dugme za odgodu da biste postavili željeno vrijeme. Pritisnite tipku Početak/Pauza. Vrijeme odgođenog starta koje ste postavili biće prikazano. Odbrojanje odgođenog starta počinje. Simbol „_“ pored vremena odgođenog starta se pomjera gore-dolje na ekranu.



Dodatno rublje se može ubaciti tokom perioda odgođenog starta.

Na kraju odbrojanja prikazat će se trajanje odabranog programa. Nestat će simbol „_“ i započet će odabrani program.

Otkazivanje funkcije Odgođeni start

Ako želite opozvati odbrojanje odgođenog vremena početka i odmah započeti program: Postavite trajanje odgođenog starta na nulu ili okrenite dugme za izbor programa na bilo koji program. Na taj način će funkcija Odgođeni start biti otkazana. Svjetlo kraj/opoziv stalno svijetli. Zatim ponovno odaberite program koji želite pokrenuti. Pritisnite tipku početak/pauza da biste pokrenuli program.

4.10 Pokretanje programa

Pritisnite tipku početak/pauza da biste pokrenuli program. Upalit će se svjetlo slijeda programa koje prikazuje pokretanje programa.



Ako nijedan program nije pokrenut ili nijedno dugme nije pritisnuto u roku od 10 minuta tokom procesa izbora programa, mašina će se prebaciti u režim isključenja i svi indikatori temperature, brzine i druge lampice će se isključiti.

4.11 Zaštita od djece

Koristite funkciju zaštite za djecu da biste spriječili djecu da se igraju mašinom. Na taj način možete spriječiti bilo kakve izmjene programa koji je u toku.



Ako je tipka za odabir programa okrenuta kad je aktivno zaključavanje zbog djece, na zaslonu se pojavljuje „CL“. Blokada za djecu ne dozvoljava bilo kakve promjene u programima i odabranoj temperaturi, brzini i pomoćnim funkcijama.

Čak i ako je drugi program odabran pomoću tipke za odabir programa dok je aktivna funkcija sigurnosnog zaključavanja zbog djece, prethodno odabrani programi nastaviti će s radom.

Da aktivirate Zaključavanje zbog djece:

Pritisnite i držite tipke 1. i 2. pomoćne funkcije na 3 sekunde dok bilo koji program radi. Blokada za djecu je aktivirana. Ako pritisnete bilo koje dugme ili okrenete dugme za odabir programa dok je Blokada za djecu aktivna, na ekranu će se pojaviti „CL“.

Da deaktivirate Zaključavanje zbog djece:

Pritisnite i držite tipke 1. i 2. pomoćne funkcije na 3 sekunde dok bilo koji program radi. Blokada za djecu je deaktivirana.



Osim gore navedenog načina, za isključivanje funkcije zaključavanja zbog djece prebacite okruglu tipku za odabir programa u položaj uključeno/isključeno kad ne radi nijedan program i odaberite drugi program.

Dlokada za djecu se ne deaktivira nakon prekida napajanja ili kada se mašina isključuje iz struje.

4.12 Napredak programa

Napredak programa koji radi može se pratiti na oznaci slijeda programa. Na početku svakog koraka programa, odgovarajuća indikatorska lampica će se upaliti, a lampica završenog koraka će se ugasi. Možete promijeniti postavke dodatnih funkcija, brzine i temperature bez zaustavljanja tijeka programa dok program radi. Da biste to uradili, promjena koju želite izvršiti mora biti u koraku koji slijedi nakon trenutnog koraka programa. Ako promjena nije kompatibilna, odgovarajuće lampice zasvijetlit će 3 puta.



Ako mašina ne prijeđe na korak centrifuge, možda je uključena funkcija zadržavanja ispiranja ili je uključen sustav za automatsko otkrivanje neuravnoteženog punjenja zbog neujednačene raspodjele rublja u mašini.

4.13 Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje mašine postoji sustav za zaključavanje koji sprečava otvaranje vrata kada nivo vode nije odgovarajući. Lampica vrata za punjenje mašine počeo će treperiti kad se mašina prebaci na pauzu. Mašina provjerava nivo vode u unutrašnjosti. Ako je nivo odgovarajući, lampica Vrata za punjenje svijetli neprekidno u roku od 1–2 minute i vrata se mogu otvoriti.

Ako nivo vode nije odgovarajući, lampica vrata za punjenje se gasi, a vrata za punjenje ne mogu se otvoriti. Ako ste prinuđeni otvoriti Vrata za punjenje dok lampica nije upaljena, morate otkazati trenutni program; vidi „Otkazivanje programa”.

4.14 Promjena odabira nakon početka izvođenja programa

Prebacivanje mašine na pasivni režim rada

Pritisnite tipku Početak/Pauza da biste prebacili mašinu za pranje rublja u pasivni način rada dok program radi. Lampica koraka u kojem se mašina nalazi počinje da trepće na indikatoru Praćenja programa kako bi se prikazalo da je mašina prešla u režim pauze. Kad su vrata za punjenje spremna za otvaranje, osim svijetla koraka programa, svijetlo vrata za punjenje također će neprestano svijetliti.

Promjena podešavanja brzine i temperature za pomoćne funkcije

Zavisno od toga do kojeg je koraka program došao, možete opozvati ili aktivirati pomoćne funkcije; pogledajte „Odabir pomoćne funkcije”.

Možete također promijeniti podešavanja brzine i temperature; vidi, „Odabir brzine centrifuge” i „Odabir temperature”.



Ako nije dozvoljena nikakva promjena, odgovarajuća lampica indikatora zasvijetlit će 3 puta.

Dodavanje ili vađenje rublja

Pritisnite taster Start/Pauza da biste prebacili mašinu na režim pauze. Počinje treperiti lampica indikatora odgovarajućeg koraka slijeda programa tijekom kojega je uređaj prebačen na pauzu. Pričekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.

Zatvorite vrata za punjenje. Po potrebi unesite izmjene dodatnih funkcija, postavki temperature i brzine. Pritisnite tipku početak/pauza da biste pokrenuli mašinu.

4.15 Otkazivanje programa

Da biste otkazali program okrenite tipku za odabir programa da odaberete neki drugi program. Prethodni program će se opozvati. Lampica indikatora za kraj/opoziv programa svijetlit će stalno da obavijesti da je program opozvan. Funkcija pumpe se aktivira na 1–2 minute bez obzira na korak programa i da li ima vode u mašini ili ne. Nakon tog perioda, vaša mašina će biti spremna za početak s prvim korakom novog programa.



Možda ćete ponovno morati staviti deterđent i omekšivač za novi program koji ste odabrali, ovisno o koraku na kojem je program opozvan.

4.16 Kraj programa

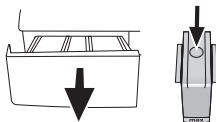
Na kraju programa na ekranu se pojavljuje „Kraj”. Sačekajte dok lampica vrata za punjenje ne zasvijetli neprekidno. Pritisnite dugme Uključeno / Isključeno da isključite mašinu. Izvadite rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaša mašina za pranje rublja spremna je za idući ciklus pranja. Vaša mašina za pranje rublja spremna je za idući ciklus pranja.

5 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda se produžava, a česti problemi će se smanjiti ako se čisti u redovnim intervalima.

5.1 Čišćenje ladice za deterđent

Redovno čistite ladicu za deterđent (svakih 4–5 ciklusa pranja) kako biste spriječili nakupljanje deterđenta u prahu tokom vremena.



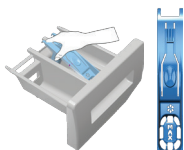
1. Pritisnite tačkasti dio na sifonu u pregradi za omekšivač i povucite prema sebi dok se pregrada ne ukloni iz mašine.



Ako se u pregradi za omekšivač počne skupljati više nego uobičajena količina mješavine vode i omekšivača, sifon se mora očistiti.

2. Operite ladicu za deterđent i sifon s puno mlake vode u lavoru. Nosite zaštitne rukavice ili koristite odgovarajuću četku kako biste izbjegli kontakt ostataka iz ladice s kožom prilikom čišćenja.
3. Nakon čišćenja vratite ladicu na mjesto i uvjerite se da je pravilno postavljena.

Ako je vaša ladicu za deterđent kao na slici u nastavku:



Podignite stražnji dio sifona da ga uklonite, kao što je prikazano. Nakon gore navedenih postupaka čišćenja, vratite sifon na njegovo mjesto i pritisnite prednji dio prema dolje kako biste osigurali da se jezičak za zaključavanje učvrsti.

5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode sa programom za čišćenje bubnja, pogledajte Upravljanje proizvodom - Programi.

Za proizvode bez programa za čišćenje bubnja slijedite dolje navedene korake za **čišćenje bubnja**:

Odaberite pomoćne funkcije **dodatne vode** ili **dodatnog ispiranja**. Koristite **program** za Pamuk bez pretpranja. Podesite **temperaturu na nivo preporučen na sredstvu za čišćenje bubnja koje se može nabaviti kod ovlaštenih servisa**. Primijenite ovu proceduru **bez rublja u proizvodu**. Prije pokretanja programa, stavite 1 vrećicu specijalnog sredstva za čišćenje bubnja (ako se specijalno sredstvo ne može isporučiti, stavite maksimalno 100 g praha protiv kamenca) u odjeljak za deterđent za glavno pranje (odjeljak br. 2). Ako je sredstvo protiv kamenca u obliku tableta, stavite samo jednu tabletu u odjeljak za glavno pranje br. „2“. Osušite unutrašnjost bubnja čistim komadom tkanine nakon što se program završi.

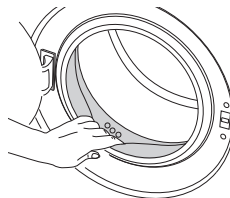


Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.

Nakon svakog pranja obratite pozornost da u bubnju ne ostane stranih tvari.



Ako su začepljene rupe koje su prikazane na slici u nastavku, odblokirajte rupe pomoću čačkalice.



Strane tvari će uzrokovati mrlje od hrđe u bubnju. Očistite mrlje sa površine bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nerđajući čelik. Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žicu za suđe.



UPOZORENJE: Nikada ne koristite sundere ili materijale za ribanje. One će oštetiti obojene i plastične površine.

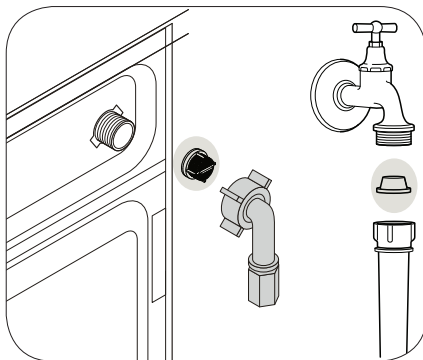
5.3 Čišćenje tijela i upravljačke ploče

Prebrišite tijelo mašine sapunjavom vodom ili nekorozivnim blagim gel deterđentima ako je potrebno, te posušite mekanom krpom.

Koristite samo mekane i vlažne krpe da čistite upravljačku ploču.

5.4 Čišćenje filtera za ulaz vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani mašine nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za ulaz vode gdje su priključeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju da strane tvari i prljavština iz vode ulazi u mašinu za ranje rublja. Filtere treba čistiti ako su zaprljani.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite navrtke sa crijeva za dovod vode kako biste pristupili filterima na ventilima za ulaz vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, izvadite ih pomoću kliješta i očistite ih.

3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za dovod vode zajedno sa zaptivačima i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Vratite zaptivače i filtere pažljivo na njihova mjesta i ručno pritegnite navrtke crijeva.

5.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe

Sistem filtera u vašoj mašini sprječava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, kovanice i vlakna tkanine blokiraju rotor pumpe tokom pražnjenja vode nakon pranja. Stoga, voda će se ispuštati bez ikakvih problema i uvijek trajanja pumpe će se produžiti.

Ako mašina ne uspije isprazniti vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Prvo se mora isprazniti voda da bi se očistio filter pumpe.

Takođe, prije transporta mašine (npr. pri preseljenju) i u slučaju zamrzavanja vode, voda se mora u potpunosti ispuštiti.



UPOZORENJE: Strane tvari koje ostanu u filteru pumpe mogu oštetiti vašu mašinu ili mogu izazvati probleme s bukom.

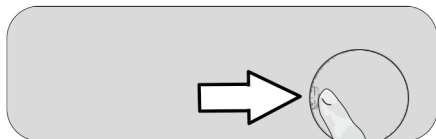
Da biste očistili prljav filter i ispuštili vodu:

1. Isključite mašinu da biste prekinuli napajanje.



UPOZORENJE: Temperatura vode u unutrašnjosti mašine može rasti i do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od opekotina, filter se mora čistiti tek nakon što se voda u mašini ohladi.

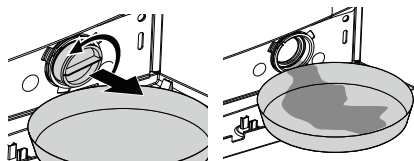
2. Otvorite poklopac filtera.



Poklopac filtera možete ukloniti laganim pritiskanjem prema dolje tankim plastičnim alatom kroz otvor iznad poklopca filtera. Nemojte koristiti alate s metalnim vrhom za uklanjanje poklopca.

3. Neki naši proizvodi imaju hitno odvodno crijevo, dok neki nemaju. Slijedite korake u nastavku za ispuštanje vode.

Ispuštanje vode kada proizvod nema hitno odvodno crijevo:



- a. Postavite veću posudu ispred filtera da biste pokupili vodu iz filtera.
- b. Popustite filter pumpe (okrećući ga suprotno od smjera kretanja kazaljke na satu) dok voda ne krene isticati. Pokupite vodu koja ističe u posudu koju ste postavili ispred filtera. Uvijek imajte pri ruci krpu za upijanje eventualno prosute vode.
- c. Kada voda iz mašine isteče, potpuno izvadite filter okretanjem.
4. Očistite sve ostatke unutar filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.
5. Postavite filter.
6. Ako se poklopac filtera sastoji od dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na jezičak. Ako ima jedan dio, prvo postavite jezičke u donjem dijelu na njihova mjesta, a zatim pritisnite gornji dio da se zatvori.

5.6 Redovno čišćenje

Očistite unutrašnjost kućišta pumpe uklanjanjem ostataka ili stranih predmeta. Redovno čišćenje uključuje optimalnu učestalost i postupak za sprječavanje stvaranja kamenca.

Ako se dovod vode uspori ili potpuno zaustavi, filter za ulaz vode može biti začepljen. Čišćenje se preporučuje svakih 6 mjeseci kako bi se smanjila mogućnost blokade ventila u područjima s tvrdom vodom.

6 Tehničke specifikacije

Naziv modela	B1WFK2604WBEE
Kapacitet (kg)	6
Maksimalna brzina centrifuge (o/min)	1000
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	45
Neto težina (±4 kg)	53
• Ulaz (V/Hz) Ukupno	230 V~/50 Hz

7 Rješavanje problema

Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.

- Tipka Početak/Pauza/Otkazi nije pritisnuta. >>> **Pritisnite tipku Početak/Pauza/Otkazivanje.*

Program se ne može pokrenuti ili odabrati.

- Mašina za pranje rublja se prebacila na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (linijski napon, pritisak vode, itd.). >>> *Da biste otkazali program okrenite tipku za odabir programa da odaberete neki drugi program. Prethodni program će se opozvati. (Pogledajte „Opoziv programa“)*

Voda u mašini.

- Nešto vode je možda ostalo u proizvodu zbog postupaka kontrole kvaliteta u proizvodnji. >>> *Ovo nije greška; voda ne šteti mašini.*

Mašina vibrira ili stvara buku.

- Mašina možda nije stabilno postavljena. >>> *Podesite postolje da izravunate mašinu.*
- Tvrdе tvari su možda ušle u filter pumpe. >>> *Očistite filter pumpe.*
- Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni. >>> *Uklonite sigurnosne vijke za transport.*
- Količina rublja u mašini može biti premala. >>> *Dodajte još rublja u mašinu.*
- Mašina može biti preopterećena rubljem. >>> *Izvadite nešto rublja iz mašine ili razaberite rukom da balansirate ravnomjerno u mašini.*
- Mašina se možda oslanja na čvrsti predmet. >>> *Uvjerite se da mašina nije naslonjena ni na šta.*

Mašina se zaustavila ubrzo nakon pokretanja programa.

- Mašina se možda privremeno zaustavila zbog niskog napona. >>> *Nastaviće s radom kada se napon vrati na normalan nivo.*

Vrijeme programa se ne odbrojava. (Kod modela s displejem)

- Programator se može zaustaviti prilikom primanja vode. >>> *Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina prima adekvatnu količinu vode. Mašina će čekati dok se ne prikupi dovoljan nivo vode kako bi se izbjegli loši rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator vremena će nastaviti odbrojavanje nakon toga.*
- Programator se može zaustaviti prilikom faze zagrijavanja. >>> *Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina ne dosegne odabranu temperaturu.*
- Programator se može zaustaviti prilikom faze obrtanja. >>> *Sistem za automatsku detekciju nebalansiranog punjenja je možda aktiviran zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u proizvodu.*
- Mašina ne prelazi na korak centrifuge kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju kako bi se spriječila šteta na mašini i okolini. Rublje treba ponovo rasporediti i centrifugirati.

Pjena izlazi iz ladice za deterdžent.

- Korišteno je previše deterdženta. >>> *Pomiješajte 1 kašiku omekšivača sa ½ l vode i uspite u glavni odjeljak ladice za deterdžent.*
- Stavite deterdžent u mašinu prikladno programima i maksimalnom punjenju naznačenim u „Tabeli programa“. Kada koristite dodatne hemikalije (odstranjivači mrlja, izbjeljivači itd.), smanjite količinu deterdženta.

Rublje ostaje mokro po završetku programa

- Mogla se stvoriti prekomjerna količina pjene, a sistem za automatsku upijanje pjene mogao je biti aktiviran zbog prevelike količine deterdženta. >>> *Koristite preporučenu količinu deterdženta.*
- Mašina ne prelazi na korak centrifuge kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju kako bi se spriječila šteta na mašini i okolini. Rublje treba ponovo rasporediti i centrifugirati.



UPOZORENJE: Ako ne možete eliminisati problem iako ste pratili uputstva u ovom odjeljku, posavjetujte se sa prodavcem ili ovlaštenim serviserom. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod koji ne funkcioniše.

7.1 Korisnička podrška

Rezervni dijelovi za vaš uređaj dostupni su najmanje 10 godina. U slučaju da imate pitanja, kontaktirajte našu korisničku podršku na:



UPOZORENJE: Rizik od strujnog udara

- Nikada ne pokušavajte popraviti uređaj koji je neispravan ili za koji se sumnja da je neispravan. Možete ugroziti vlastiti život i život budućih korisnika. Samo ovlašteni stručnjaci smiju izvršavati ovaj popravak.
- Nepravilnim popravkom garantni rok postaje nevažeći, a naknadna šteta se ne može priznati!



Perilica rublja
Korisnički priručnik



B1WFK2604WBEE

1 Važne upute za sigurnost i okoliš

Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute koje će pomoći u zaštiti od rizika od osobnih ozljeda ili materijalne štete. Nepoštovanje ovih uputa poništava sva odobrena jamstva.

1.1 Opća sigurnost

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija, kao i osobe čije fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili kojima nedostaje iskustvo i znanje, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su obučene za sigurnu uporabu proizvoda i rizike koje on donosi. Djeca se ne smiju igrati s proizvodom. Radove na čišćenju i održavanju ne smiju provoditi djeca, osim ako su pod nadzorom odrasle osobe. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Nikada ne postavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. Inače, nedostatak protoka zraka ispod uređaja uzrokovat će pregrijavanje električnih dijelova. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- Uređaj se ne smije koristiti ako na njemu postoji kvar, osim ako ga nije popravio ovlašteni serviser. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Ovaj je proizvod dizajniran za nastavak rada u slučaju uključivanja nakon prekida napajanja. Ako želite otkazati program, pogledajte odjeljak „Otkazivanje programa”.
- Priključite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Ne zanemarite ugradnju uzemljenja od strane kvalificiranog električara. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim propisima.
- Crijeva za dovod i odvod vode moraju biti sigurno pričvršćena i neoštećena. U protivnom, nastat će opasnost od curenja vode.
- Nikada ne otvarajte vrata za punjenje i ne uklanjajte filter dok je još uvijek voda u bubnju. U protivnom, postoji opasnost od poplave i ozljeda vrućom vodom.
- Ne otvarajte na silu zaključana vrata za punjenje. Vrata za punjenje bit će spremna za otvaranje samo nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje, vrata i mehanizam za zaključavanje mogu se oštetiti.
- Isključite proizvod iz struje kada ga ne koristite.
- Nikada ne perite proizvod raspršivanjem ili polijevanjem vode po njemu! Postoji opasnost od strujnog udara!
- Nikada ne dirajte utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem za kabel, već uvijek izvucite utikač.
- Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke prikladne za automatske perilice rublja.
- Slijedite upute na etiketama postavljene na tekstilne artikle i na pakiranju deterdženta.
- Proizvod mora biti isključen iz struje tijekom ugradnje, održavanja, čišćenja i popravaka.
- Popravke uvijek prepustite ovlaštenom serviseru. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati uslijed postupaka koje provode neovlaštene osobe.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, serviser ili do slične razine kvalificirana osoba (po mogućstvu električar) ili osoba koju odredi uvoznik kako bi se izbjegli mogući rizici.

- Postavite proizvod na čvrstu, ravnu i vodoravnu površinu.
- Ne postavljajte ga na tepih s dugim vlaknima niti na slične površine.
- Ne postavljajte proizvod na visoku platformu ili blizu ruba kaskadne površine.
- Ne postavljajte proizvod na kabel za napajanje.
- Nikada ne koristite spužve ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ona će oštetiti obojene, kromirane i plastične površine.
- Tlak vode potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1 MPa)
- Ne koristite stare ili rabljene dovodne cijevi za vodu na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.
- Nikada ne postavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. Inače, nedostatak protoka zraka ispod uređaja uzrokovat će pregrijavanje električnih dijelova. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.

1.2 Predviđena uporaba

- Ovaj je proizvod dizajniran za kućnu uporabu. Nije prikladan za komercijalnu uporabu i ne smije se koristiti izvan njegove predviđene namjene.
- Proizvod se smije koristiti samo za pranje i ispiranje rublja koje je adekvatno označeno za to.
- Proizvođač se odriče svake odgovornosti proizašle iz nepravilne uporabe ili prijevoza.
- Vijek je trajanja vašeg proizvoda 10 godina. Tijekom tog razdoblja, originalni rezervni dijelovi bit će dostupni za pravilan rad uređaja.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za primjenu u prostorima poput sljedećeg:
 - kuhinja za osoblje, u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
 - Smještajne jedinice za „noćenje s doručkom”;
 - područja za zajedničku uporabu u stambenim zgradama ili praonicama rublja.

1.3 Sigurnost djece

- Materijali za pakiranje opasni su za djecu. Držite materijale za pakiranje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
- Električni proizvodi opasni su za djecu. Držite djecu podalje od proizvoda dok je u uporabi. Ne dopustite im dirati proizvod. Koristite bravu za djecu kako biste spriječili djecu da utiču na rad proizvoda.
- Ne zaboravite zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju u kojoj se proizvod nalazi.
- Sve deterdžente i aditive čuvajte na sigurnom mjestu izvan dohvata djece, zatvaranjem poklopca spremnika za deterdžent ili zatvaranjem pakiranja deterdženta.



Tijekom pranja rublja na visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje postaje vruće. Stoga, neka posebice djeca budu podalje od vrata za punjenje stroja dok je postupak pranja u tijeku.

1.4 Informacije o ambalaži

- Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od materijala koji se može reciklirati u skladu s našim nacionalnim propisima o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal nemojte pohranjivati zajedno s kućanskim i drugim otpadom. Odnosite ga na sabirna mjesta za ambalažni materijal koja su odredila lokalna tijela.

1.5 Odlaganje otpadnog proizvoda

- Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Stoga, nemojte odlagati proizvod s uobičajenim kućnim otpadom na kraju njegovog životnog vijeka. Odnosite ga na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Konzultirajte se s lokalnim vlastima kako biste saznali najbliže sabirno mjesto. Pomozite u zaštiti okoliša i prirodnih resursa recikliranjem rabljenih proizvoda. Radi sigurnosti djece, prerežite kabel za napajanje i razbijte mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje kako bi proizvod bio nefunkcionalan prije njegova odlaganja.

1.6 Usklađenost s OEEO Direktivom



Ovaj je proizvod sukladan s Direktivom EU o OEEO (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke opreme (OEEO).

Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu. Ne odlažite otpadni proizvod s uobičajenim kućnim i drugim otpadom na kraju njegovog životnog vijeka. Odnosite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Posavjetujte se s lokalnim vlastima kako biste saznali više o tim sabirnim centrima.

Usklađenost s direktivom RoHS:

Ovaj proizvod je sukladan Direktivi EU o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive) (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

2 Ugradnja

Obratite se najbližem ovlaštenom serviseru za ugradnju proizvoda. Za pripremu proizvoda za uporabu, pregledajte informacije u korisničkom priručniku i provjerite jesu li električna energija, dovod vode iz slavine i sustavi za odvod vode prikladni prije nego što pozovete ovlaštenog serviseru. Ako nisu, pozovite kvalificiranog tehničara i vodoinstalatera da izvrše sve potrebne radove.



Priprema lokacije i električnih instalacija, instalacija vode iz slavine i otpadnih voda na mjestu ugradnje odgovornost je kupca.

Pazite da se dovodno i odvodno crijevo za vodu, kao i kabel za napajanje, ne savijaju, da nisu priklješteni niti zgñečeni prilikom ugradnje proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.



UPOZORENJE: Ugradnju i električne priključke proizvoda mora izvršiti ovlašten serviser. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati uslijed postupaka koje provode neovlaštene osobe.



UPOZORENJE: Prije ugradnje vizualno provjerite ima li proizvod nedostataka. Ako ima, nemojte ga ugrađivati. Oštećeni proizvodi uzrokuju opasnosti po vašu sigurnost.

2.1 Prikladno mjesto za ugradnju.

- Postavite uređaj na čvrstu podlogu. Ne postavljajte ga na tepih s dugim vlaknima ili slične površine.
- Ukupna težina perilice rublja i sušilice - s punim opterećenjem - kada su postavljene jedna na drugu, doseže približno 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrstu i ravnu podlogu koja ima dovoljnu nosivost!
- Ne postavljajte proizvod na kabel za napajanje.
- Ne postavljajte proizvod na mjesta gdje temperatura može pasti ispod 0 °C.
- Postavite proizvod najmanje 1 cm od rubova drugog namještaja.

2.2 Uklanjanje ojačanja ambalaže

Nagnite stroj unatrag kako biste uklonili ojačanje ambalaže. Uklonite ojačanje ambalaže povlačenjem vrpce.



UPOZORENJE: Neki modeli nemaju zasebno ojačanje ambalaže.

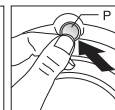
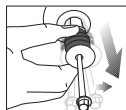
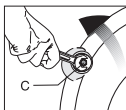
2.3 Uklanjanje blokada za transport



UPOZORENJE: Ne uklanjajte blokade za transport prije uklanjanja ojačanja ambalaže.

UPOZORENJE: Uklonite transportne sigurnosne vijke prije korištenja perilice rublja! U protivnom, proizvod će se oštetiti.

1. Otpustite sve vijke odgovarajućim ključem dok se slobodno ne okreću (C).
2. Uklonite transportne sigurnosne vijke laganim okretanjem.
3. Pričvrstite plastične poklopce isporučene u vrećici s korisničkim priručnikom u rupe na stražnjoj ploči. (P)



Čuvajte transportne sigurnosne vijke na sigurnom mjestu kako biste ih ponovno upotrijebili kada perilicu rublja bude potrebno ponovno premjestiti u budućnosti.

Nikada ne premještajte proizvod bez transportnih sigurnosnih vijaka pravilno pričvršćenih na odgovarajućem mjestu!

2.4 Spajanje dovoda vode



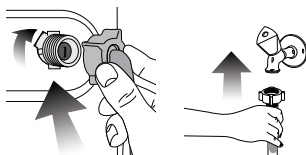
Tlak dovoda vode potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1 MPa). Potrebno je da iz potpuno otvorene slavine teče 10 – 80 litara vode u jednoj minuti kako bi vaš uređaj radio bez problema. Priključite ventil za smanjenje tlaka ako je tlak vode veći.



UPOZORENJE: Modeli s jednim ulazom za vodu ne smiju se spajati na slavinu za toplu vodu. U tom slučaju rublje će se oštetiti ili će se proizvod prebaciti u zaštitni način rada i neće raditi.

UPOZORENJE: Ne koristite stare ili rabljene dovodne cijevi za vodu na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.

1. Rukom pritegnite sve matice crijeva. Nikada nemojte koristiti alat prilikom pritezanja matica.



2. Nakon spajanja crijeva, potpuno otvorite slavine kako biste provjerili ima li curenja vode na mjestima spajanja. Ako dođe do curenja, zatvorite slavinu i uklonite maticu. Pažljivo ponovno pritegnite maticu nakon provjere brtve. Kako biste spriječili curenje vode i štete uzrokovane time, držite slavine zatvorene kada uređaj nije u uporabi.

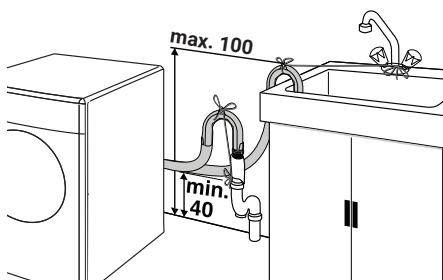
2.5 Spajanje na odvod

- Kraj crijeva za odvod mora biti izravno spojen na odvod otpadnih voda ili na umivaonik.



UPOZORENJE: Vaša kuća će poplaviti ako se crijevo izvuče iz svog kućišta tijekom ispuštanja vode. Štoviše, postoji opasnost od opekлина zbog visokih temperatura pranja! Kako biste spriječili takve situacije i osigurali nesmetan dovod i odvod vode iz uređaja, čvrsto pričvrstite kraj odvodnog crijeva tako da se ne može izvući.

- Crijevo treba pričvrstiti na visini od najmanje 40 cm, a najviše 100 cm.
- U slučaju da je crijevo podignuto nakon što je položeno na razinu poda ili blizu tla (manje od 40 cm iznad tla), ispuštanje vode postaje teže i rublje može izaći prekomjerno mokro. Stoga, slijedite visine opisane na slici.



- Kako biste spriječili povrat prljave vode u uređaj i omogućili jednostavno ispuštanje, nemojte uranjati kraj crijeva u prljavu vodu niti ga gurati u odvod više od 15 cm. Ako je predugačko, skratite ga.
- Kraj crijeva ne smije se savijati, gaziti niti crijevo smije biti prignječeno između odvoda i uređaja.
- Ako je duljina crijeva prekratka, dodajte na njega originalno produžno crijevo. Duljina crijeva ne smije biti veća od 3,2 m. Kako biste izbjegli kvarove zbog curenja vode, spoj između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda mora biti dobro pričvršćen odgovarajućom stezaljkom kako se ne bi odvojio i curio.

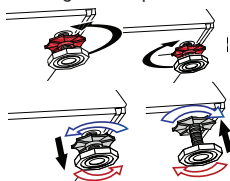
2.6 Podešavanje postolja



UPOZORENJE: Kako biste osigurali da uređaj radi tiše i bez vibracija, mora stajati ravno i uravnoteženo na svojem postolju. Uravnotežite uređaj podešavanjem postolja. U protivnom, uređaj se može pomaknuti sa svog mjesta i uzrokovati probleme s lomljenjem i vibracijama.

Za plastično postolje:

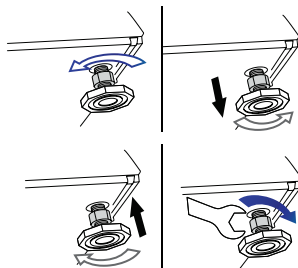
1. Olabavite ručno protumatice na postolju.
2. Podesite postolje dok proizvod bude stajao ravno i uravnoteženo.
3. Ponovno ručno zategnite sve protumatice.



UPOZORENJE: Nemojte koristiti nikakav alat za otpuštanje protumatice. Inače će se oštetiti.

Za metalno postolje:

1. Olabavite protumatice na postolju pomoću ključa.
2. Podesite postolje dok proizvod bude stajao stabilno i uravnoteženo.
3. Ponovno zategnite sve protumatice pomoću ključa.



2.7 Električni priključak

Priključite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakvu štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim propisima.

- Priključak mora biti u skladu s nacionalnim propisima.
- Utikač kabela za napajanje mora biti lako dostupan nakon ugradnje.
- Ako je vrijednost struje osigurača ili prekidača u kući manja od 16 ampera, neka kvalificirani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon naveden u odjeljku „Tehničke specifikacije” mora biti jednak naponu vaše mreže.
- Ne spajajte uređaj putem produžnih kabela ili višestrukih utičnica.



UPOZORENJE: Oštećene kabele za napajanje moraju zamijeniti ovlaštteni serviseri.

Prijevoz proizvoda

1. Isključite proizvod iz struje prije prijevoza.
2. Uklonite priključke za odvod i dovod vode.
3. Ispustite svu vodu koja je ostala u proizvodu. (VIDI 5.5)
4. Postavite transportne sigurnosne vijke obrnutim redoslijedom od postupka uklanjanja; (VIDI 2.3)



Nikada ne premještajte proizvod bez transportnih sigurnosnih vijaka pravilno pričvršćenih na odgovarajućem mjestu!



UPOZORENJE: Materijali za pakiranje opasni su za djecu. Držite materijale za pakiranje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.

3 Priprema

3.1 Razvrstavanje rublja

- Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji, stupnju zaprljanosti i dopuštenoj temperaturi vode.
- Uvijek se pridržavajte uputa navedenih na etiketama odjeće.

3.2 Priprema rublja za pranje

- Predmeti rublja s metalnim dodacima, kao što su grudnjaci sa žicom, kopčice remena ili metalni gumbi, oštetit će stroj. Uklonite metalne dijelove ili operite odjeću stavljajući je u vreću za rublje ili jastučnicu.
- Izvadite sve predmete iz džepova kao što su kovanice, olovke i spaljalice, te okrenite džepove naopako i očistite ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili uzrokovati probleme s bukom.
- Stavite male komade odjeće kao što su dječje čarape i najlonske čarape u vreću za rublje ili jastučnicu.
- Stavite zavjese unutra bez da ih stlačite. Uklonite dijelove za pričvršćivanje zavjesa.
- Zakopčajte patentne zatvarače, prišijte labave gumbi i popravite poderotine.
- Perite samo proizvode označene kao „perivo u perilici” ili „perivo ručno” s odgovarajućim programom.
- Ne perite šarenu i bijelu odjeću zajedno. Novi, tamni pamuk ispušta puno boje. Perite ih odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje se moraju pravilno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite s kemijskom čistionicom.
- Koristite samo boje/promjenjivače boje i sredstva za uklanjanje kamenca prikladna za strojno pranje. Uvijek slijedite upute na pakiranju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje s naličja.
- Držite odjeću od Angora vune u zamrzivaču nekoliko sati prije pranja. To će smanjiti stvaranje kuglica vlakana.
- Odjeću koja je intenzivno izložena materijalima kao što su brašno, prašina vapna, mlijeko u prahu itd., potrebno je istresti prije stavljanja u perilicu. Takve prašine i prahovi na odjeći mogu se s vremenom nakupiti na unutarnjim dijelovima perilice i mogu uzrokovati oštećenja.

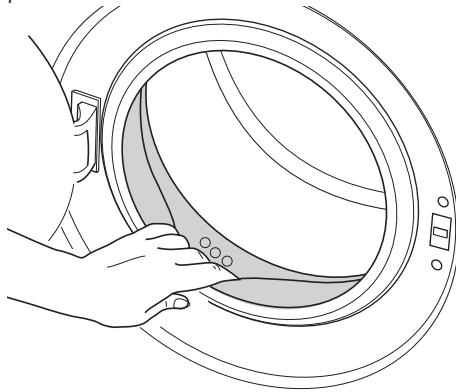
3.3 Stvari koje treba učiniti za uštedu energije

Sljedeće informacije pomoći će vam u korištenju proizvoda na ekološki i energetski učinkovit način.

- Koristite proizvod u najvećem kapacitetu koji dopušta program koji ste odabrali, ali nemojte preopteretiti; pogledajte „Tablicu programa i potrošnje”.
- Uvijek slijedite upute na pakiranju deterdženta. Perite malo zaprljanu odjeću na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine lagano zaprljane odjeće.
- Nemojte koristiti pretpranje i visoke temperature za odjeću koja nije mnogo zaprljana ili zamrljana.
- Ako planirate sušiti rublje u sušilici, odaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tijekom procesa pranja.
- Nemojte koristiti deterdžent u količini većoj od one preporučene na pakiranju deterdženta.

3.4 Početna upotreba

Prije početka korištenja proizvoda, provjerite jesu li sve pripreme izvršene u skladu s uputama u odjeljcima „Važne sigurnosne upute” i „Instalacija”. Kako biste pripremili proizvod za pranje rublja, izvršite prvo pranje u programu Čišćenje bubnja. Ako vaš proizvod nije opremljen programom Čišćenje bubnja, izvršite postupak Početne upotrebe u skladu s metodama opisanim u odjeljku „5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja” korisničkog priručnika.



Koristite sredstvo protiv kamenca prikladno za perilice rublja.

Nešto vode je možda ostalo u proizvodu zbog procesa kontrole kvalitete u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

3.5 Ispravan kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stupnju zaprljanosti i željenom programu pranja. Stroj automatski prilagođava količinu vode prema težini napunjenog rublja.



UPOZORENJE: Slijedite informacije u „Tablici programa i potrošnje”. Kada je preopterećen, učinkovitost pranja stroja će se smanjiti. Štoviše, mogu se pojaviti problemi s bukom i vibracijama.

3.6 Punjenje rublja

1. Otvorite vrata.
2. Stavite komade rublja u perilicu bez zbijanja.
3. Gurnite vrata za punjenje da se zatvore dok čujete zvuk zaključavanja. Provjerite da se nijedan predmet nije zaglavio u vratima.



Vrata za punjenje su zaključana dok program radi. Vrata se mogu otvoriti tek neko vrijeme nakon završetka programa.



UPOZORENJE: U slučaju nepravilnog postavljanja rublja, mogu se pojaviti problemi s bukom i vibracijama u stroju.

3.7 Korištenje deterdženta i omekšivača

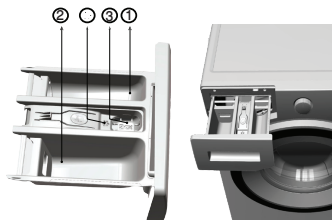


Kada koristite deterdžent, omekšivač, štirku, boju za tkanine, izbjeljivač ili sredstvo za uklanjanje kamenca, pažljivo pročitajte upute proizvođača na pakiranju i pridržavajte se preporučenih vrijednosti doziranja. Koristite mjernu posudu ako je dostupna.

Ladica za deterdžent

Ladica za deterdžent sastoji se od tri odjeljka:

- (1) za pretpiranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (*) osim toga, u odjeljku za omekšivač nalazi se sifonska cijev.



Deterdžent, omekšivač i ostala sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije pokretanja programa pranja.
- Nikada ne ostavljajte ladicu za deterdžent otvorenu dok program pranja radi!
- Kada koristite program bez pretpiranja, ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpiranje (odjeljak br. „1“).
- U programu s pretpiranjem, ne stavljajte tekući deterdžent u odjeljak za pretpiranje (odjeljak br. „1“).
- Ne odabirite program s pretpiranjem ako koristite vrećicu za deterdžent ili kuglu za doziranje. Stavite vrećicu za deterdžent ili kuglu za doziranje izravno među rublje u perilici.
- Ako koristite tekući deterdžent, ne zaboravite staviti posudu za tekući deterdžent u glavni pretinac za pranje (pretinac br. „2“).

Odabir vrste deterdženta

Vrsta deterdženta koji se koristi ovisi o vrsti i boji tkanine.

- Koristite različite deterdžente za šareno i bijelo rublje.
- Perite osjetljivu odjeću samo posebnim deterdžentima (tekući deterdžent, šampon za vunu, itd.) koji se koriste isključivo za osjetljivu odjeću.
- Prilikom pranja tamne odjeće i popluna, preporučuje se korištenje tekućeg deterdženta.
- Perite vunenu odjeću posebnim deterdžentom namijenjenim isključivo za vunu.



UPOZORENJE: Koristite samo deterdžente proizvedene posebno za perilice rublja.

UPOZORENJE: Ne koristite prašak za pranje rublja.

Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje ovisi o količini rublja, stupnju zaprljanosti i tvrdoći vode.

- Nemojte koristiti količine veće od doznih količina preporučenih na pakiranju deterdženta kako biste izbjegli probleme s prekomjernom pjenom, lošim ispiranjem, financijskim uštedama i, konačno, zaštitom okoliša.
- Koristite manje deterdženta za male količine ili lagano zaprljanu odjeću.

Korištenje omekšivača

Ulijte omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za deterdžent.

- Nemojte prekoračiti oznaku razine (>max<) u odjeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u ladicu za deterdžent.

Korištenje tekućih deterdženata

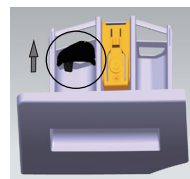
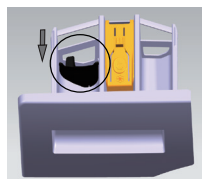
Ako proizvod sadrži posudu za tekući deterdžent:

- Provjerite jeste li stavili posudu za tekući deterdžent u odjeljak br. „2“.
- Ako je tekući deterdžent izgubio svoju tečnost, razrijedite ga vodom prije nego što ga stavite u pretinac za deterdžent.



Ako je proizvod opremljen dijelom za tekući deterdžent:

- Kada želite koristiti tekući deterdžent, povucite uređaj prema sebi. Dio koji padne dolje služiti će kao pregrada za tekući deterdžent. Ako je potrebno, očistite uređaj vodom dok je na mjestu ili nakon što ga uklonite. Ako ćete koristiti deterdžent u prahu, uređaj mora biti osiguran u gornjem položaju.



Ako proizvod ne sadrži posudu za tekući deterdžent:

- Nemojte koristiti tekući deterdžent za pretpiranje u programu s pretpiranjem.
- Tekući deterdžent ostavlja mrlje na odjeći kada se koristi s funkcijom Odgode početka. Ako ćete koristiti funkciju Odgode početka, nemojte koristiti tekući deterdžent.

Korištenje deterdženta u obliku gela i tablete

Primijenite sljedeće upute kada koristite deterdžent u obliku tableta, gela i slične deterdžente.

- Ako je deterdžent u obliku gela tečan, a vaša perilica nema poseban pretinac za tekući deterdžent, stavite deterdžent u obliku gela u glavni pretinac za pranje tijekom prvog uzimanja vode. Ako vaša perilica ima posudu za tekući deterdžent, ulijte deterdžent u tu posudu prije pokretanja programa.
- Ako deterdžent u obliku gela nije tečan ili je u obliku kapsule tekuće tablete, stavite ga izravno u bubanj prije pranja.
- Stavite tablete deterdženta u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. „2“) ili izravno u bubanj prije pranja.



Tablete deterdženta mogu ostaviti ostatke u odjeljku za deterdžent. Ako naidete na takav slučaj, stavite tabletu deterdženta između rublja, blizu donjeg dijela bubnja u budućim pranjima.

Koristite deterdžent u obliku tablete ili gela bez odabira funkcije pretpiranja.

Korištenje štirke

- U odjeljak za omekšivač dodajte tekuću štirku, štirku u prahu ili boju za tkaninu.
- Nemojte koristiti omekšivač i štirku zajedno u ciklusu pranja.
- Nakon korištenja štirke, obrišite unutrašnjost perilice vlažnom i čistom krpom.

Korištenje izbjeljivača

- Odaberite program s pretpranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje na početku pretpranja. Ne stavljajte deterdžent u odjeljak za pretpranje. Kao alternativnu primjenu, odaberite program s dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje dok perilica uzima vodu iz odjeljka za deterdžent tijekom prvog ispiranja.
- Nemojte koristiti sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent miješajući ih.
- Koristite samo malu količinu (cca. 50 ml) sredstva za izbjeljivanje i dobro isperite odjeću jer uzrokuje iritaciju kože. Nemojte izljevati sredstvo za izbjeljivanje na odjeću i nemojte ga koristiti za odjeću u boji.
- Kada koristite izbjeljivače na bazi kisika, odaberite program koji pere na nižoj temperaturi.
- Izbjeljivači na bazi kisika mogu se koristiti zajedno s deterdžentima; međutim, ako njihova gustoća nije ista kao kod deterdženta, prvo stavite deterdžent u odjeljak br. „2” u ladici za deterdžent i pričekajte dok deterdžent ne poteče dok perilica prima vodu. Dodajte sredstvo za izbjeljivanje iz istog odjeljka dok perilica još uvijek prima vodu.

Korištenje sredstva za uklanjanje kamenca

- Kada je potrebno, koristite sredstva za uklanjanje kamenca proizvedena posebno samo za perilice rublja.

3.8 Savjeti za učinkovito pranje

Odjeća	
Svijetle boje i bijelo rublje	
(Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: 40-90 °C)	
Stupanj zaprljanosti	Jako zaprljano (uporne mrlje poput trave, kave, voća i krvi.)
	Može biti potrebno prethodno tretirati mrlje ili izvršiti pretpranje. Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljano odjeću. Preporučuje se korištenje praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od gline i zemlje te mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače.
	Normalno zaprljano (na primjer, mrlje uzrokovane znojem na ovratnicama i manšetama)
	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljano odjeću.
	Lagano zaprljano (Ne postoje vidljive mrlje.)
	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo zaprljano odjeću.

Odjeća	
Boje	
(Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: hladno -40 °C)	
Stupanj zaprljanosti	Jako zaprljano
	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za obojeno rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za mnogo zaprljano odjeću. Preporučuje se korištenje praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od gline i zemlje te mrlja koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
	Normalno zaprljano
	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za obojeno rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljano odjeću. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
	Lagano zaprljano
	Praškasti i tekući deterdženti preporučeni za obojeno rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo zaprljano odjeću. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.
Tamne boje	
(Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: hladno -40 °C)	
Stupanj zaprljanosti	Jako zaprljano
	Tekući deterdženti prikladni za obojeno i tamno rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za mnogo zaprljano odjeću.
	Normalno zaprljano
	Tekući deterdženti prikladni za obojeno i tamno rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljano odjeću.
	Lagano zaprljano
	Tekući deterdženti prikladni za obojeno i tamno rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za malo zaprljano odjeću.
Osjetljivo rublje/Vuna/Svila	
(Preporučeni raspon temperature ovisno o stupnju zaprljanosti: hladno -30 °C)	
Stupanj zaprljanosti	Jako zaprljano
	Preferirajte tekuće deterdžente proizvedene za osjetljivo odjeću. Vunena i svilena odjeća moraju se prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Normalno zaprljano
	Preferirajte tekuće deterdžente proizvedene za osjetljivo odjeću. Vunena i svilena odjeća moraju se prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Lagano zaprljano
	Preferirajte tekuće deterdžente proizvedene za osjetljivo odjeću. Vunena i svilena odjeća moraju se prati posebnim deterdžentima za vunu.

Preporuka za deterdžent

Preporučeni deterdžent za pranje	Ciklusi pranja	Temperatura pranja	Vrsta rublja i tekstila
Deterdžent za jako zaprljano rublje s izbjeljivačima i optičkim posvjetljivačima	Pamuk Miješano Traperice Mrlje 20 C ECO 40-60	30/40/60	Bijelo rublje od pamuka ili lana otpornog na kuhanje
Deterdžent za rublje u boji bez izbjeljivača i optičkih posvjetljivača	Pamuk Miješano Donje rublje Traperice 20°C Brzo 15' Para	20/30/40	Rublje u boji od pamuka ili lana
Deterdžent za rublje u boji ili blagi deterdžent bez optičkih posvjetljivača	Miješano Odjeća punjena perjem Para Brzo 15' Donje rublje	Hladno /20/30/40	Rublje u boji od vlakana koja se lako održavaju ili sintetičkih materijala
Blagi deterdžent za pranje	Svila Odjeća punjena perjem Donje rublje	Hladno /20/30	Osjetljivi tekstili, svila, viskoza
Poseban deterdžent za vunu	vuna	20/30/40	Vuna

Sljedeći simptomi su znak predoziranja deterdžentom:

- obilno stvaranje pjene
- loš rezultat pranja i ispiranja

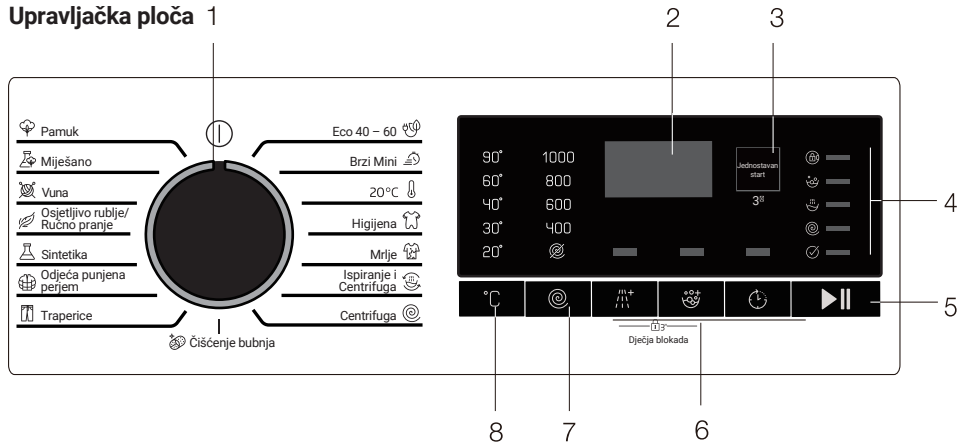
Sljedeći simptomi su znak nedovoljnog doziranja deterdženta:

- rublje postaje sivo
- nakupljanje naslaga kamenca na bubnju, grijačem elementu i/ili rublju

- Zgrudani ili ugrušani deterdžent ili dodatak može se razrijediti s malo vode u pretincu za deterdžent kako bi se spriječilo začepljenje ulaza i time moguće prelijevanje vode.
- Odaberite odgovarajuću vrstu deterdženta kako biste postigli maksimalnu učinkovitost pranja i minimalnu potrošnju vode i energije.
- Za postizanje najboljih rezultata pranja važno je pravilno doziranje deterdženta.
- Koristite smanjenu količinu deterdženta ako bubanj nije potpuno napunjen.
- Uvijek prilagodite količinu deterdženta tvrdoći vode; ako je voda iz slavine mekana, koristite manje deterdženta.
- Dozirajte ovisno o tome koliko je rublje prljavo; manje prljava odjeća zahtijeva manje deterdženta.
- Visoko koncentrirani (kompaktni deterdžent) zahtijeva posebno precizno doziranje.

4 Rukovanje proizvodom

4.1 Upravljačka ploča 1



- 1 - Gumb za odabir programa (Gornji položaj Uključeno / Isključeno)

2 - Zaslon

3 - AI-Wash gumb

4 - Indikator praćenja programa
- 5 - Gumb Start / Pauza

6 - Gumbi pomoćnih funkcija

7 - Gumb za podešavanje brzine centrifuge

8 - Gumb za podešavanje temperature



4.2 Priprema perilice

Provjerite jesu li crijeva čvrsto spojena. Uključite stroj u struju. Otvorite slavinu do kraja. Stavite rublje u stroj. Dodajte deterdžent i omekšivač.

4.3 Odabir programa

1. Odaberite program koji odgovara vrsti, količini i prljavosti rublja u skladu s „Tablicom programa i potrošnje” i tablicom temperature u nastavku.

90°C	Jako zaprljani bijeli pamuk i lan. (prekrivači za stoliće, stolnjaci, ručnici, plahte, itd.)
60°C	Normalno zaprljano, obojeno rublje postojećih boja, pamučno ili sintetičko (košulje, spavačice, pidžame, itd.) i slabo zaprljano bijelo rublje (donje rublje, itd.)
40°C-30°C-20°C-Hladno	Miješano rublje uključujući osjetljive tkanine (zavjese, itd.), sintetiku i vunu.

2. Odaberite željeni program pomoću gumba za odabir programa.

Programi su ograničeni s najvećom brzinom centrifuge prikladnom za tu određenu vrstu tkanine.

Prilikom odabira programa, uvijek uzmite u obzir vrstu tkanine, boju, stupanj zaprljanosti i dopuštenu temperaturu vode.

Uvijek odaberite najnižu potrebnu temperaturu. Viša temperatura znači veću potrošnju energije.

Za više detalja o programu, pogledajte „Tablicu programa i potrošnje”

4.4 Uvod u program

Ovisno o vrsti tkanine upotrebljavajte sljedeće glavne programe.

- **Pamuk**

Koristite ovaj program za vaš pamučni veš (kao što su plahte, setovi popluna i jastučnica, ručnici, ogrtači, donje rublje, itd.). Vaše rublje bit će oprano snažnim pranjem tijekom dužeg ciklusa pranja.
- **Odjeća punjena perjem**

Proces pranja odjeće s perjem posebno je dizajniran za pranje jakni punjenih perjem. Materijal jakne od perja lagan je, teško se ispire, ima slabu sposobnost pranja i teško upija vodu. Stoga je potrebno produžiti vrijeme namakanja u procesu pranja i smanjiti brzinu rotacije tijekom cijedenja.
- **Vuna**

Koristite ovaj program za pranje vunene odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu u skladu s etiketama na odjeći. Koristite odgovarajuće deterdžente za vunu.

• Traperice

Koristite ovaj program za zaštitu boje vaše tamne odjeće ili traperica. Omogućuje visoku učinkovitost pranja s posebnim pokretima bubnja, čak i ako je temperatura niska. Preporučuje se korištenje tekućeg deterdženta ili šampona za vunu za tamno rublje. Ne perite osjetljivu odjeću koja sadrži vunu ili slično.

• Čišćenje bubnja

Povremeno (svakih 1-2 mjeseca) koristite ovaj program za čišćenje bubnja radi potrebne sanitarne čistoće. Neka perilica rublja pokrene program bez rublja. Za bolje rezultate, dodajte praškasto sredstvo za uklanjanje kamenca u kutiju za deterdžent. Nakon programa, ostavite ulazna vrata odškrinuta i pustite da se unutrašnjost uređaja osuši.

• Mrlje

Za odjeću s tvrdokornijim mrljama, učinak pranja može se poboljšati duljim vremenom pranja i jakim ritmom pranja.

• Sintetika

U ovom programu možete prati izdržljivu pamučnu odjeću (plahte, posteljinu, ručnike, ogrtače, donje rublje itd.). Kada se pritisne tipka za funkciju brzog pranja, trajanje programa se znatno skraćuje, ali se učinkovito pranje osigurava intenzivnim pokretima pranja. Ako funkcija za brzo pranje nije odabrana, omogućit će se izvanredan učinak pranja i ispiranja za jako prljavo rublje.

• Osjetljivo

Ovaj program možete odabrati za pranje osjetljivih tkanina poput svile. Pranje je vrlo nježno, a korak centrifuge se ne obavlja odmah. Ovaj je program najbolji ako odjeća zahtijeva nježno pranje.

• Higijena+

Koristite ovaj program da biste smanjili nabiranje te skratili vrijeme glačanja za male količine pamuka, sintetike ili mješovite odjeće koja nije umrljana.

• Brzi Mini

Quick wash 15 je brzi program pranja za malu količinu ne mnogo prljave odjeće. Njegov opcionalni raspon temperature pranja je uzak, a maksimalna brzina cijeđenja je niska.

• Miješano

Koristite ovaj program za pranje pamučne i sintetičke odjeće zajedno bez razvrstavanja.

• 20 °C

Novi europski standardni specijalni program, koji se koristi za pranje malo osjetljive odjeće, temperatura se može odabrati samo na 20 °C, kako bi se zaštitila odjeća

• ECO 40–60

Za pranje pamučne odjeće koja se obično može prati na 40°C ili 60°C, tijekom pranja u istom ciklusu. Ovaj se ciklus koristi za procjenu usklađenosti s EU propisima o ekodizajnu.

4.5 Posebni programi

Za posebne primjene možete odabrati bilo koji od sljedećih programa.

• Ispiranje+Centrifuga

Program dizajniran za korisnike za ispiranje i cijeđenje

• Centrifuga

Koristite ovaj program za primjenu dodatnog ciklusa centrifuge za vaše rublje ili za ispuštanje vode iz perilice. Prije odabira ovog programa, odaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite gumb Pokreni/Pauziraj. Stroj će prvo ispustiti vodu. Zatim će centrifugirati rublje zadanom brzinom centrifuge i ispustiti vodu koja izlazi iz njega. Ako želite samo ispustiti vodu bez centrifugiranja rublja, odaberite program Pumpa+Centrifuga, a zatim odaberite funkciju Bez centrifuge pomoću gumba za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite gumb Pokreni/Pauziraj.



Za osjetljivo rublje koristite nižu brzinu centrifuge.

4.6 Odabir temperature

Kad god se odabere novi program, zadana temperatura odabranog programa prikazuje se na indikatoru temperature. Za podešavanje temperature pritisnite gumb za temperaturu. Temperatura će se postupno povećavati i vratiti na najnižu kada se dosegne maksimum.



Ako program nije dosegnuo korak zagrijavanja, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja stroja na pauzu.

4.7 Odabir brzine centrifuge

Kad god se odabere novi program, zadana brzina cijeđenja odabranog programa prikazuje se na indikatoru brzine. Za podešavanje brzine cijeđenja, pritisnite tipku za brzinu. Brzina rotacije se postupno povećava i kruži do najniže kada dosegne najvišu.

4.8 Tablica programa i potrošnje

HR			Pomoćne funkcije			
Program		Maks.opterećenje (kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odgoda	Raspon odabira temperature °C
Miješano	30	3	•	•	•	Hladno 60
Brzi Mini	Hladno	1	•	•	•	Hladno 30
Osjetljivo	Hladno	1,5	•	•	•	Hladno 40
Traperice	30	3		•	•	Hladno 60
Sintetika	40	2	•	•	•	Hladno 90
Ispiranje+Centrifuga	-	Max.	•		•	-
Centrifuga	-	Max.			•	-
ECO 40–60	40	Max.			•	40
Mrlje	60	3	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Max.	•	•	•	Hladno 90
Odjeća punjena perjem	30	2	•	•	•	Hladno 40
Vuna	30	1,5	•	•	•	Hladno 40
Higijena	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Max.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametni	30	Max.				30

• : Može se odabrati
* : Automatski odabrano, bez poništavanja.
Pod nekim korisničkim programima, perilica će detektirati status ravnoteže perilice kako bi automatski prilagodila brzinu centrifuge, kako bi osigurala stabilnost perilice.

4.9 Odabir pomoćne funkcije

Odaberite željene pomoćne funkcije prije pokretanja programa. Nadalje, također možete odabrati ili poništiti pomoćne funkcije koje su prikladne za program koji je u tijeku bez pritiskanja tipke Pokreni/Pauziraj dok perilica radi. Za to, perilica mora biti u koraku prije pomoćne funkcije koju želite odabrati ili otkazati. Ako se pomoćna funkcija ne može odabrati ili poništiti, svjetlo relevantne pomoćne funkcije će treptati 3 puta kako bi upozorilo korisnika.

• Pranje+

U stanju pripravnosti, pritisnite tipku za postavljanje pojačane funkcije pranja, indikator pojačane funkcije pranja će se upaliti, a pojačana funkcija pranja će biti dodana u proces pranja. Nakon odabira funkcije Pojačano pranje, vrijeme pranja u glavnoj fazi pranja bit će povećano za 10 minuta, a vrijeme nakon dodavanja funkcije Pojačano pranje bit će prikazano u prozoru preostalog vremena. Ako ga ponovno pritisnete, funkcija Pojačano pranje bit će otkazana.

• Ispiranje+

Pritisnite gumb Rinse Plus u stanju pripravnosti i indikator funkcije Rinse Plus će se upaliti. Istovremeno, dodajte postupak ispiranja u procesu pranja, a vrijeme nakon dodavanja funkcije bit će prikazano u prozoru preostalog vremena. Funkcija ispiranja bit će otkazana kada se ponovno pritisne, ako se tijekom rada ne dođe do faze ispiranja, pritisnite gumb za pauzu, gumb za ispiranje se može dodati ili otkazati, a funkcija ispiranja se ne može odabrati ili otkazati tijekom rada.

• Pametni početak

Program pametnog početka je inteligentni program koji se može unijeti i pokrenuti automatski u stanju pripravnosti i isključenog napajanja. U okviru programa pametnog pokretanja, temperatura pranja, razina vode i vrijeme pranja automatski se postavljaju prema rezultatima vaganja, a korisnik ne mora postavljati parametre pranja.

• Odgoda

S funkcijom odgođenog starta, pokretanje programa može se odgoditi do 24 sata. Vrijeme odgođenog starta može se povećavati u koracima od 1 sat.



Nemojte koristiti tekuće deterdžente kada postavljate odgođeni start! Postoji opasnost od mrlja na odjeći.

Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i deterdžent, itd. Odaberite program pranja, temperaturu, brzinu centrifuge i, ako je potrebno, pomoćne funkcije. Postavite željeno vrijeme pritiskom na tipku Delay. Pritisnite gumb Pokreni/Pauziraj. Prikazuje se vrijeme odgođenog starta koje ste postavili. Pokreće se odbrojavanje odgođenog starta. Simbol „_“ pored vremena odgođenog starta pomiče se gore-dolje na zaslonu.



Dodatno rublje može se staviti tijekom razdoblja odgođenog starta.

Na kraju odbrojavanja prikazat će se trajanje odabranog programa. Simbol „_“ će nestati i odabrani program će započeti.

Poništavanje funkcije Odgode početka

Ako želite poništiti odbrojavanje odgode početka i odmah pokrenuti program:

Postavite period Odgode početka na nulu ili okrenite gumb za odabir programa na bilo koji program. Na taj način, funkcija Odgode početka će biti poništena. Lampica Završetak/Poništavanje neprekidno treperi. Zatim ponovno odaberite program koji želite pokrenuti. Pritisnite tipku Pokreni/Pauziraj za pokretanje programa.

4.10 Pokretanje programa

Pritisnite tipku Pokreni/Pauziraj za pokretanje programa. Upalit će se svjetlo slijeda programa koje prikazuje pokretanje programa.



Ako se program ne pokrene ili se nijedna tipka ne pritisne unutar 10 minuta tijekom procesa odabira programa, uređaj će se prebaciti u način isključivanja i lampice temperature, brzine i ostale lampice će se ugasi.

4.11 Blokada za djecu

Koristite funkciju Zaštite za djecu kako biste spriječili djecu da neovlašteno rukuju uređajem. Na taj način možete izbjeći bilo kakve promjene u programu koji je u tijeku.



Ako je gumb za odabir programa okrenut dok je dječja brava aktivna, na zaslonu se pojavljuje „CL“. Dječja brava ne dopušta nikakve promjene u programima i odabranoj temperaturi, brzini i pomoćnim funkcijama.

Čak i ako se odabere drugi program gumbom za odabir programa dok je dječja blokada aktivna, prethodno odabrani program će nastaviti raditi.

Za aktiviranje dječje blokade:

Pritisnite i držite 1. i 2. gumb pomoćne funkcije 3 sekunde dok je bilo koji program pokrenut. Dječja blokada je aktivirana. Ako pritisnete bilo koji gumb ili okrenete gumb za odabir programa dok je dječja brava aktivna, na zaslonu će se pojaviti „CL“.

Za deaktiviranje dječje brave:

Pritisnite i držite 1. i 2. tipku pomoćne funkcije 3 sekunde dok je bilo koji program pokrenut. Dječja blokada je deaktivirana.



Uz gore navedenu metodu, za deaktiviranje dječje blokade, okrenite gumb za odabir programa u položaj Uključeno/Isključeno kada nijedan program nije pokrenut i odaberite drugi program.

Dječja blokada se ne deaktivira nakon nestanka struje ili kada je uređaj isključen iz struje.

4.12 Napredak programa

Napredak programa koji radi može se pratiti na oznaci slijeda programa. Na početku svakog koraka programa, odgovarajuća indikatorska lampica će se upaliti, a svjetlo završenog koraka će se ugasi. Možete promijeniti postavke dodatnih funkcija, brzine i temperature bez zaustavljanja tijeka programa dok program radi. Da biste to učinili, promjena koju ćete napraviti mora biti u koraku nakon koraka programa koji je u tijeku. Ako promjena nije kompatibilna, odgovarajuća svjetla će treptati 3 puta.



Ako se uređaj ne prebaci na korak centrifuge, funkcija Zadržavanje ispiranja može biti aktivna ili se automatski sustav za detekciju neuravnoteženog opterećenja može aktivirati zbog neuravnotežene raspodjele rublja u uređaju.

4.13 Zaključavanje vrata za punjenje

Na vratima za punjenje uređaja postoji sustav zaključavanja koji sprječava otvaranje vrata u slučajevima kada je razina vode neprikladna.

Lampica vrata za punjenje stroja početak će treperiti kad se stroj prebaci na pauzu. Uređaj provjerava razinu vode unutra. Ako je razina prikladna, svjetlo vrata za punjenje svijetli neprekidno unutar 1-2 minute i vrata za punjenje se mogu otvoriti.

Ako je razina neprikladna, svjetlo vrata za punjenje se gasi i vrata za punjenje se ne mogu otvoriti. Ako ste obavezni otvoriti vrata za punjenje dok je svjetlo vrata za punjenje isključeno, morate otkazati trenutni program; pogledajte „Otkazivanje programa“.

4.14 Promjena odabira nakon početka izvođenja programa

Prebacivanje stroja na pasivni režim rada

Pritisnite tipku Start/Pause (Pokreni/Pauziraj) kako biste prebacili uređaj u način pauze dok program radi. Svjetlo koraka u kojem se uređaj nalazi počinje treperiti u indikatoru praćenja programa kako bi pokazalo da je uređaj prebačen u način pauze.

Također, kada su vrata za punjenje spremna za otvaranje, svjetlo vrata za punjenje će također neprekidno svijetliti uz svjetlo koraka programa.

Promjena postavki brzine i temperature za pomoćne funkcije

Ovisno o koraku do kojeg je program stigao, možete otkazati ili aktivirati pomoćne funkcije; pogledajte „Odabir pomoćne funkcije“.

Također možete promijeniti postavke brzine i temperature; pogledajte „Odabir brzine centrifuge“ i „Odabir temperature“.



Ako promjena nije dopuštena, odgovarajuće svjetlo će treperiti 3 puta.

Dodavanje ili vađenje rublja

Pritisnite tipku Start / Pause (Pokreni / Pauziraj) kako biste prebacili uređaj u način pauze. Počinje treperiti lampica indikatora odgovarajućeg koraka slijeda programa tijekom kojega je uređaj prebačen na pauzu. Pričekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite rublje.

Zatvorite vrata za punjenje. Po potrebi unesite izmjene dodatnih funkcija, postavki temperature i brzine. Pritisnite tipku Start / Pause (Pokreni / Pauziraj) za pokretanje uređaja.

4.15 Poništavanje programa

Za opoziv programa okrenite tipku za odabir programa te odaberite drugi program. Prethodni program će biti poništen. Lampica End / Cancel (Kraj / Poništi) će neprekidno treperiti kako bi vas obavijestila da je program poništen.

Funkcija pumpe se aktivira na 1-2 minute bez obzira na korak programa i bez obzira ima li vode u uređaju ili ne. Nakon tog razdoblja, vaš uređaj će biti spreman za početak s prvim korakom novog programa.



Ovisno o koraku u kojem je program poništen, možda ćete morati ponovno staviti deterđent i omekšivač za program koji ste ponovno odabrali.

4.16 Kraj rada programa

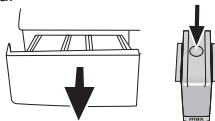
„End“ (Kraj) se pojavljuje na zaslonu na kraju programa. Pričekajte dok svjetlo vrata za punjenje ne svijetli stalno. Pritisnite tipku Uključivanje / Isključivanje za isključivanje uređaja. Izvadite rublje i zatvorite vrata za punjenje. Vaš stroj spreman je za idući ciklus pranja. Vaš uređaj je spreman za sljedeći ciklus pranja.

5 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda će se produljiti, a česti problemi će se smanjiti, ako se proizvod redovito čisti.

5.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Očistite ladicu za deterdžent u redovitim intervalima (svaka 4-5 ciklusa pranja) kao što je prikazano u nastavku kako biste spriječili nakupljanje praškastog deterdženta tijekom vremena.



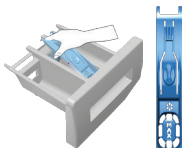
1. Pritisnite točkastu točku na sifonu u odjeljku za omekšivač i povucite prema sebi dok se odjeljak ne izvadi iz uređaja.



Ako se u odjeljku za omekšivač počne skupljati više od uobičajene količine vode i mješavine omekšivača, sifon se mora očistiti.

2. Operite ladicu za deterdžent i sifon s puno mlake vode u umivaoniku. Nosite zaštitne rukavice ili koristite odgovarajuću četku kako biste izbjegli dodirivanje ostataka u ladici s kožom prilikom čišćenja.
3. Vratite ladicu na njeno mjesto nakon čišćenja i provjerite je li dobro sjela.

Ako je vaša ladicica za deterdžent ona prikazana na sljedećoj slici:



Podignite stražnji dio sifona kako biste ga uklonili kao što je prikazano. Nakon provedbe gore navedenih postupaka čišćenja, vratite sifon na njegovo mjesto i pritisnite njegov prednji dio prema dolje kako biste bili sigurni da je jezičak za zaključavanje zahvaćen.

5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Upravljanje proizvodom - Programi. Za proizvode bez čišćenja bubnja, slijedite korake u nastavku za čišćenje bubnja:

Odaberite pomoćne funkcije **Dodatna voda** ili **Dodatno ispiranje**. Koristite **program** za pamuk bez pretpiranja. Postavite **temperaturu na razinu preporučenu na sredstvu za čišćenje bubnja koje se može nabaviti od ovlaštenih servisa**. Primijenite ovaj postupak **bez rublja u proizvodu**. Prije početka programa, stavite 1 vrećicu posebnog sredstva za čišćenje bubnja (ako posebno sredstvo nije isporučeno, stavite maks. 100 g praškastog sredstva protiv kamenca) u odjeljak za deterdžent za glavno pranje (odjeljak br. „2“). Ako je sredstvo protiv kamenca u obliku tablete, stavite samo jednu tabletu u odjeljak za glavno pranje br. „2“. Osušite unutrašnjost gume vrata čistom krpom nakon završetka programa.

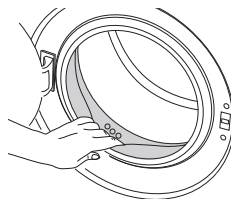


Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.



Koristite sredstvo protiv kamenca prikladno za perlice rublja.

Nakon svakog pranja provjerite da u bubnju nije ostala strana tvar.



Ako su rupe na gumi vrata prikazane na slici začepljene, otvorite ih čačkalicom.



Strane metalne tvari uzrokovat će mrlje od hrđe u bubnju. Očistite mrlje na površini bubnja pomoću sredstava za čišćenje nehrđajućeg čelika. Nikada ne koristite čeličnu vunu ili žičanu spužvu.



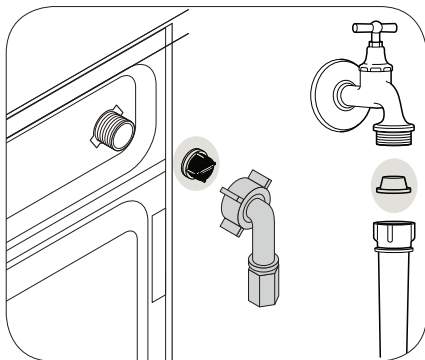
UPOZORENJE: Nikada ne koristite spužve ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ona će oštetiti obojene i plastične površine.

5.3 Čišćenje kućišta i upravljačke ploče

Očistite kućište uređaja sapunicom ili nekorozivnim blagim gel deterdžentima po potrebi i osušite mekom krpom. Za čišćenje upravljačke ploče koristite samo meku i vlažnu krpu.

5.4 Čišćenje filtera za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani uređaja nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za dovod vode gdje su spojeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju ulazak stranih tvari i prljavštine iz vode u perilicu rublja. Filtere treba očistiti jer se zaprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice crijeva za dovod vode kako biste pristupili filterima na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše zaprljani, izvadite ih klijestima i očistite.

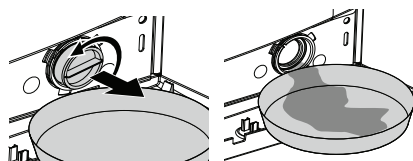
3. Izvadite filtre na ravnim krajevima crijeva za dovod vode zajedno s brtvama i temeljito očistite pod tekućom vodom.
4. Pažljivo vratite brtve i filtre na njihova mjesta i rukom zategnite matice crijeva.

5.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtra pumpe

Sustav filtra u vašem uređaju sprječava da kruti predmeti kao što su gumbi, kovanice i vlakna tkanine začepe rotor pumpe tijekom ispuštanja vode za pranje. Na taj će se način voda ispuštati bez problema i produžiti će se vijek trajanja pumpe.

Ako uređaj ne uspije ispuštati vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mjeseca. Voda se prvo mora ispustiti kako bi se očistio filter pumpe.

Osim toga, prije transporta uređaja (npr. prilikom preseljenja u drugu kuću) i u slučaju smrzavanja vode, voda će se možda morati potpuno isprazniti.



- a. Stavite veliki spremnik ispred filtra kako biste uhvatili vodu iz filtra.
- b. Otpustite filter pumpe (u smjeru suprotnom od kazaljke na satu) dok voda ne počne teći. Ulijte vodu koja teče u spremnik koji ste postavili ispred filtra. Uvijek imajte pri ruci komad tkanine za upijanje prolivene vode.
- c. Kada voda unutar uređaja istekne, potpuno izvadite filter okretanjem.
4. Očistite sve ostatke unutar filtra, kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.
5. Ugradite filter.
6. Ako se poklopac filtra sastoji od dva dijela, zatvorite poklopac filtra pritiskom na jezičak. Ako se radi o jednom komadu, prvo umetnite jezičke u donji dio na njihova mjesta, a zatim pritisnite gornji dio da biste zatvorili.

5.6 Redovito čišćenje

Očistite unutrašnjost kućišta pumpe, uklanjajući sve ostatke ili strane predmete. periodično čišćenje, uključujući optimalnu učestalost, te prevenciju i postupak uklanjanja kamenca.

Ako se dovod vode u uređaj uspori ili potpuno zaustavi, mrežica na ulazu vode može biti začepljena. Preporučuje se čišćenje svakih 6 mjeseci u svakom slučaju kako bi se smanjila mogućnost začepljenja ventila u područjima s tvrdom vodom.



UPOZORENJE: Strane tvari koje ostanu u filtru pumpe mogu oštetiti vaš uređaj ili uzrokovati probleme s bukom.

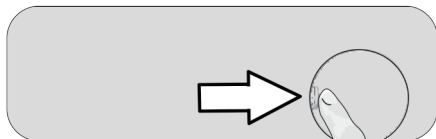
Kako biste očistili prljavi filter i ispuстили vodu:

1. Isključite uređaj iz struje kako biste prekinuli napajanje.



UPOZORENJE: Temperatura vode unutar uređaja može porasti do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od opekline, filter se mora očistiti nakon što se voda u uređaju ohladi.

2. Otvorite poklopac filtra.



Poklopac filtra možete ukloniti laganim guranjem prema dolje pomoću tankog alata s plastičnim vrhom, kroz otvor iznad poklopca filtra. Nemojte koristiti alate s metalnim vrhom za uklanjanje poklopca.

3. Neki od naših proizvoda imaju crijevo za hitno ispuštanje, a neki nemaju. Slijedite korake u nastavku za ispuštanje vode.

Ispuštanje vode kada proizvod nema crijevo za hitno ispuštanje:

6 Tehničke specifikacije

Naziv modela	B1WFK2604WBEE
Kapacitet (kg)	6
Maksimalna brzina centrifuge (okr/min)	1000
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	45
Neto težina (±4 kg)	53
• ulaz (V/Hz) Ukupno	230 V~/50 Hz

7 Rješavanje problema

Program se ne pokreće nakon zatvaranja vrata.

- Tipka Pokreni/Pauziraj/Odustani nije pritisnuta. >>> **Pritisnite tipku Pokreni/Pauziraj/Odustani.*

Program se ne može uključiti ili odabrati.

- Perilica rublja prešla je u način samozaštite zbog problema s napajanjem (mrežni napon, tlak vode, itd.).
>>> *Za poništavanje programa, okrenite gumb za odabir programa kako biste odabrali drugi program. Prethodni program će se opozvati. (Vidi „Poništavanje programa“)*

Voda u perilici.

- Nešto vode je možda ostalo u proizvodu zbog procesa kontrole kvalitete u proizvodnji.
>>> *Ovo nije kvar; voda nije štetna za perilicu.*

Perilica vibrira ili stvara buku.

- Perilica možda stoji neuravnoteženo. >>> *Podesite nožice kako biste izravnali perilicu.*
- Tvrdra tvar je možda ušla u filter pumpe. >>> *Očistite filter pumpe.*
- Transportni sigurnosni vijci nisu uklonjeni. >>> *Uklonite transportne sigurnosne vijke.*
- Količina rublja u perilici je možda premala. >>> *Dodajte više rublja u perilicu.*
- Perilica je možda preopterećena rubljem. >>> *Izvadite dio rublja iz perilice ili ručno rasporedite teret kako biste ga ravnomjerno uravnotežili u perilici.*
- Stroj se možda naslanja na kruti predmet. >>> *Provjerite da se perilica ne naslanja na nešto.*

Stroj se zaustavio ubrzo nakon što je program započeo.

- Stroj se možda privremeno zaustavio zbog niskog napona. >>> *Nastavit će raditi kada se napon vrati na normalnu razinu.*

Vrijeme programa se ne odbrojava. (Na modelima s zaslonom)

- Tajmer se može zaustaviti tijekom uzimanja vode. >>> *Pokazivač tajmera neće odbrojavati dok perilica ne uzme dovoljnu količinu vode. Perilica će pričekati dok ne bude dovoljno vode kako bi se izbjegli loši rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator programatora vremena nastavit će s odbrojanjem nakon toga.*
- Tajmer se može zaustaviti tijekom faze grijanja. >>> *Pokazivač tajmera neće odbrojavati dok stroj ne postigne odabranu temperaturu.*
- Tajmer se može zaustaviti tijekom faze centrifuge. >>> *Automatski sustav za detekciju neuravnoteženog opterećenja se možda aktivirao zbog neuravnotežene raspodjele rublja u bubnju.*
- Perilica se ne prebacuje na korak centrifuge kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju kako bi se spriječilo oštećenje perilice i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodijeliti i treba ponovno uključiti centrifugu.

Iz ladice za deterdžent izlazi pjena.

- Korišteno je previše deterdženta. >>> *Pomiješajte 1 žlicu omekšivača i ½ l vode i ulijte u odjeljak za glavno pranje u ladici za deterdžent.*
- Stavite u stroj deterdžent prikladan za programe i maksimalna opterećenja navedena u „Tablici programa i potrošnje”.
Kada koristite dodatne kemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, izbjeljivače itd.), smanjite količinu deterdženta.

Rublje ostaje mokro na kraju programa

- Mogla se pojaviti prekomjerna pjena i aktivirao se automatski sustav za upijanje pjene zbog prevelike upotrebe deterdženta. >>> *Upotrebljavajte preporučenu količinu deterdženta.*
- Perilica se ne prebacuje na korak centrifuge kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju kako bi se spriječilo oštećenje perilice i njegove okoline. Rublje se treba ponovno preraspodijeliti i treba ponovno uključiti centrifugu.



UPOZORENJE: Ako ne možete riješiti problem iako slijedite upute u ovom odjeljku, obratite se svom prodavaču ili ovlaštenom serviseru. Nikada nemojte sami pokušati popraviti proizvod koji ne radi.

7.1 Korisnička služba

Rezervni dijelovi za vaš uređaj dostupni su minimalno 10 godina. U slučaju pitanja, obratite se našoj korisničkoj službi na:



UPOZORENJE: Opasnost od strujnog udara

- Nikada ne pokušavajte popraviti uređaj koji je neispravan ili se pretpostavlja da je neispravan. Možete ugroziti svoj život i živote budućih korisnika. Samo ovlašteni stručnjaci smiju obavljati ove popravke.
- Nepravilan popravak poništava jamstvo i naknadna šteta se ne može priznati!



Mašina za veš

Uputstvo za upotrebu



B1WFK2604WBEE

1 Važna uputstva za bezbednost i životnu sredinu

Ovaj odeljak sadrži uputstva za bezbednost koja će pomoći u zaštiti od rizika od povreda ili oštećenja imovine. Nepoštovanje ovih uputstava poništava garanciju.

1.1 Opšta bezbednost

- Ovaj proizvod mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe čije fizičke, senzorne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili kojima nedostaje iskustvo i znanje, pod uslovom da su pod nadzorom ili obučeni za bezbednu upotrebu proizvoda i rizike koje on donosi. Deca ne smeju da se igraju sa proizvodom. Radove na čišćenju i održavanju ne bi trebalo da obavljaju deca osim ako su pod nadzorom odrasle osobe. Decu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Nikada ne postavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. U suprotnom, nedostatak protoka vazduha ispod uređaja može dovesti do pregrevanja električnih delova. To će prouzrokovati probleme sa proizvodom.
- Ako proizvod ima kvar, ne bi trebalo da se koristi osim ako ga ne popravi ovlašćeni serviser. Postoji rizik od strujnog udara!
- Ovaj proizvod dizajniran je tako da nastavi sa radom u slučaju uključivanja nakon prekida napajanja. Ako želite da otkazete program, pogledajte odeljak „Otkazivanje programa“.
- Povežite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Ne zanemarujte potrebu da instalaciju uzemljenja izvrši kvalifikovani električar. Naša kompanija neće snositi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Creva za dovod i odvod vode moraju biti čvrsto pričvršćena i neoštećena. U suprotnom, postoji rizik od curenja vode.
- Nikada ne otvarajte vrata za punjenje i ne uklanjajte filter dok je voda još uvek u bubnju. U suprotnom, postoji rizik od poplave i povreda od vrele vode.
- Ne otvarajte na silu zaključana vrata za punjenje. Vrata za punjenje će biti spremna za otvaranje samo nekoliko minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju nasilnog otvaranja vrata za punjenje, vrata i mehanizam za zaključavanje mogu se oštetiti.
- Isključite proizvod iz struje kada nije u upotrebi.
- Nikada nemojte da perete proizvod tako što ćete ga polivati ili sipati vodu na njega! Postoji rizik od strujnog udara!
- Nikada ne dodirujte utikač mokrim rukama! Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabla, uvek izvucite utikač držeći ga.
- Koristite samo deterdžente, omekšivače i suplemente koji su namenjeni automatskim mašinama za pranje veša.
- Pratite uputstva na etiketama tekstila i na pakovanju deterdženta.
- Proizvod mora biti isključen iz struje tokom instalacije, održavanja, čišćenja i popravki.
- Popravke uvek poverite ovlašćenom serviseru. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati usled radnji koje izvode neovlašćena lica.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač, postprodajna služba ili ogovarajuća kvalifikovana osoba (po mogućstvu električar) ili osoba koju odredi uvoznik, kako bi se izbegli mogući rizici.

- Postavite proizvod na čvrstu, ravnu i nivelisanu površinu.
- Ne postavljajte ga na tepih sa dugim vlaknima ili slične površine.
- Ne postavljajte proizvod na visoku platformu ili blizu ivice na kaskadnoj površini.
- Ne postavljajte proizvod na kabl za napajanje.
- Nikada ne koristite sunder ili abrazivne materijale. Oni će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.
- Pritisak vode potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1MPa)
- Ne koristite stara ili korišćena creva za dovod vode na novom proizvodu. To može dovesti do mrlja na vešu.
- Nikada ne postavljajte proizvod na pod prekriven tepihom. U suprotnom, nedostatak protoka vazduha ispod uređaja može dovesti do pregrevanja električnih delova. To će prouzrokovati probleme sa proizvodom.

1.2 Namena

- Ovaj proizvod je dizajniran za kućnu upotrebu. Nije pogodan za komercijalnu upotrebu i ne sme se koristiti na njegove predviđene namene.
- Proizvod se sme koristiti samo za pranje i ispiranje veša koji je označen u na odgovarajući način.
- Proizvođač se odriče svake odgovornosti proistekle iz nepravilne upotrebe ili transporta.
- Radni vek vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni delovi biće dostupni za pravilno funkcionisanje uređaja.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim vrstama primene kao što su:
 - kuhinjski prostori za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
 - seoske kuće;
 - od strane klijenata u hotelima, motelima i drugim stambenim okruženjima;
 - okruženja tipa „noćenje sa doručkom“;
 - prostorije za zajedničku upotrebu u stambenim zgradama ili u perionicama veša.

1.3 Bezbednost dece

- Materijali za pakovanje su opasni za decu. Držite materijale za pakovanje na sigurnom mestu van domašaja dece.
- Električni proizvodi su opasni za decu. Držite decu podalje od proizvoda dok je u upotrebi. Ne dozvolite im da manipulišu proizvodom. Koristite zaštitu za decu kako biste sprečili da deca rukuju proizvodom.
- Ne zaboravite da zatvorite vrata za punjenje kada napuštate prostoriju u kojoj se proizvod nalazi.
- Skladištite sve deterdžente i aditive na bezbednom mestu van domašaja dece, zatvaranjem poklopca posude za deterdžent ili zatvaranjem pakovanja deterdženta.



Tokom pranja veša na visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje postaje vruće. Stoga, držite posebno decu podalje od vrata za punjenje mašine dok je pranje u toku.

1.4 Informacije o pakovanju

- Materijali za pakovanje proizvoda proizvedeni su od reciklirajućih materijala u skladu sa nacionalnim propisima o zaštiti životne sredine. Ne odlažite materijale za pakovanje zajedno sa kućnim ili drugim otpadom. Odnosite ih na mesta za prikupljanje ambalažnog materijala koja određuju lokalne vlasti.

1.5 Odlaganje proizvoda kao otpad

- Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo upotrebiti i pogodni su za reciklažu. Stoga, ne odlažite proizvod sa običnim kućnim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Odnosite ga na mesto za prikupljanje radi reciklaže električne i elektronske opreme. Obratite se lokalnim vlastima da biste saznali koje je najbliže mesto za prikupljanje. Pomozite u zaštiti životne sredine i prirodnih resursa recikliranjem korišćenih proizvoda. Radi sigurnosti dece, presecite kabl za napajanje i polomite mehanizam za zaključavanje vrata za punjenje tako da ne bude u funkciji pre odlaganja proizvoda.

1.6 Usklađenost sa OEEO direktivom



Ovaj proizvod je u skladu sa EU OEEO direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi simbol klasifikacije za otpadnu električnu i elektronsku opremu (OEEO).



Ovaj proizvod je proizveden od visokokvalitetnih delova i materijala koji se mogu ponovo upotrebiti i pogodni su za reciklažu. Ne odlažite proizvod kao otpad sa običnim kućnim i drugim otpadom na kraju njegovog radnog veka. Odnosite ga u centar za prikupljanje radi reciklaže električne i elektronske opreme. Molimo vas da se konsultujete sa lokalnim vlastima da biste saznali više o ovim centrima za prikupljanje.

Usklađenost sa RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen sa EU RoHS direktivom (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u ovoj direktivi.

2 Instalacija

Obratite se najbližem ovlašćenom serviseru za instalaciju proizvoda. Da biste proizvod pripremili za upotrebu, pregledajte informacije u korisničkom uputstvu i proverite da li su električna energija, dovod vode iz slavine i sistemi za odvod vode odgovarajući pre nego što pozovete ovlašćenog serviser. Ako nisu, pozovite kvalifikovanog tehničara i vodoinstalatera da izvrše sve potrebne radove.



Priprema lokacije i električnih instalacija, instalacija vode iz slavine i otpadnih voda na mestu instalacije je odgovornost kupca.

Proverite da li creva za dovod i odvod vode, kao i kabl za napajanje, nisu savijeni, priklješteni ili zgnječeni dok gurate proizvod na svoje mesto nakon instalacije ili postupaka čišćenja.



UPOZORENJE: Instalaciju i električne priključke proizvoda mora izvršiti ovlašćen serviser. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu koja može nastati usled radnji koje izvede neovlašćena lica.



UPOZORENJE: Pre instalacije, vizuelno proverite da li proizvod ima bilo kakve nedostatke. Ako ih ima, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi predstavljaju rizik po vašu bezbednost.

2.1 Odgovarajuća lokacija za instalaciju

- Postavite mašinu na čvrst pod. Ne postavljajte je na tepih sa dugim vlaknima ili slične površine.
- Ukupna težina mašine za pranje veša i mašine za sušenje veša - sa punim opterećenjem - kada su postavljene jedna na drugu dostiže približno 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljnu nosivost!
- Ne postavljajte proizvod na kabl za napajanje.
- Ne instalirajte proizvod na mestima gde temperatura može pasti ispod 0°C.
- Postavite proizvod na najmanje 1 cm udaljenosti od ivica drugog nameštaja.

2.2 Uklanjanje ojačanja ambalaže

Nagnite mašinu unazad da biste uklonili ojačanje ambalaže. Uklonite ojačanje ambalaže povlačenjem trake.



UPOZORENJE: Neki modeli nemaju zasebno ojačanje ambalaže.

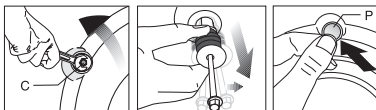
2.3 Uklanjanje transportnih blokada



UPOZORENJE: Ne uklanjajte transportne blokade pre uklanjanja ojačanja ambalaže.

UPOZORENJE: Uklonite sigurnosne zavrtnje za transport pre upotrebe mašine za pranje veša! U suprotnom, proizvod će se oštetiti.

1. Razlabavite sve zavrtnje odgovarajućim ključem dok se slobodno ne okreću (C).
2. Uklonite transportne sigurnosne zavrtnje laganim okretanjem.
3. Pričvrstite plastične poklopce isporučene u kesi sa uputstvom za upotrebu u rupe na zadnjoj ploči. (P)



Čuvajte transportne sigurnosne zavrtnje na sigurnom mestu da biste ih ponovo upotrebili u slučaju potrebe da mašinu za pranje veša ponovo premeštate u budućnosti.

Nikada ne pomerajte proizvod bez transportnih sigurnosnih zavrtnja pravilno pričvršćenih na odgovarajućem mestu!

2.4 Povezivanje dovoda vode



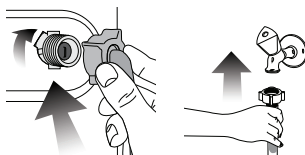
Pritisak dovoda vode potreban za rad proizvoda je između 1 i 10 bara (0,1 – 1 MPa). Neophodno je da 10 – 80 litara vode teče iz potpuno otvorene slavine u jednom minutu da bi vaša mašina radila bez poteškoća. Pričvrstite ventil za smanjenje pritiska ako je pritisak vode veći.



UPOZORENJE: Modeli sa jednim ulazom za vodu ne bi trebalo da se povezuju na slavinu za toplu vodu. U ovom slučaju veš će se oštetiti ili će se proizvod prebaciti u zaštitni režim i neće raditi.

UPOZORENJE: Ne koristite stara ili korišćena creva za dovod vode na novom proizvodu. To može dovesti do mrlja na vešu.

1. Ručno zategnite sve navrtke creva. Nikada ne koristite alat prilikom zatezanja navrtki.



2. Otvorite slavine u potpunosti nakon povezivanja creva da biste proverili da li ima curenja vode na mestima povezivanja. Ako dođe do curenja, zatvorite slavinu i uklonite navrtku. Pažljivo ponovo zategnite navrtku nakon provere zaptivke. Da biste sprečili curenje vode i štete koje ono može izazvati, slavine treba da budu zatvorene kada mašina nije u upotrebi.

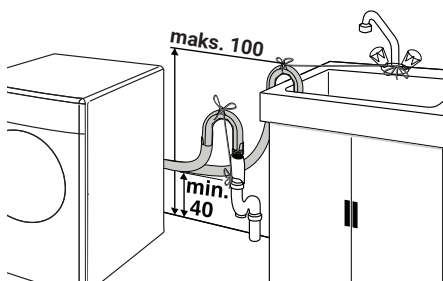
2.5 Povezivanje sa odvodom

- Kraj creva za odvod mora biti direktno povezan sa odvodom za otpadnu vodu ili sa umivaonikom.



UPOZORENJE: Doći će do poplave u kući ako crevo ispadne iz svog ležišta tokom ispuštanja vode. Staviše, postoji rizik od opekotina zbog visokih temperatura pranja! Da biste sprečili takve situacije i osigurali nesmetan dovod i odvod vode iz mašine, čvrsto pričvrstite kraj odvodnog creva tako da ne može da ispadne.

- Crevo treba pričvrstiti na visini od najmanje 40 cm, a najviše 100 cm.
- U slučaju da je crevo podignuto nakon što je položeno na pod ili blizu tla (manje od 40 cm iznad tla), ispuštanje vode postaje teže i veš može ostati previše mokar. Stoga, sledite visine opisane na slici.



- Da biste sprečili vraćanje prljave vode u mašinu i omogućili lako ispuštanje, ne uranjajte kraj creva u prljavu vodu i ne gurajte ga u odvod više od 15 cm. Ako je predugačko, skratite ga.
- Kraj creva ne sme biti savijen, ne sme se gaziti po njemu i crevo ne sme biti priklješteno između odvoda i mašine.
- Ako je dužina creva prekratka, koristite ga dodavanjem originalnog produžnog creva. Dužina creva ne sme biti veća od 3,2 m. Da biste izbegli kvarove zbog curenja vode, spoj između produžnog creva i odvodnog creva proizvoda mora biti dobro pričvršćen odgovarajućom šelnom kako ne bi spao i procureo.

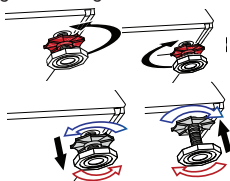
2.6 Podešavanje nožica



UPOZORENJE: Da bi se osiguralo da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i uravnoteženo na svojim nožicama. Uravnotežite mašinu podešavanjem nožica. U suprotnom, proizvod se može pomerati sa svog mesta i dovesti do problema sa drobljenjem i vibracijama.

Za plastične nožice:

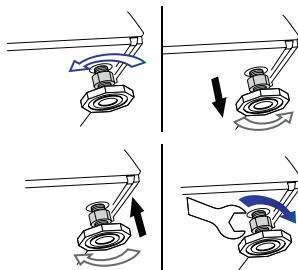
1. Otpustite sigurnosne navrtke na nožicama rukom.
2. Podešavajte nožice dok proizvod ne stoji ravno i uravnoteženo.
3. Ponovo zategnite sve sigurnosne navrtke rukom.



UPOZORENJE: Ne koristite nikakav alat za otpuštanje sigurnosnih navrtki. U suprotnom, one će se oštetiti.

Za metalne nožice:

1. Otpustite sigurnosne navrtke na nožicama ključem.
2. Podesite nožice dok proizvod ne stoji stabilno i uravnoteženo.
3. Ponovo zategnite sve sigurnosne navrtke ključem.



2.7 Električno povezivanje

Povežite proizvod na uzemljenu utičnicu zaštićenu osiguračem od 16 A. Naša kompanija neće snositi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane kada se proizvod koristi bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora biti u skladu sa nacionalnim propisima.
- Utikač kabla za napajanje mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Ako je trenutna vrednost osigurača ili prekidača u kući manja od 16 ampera, potrebno je da kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon naveden u odeljku „Tehničke specifikacije“ mora biti jednak naponu vaše mreže.
- Ne pravite priključke preko produžnih kablova ili višestrukih utičnica.



UPOZORENJE: Oštećene kablove za napajanje moraju zameniti ovlašćeni serviseri.

Transport proizvoda

1. Isključite proizvod iz struje pre transporta.
2. Uklonite priključke za odvod vode i dovod vode.
3. Ispraznite svu vodu koja je ostala u proizvodu. (VIDI 5.5)
4. Postavite transportne sigurnosne zavrtnje obrnutim redosledom od postupka uklanjanja; (VIDI 2.3)



Nikada ne pomerajte proizvod bez transportnih sigurnosnih zavrtnja pravilno pričvršćenih na odgovarajućem mestu!



UPOZORENJE: Materijali za pakovanje su opasni za decu. Držite materijale za pakovanje na sigurnom mestu van domašaja dece.

3 Priprema

3.1 Razvrstavanje veša

- Razvrstajte veš prema vrsti tkanine, boji, stepenu zaprljanosti i dozvoljenoj temperaturi vode.
- Uvek se pridržavajte uputstava datih na etiketama odeće.

3.2 Priprema veša za pranje

- Predmeti za pranje sa metalnim dodacima, kao što su grudnjaci sa žicom, kopče za kaiš ili metalna dugmad, ošteteću mašinu. Uklonite metalne delove ili operite odeću stavljajući je u vreću za pranje veša ili jastučnicu.
- Izvadite sve predmete iz džepova, kao što su novčići, olovke i spajalice, i okrenite džepove naopačke i očistite ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili izazvati probleme sa bukom.
- Stavite male komade odeće, kao što su dečije čarape i najlon čarape, u vreću za pranje veša ili jastučnicu.
- Zaveses stavlajte unutra bez sabijanja. Uklonite delove za pričvršćivanje zavesa.
- Zakopčajte rajsferšluse, prišijte labavu dugmad i popravite poderane i pocepane delove.
- Perite samo proizvode sa oznakom „perivo u mašini“ ili „perivo ručno“ odgovarajućim programom.
- Ne perite obojenu i belu odeću zajedno. Novi, tamni pamučni materijali ispuštaju dosta boje. Perite ih odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje se moraju pravilno tretirati pre pranja. Ako niste sigurni, proverite sa pružaocem usluga hemijskog čišćenja.
- Koristite samo boje/sredstva za promenu boje i sredstva za uklanjanje kamenca pogodna za mašinsko pranje. Uvek pratite uputstva na pakovanju.
- Perite pantalone i osetljiv veš tako što ćete ih okrenuti naopačke.
- Držite odevne predmete od angora vune u zamrzivaču nekoliko sati pre pranja. Ovo će smanjiti čebanje.
- Veš koji je intenzivno izložen materijalima kao što su brašno, prašina od kreča, mleko u prahu, itd, mora se otresti pre stavljanja u mašinu. Ovakve vreste prašine i praškovi na vešu mogu se vremenom nakupiti na unutrašnjim delovima mašine i mogu dovesti do oštećenja.

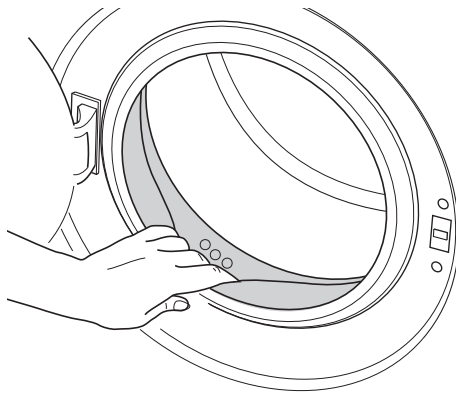
3.3 Ono što treba uraditi za uštedu energije

Sledeće informacije će vam pomoći da koristite proizvod na ekološki i energetski efikasan način.

- Koristite proizvod u najvećem kapacitetu koji dozvoljava program koji ste izabrali, ali nemojte ga preopteretiti; videti „Tabelu programa i potrošnje“.
- Uvek pratite uputstva na pakovanju deterdženta.
- Perite blago zaprljan veš na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine slabo zaprljanog veša.
- Ne koristite prepranje i visoke temperature za veš koji nije jako zaprljan ili umrljan.
- Ako planirate da sušite veš u mašini za sušenje veša, izaberite najveću preporučenu brzinu centrifuge tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti deterdžent u količini većoj od one koja je preporučena na pakovanju deterdženta.

3.4 Prva upotreba

Pre nego što počnete da koristite proizvod, proverite da li su sve pripreme izvršene u skladu sa uputstvima u odeljcima „Važne bezbednosne instrukcije“ i „Instalacija“. Da biste pripremili proizvod za pranje veša, izvršite prvu operaciju u programu za čišćenje bubnja (Drum Cleaning). Ako vaš proizvod nije opremljen programom za čišćenje bubnja (Drum Cleaning), izvršite proceduru prve upotrebe u skladu sa metodama opisanim u odeljku „5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja“ u korisničkom uputstvu.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je pogodno za mašine za pranje veša.

Nešto vode se možda zadržalo u proizvodu zbog procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno po proizvod.

3.5 Pravilan kapacitet punjenja

Maksimalni kapacitet punjenja zavisi od vrste veša, stepena zaprljanosti i željenog programa pranja. Mašina automatski prilagođava količinu vode prema težini veša kojim je napunjena.



UPOZORENJE: Pratite informacije u „Tabeli programa i potrošnje“. Kada je mašina preopterećena, efikasnost pranja će se smanjiti. Štaviše, mogu se javiti problemi sa bukom i vibracijama.

3.6 Punjenje vešom

1. Otvorite vrata za punjenje.
2. Stavite komade veša u mašinu tako da budu rastresiti.
3. Gurnite vrata za punjenje tako da se zatvore kad čujete zvuk zaključavanja. Proverite da li nema veša koji se zaglavio u vratima.



Vrata za punjenje su zaključana dok program radi. Vrata se mogu otvoriti tek nakon izvesnog vremena nakon završetka programa.



UPOZORENJE: U slučaju nepravilnog postavljanja veša, mogu se javiti problemi sa bukom i vibracijama u mašini.

3.7 Korišćenje deterdženta i omekšivača

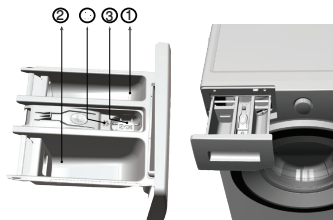


Kada koristite deterdžent, omekšivač, štirak, boju za tkanine, izbeljivač ili sredstvo za uklanjanje kamenca, pažljivo pročitajte uputstva proizvođača na pakovanju i pridržavajte se preporučenih vrednosti doziranja. Koristite membru posudu ako je dostupna.

Fioka za deterdžent

Fioka za deterdžent se sastoji iz tri odeljka:

- (1) za pretpiranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za omekšivač
- (*) pored toga, u odeljku za omekšivač se nalazi deo sifona.



Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač pre početka programa pranja.
- Nikada ne ostavljajte fioku za deterdžent otvorenom dok program pranja radi!
- Kada koristite program bez pretpiranja, ne stavljajte deterdžent u odeljak za pretpiranje (odeljak br. „1“).
- U programu sa pretpiranjem, ne stavljajte tečni deterdžent u odeljak za pretpiranje (odeljak br. „1“).
- Ne birajte program sa pretpiranjem ako koristite kesicu sa deterdžentom ili lopticu za doziranje. Stavite kesicu sa deterdžentom ili lopticu za doziranje direktno među veš u mašini.
- Ako koristite tečni deterdžent, ne zaboravite da stavite posudu za tečni deterdžent u glavni odeljak za pranje (odeljak br. „2“).

Izbor vrste deterdženta

Vrsta deterdženta koji se koristi zavisi od vrste i boje tkanine.

- Koristite različite deterdžente za veš u boji i beli veš.
- Perite osetljivu odeću samo sa specijalnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd) koji se koriste isključivo za osetljivu odeću.
- Kada perete tamnu odeću i jorgane, preporučuje se da koristite tečni deterdžent.
- Perite vunene stvari sa specijalnim deterdžentom napravljenim specifično za vunene stvari.



UPOZORENJE: Koristite samo deterdžente proizvedene specifično za mašine za pranje veša.

UPOZORENJE: Ne koristite prašak za veš.

Podešavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje veša koja se koristi zavisi od količine veša, stepena zaprljanosti i tvrdoće vode.

- Ne koristite količine koje prelaze preporučene doze na pakovanju deterdženta da biste izbegli probleme prekomerne pene, lošeg ispiranja, finansijske uštede i, na kraju, zaštite životne sredine.
- Koristite manje deterdženta za male količine ili blago zaprljanu odeću.

Korišćenje omekšivača

Sipajte omekšivač u odeljak za omekšivač u fioci za deterdžent.

- Ne prelazite oznaku nivoa (>max<) u odeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio svoju tečnost, razredite ga vodom pre nego što ga stavite u fioku za deterdžent.

Korišćenje tehničkih deterdženata

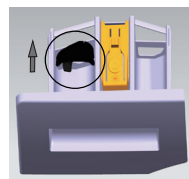
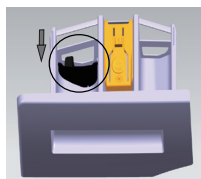
Ako proizvod sadrži posudu za tečni deterdžent:

- Proverite da li ste postavili posudu za tečni deterdžent u odeljak br. „2“.
- Ako je tečni deterdžent izgubio svoju tečnost, razredite ga vodom pre nego što ga stavite u posudu za deterdžent.



Ako je proizvod opremljen delom za tečni deterdžent:

- Kada želite da koristite tečni deterdžent, povucite aparaturu prema sebi. Deo koji ispadne služi kao barijera za tečni deterdžent. Ako je potrebno, očistite aparaturu vodom dok je na svom mestu ili ga uklonite. Ako ćete koristiti deterdžent u prahu, aparatura mora biti osigurana u gornjem položaju.



Ako proizvod ne sadrži posudu za tečni deterdžent:

- Ne koristite tečni deterdžent za pretpiranje u programu sa pretpiranjem.
- Tečni deterdžent ostavlja mrlje na odeći kada se koristi sa funkcijom odloženog početka. Ako koristite funkciju odloženog početka, nemojte koristiti tečni deterdžent.

Korišćenje deterdženta u gelu ili tabletama

Primenite sledeća uputstva kada deterdžent u tabletama, gelu ili njima slične.

- Ako je deterdžent u gelu tečan, a mašina nema posebnu posudu za tečni deterdžent, stavite deterdžent u gelu u pregradu za deterdžent za glavno pranje tokom prvog unosa vode. Ako mašina ima posudu za tečni deterdžent, napunite deterdžent u ovu posudu pre pokretanja programa.
- Ako deterdžent u gelu nije tečan ili je u vidu kapsule tečne tablete, stavite ga direktno u bubanj pre pranja.
- Stavite deterdžente u tableti u pregradu za glavno pranje (pregrada br. „2“) ili direktno u bubanj pre pranja.



Deterdženti u tableti mogu da ostave ostatke u pregradi za deterdžent. Ako dođe do toga, stavite deterdžent u tableti između veša, blizu donjeg dela bubnja u budućim pranjima.

Koristite deterdžent u tableti ili gelu bez biranja funkcije pretpiranja.

Korišćenje štirka

- Dodajte tečni štirak, štirak u prahu ili boju za tkanine u odeljak za omekšivač.
- Ne koristite omekšivač i štirak zajedno u ciklusu pranja.
- Obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom nakon korišćenja štirka.

Korišćenje izbeljivača

- Izaberite program sa pretpranjem i dodajte sredstvo za izbeljivanje na početku pretpranja. Ne stavljajte deterdžent u odeljak za pretpranje. Alternativno, izaberite program sa dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbeljivanje dok mašina uzima vodu iz odeljka za deterdžent tokom prvog ispiranja.
- Ne koristite sredstvo za izbeljivanje i deterdžent tako što ćete ih izmešati.
- Koristite samo malu količinu (otprilike 50 ml) sredstva za izbeljivanje i dobro isperite odeću jer izaziva iritaciju kože. Ne sipajte sredstvo za izbeljivanje na odeću i ne koristite ga za odeću u boji.
- Kada koristite izbeljivače na bazi kiseonika, izaberite program koji pere na nižoj temperaturi.
- Izbeljivači na bazi kiseonika mogu se koristiti zajedno sa deterdžentima; međutim, ako njihova gustina nije ista kao kod deterdženta, prvo stavite deterdžent u pregradu br. „2“ u fioci za deterdžent i sačekajte dok deterdžent ne isteče dok mašina uvlači vodu. Dodajte sredstvo za izbeljivanje iz iste pregrade dok mašina još uvek uvlači vodu.

Upotreba sredstva za uklanjanje kamenca

- Kada je potrebno, koristite sredstva za uklanjanje kamenca proizvedena isključivo za mašine za pranje veša.

3.8 Saveti za efikasno pranje

Odeća	
Svetle boje i belo	
(Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: 40-90 °C)	
Nivo zaprljanosti	Jako zaprljano (tvrdokorne mrlje poput trave, kafe, voća i krvi)
	Može biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršite pretpranje. Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za belo mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljano odeću. Preporučuje se upotreba praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od gline i zemlje i mrlja koje su osetljive na izbeljivače.
	Normalno zaprljano (Na primer, mrlje koje su ostale od tela na kragnama i manžetnama)
	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljano odeću.
	Blago zaprljano (Ne postoje vidljive mrlje.)
	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za beli veš mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljano odeću.

Odeća
Boje
(Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: hladno -40 °C)

Nivo zaprljanosti	Jako zaprljano	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljano odeću. Preporučuje se upotreba praškastih deterdženata za čišćenje mrlja od gline i zemlje i mrlja koje su osetljive na izbeljivače. Koristite deterdžente bez izbeljivača.
	Normalno zaprljano	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za veš u boji mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljano odeću. Koristite deterdžente bez izbeljivača.
	Blago zaprljano	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljano odeću. Koristite deterdžente bez izbeljivača.

Tamne boje
(Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: hladno -40 °C)

Nivo zaprljanosti	Jako zaprljano	Tečni deterdženti pogodni za boje i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za jako zaprljano odeću.
	Normalno zaprljano	Tečni deterdženti pogodni za boje i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljano odeću.
	Blago zaprljano	Tečni deterdženti pogodni za boje i tamne boje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljano odeću.

Osetljivo/Vuna/Svila
(Preporučeni temperaturni opseg na osnovu nivoa zaprljanosti: hladno -30 °C)

Nivo zaprljanosti	Jako zaprljano	Birajte tačne deterdžente proizvedene za osetljivu odeću. Vunena i svilena odeća se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Normalno zaprljano	Birajte tačne deterdžente proizvedene za osetljivu odeću. Vunena i svilena odeća se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.
	Blago zaprljano	Birajte tačne deterdžente proizvedene za osetljivu odeću. Vunena i svilena odeća se mora prati posebnim deterdžentima za vunu.

Preporuka za deterdžent

Preporučeni deterdžent za pranje	Ciklusi pranja	Temperatura pranja	Vrsta veša i tekstila
Deterdžent za radnu odeću veš sa sredstvima za izbeljivanje i optičkim posvetljivačima	Pamuk Miks Farmerice Mrlje 20 °C ECO 40-60	30/40/60	Beli veš od pamuka ili lana otpornog na kuvanje
Deterdžent za veš u boji bez sredstava za izbeljivanje i optičkih posvetljivača	Pamuk Miks Donji veš Farmerice 20 °C Brzi 15' Para	20/30/40	Veš u boji od pamuka ili lana
Deterdžent za veš u boji ili blagi deterdžent bez optičkih posvetljivača	Miks Perjani Para Brzi 15' Donji veš	Hladno /20/30/40	Veš u boji od vlakana koja se lako održavaju ili sintetičkih materijala
Blagi deterdžent za pranje	Svila Perjani Donji veš	Hladno /20/30	Osetljivi tekstili, svila, viskoza
Specijalni deterdžent za vunu	vuneno	20/30/40	Vuna

Sledeći simptomi su znak predoziranja deterdžentom:

- obilno stvaranje pene
- loš rezultat pranja i ispiranja

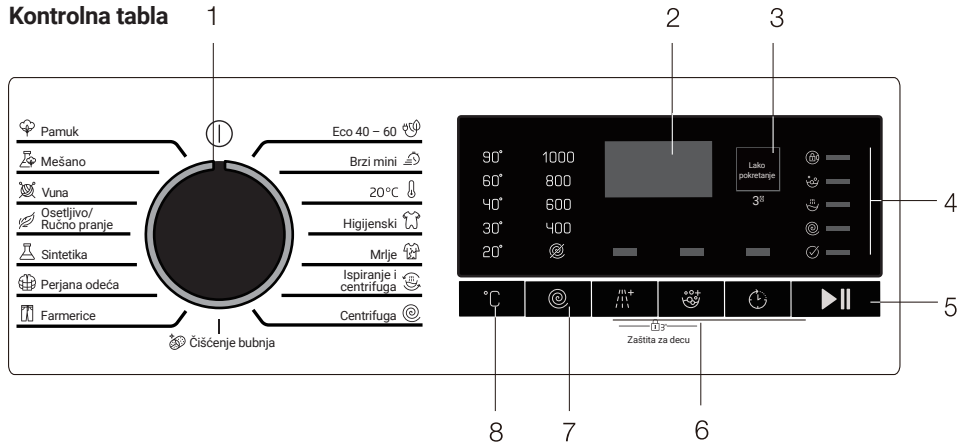
Sledeći simptomi su znak nedovoljnog doziranja deterdženta:

- veš postaje siv
- nakupljanje naslaga kamenca na bubnju, grejaču i/ili vešu

- Aglomerisani ili končasti deterdžent ili aditiv može se razrediti u malo vode u posudi za deterdžent, da bi se izbeglo začepljenje njegovog ulaza pre uvlaćanja i time izazvalo prelivanje vode.
- Izaberite odgovarajući tip deterdženta da biste dobili maksimalne performanse pranja i minimalnu potrošnju vode i energije.
- Da biste postigli najbolji rezultat pranja, važno je pravilno doziranje deterdženta.
- Koristite smanjenu količinu deterdženta ako bubanj nije potpuno napunjen.
- Uvek prilagodite količinu deterdženta tvrdoći vode, ako je voda iz slavine meka, koristite manje deterdženta.
- Dozirajte u skladu sa tim koliko je veš prljav, manje prljava odeća zahteva manje deterdženta.
- Visoko koncentrisani (kompaktni deterdžent) zahteva posebno precizno doziranje.

4 Upravljanje proizvodom

4.1 Kontrolna tabla



- 1 - Dugme za izbor programa (gornji položaj Uključeno / Isključeno)

2 - Ekran

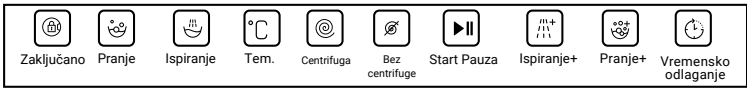
3 - Dugme „Al-Wash“

4 - Indikator praćenja programa
- 5 - Dugme „Start / Pauza“

6 - Dugmad za dodatne funkcije

7 - Dugme za podešavanje brzine centrifuge

8 - Dugme za podešavanje temperature



4.2 Priprema mašine

Proverite da li su creva čvrsto povezana. Uključite mašinu u struju. Otvorite slavinu do kraja. Stavite veš u mašinu. Dodajte deterdžent i omekšivač.

4.3 Izbor programa

1. Izaberite program koji odgovara vrsti, količini i stepenu zaprljanosti veša u skladu sa „Tabelom programa i potrošnje“ i tabelom temperature ispod.

90°C	Jako zaprljan beli pamuk i lan. (stolnjaci za kafu, stolnjaci, peškiri, posteljina itd)
60°C	Normalno zaprljan, obojen, postojan lan, pamuk ili sintetička odeća (košulje, spavačice, pidžame itd) i blago zaprljan beli lan (donji veš itd)
40°C-30°C-20°C-Hladno	Mešovit veš uključujući osetljive tkanine (zavesе od tila itd), sintetiku i vunu.

2. Izaberite željeni program pomoću dugmeta za izbor programa.

	Programi su ograničeni najvećom brzinom centrifuge koja je prikladna za tu vrstu tkanine.
	Prilikom odabira programa, uvek uzmite u obzir vrstu tkanine, boju, stepen zaprljanosti i dozvoljenu temperaturu vode.
	Uvek izaberite najnižu potrebnu temperaturu. Viša temperatura znači veću potrošnju energije.
	Za više detalja o programu, pogledajte „Tabelu programa i potrošnje“

4.4 Uvod u program

U zavisnosti od vrste tkanine, koristite sledeće glavne programe.

- **Pamuk**

Koristite ovaj program za pamučni veš (kao što su posteljina, kompleti jorgana i jastučnica, peškiri, bademantili, donji veš itd). Veš će se oprati jakim pranjem tokom dužeg ciklusa pranja.
- **Perjana odeća**

Proces pranja perjane odeće je specijalno dizajniran za pranje perjanih jakni. Materijal perjanih jakni je lagan, teško se ispira, slabe je otpornosti na pranje i teško upija vodu. Stoga je potrebno produžiti vreme potapanja u procesu pranja i smanjiti brzinu rotacije tokom dehidracije.
- **Vuneno**

Koristite ovaj program za pranje vunene odeće. Izaberite odgovarajuću temperaturu u skladu sa etiketama na odeći. Koristite odgovarajuće deterdžente za vunu.

• Farmerice

Koristite ovaj program da zaštitite boju tamne odeće ili farmerica. Obavlja pranje visokih performansi sa posebnim pokretima bubnja, čak i ako je temperatura niska. Preporučuje se upotreba tečnog deterdženta ili šampona za vunu za tamni veš. Ne perite osetljivu odeću koja sadrži vunu ili slično.

• Čišćenje bubnja

Periodično (na svakih 1-2 meseca) koristite ovaj program za čišćenje bubnja radi neophodnog sanitarnog čišćenja. Pustite da mašina za pranje veša radi u programu bez veša. Za bolje rezultate, dodajte praškasto sredstvo za uklanjanje kamenca u kutiju za deterdžent. Nakon završetka programa, ostavite ulazna vrata odškrinuta i pustite da se unutrašnjost mašine osuši.

• Mrlje

Za odeću sa upornijim mrljama, efekat pranja se može poboljšati dužim vremenom pranja i jakim ritmom pranja.

• Sintetika

U ovom programu možete prati izdržljivu pamučnu odeću (čaršave, posteljinu, peškire, bademantile, donji veš itd). Kada se pritisne dugme za funkciju brzog pranja, trajanje programa se značajno skraćuje, ali se efikasno pranje obezbeđuje intenzivnim pokretima pranja. Ako funkcija brzog pranja nije izabrana, obezbeđuje se superiorno pranje i ispiranje za veoma zaprljan veš.

• Osetljivo

Ovaj program možete izabrati za pranje osetljivih tkanina kao što je svila. Pranje je veoma nežno, a faza centrifuge se ne obavlja odmah. Ovaj program je najbolji ako veš zahteva nežno pranje.

• Higijena+

Koristite ovaj program da smanjite nabore i skratite vreme peglanja za malu količinu pamučne, sintetičke ili mešovite odeće koja nije umrljana.

• Brzi mini

Brzo pranje 15 je brzi program pranja za malu količinu ne previše zaprljane odeće. Njegov opcionalni raspon temperature pranja je uzak, a maksimalna brzina dehidracije je niska.

• Mešano

Koristite ovaj program za pranje pamučne i sintetičke odeće zajedno bez razvrstavanja.

• 20 °C

Novi evropski standardni specijalni program, koji se koristi za pranje nežne odeće, temperatura se može izabrati samo na 20°C, kako bi se zaštitila odeća.

• ECO 40–60

Za pranje pamučne odeće koja se obično pere na 40°C ili 60°C, tokom pranja u istom ciklusu. Ovaj ciklus se koristi za procenu usklađenosti sa EU propisima o ekodizajnu.

4.5 Specijalni programi

Za specifične primene, izaberite bilo koji od sledećih programa.

• Ispiranje+Centrifuga

Program dizajniran kada korisnici žele da ispiraju ili dehidriraju veš

• Centrifuga

Koristite ovaj program da uključite dodatni ciklus centrifuge za veš ili da iscedite vodu iz mašine. Pre izbora ovog programa, izaberite željenu brzinu centrifuge i pritisnite dugme „Start / Pauza“. Mašina će najpre izbaciti vodu. Zatim će centrifugirati veš podešenom brzinom centrifuge i ispuštati vodu koja izlazi iz njega. Ako želite samo da ispuštite vodu bez centrifugiranja veša, izaberite program Pumpa+Centrifuga, a zatim izaberite funkciju Bez centrifuge pomoću dugmeta za podešavanje brzine centrifuge. Pritisnite dugme „Start / Pauza“.



Koristite manju brzinu centrifuge za osetljiv veš.

4.6 Izbor temperature

Kad god se izabere novi program, podrazumevana temperatura izabranog programa se prikazuje na indikatoru temperature. Da biste podesili temperaturu, pritisnite dugme za temperaturu. Temperatura će se postepeno povećavati i vratiti na najnižu kada se dostigne maksimum.



Ako program nije stigao do faze grejanja, možete promeniti temperaturu bez prebacivanja mašine u režim pauze.

4.7 Izbor brzine centrifuge

Kad god izaberete novi program, podrazumevana brzina dehidracije izabranog programa prikazuje se na indikatoru brzine. Da biste podesili brzinu dehidracije, pritisnite dugme za brzinu. Brzina rotacije se postepeno povećava i kruži do najniže kada dostigne najvišu.

4.8 Tabela programa i potrošnje

SR			Pomoćne funkcije			
Program		Maks. opterećenje(kg)	Ispiranje+	Pranje+	Odlaganje	Podesivi opseg temperature °C
Mešano	30	3	•	•	•	Hladno-60
Brzi mini	Hladno	1	•	•	•	Hladno-30
Osetljive tkanine	Hladno	1,5	•	•	•	Hladno-40
Farmerice	30	3		•	•	Hladno-60
Sintetika	40	2	•	•	•	Hladno-90
Ispiranje+Centrifuga	-	Maks.	•		•	-
Centrifuga	-	Maks.			•	-
ECO 40-60	40	Maks.			•	40
Mrlje	60	3	•	•	•	40-60
Pamuk	40	Maks.	•	•	•	Hladno-90
Perjana odeća	30	2	•	•	•	Hladno-40
Vuneno	30	1,5	•	•	•	Hladno-40
Higijenski	90	3	•	•	•	90
20°C	20	Maks.	•	•	•	20
Čišćenje bubnja	90	-		•	•	90
Pametno	30	Maks.				30

• : Odabir
* : Automatski izabrano, bez otkazivanja.
Pod nekim korisničkim programima, mašina za pranje veša će detektovati status balansa mašine za pranje veša da automatski podesi brzinu centrifuge, kako bi se osigurala stabilnost mašine.

4.9 Izbor pomoćnih funkcija

Izaberite željene pomoćne funkcije pre pokretanja programa. Dalje takođe možete izabrati ili otkazati pomoćne funkcije koje su pogodne za program koji je u toku bez pritiskanja dugmeta „Start / Pauza” dok mašina radi. Za ovo, mašina mora biti u koraku pre pomoćne funkcije koju birate ili otkazujete. Ako pomoćna funkcija ne može da se izabere ili otkáže, svetlo odgovarajuće pomoćne funkcije će zatreperti 3 puta kao upozorenje korisniku.

• Pranje+

U režimu mirovanja, pritisnite dugme za podešavanje funkcije pojačanog pranja, indikator funkcije pojačanog pranja će biti uključen, a funkcija pojačanog pranja biće dodata procesu pranja. Nakon odabira funkcije „Pojačano pranje”, vreme pranja u glavnoj fazi pranja biće produženo za 10 minuta, a vreme nakon dodavanja funkcije „Pojačano pranje” biće prikazano u prozoru preostalog vremena. Ako ga ponovo pritisnete, funkcija „Pojačano pranje” će biti otkazana.

• Ispiranje+

Pritisnite dugme „ispiranje plus” u stanju pripravnosti, i uključiće se indikator funkcije „ispiranje plus”. Istovremeno, dodajte proces ispiranja u procesu pranja, a vreme nakon dodavanja funkcije biće prikazano u prozoru preostalog vremena. Funkcija ispiranja će biti otkazana kada se ponovo pritisne, ako ne dođe do faze ispiranja tokom rada, pritisnite dugme za pauzu, dugme za ispiranje se može dodati ili otkazati, a funkcija ispiranja se ne može izabrati ili otkazati tokom rada.

• Pametni start

Program „Pametni start” je inteligentni program, koji se može pokrenuti automatski u stanju pripravnosti i isključenog napajanja. U okviru programa pametnog starta, temperatura pranja, nivo vode i vreme pranja se automatski podešavaju prema rezultatima merenja težine i korisnik ne mora da podešava parametre pranja.

• Odlaganje

Sa funkcijom odloženog starta, pokretanje programa može biti odloženo do 24 sata. Vreme odloženog starta se može povećavati u koracima od 1 sata.



Ne koristite tečne deterđente kada podešavate odloženi start! Postoji rizik od mrlja na odeći.

Otvorite vrata za punjenje, stavite veš i deterđent, itd. Izaberite program pranja, temperaturu, brzinu centrifuge i, ako je potrebno, pomoćne funkcije. Podesite željeno vreme pritiskom na dugme „Odlaganje”. Pritisnite dugme „Start / Pauza”. Prikazuje se vreme odloženog starta koje ste podesili. Odbrojavanje odloženog starta počinje. Simbol „_” pored vremena odloženog starta se pomera gore-dole na displeju.



Dodatni veš se može ubaciti tokom perioda odloženog starta.

Na kraju odbrojavanja, biće prikazano trajanje izabranog programa. Simbol „_” će nestati i izabrani program će početi.

Poništavanje funkcije odloženog starta

Ako želite da poništite odbrojavanje odloženog starta i odmah pokrenete program: Podesite period odloženog starta na nulu ili okrenite dugme za izbor programa na bilo koji program. Tako će funkcija odloženog starta biti poništena. Lampica „Kraj/Otkazi” neprekidno treperi. Zatim, izaberite program koji želite ponovo da pokrenete. Pritisnite dugme „Start / Pauza” da biste pokrenuli program.

4.10 Pokretanje programa

Pritisnite dugme „Start / Pauza” da biste pokrenuli program. Lampica praćenja programa koja pokazuje pokretanje programa će se upaliti.



Ako se program ne pokrene ili se nijedan taster ne pritisne u roku od 10 minuta tokom procesa izbora programa, mašina će se prebaciti u režim isključivanja i lampice za temperaturu, brzinu i druge lampice će se isključiti.

4.11 Zaštita za decu

Koristite funkciju zaštite za decu da biste sprečili decu da manipulišu mašinom. Tako možete izbeći bilo kakve promene u programu koji je u toku.



Ako je dugme za izbor programa okrenuto dok je zaštita za decu aktivna, na ekranu se pojavljuje „CL”. Zaštita za decu ne dozvoljava nikakve promene u programima i izabranoj temperaturi, brzini i pomoćnim funkcijama.

Čak i ako je izabran drugi program pomoću dugmeta za izbor programa dok je zaštita za decu aktivna, prethodno izabrani program će nastaviti da radi.

Da biste aktivirali zaštitu za decu:

Pritisnite i držite 1. i 2. dugme pomoćne funkcije 3 sekunde u toku rada bilo kog programa. Aktivira se zaštita za decu. Ako pritisnete bilo koje dugme ili okrenete dugme za izbor programa dok je zaštita za decu aktivna, na ekranu će se pojaviti „CL”.

Da biste deaktivirali zaštitu za decu:

Pritisnite i držite 1. i 2. dugme pomoćne funkcije 3 sekunde u toku rada bilo kog programa. Deaktivira se zaštita za decu.



Pored gorenavedenog načina, da biste deaktivirali zaštitu za decu, prebacite dugme za izbor programa u položaj Uključeno / Isključeno kada nijedan program ne radi i izaberite drugi program.

Zaštita za decu se ne deaktivira nakon nestanka struje ili kada je mašina isključena iz struje.

4.12 Napredovanje programa

Napredovanje pokrenutog programa može se pratiti pomoću indikatora praćenja programa. Na početku svakog koraka programa, odgovarajuća lampica indikatora će se upaliti, a lampica završenog koraka će se ugasiti. Možete promeniti pomoćne funkcije, brzinu i podešavanja temperature bez zaustavljanja toka programa dok program radi. Da biste to uradili, promena koju želite da napravite mora biti u koraku nakon koraka programa koji je u toku. Ako promena nije kompatibilna, odgovarajuća svetla će zatreptati 3 puta.



Ako mašina ne pređe na korak centrifuge, funkcija zadržavanja ispiranja može biti aktivna ili sistem za automatsko detektovanje neuravnoteženog opterećenja može biti aktiviran zbog neuravnotežene raspodele veša u mašini.

4.13 Zaključavanje vrata za punjenje

Postoji sistem zaključavanja na vratima za punjenje mašine koji sprečava otvaranje vrata u slučajevima kada nivo vode nije odgovarajući.

Svetlo vrata za punjenje će početi da treperi kada se mašina prebaci u režim pauze. Mašina proverava nivo vode unutra. Ako je nivo odgovarajući, svetlo vrata za punjenje svetli neprekidno u trajanju od 1-2 minuta i vrata za punjenje se mogu otvoriti.

Ako nivo nije odgovarajući, svetlo vrata za punjenje se gasi i vrata za punjenje se ne mogu otvoriti. Ako je potrebno da obavezno otvorite vrata za punjenje dok je svetlo vrata za punjenje isključeno, morate otkazati trenutni program; videti „Otkazivanje programa“.

4.14 Promena izbora nakon što je program počeo

Prebacivanje mašine u režim pauze

Pritisnite dugme „Start / Pauza“ da biste prebacili mašinu u režim pauze dok program radi. Svetlo koraka u kojem se mašina nalazi počinje da treperi u indikatoru praćenja programa da bi pokazalo da je mašina prebačena u režim pauze.

Takođe, kada su vrata za punjenje spremna za otvaranje, svetlo vrata za punjenje će takođe neprekidno svetleti pored svetla koraka programa.

Promena podešavanja brzine i temperature za pomoćne funkcije

U zavisnosti od koraka koji je program dostigao, možete otkazati ili aktivirati pomoćne funkcije; videti „Izbor pomoćnih funkcija“.

Takođe možete promeniti podešavanja brzine i temperature; videti „Izbor brzine centrifuge“ i „Izbor temperature“.



Ako promena nije dozvoljena, odgovarajuće svetlo će zatreptati 3 puta.

Dodavanje ili vađenje veša

Pritisnite dugme „Start / Pauza“ da biste prebacili mašinu u režim pauze. Svetlo praćenja programa odgovarajućeg koraka tokom kojeg je mašina prebačena u režim pauze će treptati. Sačekajte dok ne bude bilo moguće otvoriti vrata za punjenje. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili izvadite veš. Zatvorite vrata za punjenje. Napravite promene u pomoćnim funkcijama, podešavanjima temperature i brzine ako je potrebno. Pritisnite dugme „Start / Pauza“ da biste pokrenuli mašinu.

4.15 Otkazite program

Da biste otkazali program, okrenite dugme za izbor programa da biste izabrali drugi program. Prethodni program će biti otkazan. Lampica Kraj / Otkazi će neprekidno treptati radi signalizacije da je program otkazan. Funkcija pumpe se aktivira na 1-2 minuta bez obzira na korak programa i da li u mašini ima vode ili ne. Nakon ovog perioda, mašina će biti spremna da počne sa prvim korakom novog programa.



U zavisnosti od koraka u kojem je program otkazan, možda ćete morati ponovo da stavite deterđent i omekšivač za program koji ste ponovo izabrali.

4.16 Kraj programa

„End“ se pojavljuje na ekranu na kraju programa.

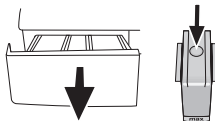
Sačekajte dok lampica vrata za punjenje ne svetli neprekidno. Pritisnite dugme „Uključi / Isključi“ da biste isključili mašinu. Izvadite veš i zatvorite vrata za punjenje. Mašina je spremna za sledeći ciklus pranja.

5 Održavanje i čišćenje

Radni vek proizvoda se produžava i često je obim problema manji ako se čisti u redovnim intervalima.

5.1 Čišćenje fiok za deterdžent

Čistite fioku za deterdžent u redovnim intervalima (svaka 4-5 ciklusa pranja) kao što je prikazano u nastavku kako biste sprečili nakupljanje praškastog deterdženta tokom vremena.



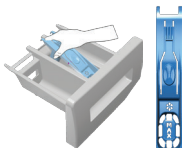
1. Pritisnite istačkano mesto na sifonu u odeljku za omekšivač i povucite prema sebi dok se odeljak ne izvadi iz mašine.



Ako u odeljku za omekšivač počne da se nakuplja više od normalne količine vode i mešavine omekšivača, sifon se mora očistiti.

2. U lavabou operite fioku za deterdžent i sifon sa dosta smlake vode. Nosite zaštitne rukavice ili koristite odgovarajuću četku da biste izbegli dodir ostataka iz fiok sa kožom prilikom čišćenja.
3. Vratite fioku nazad na mesto nakon čišćenja i proverite da li je dobro postavljena.

Ako je vaša fioka za deterdžent prikazana na sledećoj slici:



Podignite zadnji deo sifona da biste ga uklonili kao što je prikazano. Nakon izvršavanja gorenavedenih postupaka čišćenja, vratite sifon nazad na mesto i pritisnite njegov prednji deo nadole da biste bili sigurni da je jezičak za zaključavanje upao na svoje mesto.

5.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode sa programom za čišćenje bubnja, pogledajte „Upravljanje proizvodom - programi”. Za proizvode bez čišćenja bubnja, sledite korake ispod da biste očistili bubanj:

Izaberite pomoćne funkcije **Dodatno voda** ili **Dodatno ispiranje**. Koristite **program Pamuk bez pretpiranja**. Podesite **temperaturu na nivo preporučen na sredstvu za čišćenje bubnja koje se može nabaviti kod ovlašćenih servisa**. Primenite ovu proceduru **bez veša u proizvodu**. Pre početka programa, stavite 1 kesicu specijalnog sredstva za čišćenje bubnja (ako specijalno sredstvo nije isporučeno, stavite maks. 100 g praškastog sredstva protiv kamenca) u odeljak za glavni deterdžent za pranje (odeljak br. „2”). Ako je sredstvo protiv kamenca u obliku tablete, stavite samo jednu tabletu u odeljak za glavno pranje br. „2”. Osušite unutrašnjost gume čistom krpom nakon završetka programa.

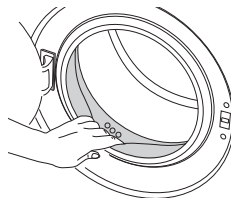


Ponovite proces čišćenja bubnja svaka 2 meseca.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je pogodno za mašine za pranje veša.

Nakon svakog pranja proverite da li je u bubnju ostao neki strani predmet.



Ako su rupe na gumi prikazane na slici blokirane, otvorite rupe čačkalicom.



Strani predmeti od metala dovešće do stvaranja mrlja od rđe u bubnju. Očistite mrlje na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje nerđajućeg čelika. Nikada ne koristite čeličnu vunu ili žicu.



UPOZORENJE: Nikada ne koristite sunder ili abrazivne materijale. Oni će oštetiti obojene i plastične površine.

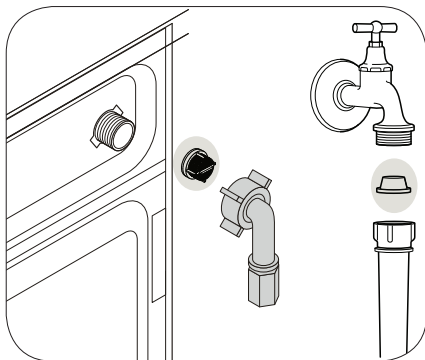
5.3 Čišćenje kućišta i kontrolne table

Obrisati telo mašine sapunicom ili nekorozivnim blagim gelastim deterdžentima po potrebi i osušiti mekom krpom.

Za čišćenje kontrolne table koristiti samo meku i vlažnu krpou.

5.4 Čišćenje filtera za dovod vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na zadnjoj strani mašine nalazi se filter, kao i na kraju svakog creva za dovod vode gde se spajaju sa slavinom. Ovi filteri sprečavaju ulazak stranih materija i prljavštine iz vode u mašinu za pranje veša. Filtere treba očistiti jer se zaprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite navrtke creva za dovod vode da biste pristupili filterima na ventilima za dovod vode. Očistite ih odgovarajućom četkom. Ako su filteri previše prljavi, izvadite ih pomoću klešta i očistite ih.

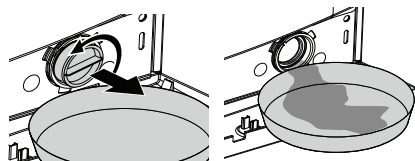
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima creva za dovod vode zajedno sa zaptivkama i temeljno očistite pod tekućom vodom.
4. Pažljivo vratite zaptivke i filtere na njihova mesta i ručno zategnite navrtke creva.

5.5 Ispuštanje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u vašoj mašini sprečava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, novčići i vlakna tkanine zapuše impeler pumpe tokom ispuštanja vode za pranje. Na taj način, voda će biti ispuštena bez problema i radni vek pumpe će se produžiti.

Ako mašina ne uspe da ispusti vodu, filter pumpe je zapušten. Filter se mora očistiti kad god se zapuši ili na svaka 3 meseca. Najpre treba ispustiti vodu da bi se očistio filter pumpe.

Pored toga, pre transporta mašine (npr. prilikom preseljenja u drugu kuću) i u slučaju zamrzavanja vode, možda će biti potrebno u potpunosti isprazniti vodu.



- a. Postavite veliku posudu ispred filtera da biste uhvatili vodu iz filtera.
- b. Olabavite filter pumpe (u smeru suprotnom od kazaljke na satu) dok voda ne počne da teče. Sipajte vodu koja teče u posudu koju ste postavili ispred filtera. Uvek imajte pri ruci komad tkanine da upije prosutu vodu.
- c. Kada se voda unutar mašine isprazni, potpuno izvadite filter okretanjem.
4. Očistite sve ostatke unutar filtera, kao i vlakna, ako ih ima, oko područja radnog kola pumpe.
5. Instalirajte filter.
6. Ako se poklopac filtera sastoji iz dva dela, zatvorite poklopac filtera pritiskom na jezičak. Ako je iz jednog dela, prvo postavite jezičke u donji deo na njihova mesta, a zatim pritisnite gornji deo da biste ga zatvorili.

5.6 Redovno čišćenje

Očistite unutrašnjost creva pumpe, uklanjajući sve ostatke ili strana tela. periodično čišćenje, uključujući optimalnu učestalost i prevenciju i postupak uklanjanja kamenca. Ako se dovod vode u uređaj uspori ili potpuno zaustavi, možda je filter za ulaz vode blokiran. Čišćenje se preporučuje na svakih 6 meseci u svakom slučaju kako bi se smanjila mogućnost blokade ventila u područjima sa tvrdom vodom.

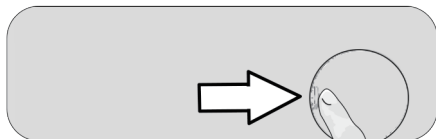
Da biste očistili prljavi filter i ispustili vodu:

1. Isključite mašinu iz struje da biste prekinuli napajanje.



UPOZORENJE: Temperatura vode unutar mašine može porasti do 90 °C. Da biste izbegli rizik od opekotina, filter se mora očistiti nakon što se voda u mašini ohladi.

2. Otvorite poklopac filtera.



Možete ukloniti poklopac filtera blagim guranjem nadole tankim plastičnim alatom, kroz otvor iznad poklopca filtera. Ne koristite metalne alate za uklanjanje poklopca.

3. Neki od naših proizvoda imaju crevo za hitno ispuštanje, a neki ne. Sledite korake u nastavku da biste ispustili vodu.

Ispuštanje vode kada proizvod nema crevo za hitno ispuštanje:

6 Tehničke specifikacije

Naziv modela	B1WFK2604WBEE
Kapacitet (kg)	6
Maksimalna brzina centrifuge (rpm)	1000
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	45
Neto težina (±4 kg.)	53
• ulaz (V/Hz) Ukupno	230 V~/50 Hz

7 Rešavanje problema

Program ne počinje nakon zatvaranja vrata.

- Dugme „Start / Pauza / Otkazi“ nije pritisnuto. >>> **Pritisnite dugme „Start / Pauza / Otkazi“.*

Program se ne može pokrenuti ili izabrati.

- Mašina za pranje veša je prešla u režim samozaštite zbog problema sa napajanjem (napon mreže, pritisak vode itd). >>> *Za otkazivanje programa, okrenite dugme za izbor programa da biste izabrali drugi program. Prethodni program će biti otkazan. (Videti „Otkazivanje programa“)*

Voda u mašini.

- Nešto vode se možda zadržalo u proizvodu zbog procesa kontrole kvaliteta u proizvodnji. >>> *Ovo nije kvar; voda nije štetna po mašinu.*

Mašina vibrira ili pravi buku.

- Mašina možda stoji neuravnoteženo. >>> *Podesite nožice da biste izravnali mašinu.*
- Tvrdi supstanca je možda ušla u filter pumpe. >>> *Očistite filter pumpe.*
- Transportni sigurnosni šrafovi nisu uklonjeni. >>> *Uklonite transportne sigurnosne šrafove.*
- Količina veša u mašini je možda premala. >>> *Dodajte još veša u mašinu.*
- Mašina je možda preopterećena vešom. >>> *Izvadite nešto veša iz mašine ili rasporedite veš ručno da biste ga ravnomerno uravnotežili u mašini.*
- Mašina se možda naslanja na kruti predmet. >>> *Uverite se da se mašina ne naslanja ni na šta.*

Mašina se zaustavila ubrzo nakon što je program počeo.

- Mašina se možda privremeno zaustavila zbog niskog napona. >>> *Nastaviće sa radom kada se napon vrati na normalan nivo.*

Vreme programa se ne odbrojava. (Na modelima sa ekranom)

- Moguće je da se tajmer zaustavi tokom primanja vode. >>> *Indikator tajmera neće odbrojavati dok mašina ne primi dovoljnu količinu vode. Mašina će sačekati dok ne bude bilo dovoljno vode da bi se izbegli loši rezultati pranja zbog nedostatka vode. Indikator tajmera će nakon toga nastaviti sa odbrojavanjem.*
- Tajmer može da se zaustavi tokom faze grejanja. >>> *Indikator tajmera neće odbrojavati dok mašina ne dostigne izabranu temperaturu.*
- Tajmer može da se zaustavi tokom faze centrifuge. >>> *Automatski sistem za detekciju neuravnoteženog opterećenja se možda aktivirao zbog neuravnotežene raspodele veša u bubnju.*
- Mašina se ne prebacuje na korak centrifuge kada veš nije ravnomerno raspoređen u bubnju kako bi se sprečila bilo kakva oštećenja na mašini i u njenom okruženju. Veš treba preurediti i ponovo centrifugirati.

Pena se preliva iz fioke za deterdžent.

- Upotrebljena je prevelika količina deterdženta. >>> *Pomešajte 1 supenu kašiku omekšivača i 1/2 l vode i sipajte u glavni odeljak za pranje u fioci za deterdžent.*
- Stavite deterdžent u mašinu koji je pogodan za programe i maksimalna opterećenja navedena u „Tabeli programa i potrošnje“. Kada koristite dodatne hemikalije (sredstva za uklanjanje mrlja, izbeljivače i sl), smanjite količinu deterdženta.

Veš ostaje mokar na kraju programa

- Moguće je da se stvorila prekomerna pena i da se aktivirao automatski sistem za apsorpciju pene zbog upotrebe prevelike količine deterdženta. >>> *Koristite preporučenu količinu deterdženta.*
- Mašina se ne prebacuje na korak centrifuge kada veš nije ravnomerno raspoređen u bubnju kako bi se sprečila bilo kakva oštećenja na mašini i u njenom okruženju. Veš treba preurediti i ponovo centrifugirati.



UPOZORENJE: Ako ne možete da otklonite problem i pored praćenja uputstava u ovom odeljku, obratite se svom prodavcu ili ovlašćenom serviseru. Nikada ne pokušavajte sami da popravite neispravan proizvod.

7.1 Korisnički servis

Rezervni delovi za vaš uređaj dostupni su najmanje 10 godina. Ukoliko imate pitanja, kontaktirajte naš korisnički servis na:



UPOZORENJE: Opasnost od strujnog udara

- Nikada ne pokušavajte da popravite uređaj koji je neispravan ili se pretpostavlja da je neispravan. Možete svoj život i živote budućih korisnika. Samo ovlašćenim stručnjacima je dozvoljeno da obavljaju ove popravke.
- Neispravna popravka poništava garanciju i naknadna šteta se ne može priznati!



Pralni stroj
Navodila za uporabo



B1WFK2604WBEE

1 Pomembna varnostna navodila in navodila za varovanje okolja

Ta razdelek vsebuje varnostna navodila, ki vam bodo pomagala zaščititi se pred nevarnostjo telesnih poškodb ali materialne škode. Neupoštevanje teh navodil razveljavi garancijo.

1.1 Splošna varnost

- Izdelek lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe, katerih fizične, senzorične ali mentalne sposobnosti niso popolnoma razvite ali ki nimajo izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili usposobljeni za varno uporabo izdelka in nevarnosti, ki jih prinaša. Otroci se ne smejo igrati z izdelkom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so pod nadzorom nekoga. Otroci, mlajši od 3 let, naj bodo na varnem, razen če so pod stalnim nadzorom.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na tla, prekrita s preprogo. Sicer bo pomanjkanje pretoka zraka pod strojem povzročilo pregrevanje električnih delov. To lahko povzroči težave z vašim izdelkom.
- Če pride do okvare izdelka, ga ne smete uporabljati, razen če ga popravi pooblaščen servisier. Obstaja nevarnost električnega udara!
- Izdelek je zasnovan tako, da nadaljuje z delovanjem v primeru vklopa po prekinutvi napajanja. Če želite preklicati program, glejte poglavje »Preklic programa«.
- Izdelek priključite na ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko 16 A. Ne pozabite, da vam ozemljitveno napeljavo izvede usposobljen električar. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki bi nastala, če se izdelek uporablja brez ozemljitve skladno z lokalnimi predpisi.
- Cevi za dovod in odvod vode morajo biti varno pritrjene in nepoškodovane. Sicer obstaja nevarnost puščanja vode.
- Nikoli ne odpirajte vrat za dodajanje perila ali odstranjujte filtra, dokler je v bobnu še voda. Drugače obstaja nevarnost poplav in poškodb zaradi vroče vode.
- Ne poskušajte na silo odpreti zaklenjenih vrat za dodajanje perila. Vrata za dodajanje perila bodo pripravljena za odpiranje le nekaj minut po koncu cikla pranja. V primeru prisilnega odpiranja vrat za dodajanje perila se lahko vrata in mehanizem za zaklepanje poškodujeta.
- Izklopite izdelek, ko ga ne uporabljate.
- Izdelka nikoli ne čistite tako, da bi ga polivali ali škropili z vodo! Obstaja nevarnost električnega udara!
- Nikoli se ne dotikajte vtiča z mokrimi rokami! Nikoli ne izklaplajte kabla tako, da vlečete za kabel, vedno izvlecite tako, da primete vtič.
- Uporabljajte samo detergente, mehčalce in dodatke, ki so primerni za avtomatske pralne stroje.
- Upoštevajte navodila na tekstilnih etiketah in na embalaži detergenta.
- Izdelek mora biti izklopljen med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravili.
- Popravila naj vedno izvaja pooblaščen servisier. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi postopkov, ki jih izvajajo nepooblaščen osebe.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, poprodajni servis ali podobno usposobljena oseba (po možnosti električar) ali oseba, ki jo določi uvoznik, da bi se izognili morebitnim tveganjem za zdravje.

- Izdelek postavite na trdo, ravno in vodoravno površino.
- Ne postavljajte ga na debelo preprogo ali podobne površine.
- Izdelka ne postavljajte na visoko ploščad ali blizu roba na neravni površini.
- Izdelka ne postavljajte na napajalni kabel.
- Nikoli ne uporabljajte gobic ali abrazivnih materialov. Ti bodo poškodovali lakirane, kromirane in plastične površine.
- Potreben tlak vode za delovanje izdelka je med 1 in 10 bari (0,1–1 MPa).
- Ne uporabljajte starih ali rabljenih dovodnih cevi za vodo na novem izdelku. Lahko povzroči madeže na vašem perilu.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na tla, prekrita s preprogo. Sicer bo pomanjkanje pretoka zraka pod strojem povzročilo pregrevanje električnih delov. To lahko povzroči težave z vašim izdelkom.

1.2 Predvidena uporaba

- Izdelek je zasnovan za domačo uporabo. Ni primeren za komercialno uporabo in se ga ne sme uporabljati za namene, ki niso predvideni.
- Izdelek se sme uporabljati samo za pranje in izpiranje perila, ki je ustrezno označeno.
- Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti, ki bi izhajala iz nepravilne uporabe ali transporta.
- Življenjska doba vašega izdelka je 10 let. V tem obdobju bodo na voljo originalni nadomestni deli za pravilno delovanje naprave.
- Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih aplikacijah, kot so:
 - kuhinje za osebe v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
 - kmečke hiše,
 - s strani strank v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih okoljih,
 - okolja tipa nočitev z zajtrkom,
 - območja za skupno uporabo v stanovanjskih blokih ali pralnicah.

1.3 Varnost otrok

- Embalažni materiali so nevarni za otroke. Embalažne materiale hranite na varnem mestu, izven dosega otrok.
- Električni izdelki so nevarni za otroke. Otroke hranite stran od izdelka, ko ga uporabljate. Ne dovolite jim, da bi posegali v izdelek. Uporabite otroško ključavnico, da preprečite otrokom poseganje v izdelek.
- Ne pozabite zapreti vrat za dodajanje perila, ko zapuščate prostor, kjer je nameščen izdelek.
- Vse detergente in dodatke shranjujte na varnem mestu, izven dosega otrok, tako da zaprete pokrov posode za detergent ali zapečatite embalažo detergenta.



Med pranjem perila pri visokih temperaturah se steklo vrat za dodajanje perila segreje. Zato se ne dotikajte (zlasti otroci) vrat za dodajanje perila med pranjem.

1.4 Informacije o embalaži

- Embalažni materiali izdelka so izdelani iz materialov, ki jih je mogoče reciklirati, skladno z našimi nacionalnimi okoljskimi predpisi. Embalažnih materialov ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi ali drugimi odpadki. Odnosite jih na zbirna mesta za embalažni material, ki jih določijo lokalne oblasti.

1.5 Odlaganje odpadnega izdelka

- Izdelek je bil izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Zato izdelka ob koncu njegove življenjske dobe ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke. Odnosite ga na zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o najbližjem zbirnem mestu se posvetujte z lokalnimi oblastmi. Pomagajte zaščititi okolje in naravne vire z recikliranjem rabljenih izdelkov. Zaradi varnosti otrok prerežite napajalni kabel in uničite zaklepni mehanizem vrat za dodajanje perila, tako da ne bo več deloval, preden zavržete izdelek.

1.6 Skladnost z direktivo OEE0



Izdelek je skladen z direktivo EU OEE0 (2012/19/EU). Izdelek ima klasifikacijski simbol za odpadno električno in elektronsko opremo (OEE0). Izdelek je bil izdelan iz visokokakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Izdelka po koncu njegove življenjske dobe ne odlagajte skupaj z običajnimi gospodinjskimi in drugimi odpadki. Odnosite ga v zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Za informacije o teh zbirnih centrih se obrnite na lokalne oblasti.

Skladnost z direktivo RoHS:

Izdelek, ki ste ga kupili, je skladen z direktivo EU RoHS (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih materialov, navedenih v direktivi.

2 Namestitev

Za namestitev izdelka se obrnite na najbližjega pooblaščenega serviserja. Da bo izdelek pripravljen za uporabo, preglejte informacije v uporabniškem priročniku in se pred klicem pooblaščenega serviserja prepričajte, da so električna napeljava, dovod vode iz pipe in sistemi za odvodnjavanje vode ustrezni. Če niso, pokličite usposobljenega tehnika in vodovodarja, da izvedejo potrebne prilagoditve.

	Prilpava lokacije ter električnih, vodovodnih in odočnih instalacij na mestu namestitve je odgovornost kupca. Prepričajte se, da dovodne in odvodne cevi ter napajalni kabel niso prepognjeni, stisnjeni ali zdrobljeni, medtem ko izdelek potiskate na svoje mesto po namestitvi ali postopkih čiščenja.
	OPOZORILO: Namestitev in električne priključitve izdelka mora izvesti pooblaščen serviser. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi postopkov, ki jih izvajajo nepooblašene osebe.
	OPOZORILO: Pred namestitvijo vizualno preverite, ali ima izdelek kakšne napake. Če jih ima, ga ne nameščajte. Poškodovani izdelki predstavljajo tveganje za vašo varnost.

2.1 Primerna lokacija namestitve

- Stroj postavite na trdna tla. Ne postavljajte ga na debele preproge ali podobne površine.
- Skupna teža pralnega in sušilnega stroja – s polno obremenitvijo – ko sta nameščena drug na drugega, doseže približno 180 kilogramov. Izdelek postavite na trdna in ravna tla, ki imajo zadostno nosilnost!
- Izdelka ne postavljajte na napajalni kabel.
- Izdelka ne nameščajte na mestih, kjer lahko temperatura pade pod 0 °C.
- Izdelek postavite vsaj 1 cm stran od robov drugega pohištva.

2.2 Odstranjevanje ojačitve embalaže

Nagnite stroj nazaj, da odstranite ojačitev embalaže. Odstranite ojačitev embalaže tako, da povlecete trak.



OPOZORILO: Nekateri modeli nimajo ločene ojačitve embalaže.

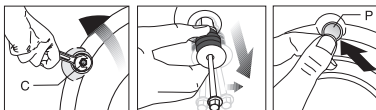
2.3 Odstranjevanje transportnih blokad



OPOZORILO: Ne odstranjujte transportnih blokad, preden odstranite ojačitev embalaže.

OPOZORILO: Pred uporabo pralnega stroja odstranite transportne varnostne vijake! Drugače se bo izdelek poškodoval.

1. Z ustreznim ključem odvijte vse vijake, dokler se prosto ne vrtijo. (C)
2. Odstranite transportne varnostne vijake z nežnim obračanjem.
3. Namestite plastične pokrove, ki so priloženi v vrečki z navodili za uporabo, v luknje na zadnji plošči. (P)



Hranite transportne varnostne vijake na varnem kraju, da jih ponovno uporabite, ko bo pralni stroj treba v prihodnosti premakniti.

Izdelka nikoli ne premikajte, ne da bi bili transportni varnostni vijaki pravilno pritrjeni!

2.4 Priključitev vodovoda



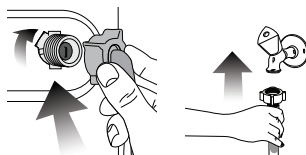
Potreben tlak vode za delovanje izdelka je med 1 in 10 bari (0,1–1 MPa). Potrebno je, da iz popolnoma odprte pipe v eni minuti priteče 10–80 litrov vode, da bi vaš stroj nemoteno deloval. Če je tlak vode višji, namestite reducirni ventil.



OPOZORILO: Modelov z enim samim dovodom vode ne smete priključiti na pipo za toplo vodo. V takšnem primeru se lahko perilo poškoduje ali pa se izdelek preklopi v zaščitni način in ne bo deloval.

OPOZORILO: Ne uporabljajte starih ali rabljenih dovodnih cevi za vodo na novem izdelku. Lahko povzročijo madeže na vašem perilu.

1. Vse matice cevi privijte ročno. Pri privijanju matic nikoli ne uporabljajte orodja.



2. Po priključitvi cevi popolnoma odprite pipe, da preverite, ali na priključnih točkah pušča voda. Če pride do puščanja, zaprite pipo in odstranite matico. Po preverjanju tesnila matico previdno ponovno privijte. Da bi preprečili iztekanje vode in škodo, ki jo povzroča, naj bodo pipe zaprte, ko ne uporabljate naprave.

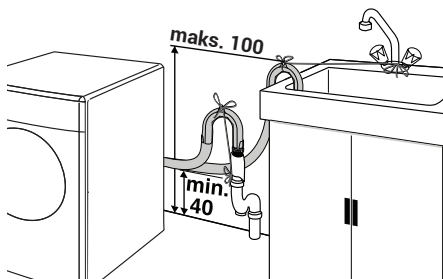
2.5 Priključitev na odtok

- Konec odočne cevi mora biti neposredno priključen na odtok za odpadno vodo ali na umivalnik.



OPOZORILO: Vaša hiša bo poplavljena, če se cev med izpuščanjem vode iztakne iz svojega ohišja. Poleg tega obstaja nevarnost opeklin zaradi visokih temperatur pralne vode! Da bi preprečili takšne situacije in zagotovili nemoten vstop in izstop vode iz stroja, trdno pritrдите konec odtočne cevi, da se ne more iztakniti.

- Cev mora biti pritrjena na višini najmanj 40 cm in največ 100 cm.
- Če je cev dvignjena po tem, ko je položena na nivo tal ali blizu tal (manj kot 40 cm nad tlemi), je izpuščanje vode oteženo in perilo je lahko prekomerno mokro. Zato upoštevajte višine, opisane na sliki.



- Da preprečite povratni tok umazane vode v stroj in omogočite preprosto odvajanje, ne potaplajte konca cevi v umazano vodo in ga ne potiskajte v odtok več kot 15 cm. Če je predolga, jo skrajšajte.
- Konec cevi ne sme biti upognjen, ne smete stopiti nanj in cev ne sme biti ukleščena med odtokom in strojem.
- Če je dolžina cevi prekratka, jo uporabite z dodajanjem originalne podaljšane cevi. Dolžina cevi ne sme biti daljša od 3,2 m. Da bi se izognili okvaram zaradi puščanja vode, mora biti povezava med podaljšano cevjo in odtočno cevjo izdelka dobro pritrjena z ustreznim objemko, da se ta ne bi snela in puščala.

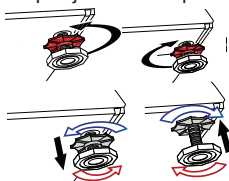
2.6 Nastavitev nogic



OPOZORILO: Da bi zagotovili tišje delovanje izdelka brez vibracij, mora stati vodoravno in uravnoteženo na svojih nogicah. Uravnotežite stroj z nastavitvijo nogic. Drugače se lahko izdelek premakne s svojega mesta in povzroči drobljenje in težave z vibracijami.

Za plastične noge:

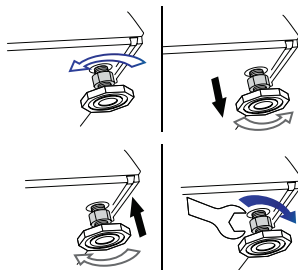
1. Ročno odvijte zaklepne matice na nogah.
2. Nastavite noge, dokler izdelek ne stoji ravno in uravnoteženo.
3. Ponovno ročno privijte vse zaklepne matice.



OPOZORILO: Za odvijanje zaklepnih matic ne uporabljajte nobenega orodja. Sicer se bodo poškodovale.

Za kovinske noge:

1. Odvijte zaklepne matice na nogah s ključem.
2. Nastavite noge, dokler izdelek ne stoji stabilno in uravnoteženo.
3. Ponovno privijte vse zaklepne matice s ključem.



2.7 Električna povezava

Izdelek priključite na ozemljeno vtičnico, zaščiteno z varovalko 16 A. Naše podjetje ne odgovarja za škodo, ki bi nastala, če se izdelek uporablja brez ozemljitve skladno z lokalnimi predpisi.

- Priključitev mora biti skladna z nacionalnimi predpisi.
- Vtič napajalnega kabla mora biti po namestitvi lahko dosegljiv.
- Če je trenutna vrednost varovalke ali odklopnika v hiši manjša od 16 amperov, naj kvalificiran električar namesti 16-amperko varovalko.
- Napetost, navedena v poglavju »Tehnične specifikacije«, mora biti enaka vaši omrežni napetosti.
- Ne priključujte naprav preko podaljškov ali razdelilnikov.



OPOZORILO: Poškodovane napajalne kable morajo zamenjati pooblašeni serviserji.

Transport izdelka

1. Izključite izdelek iz električnega omrežja pred transportom.
2. Odstranite priključke za odvod in dovod vode.
3. Izpraznite vso vodo, ki je ostala v izdelku. (GLEJTE POGlavJE 5.5)
4. Namestite transportne varnostne vijake v obratnem vrstnem redu postopka odstranitve; (GLEJTE 2.3)



Izdelka nikoli ne premikajte, ne da bi bili transportni varnostni vijaki pravilno pritrjeni!



OPOZORILO: Embalažni materiali so nevarni za otroke. Embalažne materiale hranite na varnem mestu, izven dosegov otrok.

3 Priprava

3.1 Razvrščanje perila

- Razvrstite perilo glede na vrsto tkanine, barvo, stopnjo umazanosti in dovoljeno temperaturo vode.
- Vedno upoštevajte navodila na etiketah oblačil.

3.2 Priprava perila za pranje

- Kosi perila s kovinskimi dodatki, kot so nedrčki z žico, zaponke za pas ali kovinski gumbi, lahko poškodujejo stroj. Odstranite kovinske dele ali operite oblačila tako, da jih daste v vrečko za pranje perila ali prevleko za blazino.
- Iz žepov vzemite vse predmete, kot so kovanci, pisala in sponke za papir, ter obrnite žepe navzven in jih očistite s krtačo. Takšni predmeti lahko poškodujejo izdelek ali povzročijo težave s hrupom.
- Majhna oblačila, kot so otroške nogavice in najlonske nogavice, dajte v vrečko za pranje perila ali prevleko za blazino.
- Zavesе vstavite brez stiskanja. Odstranite elemente za pritrditev zaves.
- Zapnite zadrge, prišijte ohlapne gumbе ter popravite raztrganine in luknje.
- Perite samo izdelke z oznako »strojno pranje« ali »ročno pranje« z ustreznim programom.
- Ne perite barvnega in belega perila skupaj. Nova, temna bombažna oblačila spuščajo veliko barve. Perite jih ločeno.
- Trdovratne madeže je treba ustrezno obdelati pred pranjem. Če niste prepričani, se posvetujte s kemično čistilnico.
- Uporabljajte samo barvila/spremembe barv in sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki so primerna za strojno pranje. Vedno upoštevajte navodila na embalaži.
- Hlače in občutljivo perilo perite obrnjeno navzven.
- Angora volnene izdelke za pranje za nekaj ur shranite v zamrzovalnik. To bo zmanjšalo muckanje.
- Perilo, ki je močno izpostavljeno materialom, kot so moka, apneni prah, mleko v prahu itd., je treba otresti, preden ga vstavite v pralni stroj. Takšen prah ali prašek se lahko sčasoma nabere na notranjih delih stroja in ga lahko poškoduje.

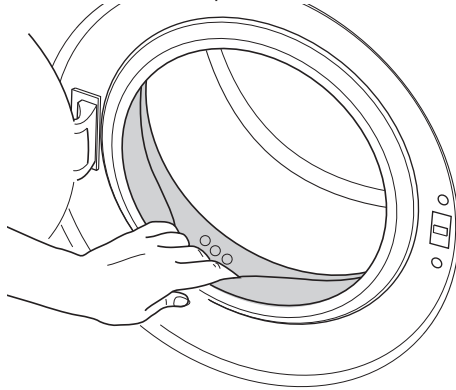
3.3 Dejanja za varčevanje z energijo

Naslednje informacije vam bodo pomagale uporabljati izdelek ekološko in energetsko učinkovito.

- Izdelek uporabljajte pri največji zmogljivosti, ki jo dopušča izbrani program, vendar ga ne preobremenjujte; glejte poglavje »Tabela programov in porabe«.
- Vedno upoštevajte navodila na embalaži detergenta.
- Rahlo umazano perilo perite pri nizkih temperaturah.
- Za majhne količine rahlo umazanega perila uporabite hitrejše programe.
- Za perilo, ki ni močno umazano ali obarvano, ne uporabljajte predpranja in visokih temperatur.
- Če nameravate perilo sušiti v sušilnem stroju, izberite najvišjo priporočeno hitrost ožemanja med postopkom pranja.
- Ne uporabljajte detergenta v količini, ki presega količino, priporočeno na embalaži detergenta.

3.4 Prva uporaba izdelka

Preden začnete uporabljati izdelek, se pripravite, da so bile izvedene vse priprave skladno z navodili v poglavjih »Pomembna varnostna navodila« in »Namestitvev«. Za pripravo izdelka za pranje perila izvedite prvo operacijo v programu »Čiščenje bobna«. Če vaš izdelek ni opremljen s programom »Čiščenje bobna«, izvedite postopek prve uporabe skladno z metodami, opisanimi v poglavju »5.2 Čiščenje vrat za dodajanje perila in bobna« v navodilih za uporabo.



Uporabite sredstvo proti vodnemu kamnu, primerno za pralne stroje.

V izdelku je morda ostala voda zaradi postopkov nadzora kakovosti v proizvodnji. To za izdelek ni škodljivo.

3.5 Pravilna zmogljivost polnjenja stroja

Največja nosilnost je odvisna od vrste perila, umazanosti in želenega programa pranja. Naprava samodejno prilagodi količino vode glede na težo naloženega perila.



OPOZORILO: Upoštevajte informacije v »Tabela programov in porabe«. Pri preobremenitvi se bo učinkovitost pranja stroja zmanjšala. Poleg tega lahko pride do težav s hrupom in vibracijami.

3.6 Nalaganje perila

1. Odprite vrata za dodajanje perila.
2. Ohlapno položite perilo v stroj.
3. Potisnite vrata za dodajanje perila, da se zaprejo, dokler ne zaslišite zvoka zaklepanja. Prepričajte se, da v vratih ni ujetih predmetov.



Vrata za dodajanje perila so zaklenjena, medtem ko program deluje. Vrata se lahko odprejo šele nekaj časa po koncu programa.



OPOZORILO: V primeru nepravilne namestitve perila lahko v stroju pride do težav s hrupom in vibracijami.

3.7 Uporaba detergenta in mehčalca

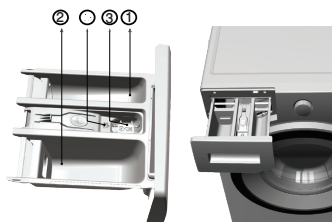


Pri uporabi detergenta, mehčalca, škroba, barve za tkanine, belila ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna natančno preberite navodila proizvajalca na embalaži in upoštevajte priporočene vrednosti odmerjanja. Uporabite merilno posodico, če je na voljo.

Predal za detergent

Predal za detergent je sestavljen iz treh predelov:

- (1) za predpranje
- (2) za glavno pranje
- (3) za mehčalec
- (*) poleg tega je v predelu za mehčalec še sifon.



Detergent, mehčalec in druga čistilna sredstva

- Dodajte detergent in mehčalec pred začetkom programa pranja.
- Nikoli ne puščajte odprtega predala za detergent, medtem ko poteka program pranja!
- Pri uporabi programa brez predpranja ne dajte detergenta v predel za predpranje (predel št. »1«).
- V programu s predpranjem ne dajte tekočega detergenta v predel za predpranje (predel št. »1«).
- Ne izberite programa s predpranjem, če uporabljate vrečko z detergentom ali dozirno kroglo. Vrečko z detergentom ali dozirno kroglo položite neposredno med perilo v pralni stroj.
- Če uporabljate tekoči detergent, ne pozabite vstaviti posodice za tekoči detergent v predal za glavno pranje (predal št. »2«).

Izbira vrste detergenta

Vrsta uporabljenega detergenta je odvisna od vrste in barve tkanine.

- Uporabljajte različne detergente za barvno in belo perilo.
- Perite občutljiva oblačila samo s posebnimi detergents (tekoči detergent, šampon za volno itd.), ki so namenjeni izključno občutljivim oblačilom.
- Pri pranju temnih oblačil in prešitih odev je priporočljivo uporabljati tekoči detergent.
- Volnena oblačila perite s posebnim detergentom, ki je narejen posebej za volnena oblačila.



OPOZORILO: Uporabljajte samo detergente, ki so izdelani posebej za pralne stroje.

OPOZORILO: Ne uporabljajte pralnega praška.

Prilaganje količine detergenta

Količina pralnega detergenta, ki jo je treba uporabiti, je odvisna od količine perila, umazanosti in trdote vode.

- Ne uporabljajte količin, ki presegajo količine odmerjanja, priporočene na embalaži detergenta, da se izognete težavam s prekomernim penjenjem, slabemu izpiranju, finančnim prihrankom in ne nazadnje varovanju okolja.
- Uporabite manj detergenta za majhne količine ali rahlo umazana oblačila.

Uporaba mehčalcev

Vlijte mehčalec v predal za mehčalec v dozirni posodi za detergent.

- Ne presegajte oznake (»max«) v predalu za mehčalec.
- Če je mehčalec izgubil tekočnost, ga pred vlivanjem v predal za detergent razredčite z vodo.

Uporaba tekočih detergentov

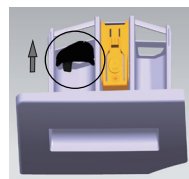
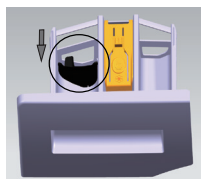
Če ima izdelek posodico za tekoči detergent:

- Priprčajte se, da ste posodico za tekoči detergent namestili v predel št. »2«.
- Če je tekoči detergent izgubil tekočnost, ga pred vlivanjem v posodico za detergent razredčite z vodo.



Če je izdelek opremljen z delom za tekoči detergent:

- Ko želite uporabiti tekoči detergent, potegnite opremo proti sebi. Del, ki pade navzdol, bo služil kot pregrada za tekoči detergent. Po potrebi očistite napravo z vodo, ko je na mestu ali jo odstranite. Če boste uporabili detergent v prahu, mora biti oprema pritrjena v zgornjem položaju.



Če izdelek nima posodice za tekoči detergent:

- Ne uporabljajte tekočega detergenta za predpranje v programu s predpranjem.
- Tekoči detergent umaže vaša oblačila, če ga uporabljate s funkcijo zakasnjene zagona. Če boste uporabljali funkcijo zakasnjene zagona, ne uporabljajte tekočega detergenta.

Uporaba gela in detergenta v obliki tablet

Pri uporabi detergentov v obliki tablet, gela in podobnih detergentov upoštevajte naslednja navodila.

- Če je detergent v gelu tekoč in vaš pralni stroj nima posebne posode za tekoči detergent, dajte detergent v gelu v predal za glavni detergent med prvim dotokom vode. Če ima vaš pralni stroj posodo za tekoči detergent, napolnite detergent v to posodo pred začetkom programa.
- Če detergent v gelu ni tekoč ali je v obliki kapsule tekoče tablete, ga dajte neposredno v boben pred pranjem.
- Detergente v obliki tablet dajte v predal za glavni detergent (predal št. »2«) ali neposredno v boben pred pranjem.



Detergenti v obliki tablet lahko pustijo ostanke v predalu za detergent. Če pride do tega, dajte detergent v obliki tablet med perilo, blizu spodnjega dela bobna pri prihodnjih pranjih.

Uporabite tablete ali detergent v gelu brez izbire funkcije predpranja.

Uporaba škroba

- V predal za mehčalec dodajte tekoči škrob, škrob v prahu ali barvilo za tkanine.
- Ne uporabljajte mehčalca in škroba skupaj za cikel pranja.
- Po uporabi škroba obrišite notranjost stroja z vlažno in čisto krpo.

Uporaba belil

- Izberite program s predpranjem in dodajte belilo na začetku predpranja. Ne dodajajte detergenta v predal za predpranje. Kot alternativo izberite program z dodatnim izpiranjem in dodajte belilo, medtem ko stroj zajema vodo iz predala za detergent med prvim izpiranjem.
- Ne mešajte skupaj belila in detergenta.
- Uporabite le majhno količino (približno 50 ml) belila in oblačila dobro izperite, saj povzroča draženje kože. Ne polivajte belila po oblačilih in ga ne uporabljajte za barvna oblačila.
- Pri uporabi belil na osnovi kisika izberite program, ki pere pri nižji temperaturi.
- Belila na osnovi kisika se lahko uporabljajo skupaj z detergenti; vendar če njuna gostota ni enaka, najprej v predal št. »2« v dozirni posodi za detergent vlijte detergent in počakajte, da detergent steče, medtem ko stroj zajema vodo. Dodajte belilo v isti predal, medtem ko stroj še vedno zajema vodo.

Uporaba sredstva za odstranjevanje vodnega kamna

- Po potrebi uporabljajte samo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, ki so izdelana posebej za pralne stroje.

3.8 Nasveti za učinkovito pranje

Oblučila	
Svetle barve in belo perilo	
(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: 40–90 °C)	
Stopnja umazanosti	Močno umazano (trdovratni madeži, kot so trava, kava, sadje in kri.)
	Morda bo potrebno madeže predhodno obdelati ali izvesti predpranje. Praškaste in tekoče detergente, priporočene za belo perilo, lahko uporabljate v odmerkih, priporočenih za močno umazano perilo. Priporočljivo je uporabljati praškaste detergente za čiščenje madežev gline in zemlje ter madežev, ki so občutljivi na belila.
	Normalno umazano (Na primer, madeži, ki jih povzroči telo na ovrtnikih in manšetah)
	Detergenti v prahu in tekoči detergente, priporočeni za belo perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za normalno umazano perilo.
	Rahlo umazano (Ni vidnih madežev.)
	Detergenti v prahu in tekoči detergente, priporočeni za belo perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za rahlo umazano perilo.

Oblučila
Barve
(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno –40 °C)

Stopnja umazanosti	Močno umazano	Detergenti v prahu in tekoči detergente, priporočeni za barvno perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za močno umazano perilo. Priporočljivo je uporabljati praškaste detergente za čiščenje madežev gline in zemlje ter madežev, ki so občutljivi na belila. Uporabljajte detergente brez belila.
	Normalno umazano	Detergenti v prahu in tekoči detergente, priporočeni za barvno perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za normalno umazano perilo. Uporabljajte detergente brez belila.
	Rahlo umazano	Pralni praški in tekoči detergente, priporočeni za barvno perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za rahlo umazano perilo. Uporabljajte detergente brez belila.

Temne barve

(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno –40 °C)

Stopnja umazanosti	Močno umazano	Tekoči detergente, primerni za barvno in temno perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za močno umazano perilo.
	Normalno umazano	Tekoči detergente, primerni za barvno in temno perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za normalno umazano perilo.
	Rahlo umazano	Tekoči detergente, primerni za barvno in temno perilo, se lahko uporabljajo v odmerkih, priporočenih za rahlo umazano perilo.

Občutljivo perilo/volna/svila

(Priporočeno temperaturno območje glede na stopnjo umazanosti: hladno –30 °C)

Stopnja umazanosti	Močno umazano	Priporočamo tekoče detergente, izdelane za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila je treba prati s posebnimi detergentsi za volno.
	Normalno umazano	Priporočamo tekoče detergente, izdelane za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila je treba prati s posebnimi detergentsi za volno.
	Rahlo umazano	Priporočamo tekoče detergente, izdelane za občutljiva oblačila. Volnena in svilena oblačila je treba prati s posebnimi detergentsi za volno.

Priporočilo za detergent

Priporočen detergent za pranje	Programi pranja	Temperatura pranja	Vrsta perila in tekstila
Močan detergent z belilnimi sredstvi in optičnimi belili	Bombaž Mešano Džins Madeži 20 °C ECO 40-60	30/40/60	Belo perilo iz bombaža ali lana, odpornega na kuhanje
Barvni detergent brez belilnih sredstev in optičnih belil	Bombaž Mešano Spodnje perilo Džins 20 °C Hitri 15-minutni program Para	20/30/40	Barvno perilo iz bombaža ali lana
Barvni ali blag detergent brez optičnih belil	Mešano Puh Para Hitri 15-minutni program Spodnje perilo	Hladno/ 20/30/40	Barvno perilo iz materialov, ki se preprosto vzdržujejo, ali sintetičnih materialov
Blag detergent za pranje	Svila Puh Spodnje perilo	Hladno/20/30	Občutljivi tekstil, svila, viskoza
Poseben detergent za volno	Volneno	20/30/40	Volna

Naslednji simptomi so znak prevelikega odmerjanja detergenta:

- močno penjenje,
- slab rezultat pranja in izpiranja.

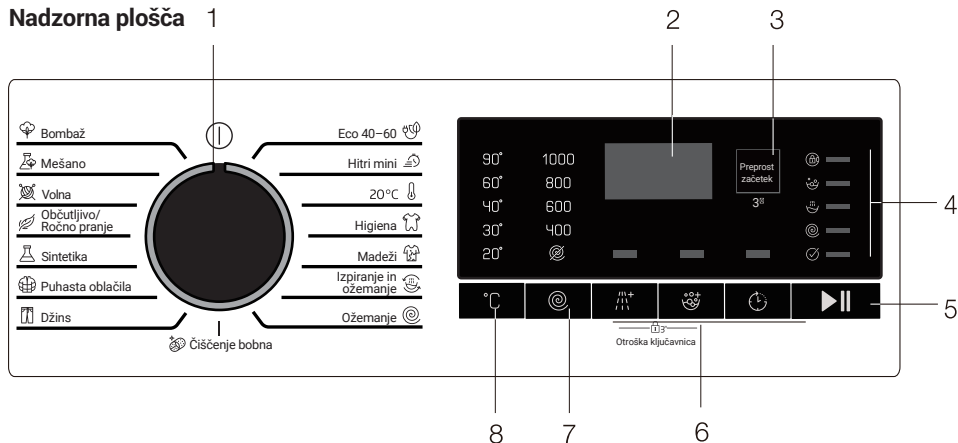
Naslednji simptomi so znak premajhnega odmerjanja detergenta:

- perilo postane sivo,
- nabiranje vodnega kamna na bobnu, grelnem elementu in/ali perilu.

- Strnjen ali lepljiv detergent ali dodatek je mogoče razredčiti v posodi za detergent z nekaj vode, da se prepreči zamašitev dovoda, preden ga vlijete vanj, in se tako povzroči prekomerno polnjenje vode.
- Izberite ustrezen tip detergenta, da dosežete največjo učinkovitost pranja in minimalno porabo vode in energije.
- Za najboljši rezultat pranja je pomembno pravilno doziranje detergenta.
- Uporabite manjšo količino detergenta, če bobnen ni popolnoma napolnjen.
- Količino detergenta vedno prilagodite trdoti vode. Če je vaša voda iz pipe mehka, uporabite manj detergenta.
- Dozirajte glede na to, kako umazano je vaše perilo. Manj umazana oblačila zahtevajo manj detergenta.
- Visoko koncentriran (kompaktni detergent) zahteva posebej natančno doziranje.

4 Uporaba izdelka

4.1 Nadzorna plošča 1



- 1 – Gumb za izbiro programa (zgornji položaj Vkllop/Izklop)
- 2 – Zaslon
- 3 – Gumb AI-Wash
- 4 – Indikator poteka programa
- 5 – Gumb Začetek/Premor
- 6 – Gumbi za pomožne funkcije
- 7 – Gumb za nastavitev hitrosti ožemanja
- 8 – Gumb za nastavitev temperature



4.2 Priprava stroja

Prepričajte se, da so cevi tesno priključene. Priključite vaš stroj. Popolnoma odprite pipo. Vstavite perilo v stroj. Dodajte detergent in mehčalec.

4.3 Izbira programa

1. Izberite program, ki je primeren za vrsto, količino in stopnjo umazanosti perila v skladu s »Tabelo programov in porabe« in spodnjo temperaturno tabelo.

90°C	Močno umazano belo bombažno in laneno perilo. (prti za kavne mizice, prti, brisače, rjuhe itd.)
60°C	Normalno umazano, barvasto, barvno obstojno laneno, bombažno ali sintetično perilo (srajce, spalna srajca, pižame itd.) in rahlo umazano belo perilo (spodnje perilo itd.)
40°C-30°C-20°C-Hladno	Mešano perilo, vključno z občutljivimi tekstilijami (prosojne zavese itd.), sintetik in volno.

2. Izberite želeni program z gumbom za izbiro programa.

	Programi so omejeni z najvišjo hitrostjo ožemanja, ki je primerna za določeno vrsto tkanine.
	Pri izbiri programa vedno upoštevajte vrsto tkanine, barvo, stopnjo umazanosti in dovoljeno temperaturo vode.
	Vedno izberite najnižjo potrebno temperaturo. Višja temperatura pomeni večjo porabo energije.
	Za več podrobnosti o programih glejte »Tabela programov in porabe«

4.4 Uvod v programe

Glede na vrsto tkanine uporabite naslednje glavne programe.

- Bombaž**
Uporabite ta program za vaše bombažno perilo (kot so rjuhe, kompleti za odeje in prevleke za blazine, brisače, kopalni plašči, spodnje perilo itd.). Vaše perilo bo oprano z močnim pranjem za daljši cikel pranja.
- Puhasta oblačila**
Postopek pranja oblačil s puhom je posebej zasnovan za pranje puhovk. Material puhovke je lahek, težko ga je izprati, ima slabo odpornost proti pranju in težko vpija vodo. Zato je potrebno podaljšati čas namakanja med pranjem in zmanjšati hitrost vrtenja med ožemanjem.
- Volneno**
Uporabite ta program za pranje vaših volnenih oblačil. Izberite ustrezno temperaturo skladno z oznakami na vaših oblačilih. Uporabljajte ustrezne detergente za volno.

• Džins

Uporabite ta program za zaščito barve vaših temnih oblačil ali džinsa. Izvaja visoko učinkovito pranje s posebnim gibanjem bobna, tudi če je temperatura nizka. Priporočljivo je uporabljati tekoči detergent ali šampon za volno za temno perilo. Ne perite občutljivih oblačil, ki vsebujejo volno ali podobno.

• Čiščenje bobna

Občasno (vsakih 1–2 meseca) uporabite ta program za čiščenje bobna za potrebno sanitarno čiščenje. Pustite, da pralni stroj zažene program brez perila. Za boljše rezultate dodajte praškasto sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna v posodo za detergent. Po programu pustite sprednja vrata priprta in pustite, da se notranjost stroja posuši.

• Madeži

Za oblačila z bolj trdovratnimi madeži lahko izboljšate učinek pranja z daljšim časom pranja in močnim ritmom pranja.

• Sintetika

V tem programu lahko operete trpežno bombažno perilo (rjuhe, posteljnino, brisače, kopalne plašče, spodnje perilo itd.). Ko pritisnete gumb za funkcijo hitrega pranja, se trajanje programa opazno skrajša, vendar je zagotovljena učinkovita učinkovitost pranja z intenzivnimi gibi pranja. Če funkcija hitrega pranja ni izbrana, je zagotovljena vrhunska učinkovitost pranja in izpiranja za močno umazano perilo.

• Nežno

Ta program lahko izberete za pranje občutljivih tkanin, kot je svila. Pranje je zelo nežno, korak ožemanja pa se ne izvede takoj. Ta program je najboljši, če perilo zahteva nežno pranje.

• Higijenski+

Uporabite ta program za zmanjšanje gub in skrajšanje časa likanja za majhno količino bombažnih, sintetičnih ali mešanih oblačil, ki niso umazana.

• Hitri mini

Hitro 15-minutno pranje je hiter program pranja za majhno količino ne preveč umazanih oblačil. Njegovo izbirno območje temperature pranja je ozko, največja hitrost dehidracije pa nizka.

• Mešano

Uporabite ta program za pranje bombažnih in sintetičnih oblačil skupaj, brez sortiranja.

• 20 °C

Nov evropski standardni poseben program, ki se uporablja za pranje nekaterih občutljivih oblačil, temperaturo lahko izberete samo pri 20 °C, da zaščitite oblačila.

• ECO 40–60

Za pranje bombažnih oblačil, ki jih je običajno mogoče prati pri 40 °C ali 60 °C, medtem ko se perejo v istem ciklu. Ta cikel se uporablja za ocenjevanje skladnosti s predpisi EU o okoljsko primerni zasnovi.

4.5 Posebni programi

Za posebne namene izberite katerega koli od naslednjih programov.

• Izpiranje in ožemanje

Program, zasnovan za uporabnike za izpiranje in dehidracijo

• Ožemanje

Uporabite ta program za dodatno ožemanje perila ali za izpust vode iz stroja. Pred izbiro tega programa izberite želeno hitrost ožemanja in pritisnite gumb Začetek/Premor. Najprej bo naprava izpraznila vodo v notranjosti. Nato bo ožela perilo z nastavljen hitrostjo ožemanja in izpraznila vodo, ki bo iztekala iz njega. Če želite izprazniti samo vodo brez ožemanja perila, izberite program »Pump+Spin« in nato izberite funkcijo brez ožemanja s pomočjo gumba za nastavitev hitrosti ožemanja. Pritisnite gumb Začetek/Premor.



Za občutljivo perilo uporabite nižjo hitrost ožemanja.

4.6 Izbira temperature

Kadar koli je izbran nov program, se privzeta temperatura izbranega programa prikaže na indikatorju temperature. Za nastavitev temperature pritisnite gumb za temperaturo. Temperatura se bo postopoma povečevala in se ob doseg maksimalne vrednosti vrnila na najnižjo.



Če program še ni dosegel koraka ogrevanja, lahko spremenite temperaturo, ne da bi napravo preklopili v način pavze.

4.7 Izbira hitrosti ožemanja

Kadar koli je izbran nov program, se privzeta hitrost dehidracije izbranega programa prikaže na indikatorju hitrosti. Za nastavitev hitrosti dehidracije pritisnite gumb za hitrost. Hitrost vrtenja se postopoma povečuje in kroži na najnižjo, ko doseže najvišjo.

4.8 Tabela programov in porabe

SLO			Pomožne funkcije			
Program		Maks. obremenitev (kg)	Izpiranje+	Pranje+	Zakasnitev	Izbira območja temperature °C
Mešano	30	3	•	•	•	Hladno 60
Hitri mini	Hladno	1	•	•	•	Hladno 30
Občutljivo	Hladno	1,5	•	•	•	Hladno 40
Džins	30	3		•	•	Hladno 60
Sintetika	40	2	•	•	•	Hladno 90
Izpiranje in ožemanje	-	Maks.	•		•	-
Ožemanje	-	Maks.			•	-
ECO 40–60	40	Maks.			•	40
Madeži	60	3	•	•	•	40-60
Bombaž	40	Maks.	•	•	•	Hladno 90
Puhasta oblačila	30	2	•	•	•	Hladno 40
Volneno	30	1,5	•	•	•	Hladno 40
Higiena	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Maks.	•	•	•	20
Čiščenje bobna	90	-		•	•	90
Pametno	30	Maks.				30

• : Izbira

* : Samodejno izbrano, brez možnosti preklica.

Pri nekaterih uporabniških programih bo pralni stroj zaznal stanje ravnotežja pralnega stroja, da samodejno prilagodi hitrost ožemanja in tako zagotovi stabilnost stroja.

4.9 Izbira pomožnih funkcij

Izberite želene pomožne funkcije pred začetkom programa. Poleg tega lahko izberete ali prekličete pomožne funkcije, ki so primerne za izvajani program, ne da bi pritisnili gumb Začetek/Premor, medtem ko stroj deluje. Za to mora biti stroj v koraku pred pomožno funkcijo, ki jo želite izbrati ali preklicati. Če pomožne funkcije ni mogoče izbrati ali preklicati, bo lučka ustrezne pomožne funkcije trikrat utripnila, da opozori uporabnika.

- **Pranje+**

V stanju pripravljenosti pritisnite gumb za nastavitve izboljšane funkcije pranja, indikator funkcije okrepljenega pranja bo zasvetil in funkcija okrepljenega pranja bo dodana v postopek pranja. Po izbiri funkcije okrepljenega pranja se bo čas pranja v glavni fazi pranja podaljšal za 10 minut, čas po dodajanju funkcije okrepljenega pranja pa bo prikazan v oknu preostalega časa. Če jo pritisnete znova, bo funkcija okrepljenega pranja preklicana.

- Izpiranje+

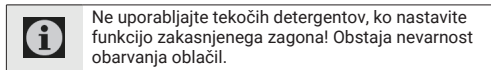
Pritisnite gumb za izpiranje+ v stanju pripravljenosti in indikator funkcije izpiranje plus bo zasvetil. Hkrati dodajte postopek izpiranja v postopek pranja, čas po dodajanju funkcije pa bo prikazan v oknu preostalega časa. Funkcija izpiranja bo preklicana, ko jo znova pritisnete. Če med delovanjem ne pride do faze izpiranja, pritisnite gumb za premor. Gumb za izpiranje lahko dodate ali preključite, funkcije izpiranja pa ni mogoče izbrati ali preklicati med delovanjem.

- Pametni zakon

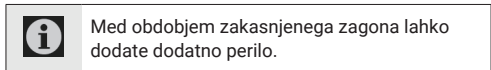
Program pametnega zagona je inteligentni program, ki se lahko vnesne in zažene samodejno v stanju pripravljenosti in izklopljenem stanju. V okviru programa pametnega zagona se temperatura pranja, nivo vode in čas pranja samodejno nastavi glede na rezultate tehtanja, uporabnik pa parametrov pranja ne rabi nastavljati.

- Zakasnitev

S funkcijo zakasnjenegega zagona se lahko zagon programa zamakne do 24 ur. Čas zakasnjenegega zagona se lahko poveča v korakih po 1 uro.



Odprite vrata za dodajanje perila, dodajte perilo, detergent itd. Izberite program pranja, temperaturo, hitrost ožemanja in po potrebi pomožne funkcije. Nastavite želeni čas s pritiskom na gumb za zakasnitev pranja. Pritisnite gumb Začetek/Premor. Prikaže se čas zakasnjenežnega zagona, ki ste ga nastavili. Začne se odštevanje zakasnjenežnega zagona. Simbol „_“ poleg časa zakasnjenežnega zagona se premika gor in dol na zaslonu.



Med obdobjem zakasnjenega zagona lahko dodate dodatno perilo.

Ob koncu odštevanja se prikaže trajanje izbranega programa. Simbol »_« bo izginil in izbrani program se bo začel.

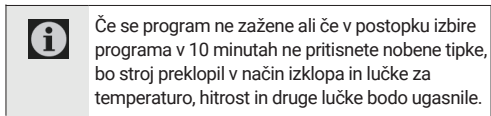
Preklic funkcije zakasnjjenega zagona

Če želite preklicati odštevanje zakasnjenežnega zagona in
tako začeti program:

Nastavite obdobje zakasnjenega zagona na nič ali obrnite gumb za izbiro programa na kateri koli program. Tako bo funkcija zakasnjenega zagona preklicana. Lučka za Konec/Preklic nato neprekinjeno utripa. Nato izberite program, ki ga želite znova zagnati. Pritisnite gumb Začetek/Premor, da zaženete program.

4.10 Začetek programa

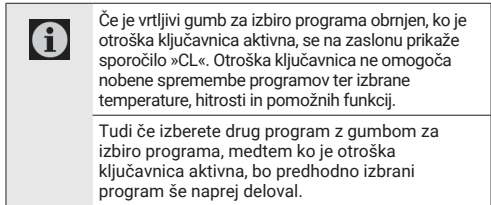
Pritisnite gumb Začetek/Premor, da zaženete program.
Lučka za spremljanje programa, ki prikazuje zagon
programa, se bo vklopila.



Če se program ne zažene ali če v postopku izbire programa v 10 minutah ne pritisnete nobene tipke, bo stroj preklopil v način izklopa in lučke za temperaturo, hitrost in druge lučke bodo ugasnile.

4.11 Otroška ključavnica

Uporabite funkcijo otroške ključavnice, da preprečite otrokom spreminjanje nastavitev stroja. Tako se lahko izognete kakršnim koli spremembam v programu, ki se izvaja.



Če je vrtljivi gumb za izbiro programa obrnjen, ko je otroška ključavnica aktivna, se na zaslonu prikaže sporočilo »CL«. Otroška ključavnica ne omogoča nobene spremembe programov ter izbrane temperature, hitrosti in pomožnih funkcij.

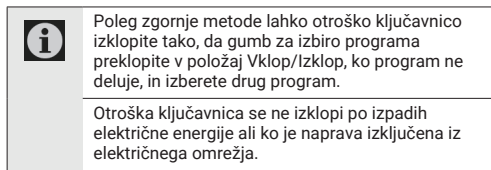
Tudi če izberete drug program z gumbom za izbiro programa, medtem ko je otroška ključavnica aktivna, bo predhodno izbrani program še naprej deloval.

Za vklop otroške ključavnice:

Pritisnite in držite 1. in 2. gumb pomožnih funkcij 3 sekunde, medtem ko se izvaja kateri koli program. Otroška ključavnica je vklopljena. Če pritisnete kateri koli gumb ali obrnete gumb za izbiro programa, ko je otroška ključavnica aktivna, se bo na zaslonu prikazalo sporočilo »CL«.

Za izklop otroške ključavnice:

Pritisnite in držite 1. in 2. gumb pomožnih funkcij 3 sekunde, medtem ko program deluje. Otroška ključavnica je izklopljena.



Poleg zgornje metode lahko otroško ključavnico izklopite tako, da gumb za izbiro programa preklopite v položaj Vkllop/Izklop, ko program ne deluje, in izberete drug program.

Otroška ključavnica se ne izklopi po izpadih električne energije ali ko je naprava izključena iz električnega omrežja.

4.12 Potek programa

Potek programa, ki se izvaja, lahko spremljate na indikatorju sledenja programa. Na začetku vsakega koraka programa se prižge ustrezna indikatorska lučka, lučka zaključenega koraka pa se ugasne. Med delovanjem programa lahko spremenite pomožne funkcije, hitrost in temperaturo, ne da bi ustavili potek programa. Če želite to narediti, mora biti sprememba, ki jo boste naredili, v koraku za korakom programa v teku. Če sprememba ni združljiva, bodo ustrezne lučke 3-krat utripnile.



Če se stroj ne preklopi na korak ožemanja, je morda aktivna funkcija Zadrževanje izpiranja ali pa je sistem za samodejno zaznavanje neuravnotežene obremenitve aktiviran zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v stroju.

4.13 Zaklepanje vrat za dodajanje perila

Na vratih za dodajanje perila je sistem zaklepanja, ki preprečuje odpiranje vrat v primerih, ko nivo vode ni primeren.

Lučka vrat za dodajanje perila bo začela utripati, ko je stroj preklopljen v način »Premor«. Stroj preveri nivo vode v notranjosti. Če je nivo primeren, lučka vrat za dodajanje perila neprekinjeno zasveti v roku 1–2 minut in vrata za dodajanje perila se lahko odprejo.

Če nivo ni primeren, se lučka vrat za dodajanje perila ugasne in vrat za dodajanje perila ni mogoče odpreti. Če morate odpreti vrat za dodajanje perila, ko je lučka vrat za dodajanje perila ugasnjena, morate preklicati trenutni program; glejte »Preklic programa«.

4.14 Spreminjanje izbranih nastavitev po začetku programa

Preklop stroja v način premora

Pritisnite gumb Začetek/Premo, da preklopite stroj v način premora med izvajanjem programa. Lučka koraka, v katerem je stroj, začne utripati v indikatorju sledenja programu, kar pomeni, da je stroj preklopljen v način premora.

Ko so vrata za dodajanje perila pripravljena za odpiranje, bo poleg lučke koraka programa neprekinjeno svetila tudi lučka za vrata za dodajanje perila.

Spreminjanje nastavitev hitrosti in temperature za pomožne funkcije

Glede na korak, ki ga je program dosegel, lahko prekličete ali aktivirate pomožne funkcije; glejte »Izbira pomožnih funkcij«.

Prav tako lahko spremenite nastavitve hitrosti in temperature; glejte poglavja »Izbira hitrosti ožemanja« in »Izbira temperature«.



Če sprememba ni dovoljena, bo ustrezna lučka 3-krat utripnila,

Dodajanje ali odstranjevanje perila

Pritisnite gumb Začetek/Premo, da preklopite stroj v način premora. Lučka za sledenje programu ustreznega koraka, med katerim je bil stroj preklopljen v način premora, bo začela utripati. Počakajte, da se bodo lahko odprla vrata za dodajanje perila. Odprite vrata za dodajanje perila in dodajte ali vzemite perilo.

Zaprte vrata za dodajanje perila. Po potrebi spremenite nastavitve pomožnih funkcij, temperature in hitrosti.

Pritisnite gumb Začetek/Konec, da zaženete stroj.

4.15 Preklic programa

Za preklic programa obrnite gumb za izbiro programa, da izberete drug program. Prejšnji program bo preklican. Lučka Konec/Preklic bo neprekinjeno utripala, da vas obvesti, da je bil program preklican. Funkcija črpalke se aktivira v roku 1–2 minut ne glede na korak programa in ne glede na to, ali je v stroju voda ali ne. Po tem obdobju bo vaš stroj pripravljen za začetek s prvim korakom novega programa.



Glede na korak, v katerem je bil program preklican, boste morda morali ponovno dodati detergent in mehčalec za program, ki ste ga na novo izbrali.

4.16 Konec programa

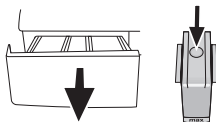
Na zaslonu se ob koncu programa prikaže sporočilo »End« (Konec). Počakajte, da lučka vrat za dodajanje perila neprekinjeno sveti. Pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite stroj. Vzemite perilo ven in zaprite vrata za dodajanje perila. Vaš stroj je pripravljen za naslednji cikel pranja.

5 Vzdrževanje in čiščenje

Živiljska doba izdelka se podaljša in pogosto prisotne težave se zmanjšajo, če ga redno čistite.

5.1 Čiščenje predala za detergent

Redno čistite predal za detergent (vsake 4–5 ciklov pranja), kot je prikazano spodaj, da sčasoma preprečite kopičenje detergenta v prahu.



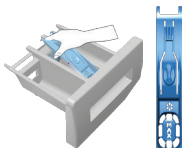
1. Pritisnite pikčasto točko na sifonu v predelu za mehčalec in povlecite proti sebi, dokler se predel ne odstrani iz stroja.



Če se v predelu za mehčalec začne nabirati večja količina mešanice vode in mehčalca, je treba očistiti sifon.

2. Operite predal za detergent in sifon z veliko mlačne vode v umivalniku. Nosite zaščitne rokavice ali uporabite ustrezno krtačo, da med čiščenjem preprečite stik ostankov v predalu s kožo.
3. Vstavite predal nazaj na svoje mesto po čiščenju in se prepričajte, da je dobro nameščen.

Če je vaš predal za detergent takšen, kot je prikazan na naslednji sliki:



Dvignite zadnji del sifona, da ga odstranite, kot je prikazano. Po izvedbi zgoraj omenjenih postopkov čiščenja namestite sifon nazaj na svoje mesto in potisnite njegov sprednji del navzdol, da se prepričate, da se zaskočni jeziček zaskoči.

5.2 Čiščenje vrat za dodajanje perila in bobna

Za izdelke s programom za čiščenje bobna si oglejte »Uporaba izdelka – Programi«.

Za izdelke brez čiščenja bobna sledite spodnjim korakom za čiščenje bobna:

Izberite pomožne funkcije **Dodatna voda** ali **Dodatno izpiranje**. Uporabite program **Bombaž** brez predpranja. Nastavite **temperaturo na raven, ki je priporočena na sredstvu za čiščenje bobna, ki ga lahko dobite pri pooblaščenih servisih**. Uporabite ta postopek **brez perila v izdelku**. Pred začetkom programa v glavni predal za detergent (predal št. »2«) vstavite 1 vrečko posebnega sredstva za čiščenje bobna (če posebnega sredstva ni mogoče dobaviti, vstavite največ 100 g sredstva v prahu proti vodnemu kamnu). Če je sredstvo proti vodnemu kamnu v obliki tablete, v glavni predal za pranje št. »2« vstavite samo eno tableto. Po koncu programa posušite notranjost tesnila bobna s čisto krpo.

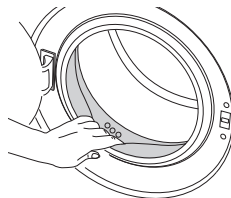


Postopek čiščenja bobna ponovite vsaka 2 meseca.



Uporabite sredstvo proti vodnemu kamnu, primerno za pralne stroje.

Po vsakem pranju se prepričajte, da v bobnu ne ostanejo nobeni tuji.



Če so luknje na tesnilu bobna, prikazane na sliki, zamašene, jih odmašite z zobatrebecem.



Tuje kovinske snovi bodo povzročile madeže rje v bobnu. Madeže na površini bobna očistite s čistilnimi sredstvi za nerjavno jeklo. Nikoli ne uporabljajte jeklene volne ali žičnate volne.



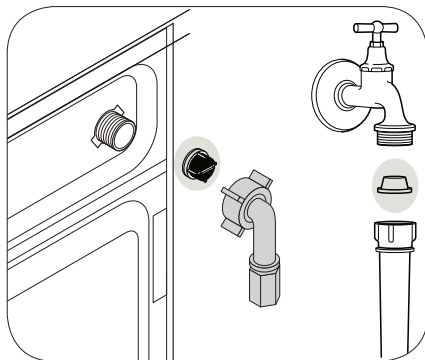
OPOZORILO: Nikoli ne uporabljajte gobic ali abrazivnih materialov. Ti bodo poškodovali lakirane in plastične površine.

5.3 Čiščenje ohišja in nadzorne plošče

Obrišite ohišje stroja z milnico ali nekorozivnimi blagimi detergenti v gelu po potrebi in ga posušite z mehko krpo. Za čiščenje nadzorne plošče uporabite samo mehko in vlažno krpo.

5.4 Čiščenje filtrov za dovod vode

Na koncu vsakega ventila za dovod vode na zadnji strani stroja je filter, prav tako pa tudi na koncu vsake dovodne cevi za vodo, kjer so priključene na pipo. Ti filtri preprečujejo, da bi tuje snovi in umazanija v vodi vstopile v pralni stroj. Filtre je treba očistiti, saj se umažejo.



1. Zaprite pipe.
2. Odstranite matice dovodnih cevi za vodo, da pridete do filtrov na ventilih za dovod vode. Očistite jih z ustrezno krtačo. Če so filtri preveč umazani, jih vzemite ven s kleščami in jih očistite.

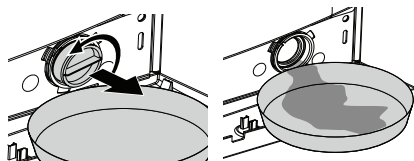
3. Vzemite filtre na ravnih koncih dovodnih cevi za vodo skupaj s tesnili in jih temeljito očistite pod tekočo vodo.
4. Previdno namestite tesnila in filtre nazaj na svoje mesto in ročno privijte matice cevi.

5.5 Izpuščanje preostale vode in čiščenje filtra črpalke

Filtrni sistem v vašem stroju preprečuje, da bi trdni predmeti, kot so gumbi, kovanci in vlakna tkanin, zamašili rotor črpalke med izpustom vode za pranje. Tako bo voda izpuščena brez težav in življenjska doba črpalke se bo podaljšala.

Če stroj ne izpušča vode, je filter črpalke zamašen. Filter je treba očistiti, kadar je zamašen ali vsake 3 mesece. Za čiščenje filtra črpalke je treba najprej izpustiti vodo.

Poleg tega je treba pred transportom stroja (npr. pri selitvi v drugo hišo) in v primeru zamrzitve vode vodo popolnoma izprazniti.



- a. Postavite veliko posodo pred filter, da zajamete vodo iz filtra.
- b. Popustite filter črpalke (v nasprotni smeri urnega kazalca), dokler voda ne začne iztekati. Iztekajočo vodo napolnite v posodo, ki ste jo postavili pred filter. Vedno imejte pri roki kos blaga, da vpijete morebitno razlito vodo.
- c. Ko voda v stroju izteče, popolnoma odstranite filter tako, da ga zavrtite.
4. Očistite morebitne ostanke v filtru ter vlakna, če so prisotna, okoli območja rotorja črpalke.
5. Namestite filter.
6. Če je pokrov filtra sestavljen iz dveh delov, zaprite pokrov filtra s pritiskom na jeziček. Če gre za en kos, najprej namestite jezičke v spodnji del, nato pa pritisnite zgornji del, da se zapre.

5.6 Redno čiščenje

Očistite notranjost ohišja črpalke in odstranite morebitne ostanke ali tujke. Periodično čiščenje, vključno z optimalno pogostostjo, preprečuje nastanek vodnega kamna in postopke.

Če se dovod vode v napravo upočasni ali popolnoma ustavi, je lahko zamašeno sito na dovodu vode. Čiščenje je priporočljivo vsakih 6 mesecev, da se zmanjša možnost zamašitve ventila na območjih s trdo vodo.



OPOZORILO: Tuje snovi, ki ostanejo v filtru črpalke, lahko poškodujejo vaš stroj ali povzročijo težave s hrupom.

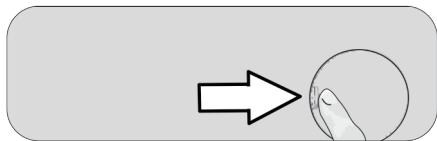
Za čiščenje umazanega filtra in izpust vode:

1. Izključite stroj iz električnega omrežja, da prekinete napajanje.



OPOZORILO: Temperatura vode v stroju se lahko dvigne do 90 °C. Da bi se izognili nevarnosti opeklin, je treba filter očistiti, ko se voda v stroju ohladi.

2. Odprite pokrov filtra.



Pokrov filtra lahko odstranite tako, da ga rahlo potisnete navzdol s tankim plastičnim orodjem skozi režo nad pokrovom filtra. Za odstranjevanje pokrova ne uporabljajte kovinskih orodij.

3. Nekateri naši izdelki imajo cev za izpust vode v sili, nekateri pa ne. Sledite spodnjim korakom za izpust vode.

Izpust vode, ko izdelek nima cevi za izpust vode v sili:

6 Tehnične specifikacije

Ime modela	B1WFK2604WBEE
Kapaciteta (kg)	6
Najvišja hitrost ožemanja (vrt/min)	1000
Višina (cm)	84
Širina (cm)	60
Globina (cm)	45
Neto teža (±4 kg)	53
• vhod (V/Hz), skupaj	230 V~/50 Hz

7 Odpravljanje težav

Program se ne zažene po zaprtju vrat.

- Gumb Začetek/Premor/Preklic ni bil pritisnjen. >>> **Pritisnite gumb Začetek/Premor/Preklic.*

Programa ni mogoče zagnati ali izbrati.

- Pralni stroj se je prekopil v način samozaščite zaradi težav z napajanjem (omrežna napetost, pritisek vode, itd.). >>> *Za preklic programa obrnite gumb za izbiro programa, da izberete drug program. Prejšnji program bo preklican. (Glejte poglavje »Preklic programa«)*

Voda v stroju.

- V izdelku je morda ostala voda zaradi postopkov nadzora kakovosti v proizvodnji. >>> *To ni okvara; voda ne škoduje stroju.*

Stroj vibrira ali povzroča hrup.

- Stroj morda stoji neuravnoteženo. >>> *Nastavite noge, da poravnate stroj.*
- V filter črpalke je morda prišla trda snov. >>> *Očistite filter črpalke.*
- Transportni varnostni vijaki niso odstranjeni. >>> *Odstranite transportne varnostne vijake.*
- Količina perila v stroju je morda premajhna. >>> *Dodajte več perila v stroj.*
- Stroj je morda preobremenjen s perilom. >>> *Vzemite nekaj perila iz stroja ali ročno porazdelite perilo, da ga enakomerno uravnate v stroju.*
- Stroj se morda opira na trd predmet. >>> *Prepričajte se, da se stroj ne opira na nič.*

Stroj se je ustavil kmalu po začetku programa.

- Stroj se je morda začasno ustavil zaradi nizke napetosti. >>> *Delovanje se bo nadaljevalo, ko se napetost povrne na normalno raven.*

Čas programa se ne odšteva. (Na modelih z zaslonom)

- Časovnik se lahko ustavi med vnosom vode. >>> *Indikator časovnika se ne bo odšteval, dokler stroj ne zajame zadostne količine vode. Stroj bo počakal, dokler ne bo na voljo dovolj vode, da se izognete slabim rezultatom pranja zaradi pomanjkanja vode. Indikator časovnika bo po tem nadaljeval odštevanje.*
- Časovnik se lahko ustavi med korakom ogrevanja. >>> *Indikator časovnika se ne bo odšteval, dokler stroj ne doseže izbrane temperature.*
- Časovnik se lahko ustavi med korakom ožemanja. >>> *Samodejni sistem za zaznavanje neuravnotežene obremenitve se je morda aktiviral zaradi neuravnotežene porazdelitve perila v bobnu.*
- Stroj ne preklopi na fazo ožemanja, ko perilo ni enakomerno porazdeljeno v bobnu, da se prepreči poškodba stroja in njegove okolice. Perilo je treba prerazporediti in ponovno ožeti.

Pena se preliva iz predala za detergent.

- Uporabljeno je preveč detergenta. >>> *Zmešajte 1 žlico mehčalca in 0,5 l vode ter vlijte v predal za glavno pranje v predalu za detergent.*
- V stroj dajte detergent, ki je primeren za programe in največje obremenitve, navedene v »Tabela programov in porabe«. Ko uporabljate dodatne kemikalije (odstranjevalce madežev, belila itd.), zmanjšajte količino detergenta.

Perilo ostane mokro ob koncu programa

- Lahko se je pojavilo preveč pene in se je aktiviral samodejni sistem za absorpcijo pene zaradi prevelike uporabe detergenta. >>> *Uporabite priporočeno količino detergenta.*
- Stroj ne preklopi na fazo ožemanja, ko perilo ni enakomerno porazdeljeno v bobnu, da se prepreči poškodba stroja in njegove okolice. Perilo je treba prerazporediti in ponovno ožeti.



OPOZORILO: Če težave ne morete odpraviti, čeprav upoštevate navodila v tem poglavju, se posvetujte s svojim prodajalcem ali pooblaščenim serviserjem. Nikoli ne poskušajte sami popravljati nedelujočega izdelka.

7.1 Servis za stranke

Nadomestni deli za vaš aparat so na voljo najmanj 10 let. V primeru vprašanj se obrnite na našo službo za pomoč uporabnikom:



OPOZORILO: Nevarnost električnega udara

- Nikoli ne poskušajte popravljati aparata, ki je pokvarjen ali domnevno pokvarjen. Lahko ogrozite življenje sebe in prihodnjih uporabnikov. Popravila lahko izvajajo samo pooblaščen strokovnjaki.
- Nepravilna popravila razveljavijo garancijo in posledične škode ne bodo priznane!



Mașină de spălat

Manual de utilizare



B1WFK2604WEE

1 Instrucțiuni importante pentru siguranță și mediu

Această secțiune conține instrucțiuni de siguranță care vă vor ajuta să vă protejați de riscul de vătămare corporală sau daune materiale. Nerespectarea acestor instrucțiuni va anula orice garanție.

1.1 Siguranță generală

- Acest produs poate fi utilizat de copii de la vârsta de 8 ani în sus și de persoane ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale nu au fost pe deplin dezvoltate sau care nu au experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și la riscurile pe care le implică. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
Lucrările de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii decât sub supraveghere. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuti la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați continuu.
- Nu așezați niciodată produsul pe o podea acoperită cu mochetă. În caz contrar, lipsa fluxului de aer de sub mașină va cauza supraîncălzirea componentelor electrice. Acest lucru va cauza probleme cu produsul dumneavoastră.
- Dacă produsul are o defecțiune, acesta nu trebuie utilizat decât dacă este reparat de Agentul de service autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Acest produs este proiectat să își reia funcționarea în cazul pornirii după o întrerupere de curent. Dacă doriți să anulați programul, consultați secțiunea „Anularea programului”.
- Conectați produsul la o priză cu împământare protejată de o siguranță de 16 A. Nu neglijați să solicitați unui electrician calificat să efectueze instalația de împământare. Compania noastră nu va fi răspunzătoare pentru nicio daună care va apărea atunci când produsul este utilizat fără împământare în conformitate cu reglementările locale.
- Furtunurile de alimentare cu apă și de scurgere trebuie să fie bine fixate și să se mențină nedeteriorate. În caz contrar, există riscul de scurgeri de apă.
- Nu deschideți niciodată ușa de încărcare și nu scoateți filtrul cât timp mai este apă în tambur. În caz contrar, va apărea riscul de inundații și de vătămare din cauza apei fierbinți.
- Nu forțați deschiderea ușii de încărcare blocate. Ușa de încărcare va fi gata de deschidere la doar câteva minute după terminarea ciclului de spălare. În cazul forțării deschiderii ușii de încărcare, ușa și mecanismul de blocare se pot deteriora.
- Deconectați produsul de la priză atunci când nu îl utilizați.
- Nu spălați niciodată produsul împrăștiind sau turnând apă pe acesta! Există riscul de electrocutare!
- Nu atingeți niciodată ștecherul cu mâinile ude! Nu deconectați niciodată trăgând de cablu, scoateți întotdeauna trăgând de ștecher.
- Utilizați numai detergenți, balsamuri și suplimente adecvate pentru mașinile de spălat automate.
- Urmați instrucțiunile de pe etichetele textilelor și de pe ambalajul detergentului.
- Produsul trebuie deconectat în timpul procedurilor de instalare, întreținere, curățare și reparații.
- Procedurile de reparații trebuie efectuate întotdeauna de către Agentul de service autorizat. Producătorul nu va fi considerat răspunzător pentru daunele care pot apărea în urma procedurilor efectuate de persoane neautorizate.

- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de serviciul post-vânzare sau de o persoană cu calificare similară (de preferință electrician), sau de o persoană desemnată de importator, pentru a evita posibilele riscuri.
- Așezați produsul pe o suprafață rigidă, plană și nivelată.
- Nu îl așezați pe un covor cu fir lung sau pe suprafețe similare.
- Nu așezați produsul pe o platformă înaltă sau lângă marginea unei suprafețe în trepte.
- Nu așezați produsul pe cablul de alimentare.
- Nu utilizați niciodată bureți sau materiale abrazive. Acestea vor deteriora suprafețele vopsite, cromate și din plastic.
- Presiunea de alimentare cu apă necesară pentru a funcționa produsul este între 1 și 10 bari (0,1 – 1 MPa).
- Nu utilizați furtunuri de admisie a apei vechi sau folosite pe produsul nou. Acestea pot provoca pete pe rufe.
- Nu așezați niciodată produsul pe o podea acoperită cu mocheta. În caz contrar, lipsa fluxului de aer de sub mașină va cauza supraîncălzirea componentelor electrice. Acest lucru va cauza probleme cu produsul dumneavoastră.

1.2 Utilizare prevăzută

- Acest produs a fost proiectat pentru uz casnic. Nu este adecvat pentru uz comercial și nu trebuie folosit în afara utilizării sale prevăzute.
- Produsul trebuie utilizat numai pentru spălarea și clătirea rufelor care sunt marcate în mod corespunzător.
- Producătorul renunță la orice responsabilitate apărută din utilizarea sau transportul incorrect.
- Durata de viață a produsului dumneavoastră este de 10 ani. În această perioadă, vor fi disponibile piese de schimb originale pentru a opera corect aparatul.
- Acest aparat este destinat utilizării în gospodării și pentru aplicații similare, cum ar fi:
 - zone de bucătărie pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - case de fermă;
 - de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
 - medii de tip pensiune;
 - zone pentru uz comun în blocuri de apartamente sau în spălătorii automate.

1.3 Siguranța copiilor

- Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Păstrați materialele de ambalare într-un loc sigur, departe de accesul copiilor.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii. Țineți copiii departe de produs atunci când este utilizat. Nu-i lăsați să umble la produs. Utilizați blocarea pentru copii pentru a împiedica copiii să intervină asupra produsului.
- Nu uitați să închideți ușa de încărcare când părăsiți camera în care se află produsul.
- Depozitați toți detergenții și aditivii într-un loc sigur, ferit de accesul copiilor, închizând capacul recipientului pentru detergent sau sigilând cutia cu detergent.



În timpul spălării rufelor la temperaturi ridicate, geamul ușii de încărcare se încălzește. Prin urmare, țineți în special copiii departe de ușa de încărcare a mașinii în timp ce operațiunea de spălare este în desfășurare.

1.4 Informații despre ambalaj

- Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu Reglementările noastre naționale de mediu. Nu aruncați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Duceți-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare desemnate de autoritățile locale.

1.5 Eliminarea produsului uzat

- Acest produs a fost fabricat cu piese și materiale de înaltă calitate care pot fi reutilizate și sunt adecvate pentru reciclare. Prin urmare, nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere normale la sfârșitul duratei sale de viață. Duceți-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă rugăm să consultați autoritățile locale pentru a afla care este cel mai apropiat punct de colectare. Ajuțați la protejarea mediului și a resurselor naturale prin reciclarea produselor uzate. Pentru siguranța copiilor, tăiați cablul de alimentare și rupeți mecanismul de blocare al ușii de încărcare, astfel încât să nu mai funcționeze înainte de a arunca produsul.

1.6 Conformitate cu Directiva DEEE



Acest produs este conform Directivei UE DEEE (2012/19/EU). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest produs a fost fabricat cu piese și materiale de înaltă calitate care pot fi reutilizate și sunt adecvate pentru reciclare. Nu aruncați produsul uzat împreună cu deșeurile menajere normale și de altă natură la sfârșitul duratei sale de viață. Duceți-l la centrul de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Vă rugăm să consultați autoritățile locale pentru a afla despre aceste centre de colectare.

Conformitate cu Directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat este conform Directivei UE RoHS (2011/65/EU). Nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2 Instalare

Consultați cel mai apropiat Agent de service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că sistemele de alimentare cu energie electrică, apă de la robinet și de drenare a apei sunt adecvate înainte de a apela Agentul de service autorizat. Dacă nu sunt adecvate, apelați un tehnician calificat și un instalator pentru a efectua orice aranjamente necesare.



Pregătirea locației și a instalațiilor electrice, de apă de la robinet și de apă uzată la locul de instalare este responsabilitatea clientului.

Asigurați-vă că furtunurile de admisie și evacuare a apei, precum și cablul de alimentare nu sunt îndoit, ciupite sau strivite în timp ce împingeți produsul la locul său după instalare sau procedurile de curățare.



AVERTISMENT: Instalarea și racordarea electrică a produsului trebuie efectuată de Agentul de service autorizat. Producătorul nu va fi considerat răspunzător pentru daunele care pot apărea în urma procedurilor efectuate de persoane neautorizate.



AVERTISMENT: Înainte de instalare, verificați vizual dacă produsul are defecte. Dacă are defecte, nu îl instalați. Produsele deteriorate cauzează riscuri pentru siguranța dumneavoastră.

2.1 Locație de instalare adecvată

- Așezați mașina pe o podea rigidă. Nu o așezați pe un covor cu fir lung sau suprafețe similare.
- Greutatea totală a mașinii de spălat și a uscătorului - cu încărcare completă - atunci când sunt plasate una peste alta ajunge la aproximativ 180 de kilograme. Așezați produsul pe o podea solidă și plană, care are o capacitate portantă suficientă!
- Nu așezați produsul pe cablul de alimentare.
- Nu instalați produsul în locuri unde temperatura poate scădea sub 0°C.
- Așezați produsul la cel puțin 1 cm distanță de marginile altor piese de mobilier.

2.2 Îndepărtarea elementelor de consolidare a ambalajului

Înclinați mașina spre spate pentru a scoate elementul de consolidare a ambalajului. Scoateți elementul de consolidare a ambalajului trăgând de panglică.



AVERTISMENT: Unele modele nu au ranforsare separată a ambalajului.

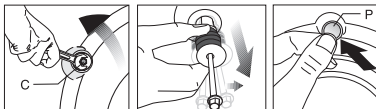
2.3 Scoaterea încuietorilor de transport



AVERTISMENT: Nu scoateți încuietorile de transport înainte de a scoate elementul de consolidare a ambalajului.

AVERTISMENT: Scoateți șuruburile de siguranță pentru transport înainte de a utiliza mașina de spălat! În caz contrar, produsul se va deteriora.

1. Slăbiți toate șuruburile cu o cheie potrivită până când acestea se rotesc liber **(C)**.
2. Scoateți șuruburile de siguranță pentru transport rotindu-le ușor.
3. Atașați capacele de plastic furnizate în punga Manualului de utilizare în orificiile de pe panoul din spate **(P)**.



Păstrați șuruburile de siguranță pentru transport într-un loc sigur, pentru a le reutiliza atunci când mașina de spălat trebuie mutată din nou în viitor.

Nu mutați niciodată produsul fără ca șuruburile de siguranță pentru transport să fie fixate corespunzător!

2.4 Conectarea la alimentarea cu apă



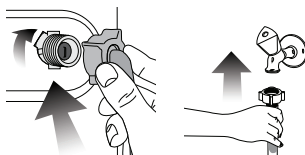
Presiunea de alimentare cu apă necesară pentru a funcționa produsul este între 1 și 10 bari (0,1 – 1 MPa). Este necesar să aveți 10 – 80 de litri de apă care curg de la robinetul complet deschis într-un minut pentru ca mașina dumneavoastră să funcționeze fără probleme. Atașați o supapă de reducere a presiunii dacă presiunea apei este mai mare.



AVERTISMENT: Modelele cu o singură admisie de apă nu trebuie conectate la robinetul de apă caldă. În acest caz, rufe se vor deteriora sau produsul va comuta în modul de protecție și nu va funcționa.

AVERTISMENT: Nu utilizați furtunuri de admisie a apei vechi sau folosite pe produsul nou. Acestea pot provoca pete pe rufe.

1. Strângeți toate piulițele furtunului cu mâna. Nu utilizați niciodată o unealtă când strângeți piulițele.



2. Deschideți complet robinetele după ce ați efectuat conexiunea furtunului pentru a verifica dacă există scurgeri de apă la punctele de conectare. Dacă apar scurgeri, închideți robinetul și scoateți piulița. Strângeți din nou piulița cu atenție după verificarea etanșării. Pentru a preveni scurgerile de apă și daunele cauzate de acestea, mențineți robinetele închise când mașina nu este utilizată.

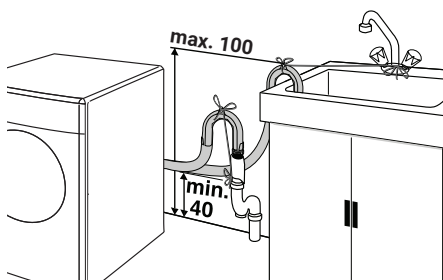
2.5 Conectarea la scurgere

- Capătul furtunului de scurgere trebuie conectat direct la scurgerea apelor uzate sau la chiuvetă.



AVERTISMENT: Casa dumneavoastră va fi inundată dacă furtunul iese din carcasă în timpul evacuării apei. Mai mult, există riscul de opărire din cauza temperaturilor ridicate de spălare! Pentru a preveni astfel de situații și pentru a asigura o admisie și o evacuare lină a apei din mașină, fixați bine capătul furtunului de evacuare, astfel încât să nu poată ieși.

- Furtunul trebuie atașat la o înălțime de cel puțin 40 cm și de cel mult 100 cm.
- În cazul în care furtunul este ridicat după ce a fost așezat la nivelul podelei sau aproape de sol (la mai puțin de 40 cm deasupra solului), evacuarea apei devine mai dificilă, iar rufole pot ieși excesiv de umede. Prin urmare, respectați înălțimile descrise în schiță.



- Pentru a preveni reîntorcerea apei murdare în mașină și pentru a permite o evacuare ușoară, nu scufundați capătul furtunului în apa murdară și nu îl introduceți în scurgere mai mult de 15 cm. Dacă este prea lung, tăiați-l scurt.
- Capătul furtunului nu trebuie îndoit, nu trebuie călcat pe el, iar furtunul nu trebuie ciupit între scurgere și mașină.
- Dacă furtunul este prea scurt, utilizați-l adăugând un furtun prelungitor original. Lungimea furtunului nu trebuie să depășească 3,2 m. Pentru a evita defecțiunile din cauza scurgerii apei, conexiunea dintre furtunul prelungitor și furtunul de scurgere al produsului trebuie să fie bine fixată cu o clemă adecvată, astfel încât acesta să nu se desprindă și să curgă.

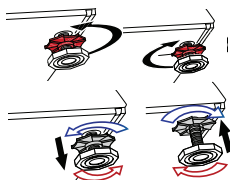
2.6 Reglarea picioarelor



AVERTISMENT: Pentru a vă asigura că produsul funcționează mai silențios și fără vibrații, acesta trebuie să stea drept și echilibrat pe picioare. Echilibrați mașina reglând picioarele. În caz contrar, produsul se poate deplasa din locul său și poate cauza probleme de strivire și vibrații.

Pentru picioare de plastic:

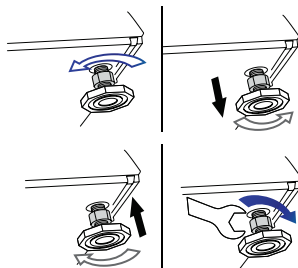
1. Slăbiți manual piulițele de blocare de pe picioare.
2. Reglați picioarele până când produsul stă drept și echilibrat.
3. Strângeți din nou manual toate piulițele de blocare.



AVERTISMENT: Nu utilizați unelte pentru a slăbi piulițele de blocare. În caz contrar, acestea se vor deteriora.

Pentru picioare metalice:

1. Slăbiți piulițele de blocare de pe picioare cu o cheie.
2. Reglați picioarele până când produsul stă într-un mod stabil și echilibrat.
3. Strângeți din nou toate piulițele de blocare cu cheia.



2.7 Conexiune electrică

Conectați produsul la o priză cu împământare protejată de o siguranță de 16 A. Compania noastră nu va fi răspunzătoare pentru nicio daună care va apărea atunci când produsul este utilizat fără împământare în conformitate cu reglementările locale.

- Conexiunea trebuie să respecte reglementările naționale.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Dacă valoarea curentă a siguranței sau a întrerupătorului din casă este mai mică de 16 amperi, solicitați unui electrician calificat să instaleze o siguranță de 16 amperi.
- Tensiunea specificată în secțiunea „Specificații tehnice” trebuie să fie egală cu tensiunea de alimentare.
- Nu realizați conexiuni prin cabluri prelungitoare sau prize multiple.



AVERTISMENT: Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de Agenții de service autorizați.

Transportul produsului

1. Deconectați produsul înainte de a-l transporta.
2. Scoateți conexiunile de scurgere a apei și de alimentare cu apă.
3. Scurgeți toată apa rămasă în produs. (VEZI 5.5)
4. Instalați șuruburile de siguranță pentru transport în ordinea inversă procedurii de îndepărtare; (VEZI 2.3)



Nu mutați niciodată produsul fără ca șuruburile de siguranță pentru transport să fie fixate corespunzător!



AVERTISMENT: Materialele de ambalare sunt periculoase pentru copii. Păstrați materialele de ambalare într-un loc sigur, departe de accesul copiilor.

3 Pregătire

3.1 Sortarea rufelor

- Sortați rufele în funcție de tipul țesăturii, culoare, gradul de murdărie și temperatura admisă a apei.
- Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte.

3.2 Pregătirea rufelor pentru spălare

- Rufe cu accesorii metalice, cum ar fi sutienele cu sârmă, cataramele de curea sau nasturii metalici, vor deteriora mașina. Scoateți piesele metalice sau spălați hainele punându-le într-un sac de rufe sau într-o față de pernă.
- Scoateți toate substanțele din buzunare, cum ar fi monede, pixuri și agrafe de hârtie, întoarceți buzunarele pe dos și periați-le. Astfel de obiecte pot deteriora produsul sau pot cauza probleme de zgomot.
- Puneți hainele de dimensiuni mici, cum ar fi șosetele pentru bebeluși și ciorapii de nailon, într-un sac de rufe sau într-o față de pernă.
- Așezați perdelele fără a le comprima. Scoateți elementele de fixare ale perdelelor.
- Închideți fermoarele, coaseți nasturii slăbiți și reparați rupturile și crăpăturile.
- Spălați produsele etichetate „lavabile la mașină” sau „lavabile manual” numai cu un program adecvat.
- Nu spălați împreună rufe colorate și albe. Bumbacul nou, de culoare închisă, eliberează mult colorant. Spălați-l separat.
- Petele dificile trebuie tratate corespunzător înainte de spălare. Dacă nu sunteți sigur/ă, verificați la o curățătorie chimică.
- Utilizați numai coloranți/schimbători de culoare și anticalcar adecvați pentru spălarea la mașină. Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalaj.
- Spălați pantalonii și rufe delicate pe dos.
- Țineți rufe din lână de Angora în congelator timp de câteva ore înainte de spălare. Acest lucru va reduce formarea de scame.
- Rufe care sunt supuse intens materialelor precum făină, praf de var, lapte praf etc. trebuie scuturate înainte de a fi introduse în mașină. Astfel de prafuri și pulberi de pe rufe se pot acumula în timp pe părțile interioare ale mașinii și pot cauza daune.

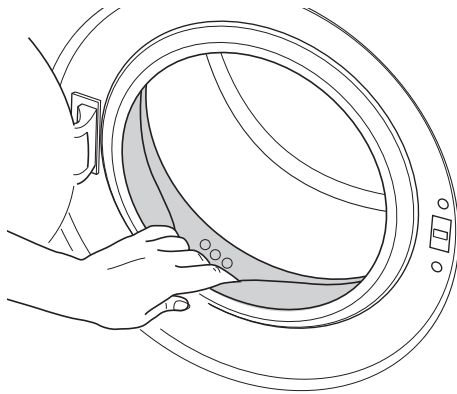
3.3 Lucruri de făcut pentru economisirea energiei

Următoarele informații vă vor ajuta să utilizați produsul într-un mod ecologic și eficient din punct de vedere energetic.

- Utilizați produsul la capacitatea maximă permisă de programul pe care l-ați selectat, dar nu supraîncărcați; consultați „Tabelul de programe și consum”.
- Urmați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergentului.
- Spălați rufe ușor murdare la temperaturi scăzute.
- Utilizați programe mai rapide pentru cantități mici de rufe ușor murdare.
- Nu utilizați prespălare și temperaturi ridicate pentru rufe care nu sunt foarte murdare sau pătate.
- Dacă intenționați să vă uscați rufe într-un uscător, selectați cea mai mare viteză de centrifugare recomandată în timpul procesului de spălare.
- Nu utilizați detergent în exces față de cantitatea recomandată pe ambalajul detergentului.

3.4 Utilizare inițială

Înainte de a începe să utilizați produsul, asigurați-vă că efectuați toate pregătirile în conformitate cu instrucțiunile din secțiunile „Instrucțiuni importante de siguranță” și „Instalare”. Pentru a pregăti produsul pentru spălarea rufelor, efectuați prima operațiune în programul de curățare a tamburului. Dacă produsul dumneavoastră nu este echipat cu programul de curățare a tamburului, efectuați procedura de utilizare inițială în conformitate cu metodele descrise în secțiunea „5.2 Curățarea ușii de încărcare și a tamburului” din manualul de utilizare.



Utilizați un produs anticalcar adecvat pentru mașinile de spălat.

Există posibilitatea să fi rămas apă în produs din cauza proceselor de control al calității din producție. Aceasta nu este dăunătoare pentru produs.

3.5 Capacitate corectă de încărcare

Capacitatea maximă de încărcare depinde de tipul de rufe, de gradul de murdărie și de programul de spălare dorit.

Mașina reglează automat cantitatea de apă în funcție de greutatea rufelor încărcate.



AVERTISMENT: Urmați informațiile din „Tabelul cu programe și consum”. Când este supraîncărcată, performanța de spălare a mașinii va scădea. Mai mult, pot apărea probleme de zgomot și vibrații.

3.6 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa de încărcare.
2. Așezați rufe în mașină, fără a le îngrămădi.
3. Împingeți ușa de încărcare pentru a o închide până când auziți un sunet de blocare. Asigurați-vă că niciun obiect nu este prins în ușă.



Ușa de încărcare este blocată în timpul funcționării unui program. Ușa poate fi deschisă abia după un timp după ce programul se termină.



AVERTISMENT: În cazul în care rufe sunt așezate greșit, pot apărea probleme de zgomot și vibrații în mașină.

3.7 Utilizarea detergentului și a balsamului

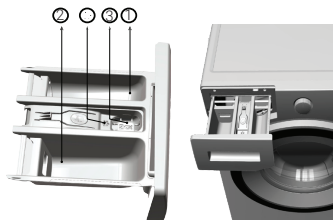


Când utilizați detergent, balsam, apret, vopsea de țesături, înălbitor sau produs anticalcar, citiți cu atenție instrucțiunile producătorului de pe ambalaj și respectați valorile de dozare sugerate. Utilizați paharul de măsurare, dacă este disponibil.

Sertarul pentru detergent

Sertarul pentru detergent este compus din trei compartimente:

- (1) pentru prespălare
- (2) pentru spălarea principală
- (3) pentru balsam
- (*) în plus, există o piesă de sifon în compartimentul pentru balsam.



Mosószer, öblítő és egyéb tisztítószer

- Adăugați detergent și balsam înainte de a începe programul de spălare.
- Nu lăsați niciodată sertarul pentru detergent deschis în timp ce programul de spălare este în desfășurare!
- Când utilizați un program fără prespălare, nu puneți detergent în compartimentul pentru prespălare (compartimentul nr. „1”).
- Într-un program cu prespălare, nu puneți detergent lichid în compartimentul pentru prespălare (compartimentul nr. „1”).
- Nu selectați un program cu prespălare dacă utilizați o capsulă cu detergent sau o bilă de dozare. Așezați capsula cu detergent sau bila de dozare direct printre rufe din mașină.
- Dacă utilizați detergent lichid, nu uitați să puneți cupa pentru detergent lichid în compartimentul pentru spălarea principală (compartimentul nr. „2”).

Alegerea tipului de detergent

Tipul de detergent care trebuie utilizat depinde de tipul și culoarea țesăturii.

- Utilizați detergenți diferiți pentru rufe colorate și cele albe.
- Spălați-vă hainele delicate numai cu detergenți speciali (detergent lichid, șampon pentru lână etc.) utilizați exclusiv pentru haine delicate.
- Când spălați haine și pilote de culoare închisă, se recomandă utilizarea unui detergent lichid.
- Spălați articolele din lână cu un detergent special, creat special pentru articolele din lână.



AVERTISMENT: Utilizați numai detergenți fabricați special pentru mașinile de spălat.

AVERTISMENT: Nu utilizați praf de săpun.

Ajustarea cantității de detergent

Cantitatea de detergent de spălat care trebuie utilizată depinde de cantitatea de rufe, gradul de murdărie și duritatea apei.

- Nu utilizați cantități care depășesc cantitățile de dozare recomandate pe ambalajul detergentului pentru a evita problemele legate de spuma excesivă, clătirea insuficientă, economiile financiare și, în cele din urmă, protecția mediului.
- Utilizați mai puțin detergent pentru cantități mici sau haine ușor murdare.

Utilizarea balsamurilor

Turnați balsamul în compartimentul pentru balsam al sertarului pentru detergent.

- Nu depășiți marcajul de nivel (>max<) din compartimentul pentru balsam.
- Dacă balsamul și-a pierdut fluiditatea, diluați-l cu apă înainte de a-l pune în sertarul pentru detergent.

Utilizarea detergenților lichizi

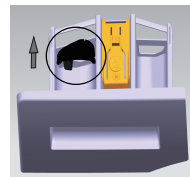
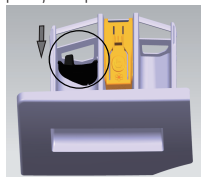
Dacă produsul conține un recipient pentru detergent lichid:

- Asigurați-vă că ați așezat recipientul pentru detergent lichid în compartimentul nr. „2”.
- Dacă detergentul lichid și-a pierdut fluiditatea, diluați-l cu apă înainte de a-l pune în cupa pentru detergent.



Dacă produsul este dotat cu o parte pentru detergent lichid:

- Când doriți să utilizați detergent lichid, trageți dispozitivul spre dumneavoastră. Partea care cade va servi drept barieră pentru detergentul lichid. Dacă este necesar, curățați dispozitivul cu apă atunci când este la locul său sau scoțându-l.
- Dacă veți folosi detergent pudră, dispozitivul trebuie fixat în poziția superioară.



Dacă produsul nu conține o cupă pentru detergent lichid:

- Nu utilizați detergent lichid pentru prespălare într-un program cu prespălare.
- Detergentul lichid vă pătează hainele atunci când este utilizat cu funcția de Pornire întârziată. Dacă veți utiliza funcția de Pornire întârziată, nu utilizați detergent lichid.

Utilizarea detergentului gel și tabletă

Aplicați următoarele instrucțiuni când utilizați detergent tabletă, gel și detergenți similari.

- Dacă detergentul gel are o grosime fluidă și mașina dumneavoastră nu are un compartiment special pentru detergent lichid, puneți detergentul gel în compartimentul principal de spălare pentru detergent în timpul primei alimentări cu apă. Dacă mașina dumneavoastră are un compartiment pentru detergent lichid, turnați detergentul în acest compartiment înainte de a începe programul.
- Dacă detergentul gel nu are o grosime fluidă sau are forma unei tablete lichide tip capsulă, puneți-l direct în tambur înainte de spălare.
- Puneți detergenții tablete în compartimentul principal de spălare (compartimentul nr. „2”) sau direct în tambur înainte de spălare.



Detergenții tablete pot lăsa reziduuri în compartimentul pentru detergent. Dacă întâmpinați un astfel de caz, puneți detergentul tabletă între rufe, aproape de partea inferioară a tamburului la spălările viitoare.

Utilizați detergentul tabletă sau gel fără a selecta funcția de prespălare.

Utilizarea apretului

- Adăugați apret lichid, apret pudră sau vopseaua de țesături în compartimentul pentru balsam.
- Nu utilizați balsam și apret împreună într-un ciclu de spălare.
- Ștergeți interiorul mașinii cu o cârpă umedă și curată după utilizarea apretului.

Utilizarea înălbitorilor

- Selectați un program cu prespălare și adăugați agentul de înălbire la începutul prespălării. Nu puneți detergent în compartimentul de prespălare. Ca o aplicare alternativă, selectați un program cu clătire suplimentară și adăugați agentul de înălbire în timp ce mașina ia apă din compartimentul pentru detergent în timpul primei etape de clătire.
- Nu utilizați amestecat agent de înălbire și detergent.
- Utilizați doar o cantitate mică (aproximativ 50 ml) de agent de înălbire și clătiți bine hainele, deoarece provoacă iritații ale pielii. Nu turnați agentul de înălbire pe haine și nu îl utilizați pentru haine colorate.
- Când utilizați înălbitori pe bază de oxigen, selectați un program care spală la o temperatură mai scăzută.
- Înălbitorii pe bază de oxigen pot fi utilizați împreună cu detergenții; cu toate acestea, dacă grosimea acestuia nu este aceeași cu cea a detergentului, puneți mai întâi detergentul în compartimentul nr. „2” din sertarul pentru detergent și așteptați până când curge detergentul în timp ce mașina absoarbe apă. Adăugați agentul de albire din același compartiment în timp ce mașina încă absoarbe apă.

Utilizarea unui produs anticalcar

- Atunci când este necesar, utilizați numai produse anticalcar fabricate special pentru mașinile de spălat.

3.8 Sfaturi pentru o spălare eficientă

Haine	
Culori deschise și alb	
(Interval de temperatură recomandat în funcție de gradul de murdărie: 40-90 °C)	
Gradul de murdărie	Foarte murdare (pete dificile, cum ar fi iarbă, cafea, fructe și sânge.) Poate fi necesară pretratarea petelor sau efectuarea unei prespălări. Detergenții pudră și lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe foarte murdare. Se recomandă utilizarea detergenților pudră pentru a curăța petele de argilă și pământ și petele sensibile la înălbitori.
	Murdărie normală (De exemplu, pete cauzate de corp pe guler, nisip pe manșete) Detergenții pudră și lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe cu murdărie normală.
	Ușor murdare (Nu există pete vizibile.) Detergenții pudră și lichizi recomandați pentru rufe albe pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe cu murdărie ușoară.

Haine
Culori
(Interval de temperatură recomandat în funcție de gradul de murdărie: rece -40 °C)

Gradul de murdărie	Foarte murdare Detergenții pudră și lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe foarte murdare. Se recomandă utilizarea detergenților pudră pentru curățarea petelor de argilă și sol și a petelor sensibile la înălbitori. Utilizați detergenți fără înălbitor.
	Murdărie normală Detergenții pudră și lichizi recomandați pentru rufe colorate pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe cu murdărie normală. Utilizați detergenți fără înălbitor.
	Ușor murdare Detergenții pudră și lichizi recomandați pentru culori pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe ușor murdare. Utilizați detergenți fără înălbitor.

Culori închise
(Interval de temperatură recomandat în funcție de gradul de murdărie: rece -40 °C)

Gradul de murdărie	Foarte murdare Detergenții lichizi adecvați pentru culori și culori închise pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe foarte murdare.
	Murdărie normală Detergenții lichizi adecvați pentru culori și culori închise pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe cu murdărie normală.
	Ușor murdare Detergenții lichizi adecvați pentru culori și culori închise pot fi utilizați în dozele recomandate pentru rufe ușor murdare.

Articole delicate/Lână/Mătase
(Interval de temperatură recomandat în funcție de gradul de murdărie: rece -30 °C)

Gradul de murdărie	Foarte murdare Preferă detergenții lichizi fabricați pentru haine delicate. Hainele din lână și mătase trebuie spălate cu detergenți speciali pentru lână.
	Murdărie normală Preferă detergenții lichizi fabricați pentru haine delicate. Hainele din lână și mătase trebuie spălate cu detergenți speciali pentru lână.
	Ușor murdare Preferă detergenții lichizi fabricați pentru haine delicate. Hainele din lână și mătase trebuie spălate cu detergenți speciali pentru lână.

Recomandare detergent

Detergent de spălat recomandat	Cicluri de spălare	Temperatura de spălare	Tip de rufe și textile
Detergent puternic cu agenți de albire și înălbitori optici	Pete blugi din amestec de bumbac 20°C ECO 40-60	30/40/60	Rufe albe din bumbac sau în rezistente la fierbere
Detergent pentru rufe colorate fără agent de albire și înălbitori optici	Mix de bumbac lenjerie și blugi 20°C Quick 15' Abur	20/30/40	Rufe colorate din bumbac sau în
Detergent colorat sau delicat fără înălbitori optici	Mix Articole cu puf Abur Quick 15' Lenjerie	Rece /20/30/40	Rufe colorate din fibre ușor de întreținut sau materiale sintetice
Detergent de spălat delicat	Mătase Articole cu puf Lenjerie	Rece /20/30	Textile delicate, mătase, vâscoză
Detergent special pentru lână	lână	20/30/40	Lână

Următoarele simptome sunt un semn de supradozaj cu detergent:

- formare de spumă abundentă
- rezultate slabe de spălare și clătire

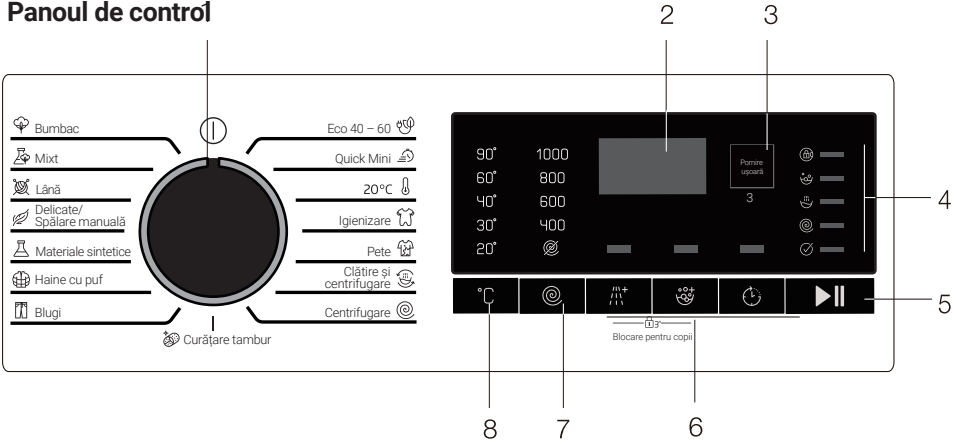
Următoarele simptome sunt un semn de subdozaj cu detergent:

- rufelee devin gri
- acumularea de depuneri de calcar pe tambur, pe elementul de încălzire și/sau pe rufe

- Detergentul sau aditivul aglomerat sau vâscos poate fi diluat în puțină apă în dozatorul de detergent, pentru a evita blocarea orificiului de admisie înainte de a-l turna și, astfel, să nu se provoace o revărsare a apei.
- Vă rugăm să alegeți tipul adecvat de detergent pentru a obține performanțe maxime de spălare și un consum minim de apă și energie
- Pentru a obține cele mai bune rezultate de curățare, este importantă o dozare adecvată a detergentului.
- Utilizați o cantitate redusă de detergent dacă tamburul nu este umplut complet.
- Reglați întotdeauna cantitatea de detergent în funcție de duritatea apei; dacă apa de la robinet nu este dură, utilizați mai puțin detergent.
- Dozați în funcție de cât de murdare sunt rufelee dumneavoastră; hainele mai puțin murdare necesită mai puțin detergent.
- Detergentul foarte concentrat (detergent compact) necesită o dozare deosebit de precisă.

4 Utilizarea produsului

4.1 Panoul de control



- 1 - Buton de selectare a programului (Poziția cea mai de sus Pornit / Oprit)
- 2 - Afișaj
- 3 - Buton Al-Wash
- 4 - Indicator de urmărire a programului
- 5 - Buton Pornire / Pauză
- 6 - Butoane pentru funcții auxiliare
- 7 - Buton de reglare a vitezei de centrifugare
- 8 - Buton de reglare a temperaturii

Blocat

Spălare

Clătire

Temp. Centrifugare

Fără centrifugare

Pornire / Pauză

Clătire+

Spălare+

Amânare pornire

4.2 Pregătirea mașinii

Asigurați-vă că furtunurile sunt conectate bine. Conectați mașina. Deschideți complet robinetul. Puneți rufe în mașină. Adăugați detergent și balsam de rufe.

4.3 Selectarea programului

1. Selectați programul adecvat pentru tipul, cantitatea și gradul de murdărie al rufelor, în conformitate cu „Tabelul de programe și consum” și tabelul de temperatură de mai jos.

90°C	Bumbac și inu albe foarte murdare. (fețe de măsuță de cafea, fețe de masă, prosoape, cearșafuri etc.)
60°C	În, bumbac sau haine sintetice colorate, rezistente la decolorare (cămașă, cămașă de noapte, pijama etc.) și în alb ușor murdar (lenjerie de corp etc.) cu murdărie normală
40°C-30°C-20°C-Rece	Rufe amestecate, inclusiv textile delicate (perdele tip voal etc.), materiale sintetice și lână.

2. Selectați programul dorit cu butonul de selectare a programului.

Programele sunt limitate cu cea mai mare viteză de centrifugare adecvată pentru acel tip de țesătură.

Când selectați un program, luați întotdeauna în considerare tipul de țesătură, culoarea, gradul de murdărie și temperatura admisă a apei.

Selectați întotdeauna cea mai scăzută temperatură necesară. O temperatură mai ridicată înseamnă un consum mai mare de energie.

Pentru mai multe detalii despre program, consultați „Tabelul de programe și consum”

4.4 Introducere program

În funcție de tipul țesăturii, utilizați următoarele programe principale.

- **Bumbac**

Utilizați acest program pentru rufele dumneavoastră din bumbac (cum ar fi cearșafuri, seturi de pilote și fețe de pernă, prosoape, halate de baie, lenjerie intimă etc.). Rufele dvs. vor fi spălate cu un program de spălare energic pentru un ciclu de spălare mai lung.
- **Haine cu puf**

Procesul de spălare a hainelor cu puf este special conceput pentru spălarea jachetelor cu puf. Materialul jachetei cu puf este ușor, greu de clătit, are o capacitate slabă de anti-spălare și absoarbe dificil apa. Prin urmare, este necesar să se prelungească timpul de înmuiere în procesul de spălare și să se reducă viteza de rotație în timpul deshidratării.
- **Lână**

Utilizați acest program pentru a vă spăla hainele din lână. Selectați temperatura adecvată, respectând etichetele hainelor dumneavoastră. Utilizați detergenti adecvați pentru articolele din lână.

• Blugi

Utilizați acest program pentru a proteja culoarea articolelor de îmbrăcăminte de culoare închisă sau a blugilor. Acest program efectuează o spălare de înaltă performanță cu o mișcare specială a tamburului, chiar dacă temperatura este scăzută. Se recomandă utilizarea unui detergent lichid sau a unui șampon pentru lână pentru rufe de culoare închisă. Nu spălați hainele delicate care conțin lână sau etc.

• Curățare tambur

Periodic (la fiecare 1-2 luni), utilizați acest program pentru a curăța tamburul pentru curățarea sanitară necesară. Lăsați mașina de spălat să ruleze programul fără rufe. Pentru rezultate mai bune, adăugați un agent de curățare anticalcar sub formă de pudră în compartimentul pentru detergent. După încheierea programului, lăsați ușa din față întredeschisă și lăsați interiorul mașinii să se usuce.

• Pete

Pentru hainele cu pete mai persistente, efectul de spălare poate fi îmbunătățit printr-un timp de spălare mai lung și un ritm de spălare puternic.

• Materiale sintetice

Puteți spăla rufele durabile din bumbac (cearșafuri, lenjerie de pat, prosoape, halate de baie, lenjerie intimă etc.) în acest program. Când se apasă butonul funcției de spălare rapidă, durata programului devine vizibil mai scurtă, dar performanța eficiență de spălare este asigurată cu mișcări intense de spălare. Dacă funcția de spălare rapidă nu este selectată, performanța superioară de spălare și clătire este asigurată pentru rufe foarte murdare.

• Delicate

Puteți alege acest program pentru a spăla țesături delicate, cum ar fi mătasea. Spălarea este foarte delicată, iar etapa de centrifugare nu se face imediat. Acest program este cel mai bun dacă rufe necesită o spălare delicată.

• Hygiene+

Utilizați acest program pentru a reduce șifonarea și a scurta timpii de călcare pentru o cantitate mică de haine din bumbac, sintetice sau amestecate, care nu sunt pătate.

• Quick Mini

Quick wash 15 este un program de spălare rapidă pentru o cantitate mică de haine care nu sunt murdare. Intervalul său opțional de temperatură de spălare este mic, iar viteza maximă de deshidratare este scăzută.

• Mixt

Utilizați acest program pentru a vă spăla împreună hainele din bumbac și sintetice, fără a le sorta.

• 20 °C

Új európai szabványos speciális program, amelyet néhány enyhe ruha mosására használnak, a hőmérséklet csak 20 °C-on választható ki, a ruhák védelme érdekében

• ECO 40–60

Pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din bumbac care sunt în mod normal lavabile la 40°C sau 60°C, spălând în același timp în același ciclu. Acest ciclu este utilizat pentru a evalua conformitatea cu reglementările UE privind proiectarea ecologică.

4.5 Programe speciale

Pentru aplicații specifice, selectați oricare dintre următoarele programe.

• Clătire+Centrifugare

Un program conceput pentru ca utilizatorii să clătească și să usuce prin centrifugare.

• Centrifugare

Utilizați acest program pentru a aplica un ciclu suplimentar de centrifugare pentru rufe dumneavoastră sau pentru a scurge apa din mașină. Înainte de a selecta acest program, selectați viteza de centrifugare dorită și apăsați butonul Pornire/Pauză. Mai întâi, mașina va scurge apa din interiorul său. Apoi, va storce rufe cu viteza de centrifugare setată și va scurge apa care iese din ele. Dacă doriți să evacuați doar apa fără a storce rufe, selectați programul Pompare+Centrifugare și apoi selectați funcția Fără centrifugare cu ajutorul butonului Reglare viteză centrifugare. Apăsați butonul Pornire/Pauză.



Utilizați o viteză de centrifugare mai mică pentru rufe delicate.

4.6 Selectarea temperaturii

Ori de câte ori este selectat un program nou, temperatura implicită a programului selectat este afișată în indicatorul de temperatură. Pentru a regla temperatura, apăsați butonul de temperatură. Temperatura va crește treptat și va reveni la cea mai scăzută valoare când este atinsă valoarea maximă.



Dacă programul nu a ajuns la faza de încălzire, puteți schimba temperatura fără a seta mașina pe modul Pauză

4.7 Selectarea vitezei de centrifugare

Ori de câte ori este selectat un program nou, viteza implicită de centrifugare a programului selectat este afișată pe indicatorul de viteză. Pentru a regla viteza de centrifugare, apăsați butonul de viteză. Viteza de rotație crește treptat și revine la cea mai mică valoare când atinge cea mai mare valoare.

4.8 Tabel programe și consum

RO			Funcții auxiliare			
Program		Încărcare max. (kg)	Clătire*	Spălare+	Întârziere	Interval temperatură selectabil °C
Mixt	30	3	•	•	•	Rece-60
Quick Mini	Rece	1	•	•	•	Rece-30
Articole delicate	Rece	1,5	•	•	•	Rece-40
Blugi	30	3		•	•	Rece-60
Materiale sintetice	40	2	•	•	•	Rece-90
Clătire+Centrifugare	-	Max.	•		•	-
Centrifugare	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Pete	60	3	•	•	•	40-60
Bumbac	40	Max.	•	•	•	Rece-90
Haine cu puf	30	2	•	•	•	Rece-40
Lână	30	1,5	•	•	•	Rece-40
Igienizare	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Max.	•	•	•	20
Curățare tambur	90	-		•	•	90
Inteligent	30	Max.				30

• : Selectabil
* : Selectat automat, nu se poate anula.

În cadrul anumitor programe pentru utilizator, mașina de spălat va detecta starea sa de echilibru pentru a regla automat viteza de centrifugare, pentru a se asigura că mașina este stabilă.

4.9 Selectarea funcției auxiliare

Selectați funcțiile auxiliare dorite înainte de a începe programul. În plus, puteți selecta sau anula funcțiile auxiliare care sunt potrivite pentru programul în curs de desfășurare fără a apăsa butonul Start / Pauză atunci când mașina funcționează. Pentru aceasta, mașina trebuie să fie într-o etapă anterioară funcției auxiliare pe care o veți selecta sau anula. Dacă funcția auxiliară nu poate fi selectată sau anulată, lumina funcției auxiliare relevante va clipi de 3 ori pentru a avertiza utilizatorul.

• Spălare+

În modul standby, apăsați butonul de setare a funcției de spălare îmbunătățită, indicatorul funcției de spălare consolidată se va aprinde, iar funcția de spălare consolidată va fi adăugată în procesul de spălare. După selectarea funcției de spălare consolidată, timpul de spălare în etapa principală de spălare va fi mărit cu 10 minute, iar timpul după adăugarea funcției de spălare consolidată va fi afișat în fereastra de timp rămas. Dacă îl apăsați din nou, funcția de spălare consolidată va fi anulată.

• Clătire+

Apăsați butonul de clătire Plus în modul standby, iar indicatorul funcției clătire plus se va aprinde. În același timp, adăugați un proces de clătire în procesul de spălare, iar timpul după adăugarea funcției va fi afișat în fereastra de timp rămas. Funcția de clătire va fi anulată când este apăsată din nou, dacă nu ajunge la etapa de clătire în timpul funcționării, apăsați butonul de pauză, butonul de clătire poate fi adăugat sau anulat, iar funcția de clătire nu poate fi selectată sau anulată în timpul funcționării.

• Pornire inteligentă

Programul de pornire inteligentă este un program inteligent, care poate fi introdus și rulat automat în stările de așteptare și de oprire. În cadrul programului de pornire inteligentă, temperatura de spălare, nivelul apei și timpul de spălare sunt setate automat în funcție de rezultatele cântăririi, iar parametrii de spălare nu trebuie setați de utilizator.

• Întârziere

Cu funcția de Pornire întârziată, pornirea programului poate fi întârziată cu până la 24 de ore. Timpul de pornire întârziată poate fi mărit cu câte 1 oră.



Nu utilizați detergenți lichizi când setați Pornirea întârziată! Există riscul de pătare a hainelor.

Deschideți ușa de încărcare, introduceți rufe și puneți detergent etc. Selectați programul de spălare, temperatura, viteza de centrifugare și, dacă este necesar, funcțiile auxiliare. Setări ora dorită apăsând butonul Întârziere. Apăsați butonul Pornire/Pauză. Se afișează ora de pornire întârziată pe care ați setat-o. Începe numărătoarea inversă a pornirii întârziate. Simbolul „-” de lângă ora de pornire întârziată se deplasează în sus și în jos pe afișaj.



Se pot încălca rufe suplimentare în timpul perioadei de pornire întârziată.

La finalul numărătorii inverse va fi afișată durata programului selectat. Simbolul „-” va dispărea și va începe programul selectat.

Anularea funcției de pornire întârziată

Dacă doriți să anulați numărătoarea inversă a pornirii întârziate și să porniți imediat programul: Setati perioada de pornire întârziată la zero sau rotiți butonul de selectare a programului la orice program. Astfel, funcția de pornire întârziată va fi anulată. Indicatorul luminos Sfârșit/Anulare clipește continuu. Apoi, selectați programul pe care doriți să îl rulați din nou. Apăsați butonul Pornire/Pauză pentru a porni programul.

4.10 Pornirea programului

Apăsați butonul Pornire/Pauză pentru a porni programul. Indicatorul luminos de urmărire a programului care arată pornirea programului se va aprinde.



Dacă nu este pornit niciun program sau nu este apăsată nicio tastă în decurs de 10 minute în timpul procesului de selectare a programului, mașina va trece în modul de oprire, iar temperatura, viteza și alte lumini se vor opri.

4.11 Blocare pentru copii

Utilizați funcția de blocare pentru copii pentru a împiedica copiii să modifice mașina. Astfel, puteți evita orice modificare a unui program în curs de desfășurare.



Dacă butonul de selectare a programului este rotit când blocarea pentru copii este activă, pe ecran apare „CL”. Blocarea pentru copii nu permite nicio modificare a programelor și a temperaturii, vitezei și funcțiilor auxiliare selectate.

Chiar dacă este selectat un alt program cu butonul de selectare a programului în timp ce blocarea pentru copii este activă, programul selectat anterior va continua să ruleze.

Pentru a activa blocarea pentru copii:

Apăsați și mențineți apăsată butoanele pentru prima și a doua funcție auxiliară timp de 3 secunde în timpul rulării oricărui program. Blocarea pentru copii este activată. Dacă apăsați orice buton sau rotiți butonul de selectare a programului când blocarea pentru copii este activă, pe ecran va apărea „CL”.

Pentru a dezactiva blocarea pentru copii:

Apăsați și mențineți apăsată butoanele pentru prima și a doua funcție auxiliară timp de 3 secunde în timpul rulării oricărui program. Blocarea pentru copii este dezactivată.



În plus față de metoda de mai sus, pentru a dezactiva blocarea pentru copii, rotiți butonul de selectare a programului în poziția Pornit/Oprit când nu rulează niciun program și selectați un alt program.

Blocarea pentru copii nu este dezactivată după întreruperi de curent sau când mașina este scoasă din priză.

4.12 Progresul programului

Progresul unui program în desfășurare poate fi urmărit de la indicatorul de urmărire a programului. La începutul fiecărei etape a programului, indicatorul luminos relevant se va aprinde, iar lumina etapei finalizate se va stinge. Puteți modifica funcțiile auxiliare, setările de viteză și temperatură fără a opri fluxul programului în timp ce programul este în desfășurare. Pentru a face acest lucru, modificarea pe care o veți face trebuie să fie într-o etapă ulterioară etapei programului în desfășurare. Dacă modificarea nu este compatibilă, luminile relevante vor clipi de 3 ori.



Dacă mașina nu trece la etapa de centrifugare, funcția Pauză cu clătire ar putea fi activă sau sistemul automat de detectare a încărcăturii dezechilibrată ar putea fi activat din cauza distribuției dezechilibrată a rufelor în mașină.

4.13 Blocarea ușii de încărcare

Pe ușa de încărcare a mașinii există un sistem de blocare care împiedică deschiderea ușii în cazurile în care nivelul apei este neadecvat.

Lumina ușii de încărcare va începe să clipească atunci când mașina este comutată în modul Pauză. Mașina verifică nivelul apei din interior. Dacă nivelul este adecvat, indicatorul luminos Ușă de încărcare se aprinde constant în 1-2 minute, iar ușa de încărcare poate fi deschisă. Dacă nivelul nu este adecvat, indicatorul luminos Ușă de încărcare se stinge și ușa de încărcare nu poate fi deschisă. Dacă sunteți obligat/ă să deschideți ușa de încărcare în timp ce indicatorul luminos Ușă de încărcare este stins, trebuie să anulați programul curent; consultați „Anularea programului”.

4.14 Modificarea selecțiilor după ce programul a început

Comutarea mașinii în modul pauză

Apăsați butonul Start/Pauză pentru a comuta mașina în modul pauză în timp ce un program este în desfășurare. Indicatorul luminos al etapei în care se află mașina începe să clipească în indicatorul de urmărire a programului pentru a arăta că mașina a fost comutată în modul pauză. De asemenea, atunci când ușa de încărcare este pregătită pentru a fi deschisă, indicatorul luminos Ușă de încărcare se va aprinde continuu, în plus față de indicatorul luminos al etapei programului.

Modificarea setărilor de viteză și temperatură pentru funcțiile auxiliare

În funcție de etapa la care a ajuns programul, puteți anula sau activa funcțiile auxiliare; consultați „Selectarea funcției auxiliare”.

De asemenea, puteți modifica setările de viteză și temperatură; consultați „Selectarea vitezei de centrifugare” și „Selectarea temperaturii”.



Dacă nu este permisă nicio modificare, indicatorul luminos relevant va clipi de 3 ori.

Adăugarea sau scoaterea rufelor

Apăsați butonul Pornire/Pauză pentru a comuta mașina în modul pauză. Indicatorul luminos de urmărire a programului al etapei relevante în timpul căreia mașina a fost comutată în modul pauză va clipi. Așteptați până când ușa de încărcare poate fi deschisă.

Deschideți ușa de încărcare și adăugați sau scoateți rufe. Închideți ușa de încărcare. Efectuați modificări la funcțiile auxiliare, setările de temperatură și viteză, dacă este necesar. Apăsați butonul Pornire/Pauză pentru a porni mașina.

4.15 Anularea programului

Pentru a anula programul, rotiți butonul de selectare a programului pentru a selecta un alt program. Programul anterior va fi anulat. Indicatorul luminos Terminare/Anulare va clipi continuu pentru a notifica faptul că programul a fost anulat.

Funcția de pompare este activată timp de 1-2 minute, indiferent de etapa programului și indiferent dacă există sau nu apă în mașină. După această perioadă, mașina dumneavoastră va fi gata să înceapă cu prima etapă a noului program.



În funcție de etapa în care programul a fost anulat, este posibil să trebuiască să puneți din nou detergent și balsam pentru programul nou pe care l-ați selectat.

4.16 Sfârșitul programului

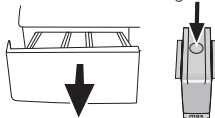
„End” apare pe ecran la sfârșitul programului. Așteptați până când indicatorul luminos al ușii de încărcare se aprinde continuu. Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a opri mașina. Scoateți rufele și închideți ușa de încărcare. Mașina dumneavoastră este pregătită pentru următorul ciclu de spălare.

5 Întreținere și curățare

Durata de viață a produsului se prelungeste și problemele cu care vă confrunțați frecvent scad dacă acesta este curățat la intervale regulate.

5.1 Curățarea sertarului pentru detergent

Curățați sertarul pentru detergent la intervale regulate (la fiecare 4-5 cicluri de spălare), așa cum se arată mai jos, pentru a preveni acumularea de detergent pudră în timp.



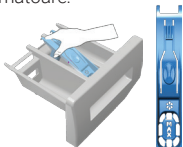
1. Apăsăți pe zona punctată de pe sifonul din compartimentul pentru balsam și trageți spre dumneavoastră până când compartimentul este scos din mașină.



Dacă începe să se adune în compartimentul pentru balsam o cantitate mai mare decât cea normală de apă și amestec de balsam, sifonul trebuie curățat.

2. Spălați sertarul pentru detergent și sifonul cu multă apă caldă într-o chiuvetă. Purați mânuși de protecție sau utilizați o perie adecvată pentru a evita contactul pielii cu reziduurile din sertar în timpul curățării.
3. După curățare, introduceți sertarul înapoi în locul său și asigurați-vă că este așezat bine.

Dacă sertarul dumneavoastră pentru detergent este cel indicat în figura următoare:



Ridicați partea din spate a sifonului pentru a-l scoate, așa cum se ilustrează. După efectuarea procedurilor de curățare menționate mai sus, puneți sifonul înapoi în locașul său și împingeți în jos secțiunea frontală a acestuia pentru a vă asigura că urechea de blocare se cuplează.

5.2 Curățarea ușii de încărcare și a tamburului

Pentru produsele cu program de curățare a tamburului, consultați Utilizarea produsului - Programe. Pentru produsele fără program de curățare a tamburului, urmați pașii de mai jos **pentru a curăța tamburul**: Selectați funcțiile auxiliare **Apă suplimentară** sau **Clătire suplimentară**. Utilizați un program pentru Bumbac fără prespălare.

Setați **temperatura la nivelul recomandat pe agentul de curățare a tamburului, care poate fi furnizat de servicii autorizate**. Aplicați această procedură **fără rufe în produs**. Înainte de a porni programul, puneți 1 plic de agent special de curățare a tamburului (dacă agentul special nu a putut fi furnizat, puneți maximum 100 g de produs anticalcar pudră) în compartimentul pentru detergent de spălare principală (compartimentul nr. „2”). Dacă anticalcarul este sub formă de tabletă, puneți o singură tabletă în compartimentul principal de spălare nr. „2”. După încheierea programului uscați interiorul burdufului cu o bucată de cârpă curată.

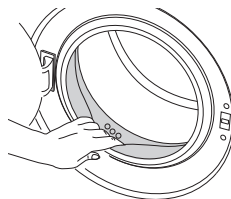


Repetati procesul de curățare a tamburului o dată la 2 luni.



Utilizați un produs anticalcar adecvat pentru mașinile de spălat.

După fiecare spălare, asigurați-vă că nu rămâne nicio substanță străină în tambur.



Dacă orificiile de pe burduf prezentate în schiță sunt blocate, deschideți orificiile folosind o scobitoare.



Substanțele metalice străine vor provoca pete de rugină în tambur. Curățați petele de pe suprafața tamburului folosind agenți de curățare pentru oțel inoxidabil. Nu utilizați niciodată vată de oțel sau burete de sârmă.



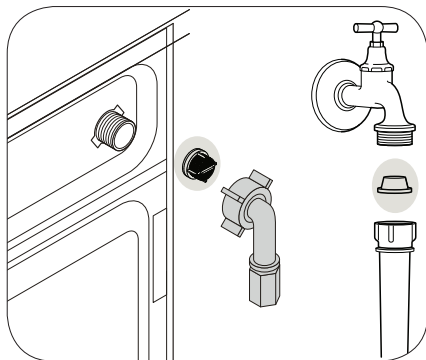
AVERTISMENT: Nu utilizați niciodată materiale abrazive sau bureți de curățare. Acestea vor deteriora suprafețele vopsite și din plastic.

5.3 Curățarea carcasei și a panoului de control

Ștergeți carcasa mașinii cu apă cu săpun sau detergenți gel ușori necorozivi, după cum este necesar, și uscați cu o cârpă moale. Utilizați numai o cârpă moale și umedă pentru a curăța panoul de control.

5.4 Curățarea filtrelor de admisie a apei

Există un filtru la capătul fiecărei supape de admisie a apei în partea din spate a mașinii și, de asemenea, la capătul fiecărui furtun de admisie a apei, unde sunt conectate la robinet. Aceste filtre împiedică pătrunderea substanțelor străine și a murdăriei din apă în mașina de spălat. Filtrele trebuie curățate, deoarece se murdăresc.



1. Închideți robinetele.
2. Scoateți piulițele furtunurilor de admisie a apei pentru a accesa filtrele de pe supapele de admisie a apei. Curățați-le cu o perie adecvată. Dacă filtrele sunt prea murdare, scoateți-le cu ajutorul unui clește și curățați-le.

3. Scoateți filtrele de la capetele plate ale furtunurilor de admisie a apei împreună cu garniturile și curățați bine sub jet de apă.
4. Puneți la loc cu grijă garniturile și filtrele în locurile lor și strângeți manual piulițele furtunului.

5.5 Scurgerea apei rămase și curățarea filtrului pompei

Sistemul de filtrare din mașina dumneavoastră împiedică obiectele solide, cum ar fi nasturii, monedele și fibrele textile, să blocheze rotorul pompei în timpul evacuării apei de spălare. Astfel, apa va fi evacuată fără nicio problemă, iar durata de viață a pompei se va prelungi.

Dacă mașina nu reușește să evacueze apa, filtrul pompei este înfundat.

Filtrul trebuie curățat ori de câte ori este înfundat sau la fiecare 3 luni. Apa trebuie evacuată mai întâi pentru a curăța filtrul pompei.

În plus, înainte de a transporta mașina (de exemplu, când vă mutați într-o altă casă) și în caz de înghețare a apei, este posibil ca apa să trebuiască evacuată complet.



AVERTISMENT: Substanțele străine lăsate în filtrul pompei pot deteriora mașina sau pot cauza zgomot.

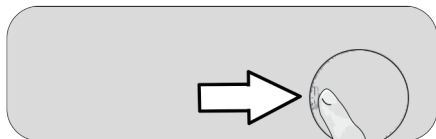
Pentru a curăța filtrul murdar și a evacua apa:

1. Deconectați mașina pentru a întrerupe alimentarea cu energie.



AVERTISMENT: Temperatura apei din interiorul mașinii poate crește până la 90 °C. Pentru a evita riscul de arsuri, filtrul trebuie curățat după ce apa din mașină s-a răcit.

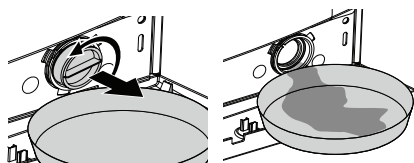
2. Deschideți capacul filtrului.



Puteți scoate capacul filtrului împingând ușor în jos cu o unealtă subțire cu vârf de plastic, prin spațiul de deasupra capacului filtrului. Nu utilizați unelte cu vârf metallic pentru a scoate capacul.

3. Unele dintre produsele noastre au furtun de golire de urgență, iar altele nu. Urmați pașii de mai jos pentru a evacua apa.

Evacuarea apei atunci când produsul nu are un furtun de golire de urgență:



- a. Așezați un recipient mare în fața filtrului pentru a colecta apa din filtru.
- b. Slăbiți filtrul pompei (în sens invers acelor de ceasornic) până când începe să curgă apa. Umpleți apa care curge în recipientul pe care l-ați așezat în fața filtrului. Păstrați întotdeauna o bucată de pânză la îndemână pentru a absorbi orice apă vărsată.
- c. Când s-a scurs toată apa din interiorul mașinii, scoateți complet filtrul prin rotire.
4. Curățați orice reziduuri din interiorul filtrului, precum și fibre, dacă există, din jurul regiunii rotorului pompei.
5. Instalați filtrul.
6. În cazul în care capacul filtrului este compus din două bucăți, închideți capacul apăsând pe clemă. Dacă acesta este dintr-o singură bucată, așezați mai întâi clemele din partea inferioară în locurile lor, apoi apăsați partea superioară pentru a închide.

5.6 Curățare periodică

Curățați interiorul furtunului pompei, îndepărtând orice resturi sau obiecte străine. Curățare periodică, inclusiv frecvența optimă și prevenirea și procedura cu privire la depunerile de calcar.

Dacă alimentarea cu apă a aparatului încetinește sau se oprește complet, filtrul de admisie a apei poate fi blocat. Curățarea este recomandată la fiecare 6 luni, în orice caz, pentru a reduce șansele de blocare a supapei în zonele care utilizează apă dură.

6 Specificații tehnice

Denumire model	B1WFK2604WEE
Capacitate (kg)	6
Viteza maximă de centrifugare (rpm)	1000
Înălțime (cm)	84
Lățime (cm)	60
Adâncime (cm)	45
Greutate netă (±4 kg.)	53
• intrare (V/Hz) Total	230 V~/50 Hz

7 Depanare

Programul nu pornește după închiderea ușii.

- Butonul Pornire/Pauză/Anulare nu a fost apăsat. >>> **Apăsați butonul Pornire/Pauză/Anulare.*

Programul nu poate fi pornit sau selectat.

- Mașina de spălat a trecut în modul de autoprotecție din cauza unei probleme de alimentare (tensiune de linie, presiune a apei etc.). >>> *Pentru a anula programul, rotiți butonul de selectare a programului pentru a selecta un alt program. Programul anterior va fi anulat. (Consultați „Anularea programului”)*

Apă în mașină.

- Există posibilitatea să fi rămas apă în produs din cauza proceselor de control al calității din producție. >>> *Acesta nu este un defect; apa nu este dăunătoare pentru mașină.*

Mașina vibrează sau face zgomot.

- Este posibil ca mașina să nu fie echilibrată. >>> *Reglați picioarele pentru a echilibra mașina.*
- Este posibil să fi intrat o substanță dură în filtrul pompei. >>> *Curățați filtrul pompei.*
- Șuruburile de siguranță pentru transport nu sunt scoase. >>> *Scoateți șuruburile de siguranță pentru transport.*
- Cantitatea de rufe din mașină poate fi prea mică. >>> *Adăugați mai multe rufe în mașină.*
- Mașina poate fi supraîncărcată cu rufe. >>> *Scoateți o parte din rufe din mașină sau distribuiți manual încărcătura pentru a o echilibra omogen în mașină.*
- Este posibil ca mașina să se sprijine pe un obiect rigid. >>> *Asigurați-vă că mașina nu se sprijină pe nimic.*

Mașina s-a oprit la scurt timp după începerea programului.

- Este posibil ca mașina să se fi oprit temporar din cauza tensiunii joase. >>> *Aceasta va reporni când tensiunea revine la nivelul normal.*

Nu se scurge surata programului. (La modelele cu afișaj)

- Cronometrul se poate opri în timpul alimentării cu apă. >>> *Indicatorul cronometrului nu se va scurge până când mașina nu absoarbe o cantitate adecvată de apă. Mașina va aștepta până când există suficientă apă pentru a evita rezultate slabe de spălare din cauza lipsei de apă. Indicatorul cronometrului va relua numărătoarea inversă după aceasta.*
- Cronometrul se poate opri în timpul etapei de încălzire. >>> *Indicatorul cronometrului nu va porni numărătoarea inversă până când mașina nu atinge temperatura selectată.*
- Cronometrul se poate opri în timpul etapei de centrifugare. >>> *Sistemul automat de detectare a încărcăturii dezechilibrate ar putea fi activat din cauza distribuției dezechilibrate a rufelor în tambur.*
- Mașina nu comută la etapa de centrifugare atunci când rufe nu sunt distribuite uniform în tambur pentru a preveni deteriorarea mașinii și a mediului înconjurător. Rufe trebuie rearanjate și centrifugate din nou.

Se revarsă spumă din sertarul pentru detergent.

- Se folosește prea mult detergent. >>> *Amestecați 1 lingură de balsam și ½ l de apă și turnați în compartimentul principal de spălare al sertarului pentru detergent.*
- Puneți detergent în mașină, adecvat pentru programele și încărcăturile maxime indicate în „Tabelul de programe și consum”.
Când utilizați substanțe chimice suplimentare (soluții de îndepărtare a petelor, înălbitori etc.), reduceți cantitatea de detergent.

Rufe rămân umede la sfârșitul programului

- Este posibil să se fi format spumă în exces și sistemul automat de absorbție a spumei să se fi activat din cauza utilizării unei cantități prea mari de detergent. >>> *Utilizați cantitatea recomandată de detergent.*
- Mașina nu comută la etapa de centrifugare atunci când rufe nu sunt distribuite uniform în tambur pentru a preveni deteriorarea mașinii și a mediului înconjurător. Rufe trebuie rearanjate și centrifugate din nou.



AVERTISMENT: Dacă nu puteți elimina problema, deși urmați instrucțiunile din această secțiune, consultați distribuitorul sau Agentul de service autorizat. Nu încercați niciodată să reparați singur un produs nefuncțional.

7.1 Serviciul de asistență pentru clienți

Sunt disponibile piese de schimb pentru aparatul dumneavoastră pentru minimum 10 ani. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să contactați serviciul nostru de asistență pentru clienți la:



- AVERTISMENT:** Risc de electrocutare
- Nu încercați niciodată să reparați un aparat defect sau presupus a fi defect. Vă puteți pune în pericol propria viață și pe cea a viitorilor utilizatori. Numai specialiștii autorizați au permisiunea de a efectua această lucrare de reparație.
 - Reparația necorespunzătoare va anula garanția, iar daunele ulterioare nu pot fi recunoscute!



Lavatriçe

Manuali i përdorimit



B1WFK2604WEE

1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

Kjo pjesë përmban udhëzime sigurie që do të ndihmojnë në mbrojtjen nga rreziku i lëndimit personal ose dëmtimit të pronës. Mosrespektimi i këtyre udhëzimeve do të anulohë çdo garanci.

1.1 Siguria e përgjithshme

- Ky produkt mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e lart dhe nga personat, aftësitë e të cilëve fizike, shqisore ose mendore nuk janë zhvilluar plotësisht ose që nuk kanë përvojë dhe njohuri, me kusht që ata të jenë nën mbikëqyrje ose të trajnuar për përdorimin e sigurt të produktit dhe rreziqet që ai sjell. Fëmijët nuk duhet të luajnë me produktin. Punët e pastrimit dhe mirëmbajtjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse mbikëqyren nga dikush. Fëmijët nën 3 vjeç duhet të mbahen larg, përveçse nëse mbikëqyren vazhdimisht.
- Mos e vendosni kurrë produktin në dyshe me qilim. Përndryshe, mungesa e qarkullimit të ajrit nën pajisje do të bëjë që pjesët elektrike të mbinxehen. Kjo do të shkaktojë probleme me produktin tuaj.
- Nëse produkti ka një defekt, ai nuk duhet të përdoret nëse nuk riparohet nga Agjenti i Autorizuar i Shërbimit. Ekziston rreziku i goditjes elektrike!
- Ky produkt është projektuar të rifillojë funksionimin në rast të ndezjes pas një ndërprerjeje të energjisë. Nëse dëshironi të anuloni programin, shihni seksionin "Anulimi i programit".
- Lidheni produktin me një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë 16 A. Mos e neglizhoni instalimin e tokëzimit nga një elektrikist i kualifikuar. Kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për asnjë dëm që lind kur produkti përdoret pa tokëzim në përputhje me rregulloret lokale.
- Furnizimi me ujë dhe zorrët e shkarkimit duhet të jenë të fiksuara mirë dhe të mbeten të padëmtuara. Përndryshe, ekziston rreziku i rrjedhjes së ujit.
- Asnjëherë mos e hapni derën e ngarkimit ose mos e hiqni filtrin ndërsa ka ende ujë në kazan. Përndryshe, do të ndodhë rreziku i përmblyjes dhe lëndimit nga uji i nxehtë.
- Mos e hapni me forcë derën e ngarkimit kur është e kyçur. Dera e ngarkimit do të jetë gati për t'u hapur vetëm pak minuta pasi të përfundojë cikli i larjes. Në rast se ushtrohet forcë për të hapur derën e ngarkimit, dera dhe mekanizmi i kyçjes mund të dëmtohen.
- Shkëputeni produktin nga priza kur nuk është në përdorim.
- Asnjëherë mos e lani produktin duke e spërkatur ose duke derdhur ujë mbi të! Ekziston rreziku i goditjes elektrike!
- Asnjëherë mos e prekni spinën me duar të lagura! Asnjëherë mos e shkëputni nga priza duke e tërhequr kabllon, gjithmonë tërhiqeni duke kapur spinën.
- Përdorni vetëm detergjentë, zbutës dhe suplemente të përshtatshme për lavatriçe automatike.
- Ndiqni udhëzimet në etiketat e tekstit dhe në paketimin e detergjentit.
- Produkti duhet të shkëputet nga priza gjatë instalimit, mirëmbajtjes, pastrimit dhe procedurave të riparimit.
- Gjithmonë kërkoni që procedurat e riparimit të kryhen nga Agjenti i Autorizuar i Shërbimit. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmet që mund të lindin nga procedurat e kryera nga persona të paautorizuar.
- Nëse kabloja e energjisë dëmtohet, ajo duhet të ndërrohet nga prodhuesi, shërbimi pas

shitjes ose një person me kualifikim të ngjashëm (mundësisht një elektrikist) ose dikush i caktuar nga importuesi në mënyrë që të shmanget rreziku i mundshëm.

- Vendoseni produktin në një sipërfaqe të fortë, të sheshtë dhe të niveluar.
- Mos e vendosni mbi qilim me fije të gjata ose mbi sipërfaqe të ngjashme.
- Mos e vendosni produktin në një platformë të lartë ose afër buzës në një sipërfaqe ku mund të bjerë.
- Mos e vendosni produktin sipër kablos së energjisë.
- Mos përdorni kurrë sfungjer ose materiale fërkimi. Këto do të dëmtojnë sipërfaqet e lyera, të kromuara dhe plastike.
- Presioni i furnizimit me ujë i nevojshëm për të përdorur produktin është midis 1 dhe 10 bar (0,1 – 1 MPa).
- Mos përdorni tuba të vjetër ose të përdorur për hyrjen e ujit në produktin e ri. Kjo mund të shkaktojë njolla në rrobat tuaja.
- Mos e vendosni kurrë produktin në dyshe me ka qilim. Përndryshe, mungesa e qarkullimit të ajrit nën pajisje do të bëjë që pjesët elektrike të mbinxehen. Kjo do të shkaktojë probleme me produktin tuaj.

1.2 Përdorimi i synuar

- Ky produkt është projektuar për përdorim shtëpiak. Ai nuk është i përshtatshëm për përdorim komercial dhe nuk duhet të përdoret jashtë përdorimit të tij të synuar.
- Produkti duhet të përdoret vetëm për larjen dhe shpëlarjen e rrobave që janë shënuar siç duhet.
- Prodhuesi heq dorë nga çdo përgjegjësi që rrjedh nga përdorimi ose transporti i gabuar.
- Jetëgjatësia e produktit tuaj është 10 vjet. Gjatë kësaj periudhe, do të ketë në dispozicion pjesë këmbimi origjinale për ta përdorur pajisjen siç duhet.
- Kjo pajisje është menduar të përdoret në kushte shtëpiake dhe të ngjashme si:
 - zona e kuzhinës së stafit në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune;
 - shtëpi ferme;
 - nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera të tipit rezidencial;
 - ambiente të tipit fjetje dhe mëngjes;
 - zona për përdorim të përbashkët në blloqe apartamentesh ose në lavanderi.

1.3 Siguria e fëmijëve

- Materialet e paketimit janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini materialet e paketimit në një vend të sigurt larg arritjes së fëmijëve.
- Produktet elektrike janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini fëmijët larg produktit kur ai është në përdorim. Mos i lini të ndërhyjnë në produkt. Përdorni kyçjen për fëmijët për të parandaluar ndërhyrjen e fëmijëve në produkt.
- Mos harroni të mbyllni derën e ngarkimit kur të largoheni nga dhoma ku ndodhet produkti.
- Mbajini të gjithë detergjentët dhe aditivët në një vend të sigurt larg arritjes së fëmijëve duke mbyllur kapakun e enës së detergjentit ose duke vulosur paketimin e detergjentit.



Gjatë larjes së rrobave në temperatura të larta, xhami i derës së ngarkimit nxehet. Prandaj, mbajini veçanërisht fëmijët larg derës së ngarkimit të pajisjes ndërsa është duke u kryer larja.

1.4 Informacione rreth paketimit

- Materialet e paketimit të produktit janë prodhuar nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona Kombëtare të Mjedisit. Mos i hidhni materialet e paketimit së bashku me mbetjet shtëpiake ose të tjera. Çojini ato në pikat e grumbullimit të materialeve të paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.

1.5 Asgjësimi i produktit të mbetur

- Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Prandaj, mos e hidhni produktin me mbeturinat normale shtëpiake në fund të jetës së tij të shërbimit. Çojeni në një pikë grumbullimi për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Ju lutemi konsultohuni me autoritetet tuaja lokale për të mësuar ku ndodhet pika më e afërt e grumbullimit. Ndhmoni në mbrojtjen e mjedisit dhe burimeve natyrore duke ricikluar produktet e përdorura. Për sigurinë e fëmijëve, priteni kabllon e energjisë dhe thyeni mekanizmin e kyçjes së derës së ngarkimit, në mënyrë që të mos jetë funksionale përpara se të hidhni produktin.

1.6 Pajtueshmëria me Direktivën WEEE



Ky produkt është në pajtim me Direktivën e BE-së WEEE (2012/19/EU). Ky produkt mban një simbol klasifikimi për mbetjet e pajisjeve elektrike dhe elektronike (WEEE).



Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë, të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin e mbetur me mbetjet normale shtëpiake dhe me mbetje të tjera në fund të jetës së tij të shërbimit. Çojeni në qendrën e grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Ju lutemi konsultohuni me autoritetet tuaja lokale për të mësuar rreth këtyre qendrave të grumbullimit.

Pajtueshmëria me Direktivën RoHS:

Produkti që keni blerë është në pajtim me Direktivën RoHS të BE-së (2011/65/EU). Ai nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuara në Direktivë.

2 Instalimi

Drejtjoni Agjentit të Autorizuar të Shërbimit më të afërt për instalimin e produktit. Për ta bërë produktin gatë për përdorim, shqyrtoni informacionin në manualin e përdorimit dhe sigurohuni që sistemet e energjisë elektrike, furnizimit me ujë të rubinetit dhe kullimit të ujit të jenë të përshtatshme përpara se të telefononi Agjentin e Autorizuar të Shërbimit. Nëse nuk janë, telefononi një teknik dhe hidroalik të kualifikuar për të kryer çdo rregullim të nevojshëm.

	Përgatitja e vendit dhe instalimet elektrike, të ujit të rubinetit dhe të ujërave të zeza në vendin e instalimit janë nën përgjegjësinë e klientit.
	Sigurohuni që tubat e hyrjes dhe shkarkimit të ujit, si dhe kabloja e energjisë të mos palosen, shtrëngohen ose shtypen gjatë shtyrjes së produktit në vendin e tij pas instalimit ose procedurave të pasterimit.
	PARALAJMËRIM: Instalimi dhe lidhjet elektrike të produktit duhet të kryhen nga Agjenti i Autorizuar i Shërbimit. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmet që mund të lindin nga procedurat e kryera nga persona të paautorizuar.
	PARALAJMËRIM: Përpara instalimit, kontrolloni me sy nëse produkti ka ndonjë defekt. Nëse po, mos e instaloni. Produktet e dëmtuara shkaktojnë rreziqe për sigurinë tuaj.

2.1 Vendi i duhur i instalimit

- Vendosni pajisjen mbi dysheme të fortë. Mos e vendosni mbi qilim me fije të gjata ose mbi sipërfaqe të ngjashme.
- Peshat totale e lavatriçes dhe tharëses - me ngarkesë të plotë - kur vendosen njëra mbi tjetrën arrin afërsisht 180 kilogramë. Vendosni produktin mbi dysheme të fortë dhe të sheshtë që ka kapacitet të mjaftueshëm mbajtës!
- Mos e vendosni produktin sipër kabllos së energjisë.
- Mos e instaloni produktin në vende ku temperatura mund të bjerë nën 0°C.
- Vendosni produktin të paktën 1 cm larg skajeve të mobilie të tjera.

2.2 Heqja e përforcimit të paketimit

Anojeni pajisjen prapa për të hequr përforcimin e paketimit. Hiqni përforcimin e paketimit duke tërhequr shiritin.



	PARALAJMËRIM: Disa modele nuk kanë përforcim të veçantë të paketimit.
--	--

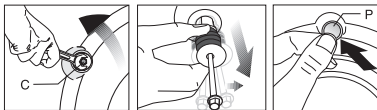
2.3 Heqja e kyçeve të transportit



PARALAJMËRIM: Mos i hiqni kyçet e transportit përpara se të hiqni përforcimin e paketimit.

PARALAJMËRIM: Para se ta përdorni lavatriçen, hiqni bulonat e sigurisë së transportit! Përndryshe, produkti do të dëmtohet.

1. Lirijeni të gjitha bulonat me një çelës të përshtatshëm derisa të rrotullohen lirshëm **(C)**.
2. Hiqni bulonat e sigurisë së transportit duke i rrotulluar me kujdes.
3. Vendosni kapakët plastikë të dhënë në çantën e Manualit të Përdorimit në vrimat në panelin e pasmë **(P)**.



Mbajini bulonat e sigurisë së transportit në një vend të sigurt për t'i ripërdorur kur lavatriça duhet të zhvendoset përsëri në të ardhmen.

Mos e zhvendosni kurrë produktin nëse bulonat e sigurisë së transportit nuk janë të fiksuar siç duhet në vend!

2.4 Lidhja e furnizimit me ujë



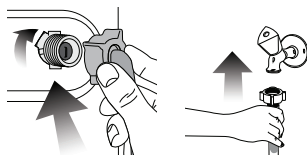
Presioni i furnizimit me ujë i nevojshëm për të përdorur produktin është midis 1 dhe 10 bar (0,1 – 1 MPa). Është e nevojshme që nga rubineti juaj të dalin 10 – 80 litra ujë në minutë kur është i hapur plotësisht në mënyrë që pajisja të punojë pa probleme. Vendosni një valvul reduktuese presioni nëse presioni i ujit është më i lartë.



PARALAJMËRIM: Modelet me një hyrje të vetme uji nuk duhet të lidhen me rubinetin e ujit të nxehtë. Në një rast të tillë, rrobat do të dëmtohen ose produkti do të kalojë në modalitetin e mbrojtjes dhe nuk do të funksionojë.

PARALAJMËRIM: Mos përdorni tuba të vjetër ose të përdorur për hyrjen e ujit në produktin e ri. Kjo mund të shkaktojë njolla në rrobat tuaja.

1. Shtrëngoni të gjitha dadot e zorrës me dorë. Mos përdorni kurrë një mjet kur shtrëngoni dadot.



2. Hapni plotësisht rubinetet pasi të keni bërë lidhjen e zorrës për të kontrolluar rrjedhjet e ujit në pikat e lidhjes. Nëse ndodhin rrjedhje, mbyllni rubinetin dhe hiqni dadon. Shtrëngoni me kujdes dadon pasi të keni kontrolluar gominën. Për të parandaluar rrjedhjet e ujit dhe dëmet e shkaktuara prej tyre, mbajini rubinetet të mbyllur kur pajisja nuk është në përdorim.

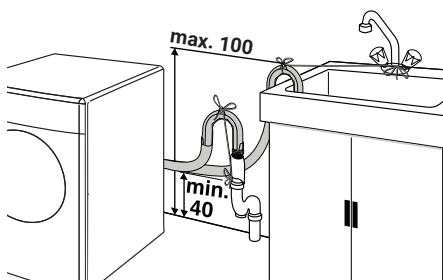
2.5 Lidhja me shkarkimin

- Fundi i zorrës së kullimit duhet të lidhet drejtpërdrejt me shkarkimin e ujërave të zeza ose me lavamanin.



PARALAJMËRIM: Shtëpia juaj do të përmbytet nëse zorra del nga strehimi i saj gjatë shkarkimit të ujit. Për më tepër, ekziston rreziku i djegies për shkak të temperaturave të larta të larjes!
Për të parandaluar situata të tilla dhe për të siguruar marrjen dhe shkarkimin e lirshëm të ujit të pajisjes, fiksiojeni fort skajin e zorrës së shkarkimit në mënyrë që të mos dalë.

- Zorra duhet të fiksohet në një lartësi prej të paktën 40 cm dhe jo më shumë se 100 cm.
- Në rast se zorra ngrihet pasi të jetë vendosur në nivelin e dyshemesë ose afër tokës (më pak se 40 cm mbi tokë), shkarkimi i ujit bëhet më i vështirë dhe rrobat mund të dalin jashtëzakonisht të lagura. Prandaj, ndiqni lartësitë që tregohen në figurë.



- Për të parandaluar rrjedhjen e ujit të ndotur përsëri në pajisje dhe për të lejuar shkarkimin e lehtë, mos e zhysni skajin e zorrës në ujin e ndotur ose mos e futni në shkarkim më shumë se 15 cm. Nëse është shumë e gjatë, shkurtojeni.
- Skaji i zorrës nuk duhet të jetë i përkulur, nuk duhet të shkelet dhe zorra nuk duhet të shtrëngohet midis shkarkimit dhe pajisjes.
- Nëse gjatësia e zorrës është shumë e shkurtër, përdoreni duke shtuar një zorrë zgjatuese origjinale. Gjatësia e zorrës nuk duhet të jetë më e gjatë se 3,2 m. Për të shmangur defektet e rrjedhjeve të ujit, lidhja midis zorrës zgjatuese dhe zorrës së shkarkimit të produktit duhet të jetë e pajisur mirë me një kapëse të përshtatshme në mënyrë që të mos shkëputet dhe të rrjedhë.

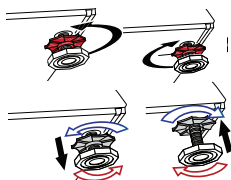
2.6 Rregullimi i këmbëve



PARALAJMËRIM: Që produkti të funksionojë më qetë dhe pa vibrime, ai duhet të qëndrojë në nivel dhe i balancuar në këmbët e tij. Balanconi pajisjen duke rregulluar këmbët. Përndryshe, produkti mund të lëvizë nga vendi i tij dhe të shkaktojë probleme shtypjeje dhe vibrimi.

Për këmbë plastike:

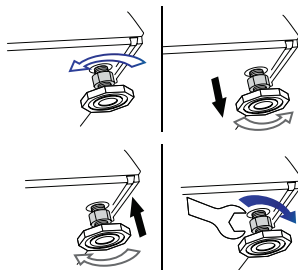
1. Lirojini dadot e kyçjes në këmbë me dorë.
2. Rregulloni këmbët derisa produkti të qëndrojë në nivel dhe të jetë i balancuar.
3. Shtrëngojini të gjitha dadot e kyçjes përsëri me dorë.



PARALAJMËRIM: Mos përdorni asnjë mjet për të liruar dadot e kyçjes. Përndryshe, ato do të dëmtohen.

Për këmbët metalike:

1. Lirojini dadot e kyçjes në këmbë me çelës.
2. Rregulloni këmbët derisa produkti të qëndrojë në mënyrë të qëndrueshme dhe të balancuar.
3. Shtrëngoni të gjitha dadot e kyçjes përsëri me çelës.



2.7 Lidhja elektrike

Lidhjeni produktin me një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë 16 A. Kompania jonë nuk do të jetë përgjegjëse për asnjë dëm që lind kur produkti përdoret pa tokëzim në përputhje me rregulloret lokale.

- Lidhja duhet të jetë në përputhje me rregulloret kombëtare.
- Priza e kabllit të energjisë duhet të jetë lehtësisht i arritshëm pas instalimit.
- Nëse vlera aktuale e siguresës ose automatit në shtëpi është më pak se 16 Amper, kërkonit që një electricist i kualifikuar të instalojë një siguresë 16 Amper.
- Tensioni i specifikuar në seksionin "Specifikimet teknike" duhet të jetë i barabartë me tensionin e rrjetit tuaj.
- Mos bëni lidhje nëpërmjet kabllove zgjatues ose prizave të shumëfishta.



PARALAJMËRIM: Kabllot e dëmtuara të energjisë duhet të ndërrohen nga Agjentët e Autorizuar të Shërbimit.

Transporti i produktit

1. Shkëputeni produktin nga priza përpara se ta transportoni.
2. Hiqni lidhjet e shkarkimit të ujit dhe të furnizimit me ujë.
3. Shkarkoni të gjithë ujin që ka mbetur në produkt. (SHIH 5.5)
4. Instaloni bulonat e sigurisë së transportit në rend të kundërt me procedurën e heqjes; (SHIH 2.3)



Mos e zhvendosni kurrë produktin nëse bulonat e sigurisë së transportit nuk janë të fiksuara siç duhet në vend!



PARALAJMËRIM: Materialet e paketimit janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini materialet e paketimit në një vend të sigurt larg arritjes së fëmijëve.

3 Përgatire

3.1 Ndarja e rrobave të palara

- Ndajini rrobat e palara sipas llojit të pëlhurës, ngjyrës, shkallës së ndotjes dhe temperaturës së lejueshme të ujit.
- Zbatoni gjithmonë udhëzimet e dhëna në etiketat e veshjeve.

3.2 Përgatitja e rrobave të palara për larje

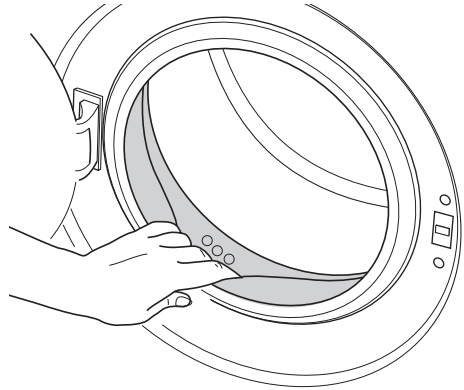
- Artikujt e rrobave të palara me lidhëse metalike si p.sh., sutjenat me tela, kopsat e rripave ose kopsat metalike e dëmtojnë pajisjen. Hiqini pjesët metalike ose lajini rrobat duke i futur ato në një çantë lavanderie ose këllëf jastëku.
- Nxirrni të gjitha substancat në xhepa si p.sh., monedha, stilolapsa dhe kapëse letrash dhe kthejini xhepat nga brenda dhe pastrojeni me fuqë. Objekte të tilla mund të dëmtojnë produktin ose të shkaktojnë probleme me zhurmën.
- Futini rrobat e vogla, si çorapet e fëmijëve dhe çorapet e najlonit në një çantë lavanderie ose këllëf jastëku.
- Vendosni perdet pa i ngjeshur ato. Hiqni artikujt që gjenden në perde.
- Mbyllni zinxhirët, qepni pullat e lëshuara dhe rregulloni grisjet dhe këputjet.
- Lani vetëm produktet e etiketuara "të lahen në lavatrice" ose "të lahen me dorë" me një program të përshtatshëm.
- Mos lani ngjyrat dhe të bardhat së bashku. Pambuku i ri me ngjyrë të errët lëshon shumë bojë. Lajini veçmas.
- Njollat e forta duhet të trajtohen siç duhet para larjes. Nëse nuk jeni të sigurt, flisni me një pastrim kimik.
- Përdorni vetëm ngjyra/ndërrues ngjyrash dhe heqës gëlqerorë të përshtatshëm për larje në pajisje. Ndiqni gjithmonë udhëzimet në paketim.
- Lajini pantallonat dhe rrobat delikate të kthyer mbrapsht.
- Mbani rrobat prej leshi Angola në ngriren e frigoriferit për disa orë para larjes. Kjo do të zvogëlojë kokrrizimin.
- Rrobat që ndoten me materiale të tilla si, mielli, pluhuri i gëlqeres, pluhuri i qumështit, etj. intensivisht duhet të shkunden para se të vendosen në pajisje. Pluhura dhe pudra të tilla në roba mund të grumbullohen me kalimin e kohës në pjesët e brendshme të pajisjes dhe mund të shkaktojnë dëme.

3.3 Gjëra që mund të bëni për kursimin e energjisë

- Informacioni i mëposhtëm do t'ju ndihmojë ta përdorni produktin në mënyrë ekologjike dhe duke kursyer energji.
- Përdoreni produktin në kapacitetin më të lartë të lejuar nga programi që keni zgjedhur, por mos e mbingarkoni; shihni, "Tabela e programeve dhe e konsumit".
 - Ndiqni gjithmonë udhëzimet në paketimin e detergjentit.
 - Lajini rrobat pak të ndotura në temperatura të ulëta.
 - Përdorni programe më të shpejta për sasi të vogla rrobash pak të ndotura.
 - Mos përdorni paralaje dhe temperatura të larta për rrobat që nuk janë shumë të ndotura ose me njolla.
 - Nëse planifikoni t'i thani rrobat në tharëse, zgjidhni shpejtësinë më të lartë të centrifugës të rekomanduar gjatë procesit të larjes.
 - Mos përdorni detergjent më shumë se sasia e rekomanduar në paketimin e detergjentit.

3.4 Përdorimi fillestar

Përpara se të filloni të përdorni produktin, sigurohuni që të gjitha përgatitjet të jenë bërë në përputhje me udhëzimet në seksionet "Udhëzime të rëndësishme sigurie" dhe "Instalimi". Për të përgatitur produktin për larjen e rrobave, kryeni fillimisht funksionimin në programin e Pastrimit të kazanit. Nëse produkti juaj nuk është i pajisur me programin e Pastrimit të kazanit, kryeni procedurën e Përdorimit fillestar në përputhje me metodat që tregohen në seksionin "5.2 Pastrimi i derës së ngarkimit dhe i kazanit" të manualit të përdorimit.



Përdorni një anticalcare të përshtatshëm për lavatrice.

Pak ujë mund të ketë mbetur në produkt për shkak të proceseve të kontrollit të cilësisë së prodhimt. Ai nuk është i dëmshëm për produktin.

3.5 Kapaciteti i saktë i ngarkesës

Kapaciteti maksimal i ngarkesës varet nga lloji i rrobave, shkalla e ndotjes dhe programi i larjes i dëshiruar. Pajisja rregullon automatikisht sasinë e ujit sipas peshës së rrobave të ngarkuara.



PARALAJMËRIM: Ndiqni informacionin në "Tabela e programeve dhe e konsumit". Kur ngarkohet më shumë seç duhet, performanca e larjes së pajisjes bie. Për më tepër, mund të shfaqen probleme me zhurmën dhe dridhjet.

3.6 Futja e rrobave

1. Hapeni derën e ngarkimit.
2. Vendosni lirshëm rrobat në pajisje.
3. Shtyjeni derën e ngarkimit për ta mbyllur derisa të dëgjoni një zhurmë kyçeje. Sigurohuni që asnjë send të mos ngecë në derë.



Dera e ngarkimit kycet gjatë funksionimit të një programi. Dera mund të hapet vetëm pak kohë pasi programi të ketë përfunduar.



PARALAJMËRIM: Në rast se rrobat vendosen gabimisht, mund të shfaqen probleme me zhurmën dhe dridhjet në pajisje.

3.7 Përdorimi i detergjentit dhe zbutësit

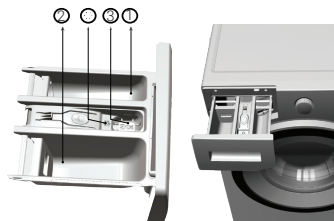


Kur përdorni detergjent, zbutës, niseshte, ngjyres pëlhurash, zbardhues ose heqës gëlqerorë, lexoni me kujdes udhëzimet e prodhuesit në paketim dhe ndiqni vlerat e sugjeruara të dozimit. Përdorni gotë matëse nëse keni.

Sirtari i detergjentit

Sirtari i detergjentit përbëhet nga tre ndarjen:

- (1) për paralaje
- (2) për larjen kryesore
- (3) për zbutës
- (*) përveç kësaj, ka një pjesë sifoni në ndarjen e zbutësit.



Detergjent, zbutës dhe agjentë të tjerë pastrimi

- Shtoni detergjent dhe zbutës përpara se të filloni programin e larjes.
- Mos e lini kurrë të hapur sirtarin e detergjentit ndërsa programi i larjes është duke funksionuar!
- Kur përdorni një program pa paralaje, mos hidhni asnjë detergjent në ndarjen e paralajes (ndarja nr. "1").
- Në një program me paralaje, mos hidhni detergjent të lëngshëm në ndarjen e paralajes (ndarja nr. "1").
- Mos zgjidhni një program me paralaje nëse po përdorni një qese detergjenti ose top shpërndarës. Vendoseni qesen e detergjentit ose topin shpërndarës direkt mes rrobave në pajisje.
- Nëse po përdorni detergjent të lëngshëm, mos harroni të vendosni filxhanin e detergjentit të lëngshëm në ndarjen kryesore të larjes (ndarja nr. "2").

Zgjedhja e llojit të detergjentit

Lloji i detergjentit që do të përdoret varet nga lloji dhe ngjyra e pëlhurës.

- Përdorni detergjentë të ndryshëm për rrobat me ngjyrë dhe të bardha.
- Lajini rrobat delikate vetëm me detergjentë specialë (detergjent të lëngshëm, shampo për të leshta, etj.) të përdorura vetëm për rroba delikate.
- Kur lani rroba dhe jorganë me ngjyrë të errët, rekomandohet të përdorni detergjent të lëngshëm.
- Lajini rrobat e leshta me detergjent special të bërë posaçërisht për rrobat e leshta.



PARALAJMËRIM: Përdorni vetëm detergjentë të prodhuar posaçërisht për lavatriçe.

PARALAJMËRIM: Mos përdorni plurur sapuni.

Rregullimi i sasisë së detergjentit

- Sasia e detergjentit të larjes që duhet përdorur varet nga sasia e rrobave, shkalla e ndotjes dhe fortësia e ujit.
- Mos përdorni sasi që tejkalojnë sasi të dozimit të rekomanduara në paketimin e detergjentit për të shmangur problemet e shumës së tepërt, shpëlarjes së dobët, kursimeve financiare dhe së fundi, mbrojtjes së mjedisit.
 - Përdorni më pak detergjent për sasi të vogla ose rroba pak të ndotura.

Përdorimi i zbutësve

Hidhni zbutësin në ndarjen e zbutësit të sirtarit të detergjentit.

- Mos e kaloni nivelin e shënuar (>max<) në ndarjen e zbutësit.
- Nëse zbutësi e ka humbur lëngshmërinë, holloni atë me ujë përpara se ta hidhni në sirtarin e detergjentit.

Përdorimi i detergjentëve të lëngshëm

Nëse produkti përmban një filxhan detergjenti të lëngshëm:

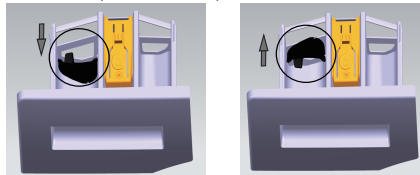
- Sigurohuni që ta kenë vendosur filxhanin e detergjentit të lëngshëm në ndarjen nr. "2".
- Nëse detergjenti i lëngshëm e ka humbur rrjedhshmërinë, holloni me ujë përpara se ta hidhni në kupën e detergjentit.



Nëse produkti është i pajisur me një pjesë detergjenti të lëngshëm:

- Kur dëshironi të përdorni detergjent të lëngshëm, tërhiqeni aparatin drejt vetes. Pjesa që bie poshtë do të shërbejë si barrierë për detergjentin e lëngshëm. Nëse është e nevojshme, pastroni aparatin me ujë kur është në vend ose duke e hequr atë.

Nëse do të përdorni detergjent plurur, aparati duhet të fiksohet në pozicionin e sipërm.



Nëse produkti nuk përmban një kupë detergjenti të lëngshëm:

- Mos përdorni detergjent të lëngshëm për paralajen në një program me paralaje.
- Detergjenti i lëngshëm njollos rrobat tuaja kur përdoret me funksionin Nisja e mëvonshme. Nëse do të përdorni funksionin Nisja e mëvonshme, mos përdorni detergjent të lëngshëm.

Përdorimi i detergjentit xhel dhe tabletë

Zbatoni udhëzimet e mëposhtme kur përdorni detergjentë tabletë, xhel dhe të ngjashëm.

- Nëse trashësia e detergjentit xhel është fluide dhe pajisja juaj nuk ka një gotë të veçantë detergjenti të lëngshëm, vendosni detergjentin xhel në ndarjen kryesore të detergjentit të larjes gjatë marrjes së parë të ujit. Nëse pajisja juaj ka një gotë detergjenti të lëngshëm, mbusheni detergjentin në këtë filxhan përpara se të filloni programin.
- Nëse trashësia e detergjentit xhel nuk është fluide ose në formën e tabletës së lëngshme kapsulë, vendoseni drejtpërdrejt në kazan përpara larjes.
- Vendosni detergjentët tabletë në ndarjen kryesore të larjes (ndarja nr. "2") ose drejtpërdrejt në kazan përpara larjes.



Detergjentët tabletë mund të lënë mbetje në ndarjen e detergjentit. Nëse hasni një rast të tillë, vendoseni detergjentin tabletë midis rrobave, afër pjesës së poshtme të kazanit në larjet e ardhshme.

Përdorni tabletën ose detergjentin xhel pa zgjedhur funksionin e paralajes.

Përdorimi i amidonit

- Shtoni amidon të lëngshëm, amidon pluhur ose ngjyrën e pëlhurës në ndarjen e zbutësit.
- Mos përdorni zbutës dhe amidon së bashku në një cikël larjeje.
- Fshijeni pjesën e brendshme të pajisjes me një leckë të lagur dhe të pastër pas përdorimit të niseshtesë.

Përdorimi i zbardhuesve

- Zgjidhni një program me paralarje dhe shtoni agjentin zbardhues në fillim të paralarjes. Mos vendosni detergjent në ndarjen e paralarjes. Si një aplikim alternativ, zgjidhni një program me shpëlarje shtesë dhe shtoni agjentin zbardhues ndërsa pajisja merr ujë nga ndarja e detergjentit gjatë hapit të parë të shpëlarjes.
- Mos përdorni agjent zbardhues dhe detergjent duke i përzier ato.
- Përdorni vetëm një sasi të vogël (afërsisht 50 ml) agjent zbardhues dhe shpëlarjeni shumë mirë rrobat pasi shkakton irritim të lëkurës. Mos e derdhni agjentin zbardhues mbi rroba dhe mos e përdorni atë për rroba me ngjyrë.
- Kur përdorni zbardhues me bazë oksigjeni, zgjidhni një program që lan në një temperaturë më të ulët.
- Zbardhuesit me bazë oksigjeni mund të përdoren së bashku me detergjentët; megjithatë, nëse trashësia e tij nuk është e njëjtë me detergjentin, futeni fillimisht detergjentin në ndarjen nr. "2" në sirtarin e detergjentit dhe prisi derisa detergjenti të rrjedhë ndërsa pajisja po merr ujë. Shtoni agjentin zbardhues nga e njëjta ndarje ndërsa pajisja është ende duke marrë ujë.

Përdorimi i heqësit të gëlqerës

- Kur është e nevojshme, përdorni vetëm heqës gëlqereje të prodhuar posaçërisht për lavatriçe.

3.8 Këshilla për larje efikase

Rrobat	
Ngjyrat e çelëta dhe të bardhat	
(Gama e rekomanduar e temperaturës bazuar në nivelin e ndotjes: 40-90 °C)	
Niveli i ndotjes	Të ndotura rëndë (njolla të vështira si bari, kafeja, frutat dhe gjaku.) Mund të jetë e nevojshme të trajtoni paraprakisht njollat ose të kryeni paralarje. Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për të bardhat mund të përdoren në doza të rekomanduara për rrobat e ndotura rëndë. Rekomandohet përdorimi i detergjentëve pluhur për të pastruar njollat e baltës dhe dheut dhe njollat që janë të ndjeshme ndaj zbardhuesve.
	Të ndotura normalisht (Për shembull, njollat e shkaktuara nga trupi në jakë) Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për të bardhat mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba normalisht të pista.
	Të ndotura lehtë (Nuk ka njolla të dukshme.) Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për të bardhat mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba lehtësisht të pista.

Rrobat	
Ngjyra	
(Gama e temperaturës së rekomanduar bazuar në nivelin e ndotjes: e ftohtë -40 °C)	
Niveli i ndotjes	Të ndotura rëndë Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për ngjyrat mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba shumë të pista. Rekomandohet përdorimi i detergjentëve pluhur për të pastruar njollat e argjilës dhe dheut dhe njollat që janë të ndjeshme ndaj zbardhuesve. Përdorni detergjentë pa zbardhues.
	Të ndotura normalisht Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për ngjyrat mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba normalisht të pista. Përdorni detergjentë pa zbardhues.
	Të ndotura lehtë Detergjentët pluhur dhe të lëngshëm të rekomanduar për ngjyra mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba pak të ndotura. Përdorni detergjentë pa zbardhues.
Culori inchise	
(Gama e temperaturës së rekomanduar bazuar në nivelin e ndotjes: e ftohtë -40 °C)	
Niveli i ndotjes	Të ndotura rëndë Detergjentet e lëngshme të përshtatshme për ngjyra dhe ngjyra të errëta mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba të ndotura rëndë.
	Të ndotura normalisht Detergjentet e lëngshme të përshtatshme për ngjyra dhe ngjyra të errëta mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba të ndotura normalisht.
	Të ndotura lehtë Detergjentet e lëngshme të përshtatshme për ngjyra dhe ngjyra të errëta mund të përdoren në doza të rekomanduara për rroba të ndotura lehtë.
Rroba delikate/leshi/mëndafshi	
(Gama e temperaturës së rekomanduar bazuar në nivelin e ndotjes: e ftohtë -30 °C)	
Niveli i ndotjes	Të ndotura rëndë Preferoni detergjentet e lëngshme të prodhuara për rroba delikate. Rrobat prej leshi dhe mëndafshi duhet të lahen me detergjente speciale për të leshta.
	Të ndotura normalisht Preferoni detergjentet e lëngshme të prodhuara për rroba delikate. Rrobat prej leshi dhe mëndafshi duhet të lahen me detergjente speciale për të leshta.
	Të ndotura lehtë Preferoni detergjentet e lëngshme të prodhuara për rroba delikate. Rrobat prej leshi dhe mëndafshi duhet të lahen me detergjente speciale për të leshta.

Rekomandimi i detergjentit

Detergjent larës i rekomanduar	Ciklet e larjes	Temperatura e larjes.	Lloji i rrobave dhe tekstilit
Detergjent i fuqishëm me agjentë zbardhues dhe ndriçues optikë	Pambuk Përzierje Xhinse Njollë 20°C EKO 40-60	30/40/60	Rroba të bardha të bëra nga pambuk ose liri që ziejnë
Detergjent ngjyrash pa agjent zbardhues dhe ndriçues optikë	Pambuk Përzierje Të brendshme Xhinse 20°C Shpejt 15' Avull	20/30/40	Rroba me ngjyrë të bëra nga pambuk ose liri
Detergjent ngjyrash ose i butë pa ndriçues optikë	Përzierje Veshje me pupla Avull Shpejt 15' Të brendshme	Ftohtë /20/30/40	Rroba me ngjyrë të bëra nga fibra të lehta për t'u mirëmbajtur ose materiale sintetike
Detergjent larës i butë	Mëndafsh Veshje poshtë Të brendshme	Ftohtë /20/30	Tekstile delikate, mëndafsh, viskozë
Detergjent special për të leshta	të leshta	20/30/40	Lesh

Simptomat e mëposhtme janë një shenjë e mbidozimit të detergjentit:

- formim i rëndë shkume
- rezultat i dobët i larjes dhe shpëlarjes

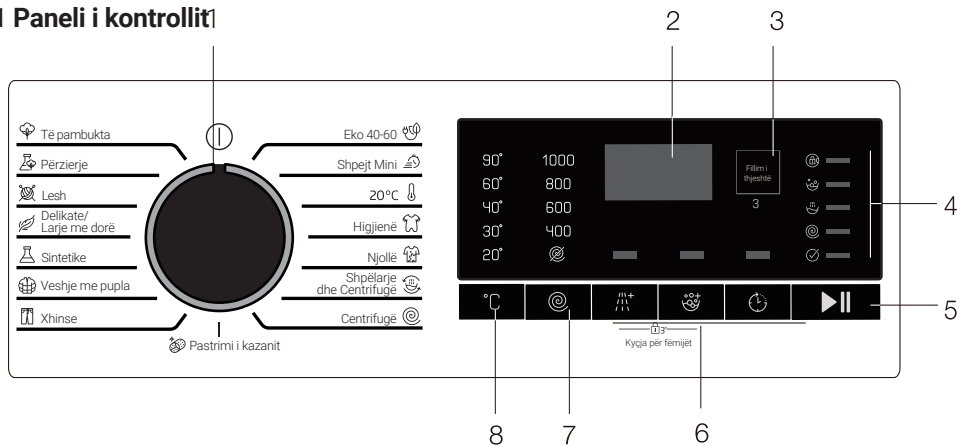
Simptomat e mëposhtme janë një shenjë e nëndozimit të detergjentit:

- rrobat bëhen gri
- grumbullimi i depozitave të gëlqeres në kazan, elementin ngrohës dhe/ose rrobat

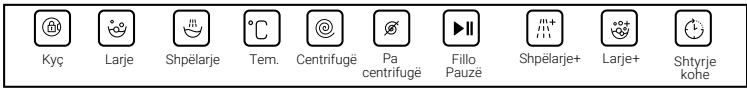
- Detergjenti ose aditivi aglomerues ose me fije mund të hollohet në një shpërndarës detergjenti me ujë, për të shmangur bllokimin e hyrjes së tij përpara se ta hidhni në të dhe të shkaktoni kështu një tejmbushje me ujë.
- Ju lutemi zgjidhni llojin e duhur të detergjentit për të marrë një maksimum të performancës së larjes dhe një minimum të konsumit të ujit dhe energjisë
- Për të arritur rezultatin më të mirë të pastrimit, një dozim i duhur i detergjentit është i rëndësishëm.
- Përdorni një sasi të reduktuar detergjenti nëse daulla nuk është mbushur plotësisht.
- Rregulloni gjithmonë sasinë e detergjentit sipas fortësisë së ujit, nëse uji i rubinetit tuaj është i butë, përdorni më pak detergjent.
- Dozoni sipas asaj se sa të pista janë rrobat tuaja, rrobat më pak të pista kërkojnë më pak detergjent.
- Detergjenti shumë i koncentruar (detergjent kompakt) kërkon dozim veçanërisht të saktë.

4 Përdorimi i produktit

4.1 Paneli i kontrollit



- 1 - Çelësi i zgjedhjes së programit (Pozicioni më i lartë Ndezur / Fikur)
- 2 - Ekрани
- 3 - Butoni AI-Wash
- 4 - Treguesi i ndjekjes së programit
- 5 - Butoni Fillo / Pauzë
- 6 - Butonat e funksionit ndihmës
- 7 - Butoni i rregullimit të shpejtësisë së centrifugës
- 8 - Butoni i rregullimit të temperaturës



4.2 Përgatitja e pajisjes

Sigurohuni që zorrët të jenë lidhur fort. Futeni pajisjen në prizë. Hapeni plotësisht rubinetin. Vendoseni rrobat në pajisje. Shtoni detergjent dhe zbutës rrobash.

4.3 Përzgjedhja e programit

1. Zgjidhni programin e përshtatshëm për llojin, sasinë dhe shkallën e ndotjes së rrobave sipas "Tabela e programeve dhe e konsumit" dhe tabelës së temperaturës më poshtë.

90°C	Pambuku dhe liri të bardhë të ndotur rëndë. (mbulesa tavoline kafeje, mbulesa tavoline, peshqirë, çarçafë, etj.)
60°C	Liri, pambuk ose rroba sintetike me ngjyra, të qëndrueshme ndaj zbehjes, të ndotura normalisht (këmbishë, këmbishë nate, pizhame, etj.) dhe liri të bardha të ndotura lehtë (të brendshme, etj.)
40°C-30°C-20°C-Ftohtë	Rroba të përziera duke përfshirë tekstile delikate (perde velloje, etj.), sintetike dhe lesh.

2. Zgjidhni programin e dëshiruar me butonin e Përzgjedhjes së Programit.

	Programet janë të kufizuara me shpejtësinë më të lartë të centrifugës të përshtatshme për atë lloj të veçantë pëlhure.
	Kur zgjidhni një program, merni parasysh gjithmonë llojin e pëlhurës, ngjyrën, shkallën e ndotjes dhe temperaturën e lejueshme të ujit.
	Zgjidhni gjithmonë temperaturën më të ulët të kërkuar. Temperaturë më e lartë do të thotë konsum më i lartë energjie.
	Për detaje të mëtejshme të programit, shihni "Tabela e programeve dhe e konsumit"

4.4 Hyrje për programet

Në varësi të llojit të pëlhurës, përdorni programet kryesore të mëposhtme.

- **Pambuk**

Përdorni këtë program për rrobat tuaja prej pambuku (si çarçafët, setet e jorganëve dhe këllëfëve të jastëkëve, peshqirët, rrobat e banjës, të brendshmet, etj.). Rrobat tuaja do të lahen me një veprim të fuqishëm larjeje për një cikël më të gjatë larjeje.
- **Veshje me pupla**

Procesi i veshjeve me pupla është projektuar posaçërisht për larjen e xhupave me pupla. Materiali i xhakëtës me pupla është i lehtë, i vështirë për t'u shpëlarë, aftësi e dobët kundër larjes dhe e vështirë për të thithur ujë. Prandaj, është e nevojshme të zgjatet koha e njomjes në procesin e larjes dhe të zvogëlohet shpejtësia e centrifugës gjatë dehidratimit.
- **Të leshta**

Përdorni këtë program për të larë rrobat tuaja prej leshi. Zgjidhni temperaturën e duhur në përputhje me etiketat e rrobave tuaja. Përdorni detergjente të përshtatshme për të leshta.

• Xhinse

Përdoreni këtë program për të mbrojtur ngjyrën e veshjeve tuaja me ngjyrë të errët ose xhinseve. Ai kryen larje me performancë të lartë me lëvizje speciale të kazanit edhe nëse temperatura është e ulët. Rekomandohet përdorimi i detergjentit të lëngshëm ose shapos për të lehtësuar për rrobat me ngjyra të errëta. Mos lani rrobat tuaja delikate që përmbajnë lësh ose etj.

• Pastrimi i kazanit

Periodikisht (çdo 1-2 muaj) përdoreni këtë program për të pastruar kazanin për pastrim të nevojshëm sanitar. Lëreni lavatriçen të kryejë programin pa asnjë rrobë. Për rezultate më të mira, shtoni agjent pastrimi pluhur gëlqeror në kutinë e detergjentit. Pas programit, lëreni derën e përparme të hapur dhe lëreni pjesën e brendshme të pajisjes të thahet.

• Njolla

Për rrobat me njolla më të forta, efekti i larjes mund të përmirësohet me kohë më të gjatë larjeje dhe ritëm të fortë larjeje.

• Sintetike

Ju mund të lani rrobat tuaja të qëndrueshme prej pambuku (çarçafë, mbulesa krevati, peshqirë, rroba banjoje, të brendshme etj.) në këtë program. Kur shtypet butoni i funksionit të larjes së shpejtë, kohëzgjatja e programit bëhet dukshëm më e shkurtër, por performanca efektive e larjes sigurohet me lëvizje intensive larjeje. Nëse funksioni i larjes së shpejtë nuk është përzgjedhur, performanca superiore e larjes dhe shpëlarjes sigurohet për rrobat tuaja të pista shumë.

• Delikate

Mund ta zgjidhni këtë program për të larë pëlhura delikate siç është mëndafshi. Larja është shumë e butë dhe hapi i centrifugës nuk bëhet menjëherë. Ky program është më i miri nëse rrobat kërkojnë një larje të butë.

• Higjiena+

Përdoreni këtë program për të reduktuar rrudhat dhe për të shkurtuar kohën e hekurosjes për një sasi të vogël rrobash pambuku, sintetike ose të përziera që nuk janë të njollësura.

• Shpejt Nini

Larja e shpejtë 15 është një program i shpejtë larjeje për një sasi të vogël rrobash jo të pista. Gama e tij opsionale e temperaturës së larjes është e ngushtë dhe shpejtësia maksimale e dehidratimit është e ulët.

• Përzierje

Përdoreni këtë program për të larë rrobat tuaja prej pambuku dhe sintetike së bashku pa i ndarë ato.

• 20 °C

Program i ri special standard evropian, që përdoret për të larë disa rroba delikate, temperatura mund të zgjidhet vetëm në 20 °C, për të mbrojtur rrobat

• EKO 40-60

Për larjen e veshjeve prej pambuku që lahen normalisht në 40°C ose 60°C, gjatë larjes në të njëjtin cikël. Ky cikël përdoret për të vlerësuar pajtueshmërinë me rregulloret e ekodizajnit të BE-së.

4.5 Programe speciale

Për aplikime specifike, zgjidhni cilindo nga programet e mëposhtme.

• Shpëlarje+Centrifugë

Një program i krijuar për përdoruesit për të shpëlarë dhe dehidratuar

• Centrifugë

Përdoreni këtë program për të aplikuar një cikël shtesë centrifuge për rroba tuaja ose për të shkarkuar ujin në pajisje. Përpara se të zgjidhni këtë program, zgjidhni shpejtësinë e dëshiruar të centrifugës dhe shtypni butonin Fillo / Pauzë. Së pari, pajisja do të shkarkojë ujin brenda saj. Pastaj, ajo do të rrotullojë rrobat me shpejtësinë e caktuar të centrifugës dhe do të shkarkojë ujin që del prej tyre. Nëse dëshironi të shkarkoni vetëm ujin pa i bërë centrifugë rrobave, zgjidhni programin Pompë+Centrifugë dhe më pas zgjidhni funksionin Pa centrifugë me ndihmën e butonit Rregullimi i shpejtësisë së centrifugës. Shtypni butonin Fillo / Pauzë.



Përdorni një shpejtësi më të ulët centrifuge për rrobat delikate.

4.6 Përzgjedhja e temperaturës

Sa herë që zgjidhet një program i ri, temperatura e parazgjedhur e programit të zgjedhur shfaqet në treguesin e temperaturës. Për të rregulluar temperaturën, shtypni butonin e temperaturës. Temperatura do të rritet gradualisht dhe do të kalojë në më të ulët kur të arrihet maksimumi.



Nëse programi nuk ka arritur të hapi i ngrohjes, mund ta ndryshoni temperaturën pa e kaluar pajisjen në gjendje Pauze.

4.7 Përzgjedhja e shpejtësisë së centrifugës

Sa herë që zgjidhet një program i ri, shpejtësia e parazgjedhur e dehidratimit të programit të zgjedhur shfaqet në treguesin e shpejtësisë. Për të rregulluar shpejtësinë e dehidratimit, shtypni butonin e shpejtësisë. Shpejtësia e centrifugës rritet gradualisht dhe qarkullon në më të ulët kur arrijnë më të lartën.

4.8 Tabela e programit dhe konsumit

SQ			Funksionet ndihmëse			
Programi		Ngarkesa maks.(kg)	Shpëlarje*	Larjet	Shtyrje	Gama e temperaturës së zgjedhshme °C
Përzjerje	30	3	•	•	•	Ftohtë-60
Shpejt Mini	Ftohtë	1	•	•	•	Ftohtë-30
Delikate	Ftohtë	1,5	•	•	•	Ftohtë-40
Xhinse	30	3		•	•	Ftohtë-60
Sintetike	40	2	•	•	•	Ftohtë-90
Shpëlarje+Centrifugë	-	Maks.	•		•	-
Centrifugë	-	Maks.			•	-
EKO 40-60	40	Maks.			•	40
Njollë	60	3	•	•	•	40-60
Pambuk	40	Maks.	•	•	•	Ftohtë-90
Veshje me pupla	30	2	•	•	•	Ftohtë-40
Të leshta	30	1,5	•	•	•	Ftohtë-40
Higjienë	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Maks.	•	•	•	20
Pastrimi i kazanit	90	-		•	•	90
Inteligjent	30	Maks.				30

• : E zgjedhshme
* : Zgjidhet automatikisht, pa anulim.

Në disa programe përdoruesi, lavatriçja do të zbulojë statusin e ekuilibrit të lavatriçes për të rregulluar shpejtësinë e centrifugës automatikisht, për t'u siguruar që pajisja të jetë e qëndrueshme.

4.9 Zgjedhja e funksionit ndihmës

Zgjidhni funksionet ndihmëse të dëshiruara përpara se të filloni programin. Për më tepër, ju gjithashtu mund të zgjidhni ose anuloni funksionet ndihmëse që janë të përshtatshme për programin në funksion pa shtypur butonin Fillo / Pauzë kur pajisja është duke punuar. Për këtë, pajisja duhet të jetë në një hap përpara funksionit ndihmës që do të zgjidhni ose anuloni. Nëse funksioni ndihmës nuk mund të zgjidhet ose anulohet, drita e funksionit ndihmës përkatës do të pulsojë 3 herë për të paralajmëruar përdoruesin.

• Larje+

Në modalitetin e gatishmërisë, shtypni butonin e vendosjes së funksionit të larjes së përforcuar, treguesi i funksionit të larjes së përforcuar do të ndizet dhe funksioni i larjes së përforcuar do të shtohet në procesin e larjes. Pasi të zgjidhni funksionin e larjes së përforcuar, koha e larjes në fazën kryesore të larjes do të rritet me 10 minuta dhe koha pas shtimit të funksionit të larjes së përforcuar do të shfaqet në dritaren e kohës së mbetur. Nëse e shtypni përsëri, funksioni i larjes së përforcuar do të anulohet.

• Shpëlarje+

Shtypni butonin e shpëlarjes Plus në modalitetin e gatishmërisë dhe treguesi i funksionit të shpëlarjes plus do të jetë i ndezur. Në të njëjtën kohë, shtoni një proces shpëlarjeje në procesin e larjes dhe koha pas shtimit të funksionit do të shfaqet në dritaren e kohës së mbetur. Funksioni i shpëlarjes do të anulohet kur të shtypet përsëri; nëse nuk shkon në fazën e shpëlarjes gjatë funksionimit, shtypni butonin e pauzës. Butoni i shpëlarjes mund të shtohet ose anulohet dhe funksioni i shpëlarjes nuk mund të zgjidhet ose anulohet gjatë funksionimit.

• Nisje inteligjente

Programi i nisjes inteligjente është një program inteligjent, i cili mund të futet dhe të ekzekutohet automatikisht në gjendje gatishmërie dhe fijeje. Nën programin e nisjes inteligjente, temperatura e larjes, niveli i ujit dhe koha e larjes vendosen automatikisht sipas rezultateve të peshimit dhe parametrat e larjes nuk kanë nevojë të vendosen nga përdoruesi.

• Shtyrje

Me funksionin Nisja e mëvonshme, fillimi i programit mund të vonohet deri në 24 orë. Koha e nisjes së mëvonshme mund të rritet me shtesa prej 1 ore.



Mos përdorni detergjente të lëngshme kur vendosni Nisja e mëvonshme! Ekziston rreziku i njolloshjes së rrobave.

Hapni derën e ngarkimit, vendosni rrobat dhe detergjentin, etj. Zgjidhni programin e larjes, temperaturën, shpejtësinë e centrifugës dhe, nëse kërkohet, funksionet ndihmëse. Vendosni kohën e dëshiruar duke shtypur butonin Shtyrje. Shtypni butonin Fillo / Pauzë. Shfaqet koha e fillimit të vonuar që keni vendosur. Fillon numërimi mbrapsht i nisjes së mëvonshme. Simboli "—" pranë kohës së fillimit të vonuar lëviz lart e poshtë në ekran.



Robra shtesë mund të ngarkohen gjatë periudhës së fillimit të vonuar.

Në fund të numërimit mbrapsht, do të shfaqet kohëzgjatja e programit të zgjedhur. Simboli "—" do të zhduket dhe programi i zgjedhur do të fillojë.

Anulimi i funksionit Nisja e mëvonshme

Nëse doni të anuloni numërimin mbrapsht të nisjes së shtyrë dhe ta filloni programin menjëherë: Vendoseni periudhën e Nisja e mëvonshme në zero ose kthejeni çelësin e zgjedhjes së programit në çdo program. Kështu, funksioni Nisja e mëvonshme do të anulohet. Drita Përfundo/Anulo pulson vazhdimisht. Pastaj, zgjidhni programin që dëshironi të ekzekutoni përsëri. Shtypni butonin Fillo / Pauzë për të filluar programin.

4.10 Fillimi i programit

Shtypni butonin Fillo / Pauzë për të filluar programin. Drita e ndjekjes së programit që tregon fillimin e programit do të ndizet.



Nëse nuk fillon asnjë program ose nuk shtypet asnjë buton brenda 10 minutash gjatë procesit të zgjedhjes së programit, pajisja do të kalojë në modalitetin e fikjes dhe temperatura, shpejtësia dhe dritat e tjera do të fikën.

4.11 Kycja për fëmijët

Përdorni funksionin e kyçjes për fëmijët për të parandaluar që fëmijët të ndërhyjnë në pajisje. Kështu mund të shmangni çdo ndryshim në një program që po ekzekutohet.



Nëse çelësi i Zgjedhjes së Programit rrotullohet kur Kycja për fëmijët është aktive, "CL" shfaqet në ekran. Kycja për fëmijët nuk lejon asnjë ndryshim në programet dhe temperaturën, shpejtësinë dhe funksionet ndihmëse të zgjedhura.

Edhe nëse zgjidhet një program tjetër me çelësin e Zgjedhjes së Programit ndërsa Kycja për fëmijët është aktive, programi i zgjedhur më parë do të vazhdojë të funksionojë.

Për të aktivizuar Kycjen për fëmijët:

Shtypni dhe mbani të shtypur butonat e Funksionit Ndhmës 1 dhe 2 për 3 sekonda ndërsa çdo program është duke funksionuar. Kycja për fëmijët është aktivizuar. Nëse shtypni ndonjë buton ose rrotulloni çelësin e Zgjedhjes së Programit kur Kycja për fëmijët është aktive, "CL" do të shfaqet në ekran.

Për të çaktivizuar Kycjen për fëmijët:

Shtypni dhe mbani të shtypur butonat e funksionit Ndhmës 1 dhe 2 për 3 sekonda ndërsa çdo program është duke funksionuar. Kycja për fëmijët është çaktivizuar.



Përveç metodës së mësipërme, për të çaktivizuar Kycjen për fëmijët, kaloni çelësin e Zgjedhjes së Programit në pozicionin Ndezur / Fikur kur asnjë program nuk është duke funksionuar dhe zgjidhni një program tjetër.

Kycja për fëmijët nuk çaktivizohet pas ndërprerjeve të energjisë ose kur pajisja shkëputet nga priza.

4.12 Progresi i programit

Progresi i një programi në vazhdim mund të ndiqet nga treguesi i ndjekjes së programit. Në fillim të çdo hapi të programit, drita përkatëse treguese do të ndizet dhe drita e hapi të përfunduar do të fiket.

Ju mund të ndryshoni funksionet ndihmëse, shpejtësinë dhe cilësimet e temperaturës pa ndërprerë rrjedhën e programit ndërsa programi është duke funksionuar. Për ta bërë këtë, ndryshimi që do të bëni duhet të jetë në një hap pas hapi të programit që po funksionon. Nëse ndryshimi nuk është i përputhshëm, dritat përkatëse do të pulsojnë 3 herë.



Nëse pajisja nuk kalon në procesin e centrifugimit, funksioni dalim i shpëlarjes mund të jetë aktiv ose sistemi automatik i zbulimit të ngarkesës së pabalancuar mund të aktivizohet për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të robave në pajisje.

4.13 Bllokimi i derës së ngarkimit

Ekziston një sistem bllokimi në derën e ngarkimit të pajisjes që nuk lejon hapjen e derës në rastet kur niveli i ujit është i papërshtatshëm.

Drita e derës së ngarkimit do të fillojë të pulsojë kur pajisja të kalojë në modalitetin Pauzë. Pajisja kontrollon nivelin e ujit brenda. Nëse niveli është i përshtatshëm, drita e Dera e ngarkimit ndriçon vazhdimisht brenda 1-2 minutash dhe dera e ngarkimit mund të hapet.

Nëse niveli është i papërshtatshëm, drita e Dera e ngarkimit fiket dhe dera e ngarkimit nuk mund të hapet. Nëse jeni i detyruar të hapni Dera e ngarkimit ndërsa drita e Dera e ngarkimit është e fikur, duhet të anuloni programin aktual; shihni "Anulimi i programit".

4.14 Ndryshimi i përzgjedhjeve pasi programi ka filluar

Kalimi i pajisjes në modalitetin e pauzës

Shtypni butonin Start / Pauzë për ta kaluar pajisjen në modalitetin e pauzës ndërsa një program po funksionon. Drita e hapi në të cilin ndodhet pajisja fillon të pulsojë në treguesin e ndjekjes së programit për të treguar se pajisja është kaluar në modalitetin e pauzës.

Gjithashtu, kur Dera e ngarkimit është gati për t'u hapur, drita e Dera e ngarkimit do të ndriçojë vazhdimisht përveç dritës së hapi të programit.

Ndryshimi i shpejtësisë dhe cilësimeve të temperaturës për funksionet ndihmëse

Në varësi të hapi ku ka arritur programi, mund të anulohen ose aktivizohen funksionet ndihmëse; shihni, "Përzgjedhja e funksionit ndihmës".

Mund të ndryshoni gjithashtu shpejtësinë dhe cilësimet e temperaturës; shihni, "Përzgjedhja e shpejtësisë së centrifugës" dhe "Përzgjedhja e temperaturës".



Nëse nuk lejohet asnjë ndryshim, drita përkatëse do të pulsojë 3 herë.

Shtimi ose heqja e robave

Shtypni butonin Start / Pauzë për ta kaluar pajisjen në modalitetin e pauzës. Drita e ndjekjes së programit të hapi përkatës gjatë të cilit pajisja është kaluar në modalitetin e pauzës do të pulsojë. Prisni derisa të hapet Dera e ngarkimit. Hapni Dera e ngarkimit dhe shtoni ose hiqni rrobat. Mbyllni Dera e ngarkimit. Bëni ndryshime në funksionet ndihmëse, temperaturën dhe cilësimet e shpejtësisë nëse është e nevojshme. Shtypni butonin Start / Pauzë për ta ndezur pajisjen.

4.15 Anulimi i programit

Për të anuluar programin, ktheni çelësin e përzgjedhjes së programit për të zgjedhur një program tjetër. Programi i mëparshëm do të anulohet. Drita Përfundo / Anulo do të pulsojë vazhdimisht për të njoftuar se programi është anuluar. Funksioni i pompës aktivizohet për 1-2 minuta pavarësisht nga hapi i programit dhe pavarësisht nëse ka ujë në pajisje ose jo. Pas kësaj periudhe, pajisja do të jetë gati për të filluar me hapin e parë të programit të ri.



Në varësi të hapi ku programi është anuluar, mund t'ju duhet të vendosni përsëri detergjent dhe zbutës për programin që keni zgjedhur përsëri.

4.16 Fundi i programit

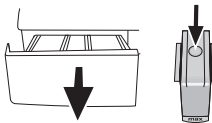
"Fund" shfaqet në ekran në fund të programit. Prisni derisa drita e derës së ngarkimit të ndriçojë vazhdimisht. Shtypni butonin Ndezur / Fikur për ta fikur pajisjen. Nxirrni rrobat tuaja dhe mbyllni derën e ngarkimit. Pajisja është gati për ciklin tjetër të larjes.

5 Mirëmbajtja dhe pastrimi

Jetëgjatësia e produktit zgjatet dhe problemet e hasura shpesh zvogëlohen nëse pastrohen në intervale të rregullta.

5.1 Pastrimi i sirtarit të detergjentit

Pastroni sirtarin e detergjentit në intervale të rregullta (çdo 4-5 cikle larjeje) siç tregohet më poshtë në mënyrë që të parandaloni grumbullimin e detergjentit pluhur me kalimin e kohës.



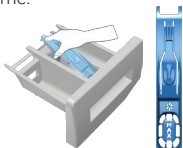
1. Shtypni pikën me pika në sifonin në ndarjen e zbutësit dhe tërhiqeni drejt jush derisa ndarja të hiqet nga pajisja.



Nëse më shumë se sasia normale e përzjerjes së ujit dhe zbutësit fillon të grumbullohet në ndarjen e zbutësit, sifoni duhet të pastrohet.

2. Lani sirtarin e detergjentit dhe sifonin me shumë ujë të vakët në një lavaman. Vishni doreza mbrojtëse ose përdorni një furçë të përshtatshme për të shmangur prekjen e mbetjeve në sirtar me lëkurën tuaj gjatë pastrimit.
3. Futni sirtarin përsëri në vendin e tij pas pastrimit dhe sigurohuni që të jetë ulur mirë.

Nëse sirtari juaj i detergjentit është ai i treguar në figurën e mëposhtme:



Ngrini pjesën e pasme të sifonit për ta hequr atë siç ilustrohet. Pasi të kryeni procedurat e pastrimit të përmendura më sipër, vendosni sifonin përsëri në vendin e tij dhe shtypni pjesën e tij të përparme poshtë për t'u siguruar që kapësi i kyçjes të angazhohet.

5.2 Pastrimi i derës së ngarkimit dhe i kazanit

Për produktet me program pastrimi të kazanit, ju lutemi shikoni Përdorimi i produktit - Programet.

Për produktet pa pastrim të kazanit, ndiqni hapat e mëposhtëm **për të pastruar kazanin:**

Zgjidhni funksionet ndihmëse **Ujë shtesë** ose **Shpëlarje shtesë**. Përdorni një program Pambuku pa paralarje. Vendoseni **temperaturën në nivelin e rekomanduar në agjentin e pastrimit të kazanit i cili mund të sigurohet nga shërbimet e autorizuar**. Aplikojeni këtë procedurë **pa asnjë rrobë në produkt**. Përpara se të filloni programin, futni 1 qese me agjent special për pastrimin e kazanit (nëse agjenti special nuk mund të furnizohet, futni maks. 100 g pluhur kundër gëlqeres) në ndarjen kryesore të detergjentit të larjes (ndarja nr. "2"). Nëse antilgëlqerorja është në formë tabletash, futni vetëm një tabletë në ndarjen kryesore të larjes nr. "2". Thajeni pjesën e brendshme të gypit me një copë të pastër pas përfundimit të programit.

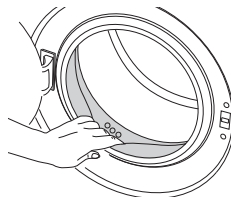


Përsëriteni procesin e pastrimit të kazanit në çdo 2 muaj.



Përdorni një anticalcare të përshtatshëm për lavatriçe.

Pas çdo larjeje sigurohuni që të mos ketë mbetur asnjë substancë e huaj në kazan.



Nëse vrimat në gypin e treguar në figurë janë të bllokuara, hapni vrimat duke përdorur një kruajtëse dhëmbësh.



Substancat e huaja metalike do të shkaktojnë njolla ndryshku në kazan. Pastroni njollat në sipërfaqen e kazanit duke përdorur agjentë pastrimi për inoks. Mos përdorni kurrë lësh çeliku ose lësh teli.



PARALAJMËRIM: Mos përdorni kurrë sfungjer ose materiale fërkimi. Këto do të dëmtojnë sipërfaqet e lyera dhe plastike.

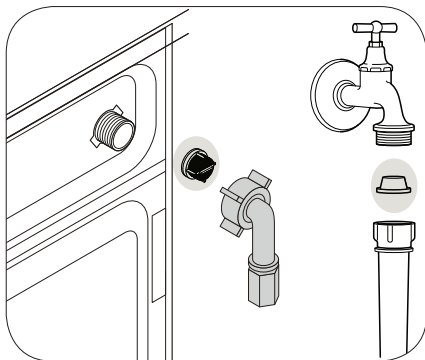
5.3 Pastrimi i trupit dhe panelit të kontrollit

Fshijeni trupin e pajisjes me ujë me sapun ose detergjentë xhel të butë jogërres sipas nevojës dhe thajeni me një leckë të butë.

Përdorni vetëm një leckë të butë dhe të lagur për të pastruar panelin e kontrollit.

5.4 Pastrimi i filtrave të hyrjes së ujit

Në pjesën e pasme të pajisjes në fund të çdo valvule të marrjes së ujit gjendet një filtër, dhe gjithashtu në fund të çdo zorrë të marrjes së ujit ku ato janë të lidhura me rubinetin. Këto filtra parandalojnë hyrjen e substancave të huaja dhe papastërtive në ujë në lavatriçe. Filtrat duhet të pastrohen pasi ndyhen.



1. Mbyllni rubinetat.
2. Hiqni dadot e zorrëve të marrjes së ujit për të hyrë te filtrat në valvulat e marrjes së ujit. Pastrojini ato me një furçë të përshtatshme. Nëse filtrat janë shumë të ndyrë, nxirrini ato me anë të piskatoreve dhe pastrojini.

3. Nxirrni filtrat në skajet e sheshta të zorrëve të marrjes së ujit së bashku me guarnicionet dhe pastrojini tërësisht nën ujë të rrjedhshëm.
4. Zëvendësoni guarnicionet dhe filtrat me kujdes në vendet e tyre dhe shtrëngoni dadot e zorrës me dorë.

5.5 Kullimi i ujit të mbetur dhe pastrimi i filtrit të pompës

Sistemi i filtrit në lavatriçe parandalon që artikujt e ngurtë siç janë butonat, monedhat dhe fibrat e pëlhurës të bllokojnë helikën e pompës gjatë shkarkimit të ujit të larjes. Kështu, uji do të shkarkohet pa asnjë problem dhe jetëgjatësia e pompës do të zgjatet.

Nëse pajisja nuk arrin ta kullojë ujin, filtri i pompës është i bllokuar.

Filtri duhet të pastrohet sa herë që bllokohet ose në çdo 3 muaj. Uji duhet të kullohet fillimisht për të pastruar filtrin e pompës.

Përveç kësaj, përpara transportimit të pajisjes (p.sh., kur zhvendoseni në një shtëpi tjetër) dhe në rast ngrirjeje të ujit, uji mund të duhet të shkarkohet plotësisht.



PARALAJMËRIM: Substancat e huaja të lëna në filtrin e pompës mund të dëmtojnë pajisjen ose mund të shkaktojnë probleme me zhurmën.

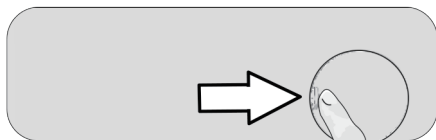
Për të pastruar filtrin e ndotur dhe për të shkarkuar ujin:

1. Shkëputeni pajisjen nga priza për të ndërprerë energjinë elektrike.



PARALAJMËRIM: Temperatura e ujit brenda pajisjes mund të rritet deri në 90 °C. Për të shmangur rrezikun e djegies, filtri duhet të pastrohet pasi uji në pajisje të jetë ftohur.

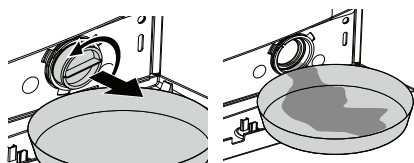
2. Hapni kapakun e filtrit.



Mund ta hiqni kapakun e filtrit duke e shtyrë lehtë poshtë me një mjet të hollë me majë plastike, nëpër hapësirën sipër kapakut të filtrit. Mos përdorni mjete me majë metalike për të hequr kapakun.

3. Disa nga produktet tona kanë zorrë kullimi emergjent dhe disa nuk kanë. Ndiqni hapat e mëposhtëm për të shkarkuar ujin.

Shkarkimi i ujit kur produkti nuk ka një zorrë kullimi emergjent:



- a. Vendosni një enë të madhe përpara filtrit për të kapur ujin nga filtri.
- b. Lironi filtrin e pompës (në drejtim të kundërt të akrepave të orës) derisa uji të fillojë të rrjedhë. Mbushni ujin që rrjedh në enën që keni vendosur përpara filtrit. Mbani gjithmonë një copë leckë afër për të thithur çdo ujë të derdhur.
- c. Kur uji brenda pajisjes të ketë mbaruar, nxirreni plotësisht filtrin duke e rrotulluar atë.
4. Pastroni çdo mbetje brenda filtrit si dhe fijen, nëse ka, rreth zonës së rrotulluesit të pompës.
5. Instaloni filtrin.
6. Nëse kapaku i filtrit përbëhet nga dy pjesë, mbyllni kapakun e filtrit duke shtypur te fleta. Nëse është një pjesë, vendosni fillimisht fletët në pjesën e poshtme në vendet e tyre, dhe më pas shtypni pjesën e sipërme për ta mbyllur.

5.6 Pastrim i rregullt

Pastroni pjesën e brendshme të tubave të pompës, duke hequr çdo mbeturinë ose objekte të huaja. Bëni pastrim periodik, duke përfshirë frekuencën optimale, dhe parandalimin dhe procedurën e gëlqeres.

Nëse furnizimi me ujë i pajisjes ngadalësohet ose ndalon plotësisht, sita e hyrjes së ujit mund të jetë e bllokuar. Pastrimi rekomandohet çdo 6 muaj në çdo rast për të reduktuar mundësitë e bllokimit të valvulave në zonat që përdorin ujë të fortë.

6 Specifikimet teknike

Emri i modelit	B1WFK2604WEE
Kapaciteti (kg)	6
Shpejtësia maksimale e centrifugës (rpm)	1000
Lartësia (cm)	84
Gjerësia (cm)	60
Thellësia (cm)	45
Pesha neto (±4 kg.)	53
• hyrja (V/Hz) Totali	230 V~/50 Hz

7 Zgjidhja e problemeve

Programi nuk fillon pasi mbyllet dera.

- Butoni Fillo / Pauzë / Anulo nuk është shtypur. >>> **Shtypni butonin Fillo / Pauzë / Anulo.*

Programi nuk mund të fillojë ose të zgjidhet.

- Lavatriçja ka kaluar në modalitetin e vetëmbrojtjes për shkak të një problemi me furnizimin (tensioni i linjës, presioni i ujit, etj.). >>> *Për të anuluar programin, kthejeni çelësin e zgjedhjes së programit për të zgjedhur një program tjetër. Programi i mëparshëm do të anulohet. (Shihni "Anulimi i programit")*

Ujë në pajisje.

- Disa ujë mund të ketë mbetur në produkt për shkak të proceseve të kontrollit të cilësisë në prodhim. >>> *Ky nuk është defekt; uji nuk është i dëmshëm për pajisjen.*

Pajisja vibron ose bën zhurmë.

- Mund të ndodhë që pajisja të jetë e paekuilibruar. >>> *Rregulloni këmbët për të niveluar pajisjen.*
- Mund të ketë hyrë një substancë e fortë në filtrin e pompës. >>> *Pastroni filtrin e pompës.*
- Vidhat e sigurisë së transportit nuk janë hequr. >>> *Hiqni vidhat e sigurisë së transportit.*
- Sasia e rrobave në pajisje mund të jetë shumë e vogël. >>> *Shtoni më shumë rroba në pajisje.*
- Pajisja mund të jetë e mbingarkuar me rroba. >>> *Hiqni disa nga rrobat nga pajisja ose shpërndajeni ngarkesën me dorë për ta balancuar në mënyrë homogjene në pajisje.*
- Mund të ndodhë që pajisja të jetë mbështetur në një objekt të ngurtë. >>> *Sigurohuni që pajisja të mos jetë mbështetur në asgjë.*

Pajisja ndaloj menjëherë pasi filloi programi.

- Mund të ndodhë që pajisja të ketë ndaluar përkohësisht për shkak të tensionit të ulët. >>> *Do të rifillojë të punojë kur tensioni të rikthehet në nivelin normal.*

Koha e programit nuk numëron zbritje. (Në modelet me ekran)

- Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë marrjes së ujit. >>> *Treguesi i kohëmatësit nuk do të bëjë numërimin mbrapsht derisa pajisja të marrë sasinë e duhur të ujit. Pajisja do të presë derisa të ketë sasi të mjaftueshme uji për të shmagur rezultate të dobëta larjeje për shkak të mungesës së ujit. Treguesi i kohëmatësit do të rifillojë numërimin zbritës pas kësaj.*
- Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë hapit të ngrohjes. >>> *Treguesi i kohëmatësit nuk do të numërojë zbritje derisa pajisja të arrijë temperaturën e zgjedhur.*
- Kohëmatësi mund të ndalojë gjatë hapit të centrifugimit. >>> *Sistemi automatik i zbulimit të ngarkesës së pabalancuar mund të aktivizohet për shkak të shpërndarjes së pabalancuar të rrobave në kazan.*
- Pajisja nuk kalon në hapin e centrifugimit kur rrobat nuk janë shpërndarë në mënyrë të barabartë në kazan për të parandaluar çdo dëmtim të pajisjes dhe mjedisit të saj përreth. Rrobat duhet të riorganizohen dhe të ricentrifugohen.

Shkuma po derdhet nga sirtari i detergjentit.

- Përdoret shumë detergjent. >>> *Përzieni 1 lugë gjelle zbutës dhe ½ l ujë dhe hidheni në ndarjen kryesore të larjes të sirtarit të detergjentit.*
- Futni detergjent në pajisje të përshtatshëm për programet dhe ngarkesat maksimale të treguara në "Tabela e programeve dhe e konsumit".
Kur përdorni kimikate shtesë (heqës njollash, zbardhues dhe etj), zvogëloni sasinë e detergjentit.

Rrobat e lara mbeten të lagura në fund të programit

- Mund të ketë ndodhur shkumë e tepërt dhe sistemi automatik i thithjes së shkumës mund të jetë aktivizuar për shkak të përdorimit të tepërt të detergjentit. >>> *Përdorni sasinë e rekomanduar të detergjentit.*
- Pajisja nuk kalon në hapin e centrifugimit kur rrobat nuk janë shpërndarë në mënyrë të barabartë në kazan për të parandaluar çdo dëmtim të pajisjes dhe mjedisit të saj përreth. Rrobat duhet të riorganizohen dhe të ricentrifugohen.



PARALAJMËRIM: Nëse nuk mund ta eliminoni problemin edhe pse ndiqni udhëzimet në këtë seksion, konsultohuni me shitësin tuaj ose Agjentin e Autorizuar të Shërbimit. Mos u përpini kurrë të riparoni vetë një produkt jofunksional.

7.1 Shërbimi ndaj klientit

Pjesë këmbimi për pajisjen tuaj janë të disponueshme për një minimum prej 10 vjetësh. Në rast pyetjesh, ju lutemi të kontaktoni shërbimin tonë ndaj klientit në:



- PARALAJMËRIM:** Rrezik goditjeje elektrike
- Mos u përpini kurrë të riparoni një pajisje që është me defekt ose që supozohet se është me defekt. Ju mund të rrezikoni jetën tuaj dhe të përdoruesve të ardhshëm. Vetëm specialistët e autorizuar lejohen të kryejnë këtë punë riparimi.
 - Riparimi i papërshtatshëm do të anulohet garancinë dhe dëmet pasuese nuk mund të njihen!



Машина за перење

Упатство за употреба



B1WFK2604WEE

1 Важни инструкции за безбедност и околина

Овој дел содржи безбедносни упатства кои ќе ви помогнат да се заштитите од ризик од лична повреда или материјална штета. Непочитувањето на овие упатства ќе ја поништи гаранцијата.

1.1 Општа безбедност

- Овој производ може да се користи од деца на возраст од 8 години и постари и од лица чии физички, сетилни или ментални способности не се целосно развиени или кои немаат искуство и знаење, под услов да се надгледуваат или да се обучени за безбедно користење на производот и ризиците што ги носи. Децата не смеат да си играат со производот.
Работите за чистење и одржување не треба да ги вршат деца освен ако не ги надгледува некој. Деца помали од 3 години треба да се држат настрана, освен ако се под постојан надзор.
- Никогаш не ставајте го производот на под покриен со тепих. Во спротивно, недостатокот на проток на воздух под машината ќе предизвика прегревање на електричните делови. Ова ќе предизвика проблеми со вашиот производ.
- Ако производот има дефект, не треба да се користи освен ако не е поправен од овластен сервисер. Постои ризик од електричен удар!
- Овој производ е дизајниран да продолжи со работа после прекин на струја. Ако сакате да ја откажете програмата, видете го делот „Откажување на програмата“.
- Поврзете го производот со заземјен штекер заштитен со осигурувач од 16 А. Заземјувањето треба да го изврши квалификуван електричар. Нашата компанија нема да биде одговорна за каква било настаната штета, доколку производот се користи без заземјување во согласност со локалните прописи.
- Цревата за довод и одвод на вода мора да бидат безбедно прицврстени и неоштетени. Во спротивно, постои ризик од истекување на вода.
- Никогаш не ја отворајте вратата за полнење и не вадете го филтерот додека сè уште има вода во барабанот. Во спротивно, постои ризик од поплава и повреди од топлата вода.
- Не ја отворајте на сила заклучената врата за полнење. Вратата за полнење ќе може да се отвори после неколку минути откако ќе заврши циклусот на перење. Во случај на насилно отворање на вратата за полнење, вратата и механизмот за заклучување може да се оштетат.
- Исклучете го производот од струја кога не го користите.
- Никогаш не го мијте производот со поливање или истурање вода врз него!
Постои ризик од електричен удар!
- Никогаш не го допирајте приклучокот на кабелот со влажни раце! Никогаш не исклучувајте ја машината од струја со влечење на кабелот, секогаш влечете за приклучокот.
- Користете детергенти, омекнувачи и додатоци наменети само за автоматски машини за перење.
- Следете ги упатствата на етикетите на текстилот и на пакувањето на детергентот.
- Производот мора да биде исклучен од струја за време на инсталацијата, одржувањето, чистењето и постапките за поправка.
- Постапките за поправка секогаш треба да ги врши овластен сервисер.
- Производителот нема да биде одговорен за штети што може да настанат од процедури извршени од неовластени лица.
- Ако кабелот за напојување е оштетен, тој мора да биде заменет од производителот, постпродажната служба или слично квалификувано лице (по можност електричар) или лице назначено од увозникот, за да се избегнат можни ризици.

- Поставете го производот на цврста, рамна и нивелирана површина.
- Не го поставувајте на тепих со долги влакна или слични површини.
- Не го поставувајте производот на висока платформа или блиску до работ на каскадна површина.
- Не го поставувајте производот на кабелот за напојување. Никогаш не користете сунѓер или абразивни материјали. Тие ќе ги оштетат обоените, хромираните и пластичните површини.
- Притисокот на водата што е потребен за работа на производот е помеѓу 1 и 10 бари (0,1 – 1 МПа).
- Не користете стари или употребувани црева за довод на вода на новиот производ. Тоа може да предизвика дамки на вашите алишта.
- Никогаш не ставајте го производот на под покриен со тепих. Во спротивно, недостатокот на проток на воздух под машината ќе предизвика прегревање на електричните делови. Ова ќе предизвика проблеми со вашиот производ.

1.2 Наменета употреба

- Овој производ е дизајниран за домашна употреба. Не е погоден за комерцијална употреба и не смее да се користи надвор од наменетата употреба.
- Производот смее да се користи само за перење и плакнење на алишта кои се соодветно означени.
- Производителот се откажува од секаква одговорност што произлегува од неправилна употреба или транспорт.
- Работниот век на вашиот производ е 10 години. За време на овој период, ќе бидат достапни оригинални резервни делови за правилно работење на апаратот.
- Овој апарат е наменет за употреба во домаќинства и слични апликации како што се:
 - простории за кујнски персонал во продавници, канцеларии и други работни средини;
 - куќи на фарма;
 - од страна на клиенти во хотели, мотели и други станбени средини;
 - средини од типот ноќевање со појадок;
 - области за заедничка употреба во станбени блокови или во простор за перење на алишта.

1.3 Безбедност за деца

- Материјалите од пакувањето се опасни за децата. Држете ги материјалите од пакувањето на безбедно место подалеку од дофат на децата.
- Електричните производи се опасни за децата. Држете ги децата подалеку од производот кога е во употреба. Не дозволувајте да го оштетат производот. Користете ја бравата за деца за да спречите децата да интервенираат со производот.
- Не заборавајте да ја затворите вратата за полнење кога ја напуштате просторијата во која се наоѓа производот.
- Чувајте ги сите детергенти и адитиви на безбедно место подалеку од дофат на деца, со затворање на капакот од садот за детергент или со запечатување на пакувањето на детергентот.



За време на перење на високи температури, стаклото на вратата за полнење се загрева. Затоа, држете ги особено децата подалеку од вратата за полнење на машината додека трае операцијата за перење.

1.4 Информации за пакувањето

- Материјалите од пакувањето на производот се произведени од материјали што може да се рециклираат во согласност со нашите Национални прописи за животна средина. Не ги фрлајте материјалите од пакувањето заедно со домашниот или друг отпад. Однесете ги до собирните места за материјали за пакување назначени од локалните власти.

1.5 Отстранување на отпадниот производ

- Овој производ е произведен со висококвалитетни делови и материјали кои може повторно да се употребат и се погодни за рециклирање. Затоа, не фрлајте го производот со обичен домашен отпад на крајот од неговиот работен век. Однесете го на собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да го дознаете најблиското место за собирање. Помогнете да се заштитат животната средина и природните ресурси преку рециклирање на искористените производи. За безбедност на децата, пресечете го кабелот за напојување и скршете го механизмот за заклучување на вратата за полнење, така што таа ќе биде нефункционална пред да го фрлите производот.

1.6 Усогласеност со Директивата WEEE



Овој производ е во согласност со Директивата WEEE на ЕУ (2012/19/EU). Овој производ носи симбол за класификација на отпадна електрична и електронска опрема (WEEE).

Овој производ е произведен со висококвалитетни делови и материјали кои може повторно да се употребат и се погодни за рециклирање. Не фрлајте го производот со обичен домашен отпад или друг отпад на крајот од неговиот работен век. Однесете го на собирно место за рециклирање на електрична и електронска опрема. Консултирајте се со вашите локални власти за да дознаете повеќе за овие места за собирање.

Усогласеност со Директивата RoHS:

Производот што го купивте е во согласност со Директивата RoHS на ЕУ (2011/65/EU). Не содржи штетни и забранети материјали наведени во Директивата.

2 Инсталација

За инсталација на производот, обратете се до најблискиот овластен сервисер. За да го подготвите производот за употреба, прегледајте ги информациите во упатството за употреба и проверете дали системите за електрична енергија, довод и одвод на вода се соодветни пред да се јавите кај овластениот сервисер. Доколку не се соодветни, повикајте квалификуван техничар и водоинсталатер за да ги извршат потребните подготовки.

	Подготовката на локацијата и електричните, водоводните и инсталациите за отпадна вода на местото на инсталација е одговорност на купувачот.
	Проверете дали цревата за довод и одвод на вода, како и кабелот за напојување не се превиткани, стиснати или згмечени додека го туркате производот на своето место по инсталацијата или процедурите за чистење.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Инсталацијата и електричните приклучоци на производот мора да ги изврши овластен сервисер. Производителот нема да биде одговорен за штети што може да настанат од процедури извршени од неовластени лица.
	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Пред инсталацијата, визуелно проверете дали производот има некакви дефекти на него. Доколку има, немојте да вршите инсталација. Оштетените производи предизвикуваат ризици за вашата безбедност.

2.1 Соодветна локација за инсталација

- Поставете ја машината на цврст под. • Не поставувајте ја на тепих со долги влакна или слични површини.
- Вкупната тежина на машината за перење и машината за сушење - со целосно полнење - кога се поставени една врз друга достигнува приближно 180 килограми. Поставете го производот на цврст и рамен под кој има доволен капацитет на носивост!
- Не го поставувајте производот на кабелот за напојување.
- Немојте да вршите инсталација на производот на места каде што температурата може да падне под 0°C.
- Поставете го производот на растојание од најмалку 1 cm од рабовите на другиот мебел.

2.2 Отстранување на дополнителниот потпирач

Навалете ја машината наназад за да го отстраните потпирачот. Отстранете го потпирачот со повлекување на лентата.



	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Некои модели немаат посебен потпирач.
---	--

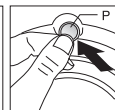
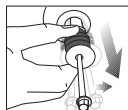
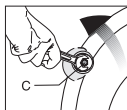
2.3 Отстранување на транспортните брави



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не отстранувајте ги транспортните брави пред да го извадите потпирачот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Отстранете ги безбедносните транспортни завртки пред да ја користите машината за перење! Во спротивно, производот ќе се оштети.

1. Олабавете ги сите завртки со соодветен клуч додека не почнат слободно да се вртат **(C)**.
2. Отстранете ги безбедносните транспортни завртки со нежно вртење.
3. Прикачете ги пластичните капачиња доставени во кесата со упатството за употреба, во дупките на задниот панел. **(P)**



Чувајте ги безбедносните транспортни завртки на сигурно место доколку машината за перење треба повторно да се премести во иднина.

Никогаш не поместувајте го производот без правилно прицврстени безбедносни транспортни завртки!

2.4 Поврзување со довод на вода



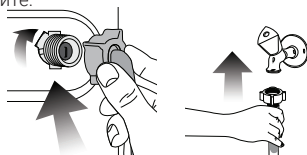
Притисокот на водата што е потребен за работа на производот е помеѓу 1 и 10 бари (0,1 – 1 MPa). Потребно е да имате 10 – 80 литри вода што тече од целосно отворена славина во минута, за вашата машина да работи непречено. Монтирајте вентил за намалување на притисокот ако притисокот на водата е повисок.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Моделите со еден влез за вода не треба да се поврзуваат со чешмата за топла вода. При таков случај, алиштата ќе се оштетат или производот ќе се префрли во заштитен режим и нема да работи.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете стари или употребувани црева за довод на вода на новиот производ. Тоа може да предизвика дамки на вашите алишта.

1. Затегнете ги навртките на црево со рака. Никогаш не користете алатка за затегнување на навртките.



2. Отворете ја целосно славината откако ќе го поврзете црево за да проверите дали има протекување на вода на точките за поврзување. Ако се појави протекување, затворете ја чешмата и отстранете ја навртката. Повторно внимателно затегнете ја навртката откако ќе ја проверите заптивката. За да спречите истекување на вода и штети предизвикани од нив, држете ги чешмите затворени кога машината не се користи.

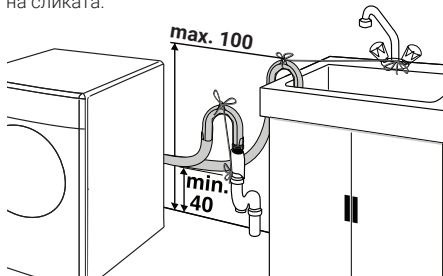
2.5 Поврзување со одвод

- Крајот на одводното црево мора да биде директно поврзан со одводот за отпадна вода или со мијалникот.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Вашата кука ќе биде поплавена ако цревото излезе од кукиштето за време на испуштањето вода. Покрај тоа, постои ризик од изгореници поради високите температури при перењето! За да се спречат вакви ситуации и да се обезбеди непречен довод и одвод на вода од машината, цврсто наместете го крајот на одводното црево за да не може да излезе.

- Цревото треба да се прицврсти на висина од најмалку 40 cm и најмногу 100 cm.
- Во случај цревото да е подигнато откако ќе го поставите на подот или блиску до подот (помалку од 40 cm над подот), испуштањето на водата станува потешко и алиштата може да излезат претерано влажни. Затоа, почитувајте ги висините прикажани на сликата.



- За да спречите враќање на валкана вода назад во машината и да овозможите лесно испуштање, не го потопувајте крајот на цревото во валканата вода и не го ставајте во одводот повеќе од 15 cm. Ако е премногу долго, скратете го.
- Крајот на цревото не треба да биде свиткан, не треба да се стапнува на него и цревото не смее да биде приклучено помеѓу одводот и машината.
- Ако должината на цревото е премногу кратка, користете го со додавање на оригинално продолжно црево. Должината на цревото не смее да биде подолга од 3,2 m. За да се избегнат дефекти поради протекнување вода, спојката помеѓу продолжното црево и цревото за одвод на производот мора добро да се прицврсти со соодветна стега за да не се откачи и да не протекнува.

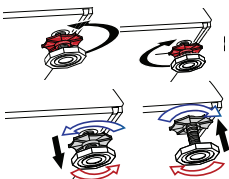
2.6 Прилагодување на ногарките



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: За да се осигура дека производот работи тивко и без вибрации, мора да стои нивелиран и балансиран на неговите ногарки. Балансирајте ја машината со прилагодување на ногарките. Во спротивно, производот може да се помести од своето место и да предизвика проблеми пропратени со удари и вибрации.

За пластични ногарки:

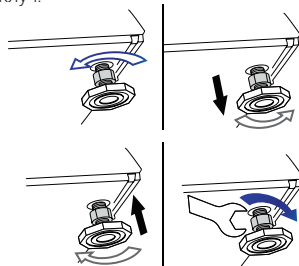
1. Олабавете ги навртките за фиксирање на ногарките со рака.
2. Прилагодувајте ги ногарките додека производот не застане нивелиран и балансиран.
3. Повторно затегнете ги сите навртки за фиксирање со рака.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете алатки за олабување на навртките за фиксирање. Во спротивно, тие ќе се оштетат.

За метални ногарки:

1. Олабавете ги навртките за фиксирање на ногарките со клуч.
2. Прилагодувајте ги ногарките додека производот не застане на стабилен и балансиран начин.
3. Повторно затегнете ги сите навртки за фиксирање со клуч.



2.7 Електрично поврзување

Поврзете го производот со заземјен штекер заштитен со осигурувач од 16 A. Нашата компанија нема да биде одговорна за каква било настаната штета, доколку производот се користи без заземјување во согласност со локалните прописи.

- Поврзувањето мора да биде во согласност со националните прописи.
- Приклучокот од кабелот за напојување мора да биде лесно достапен по инсталацијата.
- Ако моменталната вредност на осигурувачот или прекинувачот во куќата е помала од 16 ампера, квалификуван електричар треба да намести осигурувач од 16 ампера.
- Напонот наведен во делот „Технички спецификации“ мора да биде ист со напонот на електричната мрежа.
- Не поврзувајте преку продолжни кабли или адаптери со повеќе приклучоци.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оштетените кабли за напојување мора да бидат заменети од овластените сервисни агенти.

Транспорт на производот

1. Исклучете го производот од струја пред да го транспортирате.
2. Отстранете ги приклучоците за одвод и довод на вода.
3. Исцедете ја сета вода што останала во производот. (ВИДИ 5.5)
4. Монтирајте ги безбедносните транспортни завртки во обратен редослед од постапката за отстранување; (ВИДИ 2.3)



Никогаш не поместувајте го производот без правилно прицврстени безбедносни транспортни завртки!



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Материјалите од пакувањето се опасни за децата. Држете ги материјалите од пакувањето на безбедно место подалеку од дофат на децата.

3 Подготовка

3.1 Сортирање на алиштата

- Сортирајте ги алиштата според видот на ткаенината, бојата и степенот на извалканост и дозволената температура на водата.
- Секогаш почитувајте ги упатствата дадени на етикетите на облеката.

3.2 Подготовка на алиштата за перење

- Предметите за перење со метални додатоци, како што се градници со жица, токи од ремени или метални копчиња, ќе ја оштетат машината. Отстранете ги металните делови или перете ја облеката во врека за перење или навлака за перница.
- Извадете ги сите работи од џебовите, како што се монети, пенкала и спојници за хартија и свртете ги џебовите наопаку и исчеткајте ги. Таквите предмети може да го оштетат производот или да предизвикаат бучава.
- Ставете ги малите алишта, како што се бебешки чорапи и најлонски чорапи, во кеса за перење или навлака за перница.
- Завесите ставете ги без да ги гмечите. Отстранете ги предметите за прицврстување на завесите.
- Заклучкајте ги патентите, зашијте ги лабавите копчиња и поправете ги местата што се искинати.
- Производите означени како „перење во машина“ или „рачно перење“ перете ги само со соодветната програма.
- Не перете шарени и бели алишта заедно. Новите, памучни ткаенини со темна боја испуштаат многу боја. Перете ги одделно.
- Тврдокорните дамки мора соодветно да се третираат пред перење. Ако не сте сигурни, консултирајте се со хемиско чистење.
- Користете само бои/мелувачи на бои и средства за отстранување на бигор погодни за машинско перење. Секогаш следете ги упатствата на пакувањето.
- Перете ги панталоните и деликатните алишта превртени наопаку.
- Чувајте ги алиштата од ангорска волна во замрзнувач неколку часа пред перењето. Ова ќе го намали создавањето на топчиња.
- Алиштата кои се изложени на материјали како што се брашно, варов прав, млеко во прав итн., мора интензивно да се истресат пред да се стават во машината. Таквите прашина и прав на алиштата може со тек на време да се насоберат на внатрешните делови од машината и да предизвикаат оштетување.

3.3 Работи што треба да се направат за заштеда на енергија

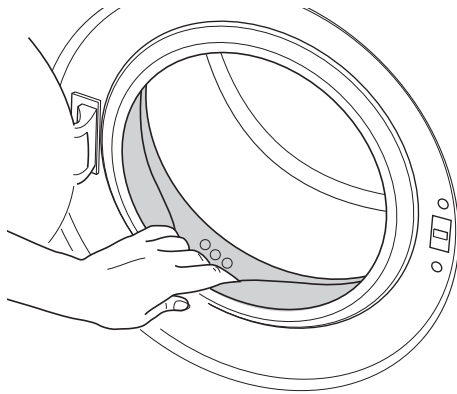
Следните информации ќе ви помогнат да го користите производот на еколошки и енергетски ефикасен начин.

- Ракувајте со производот на највисокиот капацитет дозволен од програмата што сте ја избрале, но не преоптоварувајте; видете, „Табела за програми и потрошувачка“.
- Секогаш следете ги упатствата на пакувањето на детергентот.
- Перете ги малку извалканите алишта на ниски температури.
- Користете побрзи програми за мали количини со малку извалкани алишта.
- Не користете претперење и високи температури за алишта што не се многу извалкани.
- Ако планирате да ги сушите алиштата во машина за сушење, изберете ја највисоката препорачана брзина на центрифуга за време на процесот на перење.
- Не користете детергент во количина поголема од препорачаната на пакувањето на детергентот.

3.4 Првична употреба

Пред да започнете да го користите производот, проверете дали се направени сите подготовки во согласност со упатствата во деловите „Важни безбедносни упатства“ и „Инсталација“.

За да го подготвите производот за перење алишта, првото перење извршете го во програмата за чистење на барабанот. Ако вашиот производ не е опремен со програма за чистење на барабанот, извршете ја постапката за првична употреба во согласност со методите опишани во делот „5.2 Чистење на вратата за полнење и барабанот“ од упатството за употреба.



Користете средство против бигор наменето за машините за перење.

Можеби останала малку вода во производот поради процесите за контрола на квалитетот во производството. Тоа не е штетно за производот.

3.5 Правилен капацитет на полнење

Максималниот капацитет на полнење зависи од видот на алиштата, степенот на извалканост и посакуваната програма за перење.

Машината автоматски ја прилагодува количината на вода според тежината на ставените алишта.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Следете ги информациите во „Табелата за програми и потрошувачка“. Кога е преоптоварена, ефикасноста на перење на машината ќе се намали. Покрај тоа, може да се појават проблеми пропратени со бучава и вибрации.

3.6 Полнење алишта

1. Отворете ја вратата за полнење.
2. Ставете ги алиштата во машината.
3. Турнете ја вратата за полнење за да се затвори додека не слушнете звук на заклучување. Проверете дали нема нешто притиснато со вратата.



Вратата за полнење е заклучена додека програмата работи. Вратата може да се отвори само по некое време откако програмата ќе заврши.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Во случај на ставање погрешни алиштата, може да се појават проблеми пропратени со бучава и вибрации во машината.

3.7 Користење детергент и омекнувач

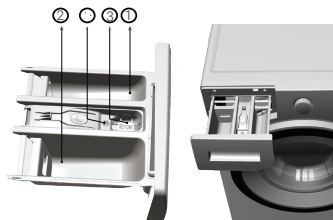


Кога користите детергент, омекнувач, скроб, боја за ткаенини, белили или средство за отстранување на бигор, внимателно прочитајте ги упатствата на производителот на пакувањето и следете ги предложените вредности на дозирање. Користете чаша за мерење доколку имате.

Фиока за детергент

Фиоката за детергент е составена од три прегради:

- (1) за претперење
- (2) за главно перење
- (3) за омекнувач
- (*) дополнително, има сифон во преградата за омекнувач.



Детергент, омекнувач и други средства за чистење

- Додајте детергент и омекнувач пред да ја започнете програмата за перење.
- Никогаш не ја оставајте фиоката за детергент отворена додека работи програмата за перење!
- Кога користите програма без претперење, не ставајте детергент во преградата за претперење (преграда бр. „1“).
- Во програма со претперење, не ставајте течен детергент во преградата за претперење (преграда бр. „1“).
- Не избирајте програма со претперење ако користите кеса со детергент или топка за дозирање. Ставете ја кесата со детергент или топката за дозирање директно меѓу алиштата во машината.
- Ако користите течен детергент, не заоравајте да ја ставите чашата за течен детергент во главната преграда за перење (преграда бр. „2“).

Избор на тип на детергент

Типот на детергент што треба да се користи зависи од типот и бојата на ткаенината.

- Користете различни детергенти за алишта во боја и бели алишта.
- Перете ги вашите деликатни алишта само со специјални детергенти (течен детергент, шампон за волна итн.) кои се користат исклучиво за деликатни алишта.
- При перење облека и јоргани со темна боја, се препорачува да користите течен детергент.
- Перете ги волнените алишта со специјален детергент направен само за волнени алишта.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Користете детергенти наменети само за машини за перење.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете сапун во прашок.

Прилагодување на количината на детергент

Количината на детергент за перење што треба да се користи зависи од количината на алишта, степенот на извалканост и тврдоста на водата.

- Не користете количини што ги надминуваат количините за дозирање препорачани на пакувањето на детергентот за да избегнете проблеми со прекумерна количина на пена, лошо плакнење, финансиски трошоци и за крај, заштита на животната средина.
- Користете помалку детергент за мали количини или малку извалкана облека.

Користење омекнувач

Истурете го омекнувачот во преградата за омекнувач на фиоката за детергент.

- Не го надминувајте знакот за ниво (>max<) во преградата за омекнувач.
- Ако омекнувачот ја изгубил својата флуидност, разредете го со вода пред да го ставите во фиоката за детергент.

Користење течни детергенти

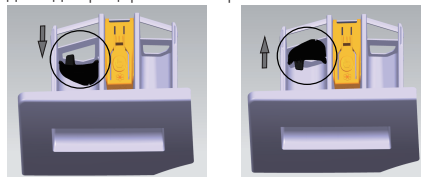
Ако производот содржи чаша за течен детергент:

- Проверете дали сте ја ставиле чашата за течен детергент во преградата бр. „2“.
- Ако течниот детергент ја изгубил својата флуидност, разредете го со вода пред да го ставите во чашата за детергент.



Ако производот е опремен со дел за течен детергент:

- Кога сакате да користите течен детергент, повлечете го додатокот кон себе. Делот што паѓа надолу ќе служи како бариера за течниот детергент. Доколку е потребно, исчистете го додатокот со вода кога е поставен или со отстранување.
- Ако ќе користите детергент во прав, додатокот мора да биде прицврстен во горна положба.



Ако производот не содржи чаша за течен детергент:

- Не користете течен детергент за претперење во програма со претперење.
- Течниот детергент ќе ја извалка вашата облека ако се користи со функцијата за одложен почеток. Ако планирате да ја користите функцијата за одложен почеток, не користете течен детергент.

Користење гел и детергент во таблети

Применете ги следните упатства кога користите детергенти во таблети, гел и слични детергенти.

- Ако густината на гел детергентот е флуидна и вашата машина нема посебна чаша за течен детергент, ставете го гел детергентот во главната преграда за детергент за перење при првото пуштање вода. Ако вашата машина има чаша за течен детергент, ставете го детергентот во неа пред да ја стартувате програмата.
- Ако густината на гел детергентот не е флуидна или е во форма на течна капсула, ставете го директно во барабанот пред перењето.
- Ставете го детергентот во таблета, во главната преграда за перење (преграда „2“) или директно во барабанот пред перењето.



Детергентот во таблета може да остави остатоци во преградата за детергент. Ако тоа се случи, ставајте го детергентот во таблети помеѓу алиштата, блиску до долниот дел од барабанот при идните перења.

Користете го детергентот во таблети или гел без функција за претперење.

Користење скроб

- Додајте течен скроб, скроб во прав или боја за ткаенина во преградата за омекнувач.
- Не користете омекнувач и скроб заедно во циклус на перење.
- Избришете ја внатрешноста на машината со влажна и чиста крпа по употреба на скроб.

Користење белила

- Изберете програма со претперење и додајте го средството за белење на почетокот од претперењето. Не ставајте детергент во преградата за претперење. Како алтернативна примена, изберете програма со дополнително плакнење и додајте го средството за белење додека машината зема вода од преградата за детергент за време на првиот чекор за плакнење.
- Не користете средство за белење и детергент помешано.
- Користете само мала количина (приближно 50 ml) средство за белење и исплакнете ја облеката многу добро бидејќи предизвикува иритација на кожата.
- Не истурајте го средството за белење врз облеката и не користете го за облека во боја. Кога користите белила на база на кислород, изберете програма што пере на пониска температура.
- Белилата на база на кислород може да се користат заедно со детергенти; меѓутоа, ако нивната густина не е иста со детергентот, ставете го детергентот прво во преградата бр. „2“ во фиоката за детергент и почекајте додека детергентот не потече додека машината прима вода. Додајте го средството за белење во истата преграда додека машината сè уште прима вода.

Користење средство за отстранување на бигор

- Кога е потребно, користете средства за отстранување на бигор произведени специјално само за машини за перење.

3.8 Совети за ефикасно перење

Облека	
Светли бои и бело	
(Препорачан температурен опсег врз основа на степенот на извалканост: 40-90 °C)	
Ниво на извалканост	Многу извалкано (тешки дамки како трева, кафе, овошје и крв.)
	Може да биде неопходно претходно да се третираат дамките или да се изврши претперење. Прашкастите и течните детергенти препорачани за бела облека може да се користат во дози препорачани за многу извалкана облека. Се препорачува да се користи прашкаст детергент за чистење дамки од глина и земја и дамки кои се чувствителни на белила.
	Нормално извалкано (На пример, дамки на јаката и ракавите предизвикани од телото)
	Прашкастите и течните детергенти препорачани за бела облека може да се користат во дози препорачани за нормално извалкана облека.
	Малку извалкано (Не постојат видливи дамки.)
	Прашкастите и течните детергенти препорачани за бела облека може да се користат во дози препорачани за малку извалкана облека.

Облека	
Бои	
(Препорачан температурен опсег врз основа на степенот на извалканост: ладно -40 °C)	
Ниво на извалканост	Многу извалкано
	Прашкастите и течните детергенти препорачани за облека во боја може да се користат во дози препорачани за многу извалкана облека. Се препорачува користење на прашкasti детергенти за чистење на дамки од глина и земја и дамки кои се чувствителни на белење. Користете детергенти без белило.
	Нормално извалкано
	Прашкастите и течните детергенти препорачани за облека во боја може да се користат во дози препорачани за нормално извалкана облека. Користете детергенти без белило.
	Малку извалкано
	Прашкастите и течните детергенти препорачани за облека во боја може да се користат во дози препорачани за малку извалкана облека. Користете детергенти без белило.
Темни бои	
(Препорачан температурен опсег врз основа на степенот на извалканост: ладно -40 °C)	
Ниво на извалканост	Многу извалкано
	Течните детергенти погодни за облека во боја и темни бои може да се користат во дози препорачани за многу извалкана облека.
	Нормално извалкано
	Течните детергенти погодни за облека во боја и темни бои може да се користат во дози препорачани за нормално извалкана облека.
	Малку извалкано
	Течните детергенти погодни за облека во боја и темни бои може да се користат во дози препорачани за малку извалкана облека.
Деликатна облека/Волна/Свила	
(Препорачан температурен опсег врз основа на степенот на извалканост: ладно -30 °C)	
Ниво на извалканост	Многу извалкано
	Претпочитајте течни детергенти произведени за деликатни алишта. Облеката од волна и свила мора да се пере со специјални детергенти за волна.
	Нормално извалкано
	Претпочитајте течни детергенти произведени за деликатни алишта. Облеката од волна и свила мора да се пере со специјални детергенти за волна.
	Малку извалкано
	Претпочитајте течни детергенти произведени за деликатни алишта. Облеката од волна и свила мора да се пере со специјални детергенти за волна.

Препорака за детергент

Препорачан детергент за перење	Циклуси на перење	Температура на перење.	Вид на алишта и текстил
Јак детергент со средства за белење и оптички избелувачи	Памук Мешано Фармерки Дамки 20°C ECO 40-60	30/40/60	Бели алишта направени од памук или лен отпорен на вриење
Детергент за боја без средство за белење и оптички избелувачи	Памук Мешано Долна облека Фармерки 20°C Quick 15' (Брзо 15 мин) Парча	20/30/40	Обоени алишта направени од памук или лен
Детергент за боја или благ детергент без оптички избелувачи	Мешано Долна облека Парча Quick 15' (Брзо 15 мин) Долна облека	Ладно /20/30/40	Обоени алишта направени од влакна за лесно одржување или синтетички материјали
Благ детергент за перење	Свила Долна облека	Ладно /20/30	Деликатни текстили, свила, вискоза
Специјален детергент за волна	волнено	20/30/40	Волна

Следните симптоми се знак за преголема доза на детергент:

- формирање на многу пена
- слаб резултат на перење и плакнење

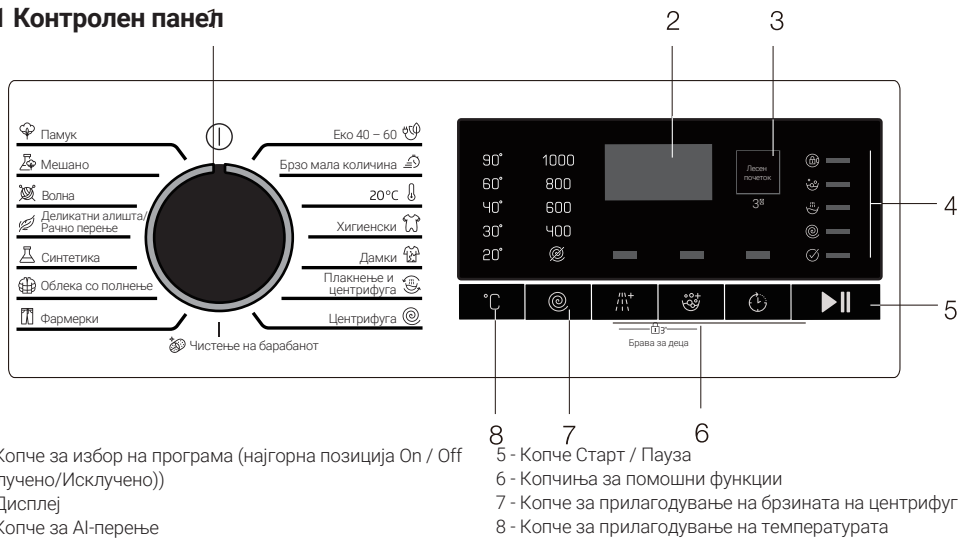
Следните симптоми се знак за премала доза на детергент:

- алиштата стануваат сиви
- насобирање на наслагы од бигор на барабанот, грејниот елемент и/или алиштата

- Стврднатиот детергент или адитив може да се разреди во малку вода пред да се истури во дозерот за детергент, за да се избегне блокирање на доводот и со тоа да се предизвика прелевање на вода.
- Изберете соодветен тип на детергент за да добиете максимална ефикасност на перење и минимум потрошувачка на вода и енергија
- За да се постигне најдобар резултат на чистење, важно е правилно дозирање на детергентот.
- Користете намалена количина на детергент ако барабанот не е целосно наполнет.
- Секогаш прилагодувајте ја количината на детергент спрема тврдоста на водата, ако вашата вода од славината е мека, користете помалку детергент.
- Дозирајте во зависност од тоа колку е валкана вашата облека, помалку валканата облека бара помалку детергент.
- Високо концентрираниот (компактен детергент) бара особено прецизно дозирање.

4 Ракување со производот

4.1 Контролен панел



- 1 - Копче за избор на програма (најгорна позиција On / Off (Вклучено/Исклучено))
- 2 - Дисплеј
- 3 - Копче за AI-перење
- 4 - Индикатор за следење на програмата
- 5 - Копче Старт / Пауза
- 6 - Копчиња за помошни функции
- 7 - Копче за прилагодување на брзината на центрифугата
- 8 - Копче за прилагодување на температурата



4.2 Подготовка на машината

Проверете дали цревата се цврсто поврзани. Приклучете ја машината. Отворете ја целосно славината. Ставете ја облеката во машината. Додајте детергент и омекнувач.

4.3 Избор на програма

1. Изберете ја програмата соодветна за видот, количината и степенот на извалканост на алиштата во согласност со „Табелата за програми и потрошувачка“ и табелата за температура подолу.

90°C	Многу извалкани бели памучни и ленени ткаенини. (покривки за маси за кафе, чаршафи, крпи, постелнини итн.)
60°C	Нормално извалкани, обоени, ленени, памучни или синтетички алишта што не избледуваат (кошула, нокница, пижами итн.) и малку извалкани бели ленени алишта (долна облека итн.)
40°C-30°C-20°C-Ладно	Мешани алишта, вклучително деликатен текстил (завеси од превез итн.), синтетика и волнени ткаенини.

2. Изберете ја посакуваната програма со копчето за избор на програма.

	Програмите се ограничени со најголемата брзина на центрифуга што е соодветна за тој конкретен тип на ткаенина.
	Кога избирате програма, секогаш земете го предвид видот на ткаенината, бојата, степенот на извалканост и дозволената температура на водата.
	Секогаш избирајте ја најниската потребна температура. Повисока температура значи поголема потрошувачка на енергија.
	За повеќе детали за програмата, видете ја „Табелата за програми и потрошувачка“

4.4 Вовед во програмата

Во зависност од видот на ткаенината, користете ги следните главни програми.

• Памук
Користете ја оваа програма за вашата памучна облека (како што се чаршафи, комплекти за јорган и навлаки за перници, крпи, бањарки, долна облека итн.). Вашата облека ќе се пере енергично со подолг циклус на перење.

• Облека со полнење
Процесот за облека со полнење, е специјално дизајниран за перење јакни со полнење. Материјалот на јакната со полнење е лесен, тешко се плакне, има слаба способност за перење и тешко впива вода. Затоа, потребно е да се продолжи времето на натопување во процесот на перење и да се намали брзината на вртење за време на дехидрацијата.

• Волнено
Користете ја оваа програма за перење на вашата волнена облека. Изберете ја соодветната температура согласно етикетите на вашата облека. Користете соодветни детергенти за волнена облека.

• Фармерки

Користете ја оваа програма за да ја заштитите бојата на вашата темна облека или фармерки. Врши перење со високи перформанси со посебно движење на барабанот, дури и ако температурата е ниска. Се препорачува да користите течен детергент или шампон за волна за темна облека. Не ја перете вашата деликатна облека што содржи волна или сл.

• Чистење на барабанот

Периодично (на секои 1-2 месеци) користете ја оваа програма за да го исчистите барабанот на санитарен начин. Оставете ја машината за перење да ја изврши програмата без алишта. За подобри резултати, додајте средство за чистење бигор во прав во преградата за детергент. По програмата, оставете ја предната врата подотворена и оставете ја внатрешноста на машината да се исуши.

• Дамки

За облеката со потврдокорни дамки, ефектот на перење може да се подобри со подолго време на перење и силен ритам на перење.

• Синтетика

Можете да ја перете вашата издржлива памучна облека (чаршафи, постелнина, крпи, бањарки, долна облека итн.) во оваа програма. Кога ќе се притисне копчето за функцијата за брзо перење, времетраењето на програмата значително се намалува, но се обезбедува ефикасност на перењето со интензивни движења при самото перење. Ако не е избрана функцијата за брзо перење, се обезбедува супериорно перење и плакнење за вашите многу извалкани алишта.

• Деликатни алишта

Можете да ја изберете оваа програма за перење на нежни ткаенини како што е свила. Перењето е многу нежно, а чекорот за центрифугирање не се прави веднаш. Оваа програма е најдобра ако алиштата бараат нежно перење.

• Хигиенски+

Користете ја оваа програма за да ги намалите наборите и да го скратите времето на пеглање за мала количина памучна, синтетичка или мешана облека што нема дамки.

• Брзо мала количина

Quick 15 (Брзо 15 мин) е програма за брзо перење за мала количина невалкана облека. Нејзиниот опционален температурен опсег на перење е мал, а максималната брзина на дехидратација е мала.

• Мешано

Користете ја оваа програма за перење на вашите памучни и синтетички алишта заедно без да ги сортирате.

• 20 °C

Нова специјална програма според Европскиот стандард, која се користи за перење на видови нежни алишта, температурата може да се избере само на 20°C, за да се заштитат алиштата

• ЕКО 40–60

За перење на памучна облека која обично се пере на 40°C или 60°C, додека се пере во ист циклус. Овој циклус се користи за да се процени усогласеноста со регулативите за екодизајн на ЕУ.

4.5 Специјални програми

За специфични апликации, изберете која било од следните програми.

• Плакнење+Центрифуга

Програма дизајнирана за плакнење и дехидратација

• Центрифуга

Користете ја оваа програма за да примените дополнителен циклус на центрифугирање за алиштата или за да ја исцедите водата во машината. Пред да ја изберете оваа програма, изберете ја посакуваната брзина на центрифугирање и притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза). Прво, машината ќе ја испушти водата во неа. Потоа, ќе ги центрифугира алиштата со поставената брзина на центрифугирање и ќе ја испушти водата што излегува од нив. Ако сакате само да ја исцедите водата без да ја центрифугирате облеката, изберете ја програмата Pump+Spin (Испумпување+Центрифуга) и потоа изберете ја функцијата No Spin (Без центрифуга) преку копчето за прилагодување на брзината на центрифугата. Притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза).



Користете помала брзина на центрифугирање за деликатна облека.

4.6 Избор на температура

Секогаш кога ќе се избере нова програма, стандардната температура на избраната програма се прикажува на индикаторот за температура. За да ја прилагодите температурата, притиснете го копчето за температура. Температурата постепено ќе се зголеумва и ќе се врати на најниската вредност откако ќе се достигне максимумот.



Ако програмата не го достигнала чекорот за загревање, можете да ја промените температурата без да ја префрлате машината во режим на пауза.

4.7 Избор на брзина на центрифуга

Секогаш кога ќе се избере нова програма, стандардната брзина на дехидратација за избраната програма се прикажува на индикаторот за брзина. За да ја прилагодите брзината на дехидратација, притиснете го копчето за брзина. Брзината на вртење постепено се зголеумва и циркулира до најниската кога ќе ја достигне највисоката.

4.8 Табела за програми и потрошувачка

МК			Помошни функции			
Програма		Макс. оптоварување (kg)	Плакнење*	Перење*	Одложување	Опсег на температура што може да се избере °C
Мешано	30	3	•	•	•	Ладно-60
Брзо мала количина	Ладно	1	•	•	•	Ладно-30
Деликатни алишта	Ладно	1,5	•	•	•	Ладно-40
Фармерки	30	3		•	•	Ладно-60
Синтетика	40	2	•	•	•	Ладно-90
Плакнење+Центрифуга	-	Макс.	•		•	-
Центрифуга	-	Макс.			•	-
ЕКО 40-60	40	Макс.			•	40
Дамки	60	3	•	•	•	40-60
Памук	40	Макс.	•	•	•	Ладно-90
Облека со полнење	30	2	•	•	•	Ладно-40
Волнено	30	1,5	•	•	•	Ладно-40
Хигиенски	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Макс.	•	•	•	20
Чистење на барабанот	90	-		•	•	90
Паметно	30	Макс.				30

• : Може да се избере
* : Автоматски избрано, не може да се откаже.

Во некои програми, машината за перење ќе го детектира статусот на балансот на машината за перење за автоматски да ја прилагоди брзината на центрифугата, за да се осигура дека машината е стабилна.

4.9 Избор на помошна функција

Изберете ги потребните помошни функции пред да ја стартувате програмата. Исто така, може да изберете или откажете помошни функции кои се соодветни за програмата што работи без да го притиснете копчето Start / Pause (Старт/Пауза) кога машината работи. За ова, машината мора да биде во чекор пред помошната функција што ќе ја изберете или откажувате. Ако помошната функција не може да се избере или откаже, светлото на соодветната помошна функција ќе трепка 3 пати за да го предупреди корисникот.

• Перењет

Во режимот на подготвеност, притиснете го копчето за поставување на подобрена функција за перење, индикаторот за функцијата за интензивно перење ќе светне, а функцијата за интензивно перење ќе се додаде во процесот на перење. Откако ќе ја изберете функцијата за интензивирање на перењето, времето на перење во главната фаза на перење ќе се зголеми за 10 минути, а времето по додавањето на функцијата за интензивирање на перењето ќе се прикаже во преостанатиот временски прозорец. Ако повторно го притиснете, функцијата за интензивирање на перењето ќе биде откажана.

• Плакнењет

Притиснете го копчето за плакнење плус во режимот на подготвеност и индикаторот за функцијата за плакнење плус ќе светне. Во исто време, додадете процес на плакнење во процесот на перење, а времето по додавањето на функцијата ќе се прикаже во преостанатиот временски прозорец. Функцијата за плакнење ќе биде откажана кога повторно ќе се притисне, ако не стигне до фазата на плакнење за време на работата, притиснете го копчето за пауза, копчето за плакнење може да се додаде или откаже, а функцијата за плакнење не може да се избере или откаже за време на работата.

• Паметно стартување

Програмата за паметно стартување е интелигентна програма, која може да се внесе и да работи автоматски во состојба на подготвеност и исклучување. Во програмата за паметно стартување, температурата на перење, нивото на водата и времето на перење се поставуваат автоматски според резултатите од мерењето, а корисникот не треба да ги поставува параметрите за перење.

• Одложување

Со функцијата за одложено стартување, стартувањето на програмата може да се одложи до 24 часа. Времето на одложено стартување може да се зголеми во чекори од 1 час.



Не користете течни детергенти кога ќе поставите програма за одложено стартување! Постои ризик од дампи на облеката.

Отворете ја вратата за полнење, ставете ја облеката за перење и ставете детергент итн. Изберете програма за перење, температура, брзина на центрифуга и доколку е потребно, помошни функции. Поставете го потребното време со притискање на копчето Delay (Одложување). Притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза). Се прикажува поставеното време за одложено стартување. Започнува одбројувањето за одложено стартување. Символот „...“ до времето за одложено стартување се движи нагоре и надолу на дисплејот.



За време на периодот на одложено стартување може да се стави дополнителна облека за перење.

На крајот од одбројувањето, ќе се прикаже времетраењето на избраната програма. Символот „...“ ќе исчезне и ќе стартува избраната програма.

Откажување на функцијата за одложено стартување

Ако сакате да го откажете одбројувањето за одложено стартување и веднаш да ја стартувате програмата: Поставете го периодот за одложено стартување на нула или заврете го копчето за избор на која било програма. На овој начин, функцијата за одложено стартување ќе биде откажана. Светлото End/Cancel (Крај/Откажи) постојано трепка. Потоа, изберете ја програмата што сакате повторно да ја стартувате. Притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза) за да ја стартувате програмата.

4.10 Стартување на програмата

Притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза) за да ја стартувате програмата.

Светлото за следење на програмата што го покажува стартувањето на програмата ќе се вклучи.



Ако не е започната програма или не е притиснато копче во рок од 10 минути за време на процесот на избирање програма, машината ќе се префрли во режим на исклучување и светлата за температура, брзина и другите светла ќе се исклучат.

4.11 Брава за деца

Користете ја функцијата за заклучување од деца за да ги спречите децата да ја чепкаат машината. На овој начин можете да избегнете какви било промени во програмата што работи.



Ако копчето за избирање програма се заврти кога е активно заклучувањето од деца, на екранот се појавува „CL“. Заклучувањето од деца не дозволува никакви промени во програмите и избраните температура, брзина и помошни функции.

Дури и ако е избрана друга програма со копчето за избирање на програма додека е активно заклучувањето од деца, претходно избраната програма ќе продолжи да работи.

За да ја активирате бравата за деца:

Притиснете и задржете ги 1-то и 2-то копче за помошна функција 3 секунди додека работи некоја програма. Бравата за деца е активирана. Ако притиснете кое било копче или го завртите копчето за избор на програма додека е активна детската брава, на екранот ќе се појави „CL“.

За деактивирање на детската брава:

Притиснете и задржете ги 1-то и 2-то копче за помошна функција 3 секунди додека работи некоја програма. Детската брава е деактивирана.



Дополнително на горенаведениот метод, за деактивирање на детската брава, префрлете го копчето за избор на програма во позиција On / Off (Вклучено/Исклучено) кога не работи програма и изберете друга програма.

Детската брава не се деактивира по прекин на струја или кога машината е исклучена од струја.

4.12 Напредок на програмата

Напредокот на програмата што работи може да се следи на индикаторот за следење на програмата. На почетокот на секој чекор од програмата, соодветното индикаторско светло ќе се вклучи, а светлото на завршениот чекор ќе се исклучи.

Можете да ги промените помошните функции, брзината и поставките за температура без да го прекинете текот на програмата додека програмата работи. За да го направите тоа, промената што ќе ја направите мора да биде во чекор по чекорот на програмата што е во тек. Ако промената не е компатибилна, соодветните светла ќе трепнат 3 пати.



Ако машината не премине на чекорот за центрифугирање, функцијата за задржување на плакнењето може да биде активна или автоматскиот систем за откривање на неурамнотежено отпovarување може да се активира поради неурамнотежената распределба на алиштата во машината.

4.13 Заклучување на вратата за полнење

Има систем за заклучување на вратата за полнење на машината што го спречува отворањето на вратата во случаи кога нивото на водата е несоодветно.

Светлото на вратата за полнење ќе почне да трепка кога машината ќе се префрли во режим на пауза. Машината го проверува нивото на водата внатре. Ако нивото е соодветно, светлото на вратата за полнење свети постојано во рок од 1-2 минути и вратата за полнење може да се отвори.

Ако нивото не е соодветно, светлото на вратата за полнење се исклучува и вратата за полнење не може да се отвори. Ако сте обврзани да ја отворите вратата за полнење додека е исклучено светлото на вратата за полнење, мора да ја откажете тековната програма; видете „Откажување на програмата“.

4.14 Менување на изборот откако ќе започне програмата

Префрлување на машината во режим на пауза

Притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза) за да ја префрлите машината во режим на пауза додека работи програма. Светлото за чекорот во кој моментално е машината почнува да трепка на индикаторот за следење на програмата за да прикаже дека машината е префрлена во режим на пауза.

Исто така, кога вратата за полнење е подготвена да се отвори, светлото на вратата за полнење исто така ќе свети постојано покрај светлото за чекорот на програмата.

Менување на поставките за брзина и температура за помошни функции

Во зависност од чекорот до кој стигнала програмата, може да ги откажете или активирате помошните функции; видете, „Избор на помошна функција“.

Исто така, може да ги промените поставките за брзина и температура, видете, „Избор на брзина на центрифуга“ и „Избор на температура“.



Ако не е дозволена промена, соодветното светло ќе трепне 3 пати.

Додавање или вадење алишта

Притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза) за да ја префрлите машината во режим на пауза. Светлото за следење на соодветниот чекор од програмата за време на кој машината е префрлена во режим на пауза ќе трепка. Почекајте додека вратата за полнење може да се отвори.

Отворете ја вратата за полнење и додајте или извадете ги алиштата.

Затворете ја вратата за полнење. Направете промени во помошните функции, поставките за температура и брзина доколку е потребно. Притиснете го копчето Start / Pause (Старт/Пауза) за да ја стартувате машината.

4.15 Откажување на програмата

За да ја откажете програмата, завртете го копчето за избор на програма за да изберете друга програма.

Претходната програма ќе биде откажана. Светлото за End/Cancel (Крај/Откажи) ќе трепка постојано за да извести дека програмата е откажана.

Функцијата за испумпување вода се активира 1-2 минути, без оглед на чекорот на програмата и дали има вода во машината или не. По овој период, вашата машина ќе биде подготвена да започне со првиот чекор од новата програма.



Во зависност од чекорот во кој е откажана програмата, можеби ќе треба повторно да ставите детергент и омекнувач за програмата што сте ја избрале одново.

4.16 Крај на програмата

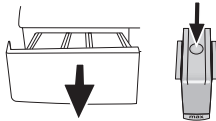
„End“ (Крај) се појавува на дисплејот на крајот од програмата. Почекајте додека светлото на вратата за полнење не свети постојано. Притиснете го копчето за On / Off (Вклучено/Исклучено) за да ја исклучите машината. Извадете ги алиштата и затворете ја вратата за полнење. Вашата машина е подготвена за следниот циклус на перење.

5 Одржување и чистење

Работниот век на производот се продолжува и често се намалуваат проблемите со кои се соочувате ако се чисти во редовни интервали.

5.1 Чистење на фиоката за детергент

Чистете ја фиоката за детергент во редовни интервали (на секои 4-5 циклуси на перење) како што е прикажано подолу за да спречите насобирање на детергент во прав со текот на времето.



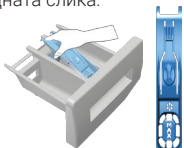
1. Притиснете го местото со точки на сифонот во преградата за омекнувач и повлечете кон себе додека преградата не се извади од машината.



Ако во преградата за омекнувач почне да се собира поголема количина на смеса од вода и омекнувач, сифонот мора да се исчисти.

2. Измијте ги фиоката за детергент и сифонот со многу млека вода во мијалник. Носете заштитни ракавици или користете соодветна четка за да избегнете допирање на вашата кожа со остатоците во фиоката при чистењето.
3. Вметнете ја фиоката назад на своето место по чистењето и проверете дали е добро наместена.

Ако вашата фиока за детергент е како онаа означена на следната слика:



Подигнете го задниот дел од сифонот за да го отстраните како што е прикажано. Откако ќе ги извршите горенаведените постапки за чистење, вратете го сифонот на неговото место и турнете го неговиот преден дел надолу за да се осигурате дека јазичето за заклучување е закачено.

5.2 Чистење на вратата за полнење и барабанот

За производи со програма за чистење на барабанот, видете го делот Ракување со производот - Програми. За производи без програма за чистење на барабанот, следете ги чекорите подолу за да го исчистите барабанот.

Изберете ги помошните функции **Дополнително вода** или **Дополнително плакнење**. Користете **програма** за памучни ткаенини без претперење.

Поставете ја **температурата на нивото препорачано на средството за чистење на барабанот кое може да се обезбеди од овластени сервиси**. Применете ја оваа постапка **без алишта во производот**. Пред да ја започнете програмата, ставете 1 кесичка специјално средство за чистење на барабанот (ако не може да се набави специјалното средство, ставете макс. 100 g прашок против бигор) во главната преграда за детергент за перење (преграда бр. „2“). Ако средството против бигор е во форма на таблета, ставете само една таблета во главната преграда за перење бр. „2“. Исушете ја внатрешноста на гумата со чисто парче ткаенина откако ќе заврши програмата.

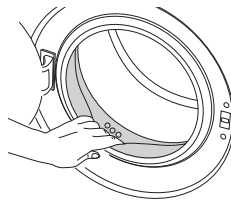


Повторувајте го процесот на чистење на барабанот на секои 2 месеци.



Користете средство против бигор наменето за машините за перење.

По секое перење, проверете дали во барабанот нема останати предмети.



Ако дупките на гумата прикажани на сликата се блокирани, отворете ги дупките со чепкалка за заби.



Металните предмети ќе предизвикаат дамки од 'рѓа во барабанот. Исчистете ги дамките на површината на барабанот со средства за чистење на нерѓосувачки челик. Никога не користете челична волна или жичена волна.



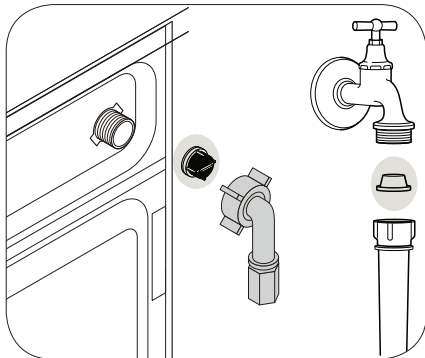
ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Никога не користете сунѓер или материјали за стругање. Тие ќе ги оштетат обоените и пластичните површини.

5.3 Чистење на кукиштето и контролниот панел

Избришете го кукиштето на машината со вода со сапуница или неагресивни благи гел детергенти по потреба и исушете го со мека крпа. Користете само мека и влажна крпа за чистење на контролниот панел.

5.4 Чистење на филтрите за довод на вода

Има филтер на крајот од секој довод за вода на задната страна од машината, а исто така и на крајот од секое црево за довод на вода каде што е поврзано со славината. Овие филтри спречуваат туѓи тела и нечистотија во водата да влезат во машината за перење. Филтрите треба да се чистат бидејќи се валкаат.



1. Затворете ги славините.
2. Отстранете ги навртките на цревата за довод на вода за да пристапите до филтрите на вентилите за довод на вода. Исчистете ги со соодветна четка. Ако филтрите се премногу валкани, извадете ги со клешти и исчистете ги.

3. Извадете ги филтрите на рамните краевни на цревата за довод на вода заедно со дихтунзите и темелно исчистете ги под млаз вода.
4. Внимателно вратете ги дихтунзите и филтрите на нивните места и затегнете ги навртките на цревата со рака.

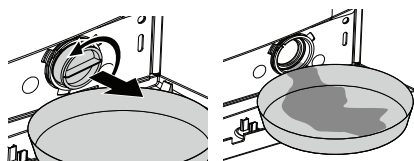
5.5 Исцедување на преостанатата вода и чистење на филтерот од пумпата

Системот за филтрирање во вашата машина спречува цврсти предмети како што се копчиња, монети и влакна од ткаенина да го затнат роторот на пумпата за време на испуштањето на водата од перењето. Затоа, водата ќе се испушти без никаков проблем и работниот век на пумпата ќе се продолжи.

Ако машината не успее да ја исцеди водата, филтерот на пумпата е затнат.

Филтерот мора да се чисти секогаш кога е затнат или на секои 3 месеци. Прво мора да се исцеди водата за да се исчисти филтерот на пумпата.

Дополнително, пред транспортирање на машината (на пр., кога се преселувате во друга кука) и доколку постои опасност од замрзнување на водата, можеби ќе треба водата целосно да се исцеди.



- а. Ставете голем сад пред филтерот за да ја соберете водата од филтерот.
- б. Олабавете го филтерот на пумпата (спротивно од стрелките на часовникот) додека не почне да тече вода. Испуштете ја водата во садот ставен пред филтерот. Секогаш имајте при рака парче ткаенина за да ја впиете истурената вода.
- в. Кога водата во машината ќе истече, извадете го филтерот целосно со вртење.
4. Исчистете ги сите остатоци во филтерот, како и влакната, доколку ги има, околу областа на пропелерот на пумпата.
5. Вметнете го филтерот.
6. Ако капачето на филтерот е составено од два дела, затворете го капачето со притискање на јазичето. Ако е едноделно, прво ставете ги јазичињата во долниот дел на нивните места, а потоа притиснете го горниот дел за да го затворите.

5.6 Редовно чистење

Исчистете ја внатрешноста на цревата за пумпата, отстранувајќи ги остатоците или туѓите предмети.

Периодично чистење, вклучително и оптимална фреквенција и постапка за спречување бигор.

Ако доводот за вода на апаратот се забави или целосно престане, ситото за довод на вода може да биде блокирано. Чистењето се препорачува на секои 6 месеци за да се намалат шансите за блокирање на вентилот во областите кои користат тврда вода.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Туѓите тела оставени во филтерот на пумпата може да ја оштетат вашата машина или може да предизвикаат проблем со бучавата.

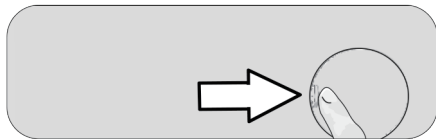
За да го исчистите валканиот филтер и да ја испуштите водата:

1. Исклучете ја машината од струја за да го прекинете напојувањето.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Температурата на водата во машината може да се зголеми до 90 °C. За да избегнете ризик од изгореници, филтерот мора да се исчисти откако водата во машината ќе се олади.

2. Отворете го капачето на филтерот.



Можете да го отстраните капакот на филтерот со благо туркање надолу со тенок алат со пластичен врв, низ отворот над капакот на филтерот. Не користете алатки со метален врв за да го отстраните капакот.

3. Некои од нашите производи имаат црево за итен одвод, а некои немаат. Следете ги чекорите подолу за да ја испуштите водата.

Исфрлање на водата кога производот нема црево за итен одвод:

6 Технички спецификации

Име на модел	B1WFK2604WEE
Капацитет (kg)	6
Максимална брзина на центрифуга (rpm)	1000
Висина (cm)	84
Ширина (cm)	60
Длабочина (cm)	45
Нето тежина (±4 kg.)	53
• влез (V/Hz) Вкупно	230 V~/50 Hz

7 Отстранување проблеми

Програмата не стартува по затворањето на вратата.

- Копчето Старт/Пауза/Откажи не е притиснато. >>> * Притиснете го копчето Старт/Пауза/Откажи.

Програмата не може да се стартува или избере.

- Машината за перење преминала во режим на самозаштита поради проблем со напојувањето (напон на линијата, притисок на водата итн.). >>> За да ја откажете програмата, завртете го копчето за избор на програма за да избере друга програма. Претходната програма ќе биде откажана. (Види „Откажување на програмата“)

Вода во машината.

- Можеби останала малку вода во производот поради процесите за контрола на квалитет во производството. >>> Ова не е дефект; водата не е штетна за машината.

Машината вибрира или создава бучава.

- Машината можеби стои нерамномерно. >>> Прилагодете ги ногарките за да ја израмните машината.
- Тврда супстанца можеби влегла во филтерот на пумпата. >>> Исчистете го филтерот на пумпата.
- Безбедносните транспортни завртки не се отстранети. >>> Отстранете ги безбедносните транспортни завртки.
- Количината на алишта во машината можеби е премала. >>> Додајте повеќе алишта во машината.
- Машината можеби е преоптеретена со алишта. >>> Извадете дел од алиштата од машината или распоредете го полнењето рачно за да го избалансирате во машината.
- Машината можеби се потпира на цврст предмет. >>> Проверете дали машината не се потпира на нешто.

Машината запре кратко откако програмата започна.

- Машината можеби привремено запрела поради низок напон. >>> Ќе продолжи да работи кога напонот ќе се врати на нормално ниво.

Времето на програмата не одбројува. (На модели со дисплеј)

- Тајмерот може да запре за време на внесувањето вода. >>> Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека машината не внесе соодветна количина на вода. Машината ќе чека додека не се обезбеди доволна количина на вода за да се избегнат слаби резултати од перењето поради недостиг на вода. Индикаторот на тајмерот ќе продолжи да одбројува по ова.
- Тајмерот може да запре за време на чекорот за загревање. >>> Индикаторот на тајмерот нема да одбројува додека машината не ја достигне избраната температура.
- Тајмерот може да запре за време на чекорот за центрифугирање. >>> Автоматскиот систем за откривање на неурамнотежено оптоварување може да се активира поради неурамнотежената распределба на алиштата во барабанот.
- Машината не се префрла на чекорот за центрифугирање кога алиштата не се рамномерно распоредени во барабанот за да се спречи секако оштетување на машината и на околината околу неа. Алиштата треба да се прераспоредат и повторно да се центрифугираат.

Од фиоката за детергент прелева пена.

- Користено е премногу детергент. >>> Измешајте 1 лажица омекнувач и ½ литар вода и истурете во главната преграда за перење на фиоката за детергент.
 - Ставете детергент во машината погоден за програмите и максималните оптоварувања наведени во „Табелата за програми и потрошувачка“.
- Кога користите дополнителни хемикалии (отстранувачи на дамки, белила и сл.), намалете ја количината на детергент.

Алиштата остануваат влажни на крајот од програмата

- Можеби се појавило премногу пена и можеби се активирал автоматскиот систем за апсорпција на пена поради преголема употреба на детергент. >>> Користете препорачана количина на детергент.
- Машината не се префрла на чекорот за центрифугирање кога алиштата не се рамномерно распоредени во барабанот за да се спречи секако оштетување на машината и на околината околу неа. Алиштата треба да се прераспоредат и повторно да се центрифугираат.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Ако не можете да го отстраните проблемот иако ги следите упатствата во овој дел, консултирајте се со вашиот продавач или со овластениот сервисер. Никога не обидувајте се сами да поправите нефункционален производ.

7.1 Услуга за корисници

Резервни делови за вашиот апарат се достапни минимум 10 години. Во случај на прашања, контактирајте ја нашата служба за корисници на:



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од електричен удар

- Никога не обидувајте се да поправите апарат кој е дефектен или се претпоставува дека е дефектен. Може да го загрозите својот живот и животот на идните корисници. Само овластени специјалисти смеат да ја извршуваат оваа работа за поправка.
- Несоодветната поправка ќе ја поништи гаранцијата и последователните штети не може да бидат признаени!



Πλυντήριο ρούχων

Εγχειρίδιο χρήσης



B1WFK2604WEE

1 Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

Αυτή η ενότητα περιέχει οδηγίες ασφαλείας που θα βοηθήσουν στην προστασία από τον κίνδυνο τραυματισμού ή υλικής βλάβης. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει οποιαδήποτε εγγύηση.

1.1 Γενική ασφάλεια

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα των οποίων οι σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες δεν έχουν αναπτυχθεί πλήρως ή που δεν διαθέτουν εμπειρία και γνώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν εκπαιδευτεί σχετικά με την ασφαλή χρήση του προϊόντος και τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν επιβλέπονται από κάποιον ενήλικα. Παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν σε δάπεδο με μοκέτα. Διαφορετικά, η έλλειψη ροής αέρα κάτω από το μηχάνημα θα προκαλέσει υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Αυτό θα προκαλέσει προβλήματα στο προϊόν σας.
- Σε περίπτωση βλάβης του προϊόντος, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εκτός εάν επισκευαστεί από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να συνεχίζει να λειτουργεί σε περίπτωση που η τροφοδοσία επανέλθει μετά από διακοπή ρεύματος. Αν θέλετε να ακυρώσετε το πρόγραμμα, ανατρέξτε στην ενότητα «Ακύρωση του προγράμματος».
- Συνδέστε το προϊόν σε μια γειωμένη πρίζα που προστατεύεται από ασφάλεια 16 A. Μην αμελήσετε να αναθέσετε την εγκατάσταση γείωσης σε εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που θα προκύψουν όταν το προϊόν χρησιμοποιείται χωρίς γείωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Οι εύκαμπτοι σωλήνες παροχής και αποστράγγισης νερού πρέπει να είναι καλά στερεωμένοι και να μην έχουν υποστεί ζημιές. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος διαρροής νερού.
- Ποτέ μην ανοίγετε την πόρτα φόρτωσης και μην αφαιρείτε το φίλτρο ενώ υπάρχει ακόμα νερό στον κάδο. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πλημμύρας και τραυματισμού από το ζεστό νερό.
- Μην ανοίγετε με δύναμη την κλειδωμένη πόρτα φόρτωσης. Η πόρτα φόρτωσης θα είναι έτοιμη να ανοίξει λίγα λεπτά μετά το τέλος του κύκλου πλύσης. Σε περίπτωση που η πόρτα φόρτωσης ανοίξει με βία, η πόρτα και ο μηχανισμός κλειδώματος ενδέχεται να υποστούν ζημιά.
- Βγάλτε το προϊόν από την πρίζα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
- Ποτέ μην πλένετε το προϊόν απλώνοντας ή ρίχνοντας νερό πάνω του! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Ποτέ μην αγγίζετε την πρίζα με βρεγμένα χέρια! Ποτέ μην αποσυνδέετε το καλώδιο τραβώντας το, αλλά πάντα πιάνοντας το βύσμα.
- Χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά, μαλακτικά και συμπληρώματα κατάλληλα μόνο για αυτόματο πλυντήριο ρούχων.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που αναγράφονται στις ετικέτες των υφασμάτων και στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Το προϊόν πρέπει να αποσυνδέεται από την πρίζα κατά τη διάρκεια των διαδικασιών εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής.
- Να αναθέτετε πάντα την εκτέλεση των διαδικασιών επισκευής στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση ή από άτομο με παρόμοια

προσόντα (κατά προτίμηση ηλεκτρολόγο) ή από κάποιον που έχει οριστεί από τον εισαγωγέα, προκειμένου να αποφευχθούν πιθανοί κίνδυνοι.

- Τοποθετήστε το προϊόν σε μια άκαμπτη, επίπεδη και λεία επιφάνεια.
- Μην το τοποθετείτε πάνω σε χαλί με μακρύ πέλος ή σε παρόμοιες επιφάνειες.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ψηλή πλατφόρμα ή κοντά στην άκρη μιας επιφάνειας που μπορεί να πέσει.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σφουγγάρι ή λειαντικά υλικά. Αυτά θα προκαλέσουν ζημιά στις βαμμένες, επιχρωμιωμένες και πλαστικές επιφάνειες.
- Η πίεση παροχής νερού που απαιτείται για τη λειτουργία του προϊόντος κυμαίνεται μεταξύ 1 και 10 bar (0,1 - 1 MPa).
- Μην χρησιμοποιείτε παλιούς ή χρησιμοποιημένους σωλήνες εισόδου νερού στο νέο προϊόν. Μπορεί να προκαλέσει λεκέδες στα ρούχα σας.
- Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν σε δάπεδο με μοκέτα. Διαφορετικά, η έλλειψη ροής αέρα κάτω από το μηχάνημα θα προκαλέσει υπερθέρμανση των ηλεκτρικών εξαρτημάτων. Αυτό θα προκαλέσει προβλήματα στο προϊόν σας.

1.2 Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εκτός της προβλεπόμενης χρήσης.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για το πλύσιμο και το ξέβγαλμα των ρούχων που φέρουν ανάλογη σήμανση.
- Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη που προκύπτει από λανθασμένη χρήση ή μεταφορά.
- Η διάρκεια ζωής του προϊόντος σας είναι 10 χρόνια. Κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, τα γνήσια ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
 - αγροικίες,
 - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα φιλοξενίας,
 - περιβάλλοντα τύπου «διαμονή και πρωινό»,
 - χώροι για κοινή χρήση σε πολυκατοικίες ή σε κοινόχρηστα πλυντήρια.

1.3 Ασφάλεια των παιδιών

- Τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Φυλάσσετε τα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος μακριά από τα παιδιά.
- Τα ηλεκτρικά προϊόντα είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το προϊόν όταν αυτό είναι σε χρήση. Μην τα αφήνετε να πειράξουν το προϊόν. Χρησιμοποιήστε κλειδαριά ασφαλείας για να αποτρέψετε την παρέμβαση των παιδιών στο προϊόν.
- Μην ξεχνάτε να κλείνετε την πόρτα φόρτωσης όταν φεύγετε από το δωμάτιο όπου βρίσκεται το προϊόν.
- Αποθηκεύστε όλα τα απορρυπαντικά και τα πρόσθετα σε ασφαλές μέρος, μακριά από τα παιδιά, κλείνοντας το καπάκι του δοχείου απορρυπαντικού ή σφραγίζοντας τη συσκευασία του απορρυπαντικού.



Κατά το πλύσιμο των ρούχων σε υψηλές θερμοκρασίες, το γυαλί της πόρτας φόρτωσης θερμαίνεται. Επομένως, κρατήστε τα παιδιά μακριά από την πόρτα φόρτωσης του πλυντηρίου κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του.

1.4 Πληροφορίες για τη συσκευασία

- Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς για το περιβάλλον. Μην απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με τα οικιακά ή άλλα απόβλητα. Να τα μεταφέρετε στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

1.5 Απόρριψη των αποβλήτων

- Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα και υλικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Ως εκ τούτου, μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα συνήθη οικιακά απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Πηγαίνετε το σε ένα σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές για να μάθετε το πλησιέστερο σημείο συλλογής. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων με την ανακύκλωση χρησιμοποιημένων προϊόντων. Για την ασφάλεια των παιδιών, κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και καταστρέψτε τον μηχανισμό κλειδώματος της πόρτας φόρτωσης, ώστε να μην λειτουργεί πριν από την απόρριψη του προϊόντος.

1.6 Συμμόρφωση με την οδηγία ΑΗΗΕ



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία της ΕΕ για τα ΑΗΗΕ (2012/19/ΕΕ). Αυτό το προϊόν φέρει σύμβολο ταξινόμησης για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα και υλικά υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα συνήθη οικιακά και άλλα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Πηγαίνετε το στο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Συμβουλευτείτε τις τοπικές σας αρχές για να ενημερωθείτε σχετικά με αυτά τα κέντρα συλλογής.

Συμμόρφωση με την οδηγία RoHS:

Το προϊόν που αγοράσατε συμμορφώνεται με την οδηγία RoHS της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην οδηγία.

2 Εγκατάσταση

Ανατρέξτε στον πληρέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις για την εγκατάσταση του προϊόντος. Για να καταστήσετε το προϊόν έτοιμο για χρήση, ελέγξτε τις πληροφορίες στο εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό ρεύμα, η παροχή νερού από τη βρύση και τα συστήματα αποχέτευσης νερού είναι κατάλληλα πριν καλέσετε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Εάν δεν είναι, καλέστε έναν εξειδικευμένο τεχνικό και υδραυλικό για να γίνουν οι απαραίτητες ρυθμίσεις.

	Η προετοιμασία του χώρου και οι εγκαταστάσεις ηλεκτρικού ρεύματος, νερού και αποχέτευσης στον τόπο εγκατάστασης είναι ευθύνη του πελάτη. Βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες εισόδου και εξόδου νερού, καθώς και το καλώδιο τροφοδοσίας, δεν είναι διπλωμένοι, τσακισμένοι ή συμπιεσμένοι κατά την τοποθέτηση του προϊόντος στη θέση του μετά την εγκατάσταση ή τον καθαρισμό.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εγκατάσταση και οι ηλεκτρικές συνδέσεις του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιούνται από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για βλάβες που ενδέχεται να προκύψουν από διαδικασίες που εκτελούνται από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την εγκατάσταση, ελέγξτε οπτικά αν το προϊόν έχει ελαττώματα. Εάν έχει, μην το εγκαταστήσετε. Τα κατεστραμμένα προϊόντα προκαλούν κινδύνους για την ασφάλειά σας.

2.1 Κατάλληλη θέση εγκατάστασης

- Τοποθετήστε το μηχάνημα σε σκληρό δάπεδο. Μην το τοποθετείτε πάνω σε χαλιά με μακρύ πέλος ή σε παρόμοιες επιφάνειες.
- Το συνολικό βάρος του πλυντηρίου και του στεγνωτηρίου, με πλήρες φορτίο, όταν τοποθετούνται το ένα πάνω στο άλλο, φτάνει τα 180 κιλά περίπου. Τοποθετήστε το προϊόν σε σταθερό και επίπεδο δάπεδο που έχει επαρκή φέρουσα ικανότητα!
- Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην εγκαθιστάτε το προϊόν σε χώρους όπου η θερμοκρασία μπορεί να πέσει κάτω από 0°C.
- Τοποθετήστε το προϊόν τουλάχιστον 1 cm μακριά από τις άκρες άλλων επίπλων.

2.2 Αφαίρεση ενισχύσεων συσκευασίας

Γείρετε το μηχάνημα προς τα πίσω για να αφαιρέσετε το ενισχυτικό υλικό της συσκευασίας. Αφαιρέστε το ενισχυτικό υλικό της συσκευασίας τραβώντας την κορδέλα.



	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ορισμένα μοντέλα δεν διαθέτουν ξεχωριστή ενίσχυση συσκευασίας.
---	--

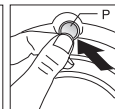
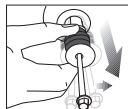
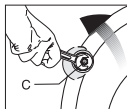
2.3 Αφαίρεση των κλειδαριών μεταφοράς



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφαιρείτε τις ασφάλειες μεταφοράς πριν αφαιρέσετε την ενίσχυση της συσκευασίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρέστε τους κοχλίες ασφαλείας μεταφοράς πριν βέστετε σε λειτουργία το πλυντήριο! Διαφορετικά, το προϊόν θα υποστεί ζημιά.

1. Χαλαρώστε όλες τις βίδες με ένα κατάλληλο κατσαβίδι μέχρι να περιστρέφονται ελεύθερα **(C)**.
2. Αφαιρέστε τις βίδες ασφαλείας μεταφοράς περιστρέφοντάς τις απαλά.
3. Τοποθετήστε τα πλαστικά καλύμματα που παρέχονται στη θήκη του εγχειριδίου χρήσης στα ανοίγματα του πίσω πίνακα. **(P)**



Φυλάξτε τις βίδες ασφαλείας μεταφοράς σε ασφαλές μέρος για να τις επαναχρησιμοποιήσετε όταν το πλυντήριο ρούχων χρειαστεί να μετακινηθεί ξανά στο μέλλον.

Ποτέ μην μετακινείτε το προϊόν χωρίς να έχουν στερεωθεί σωστά οι βίδες ασφαλείας μεταφοράς!

2.4 Σύνδεση παροχής νερού



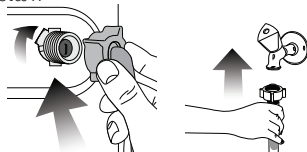
Η πίεση παροχής νερού που απαιτείται για τη λειτουργία του προϊόντος κυμαίνεται μεταξύ 1 και 10 bar (0,1 - 1 MPa). Είναι απαραίτητο να ρέουν 10 - 80 λίτρα νερού από την πλήρως ανοιχτή βρύση σε ένα λεπτό για να λειτουργεί ομαλά η μηχανή σας. Συνδέστε μια βαλβίδα μείωσης της πίεσης εάν η πίεση του νερού είναι υψηλότερη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα μοντέλα με μονή είσοδο νερού δεν πρέπει να συνδέονται με τη βρύση ζεστού νερού. Σε μια τέτοια περίπτωση, τα ρούχα θα καταστραφούν ή το προϊόν θα μεταβεί σε λειτουργία προστασίας και δεν θα λειτουργήσει.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε παλιούς ή χρησιμοποιημένους σωλήνες εισόδου νερού στο νέο προϊόν. Μπορεί να προκαλέσει λεκέδες στα ρούχα σας.

1. Σφίξτε όλα τα παξιμάδια του σωλήνα με το χέρι. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εργαλείο κατά το σφίξιμο των παξιμαδιών.



2. Ανοίξτε πλήρως τις βρύσες μετά τη σύνδεση του σωλήνα για να ελέγξετε αν υπάρχουν διαρροές νερού στα σημεία σύνδεσης. Εάν παρουσιαστούν διαρροές, κλείστε τη βρύση και αφαιρέστε το παξιμάδι. Σφίξτε ξανά προσεκτικά το παξιμάδι αφού ελέγξετε τη στεγανοποίηση. Για την αποφυγή διαρροών νερού και ζημιών που προκαλούνται από αυτές, κρατάτε τις βρύσες κλειστές όταν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται.

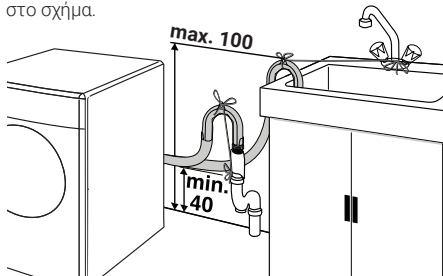
2.5 Σύνδεση στην αποχέτευση

- Το άκρο του σωλήνα αποστράγγισης πρέπει να συνδέεται απευθείας στην αποχέτευση λυμάτων ή στον νιπτήρα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το σπίτι σας θα πλημμυρίσει αν ο σωλήνας βγει από το περίβλημά του κατά την απόρριψη του νερού. Επιπλέον, υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος λόγω των υψηλών θερμοκρασιών πλύσης! Για να αποφύγετε τέτοιες καταστάσεις και να εξασφαλίσετε την ομαλή εισαγωγή και απόρριψη νερού από το μηχάνημα, στερεώστε καλά το άκρο του σωλήνα απόρριψης, ώστε να μην μπορεί να βγει.

- Ο εύκαμπτος σωλήνας θα πρέπει να τοποθετείται σε ύψος τουλάχιστον 40 cm και το πολύ 100 cm.
- Σε περίπτωση που ο εύκαμπτος σωλήνας ανυψωθεί μετά την τοποθέτησή του στο επίπεδο του δαπέδου ή κοντά στο έδαφος (λιγότερο από 40 cm πάνω από το έδαφος), η απόρριψη του νερού γίνεται πιο δύσκολη και τα ρούχα μπορεί να βγουν υπερβολικά υγρά. Επομένως, ακολουθήστε τα ύψη που περιγράφονται στο σχήμα.



- Για να αποφύγετε τη ροή του βρώμικου νερού πίσω στο μηχάνημα και να επιτρέψετε την εύκολη απόρριψη, μην βυθίζετε το άκρο του σωλήνα στο βρώμικο νερό ή μην το οδηγείτε στην αποχέτευση περισσότερο από 15 cm. Εάν είναι πολύ μακρύς, κόψτε τον.
- Το άκρο του σωλήνα δεν πρέπει να λυγίζει, να πατιέται και ο σωλήνας δεν πρέπει να σφίγγεται μεταξύ της αποχέτευσης και του μηχανήματος. Εάν το μήκος του σωλήνα είναι πολύ μικρό,
- χρησιμοποιήστε τον προσθέτοντας έναν αρχικό σωλήνα προέκτασης. Το μήκος του σωλήνα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3,2 m. Για να αποφευχθούν διαρροές νερού, η σύνδεση μεταξύ του σωλήνα προέκτασης και του σωλήνα αποστράγγισης του προϊόντος πρέπει να είναι καλά στερεωμένη με έναν κατάλληλο σφιγκτήρα, ώστε να μην αποσυνδεθεί και να μην προκληθεί διαρροή.

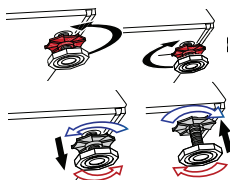
2.6 Ρύθμιση των ποδιών



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι το προϊόν λειτουργεί πιο αθόρυβα και χωρίς κραδασμούς, πρέπει να στέκεται οριζόντια και ισορροπημένα στα πόδια του. Ισορροπήστε το μηχάνημα ρυθμίζοντας τα πόδια. Διαφορετικά, το προϊόν μπορεί να μετακινηθεί από τη θέση του και να προκαλέσει προβλήματα σύνθλιψης και κραδασμών.

Για πλαστικά πόδια:

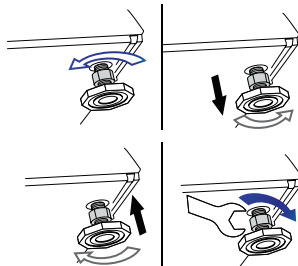
1. Χαλαρώστε τα παξιμάδια ασφάλισης στα πόδια με το χέρι.
2. Ρυθμίστε τα πόδια μέχρι το προϊόν να στέκεται επίπεδο και ισορροπημένο.
3. Σφίξτε ξανά όλα τα παξιμάδια με το χέρι.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία για να χαλαρώσετε τα παξιμάδια. Διαφορετικά, θα υποστούν φθορά.

Για μεταλλικά πόδια:

1. Χαλαρώστε τα παξιμάδια ασφάλισης στα πόδια με κλειδί.
2. Ρυθμίστε τα πόδια μέχρι το προϊόν να στέκεται σταθερά και ισορροπημένα.
3. Σφίξτε ξανά όλα τα παξιμάδια ασφάλισης με κλειδί.



2.7 Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε το προϊόν σε γειωμένη πρίζα που προστατεύεται από ασφάλεια 16 A. Η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που θα προκύψουν όταν το προϊόν χρησιμοποιείται χωρίς γείωση σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

- Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Εάν η τιμή ρεύματος της ασφάλειας ή του διακόπτη στο σπίτι είναι μικρότερη από 16 Amps, ζητήστε από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο να εγκαταστήσει ασφάλεια 16 Amps.
- Η τάση που καθορίζεται στην ενότητα «Τεχνικές προδιαγραφές» πρέπει να είναι ίση με την τάση του δικτύου σας.
- Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις μέσω καλωδίων επέκτασης ή πολλαπλών βυσμάτων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα κατεστραμμένα καλώδια τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίστανται από τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους σέρβις.

Μεταφορά του προϊόντος

1. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν το μεταφέρετε.
2. Αφαιρέστε τις συνδέσεις αποστράγγισης νερού και παροχής νερού.
3. Αποστραγγίστε όλο το νερό που έχει παραμείνει στο προϊόν. (ΒΛΕΠΕ 5.5)
4. Τοποθετήστε τις βίδες ασφαλείας μεταφοράς με την αντίστροφη σειρά της διαδικασίας αφαίρεσης (ΒΛΕΠΕ 2.3).



Ποτέ μην μετακινείτε το προϊόν χωρίς να έχουν στερεωθεί σωστά οι βίδες ασφαλείας μεταφοράς!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υλικά συσκευασίας είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Φυλάσσετε τα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος μακριά από τα παιδιά.

3 Προετοιμασία

3.1 Ταξινόμηση των ρούχων

- Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος, το χρώμα, τον βαθμό ρύπανσης και την επιτρεπόμενη θερμοκρασία νερού.
- Πρέπει πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στις ετικέτες των ρούχων.

3.2 Προετοιμασία των ρούχων για πλύσιμο

- Ρούχα με μεταλλικά εξαρτήματα, όπως σουτιέν με ενίσχυση, αγκράφες ζωνών ή μεταλλικά κουμπιά, θα προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα. Αφαιρέστε τα μεταλλικά κομμάτια ή πλύνετε τα ρούχα βάζοντάς τα σε μια σακούλα πλυντηρίου ή σε μια μαξιλαροθήκη.
- Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες, όπως κέρματα, στυλό και συνδετήρες, γυρίστε τις τσέπες προς τα έξω και βουρτσώστε τις. Τέτοια αντικείμενα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο προϊόν ή πρόβλημα θορύβου.
- Βάλτε τα ρούχα μικρού μεγέθους, όπως οι κάλτσες και οι νάλον κάλτσες του βρέφους, σε μια σακούλα πλυντηρίου ή σε μια μαξιλαροθήκη.
- Τοποθετήστε τις κουρτίνες χωρίς να τις συμπίεσετε. Αφαιρέστε τα στοιχεία προσάρτησης κουρτινών.
- Κλείστε φερμουάρ, ράψτε χαλαρά κουμπιά και επιδιορθώστε σκισίματα.
- Πλύνετε τα προϊόντα με την ένδειξη «πλένεται στο πλυντήριο» ή «πλένεται στο χέρι» μόνο με το κατάλληλο πρόγραμμα.
- Μην πλύνετε χρωματιστά και λευκά μαζί. Τα νέα, σκούρα βαμβακερά υφάσματα απελευθερώνουν μεγάλη ποσότητα βαφής. Πλύνετε τα ξεχωριστά.
- Οι δύοσκολοι λεκέδες πρέπει να αντιμετωπίζονται κατάλληλα πριν από το πλύσιμο. Αν δεν είστε σίγουροι, απευθυνθείτε σε ένα στεγνωκαθαριστήριο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο βαφές/χρωστικές ουσίες και αποσκληρυντικά κατάλληλα για πλύσιμο στο πλυντήριο. Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία.
- Πλύνετε τα παντελόνια και τα ευαίσθητα ρούχα με την εσωτερική πλευρά προς τα έξω.
- Φυλάξτε τα ρούχα από μαλλιά ανγκόρα στην κατάψυξη για μερικές ώρες πριν τα πλύνετε. Αυτό θα μειώσει τον σχηματισμό χνουδιών.
- Τα ρούχα που έχουν έρθει σε επαφή με υλικά όπως αλεύρι, ασβέστη, γάλα σε σκόνη κ.λπ. πρέπει να τινάζονται καλά πριν τοποθετηθούν στο πλυντήριο. Τέτοιες σκόνες και σκόνες στα ρούχα μπορεί να συσσωρευτούν με την πάροδο του χρόνου στα εσωτερικά μέρη του πλυντηρίου και να προκαλέσουν ζημιά.

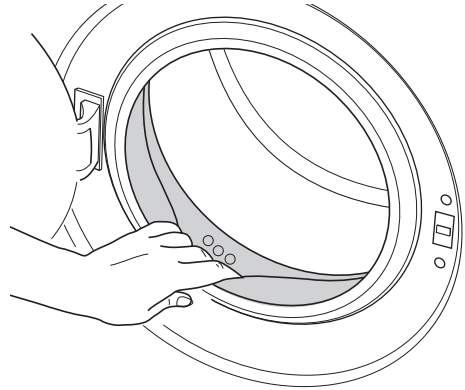
3.3 Πράγματα που πρέπει να γίνουν για την εξοικονόμηση ενέργειας

Οι παρακάτω πληροφορίες θα σας βοηθήσουν να χρησιμοποιήσετε το προϊόν με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον και ενεργειακά αποδοτικό.

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν στην υψηλότερη χωρητικότητα που επιτρέπει το πρόγραμμα που έχετε επιλέξει, αλλά μην το υπερφορτώνετε. Ανατρέξτε στον «Πίνακα προγραμμάτων και καταναλώσεων».
- Να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- Ξεπλύνετε ελαφρώς τα ρούχα σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Χρησιμοποιήστε ταχύτερα προγράμματα για μικρές ποσότητες ελαφρώς λερωμένων ρούχων.
- Μην χρησιμοποιείτε την πρότυψη και τις υψηλές θερμοκρασίες για ρούχα που δεν είναι βαριά λερωμένα ή λεκιασμένα.
- Εάν σκοπεύετε να στεγνώσετε τα ρούχα σας σε στεγνωτήριο, επιλέξτε την υψηλότερη ταχύτητα στύψιματος που συνιστάται κατά τη διαδικασία πλύσης.
- Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε ποσότητα μεγαλύτερη από τη συνιστώμενη στη συσκευασία του απορρυπαντικού.

3.4 Αρχική χρήση

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το προϊόν, βεβαιωθείτε ότι όλες οι προετοιμασίες έχουν γίνει σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες «Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας» και «Εγκατάσταση». Για να προετοιμάσετε το προϊόν για το πλύσιμο ρούχων, εκτελέστε πρώτα τη λειτουργία «Καθαρισμός κάδου». Εάν το προϊόν σας δεν διαθέτει πρόγραμμα καθαρισμού του κάδου, εκτελέστε τη διαδικασία αρχικής χρήσης σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται στην ενότητα «5.2 Καθαρισμός της πόρτας φόρτωσης και του κάδου» του εγχειριδίου χρήσης.



Χρησιμοποιήστε ένα προϊόν κατά των αλάτων κατάλληλο για τα πλυντήρια ρούχων.

Ενδέχεται να έχει παραμείνει λίγο νερό στο προϊόν λόγω των διαδικασιών ποιτικού ελέγχου κατά την παραγωγή. Δεν είναι επιβλαβές για το προϊόν.

3.5 Σωστή χωρητικότητα φορτίου

Η μέγιστη χωρητικότητα φορτίου εξαρτάται από τον τύπο των ρούχων, τον βαθμό ρύπανσης και το επιθυμητό πρόγραμμα πλύσης.

Το μηχάνημα ρυθμίζει αυτόματα την ποσότητα του νερού ανάλογα με το βάρος των ρούχων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθήστε τις πληροφορίες στον «Πίνακα προγράμματος και καταναλώσεων». Όταν υπερφορτώνεται, η απόδοση πλύσης του μηχανήματος θα μειωθεί. Επιπλέον, ενδέχεται να προκύψουν προβλήματα θορύβου και κραδασμών.

3.6 Πλήρωση του πλυντηρίου

1. Ανοίξτε την πόρτα.
2. Τοποθετήστε τα ρούχα χαλαρά μέσα στο πλυντήριο.
3. Σπρώξτε την πόρτα για να κλείσει μέχρι να ακούσετε έναν ήχο κλειδωμάτος. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν παστέι αντικείμενα στην πόρτα.



Η πόρτα είναι κλειδωμένη ενώ εκτελείται ένα πρόγραμμα. Η πόρτα μπορεί να ανοίξει μόνο λίγο μετά το τέλος του προγράμματος.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Σε περίπτωση λάθους τοποθέτησης των ρούχων, ενδέχεται να παρουσιαστούν προβλήματα θορύβου και κραδασμών στο μηχάνημα.

3.7 Χρήση απορρυπαντικού και μαλακτικού

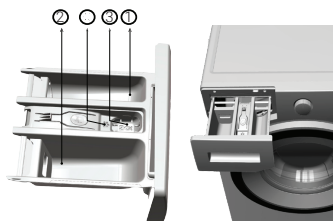


Όταν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό, μαλακτικό, κόμμι, βαφή υφασμάτων, λευκαντικό ή αποσκληρυντικό, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του κατασκευαστή στη συσκευασία και ακολουθήστε τις προτεινόμενες δοσολογίες. Χρησιμοποιήστε μεζούρα, αν διαθέτετε.

Συρτάρι απορρυπαντικού

Το συρτάρι απορρυπαντικού αποτελείται από τρεις θήκες:

- (1) για πρόπλυση
- (2) για κύρια πλύση
- (3) για μαλακτικό
- (*) Επιπλέον, υπάρχει κομμάτι σιφωνίου στη θήκη του μαλακτικού.



Απορρυπαντικά, μαλακτικά και άλλα καθαριστικά μέσα

- Προσθέστε το απορρυπαντικό και το μαλακτικό πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα πλύσης.
- Ποτέ μην αφήνετε το συρτάρι απορρυπαντικού ανοιχτό ενώ εκτελείται το πρόγραμμα πλύσης!
- Όταν χρησιμοποιείτε ένα πρόγραμμα χωρίς πρόπλυση, μην τοποθετείτε απορρυπαντικό στη θήκη πρόπλυσης (θήκη αρ. "1").
- Σε ένα πρόγραμμα με πρόπλυση, μην τοποθετείτε υγρό απορρυπαντικό στη θήκη πρόπλυσης (θήκη αρ. "1").
- Μην επιλέγете πρόγραμμα με πρόπλυση εάν χρησιμοποιείτε σακούλα απορρυπαντικού ή σφαιρίδιο δοσομέτρησης. Τοποθετήστε τη σακούλα απορρυπαντικού ή το σφαιρίδιο διανομής απευθείας ανάμεσα στα ρούχα στο πλυντήριο.
- Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, μην ξεχάσετε να τοποθετήσετε το κουπάκι του υγρού απορρυπαντικού στη βασική θήκη πλύσης (θήκη αριθ. "2").

Επιλογή του τύπου απορρυπαντικού

Ο τύπος του απορρυπαντικού που θα χρησιμοποιηθεί εξαρτάται από τον τύπο και το χρώμα του υφάσματος.

- Χρησιμοποιήστε διαφορετικά απορρυπαντικά για τα έγχρωμα και τα λευκά ρούχα.
- Πλένετε τα ευαίσθητα ρούχα σας μόνο με ειδικά απορρυπαντικά (υγρό απορρυπαντικό, σαμπουάν για μαλλί κ.λπ.) που χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για ευαίσθητα ρούχα.
- Όταν πλένετε σκουρόχρωμα ρούχα και παπλώματα, συνιστάται η χρήση υγρού απορρυπαντικού.
- Πλύνετε τα μάλλινα με ειδικό απορρυπαντικό που προορίζεται ειδικά για μάλλινα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά που κατασκευάζονται ειδικά για πλυντήρια ρούχων.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι σε σκόνη.

Ρύθμιση της ποσότητας απορρυπαντικού

Η ποσότητα του απορρυπαντικού που πρέπει να χρησιμοποιηθεί εξαρτάται από την ποσότητα των ρούχων, τον βαθμό ρύπανσης και τη σκληρότητα του νερού.

- Μην χρησιμοποιείτε ποσότητες που υπερβαίνουν τις δοσολογίες που συνιστώνται στη συσκευασία του απορρυπαντικού για να αποφύγετε προβλήματα υπερβολικού αφρού, κακού ξεπλίσματος, εξοικονόμησης χρημάτων και, τέλος, προστασίας του περιβάλλοντος.
- Χρησιμοποιήστε λιγότερο απορρυπαντικό για μικρές ποσότητες ή ελαφρώς λερωμένα ρούχα.

Χρήση μαλακτικών

Ρίξτε το μαλακτικό στη θήκη μαλακτικού του συρταριού απορρυπαντικού.

- Μην υπερβαίνετε τη σήμανση (>max<) της στάθμης στη θήκη του μαλακτικού.
- Εάν το μαλακτικό έχει χάσει τη ρευστότητά του, αραιώστε το με νερό πριν το τοποθετήσετε στο συρτάρι απορρυπαντικού.

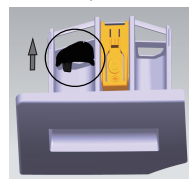
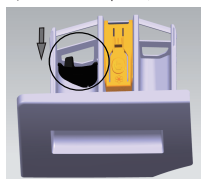
Χρήση υγρών απορρυπαντικών Εάν το προϊόν περιέχει ένα κύπελλο υγρού απορρυπαντικού:

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το κύπελλο υγρού απορρυπαντικού στη θήκη αριθ. "2".
- Εάν το υγρό απορρυπαντικό έχει χάσει τη ρευστότητά του, αραιώστε το με νερό πριν το τοποθετήσετε στο δοχείο απορρυπαντικού.



Εάν το προϊόν διαθέτει υγρό απορρυπαντικό:

- Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε υγρό απορρυπαντικό, τραβήξτε τη συσκευή προς το μέρος σας. Το μέρος που πέφτει προς τα κάτω θα χρησιμεύσει ως φράγμα για το υγρό απορρυπαντικό. Εάν απαιτείται, καθαρίστε τη συσκευή με νερό όταν βρίσκεται στη θέση της ή αφαιρώντας την. Εάν χρησιμοποιείτε απορρυπαντικό σε σκόνη, η συσκευή πρέπει να ασφαρίζεται στην επάνω θέση.



Εάν το προϊόν δεν περιέχει κύπελλο υγρού απορρυπαντικού:

- Μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό για την πρόπλυση σε πρόγραμμα με πρόπλυση.
- Το υγρό απορρυπαντικό λεκιάζει τα ρούχα σας όταν χρησιμοποιείται με τη λειτουργία Καθυστερημένης έναρξης. Εάν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Καθυστερημένης έναρξης, μην χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό.

Χρήση απορρυπαντικού σε τζελ και ταμπλέτες

Εφαρμόστε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τη χρήση ταμπλέτας, τζελ και παρόμοιων απορρυπαντικών.

- Εάν το πάχος του απορρυπαντικού σε μορφή τζελ είναι ρευστό και το μηχανήμα σας δεν διαθέτει ειδικό κύπελλο υγρού απορρυπαντικού, τοποθετήστε το απορρυπαντικό σε μορφή τζελ στην κύρια θήκη απορρυπαντικού πλύσης κατά την πρώτη εισαγωγή νερού. Εάν το πλυντήριο σας περιέχει ένα κύπελλο υγρού απορρυπαντικού, γεμίστε το απορρυπαντικό σε αυτό το κύπελλο πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα.
- Εάν το απορρυπαντικό σε μορφή τζελ δεν είναι ρευστό ή έχει σχήμα υγρού δίσκου σε μορφή ταμπλέτας, βάλτε το απευθείας στον κάδο πριν από το πλύσιμο.
- Τοποθετήστε απορρυπαντικά σε μορφή ταμπλέτας στον κύριο χώρο πλύσης (θήκη αρ. "2") ή απευθείας στον κάδο πριν από την πλύση.



Τα απορρυπαντικά σε μορφή ταμπλέτας μπορεί να αφήσουν υπολείμματα στη θήκη απορρυπαντικού. Εάν αντιμετωπίσετε μια τέτοια περίπτωση, τοποθετήστε το απορρυπαντικό σε μορφή ταμπλέτας ανάμεσα στα ρούχα, κοντά στο κάτω μέρος του καδού στις επόμενες πλύσεις.

Χρησιμοποιήστε το απορρυπαντικό σε μορφή ταμπλέτας ή τζελ χωρίς να επιλέξετε τη λειτουργία πρόπλυσης.

Χρήση αμύλου

- Προσθέστε υγρό άμυλο, άμυλο σε σκόνη ή τη βαφή υφάσματος στη θήκη του μαλακτικού.
- Μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό και άμυλο μαζί σε έναν κύκλο πλύσης.
- Σκουπίστε το εσωτερικό του μηχανήματος με ένα υγρό και καθαρό πανί μετά τη χρήση αμύλου.

Χρήση λευκαντικών

- Επιλέξτε ένα πρόγραμμα με πρόπλυση και προσθέστε το λευκαντικό στην αρχή της πρόπλυσης. Μην βάζετε απορρυπαντικό στη θήκη πρόπλυσης. Ως εναλλακτική εφαρμογή, επιλέξτε ένα πρόγραμμα με επιπλέον ξέβγαλμα και προσθέστε το λευκαντικό ενώ το μηχανήμα παίρνει νερό από τη θήκη απορρυπαντικού κατά το πρώτο στάδιο ξέβγαλματος.
- Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό και απορρυπαντικό αναμεγνυνόντάς τα.
- Χρησιμοποιήστε μικρή ποσότητα (περίπου 50 ml) λευκαντικού και ξεπλύνετε τα ρούχα πολύ καλά, καθώς προκαλεί ερεθισμό του δέρματος. Μην ρίχνετε το λευκαντικό πάνω στα ρούχα και μην το χρησιμοποιείτε για χρωματιστά ρούχα.
- Όταν χρησιμοποιείτε λευκαντικά με βάση το οξυγόνο, επιλέξτε ένα πρόγραμμα που πλένει σε χαμηλότερη θερμοκρασία.
- Οι λευκαντικές ουσίες με βάση το οξυγόνο μπορούν να χρησιμοποιηθούν μαζί με απορρυπαντικά. Ωστόσο, εάν το πάχος τους δεν είναι το ίδιο με το απορρυπαντικό, τοποθετήστε πρώτα το απορρυπαντικό στη θήκη αριθ. "2" στο συρτάρι απορρυπαντικού και περιμένετε μέχρι να ρέει το απορρυπαντικό ενώ το μηχανήμα παίρνει νερό. Προσθέστε το λευκαντικό από την ίδια θήκη, ενώ το μηχανήμα εξακολουθεί να λαμβάνει νερό.

Χρήση προϊόντος αφαίρεσης αλάτων

- Όταν απαιτείται, χρησιμοποιήστε προϊόντα αφαίρεσης αλάτων που κατασκευάζονται ειδικά για πλυντήρια ρούχων μόνο.

3.8 Συμβουλές για αποτελεσματικό πλύσιμο

Ρούχα	
Ανοιχτά χρώματα και λευκά	
(Συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας ανάλογα με το επίπεδο ρύπανσης: 40-90 °C)	
Επίπεδο ρύπανσης	Βαριά λερωμένο (Δύσκολοι λεκέδες όπως γρασίδι, καφέ, φρούτα και αίμα.)
	Ενδέχεται να είναι απαραίτητη η προπεξεργασία των λεκέδων ή η προπλύση. Τα απορρυπαντικά σε σκόνη και τα υγρά απορρυπαντικά που συστήνονται για λευκά ρούχα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για έντονα λερωμένα ρούχα. Συνιστάται η χρήση απορρυπαντικών σε σκόνη για τον καθαρισμό λεκέδων από άργιλο και χύμα και λεκέδων που είναι ευαίσθητοι στις λευκαντικές ουσίες.
	Κανονικά λερωμένο (Για παράδειγμα, λεκέδες που προκαλούνται από το σώμα στις μανσέτες του γιακά)
	Τα απορρυπαντικά σε σκόνη και τα υγρά απορρυπαντικά που συστήνονται για λευκά ρούχα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για κανονικά λερωμένα ρούχα.
	Ελαφρά λερωμένο (Δεν υπάρχουν ορατοί λεκέδες.)
	Τα απορρυπαντικά σε σκόνη και τα υγρά απορρυπαντικά που συστήνονται για λευκά ρούχα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για ελαφρά λερωμένα ρούχα.

Ρούχα
Χρώματα
(Συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας ανάλογα με το επίπεδο ρύπανσης: κρύο -40 °C)

Επίπεδο ρύπανσης	Βαριά λερωμένο	Τα απορρυπαντικά σε σκόνη και τα υγρά απορρυπαντικά που συστήνονται για τα χρώματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για βαριά λερωμένα ρούχα. Συνιστάται η χρήση απορρυπαντικών σε σκόνη για να καθαρίζει τους λεκέδες από άργιλο και χύμα και τους λεκέδες που είναι ευαίσθητοι στις λευκαντικές ουσίες. Χρήση απορρυπαντικών χωρίς χλωρίνη.
	Κανονικά λερωμένο	Τα απορρυπαντικά σε σκόνη και τα υγρά απορρυπαντικά που συστήνονται για τα χρώματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για κανονικά λερωμένα ρούχα. Χρησιμοποιήστε απορρυπαντικά χωρίς χλωρίνη.
	Ελαφρά λερωμένο	Τα απορρυπαντικά σε σκόνη και τα υγρά απορρυπαντικά που συστήνονται για τα χρώματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για ελαφρά λερωμένα ρούχα. Χρησιμοποιήστε απορρυπαντικά χωρίς χλωρίνη.

Tumedavärvilised
(Συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας ανάλογα με το επίπεδο ρύπανσης: κρύο -40 °C)

Επίπεδο ρύπανσης	Βαριά λερωμένο	Υγρά απορρυπαντικά κατάλληλα για χρώματα και σκούρα χρώματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για έντονα λερωμένα ρούχα.
	Κανονικά λερωμένο	Υγρά απορρυπαντικά κατάλληλα για χρώματα και σκούρα χρώματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για κανονικά λερωμένα ρούχα.
	Ελαφρά λερωμένο	Τα υγρά απορρυπαντικά κατάλληλα για χρώματα και σκούρα χρώματα μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δόσεις που συστήνονται για ελαφρά λερωμένα ρούχα.

Örn materjal/villased tooted/siid
(Συνιστώμενο εύρος θερμοκρασίας ανάλογα με το επίπεδο ρύπανσης: κρύο -30 °C)

Επίπεδο ρύπανσης	Βαριά λερωμένο	Προτιμήστε υγρά απορρυπαντικά που είναι ειδικά σχεδιασμένα για λεπτά ρούχα. Τα μάλλινα και μεταξωτά ρούχα πρέπει να πλένονται με ειδικά απορρυπαντικά για μάλλινα.
	Κανονικά λερωμένο	Προτιμήστε υγρά απορρυπαντικά που είναι ειδικά σχεδιασμένα για λεπτά ρούχα. Τα μάλλινα και μεταξωτά ρούχα πρέπει να πλένονται με ειδικά απορρυπαντικά για μάλλινα.
	Ελαφρά λερωμένο	Προτιμήστε υγρά απορρυπαντικά που είναι ειδικά σχεδιασμένα για λεπτά ρούχα. Τα μάλλινα και μεταξωτά ρούχα πρέπει να πλένονται με ειδικά απορρυπαντικά για μάλλινα.

Σύσταση απορρυπαντικού

Συνιστώμενο απορρυπαντικό πλύσης	Κύκλοι πλύσης	Θερμοκρασία πλύσης.	Τύπος ρούχων και υφασμάτων
Απορρυπαντικό για έντονο πλύσιμο με λευκαντικά και οπτικά λευκαντικά.	Βαμβακερό μείγμα - Λεκές τζιν 20°C ECO 40-60	30/40/60	Λευκά ρούχα από βαμβακερό ή λινό ύφασμα ανθεκτικό στο βράσιμο
Απορρυπαντικό με χρώμα, χωρίς λευκαντικά και οπτικά λευκαντικά.	Γρήγορο πλύσιμο με ατμό 15' στους 20°C για εσώρουχα από μείγμα βαμβακιού και τζιν	20/30/40	Χρωματιστά ρούχα από βαμβάκι ή λινό
Έγχαρμο ή ήπιο απορρυπαντικό χωρίς οπτικά λευκαντικά	Γρήγορο πλύσιμο στον ατμό για 15 λεπτά - πουπουλένια και εσώρουχα	Κρύο /20/30/40	Χρωματιστά ρούχα από ίνες ή συνθετικά υλικά που δεν χρειάζονται ιδιαίτερη φροντίδα
Ήπιο απορρυπαντικό πλύσης	Μαλακά πουπουλένια ρούχα από μετάξι	Κρύο /20/30	Λεπτά υφάσματα, μετάξι, βισκόζη
Ειδικό απορρυπαντικό για μάλλινα	Μάλλινα	20/30/40	Μάλλινα

Οι ακόλουθες ενδείξεις αποτελούν σημάδια υπερδοσολογίας απορρυπαντικού:

- σχηματισμός έντονου αφρού
- κακό αποτέλεσμα πλύσης και ξεπλύματος

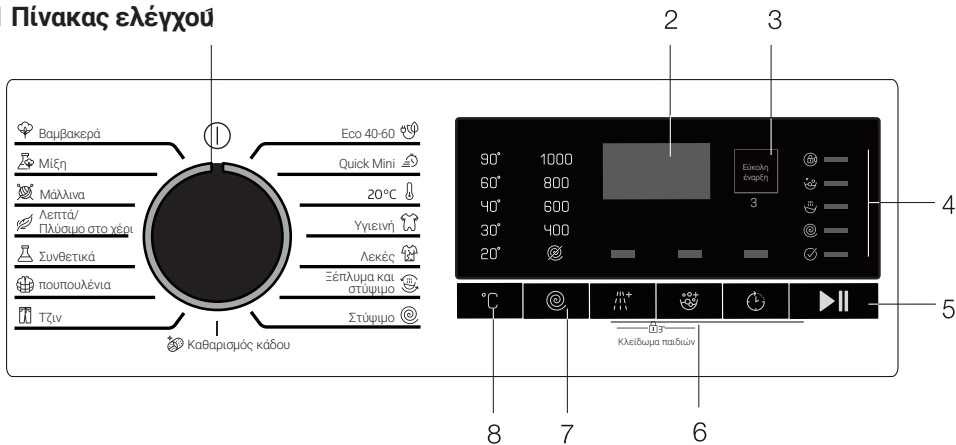
Οι ακόλουθες ενδείξεις αποτελούν σημάδια υποδοσολογίας απορρυπαντικού:

- τα ρούχα γίνονται γκρι
- συσσώρευση αλάτων στον κάδο, στο θερμαντικό στοιχείο ή/και στα ρούχα

- Τα απορρυπαντικά ή τα πρόσθετα που συσσωματώνονται ή είναι παχύρρευστα μπορούν να αραιωθούν σε λίγο νερό στο δοχείο απορρυπαντικού, για να αποφευχθεί το φράξιμο της εισόδου πριν από την έκχυση στο και η επακόλουθη υπερχειλίση νερού.
- Επιλέξτε τον κατάλληλο τύπο απορρυπαντικού για μέγιστη απόδοση πλύσης και ελάχιστη κατανάλωση νερού και ενέργειας.
- Για την επίτευξη του καλύτερου αποτελέσματος καθαρισμού είναι σημαντική η σωστή δοσολογία του απορρυπαντικού.
- Χρησιμοποιήστε μειωμένη ποσότητα απορρυπαντικού εάν ο κάδος δεν έχει γεμίσει εντελώς.
- Προσαρμόζετε πάντα την ποσότητα του απορρυπαντικού ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού, αν το νερό της βρύσης σας είναι μαλακό,
- χρησιμοποιήστε λιγότερο απορρυπαντικό. Δοσολογήστε ανάλογα με το πόσο βρώμικα είναι τα ρούχα σας, τα λιγότερο βρώμικα ρούχα απαιτούν λιγότερο απορρυπαντικό.
- Το πολύ συμπυκνωμένο (συμπαγές απορρυπαντικό) απαιτεί ιδιαίτερα ακριβή δοσολογία.

4 Λειτουργία του προϊόντος

4.1 Πίνακας ελέγχου



- 1 - Κουμπι επιλογής προγράμματος (Ανωτάτη θέση On / Off)
- 2 - Οθόνη
- 3 - Κουμπι AI-Wash
- 4 - Δείκτης παρακολούθησης του προγράμματος

- 5 - Κουμπι έναρξης/παύσης
- 6 - Κουμπιά βοηθητικών λειτουργιών
- 7 - Κουμπι ρύθμισης ταχύτητας περιστροφής
- 8 - Κουμπι ρύθμισης θερμοκρασίας



4.2 Προετοιμασία του μηχανήματος

Βεβαιωθείτε ότι οι εύκαμπτοι σωλήνες είναι καλά συνδεδεμένοι. Συνδέστε το μηχάνημα στην πρίζα. Ανοίξτε εντελώς τη βρύση. Τοποθετήστε τα ρούχα στο πλυντήριο. Προσθέστε απορρυπαντικό και μαλακτικό.

4.3 Επιλογή προγράμματος

1. Επιλέξτε το πρόγραμμα που είναι κατάλληλο για τον τύπο, την ποσότητα και τον βαθμό ρύπανσης των ρούχων σύμφωνα με τον «Πίνακα προγραμμάτων και κατανάλωσης» και τον πίνακα θερμοκρασιών που ακολουθεί.

90°C	Βαριά λερωμένα λευκά βαμβακερά και λευκά λινά. (καλύμματα τραπεζιών σαλονιού, τραπεζομάντιλα, πετσέτες, σεντόνια κ.λπ.)
60°C	Κανονικά λερωμένα, χρωματιστά, ανθεκτικά στο ξεθώριασμα λευκά λινά, βαμβακερά ή συνθετικά ρούχα (πουκάμισο, νυχτικό, πιτζάμες κ.λπ.) και ελαφρώς λερωμένα λευκά λινά (εσώρουχα κ.λπ.).
40°C-30°C-20°C-Κρύο	Μικτά ρούχα, συμπεριλαμβανομένων ευαίσθητων υφασμάτων (κουρτίνες πέπλων κ.λπ.), συνθετικών και μάλλινων.

2. Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα με το κουμπι επιλογής προγράμματος.

	Τα προγράμματα περιορίζονται με την υψηλότερη ταχύτητα στύψιματος που είναι κατάλληλη για τον συγκεκριμένο τύπο υφάσματος.
	Όταν επιλέγετε ένα πρόγραμμα, λαμβάνετε πάντα υπόψη τον τύπο του υφάσματος, το χρώμα, τον βαθμό ρύπανσης και την επιτρεπόμενη θερμοκρασία νερού.
	Επιλέγετε πάντα τη χαμηλότερη απαιτούμενη θερμοκρασία. Υψηλότερη θερμοκρασία σημαίνει υψηλότερη κατανάλωση ενέργειας.
	Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το πρόγραμμα, ανατρέξτε στον «Πίνακα προγράμματος και κατανάλωσης».

4.4 Εισαγωγή στο πρόγραμμα

Ανάλογα με τον τύπο του υφάσματος, χρησιμοποιήστε τα ακόλουθα κύρια προγράμματα.

• Βαμβακερά

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για τα βαμβακερά σας ρούχα (όπως σεντόνια, παπλωμάτα και μαξιλαροθήκες, πετσέτες, μπουρνούζια, εσώρουχα κ.λπ.). Τα ρούχα σας θα πλυθούν σε έντονο πρόγραμμα πλύσης για μεγαλύτερο κύκλο πλύσης.

• Πουπουλένια

Η διαδικασία για τα πουπουλένια ρούχα είναι ειδικά σχεδιασμένη για πουπουλένια μπουφάν. Το υλικό του πουπουλενίου μπουφάν είναι ελαφρύ, δεν ξεπλένεται εύκολα, δεν είναι ανθεκτικό στο πλύσιμο και δεν απορροφά εύκολα το νερό. Επομένως, είναι απαραίτητο να παραταθεί ο χρόνος μουλιάσματος κατά τη διαδικασία πλύσης και να μειωθεί η ταχύτητα περιστροφής κατά την αφυδάτωση.

• Μάλλινα

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να πλύνετε τα μάλλινα ρούχα σας. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία σύμφωνα με τις ετικέτες των ρούχων σας. Χρησιμοποιήστε κατάλληλα απορρυπαντικά για μάλλινα ρούχα.

• Τζιν

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να προστατέψετε το χρώμα των σκουρόχρωμων ρούχων ή των τζιν σας. Εκτελεί πλύσιμο υψηλής απόδοσης με ειδική κίνηση του τυμπάνου ακόμη και αν η θερμοκρασία είναι χαμηλή. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό ή σαμπούν για μάλλινα ρούχα για σκουρόχρωμα ρούχα. Μην πλένετε τα ευαίσθητα ρούχα σας που περιέχουν μαλλί κ.λπ.

• Καθαρισμός κάδου

Περιοδικά (κάθε 1-2 μήνες) χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να καθαρίσετε τον κάδο για τον απαραίτητο καθαρισμό υγιεινής. Αφήστε το πλυντήριο να εκτελέσει το πρόγραμμα χωρίς ρούχα. Για καλύτερα αποτελέσματα, προσθέστε στη θήκη του απορρυπαντικού καθαριστικό αλάτων σε σκόνη. Μετά το πρόγραμμα, αφήστε την μπροστινή πόρτα ανοιχτή και αφήστε το εσωτερικό του μηχανήματος να στεγνώσει.

• Λεκές

Για τα ρούχα με πιο επίμονους λεκέδες, το αποτέλεσμα της πλύσης μπορεί να βελτιωθεί με μεγαλύτερο χρόνο πλύσης και ισχυρό ρυθμό πλύσης.

• Συνθετικά

Σε αυτό το πρόγραμμα μπορείτε να πλένετε τα ανθεκτικά βαμβακερά ρούχα σας (σεντόνια, κλινοσκεπάσματα, πετσέτες, μπουρνούζια, εσώρουχα κ.λπ.). Όταν πατάτε το κουμπί γρήγορου πλυσίματος, η διάρκεια του προγράμματος μειώνεται σημαντικά, αλλά η αποτελεσματική απόδοση πλυσίματος εξασφαλίζεται με έντονες κινήσεις πλυσίματος. Εάν δεν έχει επιλεγεί η λειτουργία γρήγορου πλυσίματος, εξασφαλίζεται εξαιρετική απόδοση πλυσίματος και ξεβγάλματος για τα πολύ λερωμένα ρούχα σας.

• Λεπτά

Μπορείτε να επιλέξετε αυτό το πρόγραμμα για να πλένετε ευαίσθητα υφάσματα όπως το μετάξι. Η πλύση είναι πολύ απαλή και το στύψιμο δεν γίνεται αμέσως. Αυτό το πρόγραμμα είναι καλύτερο εάν τα ρούχα απαιτούν απαλό πλύσιμο.

• Υγιεινή+

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να μειώσετε τις ρυτίδες και να συντομεύσετε τους χρόνους σιδερώματος για μια μικρή ποσότητα βαμβακερών, συνθετικών ή μικτών ρούχων που δεν είναι λερωμένα.

• Quick Mini

Η γρήγορη πλύση 15 είναι ένα γρήγορο πρόγραμμα πλύσης για μικρή ποσότητα μη βρόμικων ρούχων. Το προαιρετικό εύρος θερμοκρασίας πλύσης είναι στενό και η μέγιστη ταχύτητα αφυδάτωσης είναι χαμηλή.

• Μίξη

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να πλύνετε τα βαμβακερά και τα συνθετικά σας ρούχα μαζί, χωρίς να τα διαχωρίσετε.

• 20 °C

Νέο ειδικό πρόγραμμα ευρωπαϊκού προτύπου, το οποίο χρησιμοποιείται για το πλύσιμο ορισμένων ευαίσθητων ρούχων. Η θερμοκρασία μπορεί να επιλεγεί μόνο στους 20 °C, για την προστασία των ρούχων.

• ECO 40-60

Για το πλύσιμο βαμβακερών ρούχων που πλένονται κανονικά στους 40°C ή 60°C, στον ίδιο κύκλο. Ο κύκλος αυτός χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τους κανονισμούς οικολογικού σχεδιασμού της ΕΕ.

4.5 Ειδικά προγράμματα

Για συγκεκριμένες εφαρμογές, επιλέξτε ένα από τα ακόλουθα προγράμματα.

• Ξέπλυμα+Στύψιμο

Ένα πρόγραμμα σχεδιασμένο για τους χρήστες που θέλουν να ξεπλύνουν και να αφαιρέσουν την υγρασία από τα ρούχα τους.

• Στύψιμο

Χρησιμοποιήστε αυτό το πρόγραμμα για να εφαρμόσετε έναν επιπλέον κύκλο στυψίματος στα ρούχα σας ή για να αποστραγγίσετε το νερό από το πλυντήριο. Πριν επιλέξετε αυτό το πρόγραμμα, επιλέξτε την επιθυμητή ταχύτητα στυψίματος και πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Πρώτα, το μηχάνημα θα αποστραγγίσει το νερό που βρίσκεται μέσα του. Στη συνέχεια, θα στύψει τα ρούχα με την καθορισμένη ταχύτητα στυψίματος και θα αποστραγγίσει το νερό που βγαίνει από αυτά. Εάν επιθυμείτε να αποστραγγίσετε μόνο το νερό χωρίς να στύψετε τα ρούχα σας, επιλέξτε το πρόγραμμα Αντλία+Στύψιμο και, στη συνέχεια, επιλέξτε τη λειτουργία Χωρίς στύψιμο με τη βοήθεια του κουμπιού «Ρύθμιση ταχύτητας στυψίματος». Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση.



Χρησιμοποιήστε χαμηλότερη ταχύτητα περιστροφής για ευαίσθητα ρούχα.

4.6 Επιλογή θερμοκρασίας

Κάθε φορά που επιλέγεται ένα νέο πρόγραμμα, η προεπιλεγμένη θερμοκρασία του επιλεγμένου προγράμματος εμφανίζεται στον δείκτη θερμοκρασίας. Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί θερμοκρασίας. Η θερμοκρασία θα αυξηθεί σταδιακά και θα επιστρέψει στο χαμηλότερο σημείο όταν φτάσει στο μέγιστο.



Εάν το πρόγραμμα δεν έχει φτάσει στο στάδιο θέρμανσης, μπορείτε να αλλάξετε τη θερμοκρασία χωρίς να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία παύσης.

4.7 Επιλογή ταχύτητας στυψίματος

Κάθε φορά που επιλέγεται ένα νέο πρόγραμμα, η προεπιλεγμένη ταχύτητα αφύγνωσης του επιλεγμένου προγράμματος εμφανίζεται στον δείκτη ταχύτητας. Για να ρυθμίσετε την ταχύτητα αφύγνωσης, πατήστε το κουμπί ταχύτητας. Η ταχύτητα περιστροφής αυξάνεται σταδιακά και κυκλοφορεί στη χαμηλότερη όταν φτάσει στην υψηλότερη.

4.8 Πίνακας προγράμματος και κατανάλωσης

EL		Βοηθητικές λειτουργίες				
Πρόγραμμα		Μέγιστο φορτίο (kg)	Ξέπλυμα*	Πλύσιμο*	Καθυστέρηση	Επιλογή εύρους θερμοκρασίας °C
Μίξη	30	3	•	•	•	Κρύο-60
Quick Mini	Κρύο	1	•	•	•	Κρύο-30
Λεπτά	Κρύο	1,5	•	•	•	Κρύο-40
Τζιν	30	3		•	•	Κρύο-60
Συνθετικά	40	2	•	•	•	Κρύο-90
Ξέπλυμα+Στύψιμο	-	Max.	•		•	-
Στύψιμο	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Λεκές	60	3	•	•	•	40-60
Βαμβακερά	40	Max.	•	•	•	Κρύο-90
πουπουλένια	30	2	•	•	•	Κρύο-40
Μάλλινα	30	1,5	•	•	•	Κρύο-40
Υγιεινή	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Max.	•	•	•	20
Καθαρισμός κάδου	90	-		•	•	90
Smart	30	Max.				30

• : Επιλογή
* : Επιλέγεται αυτόματα, χωρίς ακύρωση.
Σε ορισμένα προγράμματα χρήση, το πλυντήριο θα ανιχνεύσει την κατάσταση εξισορρόπησης του πλυντηρίου για να ρυθμίσει αυτόματα την ταχύτητα περιστροφής, ώστε να εξασφαλιστεί η σταθερότητα του μηχανήματος.

4.9 Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών

Επιλέξτε τις επιθυμητές βοηθητικές λειτουργίες πριν ξεκινήσετε το πρόγραμμα. Επιπλέον, μπορείτε επίσης να επιλέξετε ή να ακυρώσετε βοηθητικές λειτουργίες που είναι κατάλληλες για το πρόγραμμα που εκτελείται χωρίς να πατήσετε το κουμπί Έναρξη / Παύση όταν το μηχάνημα είναι σε λειτουργία. Για να γίνει αυτό, το μηχάνημα πρέπει να βρίσκεται σε ένα βήμα πριν από τη βοηθητική λειτουργία που πρόκειται να επιλέξετε ή να ακυρώσετε. Εάν η βοηθητική λειτουργία δεν μπορεί να επιλεγεί ή να ακυρωθεί, η λυχνία της σχετικής βοηθητικής λειτουργίας θα αναβοσβήνει 3 φορές για να προειδοποιήσει τον χρήστη.

• Πλύσιμο+

Στην κατάσταση αναμονής, πατήστε το κουμπί ρύθμισης της ενισχυμένης λειτουργίας πλύσης, η ένδειξη της λειτουργίας ενισχυμένης πλύσης θα ανάψει και η λειτουργία ενισχυμένης πλύσης θα προστεθεί στη διαδικασία πλύσης. Αφού επιλέξετε τη λειτουργία Ενισχυμένο πλύσιμο, ο χρόνος πλύσης στο κύριο στάδιο πλύσης θα αυξηθεί κατά 10 λεπτά και ο χρόνος μετά την προσθήκη της λειτουργίας Ενισχυμένο πλύσιμο θα εμφανιστεί στο παράθυρο υπολειπόμενου χρόνου. Εάν το πατήσετε ξανά, η λειτουργία Ενίσχυση πλύσης θα ακυρωθεί.

• Ξέπλυμα+

Πατήστε το κουμπί ξεβγάλματος Plus στη λειτουργία αναμονής και η ένδειξη λειτουργίας ξεβγάλματος Plus θα ανάψει. Ταυτόχρονα, προσθέστε μια διαδικασία έκπλυσης στη διαδικασία πλύσης και ο χρόνος μετά την προσθήκη της λειτουργίας θα εμφανιστεί στο παράθυρο υπολειπόμενου χρόνου. Η λειτουργία έκπλυσης θα ακυρωθεί όταν πατηθεί ξανά, εάν δεν τρέξει στο στάδιο έκπλυσης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, πατήστε το κουμπί παύσης. Το κουμπί έκπλυσης μπορεί να προστεθεί ή να ακυρωθεί, και η λειτουργία έκπλυσης δεν μπορεί να επιλεγεί ή να ακυρωθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

• Έξυπνη έναρξη

Το πρόγραμμα έξυπνης έναρξης είναι ένα έξυπνο πρόγραμμα, το οποίο μπορεί να εισαχθεί και να εκτελεστεί αυτόματα στις καταστάσεις αναμονής και απενεργοποίησης. Στο πλαίσιο του προγράμματος έξυπνης έναρξης, η θερμοκρασία πλύσης, η στάθμη νερού και ο χρόνος πλύσης ρυθμίζονται αυτόματα σύμφωνα με τα αποτελέσματα της ζύγισης και οι παράμετροι πλύσης δεν χρειάζεται να ρυθμιστούν από τον χρήστη.

• Καθυστερήρηση

Με τη λειτουργία Καθυστερημένη έναρξη η έναρξη του προγράμματος μπορεί να καθυστερήσει έως και 24 ώρες. Ο χρόνος καθυστέρησης έναρξης μπορεί να αυξηθεί σε βήματα της 1 ώρας.



Μην χρησιμοποιείτε υγρά απορρυπαντικά όταν έχετε ρυθμίσει την καθυστερημένη έναρξη! Υπάρχει ο κίνδυνος να λερωθούν τα ρούχα.

Ανοίξτε την πόρτα φόρτωσης, τοποθετήστε τα ρούχα και προσθέστε απορρυπαντικό κ.λπ. Επιλέξτε το πρόγραμμα πλύσης, τη θερμοκρασία, την ταχύτητα στύψιματος και, αν χρειάζεται, τις βοηθητικές λειτουργίες. Ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο πατώντας το κουμπί Καθυστερήρηση. Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση. Εμφανίζεται ο χρόνος καθυστερημένης έναρξης που έχετε ορίσει. Ξεκινά η αντίστροφη μέτρηση καθυστερημένης έναρξης. Το σύμβολο " _ " δίπλα στον χρόνο καθυστερημένης έναρξης μετακινείται πάνω και κάτω στην οθόνη.



Κατά τη διάρκεια της περιόδου καθυστερημένης έναρξης μπορούν να φορτωθούν επιπλέον ρούχα.

Στο τέλος της αντίστροφης μέτρησης θα εμφανιστεί η διάρκεια του επιλεγμένου προγράμματος. Το σύμβολο " _ " θα εξαφανιστεί και το επιλεγμένο πρόγραμμα θα ξεκινήσει.

Ακύρωση της λειτουργίας καθυστερημένης έναρξης

Εάν θέλετε να ακυρώσετε την αντίστροφη μέτρηση καθυστερημένης έναρξης και να ξεκινήσετε το πρόγραμμα αμέσως:

Ρυθμίστε την περίοδο καθυστέρησης έναρξης στο μηδέν ή γυρίστε το κουμπί επιλογής προγράμματος σε οποιοδήποτε πρόγραμμα. Έτσι, η λειτουργία Καθυστερημένης έναρξης θα ακυρωθεί. Η λυχνία Τέλος/Ακύρωση αναβοσβήνει συνεχώς. Στη συνέχεια, επιλέξτε το πρόγραμμα που θέλετε να εκτελέσετε ξανά. Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

4.10 Έναρξη του προγράμματος

Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.

Η λυχνία παρακολούθησης του προγράμματος που δείχνει την έναρξη του προγράμματος θα ανάψει.



Εάν δεν ξεκινήσει κανένα πρόγραμμα ή δεν πατηθεί κανένα πλήκτρο εντός 10 λεπτών κατά τη διάρκεια της διαδικασίας επιλογής προγράμματος, το μηχάνημα θα μεταβεί σε κατάσταση απενεργοποίησης και οι λυχνίες θερμοκρασίας, ταχύτητας και άλλες λυχνίες θα σβήσουν.

4.11 Κλείδωμα για παιδιά

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία κλειδωμα παιδιών για να αποτρέψετε τα παιδιά από το να πειράζουν το μηχάνημα. Έτσι μπορείτε να αποφύγετε τυχόν αλλαγές σε ένα πρόγραμμα λειτουργίας.



Εάν το κουμπί επιλογής προγράμματος περιστραφεί όταν είναι ενεργό το κλείδωμα παιδιών, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "CL". Το κλείδωμα παιδιών δεν επιτρέπει καμία αλλαγή στα προγράμματα και στην επιλεγμένη θερμοκρασία, ταχύτητα και βοηθητικές λειτουργίες.

Ακόμη και αν επιλεγεί άλλο πρόγραμμα με το κουμπί επιλογής προγράμματος ενώ είναι ενεργό το κλείδωμα παιδιών, το προηγούμενο επιλεγμένο πρόγραμμα θα συνεχίσει να εκτελείται.

Για να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα παιδιών:

Πατήστε και κρατήστε πατημένο το 1ο και το 2ο κουμπί βοηθητικών λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα ενώ εκτελείται οποιοδήποτε πρόγραμμα. Το κλείδωμα για παιδιά είναι ενεργοποιημένο. Εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή περιστρέψετε το κουμπί επιλογής προγράμματος όταν είναι ενεργό το κλείδωμα παιδιών, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "CL".

Για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα παιδιών:

Κρατήστε πατημένο το 1ο και το 2ο πλήκτρο βοηθητικών λειτουργιών για 3 δευτερόλεπτα ενώ εκτελείται οποιοδήποτε πρόγραμμα. Το κλείδωμα παιδιών απενεργοποιείται.



Εκτός από την παραπάνω μέθοδο, για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα παιδιών, μετακινήστε το κουμπί επιλογής προγράμματος στη θέση On / Off όταν δεν εκτελείται κανένα πρόγραμμα και επιλέξτε ένα άλλο πρόγραμμα.

Το κλείδωμα παιδιών δεν απενεργοποιείται μετά από διακοπές ρεύματος ή όταν το μηχάνημα απουσιάζει από την πρίζα.

4.12 Πρόοδος του προγράμματος

Η πρόοδος ενός τρέχοντος προγράμματος μπορεί να παρακολουθείται από τον δείκτη παρακολούθησης προγράμματος. Στην αρχή κάθε βήματος του προγράμματος, η σχετική ενδεικτική λυχνία ανάβει και η λυχνία του ολοκληρωμένου βήματος σβήνει.

Μπορείτε να αλλάξετε τις βοηθητικές λειτουργίες, τις ρυθμίσεις ταχύτητας και θερμοκρασίας χωρίς να διακόψετε τη ροή του προγράμματος ενώ το πρόγραμμα εκτελείται. Για να γίνει αυτό, η αλλαγή που πρόκειται να κάνετε πρέπει να βρίσκεται σε ένα βήμα μετά το βήμα του προγράμματος που εκτελείται. Εάν η αλλαγή δεν είναι συμβατή, οι σχετικές λυχνίες θα αναβοσβήνουν για 3 φορές.



Εάν το μηχάνημα δεν περάσει στο στάδιο του συψίματος, ενδέχεται να είναι ενεργή η λειτουργία Αναμονή ξεβγάματος ή να ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα ανίχνευσης μη ισορροπημένου φορτίου λόγω της μη ισορροπημένης κατανόμης των ρούχων στο μηχάνημα.

4.13 Κλειδωμα πόρτας φόρτωσης

Υπάρχει ένα σύστημα ασφάλισης στην πόρτα φόρτωσης του μηχανήματος που εμποδίζει το άνοιγμα της πόρτας σε περιπτώσεις που η στάθμη του νερού είναι ακατάλληλη. Η φωτεινή ένδειξη της πόρτας φόρτωσης θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν το μηχάνημα μεταβεί στη λειτουργία παύσης. Το μηχάνημα ελέγχει τη στάθμη του νερού στο εσωτερικό του. Εάν η στάθμη είναι κατάλληλη, η λυχνία της πόρτας φόρτωσης ανάβει σταθερά μέσα σε 1-2 λεπτά και η πόρτα φόρτωσης μπορεί να ανοίξει.

Εάν το επίπεδο είναι ακατάλληλο, η φωτεινή ένδειξη της πόρτας φόρτωσης σβήνει και η πόρτα φόρτωσης δεν μπορεί να ανοίξει. Εάν είστε υποχρεωμένοι να ανοίξετε την πόρτα φόρτωσης ενώ η φωτεινή ένδειξη της πόρτας φόρτωσης είναι σβηστή, πρέπει να ακυρώσετε το τρέχον πρόγραμμα-βλέπε «Ακύρωση του προγράμματος».

4.14 Αλλαγή των επιλογών μετά την έναρξη του προγράμματος

Μετάβαση του μηχανήματος σε κατάσταση παύσης

Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία παύσης ενώ εκτελείται ένα πρόγραμμα. Η λυχνία του βήματος στο οποίο βρίσκεται η μηχανή αρχίζει να αναβοσβήνει στην ένδειξη παρακολούθησης προγράμματος για να δείξει ότι η μηχανή έχει μεταβεί στη λειτουργία παύσης. Επίσης, όταν η πόρτα φόρτωσης είναι έτοιμη να ανοίξει, η λυχνία πόρτας φόρτωσης θα ανάβει επίσης συνεχώς εκτός από τη λυχνία βήματος προγράμματος.

Αλλαγή των ρυθμίσεων ταχύτητας και θερμοκρασίας για τις βοηθητικές λειτουργίες

Ανάλογα με το στάδιο στο οποίο έχει φτάσει το πρόγραμμα, μπορείτε να ακυρώσετε ή να ενεργοποιήσετε τις βοηθητικές λειτουργίες- βλέπε, «Επιλογή βοηθητικών λειτουργιών».

Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις ρυθμίσεις ταχύτητας και θερμοκρασίας- βλέπε, «Επιλογή ταχύτητας συψίματος» και «Επιλογή θερμοκρασίας».



Εάν δεν επιτραπεί καμία αλλαγή, η σχετική λυχνία θα αναβοσβήσει για 3 φορές.

Προσθήκη ή αφαίρεση ρούχων

Πατήστε το κουμπί Έναρξη / Παύση για να θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία παύσης. Η λυχνία παρακολούθησης του προγράμματος του αντίστοιχου βήματος κατά τη διάρκεια του οποίου η μηχανή μεταπήδησε στη λειτουργία παύσης αναβοσβήνει. Περιμένετε μέχρι να ανοίξει η πόρτα φόρτωσης. Ανοίξτε την πόρτα φόρτωσης και προσθέστε ή βγάλτε τα ρούχα. Κλείστε την πόρτα φόρτωσης. Πραγματοποιήστε αλλαγές στις βοηθητικές λειτουργίες, στις ρυθμίσεις θερμοκρασίας και ταχύτητας, εάν είναι απαραίτητο. Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση για να εκκινήσετε το μηχάνημα.

4.15 Ακύρωση του προγράμματος

Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα, γυρίστε το κουμπί επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε ένα άλλο πρόγραμμα. Το προηγούμενο πρόγραμμα θα ακυρωθεί. Η λυχνία Τέλος/Ακύρωση αναβοσβήνει συνεχώς για να ενημερώσει ότι το πρόγραμμα έχει ακυρωθεί.

Η λειτουργία αντλίας ενεργοποιείται για 1-2 λεπτά ανεξάρτητα από το βήμα του προγράμματος και από το αν υπάρχει νερό στο μηχάνημα ή όχι. Μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, η μηχανή σας θα είναι έτοιμη να ξεκινήσει με το πρώτο βήμα του νέου προγράμματος.



Ανάλογα με το βήμα στο οποίο ακυρώθηκε το πρόγραμμα, μπορεί να χρειαστεί να τοποθετήσετε ξανά απορρυπαντικό και μαλακτικό για το πρόγραμμα που επιλέξατε εκ νέου.

4.16 Τέλος του προγράμματος

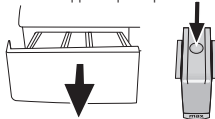
Η ένδειξη «End» (Τέλος) εμφανίζεται στην οθόνη στο τέλος του προγράμματος. Περιμένετε μέχρι να ανάψει σταθερά η λυχνία της πόρτας φόρτωσης. Πατήστε το κουμπί On / Off για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα. Βγάλτε τα άπλυτά σας και κλείστε την πόρτα φόρτωσης. Το πλυντήριό σας είναι έτοιμο για τον επόμενο κύκλο πλύσης.

5 Συντήρηση και καθαρισμός

Η διάρκεια ζωής του προϊόντος παρατείνεται και τα προβλήματα που αντιμετωπίζονται συχνά μειώνονται εάν καθαρίζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα.

5.1 Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Καθαρίζετε το συρτάρι απορρυπαντικού σε τακτά χρονικά διαστήματα (κάθε 4-5 κύκλους πλήσης) όπως φαίνεται παρακάτω, ώστε να αποφύγετε τη συσσώρευση απορρυπαντικού σε σκόνη με την πάροδο του χρόνου.



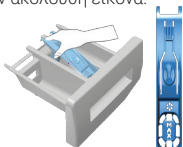
1. Πιέστε το διακεκομμένο σημείο στο σιφόνι στη θήκη του αποσκληρυντικού και τραβήξτε το προς το μέρος σας μέχρι να αφαιρεθεί τη θήκη από το μηχανήμα.



Εάν στη θήκη του μαλακτικού αρχίσει να συγκεντρώνεται μεγαλύτερη ποσότητα νερού και μείγματος μαλακτικού από την κανονική, το σιφόνι πρέπει να καθαριστεί.

2. Πλύνετε το συρτάρι απορρυπαντικού και το σιφόνι με άφθονο χλιαρό νερό σε νιπτήρα. Φορέστε προστατευτικά γάντια ή χρησιμοποιήστε κατάλληλη βούρτσα για να αποφύγετε την επαφή των υπολειμμάτων στο συρτάρι με το δέρμα σας κατά τον καθαρισμό.

3. Τοποθετήστε το συρτάρι στη θέση του μετά τον καθαρισμό και βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί καλά. Εάν το συρτάρι απορρυπαντικού σας είναι αυτό που υποδεικνύεται στην ακόλουθη εικόνα:



Ανασκηώστε το πίσω μέρος του σιφονιού για να το αφαιρέσετε όπως φαίνεται στην εικόνα. Αφού εκτελέσετε τις προαναφερθείσες διαδικασίες καθαρισμού, επανατοποθετήστε το σιφόνι στη θέση του και πιέστε το μπροστινό τμήμα του προς τα κάτω για να βεβαιωθείτε ότι η γλωττίδα ασφάλισης ασφαλίζει.

5.2 Καθαρισμός της πόρτας φόρτωσης και του κάδου

Για προϊόντα με πρόγραμμα καθαρισμού τυμπάνου, ανατρέξτε στην ενότητα Λειτουργία του προϊόντος - Προγράμματα. Για προϊόντα χωρίς καθαρισμό τυμπάνου, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να καθαρίσετε τον κάδο:

Επιλέξτε τις βοηθητικές λειτουργίες **Επιπλέον νερό** ή **Επιπλέον ξέβγαλμα**. Χρησιμοποιήστε το πρόγραμμα Βαμβακερά χωρίς πρόπλυση. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία στο επίπεδο που συνιστάται στο μέσο καθαρισμού κάδου, το οποίο μπορεί να παρέχεται από εξουσιοδοτημένες υπηρεσίες. Εφαρμόστε αυτή τη διαδικασία χωρίς ρούχα στο προϊόν. Πριν από την έναρξη του προγράμματος, βάλτε 1 σακουλάκι ειδικού καθαριστικού για τον κάδο (εάν δεν είναι δυνατή η προμήθεια του ειδικού καθαριστικού, βάλτε το μέγιστο 100 g σκόνης κατά των αλάτων σε σκόνη) στη θήκη του κύριου απορρυπαντικού πλήσης (θήκη αρ. "2"). Εάν το απορρυπαντικό κατά των αλάτων είναι σε μορφή ταμπλέτας, τοποθετήστε μόνο μία ταμπλέτα στο κύριο διαμέρισμα πλήσης αριθ. "2". Στεγνώστε το εσωτερικό του φουσητήρα με ένα καθαρό πανί μετά το τέλος του προγράμματος.

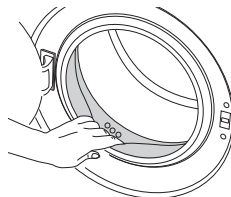


Επαναλάβετε τη διαδικασία καθαρισμού κάδου κάθε 2 μήνες.



Χρησιμοποιήστε ένα προϊόν κατά των αλάτων κατάλληλο για τα πλυντήρια ρούχων.

Μετά από κάθε πλήση βεβαιωθείτε ότι δεν έχει μείνει καμία ξένη ουσία στον κάδο.



Εάν οι οπές στον φουσητήρα που φαίνονται στην εικόνα είναι φραγμένες, ανοίξτε τις οπές χρησιμοποιώντας μια οδοντογλυφίδα.



Οι ξένες μεταλλικές ουσίες θα προκαλέσουν λεκέδες σκουριάς στον κάδο. Καθαρίστε τους λεκέδες στην επιφάνεια του κάδου χρησιμοποιώντας καθαριστικά για ανοξείδωτο χάλυβα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ασπίδιο σφουγγάρι ή σύρμα.



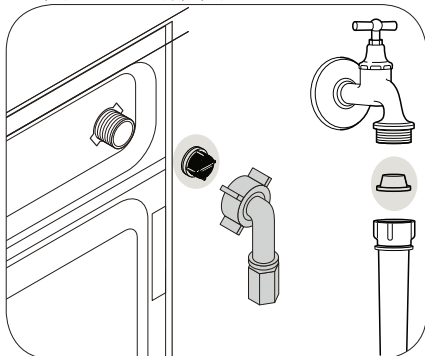
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σφουγγάρι ή υλικά για τρίψιμο. Αυτά θα καταστρέψουν τις βαμμένες και πλαστικές επιφάνειες.

5.3 Καθαρισμός του σκελετού και του πίνακα ελέγχου

Σκουπίστε τον σκελετό της μηχανής με σαπουνόνερο ή μη διαβρωτικά ήπια απορρυπαντικά σε μορφή τζελ, όπως απαιτείται, και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα μαλακό και υγρό πανί για να καθαρίσετε τον πίνακα ελέγχου.

5.4 Καθαρισμός των φίλτρων εισαγωγής νερού

Υπάρχει ένα φίλτρο στο άκρο κάθε βαλβίδας εισαγωγής νερού στο πίσω μέρος του μηχανήματος και επίσης στο άκρο κάθε σωλήνα εισαγωγής νερού όπου συνδέεται με τη βρύση. Αυτά τα φίλτρα εμποδίζουν την είσοδο ξένων ουσιών και ρύπων στο νερό στο πλυντήριο ρούχων. Τα φίλτρα θα πρέπει να καθαρίζονται καθώς βρομίζουν.



1. Κλείστε τις βρύσες.
2. Αφαιρέστε τα παξιμάδια των σωλήνων εισαγωγής νερού για να αποκτήσετε πρόσβαση στα φίλτρα στις βαλβίδες εισαγωγής νερού. Καθαρίστε τα με κατάλληλη βούρτσα. Εάν τα φίλτρα είναι πολύ βρώμικα, βγάλτε τα με πένσα και καθαρίστε τα.

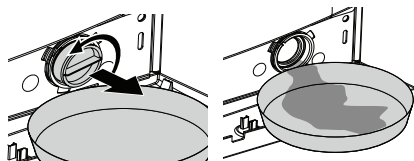
3. Βγάλτε τα φίλτρα στα επίπεδα άκρα των σωλήνων εισαγωγής νερού μαζί με τα παρεμβύσματα και καθαρίστε τα καλά κάτω από τρεχούμενο νερό.
4. Τοποθετήστε προσεκτικά τα παρεμβύσματα και τα φίλτρα στις θέσεις τους και σφίξτε τα παξιμάδια του σωλήνα με το χέρι.

5.5 Αποστράγγιση του υπόλοιπου νερού και καθαρισμός του φίλτρου της αντλίας

Το σύστημα φίλτρου στο πλυντήριο σας εμποδίζει τα στερεά αντικείμενα, όπως κουμπιά, κέρματα και ίνες υφάσματος, να φράξουν την πτερωτή της αντλίας κατά την απόρριψη του νερού πλύσης. Έτσι, το νερό θα εκφορτίζεται χωρίς κανένα πρόβλημα και η διάρκεια ζωής της αντλίας θα παραταθεί.

Εάν το μηχάνημα δεν αποστραγγίζει το νερό, το φίλτρο της αντλίας είναι φραγμένο.

Το φίλτρο πρέπει να καθαρίζεται κάθε φορά που φράζει ή κάθε 3 μήνες. Το νερό πρέπει πρώτα να αποστραγγιστεί για να καθαριστεί το φίλτρο της αντλίας. Επιπλέον, πριν από τη μεταφορά του μηχανήματος (π.χ. κατά τη μεταφορά σε άλλο σπίτι) και σε περίπτωση παγώματος του νερού, το νερό μπορεί να πρέπει να αποστραγγιστεί εντελώς.



- a. Τοποθετήστε ένα μεγάλο δοχείο μπροστά από το φίλτρο για να συγκεντρώνεται το νερό από το φίλτρο.
- b. Χαλαρώστε το φίλτρο της αντλίας (αριστερόστροφα) μέχρι να αρχίσει να ρέει νερό. Γεμίστε το νερό που ρέει στο δοχείο που έχετε τοποθετήσει μπροστά από το φίλτρο. Κρατάτε πάντα ένα κομμάτι πανί για να απορροφήσετε τυχόν χυμένο νερό.
- c. Όταν τελειώσει το νερό στο εσωτερικό της μηχανής, βγάλτε το φίλτρο εντελώς γυρίζοντάς το.
4. Καθαρίστε τυχόν υπολείμματα στο εσωτερικό του φίλτρου καθώς και τις ίνες, εάν υπάρχουν, γύρω από την περιοχή της πτερωτής της αντλίας.
5. Τοποθετήστε το φίλτρο.
6. Εάν το καπάκι του φίλτρου αποτελείται από δύο κομμάτια, κλείστε το καπάκι του φίλτρου πιέζοντας τη γλωττίδα. Εάν είναι ένα κομμάτι, τοποθετήστε πρώτα τις προεξοχές στο κάτω μέρος στη θέση τους και, στη συνέχεια, πιέστε το πάνω μέρος για να κλείσει.

5.6 Τακτικός καθαρισμός

Καθαρίστε το εσωτερικό του σωλήνα της αντλίας, αφαιρώντας τυχόν σκουπίδια ή ξένα αντικείμενα. περιοδικού καθαρισμού, συμπεριλαμβανομένης της βέλτιστης συχνότητας, καθώς και την πρόληψη και τη διαδικασία αλάτων.

Εάν η παροχή νερού της συσκευής επιβραδύνεται ή σταματά εντελώς, μπορεί να έχει μπλοκάρει το φίλτρο εισαγωγής νερού. Ο καθαρισμός συνιστάται σε κάθε περίπτωση κάθε 6 μήνες για να μειωθούν οι πιθανότητες απόφραξης της βαλβίδας σε περιοχές που χρησιμοποιούν σκληρό νερό.

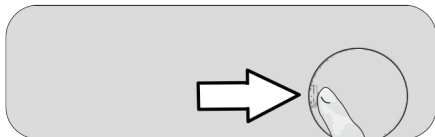
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι ξένες ουσίες που παραμένουν στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο μηχάνημα ή να προκαλέσουν πρόβλημα θορύβου.

Για τον καθαρισμό του βρώμικου φίλτρου και την απόρριψη του νερού:

1. Αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα για να διακόψετε την παροχή ρεύματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η θερμοκρασία του νερού στο εσωτερικό του μηχανήματος μπορεί να αυξηθεί έως και 90 °C. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος εγκαύματος, το φίλτρο πρέπει να καθαρίζεται αφού κρυώσει το νερό στο μηχάνημα.

2. Ανοίξτε το καπάκι του φίλτρου.



i Μπορείτε να αφαιρέσετε το κάλυμμα του φίλτρου πιέζοντας ελαφρά προς τα κάτω με ένα λεπτό εργαλείο με πλαστική μύτη, μέσα από το κενό πάνω από το κάλυμμα του φίλτρου. Μην χρησιμοποιείτε εργαλεία με μεταλλική μύτη για να αφαιρέσετε το κάλυμμα.

3. Ορισμένα από τα προϊόντα μας διαθέτουν σωλήνα αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης και ορισμένα δεν διαθέτουν. Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αδειάσετε το νερό.

Αποχέτευση του νερού όταν το προϊόν δεν διαθέτει σωλήνα αποστράγγισης έκτακτης ανάγκης:

6 Τεχνικές προδιαγραφές

Όνομα μοντέλου	B1WFK2604WEE
Χωρητικότητα (kg)	6
Μέγιστη ταχύτητα περιστροφής (rpm)	1000
Ύψος (cm)	84
Πλάτος (cm)	60
Βάθος (cm)	45
Καθαρό βάρος (±4 kg.)	53
• είσοδος (V/Hz) Σύνολο	230 V~/50 Hz

7 Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το πρόγραμμα δεν ξεκινά μετά το κλείσιμο της πόρτας.

- Δεν πατήθηκε το κουμπί Έναρξη/Πάυση/Ακύρωση. >>> *Πιέστε το κουμπί Έναρξη/Πάυση/Ακύρωση.

Το πρόγραμμα δεν μπορεί να ξεκινήσει ή να επιλεγεί.

- Το πλυντήριο ρούχων έχει μεταβεί σε λειτουργία αυτοπροστασίας λόγω προβλήματος τροφοδοσίας (τάση δικτύου, πίεση νερού κ.λπ.). >>> Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα, γυρίστε το κουμπί επιλογής προγράμματος για να επιλέξετε ένα άλλο πρόγραμμα. Το προηγούμενο πρόγραμμα θα ακυρωθεί. (Βλέπε «Ακύρωση του προγράμματος»)

Νερό στο μηχανήμα.

- Ενδέχεται να έχει παραμείνει λίγο νερό στο προϊόν λόγω των διαδικασιών ποιοτικού ελέγχου κατά την παραγωγή. >>> Δεν πρόκειται για βλάβη. Το νερό δεν είναι επιβλαβές για το μηχανήμα.

Το μηχανήμα δονείται ή κάνει θόρυβο.

- Το μηχανήμα ενδέχεται να μην είναι ισορροπημένο. >>> Ρυθμίστε τα πόδια για να ισιώσετε το μηχανήμα.
- Μπορεί να έχει εισέλθει σκληρή ουσία στο φίλτρο της αντλίας. >>> Καθαρίστε το φίλτρο της αντλίας.
- Οι βίδες ασφαλείας μεταφοράς δεν έχουν αφαιρεθεί. >>> Αφαιρέστε τις βίδες ασφαλείας μεταφοράς.
- Η ποσότητα των ρούχων στο πλυντήριο είναι πιθανώς πολύ μικρή. >>> Προσθέστε περισσότερα ρούχα στο πλυντήριο.
- Το πλυντήριο ενδέχεται να είναι υπερφορτωμένο με ρούχα. >>> Βγάλετε μέρος από τα ρούχα από το πλυντήριο ή μοιράστε το φορτίο με το χέρι για να το ισορροπήσετε ομοιόμορφα στο πλυντήριο.
- Το μηχανήμα ενδέχεται να ακουμπά σε κάποιο σκληρό αντικείμενο. >>> Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα δεν ακουμπάει σε τίποτα.

Το μηχανήμα σταμάτησε λίγο μετά την έναρξη του προγράμματος.

- Το μηχανήμα ενδέχεται να έχει σταματήσει προσωρινά λόγω χαμηλής τάσης. >>> Θα ξαναρχίσει να λειτουργεί όταν η τάση επανέλθει στο κανονικό επίπεδο.

Ο χρόνος του προγράμματος δεν μετρά αντίστροφα. (Σε μοντέλα με οθόνη)

- Ο χρονοδιακόπτης ενδέχεται να σταματήσει κατά τη διάρκεια της εισαγωγής νερού. >>> Ο δείκτης χρονοδιακόπτη δεν θα ξεκινήσει την αντίστροφη μέτρηση έως ότου η μηχανή απορροφήσει επαρκή ποσότητα νερού. Το μηχανήμα θα περιμένει μέχρι να υπάρχει επαρκής ποσότητα νερού, ώστε να αποφευχθούν κακά αποτελέσματα πλύσης λόγω έλλειψης νερού. Ο δείκτης χρονοδιακόπτη θα συνεχίσει την αντίστροφη μέτρηση μετά από αυτό.
- Ο χρονοδιακόπτης ενδέχεται να σταματήσει κατά τη διάρκεια της φάσης θέρμανσης. >>> Ο δείκτης χρονοδιακόπτη δεν θα ξεκινήσει την αντίστροφη μέτρηση μέχρι η συσκευή να φτάσει στην επιλεγμένη θερμοκρασία.
- Ο χρονοδιακόπτης ενδέχεται να σταματήσει κατά τη διάρκεια της περιστροφής. >>> Το σύστημα αυτόματης ανίχνευσης ανισορροπίας φορτίου ενδέχεται να ενεργοποιηθεί λόγω της ανισορροπίας στην κατανομή των ρούχων στον κάδο.
- Το μηχανήμα δεν μεταβαίνει στη φάση περιστροφής όταν τα ρούχα δεν είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα στον κάδο, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά στο μηχανήμα και στο περιβάλλον του. Τα ρούχα πρέπει να τακτοποιηθούν και να ξαναστραφούν.

Ο αφρός ξεχειλίζει από το συρτάρι του απορρυπαντικού.

- Χρησιμοποιείται υπερβολική ποσότητα απορρυπαντικού. >>> Ανακατέψτε 1 κουταλιά της σούπας μαλακτικό και ½ λίτρο νερό και ρίξτε το στη θήκη πλύσης του συρταριού απορρυπαντικού.
 - Βάλτε στο πλυντήριο το απορρυπαντικό που είναι κατάλληλο για τα προγράμματα και τα μέγιστα φορτία που αναφέρονται στον «Πίνακα προγραμμάτων και κατανάλωσης».
- Όταν χρησιμοποιείτε πρόσθετα χημικά (καθαριστικά λεκέδων, λευκαντικά κ.λπ.), μειώστε την ποσότητα του απορρυπαντικού.

Τα ρούχα παραμένουν υγρά στο τέλος του προγράμματος

- Ενδέχεται να έχει δημιουργηθεί υπερβολικός αφρός και να έχει ενεργοποιηθεί το αυτόματο σύστημα απορρόφησης αφρού λόγω υπερβολικής χρήσης απορρυπαντικού. >>> Χρησιμοποιήστε τη συνιστώμενη ποσότητα απορρυπαντικού.
- Το μηχανήμα δεν μεταβαίνει στη φάση περιστροφής όταν τα ρούχα δεν είναι ομοιόμορφα κατανεμημένα στον κάδο, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε ζημιά στο μηχανήμα και στο περιβάλλον του. Τα ρούχα πρέπει να τακτοποιηθούν και να ξαναστραφούν.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας τις οδηγίες αυτής της ενότητας, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο ή στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε μόνοι σας ένα προϊόν που δεν λειτουργεί.

7.1 Εξυπηρέτηση πελατών

Τα ανταλλακτικά για τη συσκευή σας είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 10 χρόνια. Σε περίπτωση αποριών, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών μας στη διεύθυνση:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Ποτέ μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε μια συσκευή που είναι ελαττωματική ή θεωρείται ότι είναι ελαττωματική.
- Μπορεί να θέσετε σε κίνδυνο τη δική σας ζωή και τη ζωή μελλοντικών χρηστών. Μόνο εξουσιοδοτημένοι ειδικοί επιτρέπεται να εκτελούν αυτές τις εργασίες επισκευής.
- Η ακατάλληλη επισκευή ακυρώνει την εγγύηση και οι επακόλουθες ζημιές δεν μπορούν να αναγνωριστούν!



Mosógép

Felhasználói kézikönyv



B1WFK2604WEE

1 Fontos biztonsági és környezetvédelmi utasítások

Ez a szakasz olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, amelyek segítenek elkerülni a személyi sérülések vagy anyagi károk kockázatát. Ezen utasítások be nem tartása esetén a garancia érvényét veszti.

1.1 Általános biztonság

- Ez a termék 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint olyan személyek által is használható, akiknek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességei nem teljesen fejlettek, vagy akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy kiképzést kaptak a termék biztonságos használatáról és az azzal járó kockázatokról. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
A tisztítási és karbantartási munkákat gyermekek csak akkor végezhetik, ha valaki felügyeli őket. A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatosan felügyelik őket.
- Soha ne helyezze a terméket szőnyeggel borított padlóra. Ellenkező esetben a gép alatti légáramlás hiánya az elektromos alkatrészek túlmelegedéséhez vezet. Ez problémákat fog okozni a termékkel.
- Ha a termék meghibásodik, nem szabad üzemeltetni, kivéve, ha azt a hivatalos szerviz-képviselő javítja meg. Fennáll az áramütés veszélye!
- A terméket úgy tervezték, hogy áramszünet utáni bekapcsolás esetén folytassa a működést. Ha meg szeretné szakítani a programot, nézze meg a „A program megszakítása” című részt.
- Csatlakoztassa a terméket egy 16 A-es biztosítékkal védett, földelt csatlakozóaljzathoz. A földelést mindenképpen szakképzett villanszerelővel végeztesse. Vállalatunk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek abból adódnak, ha a terméket a helyi előírásoknak megfelelően földelés nélkül használják.
- A vízellátó és leeresztő tömlőket biztonságosan kell rögzíteni, és sértetlennek kell maradniuk. Ellenkező esetben fennáll a vízszivárgás veszélye.
- Soha ne nyissa ki a Loading Door (betöltőajtót), és ne távolítsa el a szűrőt, amíg víz van a doban. Ellenkező esetben fennáll a kiömlés és a forró víz okozta sérülés veszélye.
- Ne erőltesse a zárt betöltőajtó kinyitását. A Loading Door (betöltőajtó) csak néhány perccel a mosási ciklus befejezése után nyitható ki. Ha a Loading Door (betöltőajtót) erővel nyitják ki, az ajtó és a zárszerkezet megsérülhet.
- Húzza ki a terméket a csatlakozóaljzathoz, ha nem használja.
- Soha ne mossa úgy a terméket, hogy vizet locsol vagy önt rá! Fennáll az áramütés veszélye!
- Soha ne érjen a csatlakozódugóhoz nedves kézzel! Soha ne a kábelt húzza ki a csatlakozódugót, hanem mindig a dugónál fogva húzza ki.
- Csak automata mosógépekhez alkalmas mosószereket, öblítőszereket és adalékanyagokat használjon.
- Kövesse a textiltímkéken és a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- A terméket a telepítési, karbantartási, tisztítási és javítási eljárások során ki kell húzni a csatlakozóaljzathoz.
- A javítási eljárásokat mindig a hivatalos szervizképviselettel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett eljárásokból eredő

károkért.

- Ha a tápkábel megsérült, a lehetséges kockázatok elkerülése érdekében a gyártónak, a vevőszolgálatnak vagy egy hasonlóan képzett személynek (lehetőleg villanyszerelőnek) vagy az importőr által kijelölt személynek ki kell cserélnie.
- Helyezze a terméket merev, sík és vízszintes felületre.
- Ne helyezze hosszú szálú szőnyegre vagy hasonló felületekre.
- Ne helyezze a terméket magas emelvényre vagy egy lépcsőzetes felület széléhez közel.
- Ne helyezze a terméket a tápkábelre.
- Soha ne használjon szivacsot vagy dörzsölő hatású anyagot. Ezek károsítják a festett, krómozott és műanyag felületeket.

1.2 Rendeltetészerű használat

- A terméket háztartási használatra tervezték. Nem alkalmas kereskedelmi használatra, és nem használható a rendeltetésétől eltérő célra.
- A terméket csak a megfelelően megjelölt ruhaneműk mosására és öblítésére szabad használni.
- A gyártó elhárít minden felelősséget, amely a helytelen használatból vagy szállításból ered.
- A gyártó vállalja a pótalkatrészek elérhetőségét a mindenkor jogszabályokban előírtaknak megfelelően.
- A készüléket háztartási és hasonló alkalmazásokban való használatra tervezték, például:
 - személyzeti konyhák üzletekben, irodákban és egyéb munkakörnyezetben;
 - farmházakban;
 - ügyfelek által szállodákban, motelekben és egyéb lakókörnyezetekben;
 - panzió környezetekben;
 - közös használatú területeken lakótelepeken vagy mosodákban.

1.3 Gyermekek biztonsága

- A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekekre. Tartsa a csomagolóanyagokat biztonságos helyen, gyermekektől elzárva.
- Az elektromos termékek veszélyesek a gyermekekre. Tartsa távol a gyermekeket a terméktől, amikor használatban van. Ne hagyja, hogy a termékkel babráljanak. Használja a gyermekzárat, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek a termékkel babráljanak.
- Ne felejtse el becsukni a Loading Door (betöltőajtót), amikor elhagyja azt a helyiséget, ahol a termék található.
- Minden mosószer és adalékanyagot biztonságos, gyermekek számára elérhetetlen helyen tároljon, a mosószerartály fedelének lezárásával vagy a mosószer csomagolásának lezárásával.



Magas hőmérsékleten történő mosás során a Loading Door (betöltőajtó) üvege felforrósodik. Ezért tartsa távol a gyermekeket a gép Loading Door (betöltőajtójától), amíg a mosás folyamatban van.

1.4 Csomagolási információk

- A termék csomagolóanyagai a Nemzetközi Környezet Szabályainak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a csomagolóanyagokat a háztartási vagy egyéb hulladékkal együtt. Vigye azokat a helyi hatóságok által kijelölt csomagolóanyag-gyűjtő helyekre.

1.5 A hulladéktermék ártalmatlanítása

- A termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült, amelyek újra felhasználhatók és újrahasznosításra alkalmasak. Ezért ne dobja ki a terméket a normál háztartási hulladékkal élettartama végén. Vigye el egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre. Az Önhöz legközelebbi gyűjtőhelyről a helyi hatóságoknál tájékozódhat. Segítsen a környezet és a természeti erőforrások védelmében a használt termékek újrahasznosításával. A gyermekek biztonsága érdekében vágja el a tápkábelt, és törje el a Loading Door (betöltőajtó) reteszelő mechanizmusát, hogy az működésképtelenné váljon a termék ártalmatlanítása előtt.

1.6 A WEEE irányelvnek való megfelelés



Ez a termék megfelel az EU WEEE irányelvének (2012/19/EU). A termék az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak (WEEE) osztályozási szimbólumával van ellátva.

A termék kiváló minőségű alkatrészekből és anyagokból készült, amelyek újra felhasználhatók és újrahasznosításra alkalmasak. Élettartama végén ne dobja ki a hulladék terméket a szokásos háztartási és egyéb hulladékok közé. Vigye el az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőközpontba. Ezekről a gyűjtőközpontokról a helyi hatóságoknál tájékozódhat.

Megfelelés a RoHS irányelvnek:

Az Ön által vásárolt termék megfelel az EU RoHS irányelvnek (2011/65/EU). Nem tartalmaz az irányelvben meghatározott káros és tiltott anyagokat.

2 Telepítés

A termék telepítéséhez forduljon a legközelebbi hivatalos szervizhez. A termék használatra kész állapotba hozásához tekintse át a felhasználói kézikönyvben található információkat, és a hivatalos szervizképviselet kihívása előtt ellenőrizze, hogy a villany- és vízellátás és a vízvezető rendszerek megfelelőek-e. Ha nem megfelelőek, hívjon egy képzett technikust és vízvezeték-szerelőt a szükséges intézkedések elvégzéséhez.

	A telepítési hely előkészítése, valamint a villany, víz- és szennyvíz-szerviznyek kiépítése a telepítés helyén az ügyfél felelőssége.
	Győződjön meg arról, hogy a vízvezető és -elvezető tömlők, illetve a tápkábel nincsenek megtörve, becsípődve vagy összenyomva, miközben a terméket a helyére tolja a telepítési vagy a tisztítási eljárások után.
	FIGYELMEZTETÉS: A termék telepítését és elektromos csatlakoztatását a hivatalos szervizképviseletnek kell elvégeznie. A gyártó nem vállal felelősséget az illetéktelen személyek által végzett eljárásokból eredő károkért.
	FIGYELMEZTETÉS: A telepítés előtt szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek hibák. Ha vannak, ne telepítse. A sérült termékek veszélyt jelentenek az Ön biztonságára.

2.1 Megfelelő telepítési hely

- Helyezze a gépet merev padlóra. Ne helyezze hosszú szálú szőnyegre vagy hasonló felületre.
- A mosógép és szárítógép teljes tömege - teljes terhelés mellett -, amikor egymásra helyezik őket, eléri a kb. 180 kilogrammot. Helyezze a terméket szilárd, sík és megfelelő teherbírással padlóra!
- Ne helyezze a terméket a tápkábelre.
- Ne telepítse a terméket olyan helyekre, ahol a hőmérséklet 0 °C alá eshet.
- Helyezze a terméket legalább 1 cm-re a többi bútor szélétől.

2.2 A csomagolás megerősítésének eltávolítása

Döntse hátra a gépet a csomagolás megerősítésének eltávolításához. A szalag meghúzásával távolítsa el a csomagolás megerősítését.



	FIGYELMEZTETÉS: Egyes modellek nem rendelkeznek külön csomagmegerősítéssel.
--	--

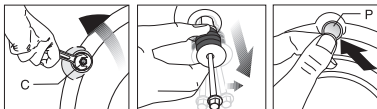
2.3 A szállítási rögzítők eltávolítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne távolítsa el a szállítási rögzítőket a csomagolás megerősítésének eltávolítása előtt.

FIGYELMEZTETÉS: Távolítsa el a szállítási biztonsági csavarokat a mosógép használata előtt! Ellenkező esetben a termék megsérül.

1. Lazítsa meg az összes csavart egy megfelelő csavarkulccsal, amíg azok szabadon nem forognak (C).
2. Óvatosan forgatva távolítsa el a szállítási biztonsági csavarokat.
3. Rögzítse a Felhasználói kézikönyv zacskójában található műanyag fedeleket a hátsó panelen lévő lyukakba. (P)



Tartsa biztonságos helyen a szállítási biztonsági csavarokat, hogy újra felhasználhassa azokat, amikor a mosógépet a jövőben újra mozgatni kell.

Soha ne mozgassa a terméket anélkül, hogy a szállítási biztonsági csavarok megfelelően rögzítve lennének!

2.4 Vízellátás csatlakoztatása



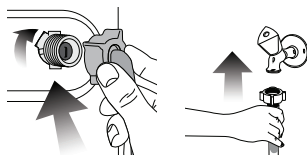
A termék működtetéséhez szükséges vízellátás nyomása 1 és 10 bar között van (0,1 – 1 MPa). A zavartalan működéshez szükséges, hogy a teljesen kinyitott csapból percnként 10–80 liter víz folyjon. Szereljen fel nyomáscsökkentő szelepet, ha magasabb a víznyomás.



FIGYELMEZTETÉS: Az egyetlen vízvezető nyílással rendelkező modelleket tilos a melegvíz-csapozhoz csatlakoztatni. Ebben az esetben a ruhanemű megsérül, vagy a termék védelmi üzemmódba kapcsol, és nem fog működni.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon régi vagy használt vízvezető tömlőket az új terméken. Ez foltokat okozhat a ruhaneműn.

1. Kézzel húzza meg az összes tömlőanyát. Soha ne használjon szerszámot az anyák meghúzásakor.



2. A tömlő csatlakoztatása után nyissa ki teljesen a csapokat, hogy ellenőrizze a vízszivárgást a csatlakozási pontokon. Ha szivárgás lép fel, zárja el a csapot, és távolítsa el az anyát. A tömítés ellenőrzése után óvatosan húzza meg újra az anyát. A vízszivárgások és az azok által okozott károk elkerülése érdekében, tartsa zárva a csapokat, amikor a gép nincsen használatban.

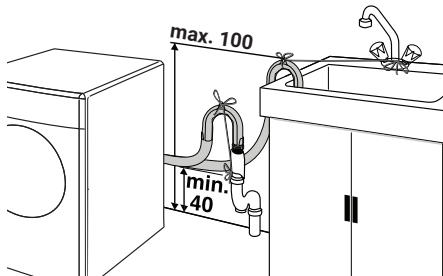
2.5 Csatlakozás a lefolyóhoz

- A leeresztő tömlő végét közvetlenül a szennyvíz-lefolyóhoz vagy a mosdókagylóhoz kell csatlakoztatni.



FIGYELMEZTETÉS: A lakást elárasztja a víz, ha a tömlő vízleeresztés közben kiszakad a foglalatából. Ráadásul a magas mosási hőmérséklet miatt fennáll a forrázás veszélye! Az ilyen helyzetek elkerülése, valamint a gép zökkenőmentes vízellátásának és -elvezetésének biztosítása érdekében rögzítse szorosan a leeresztő tömlő végét, hogy az ne tudjon kijönni a foglalatából.

- A tömlőt legalább 40 cm, legfeljebb 100 cm magasságban kell rögzíteni.
- Amennyiben a tömlőt a padlószinten vagy a talajhoz közel (a talaj felett kevesebb, mint 40 cm-re) történő lefektetés után megemelik, a vízlevezetés nehezebbé válik, és a ruhanemű túlságosan nedves maradhat. Ezért kövesse az ábrán feltüntetett magasságokat.



- A könnyű leeresztését és annak megakadályozása érdekében, hogy a szennyezett víz visszafolyjon a gépbe, ne merítse a tömlő végét a szennyezett vízbe, és ne nyomja a lefolyóba 15 cm-nél mélyebbre. Ha túl hosszú, vágja rövidebbre.
- A tömlő vége nem lehet meghajlítva, nem szabad rálépni, és a tömlőt tilos becsipni a lefolyó és a gép közé.
- Ha a tömlő túl rövid, használja eredeti hosszabbító tömlő hozzáadásával. A tömlő hossza nem lehet hosszabb 3,2 m-nél. A vízszivárgás elkerülése érdekében hosszabbító tömlő és a termék leeresztő tömlője közötti csatlakozást megfelelően rögzíteni kell egy megfelelő bilincscsel, hogy ne lazuljon meg és ne szivároгjon.

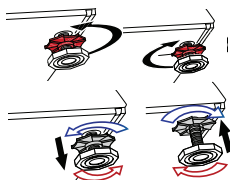
2.6 A lábak beállítása



FIGYELMEZTETÉS: Annak érdekében, hogy a termék csendesebben és rezgésmentesen működjön, vízszintesen és kiegyensúlyozottan kell állnia a lábain. Állítsa be a gépet a lábak beállításával. Ellenkező esetben a termék elmozdulhat a helyéről, és zúzóási és vibrációs problémákat okozhat.

Műanyag láb esetén:

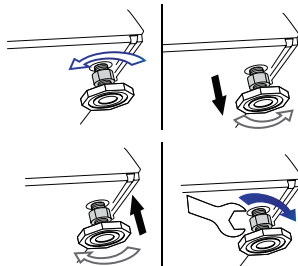
1. Lazítsa meg a rögzítőanyákat a lábakon kézzel.
2. Állítsa be a lábakat, amíg a termék vízszintesen és kiegyensúlyozottan nem áll.
3. Húzza meg újra az összes rögzítőanyát kézzel.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon semmilyen szerszámot a rögzítőanyák megállításához. Ellenkező esetben meg fognak sérülni.

Fém lábak esetén:

1. Lazítsa meg a rögzítőanyákat a lábakon egy csavarkulccsal.
2. Állítsa be a lábakat, amíg a termék stabilan és kiegyensúlyozottan nem áll.
3. Húzza meg újra az összes rögzítőanyát csavarkulccsal.



2.7 Elektromos csatlakozás

Csatlakoztassa a terméket egy 16 A-es biztosítékkal védett, földelt csatlakozóaljzathoz. Vállalatunk nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek abból adódnak, ha a terméket a helyi előírásoknak megfelelően földelés nélkül használják.

- A csatlakoztatásnak meg kell felelnie a nemzeti előírásoknak.
- A tápkábel csatlakozójának a telepítés után könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Ha a házban lévő biztosíték vagy megszakító áramerőssége kisebb, mint 16 amper, szereltesse be egy 16 amperes biztosítékot egy képzett villanyszerelővel.
- A „Műszaki adatok” részben megadott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Ne végezzen csatlakozásokat hosszabbítókábelekkel vagy többfogós csatlakozókkal.



FIGYELMEZTETÉS: A sérült tápkábeleket a hivatalos szervizképviseletnek kell kicserélniük.

A termék szállítása

1. Szállítás előtt húzza ki a terméket a csatlakozóaljzathoz.
2. Távolítsa el a vízleeresztő és vízellátó csatlakozásokat.
3. Engedje le a termékben maradt vizet. (LÁSD: 5.5)
4. Szerelje be a szállítási biztonsági csavarokat az eltávolítási eljárás fordított sorrendjében; (LÁSD: 2.3)



Soha ne mozgassa a terméket anélkül, hogy a szállítási biztonsági csavarok megfelelően rögzítve lennének!



FIGYELMEZTETÉS: A csomagolóanyagok veszélyesek a gyermekekre. Tartsa a csomagolóanyagokat biztonságos helyen, gyermekektől elzárva.

3 Előkészítés

3.1 A ruhaneműk válogatása

- Válogassa a ruhaneműket az anyag típusa, színe, szennyezettségi foka és a megengedett vízhőmérséklet szerint.
- Mindig tartsa be a ruházati címkén feltüntetett utasításokat.

3.2 A ruhanemű előkészítése a mosáshoz

- A fűszerelvényekkel, például merevítő melltartókkal, övcsatokkal vagy fémgombokkal ellátott ruhadarabok károsíthatják a gépet. Távolítsa el a fémdarabokat, vagy mossa ki a ruhákat úgy, hogy mosózsákba vagy egy párnahuzatba teszi őket.
- Vegye ki a zsebekből az összes anyagot, például érméket, tollakat és iratkapcsokat, fordítsa ki a zsebeket, és kefélje ki őket. Az ilyen tárgyak károsíthatják a terméket vagy zajproblémát okozhatnak.
- A kis méretű ruhákat, például a csecsemőzoknikat és a nejlonharisnyákat tegye be egy mosózsákba vagy párnahuzatba.
- Helyezze be a függönyöket anélkül, hogy összenyomná őket. Távolítsa el a függönyök tartozékait.
- Húzza fel a cipzárákat, varrja fel a laza gombokat, és javítsa meg a szakadásokat.
- A „géppel mosható” vagy „kézzel mosható” címkével ellátott termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és a fehér ruhákat. Az új, sötét színű pamut sok festéket enged ki. Mossa őket külön. A macacs foltokat megfelelően kezelni kell a mosás előtt. Ha nem biztos benne, forduljon egy vegytisztítóhoz. Csak a gépi mosáshoz alkalmas festékeket/színváltókat és vízköoldókat használjon. Mindig kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és a kényes ruhaneműt mossa kifordítva.
- Az angóragyapjából készült ruhaneműket néhány órára tegye a fagyaszobába mosás előtt. Ez csökkenti a bolhosodást.
- Az olyan anyagokkal, mint a liszt, mészpor, tejpor stb.
- intenzíven érintkező szennyes ruhákat a gépbe helyezés előtt ki kell rázni. A ruhaneműn található ilyen porok idővel felhalmozódhatnak a gép belső részein, és károkat okozhatnak.

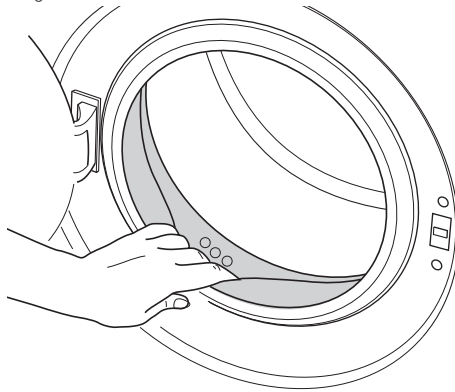
3.3 Teendők az energiatakarékosság érdekében

A következő információk segítenek a termék ökológiai és energia-hatékony használatában.

- A terméket a kiválasztott program által megengedett legnagyobb kapacitással üzemeltesse, de ne terhelje túl; lásd a „Program- és fogyasztási táblázatot”.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- A kissé szennyezett ruhaneműt mossa alacsony hőmérsékleten.
- Használjon gyorsabb programokat kis mennyiségű, enyhén szennyezett ruhaneműhöz.
- Ne használjon előmosást és magas hőmérsékletet olyan ruhaneműhöz, amely nem erősen szennyezett vagy foltos.
- Ha a ruhaneműt szárítógépben tervezi szárítani, válassza a mosási folyamat során ajánlott legmagasabb centrifugálási sebességet.
- Ne használjon a mosószer csomagolásán ajánlott mennyiségnél több mosószert.

3.4 Első használat

A termék használatának megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy minden előkészületet megtett a „Fontos biztonsági utasítások” és a „Telepítés” című szakaszokban található utasításoknak megfelelően. A termék ruhanemű mosására való előkészítéséhez végezze el az első műveletet a Dobtisztítás programban. Ha a termék nem rendelkezik Dobtisztítás programmal, végezze el a kezdeti használat eljárást a felhasználói kézikönyv „5.2 A Loading Door (betöltőajtó) és a dob tisztítása” című szakaszában leírt módszereknek megfelelően.



Használjon mosógépekhez alkalmas vízköoldót.

A gyártás során végzett minőség-ellenőrzési folyamatok miatt némi víz maradhat a termékekben. Ez nem káros a termékre.

3.5 Helyes töltési kapacitás

A maximális töltési kapacitás a ruhanemű típusától, a szennyezettség mértékétől és a kívánt mosási programtól függ. A gép automatikusan beállítja a víz mennyiségét a betöltött ruhanemű súlyának megfelelően.



FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a „Program- és fogyasztási táblázatban” megadott információkat. Túlerhelés esetén csökken a gép mosási teljesítménye. Ezenkívül zaj- és rezgésproblémák is előfordulhatnak.

3.6 A ruhanemű betöltése

1. Nyissa ki a betöltőajtót.
2. Helyezze a ruhaneműt lazán a gépbe.
3. Nyomja be a Loading Door (betöltőajtót) a bezáráshoz, amíg reteszelő hangot nem hall. Biztosítsa, hogy semmi ne akadjon be az ajtóba.



A Loading Door (betöltőajtó) zárva van, amíg egy program fut. Az ajtó csak egy idővel a program befejezése után nyitható ki.



FIGYELMEZTETÉS: A mosógépben hagyott ruhanemű zaj- és rezgésproblémákat okozhat a gépben.

3.7 Mosószer és öblítő használata

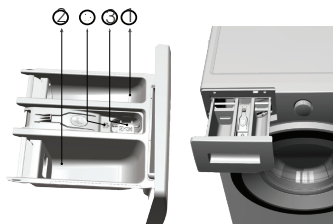


Mosószer, öblítő, keményítő, textílfesték, fehérítő vagy vízköoldó használata esetén figyelmen kívül hagyva el a gyártó csomagoláson található utasításait, és kövesse a javasolt adagolási értékeket. Használjon mérőpoharat, ha van.

Mosószer-adagoló fiók

A mosószer-adagoló fiók három rekeszből áll:

- (1) az előmosáshoz
- (2) a fő mosáshoz
- (3) az öblítőhöz
- (*) ezenkívül van egy szifon darab az öblítő rekeszben.



Mosószer, öblítő és egyéb tisztítószer

- Tölts be a mosószert és az öblítőt a mosási program elindítása előtt.
- Soha ne hagyja nyitva a mosószer-adagoló fiókot, amíg a mosási program fut!
- Ha előmosás nélküli programot használ, ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe (az „1.” sz. rekeszbe).
- Előmosással rendelkező program esetén ne tegyen folyékony mosószert az előmosás rekeszbe (az „1.” sz. rekeszbe).
- Ne válasszon előmosással rendelkező programot, ha mosószeres zacskót vagy mosógömböt használ.
- Helyezze a mosószeres zacskót vagy a mosógömböt közvetlenül a mosógépben lévő ruhanemű közé.
- Ha folyékony mosószert használ, ne fejtse el a folyékony mosószeres poharat a fő mosási rekeszbe (a „2.” sz. rekeszbe) helyezni.

A mosószer típusának kiválasztása

A használandó mosószer típusa az anyag típusától és színétől függ.

- Használjon különböző mosószereket a színes és a fehér ruhaneműhöz.
- A kényes ruhaneműt csak speciális mosószerekkel (folyékony mosószerral, gyapjú samponnal stb.) mossa, amelyeket kizárólag kényes ruhaneműhöz használnak.
- Sötét színű ruhák és paplanok mosásakor ajánlott folyékony mosószert használni.
- A gyapjúruhákat speciálisan gyapjúhoz készült mosószerral mossa.



FIGYELMEZTETÉS: Csak mosógépekhez gyártott mosószereket használjon.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon szappanport.

Mosószer mennyiségének beállítása

A használandó mosószer mennyisége függ a mosnivaló mennyiségétől, a szennyezettség mértékétől és a vízkeménységtől.

- Ne használjon a mosószer csomagolásán ajánlott adagolási mennyiséget meghaladó mennyiséget a túlzott habzás, a rossz öblítés, az anyagi megtakarítás és a környezetvédelem problémáinak elkerülése érdekében.
- Használjon kevesebb mosószert kis mennyiségű vagy enyhén szennyezett ruhákhoz.

Öblítők használata

Öntse az öblítőt a mosószer-adagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Ne lépje túl az (>max<) szintjelzést az öblítő rekeszben.
- Ha az öblítő már nem folyékony, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószer-adagoló fiókba tenné.

Folyékony mosószerek használata

Ha a termék folyékony mosószeres poharat tartalmaz:

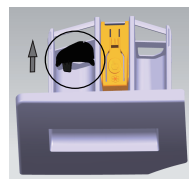
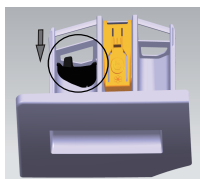
- Győződjön meg arról, hogy a folyékony mosószeres poharat a „2.” sz. rekeszbe helyezte.
- Ha a folyékony mosószer már nem folyékony, hígítsa fel vízzel, mielőtt a mosószeres pohárba tenné.



Ha a termék folyékony mosószeres résszel van ellátva:

- Amikor folyékony mosószert szeretne használni, húzza maga felé a készüléket. A leeső rész gátként fog szolgálni a folyékony mosószer számára. Ha szükséges, tisztítsa meg a készüléket vízzel, amikor az a helyén van, vagy a készülék eltávolításával.

Ha mosóport fog használni, a készüléket a felső pozícióban kell rögzíteni.



Ha a termék nem tartalmaz folyékony mosószeres poharat:

- Ne használjon folyékony mosószert az előmosáshoz előmosással rendelkező programban.
- A folyékony mosószer foltot hagy a ruhákon, ha Delayed Start (Késleltetett indítás) funkcióval használja. Ha a Delayed Start (Késleltetett indítás) funkciót fogja használni, ne használjon folyékony mosószert.

Gél és tablettás mosószer használata

Kövesse az alábbi utasításokat, ha tablettás, gél és hasonló mosószereket használ.

- Ha a gél mosószer folyékony állagú, és a gép nem tartalmaz speciális folyékony mosószeres poharat, tegye a gél mosószert a fő mosási mosószer-rekeszbe az első vízfelvétel során. Ha a gépben van folyékony mosószeres pohár, töltsé bele a mosószert ebbe a pohárba a program indítása előtt.
- Ha a gél mosószer állaga nem folyékony vagy kapszulas folyékony tablettá állagú, tegye közvetlenül a dobba mosás előtt.
- Mosás előtt tegyen tablettás mosószert a fő mosási rekeszbe („2.” sz. rekeszbe) vagy közvetlenül a dobba.



A tablettás mosószerek maradványokat hagyhatnak a mosószer-rekeszben. Ilyen esetben helyezze a tablettás mosószert a ruhanemű közé, a dob alsó részéhez közel a jövőbeni mosások során.

A tablettás vagy gél mosószert használja az előmosás funkció kiválasztása nélkül.

Keményítő használata

- Töltsön be folyékony keményítőt, por keményítőt vagy a textílfestéket az öblítő rekeszbe.
- Ne használjon együtt öblítőt és keményítőt egy mosási ciklusban.
- Törölje át a gép belsejét nedves és tiszta ruhával a keményítő használata után.

Fehérítők használata

- Válasszon egy előmosással rendelkező programot, és töltsé be a fehérítőszert az előmosás elején. Ne tegyen mosószert az előmosás rekeszbe. Alternatív alkalmazásként válasszon egy extra öblítéssel rendelkező programot, és töltsé be a fehérítőszert, miközben a gép vizet vesz fel a mosószer-rekeszből az első öblítési lépés során.
- Ne használjon fehérítőszert és mosószert összekeverve. Csak kis mennyiségű (kb. 50 ml) fehérítőszert használjon, és nagyon jól öblítse ki a ruhákat, mert bőrirritációt okoz. Ne öntse a fehérítőszert a ruhákra, és ne használja színes ruhákhoz.
- Ha oxigénalapú fehérítőket használ, válasszon olyan programot, amely alacsonyabb hőmérsékleten mos. Az oxigénalapú fehérítők mosószerekkel együtt is használhatók; ha azonban a sűrűsége nem egyezik meg a mosószerével, először tegye a mosószert a mosószer-fiók „2.” sz. rekeszébe, és várja meg, amíg a mosószer lefolyik, miközben a gép vizet vesz fel. Adja hozzá a fehérítőszert ugyanabból a rekeszből, miközben a gép még vizet vesz fel.

Vízkezelő használata

- Szükség esetén csak mosógépekhez gyártott vízközlőkat használjon.

3.8 Típek a hatékony mosáshoz

Ruhák	
Világos színek és fehérek	
(Ajánlott hőmérséklet-tartomány a szennyezettség mértékétől függően: 40-90 °C)	
Szennyezettség mértéke	Erős szennyezettség (Nehezen eltávolítható foltok, például fű, kávé, gyümölcsök és vér.)
	Normál szennyezettség (Például a test által okozott foltok a galléron és az ujjakon)
	Enyhe szennyezettség (Nincsenek látható foltok.)
Szükséges lehet a foltok előkezelése vagy előmosás elvégzése. A fehérekhez ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek az erősen szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolással használhatók. Agya- és talajfoltok, valamint a fehérítőszerekre érzékeny foltok tisztításához mosóporok használata javasolt.	
A fehérekhez ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek a normál szennyezettségű ruhákhoz ajánlott adagolással használhatók.	
A fehérekhez ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek az enyhe szennyezettségű ruhákhoz ajánlott adagolással használhatók.	

Ruhák	
Színesek	
(Ajánlott hőmérséklet-tartomány a szennyezettség mértékétől függően: hideg -40 °C)	
Szennyezettség mértéke	Erős szennyezettség
	Normál szennyezettség
	Enyhe szennyezettség
A színesekhez ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek az erősen szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolással használhatók. Agya- és talajfoltok, valamint a fehérítőszerekre érzékeny foltok tisztításához mosóporok használata javasolt. Használjon fehérítőszert nélküli mosószereket.	
A színesekhez ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek a normál szennyezettségű ruhákhoz ajánlott adagolással használhatók. Használjon fehérítőszert nélküli mosószereket.	
A színesekhez ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek az enyhe szennyezettségű ruhákhoz ajánlott adagolással használhatók. Használjon fehérítőszert nélküli mosószereket.	
Sötét színek	
(Ajánlott hőmérséklet-tartomány a szennyezettség mértékétől függően: hideg -40 °C)	
Szennyezettség mértéke	Erős szennyezettség
	Normál szennyezettség
	Enyhe szennyezettség
Színes és sötét színű ruhákhoz alkalmas folyékony mosószerek használhatók az erősen szennyezett ruhákhoz ajánlott adagolásban.	
Színes és sötét színű ruhákhoz alkalmas folyékony mosószerek használhatók a normál szennyezettségű ruhákhoz ajánlott adagolásban.	
Színes és sötét színű ruhákhoz alkalmas folyékony mosószerek használhatók az enyhe szennyezettségű ruhákhoz ajánlott adagolásban.	
Kényes ruhák/Gyapjú/Selyem	
(Ajánlott hőmérséklet-tartomány a szennyezettség mértékétől függően: hideg -30 °C)	
Szennyezettség mértéke	Erős szennyezettség
	Normál szennyezettség
	Enyhe szennyezettség
Résztesítse előnyben a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószereket. A gyapjú- és selyemruhákat speciális gyapjúmosószerekkel kell mosni.	
Résztesítse előnyben a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószereket. A gyapjú- és selyemruhákat speciális gyapjúmosószerekkel kell mosni.	
Résztesítse előnyben a kényes ruhákhoz gyártott folyékony mosószereket. A gyapjú- és selyemruhákat speciális gyapjúmosószerekkel kell mosni.	

Mosószer ajánlás

Ajánlott mosószer	Mosási ciklusok	Mosási hőm.	Mosnivaló és textil típusa
Erős mosószer fehérítőszerekkel és optikai fehérítőekkel	Pamut Mix (Vegyes) Farmer Folt 20 °C ECO 40-60	30/40/60	Főzésálló pamutból vagy vászonból készült fehér ruhanemű
Színes mosószer fehérítőszerek és optikai fehérítők nélkül	Pamut Mix (Vegyes) Alsónemű Farmer 20 °C Gyors 15' Gőz	20/30/40	Pamutból vagy vászonból készült színes ruhanemű
Színes vagy enyhe mosószer optikai fehérítők nélkül	Mix (Vegyes) Tollruházat Gőz Gyors 15' Alsónemű	Hideg /20/30/40	Könnyen kezelhető szálakból vagy szintetikus anyagokból készült színes ruhanemű
Enyhe mosószer	Selyem Tollruházat Alsónemű	Hideg /20/30	Finom textiliák, selyem, viszkóz
Speciális gyapjú-mosószer	gyapjú	20/30/40	Gyapjú

A következő tünetek a mosószer túladagolásának jelei:

- erős habképződés
- gyenge mosási és öblítési eredmény

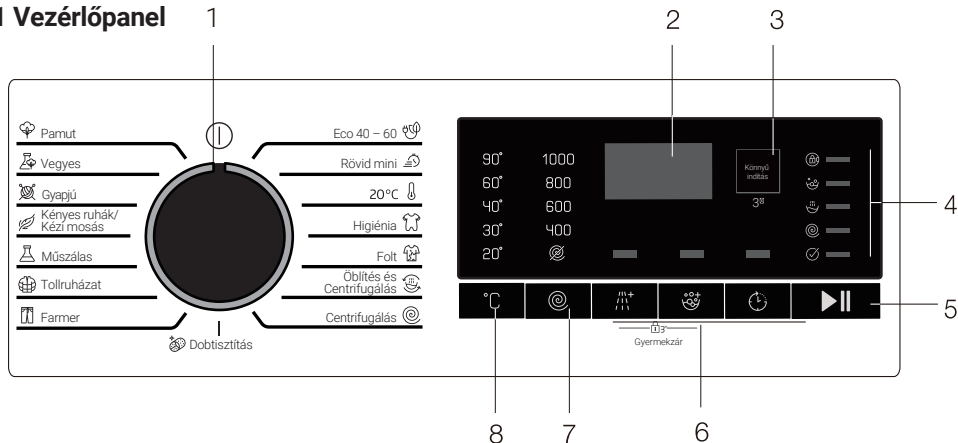
A következő tünetek a mosószer aluladagolásának jelei:

- a ruhanemű szürke lesz
- vízkezelési problémák a dobon, a fűtőelemen és/vagy a ruhaneműn

- A csomósodó vagy nyúlós mosószer vagy adalékanyag felhígítható egy kevés mosószer-adagolóban, hogy elkerülje a bemenet elzáródását, mielőtt beleöntené, és így víztúlfolyást okozna.
- Válassza ki a megfelelő típusú mosószert a maximális mosási teljesítmény és a minimális víz- és energiafogyasztás érdekében
- A legjobb tisztítási eredmény eléréséhez fontos a megfelelő mosószer-adagolás.
- Használjon kevesebb mosószert, ha a dob nincs teljesen megtöltve.
- A mosószer mennyiségét mindig a víz keménységéhez igazítsa, ha a csapvíz lágy, használjon kevesebb mosószert.
- Végezze az adagolást a ruhanemű szennyezettségének mértéke szerint, a kevésbé szennyezett ruhák kevesebb mosószert igényelnek.
- A magas koncentrációjú (kompakt mosószer) különösen pontos adagolást igényel.

4 A termék működtetése

4.1 Vezérlőpanel



1 - Programválasztó gomb (Legfelső pozíció On / Off (Be / Ki))

2 - Kijelző

3 - Könnyű indítás gomb

4 - Programkövető jelző

5 - Start / Szünet gomb

6 - Kiegészítő funkciók gombok

7 - Centrifugálási sebesség beállító gomb

8 - Hőmérséklet beállító gomb



4.2 A gép előkészítése

Győződjön meg arról, hogy a tömlők szorosan vannak csatlakoztatva. Dugja be a gépet a csatlakozóaljzatba. Teljesen nyissa ki a csapot. Helyezze a mosnivalót a gépbe. Tegyen be mosószert és öblítőt.

4.3 Program kiválasztása

1. Válassza ki a mosnivaló típusának, mennyiségének és szennyezettségének megfelelő programot a „Program- és fogyasztási táblázat”, valamint az alábbi hőmérsékleti táblázat szerint.

90°C	Erősen szennyezett fehér pamut és vászon. (kávéasztal-terítők, asztalterítők, törölközők, ágyneműk stb.)
60°C	Normálisan szennyezett, színes, színláló vászon, pamut vagy műszálás ruhák (ing, hálóing, pizsama stb.) és enyhén szennyezett fehér vászon (alsónemű stb.)
40°C-30°C-20°C-Hideg	Vegyes mosnivaló, beleértve a finom textíliákat (fátyolfüggönyök stb.), a műszálakat és a gyapjúszöveteket

2. Válassza ki a kívánt programot a Programválasztó gombbal.

	A programok az adott anyag típusnak megfelelő legnagyobb centrifugálási sebességre vannak korlátozva.
	A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, szennyezettségének mértékét és a megengedett vízhőmérsékletet.
	Mindig a lehető legalacsonyabb hőmérsékletet válassza. A magasabb hőmérséklet magasabb energiafogyasztást jelent.
	A programok további részleteiért lásd a „Program- és fogyasztási táblázat” című részt.

4.4 Program bevezetés

Az anyag típusától függően használja a következő fő programokat.

• Pamut

Ezt a programot használja pamut ruhaneműkhöz (például ágyneműhuzatokhoz, paplan- és párnahuzatokhoz, törölközőkhöz, fürdőköpenyekhez, fehérneműkhöz stb.). A ruhaneműt erőteljes mosási művelettel, hosszabb mosási ciklus alatt mossa.

• Tollruházat

A tollruházat folyamata kifejezetten a tollkabátok mosására lett tervezve. A tollkabát anyaga könnyű, nehezen öblíthető, gyenge mosásállósággal rendelkezik és nehezen szívja fel a vizet. Ezért a mosási folyamat során meg kell hosszabbítani az áztatási időt, és csökkenteni kell a forgási sebességet a víztelenítés során.

• Gyapjú

Ezt a programot használja gyapjú ruhái mosásához. Válassza ki a ruhái címkéjén szereplő megfelelő hőmérsékletet. Használjon megfelelő mosószereket a gyapjúhoz.

• Farmer

Ezzel a programmal megvédheti sötét színű ruhái vagy farmerjai színét. Nagy teljesítményű mosást végez speciális dobmozgással, még alacsony hőmérsékleten is. Sötét színű ruhákhoz folyékony mosószer vagy gyapjú sampon használatát ajánlott. Ne mossa a gyapjút vagy egyéb anyagokat tartalmazó kényes ruhaneműt.

• Dobtisztítás

Rendszeresen (1-2 havonta) használja ezt a programot a dob tisztításához a szükséges higiéniai tisztítás érdekében. Hagyja, hogy a mosógép ruhák nélkül futtassa a programot. A jobb eredmények érdekében tegyen a mosószerdobozba por állagú vízköoldó szert. Miután lejárt a program, hagyja résznyire nyitva az előlő ajtót, és hagyja megszáradni a gép belsejét.

• Folt

A makacsabb foltokkal rendelkező ruhák esetében a mosási hatás hosszabb mosási idővel és erőteljes mosási ritmussal javítható.

• Műszálás

Ebben a programban tartós pamut ruhákat (lepedőket, ágyneműt, törölközőket, fürdőköpenyeket, alsóneműket stb.) moshat. A gyorsmosás funkció gomb megnyomásakor a program időtartama jelentősen lerövidül, de az intenzív mosási mozdulatok hatékony mosási teljesítményt biztosítanak. Ha a gyorsmosás funkció nincs kiválasztva, a nagymértékben szennyezett ruhaneműk esetén egyszerű mosási és öblítési teljesítmény biztosított.

• Kényes

Ezzel a programmal moshatja a kényes anyagokat, például a selymet. A mosás rendkívül kíméletes, és a centrifugálási lépés nem történik meg azonnal. Ez a program a legjobb, ha a ruhanemű kíméletes mosást igényel.

• Higiénia

Ezzel a programmal csökkentheti a gyűrődéseket és lerövidítheti a vasalási időt kis mennyiségű, nem foltos pamut, műszálás vagy vegyes ruhák esetén.

• Gyors mini

A Gyorsmosás 15 egy gyors mosási program kis mennyiségű, nem szennyezett ruhához. Opcionális mosási hőmérséklet-tartománya szűk, és a víztelenítés maximális sebessége alacsony.

• Mix (Vegyes)

Ezzel a programmal együtt moshatja a pamut és a műszálás ruháit anélkül, hogy szétválogatná őket.

• 20 °C

Új európai szabványos speciális program, amelyet néhány enyhé ruha mosására használnak, a hőmérséklet csak 20 °C-on választható ki, a ruhák védelme érdekében

• ECO 40–60

40 °C-on vagy 60 °C-on általában mosható pamut ruhadarabok mosására, ugyanabban a ciklusban mosva. Ez a ciklus az EU környezetbarát tervezésről szóló rendeletének való megfelelés értékelésére szolgál.

4.5 Speciális programok

Speciális alkalmazásokhoz válassza ki a következő programok egyikét.

• Öblítés+Centrifugálás

A felhasználók számára tervezett program az öblítésre és a víztelenítésre

• Centrifugálás

Használja ezt a programot a mosáshoz szükséges további centrifugálási ciklus alkalmazásához vagy a gépben lévő víz leeresztéséhez. A program kiválasztása előtt válassza ki a kívánt centrifugálási sebességet, és nyomja meg a Start / Szünet gombot. Először a gép leengedi a vizet a belsejéből. Ezután a beállított centrifugálási sebességgel centrifugálja a ruhaneműt, és leengedi a belőlük kifolyó vizet. Ha csak a vizet szeretné leereszteni a ruhanemű centrifugálása nélkül, válassza a Pump+Spin (Szivattyúzás+Centrifugálás) programot, majd válassza a No Spin (Nincs Centrifugálás) funkciót a Spin Speed Adjustment (Centrifugálási sebesség beállítása gomb) segítségével. Nyomja meg a Start / Szünet gombot.



Finom mosáshoz használjon alacsonyabb centrifugálási sebességet.

4.6 Hőmérséklet kiválasztása

Új program választásakor a kiválasztott program alapértelmezett hőmérséklete megjelenik a hőmérsékletjelzőn. A hőmérséklet beállításához nyomja meg a hőmérséklet gombot. A hőmérséklet fokozatosan emelkedik, és a legalacsonyabbra vált a maximum elérésekor.



Amennyiben a program még nem érte el a fűtési fokozatot, akkor a hőmérsékletet anélkül módosíthatja, hogy a gépet szünet üzemmódba kapcsolná.

4.7 Centrifugálási sebesség kiválasztása

Amikor új programot választ, a kiválasztott program alapértelmezett víztelenítési sebessége megjelenik a sebességjelzőn. A víztelenítési sebesség beállításához nyomja meg a sebesség gombot. A forgási sebesség fokozatosan növekszik, és a legalacsonyabbra vált a legmagasabb elérésekor.

4.8 Program- és fogyasztási táblázat

HU			Kiegészítő funkciók			
Program		Max. töltet (kg)	Öblítés+	Mosás+	Késleltetés	Választható hőmérséklet-tartomány °C
Vegyes	30	3	•	•	•	Hideg-60
Rövid mini	Hideg	1	•	•	•	Hideg-30
Kényes	Hideg	1,5	•	•	•	Hideg-40
Farmer	30	3		•	•	Hideg-60
Műszálás	40	2	•	•	•	Hideg-90
Öblítés+Centrifugálás	-	Max.	•		•	-
Centrifugálás	-	Max.			•	-
ECO 40-60	40	Max.			•	40
Folt	60	3	•	•	•	40-60
Pamut	40	Max.	•	•	•	Hideg-90
Tollruházat	30	2	•	•	•	Hideg-40
Gyapjú	30	1,5	•	•	•	Hideg-40
Higiénia	90	3	•	•	•	90
20 °C	20	Max.	•	•	•	20
Dobtisztítás	90	-		•	•	90
Könnyű indítás	30	Max.				30

• : Választható
*: Automatikusan kiválasztva, nem lehet törölni.
Egyes felhasználói programok alatt a mosógép érzékeli a mosógép egyensúlyi állapotát a centrifugálási sebesség automatikus beállításához, ezzel biztosítva a gép stabilitását.

4.9 Kiegészítő funkció kiválasztása

Válassza ki a kívánt kiegészítő funkciókat a program indítása előtt. Emellett kiválaszthatja vagy törölheti a futó programhoz megfelelő kiegészítő funkciókat a Start / Szünet gomb megnyomása nélkül, amikor a gép működik. Ehhez a gépnek a kiválasztani vagy törölni kívánt kiegészítő funkció előtti lépésben kell lennie. Ha a kiegészítő funkció nem választható ki vagy nem törölhető, a vonatkozó kiegészítő funkció jelzőfénye 3-at villog, hogy figyelmeztesse a felhasználót.

• Mosás+

Készletléti üzemmódban nyomja meg a Mosás megerősítése funkció beállítása gombot, a Mosás megerősítése funkció kijelzője világítani fog, és a Mosás megerősítése funkció bekapcsolódik a mosási folyamatba. A Mosás megerősítése funkció kiválasztása után a mosási idő a fő mosási szakaszban 10 perccel megnő, és a Mosás megerősítése funkció hozzáadása utáni idő a hátralévő időablakban jelenik meg. Ha ismét megnyomja, a Mosás megerősítése funkció törlődik.

• Öblítés+

Készletléti üzemmódban nyomja meg az öblítés Plusz gombot, és az öblítés plusz funkció jelzőfénye világít. Ezzel egyidejűleg adjon hozzá egy öblítési folyamatot a mosási folyamatban, és a funkció hozzáadása utáni idő a hátralévő idő ablakban jelenik meg. Az öblítés funkció törlődik, ha újra megnyomja, ha működés közben nem fut az öblítés szakaszig, nyomja meg a szünet gombot. Az öblítés gombot hozzáadhatja vagy törölheti, és az öblítés funkciókat nem lehet kiválasztani vagy törölni működés közben.

• Intelligens indítás

Az Smart Start (intelligens indítás) program egy intelligens program, amelybe készletléti és kikapcsolt állapotban automatikusan beléphet és működtetheti. A Smart Start (intelligens indítás program) keretében a mosási hőmérséklet, a vízszint és a mosási idő automatikusan beállítása kerül a mérési eredmények alapján, és a mosási paramétereket nem kell a felhasználónak beállítania.

• Késleltetés

A Delayed Start (Késleltetett indítás) funkcióval a program indítása akár 24 órával is elhalasztható. A Delayed Start (Késleltetett indítási) idő 1 órás lépésekben növelhető.



Ne használjon folyékony mosószert, ha beállítja a Késleltetett indítást! Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

Nyissa ki a betöltőajtót, helyezze be a ruhaneműt, és tegyen be mosószert stb. Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet és adott esetben a kiegészítő funkciókat. Állítsa be a kívánt időt a Késleltetés gomb megnyomásával. Nyomja meg a Start / Szünet gombot. A beállított Delayed Start (késleltetett indítási) idő megjelenik. A Delayed Start (késleltetett indítás) visszaszámlálása elindul. A Delayed Start (késleltetett indítás) idő mellett a „_” szimbólum fel és le mozog a kijelzőn.



A Delayed Start (késleltetett indítási) időszak alatt további ruhanemű tölthető be.

A visszaszámlálás végén megjelenik a kiválasztott program időtartama. A „_” szimbólum eltűnik, és a kiválasztott program elindul.

A Delayed Start (Késleltetett indítás) funkció törlése

Ha törölni szeretné a Delayed Start (késleltetett indítás) visszaszámlálást, és azonnal el akarja indítani a programot:

Állítsa a Delayed Start (Késleltetett indítási) időszakot nullára, vagy fordítsa el a Programválasztó gombot bármelyik programra. Így a Delayed Start (Késleltetett indítás) funkció törlésre kerül. A End/Cancel (Vége/Megszakítás) jelzőfény folyamatosan villog. Ezután válassza ki azt a programot, amelyet újra futtatni szeretne. Nyomja meg a Start / Szünet gombot a program elindításához.

4.10 A program elindítása

Nyomja meg a Start / Szünet gombot a program elindításához.

A program indítását jelző programkövető fény kigyullad.



Ha a program kiválasztási folyamata során 10 perccel belül nem indít el programot, vagy nem nyom meg egyetlen gombot sem, a gép kikapcsolási módba kapcsol, és a hőmérséklet, a sebesség és egyéb jelzőfények kialszanak.

4.11 Gyermekzár

Használja a Gyermekzár funkcióit, hogy megakadályozza, hogy a gyermekek megbabrálják a gépet. Így elkerülheti a futó program bármilyen módosítását.



Ha elforgatják a Programválasztó gombot, amikor a Gyermekzár aktív, a kijelzőn a „CL” jelenik meg. A Gyermekzár nem engedélyezi a programok, illetve a kiválasztott hőmérséklet, sebesség és kiegészítő funkciók módosítását.

Még akkor is, ha a Programválasztó gombbal egy másik programot választ ki, miközben a Gyermekzár aktív, a korábban kiválasztott program tovább fut.

A Gyermekzár aktiválása:

Tartsa lenyomva az 1. és 2. Kiegészítő funkció gombot 3 másodpercig, miközben bármelyik program fut. A Gyermekzár aktiválva van. Ha bármelyik gombot megnyomja, vagy elforgatja a Programválasztó gombot, amikor a Gyermekzár aktív, a kijelzőn a „CL” felirat jelenik meg.

A Gyermekzár kikapcsolása:

Tartsa lenyomva az 1. és 2. kiegészítő funkció gombot 3 másodpercig, miközben bármelyik program fut. A Gyermekzár ki van kapcsolva.



A fenti módszeren kívül a Gyermekzár kikapcsolásához állítsa a Programválasztó gombot On / Off (Be / Ki) állásba, amikor nem fut program, és válasszon ki egy másik programot.

A Gyermekzár nem kerül kikapcsolásra áramkimaradás után, illetve akkor sem, ha a készüléket kihúzzák.

4.12 A program folyamata

A futó program folyamata a Programkövető jelzőről követhető. Minden programlépés kezdetén kigyullad a megfelelő jelzőfény, és a befejezett lépés fénye kialszik. A program futása közben a programfolyam megszakítása nélkül módosíthatja a kiegészítő funkciókat, a sebességet és a hőmérsékletet. Ehhez a végrehajtandó módosításnak a futó programlépés utáni lépésben kell lennie. Ha a változtatás nem kompatibilis, a megfelelő jelzőfények 3-szor felvillannak.



Ha a gép nem lép át a centrifugálási lépésre, akkor lehet, hogy az Rinse Hold (Öblítés Stop) funkció aktív, vagy a mosógépben lévő ruhanemű kiegyensúlyozatlan eloszlása miatt az automatikus kiegyensúlyozatlan terhelés érzékelő rendszer aktiválódhat.

4.13 Loading door lock (Betöltőajtó-zár)

A gép Loading Door (betöltőajtóján) van egy zárrendszer, amely megakadályozza az ajtó kinyitását olyan esetekben, amikor a vízszint nem megfelelő.

A Loading Door (betöltőajtó) jelzőfénye villogni kezd, amikor a gép Szünet módba van kapcsolva. A gép ellenőrzi a vízszintet belül. Ha a szint megfelelő, a Loading Door (Betöltőajtó) jelzőfény folyamatosan világít 1-2 percen belül, és a Loading Door (betöltőajtó) kinyitható. Ha a szint nem megfelelő, a Loading Door (Betöltőajtó) jelzőfény kikapcsol, és a betöltőajtó nem nyitható ki. Ha a Loading Door (Betöltőajtó) a Betöltőajtó jelzőfény kikapcsolt állapotában kell kinyitnia, akkor törölnie kell az aktuális programot; lásd „A program megszakítása” részt.

4.14 A kiválasztott beállítások módosítása a program elindítása után

A gép szünet üzemmódba kapcsolása

Nyomja meg a Start / Szünet gombot a gép szünet üzemmódba kapcsolásához egy program futása közben. A gép által végrehajtott lépés jelzőfénye villogni kezd a Programkövető jelzőn, jelezve, hogy a gép szünet üzemmódba lett kapcsolva.

Továbbá, amikor a Loading Door (betöltőajtó) készen áll a kinyitásra, a Loading Door (Betöltőajtó) jelzőfény a programlépés jelzőfénye mellett folyamatosan világít.

A sebesség és a hőmérséklet beállításainak módosítása a kiegészítő funkciókhoz

A program által elért lépéstől függően megszakíthatja vagy aktiválhatja a kiegészítő funkciókat; lásd a „Kiegészítő funkció kiválasztása” részt.

Módosíthatja a sebesség- és hőmérséklet-beállításokat is; lásd a „Centrifugálási sebesség kiválasztása” és a „Hőmérséklet kiválasztása” részt.



Ha a módosítás nem engedélyezett, a megfelelő jelzőfény 3-szor felvillan.

Ruhanemű behelyezése vagy kivétele

Nyomja meg a Start / Szünet gombot a gép szünet üzemmódba kapcsolásához. Annak a lépésnek a programkövető jelzőfénye villog, amely alatt a gépet szünet üzemmódba kapcsolták. Várjon, amíg a Loading Door (Betöltőajtót) ki lehet nyitni.

Nyissa ki a Loading Door (Betöltőajtót), és tegye be vagy vegye ki a ruhaneműt.

Csukja be a Betöltőajtót. Szükség esetén végezzen módosításokat a kiegészítő funkciók, a hőmérséklet és a sebesség beállításain. Nyomja meg a Start / Szünet gombot a gép elindításához.

4.15 A program megszakítása

A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot egy másik program kiválasztásához. Az előző program törlésre kerül. A End / Cancel (Vége / Megszakítás) jelzőfény folyamatosan villog, jelezve, hogy a program törlésre került.

A szivattyú funkció 1-2 percig aktiválódik, függetlenül a program lépésétől, és attól, hogy van-e víz a gépben vagy sem. Ezen időszak után a gép készen áll az új program első lépésének elindítására.



Attól függően, hogy a program melyik lépésben lett megszakítva, előfordulhat, hogy újra be kell tennie a mosószert és az öblítőt az újonnan kiválasztott programhoz.

4.16 A program vége

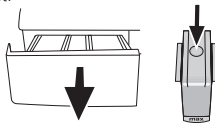
A program végén a kijelzőn az „End” (Vége) felirat jelenik meg. Várjon, amíg a Loading Door (betöltőajtó) jelzőfény folyamatosan világít. Nyomja meg a On / Off (Be / Ki gombot) a gép kikapcsolásához. Vegye ki a ruháit, és csukja be a betöltőajtót. A gép készen áll a következő mosási ciklusra.

5 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbodik, és a gyakran előforduló problémák csökkennek, ha rendszeres időközönként tisztítja.

5.1 A mosószér-adagoló fiók tisztítása

Rendszeres időközönként (4-5 mosási ciklus után) tisztítsa meg a mosószér-adagoló fiókot az alábbiak szerint, hogy megakadályozza a mosópór idővel történő felhalmozódását.



1. Nyomja meg a szifonon lévő pontozott pontot az öblítő rekeszben, és húzza maga felé, amíg a rekesz ki nem jön a gépből.

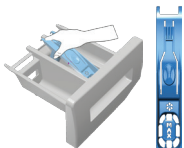


Ha a szokásosnál több víz és öblítőszér keveréke kezd összegyűlni az öblítő rekeszben, a szifont meg kell tisztítani.

2. Mossa ki a mosószér-adagoló fiókot és a szifont bő, langyos vízzel a mosdókagylóban. Viseljen védőkesztyűt, vagy használjon megfelelő keféket, hogy elkerülje a maradványok bőrrel való érintkezését a fiók tisztításakor.

3. A tisztítás után helyezze vissza a fiókot a helyére, és győződjön meg arról, hogy megfelelően illeszkedik.

Ha az Ön mosószér-adagoló fiókja a következő ábrán látható:



Emelje fel a szifon hátsó részét, hogy eltávolítsa az ábra szerint. A fent említett tisztítási eljárások elvégzése után helyezze vissza a szifont a helyére, és nyomja lefelé az előlő részét, hogy a rögzítőfül beakadjon.

5.2 A Loading Door (betöltőajtó) és a dob tisztítása

A dobtisztító programmal rendelkező termékek esetében lásd A termék működtetése – Programok részt.

Dobtisztítás nélküli termékeknél kövesse az alábbi lépéseket a **dob tisztításához**:

Válassza ki a **További víz** vagy a **Extra öblítés** kiegészítő funkciókat. Használjon előmosás nélküli Pamut programot.

Állítsa be a **hőmérsékletet a dobtisztító szeren ajánlott értékre, amelyet a hivatalos szervizképviselet biztosíthat.**

Hajtsa végre ezt az eljárást anélkül, hogy **bármilyen ruhanemű lenne a termékben**. A program indítása előtt tegyen 1 tasak speciális dobtisztító szert (ha a speciális szer nem áll rendelkezésre, tegyen max. 100 g vízkööldő port) a fő mosószér-adagoló rekeszbe (a „2.” sz. rekeszbe). Ha a vízkööldő tabletta formájú, tegyen csak egy tablettát a „2.” sz. fő mosószér-adagoló rekeszbe. A program befejezése után törölje szárazra a harmonikagumi belsejét egy tiszta ronggyal.

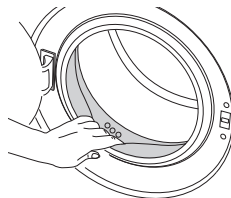


Ismételje meg a Dobtisztítás folyamatot 2 havonta.



Használjon mosógépekhez alkalmas vízkööldőt.

Minden mosás után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a dobon.



Ha az ábrán látható harmonikagumin lévő lyukak el vannak tömődve, nyissa ki a lyukakat egy fogpiszkálóval.



A fém idegen anyagok rozsdafoltokat okoznak a dobon. Tisztítsa meg a foltokat a dob felületén rozsdamentes acélhoz való tisztítószerrel. Soha ne használjon acélgyapottot vagy drótkéft.



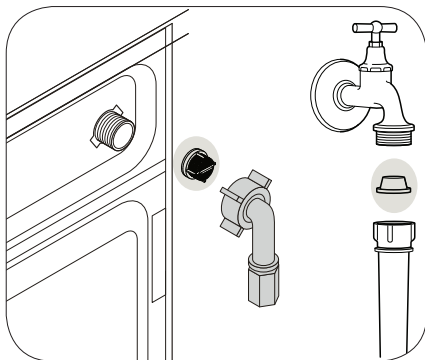
FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használjon szivacsot vagy dörzsölő hatású anyagot. Ezek károsítják a festett és műanyag felületeket.

5.3 A burkolat és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén törölje le a gép burkolatát szappanos vízzel vagy nem korrozív, enyhe gél mosószerekkel, és törölje szárazra puha ronggyal. A vezérlőpanel tisztításához csak puha és nedves rongyot használjon.

5.4 A vízbevezető szűrők tisztítása

A gép hátulján lévő vízbevezető szelep mindegyik végén, valamint a vízbevezető tömlő mindegyik végén, ahol a csaphoz csatlakoznak, található egy szűrő. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződések kerüljenek a mosógépbe a vízzel. A szűrőket tisztítani kell, mert szennyeződnek.



1. Zárja el a csapokat.
2. Távolítsa el a vízbevezető tömlők anyait, hogy hozzáférjen a vízbevezető szelepeken lévő szűrőkhöz. Tisztítsa meg őket egy megfelelő kefével. Ha a szűrők túl piszkosak, fogó segítségével vegye ki és tisztítsa meg őket.

3. Vegye ki a szűrőket a vízbevezető tömlők lapos végeinél a tömítésekkel együtt, és alaposan tisztítsa meg folyó víz alatt.
4. Óvatosan helyezze vissza a tömítéseket és a szűrőket a helyükre, és kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

5.5 Maradék víz leeresztése és a szivattyúszűrő tisztítása

A gépben lévő szűrőrendszer megakadályozza, hogy a szilárd tárgyak, például gombok, érmék és textilszálak elzárják a szivattyú járókerekeit a mosóvíz leeresztése során. Így a víz problémamentesen távozik, és a szivattyú élettartama meghosszabbodik.

Ha a gép nem tudja leeresztetni a vizet, a szivattyúszűrő eltömődött.

A szűrőt meg kell tisztítani, ha eltömődött, vagy 3 havonta. A szivattyúszűrő tisztításához először le kell engedni a vizet. Ezenkívül a gép szállítását megelőzően (pl. másik lakásba költözéskor) és a víz befagyása esetén előfordulhat, hogy a vizet teljesen le kell engedni.

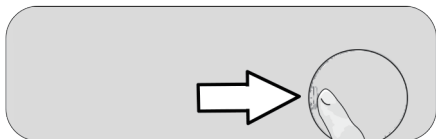
FIGYELMEZTETÉS: A szivattyúszűrőben maradt idegen anyagok károsíthatják a gépet, vagy zajproblémát okozhatnak.

A szennyezett szűrő tisztításához és a víz leeresztéséhez:

1. Húzza ki a gépet a tápellátás megszakításához.

FIGYELMEZTETÉS: A gépben lévő víz hőmérséklete akár 90 °C-ra is emelkedhet. A forrázásveszély elkerülése érdekében a szűrőt a gépben lévő víz lehűlése után kell megtisztítani.

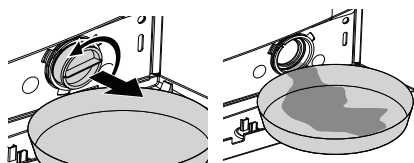
2. Nyissa ki a szűrő kupakját.



i A szűrő fedelét úgy távolíthatja el, hogy egy vékony, műanyag hegyű eszközzel enyhén lefelé nyomja a szűrőfedél feletti hézagon keresztül. Ne használjon fém hegyű szerszámokat a fedél eltávolításához.

3. Néhány termékünk rendelkezik vészleeresztő tömlővel, néhány nem. A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi lépéseket.

A víz leeresztése, ha a termék nem rendelkezik vészleeresztő tömlővel:



- a. Helyezzen egy nagy edényt a szűrő elé, hogy felfogja a szűrőből kifolyó vizet.
- b. Lazítsa meg a szivattyúszűrőt (az óramutató járásával ellentétes irányban), amíg a víz el nem kezd folyni. Töltse a folyó vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Mindig tartson kéznél egy darab rongyot a kiömlött víz felszívásához.
- c. Amikor a víz kifogyott a gépből, vegye ki teljesen a szűrőt elforgatva.
4. Tisztítsa meg a szűrő belsejében lévő maradványokat, valamint a szálakat a szivattyú járókerekeinek környékén, ha vannak.
5. Szerelje be a szűrőt.
6. Ha a szűrő kupakja két darabból áll, zárja le a szűrősapkát a fül megnyomásával. Ha egy darabból áll, először illessze a füleket az alsó részben a helyükre, majd nyomja be a felső részt a becsukáshoz.

5.6 Rendszeres tisztítás

Tisztítsa meg a szivattyú tömlőjének belsejét, távolítsa el minden törmelékét vagy idegen tárgyat. Végezzen rendszeres tisztítást optimális gyakorisággal, valamint vízkömgelőzést és -eltávolítást.

Ha a készülék vízellátása lelassul vagy teljesen leáll, a vízbevezető szűrő eltömődhetett. A tisztítás mindenképpen ajánlott 6 havonta, hogy csökkentse a szelep eltömődésének esélyét kemény vizet használó területeken.

6 Műszaki adatok

Modell neve	B1WFK2604WEE
Kapacitás (kg)	6
Maximális centrifugálási sebesség (ford./perc)	1000
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	45
Nettó súly (±4 kg.)	53
• bemenet (V/Hz) Összesen	230 V~/50 Hz

7 Hibaelhárítás

A program nem indul el az ajtó becsukása után.

- A Start / Pause (Szünet) / Cancel (Megszakítás) gombot nem nyomták meg. >>> **Nyomja meg a Start / Pause (Szünet) / Cancel (Megszakítás) gombot.*

A program nem indítható el vagy nem választható ki.

- A mosógép önvédelmi módba kapcsol egy ellátási probléma (hálózati feszültség, víznyomás stb.) miatt. >>> *A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot egy másik program kiválasztásához. Az előző program megszakad. (Lásd „A program megszakítása” részt)*

Víz a mosógépben

- A gyártás során végzett minőség-ellenőrzési folyamatok miatt némi víz maradhat a termékben. >>> *Ez nem hiba; a víz nem káros a gépre.*

A gép rezeg vagy zajt ad.

- Lehet, hogy a gép nincs vízszintesen felállítva. >>> *Állítsa be a lábakat a gép vízszintbe állításához.*
- Kemény anyag kerülhetett a szivattyúszűrőbe. >>> *Tisztítsa meg a szivattyúszűrőt.*
- A szállítási biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva. >>> *Távolítsa el a szállítási biztonsági csavarokat.*
- Lehet, hogy túl kevés ruhanemű van a gépben. >>> *Tegyen több ruhaneműt a gépbe.*
- Lehet, hogy a gép túl van terhelve ruhaneművel. >>> *Vegyen ki néhány ruhát a gépből, vagy kézzel ossza el egyenletesen a terhelést a gépben.*
- Lehet, hogy a gép merev tárgyra támaszkodik. >>> *Győződjön meg arról, hogy a gép nem támaszkodik semmire.*

A gép röviddel a program elindítása után leállt.

- Lehet, hogy a gép az alacsony feszültség miatt átmenetileg leállt. >>> *Folytatja a működést, amikor a feszültség visszaáll a normál szintre.*

A program idő nem számol vissza. (Kijelzővel rendelkező modelleken)

- Az időzítő leállhat a vízfelvétel során. >>> *Az időzítő jelzője nem számol vissza, amíg a gép nem vesz fel megfelelő mennyiségű vizet. A gép megvárja, amíg elegendő vízmennyiség áll rendelkezésre, hogy elkerülje a vízhiány miatti rossz mosási eredményeket. Az időzítő jelzője ezután folytatja a visszaszámolást.*
- Az időzítő leállhat a melegítés szakaszban. >>> *Az időzítő jelzője nem számol vissza, amíg a gép el nem éri a kiválasztott hőmérsékletet.*
- Az időzítő leállhat a centrifugálás szakaszban. >>> *Az automatikus kiegyensúlyozatlan terhelés érzékelő rendszer aktiválódhat a ruhanemű dobban történő kiegyensúlyozatlan eloszlása miatt.*
- A gép nem kapcsol át a centrifugálási szakaszra, ha a ruhanemű nincs egyenletesen elosztva a dobban, hogy elkerülje a gép és a környezet károsodását. A ruhaneműt át kell rendezni és újra kell centrifugálni.

Hab ömlik ki a mosószer-adagoló fiókból.

- Túl sok mosószert használt. >>> *Keverjen össze 1 evőkanál öblítőt és ½ l vizet, és öntse a mosószer-adagoló fiók fő mosórekeszébe.*
- A mosógépbe a programokhoz és a „Program- és fogyasztási táblázatban” megadott maximális töltetekhez megfelelő mosószert tegyen.
Ha további vegyszereket (folteltávolítókat, fehérítőket stb.) használ, csökkentse a mosószer mennyiségét.

A ruhanemű a program végén túlságosan nedves marad

- Túlzott habzás fordulhatott elő, és a túlzott mosószer-használat miatt aktiválódhatott az automatikus habelnyelő rendszer. >>> *Használja az ajánlott mennyiségű mosószert.*
- A gép nem kapcsol át a centrifugálási szakaszra, ha a ruhanemű nincs egyenletesen elosztva a dobban, hogy elkerülje a gép és a környezet károsodását. A ruhaneműt át kell rendezni és újra kell centrifugálni.



FIGYELMEZTETÉS: Ha az ebben a szakaszban leírtak betartása ellenére sem tudja elhárítani a problémát, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos szervizképviselethez. Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani a nem működő terméket.

7.1 Ügyfélszolgálat

A készülékhez legalább 10 évig rendelkezésre állnak pótalkatrészek. Kérdés esetén forduljon ügyfélszolgálatunkhoz:



FIGYELMEZTETÉS: Áramütés veszélye

Soha ne próbálja megjavítani a hibás vagy feltételezhetően hibás készüléket.

Ezzel veszélybe sodorhatja saját és a jövőbeli felhasználók életét. Csak felhatalmazott szakemberek végezhetik el ezt a javítási munkát.

A nem megfelelő javítás esetén a garancia érvényét veszti, és a későbbi károk nem ismerhetők fel!

